

G. ȘTREMPEL

COPIȘTI DE
MANUSCRISE
ROMÎNEȘTI
PÎNĂ LA 1800

Vol. I



EDITURA ACADEMIEI REPUBLICII POPULARE ROMÎNE
1959

L. 92295

INTRODUCERE

Până la apariția primelor monumente de limbă românească, la începutul veacului al XVI-lea, operele literare scrise pe teritoriul țării noastre, laice sau religioase, au îmbrăcat haina slavă, de proveniență medio-bulgară; în limba slavă, vorbită de populația bulgară din dreapta Dunării, s-a oficiat slujba în bisericile noastre, probabil încă din secolul al X-lea și tot limba slavă devine limba oficială a voievozilor noștri după înjghebarea statelor românești, așa cum era în apus limba latină. În limba slavă au fost copiate monumentalele manuscrise ale discipolilor lui Nicodim și ai lui Grigore Tamblac și tot în această limbă au fost scrise primele cronici moldovenești care preamăresc faptele de arme ale gloriosului Ștefan și ale urmașilor săi din veacul al XVI-lea. În sfârșit, tot în slavonește a prelucrat vreun iscusit călugăr cunoscutele *Învățăături ale lui Neagoe Basarab către fiul său Teodosie*, după bogata literatură parenetică a Bizanțului.

Limba slavă a fost folosită în cancelariile domnești până la mijlocul veacului al XVII-lea, adică până la înlocuirea ei și în biserică, chiar dacă, sporadic, începînd cu Petru Șchiopul în Moldova și cu Mihai Viteazul în Țara Românească, au fost scrise acte oficiale și în românește. Ba chiar după generalizarea folosirii limbii românești, în secolul al XVIII-lea și la începutul secolului al XIX-lea, limba slavă continuă să dăinuie în unele mănăstiri, cum a fost mănăstirea Poiana Mărului din apropiere de Rîmnicul Sărat, unde se copiază manuscrise slavonești, dintre care unele s-au păstrat în colecțiile Academiei ¹⁾.

În acest cuvînt de introducere nu se vor trata împrejurările care au determinat apariția primelor texte în limba romînă și nici nu se va face o descriere a codicelor maramureșene. Dacă limba slavă a fost limba noastră oficială și limba de cult a bisericilor și mănăstirilor noastre nu înseamnă că a fost și limba vorbită de popor. Moșnenii și răzeșii au vorbit românește și foarte probabil că în limba romînă și-au scris multe din actele, care reglementau anumite situații juridice, de o importanță limitată, dintre ei.

¹⁾ D. P. Bogdan, *Din Paleografia slavo-romînă*, în *Documente privind istoria Romîniei. Introducere*, vol. I, Buc, 1956, p. 112.

Este foarte probabil deci că binecunoscuta scrisoare a lui Neacșu ot Dolgopol, adresată la 1521 lui Johannes Benckner, judele brașovean, nu poate fi considerată ca prima cărămidă așezată la temelia scrisului românesc ei, cel mult, prima mențiune care a putut fi datată. Și este tot atât de probabil ca scrisoarea de recomandare dată de sultanul Baiazid, la 1484, negustorilor polonezi, în trecere pe la noi, să fi fost scrisă în românește, căci aceasta era limba înțeleasă și vorbită de pîrgarii și vameșii orașelor noastre¹⁾. Cît despre textele rotacizante, cele mai vechi opere manuscrise ce ni s-au păstrat, conservate cu multă grijă la Biblioteca Academiei R.P.R., nu putem spune nici cînd și nici unde au fost traduse, cu siguranță din slavonește, nici dacă sînt originalele traducerilor sau copii tîrzii și nici cine s-a străduit cu traducerea sau copierea lor. Cei care s-au ostenit cu copierea lor nu ne-au lăsat nici o însemnare care să arunce o rază de lumină asupra împrejurărilor în care au fost scrise aceste texte. Pe lîngă modestia caracteristică celor mai mulți copîști de manuscrise, credem că cei care au copiat primele texte românești au fost împiedicați să lase însemnări în legătură cu activitatea lor și de teama de a nu fi anatemiați, pentru că au îndrăznit să scrie texte pe înțelesul tuturor, adică într-o altă limbă decît cea în care admitea biserica să se officieze slujba bisericească²⁾. Este drept că manuscrisele rotacizante cuprind text de lectură bisericească și nu de cult, dar pentru epoca de început a secolului al XVI-lea, cînd se presupune a fi fost copiate aceste texte, îndrăzneala de a scrie texte religioase în limba românească — de lectură chiar fiind ele — era considerată ca o erezie. Într-adevăr, după cum arată Engels, supremația „teologiei pe întregul tărîm al activității intelectuale era în același timp consecința necesară a poziției bisericii ca chintesență și consfințire a dominației feudale existente. Este clar că din această pricină toate atacurile îndreptate împotriva feudalismului în general și înainte de toate atacurile împotriva bisericii, toate doctrinele revoluționare, sociale și politice trebuiau să fie în același timp și cu precădere erezii teologice. Pentru ca relațiile sociale existente să poată fi atacate, ele trebuiau desfăcute de aureola pe care o purtau”³⁾.

Așa trebuie înțeleasă și o însemnare de la fila 53^v, probabil a unui preot îndărătnic, cu peste două secole mai tîrziu, pe care o face în *Codicele voronetean*: „Această carte au fost scrisă pe rumînie și nu-i bună de nemică”⁴⁾. Firește că pentru el, obligat de canoanele bisericești să officieze într-o limbă pe care probabil nici el nu o cunoștea în suficientă măsură, tot ceea ce ieșea din cadrul acestor canoane constituia un păcat. Oricum îndrăzneala celor ce au tradus aceste prime texte în românește a fost foarte mare și nota lor progresistă ar merita scoasă în evidență în studiile viitoare⁵⁾. Poate că cele cîteva rînduri criptografiate din *Psaltirea scheiană*

¹⁾ N. Cartoian, *Istoria literaturii romine vechi*, vol. I, Buc., 1940, p. 47.

²⁾ Cf. acad. Kosminski și Skaskin, *Istoria evului mediu*, vol. I, Buc., 1955, p. 750 și urm.

³⁾ F. Engels, *Războiul țărănesc german*, ed. a III-a, Buc., E.S.P.L.P., 1958, p. 44.

⁴⁾ Ms. 448, f. 53^v.

⁵⁾ În ceea ce privește aspectul progresist al scrierii în limba națională, vezi și Kosminski și Skaskin, *op. cit.*, p. 851 și 877.

care n-au putut fi încă descifrate, ascund date interesante în legătură cu vremea cînd au fost scrise și cu diecii care s-or fi ostenit la copierea lor.

Numărul manuscriselor românești din secolul al XVI-lea, păstrate la Biblioteca Academiei Republicii Populare Romîne, este destul de mic abia 11 și, după informațiile pe care le-am putut culege despre alte depozite din țară, nu credem că s-ar putea adăoga încă pe atîtea la cele conservate de noi. Cît despre manuscrisele semnate de copîști, pentru secolul al XVI-lea cunoaștem numai opera popii Grigore din Măhaci, cunoscută sub numele de *Codex Sturdzanus*¹⁾, asupra căreia vom avea prilejul să ne oprim mai jos.

Cu siguranță însă că lista manuscriselor românești copiate în secolul al XVI-lea va fi fost cu mult mai lungă și setea de a citi în românește destul de mare. Dar, dacă din cărțile coresiene, fie ele românești, slavonești sau slavo-romîne, fie ele tipărite pentru lumea ortodoxă din stînga și dreapta Dunării sau pentru propaganda lutherană, scoase într-un tiraj de 200 pînă la 500 exemplare, ne-au parvenit atît de puține, de ce să ne mirăm de numărul mic de manuscrise care a ajuns pînă în zilele noastre?

În secolul al XVII-lea, numărul manuscriselor românești crește, mai ales pentru a doua jumătate a secolului și se înmulțește numărul celor ce ne-au lăsat indicațiuni asupra împrejurărilor în care au copiat. Am izbutit să înregistrăm 45 de nume de copîști, cei mai mulți după anul 1670 și să stabilim numărul manuscriselor copiate de ei la 40 pentru Țara Romînească, la 9 pentru Moldova și la 17 pentru Transilvania, în total, așadar, 66 manuscrise.

După anul 1700 copierea manuscriselor capătă o extensiune și mai mare, cu toată dezvoltarea vertiginosă a activității tipografice, din vremea mitropolitului Antim Ivireanu pentru Țara Romînească și a lui Mihail Strilbițchi pentru Moldova, de la finele secolului. Și, legat de aceasta, caracterul însuși al operelor copiate se va modifica.

Lipsa primelor izvoare de limbă românească și numărul restrîns de manuscrise românești din a doua jumătate a secolului al XVI-lea și secolul al XVII-lea se explică, fără îndoială prin calamitățile de tot felul care s-au abatut asupra țărilor noastre, în toată această perioadă de timp. Jaful, incendierea mănăstirilor și încercările deseori neizbutite de a potoli flăcările au dăunat în egală măsură cărților tipărite sau scrise de mînă și aici ca și în multe biblioteci vestite din apusul Europei. Prin analogie cu ceea ce s-a petrecut în Germania, în Boemia sau în alte țări putem vorbi și de soarta multor manuscrise din bibliotecile noastre mănăstirești. Multe mănăstiri din țările romîne au ars de repetate ori pînă în temelie, fie din pricina deselor năvăliri și războaie purtate pe teritoriul țării noastre, fie din neglijența călugărilor. Dacă incursiunile și războaiele se răresc spre începutul secolului al XVIII-lea, incendiile continuă pînă aproape de zilele noastre, prefăcînd în cenușă, o dată cu operele de artă minoră — odoare și tesături — și dulapurile cu manuscrise și tipărituri prețioase. Spre pildă, în anul 1862 arzînd mănăstirea Neamț, a ars și mare parte din fondul de manuscrise pe care îl poseda această mănăstire cu cea mai veche tradiție

¹⁾ Publicat de B. P. Hașdeu, în *Cuvente den bătrîni*, vol. II, Buc., 1879.

culturală din Moldova ¹⁾. În vremuri de bejenie mănăstirile și boierii acordau o atenție deosebită actelor de proprietate și bunurilor materiale, neglijând bibliotecile.

La împrejurările nefericite care au dus la pierderea atîtor opere de literatură veche românească, reaua gospodărire a unor mănăstiri, din a doua jumătate a secolului trecut a adăugat alte pierderi. La îngroparea înaltelor fețe bisericești se puneau în mormînt și cărți vechi religioase. La mănăstirea Probota a fost îngropat pe la anul 1860, un mare număr de manuscrise, ce nu mai erau folosite la oficierea serviciului religios ²⁾. Și cazul mănăstirii Probota nu a fost izolat. Pe deasupra, condițiile în care erau ținute manuscrisele vechi la unele mănăstiri și biserici nu erau dintre cele mai bune. Azvîrlite prin podurile bisericilor sau prin pivnițe erau lăsate pradă șoarecilor și mușcăiului.

Cînd a fost luată măsura de către stat, pe la începutul secolului nostru, ca Academia Romînă să preia de la mănăstiri manuscrisele vechi și să le pună în felul acesta la adăpost de distrugeri, au fost numeroase vocile celor ce s-au ridicat împotriva acestei măsuri, considerînd-o anti-religioasă. În anii regimului democrat-popular lucrurile s-au schimbat în bine, astfel că pe lângă numeroase mănăstiri din țara noastră au luat ființă muzee și biblioteci, unde sînt păstrate cu grijă aceste vestigii ale culturii noastre trecute.

În sfîrșit, numeroase manuscrise rominești au întovărășit în pribegie pe posesorii lor, de unde nu s-au mai întors niciodată. Așa se explică faptul că nu există bibliotecă mare în Europa în care să nu se găsească manuscrise rominești din secolele XVI—XVIII.

Este îndeobște cunoscut cît de dese au fost aceste pribegii în secolele XVI și XVII, în Polonia, în Rusia, ba chiar în Italia și Germania, iar cunoașterea manuscriselor înstrăinate pe această cale ar îmbogăți cu mult literatura noastră veche.

★

În ceea ce privește materialul folosit la scris de copiiști de manuscrise rominești menționăm că toate operele întîlnite în colecțiile noastre sînt scrise pe hîrtie, niciuna pe pergament. Cît despre cerneluri, acestea diferă la culoare de la negru pînă la culoarea rădăcinie ³⁾.

Numeroase sînt manuscrisele în care, pe lângă cerneala obișnuită s-a folosit culoarea roșie, chinovarul. Titlurile operelor, titlurile capitolelor, indicațiile de tipic pentru manuscrisele ce serveau la oficierea slujbelor religioase, trimerile marginale și inițialele au fost scrise de obicei cu cerneală roșie. Tot cu cerneală roșie se numerotau, foarte adesea, filele manuscriselor.

Mai rar, pe lângă cerneala roșie, copiiștii au folosit și vopsele de diferite culori, galbenă, verde, maro și aur. Spre pildă, cunoscutul dascăl de slovenie de la biserica sf. Gheorghe Vechi, popa Flor ⁴⁾, folosește aurul la

¹⁾ D. P. Bogdan, *op. cit.*, p. 116.

²⁾ *Ibidem*, p. 119.

³⁾ *Ibidem*., p. 133.

⁴⁾ I. Barnea, *Un miniaturist român din secolul al XVIII-lea*: Popa Flor, în *Biserica Ortodoxă Romînă*, LXVI (1948), nr. 11—12 (și extras, Buc., 1948).

titlul și majusculele manuscrisului 2711, scris la 1754, la titlul și inițialele manuscrisului 3445, cuprinzînd *Pomelnicul bisericii Șerban Vodă*, scris la 1763, ca și titlurile și majusculele manuscriselor 501, 2592, 937, 2958 și 4243, acesta din urmă cuprinzînd un *Cronograf*.

Un alt copist, ieromonahul Serafim de la mănăstirea Bistrița din Țara Românească, a cărui activitate se desfășoară în jurul anului 1700 și care, pe lângă texte bisericești copiază o *Esopie* și un *Gromovnie*, folosește vopseala galbenă și verde la scris, ca spre exemplu la fila 122 din manuscrisul 2456.

Cazurile acestea, fără să fie izolate, nu sînt totuși frecvente. Folosirea mai multor culori la scris era costisitoare și, mai ales, încetinea copierea. Scopul pentru care se foloseau culori diferite era evident acela de a înfrumuseța manuscrisele și de a scoate în relief anumite texte, sau începuturi de capitole ¹⁾.

Vorbînd despre forma și dimensiunile pe care le îmbracă manuscrisele de care ne ocupăm trebuie să spunem că, cu o singură excepție, toate manuscrisele au forma de codice, adică de carte; cît despre dimensiuni, în locul denumirilor clasice de: în folio, în quarto, în octavo etc., folosite pentru cărțile tipărite, vom menționa că cele mai numeroase dintre manuscrisele semnate de copiiști, pe care le-am întîlnit măsoară 21,5 × 15 cm. Cel mai mare manuscris întîlnit, un *Tîlc al Evangheliilor*, copiat la sfîrșitul secolului al XVIII-lea, măsoară 38 × 24 cm, iar cel mai mic, copiat la 1775 și cuprinzînd pilde filosofesti, are 10,5 × 8 cm.

Caietele, foarte adeseori numerotate, mai ales pentru manuscrisele secolelor XVI și XVII, se compun din patru sau opt file, după cum a fost împăturită coala ²⁾. Nu este greu de stabilit chiar și o legătură aproximativă între caracterul operei copiate și dimensiunile manuscrisului. Spre pildă, un *Cronograf* sau un *Evangheliar* va fi copiat aproape întotdeauna pe un manuscris de dimensiuni mari, 30 × 20 cm, în vreme ce un *Calendar* sau o *Alexandrie* va depăși rareori 20 × 15 cm.

Excepția de la forma codicelui, pe care am menționat-o mai sus, o formează un interesant manuscris copiat de popa Flor, pe la mijlocul secolului al XVIII-lea, care se prezintă sub formă de rulou, de asemenea scris tot pe hîrtie. Manuscrisul (care este copiat după o operă miniaturistică a lui Antim Ivireanu, cunoscută sub numele de *Chipurile Vechiului și Noului Testament* și păstrată în Biblioteca de Stat din Kiev, sub formă de codice), măsoară 11,07 × 0,47 metri! și numără nu mai puțin de 503 portrete. Textul, foarte interesant, cuprinde o istorie a *Vechiului Testament*, în care elementele de istorie profană sînt destul de numeroase.

Ruloul, păstrat la fondul de suluri sub cota nr. 7 este, fără îndoială, unicul de acest fel la noi în țară, atît prin proporțiile de-a dreptul impresionante, cît și prin conținut.

În ceea ce privește grafia manuscriselor semnate de copiiști menționăm că cea mai mare parte a manuscriselor din Țara Românească

¹⁾ Cf. D. P. Bogdan, *op. cit.*, p. 134.

²⁾ *Ibidem*, p. 135.

sau Moldova sînt scrise într-o cursivă ușor de recunoscut, pentru sfîrșitul secolului al XVII-lea și pentru secolul al XVIII-lea.

Puținele manuscrise semnate din prima jumătate a secolului al XVII-lea se caracterizează printr-o scriere semiuncială, apropiată de scrierea manuscriselor slave. Nu este greu de remarcat, de asemenea, tendința celor mai mulți copişti de a imita pe dascălul lor pînă în cele mai mici particularități grafice, iar școlile de grămăticiei, sau mănăstirile în care îndeletnicirile cărțurărești au fost situate la loc de frunte — cum a fost mănăstirea Hurez, mănăstirea Neamț, biserica sf. Gheorghe Vechi ș.a. — au dat copişti ale căror scrieri seamănă atît de bine între ele, încît, pentru un ochi mai puțin experimentat apar ca fiind copiate de aceeași mină. Așa spre pildă manuscrisele copiate de Vlad grămăticul au o grafie foarte asemănătoare cu aceea a manuscriselor copiate de Nicola grămăticul, de la care, probabil, a deprins meșteșugul slovelor. Cît despre popa Stanciu de la biserica Tuturor Sfinților din București, cu o bogată activitate scriitoricească, l-a avut de ucenic pe Efrem grămăticul, pe la 1720, care copiază pentru „maestrul” său cel mai vechi *Didahiar*¹⁾ pe care îl cunoaștem.

Pentru școala de copişti de la Rîmnic nu este lipsită de interes asemănarea ce se constată între manuscrisele copiate de Ioan Rîmniceanu, Grigore Rîmniceanu și Rafail monahul, acesta din urmă de la Hurez.

În Moldova, cei doi cunoscuți copişti de cronici de la începutul veacului al XVIII-lea, Grigoraș sin Vasile Uricariul și Ioan Pavel grămăticul au scrisul atît de apropiat încît, dacă cele mai multe manuscrise nu ar fi semnate, nu am putea preciza care sînt copiate de unul și care de celălalt.

Nici Transilvania nu face excepție, din acest punct de vedere pentru secolul al XVIII-lea. Observăm și aici tendința, oarecum firească, a lui Ioan sin Radu Duma de la Brașov de a scrie ca și Radu Duma, probabil părintele său. Și se imită scrierea aproape tot atît de bine ca și în cazul copiştilor de cronici din Moldova, amintiți mai sus. În sfîrșit scrisul peregrinului Eustațiu Popovici, „ardelean de la Baia Abrud”, pe care îl întîlnim în *Brăteștii Pășcanilor* de lângă Suceava, pe la 1778 se aseamănă mult cu scrisul cărțurarului Sava Popovici de la Rășinariu — fiul protopopului Coman — care scrie tot în aceeași vreme și moare la 1808²⁾. Unde vor fi învățat carte nu știm, căci tac amîndoi asupra trecutului lor, dar nu este greu de văzut că școala lor, de la Sibiu sau de la Brașov, a fost aceeași pentru unul ca și pentru celălalt.

Ne mai rămîne să ne ocupăm, în cîteva rînduri, despre scrierile ce imită tiparul. Foarte frecvente în Transilvania, nu numai pentru secolul al XVII-lea ci și pentru cel următor, se caracterizează prin tendința copistului de a imita grafia textului tipărit, pe care l-a folosit ca model. Tendința aceasta merge atît de departe, încît copistul imită nu numai forma literelor, ci și aranjarea textului în pagină, numerotarea filelor și gravurile, în eventualitatea că acestea există. Cînd copişti secolului al XVIII-lea

¹⁾ Ms. 3460.

²⁾ Cf. ms. 2443, f. 121^v.

folosesc, ca model, cărți tipărite în vremea lui Coresi sau în prima jumătate a secolului al XVII-lea, pot deruta pe cercetătorii nefamiliarizați cu textele vechi cărora le prezintă o limbă arhaică, drept limba zilelor în care au scris. Din punct de vedere paleografic, aprecierea unor asemenea texte nu este nici ea ușoară, în ipoteza în care copistul n-a avut grijă să menționeze anul copierii. Prin dispariția personalității în grafie și adoptarea scrisului în care se desenează fiecare literă după modelul tipărit, prin folosirea unui text cu o limbă mai veche decît vremea în care s-a copiat textul, prin lipsa însemnărilor de ori ce fel și a încercărilor de condei, elemente prețioase pentru un paleograf la datarea aproximativă a manuscriselor, în sfîrșit prin utilizarea unei hîrtii cu un filigran folosit pe o lungă perioadă de timp de moara de hîrtie, paleograful poate fi înclinat să aprecieze vechimea unui text ca fiind mai mare decît este în realitate.

Care era pricina copierii textelor cu o asemenea grafie? Transilvania nu s-a dezvoltat, politicește, ca celelalte provincii rominești; mai exact limba rominească deși vorbită de popor n-a fost și limba claselor stăpînitoare. Nu se poate vorbi, așadar, pentru Transilvania, de o preocupare a voievozilor, sau a guvernatorilor, de a crea școli rominești, din cadrul cărora să fie ridicați grămăticiei domnești, așa cum știm că erau preocupați domnitorii din Țara Rominească și Moldova¹⁾.

Pe de altă parte viața cărțurărească destul de ridicată pe care o întîlnim în Țara Rominească și Moldova, la Hurez, Neamț, Bistrița sau alte mănăstiri, lipsește aproape cu totul în Transilvania. În cele două-trei mănăstiri din Transilvania nu s-au format niciodată școli de copişti. În sfîrșit — și aceasta ni se pare explicația cea mai judicioasă — în Transilvania nu s-au tipărit cărți de cult religios, în tot secolul al XVII-lea și în prima jumătate a secolului al XVIII-lea, decît cu foarte puține excepții. Tipografiile din Țara Rominească și Moldova, care tipăreau și pentru Transilvania și care difuzau un număr destul de mare de exemplare peste munți, nu puteau satisface necesitățile tuturor bisericilor. Adăogîndu-se la aceasta și costul, destul de ridicat, al cărților tipărite, ne dăm seama de ce se copiau cu caractere ce imită tiparul, mai ales cărțile folosite la oficierea slujbelor religioase. Prin folosirea acestei scrieri se pune la înde-mîna preoților un text ușor de citit și, pe cît posibil, cu un aspect grafic atrăgător.

Dintr-o sumară statistică pe care am întreprins-o în materialul cercetat, constatăm că cel mai mare număr de manuscrise semnate, 14 la număr, cu scriere ce imită tiparul, cuprinde *Liturghiere*. Urmează în aceeași ordine, *Octoihurile*, opt la număr, *Trioduri-Penticostare* șapte, *Molitvenice* cinci, urmate de *Ceasloave*, *Minee*, *Sinaxare*, *Strastnice* etc., toate cărți bisericesti, cum am amintit mai sus.

Constatăm, de asemenea, că cel mai mare număr de manuscrise de slujbă bisericască, cu scriere ce imită tiparul, a fost copiat în vestul Transilvaniei, cu deosebire în regiunea Oradea, adică în regiuni îndepărtate de centrele tipografice rominești. Aici, în satul Stracoș, spre pildă,

¹⁾ Cf. S. Jako, *Paleografia latină cu referire la Transilvania (sec. XII—XV)*, în *Doc. priv. ist. Rom., Introducere*, vol. I, Buc., 1956, p. 191 și urm.

copiază, pe la începutul secolului al XVIII-lea cunoscutul dascăl din Moldova, Vasile Sturze, de care vom mai avea prilejul să ne ocupăm. În satul Iaz, copiază în aceeași vreme un *Liturghier*, dascălul Gheorghe, iar în Sitifelec, un preot, Gavril, copiază pentru parohia sa, la 1739 un alt *Liturghier*. Întîlnim copişti, cu aceleași preocupări textuale și cu aceeași particularitate grafică în vestul Banatului, în Sălaj, în Maramureș. Nu-i întîlnim însă nici în regiunea Brașovului, nici a Făgărașului și nici a Sibiului și nu-i întîlnim în țările române, decît cu foarte rare excepții, cum este dascălul Barbul de la biserica Batiștei din București, care copiază pe la 1785, printre altele, cu scriere ce caută să imite tiparul, textul unui *Minei* pe luna septembrie, tipărit la Rîmnic în 1780, împreună cu postfața tipografului.

Deși a ajuns pînă la noi un însemnat număr de manuscrise românești ce intră în perioada de care ne ocupăm, cu conținut ecleziastic sau laic, constatăm că cele mai multe din aceste manuscrise nu au nici o însemnare care să provină de la cel ce s-a ostenit cu copierea și care să ne arate împrejurările în care a copiat. La elaborarea acestei lucrări am întîlnit 609 manuscrise semnate la care am adăugat alte 138 manuscrise a căror scriitori au putut fi identificați, din totalul de peste 3800 manuscrise, scrise pînă la 1800, pe care le-am parcurs. Cele mai multe manuscrise, aproximativ 340, aparțin Țării Românești, iar cele mai puține Transilvaniei.

Motivul principal pentru care copişti n-au lăsat însemnări în legătură cu activitatea lor a fost modestia. Cei mai mulți copişti erau recrutați dintre călugări și aceștia îndeplineau această muncă fie din lipsă de altă ocupație, fie ca pedeapsă disciplinară¹⁾. În acest din urmă caz, mai ales, copişti treceau sub tăcere orice mențiune legată de persoana lor.

Dar multe manuscrise care aveau însemnările copiştilor la sfîrșit, din pricina folosirii îndelungate, pierdeau nu numai legătura formată din scoarțe de lemn îmbrăcate în piele, ci și cîteva file de la început și de la sfîrșit. Sau, dacă se întîmpla ca egumenul vreunei mănăstiri să facă ordine în bibliotecă și să dea la legat manuscrisele vechi, acestea nu se mai înăpoiau cu scoarțele originale, nici cu filele desprinse de la început și sfîrșit și nici măcar cu însemnările marginale, tăiate fără prea multă bătaie de cap²⁾.

Însemnările copiştilor sînt așezate, de obicei, la sfîrșitul operei scrise, mai ales cînd în cuprinsul aceluiași manuscris există o singură însemnare. Dacă avem de-a face cu un miscelaneu atunci copistul semnează deseori, la sfîrșitul fiecărei opere din cuprinsul miscelaneului. Nu rare sînt cazurile în care copistul lasă mențiuni asupra muncii sale fie la sfîrșit de

¹⁾ Cf. D. Russo, *Studii istorice greco-române, Opere postume*, tom. II, Buc., 1939, p. 557.

²⁾ A. I. Iațimirski, relatează în lucrarea sa: *Славянские и русские рукописи румынскихъ библиотекъ*, St. Petersburg, 1905, cum în anul 1871 episcopul cărturar Melhisedec, găsind manuscrise prețioase în podul mănăstirii Agapia, a sfătuit-o pe stareță să le lege și să le așeze în bibliotecă. Manuscrisele, trimise la mănăstirea Neamț pentru legat, au fost înăpoiate fără scoarțe și fără foile desprinse din interior, care au fost distruse; pe deasupra manuscrisele au fost tăiate la margini. Pe lîngă manuscrise slave — căci la acestea face aluzie Iațimirski în primul rînd, — au fost supuse la această barbară operațiune, cu siguranță și manuscrise românești. Relatarea apud. D. P. Bogdan, *op. cit.*, p. 119.

capitole, fie în subsolul filelor, fie în interiorul scoarțelor, sau pe foile liminare, chiar dacă a copiat un manuscris ce cuprinde o singură operă. În asemenea cazuri găsim însemnările, de obicei, în trei sau patru locuri. Sînt și cazuri cînd copistul abuzează de aceste însemnări — reduse la formula stereotipă : „Și am scris eu *cutare* dascăl” — menționîndu-le în șapte-opt locuri. Ba un oarecare logofăt Ștefan Dolete, din Țara Românească, copiind pe la 1782 un manuscris religios¹⁾, se semnează de 25 de ori.

Lungimea acestor însemnări variază și ea foarte mult, de la simpla enunțare a numelui însoțită, eventual, de an, pînă la descrierea pe larg a împrejurărilor de copiere, introducîndu-se și considerațiuni religioase plictisitoare ce ocupă împreună pagini întregi. Trebuie să subliniem, la acest capitol, că unii călugări de la mănăstirea Bistrița din Țara Românească n-au dovedit deloc modestia la care ne refeream mai sus. Așa, spre pildă ieromonahul Ilarion, care copiază pe la 1740—1750, a avut grijă să descrie, uneori, pe cîte trei-patru pagini procesul de elaborare al operei sale, iar ieromonahul Ioachim Bărbătescu, de la aceeași mănăstire, copiind pe la sfîrșitul secolului al XVIII-lea manuscrise cu conținut moralicesc, ne-a lăsat și el numeroase pagini cu însemnări personale, păstrînd tradiția predecesorului său.

Nu toate însemnările sînt menționate însă la locurile unde sîntem obișnuiți să le căutăm și nu toate pot fi citite de la prima vedere. Unii copişti și-au lăsat numele scris, literă cu literă, în înfloriturile frontispiciilor, de unde nu pot fi desprinse decît după o insistentă cercetare. Așa a făcut, spre pildă, pe la anul 1704 un ieromonah, Serafim, de la mănăstirea Bistrița din Țara Românească, care a copiat un miscelaneu²⁾ ce cuprinde printre altele și un fragment de Esopie și care și-a însemnat numele la fila 122 într-un frontispiciu lucrat în culori foarte variate, sau dascălul Bucur Lupu din Transilvania, care lasă urmașilor mențiunea muncii sale, într-un frontispiciu de la fila 18 a unui manuscris³⁾ copiat pe la 1750. Și exemplele pot fi continuate cu altele.

Alți copişti au încercat să-și ascundă numele folosind scrierea criptată⁴⁾. Sistemul, destul de vechi, căci îl întîlnim și în *Psaltirea Scheiană*, este folosit pe o scară mult mai largă în secolul al XVIII-lea. Însemnările criptate ale copiştilor sînt în general scurte, reducîndu-se de cele mai multe ori la numele copistului și la două-trei expresii legate de îndeletnicirea sa. Toate criptogramele pe care le-am întîlnit au fost realizate prin schimbarea valorii și sensului literelor astfel : $\Delta = th$; $\Sigma = j$; $s = i$; $\kappa = i$; $r = z$; $\Lambda = d$; $\epsilon = e$, n ; $\kappa, \chi = b$; $S = d$; $\alpha = g$; $\eta = v$; $\bar{i} = ci$; $\kappa = p$; $\Lambda = o$; $M = x$; $\eta = n$, t , e ; $\sigma = l$; $\eta = c$; $\rho = t$; $c = o$; $\tau = psi$; $\kappa = \tilde{a}$; $\kappa = a$; $\chi = ia$; $\kappa = iu$; $\alpha = ia$; $\theta = a$; $s = h$; $\Phi = f$; $X = u$; $\Psi = t$; $u = r$; $\psi = i$ scurt; $\omega = s$; $\tilde{a} = m$; $w = s$.

¹⁾ Ms. 1235.

²⁾ Ms. 2456.

³⁾ Ms. 1653.

⁴⁾ Vezi capitolul Criptogramele la Em. Virtosu: *Din Paleografia chirilică românească*, în *Doc. priv. ist. Rom., Introducere*, vol. I, Buc., 1956, p. 304—305.

Din cele 28 manuscrise cu însemnări criptografiate pe care le-am întâlnit, cel mai vechi, scris de preotul Teofil de la Rucăr de lângă Cîmpulung și cuprinzînd un miscelaneu religios, a fost copiat la anii 1702—1703¹⁾. Însemnarea criptografiată de la fila 196, în slavonește, nu cuprinde însă altceva decît numele, calitatea de grămătic și localitatea. Mai concludentă este însemnarea lui Constantin postelnicelul, moldovean probabil de la Iași, care copiază pe la 1770 un manuscris²⁾ cu fragmente din *Divanul lui Cantemir*, din romanul popular italian *Bertoldo* etc. și care ne dă cîteva date biografice utile. În sfîrșit, cea mai curioasă criptogramă, nu atît prin text, care se mărginește la cîteva cuvinte, cît prin așezarea ei, o întâlnim în manuscrisul 5454, fila 116. Manuscrisul, un miscelaneu ce cuprinde, printre altele, fragmente de Sinaxar, Gromovnic și elemente de cronologie, copiat pe la 1760 de Pahomie, starețul schitului Lapoș de pe lângă Bacău, are desenată la fila amintită mai sus o mîină — cunoscuta mîină a lui Damaschin — folosită la socotelile calendaristice. Însemnarea : „Eromonah, stareț și mai micul tuturor, nacialnicul Pahomie”, este așezată de jur împrejurul mîinii, alături de alte texte necriptate, astfel că trece neobservată. Așezarea criptogramei poate fi considerată și ca o încercare de a ascunde numele, deși la alte pagini copistul subliniază îndestul și numele și strădania pe care a depus-o la copiatul cărții.

Cît privește elementele ce intră în componența însemnărilor acestea variază nu numai de la secol la secol, ci și de la om la om, după imaginația și interesul pe care le-au avut fiecare dintre copişti. În linii generale însă, aceste însemnări sînt inspirate — ba uneori traduse aidoma — după însemnările din manuscrisele copiştilor de manuscrise slave sau grecești, schimbîndu-se numai onomastica. Alteori au fost copiate însemnările din manuscrisele romîniști, ce au servit ca model, fără ca să se schimbe măcar numele copistului precedent. În sfîrșit, în cazul modelelor tipărite, se întîmpla uneori să se copieze și postfața tipografului sau, dacă nu, măcar versurile care exprimau satisfacția de a fi terminat munca de tipărire.

Au fost însă și copişti ale căror însemnări, mult mai originale, se caracterizează printr-o remarcabilă poezie, sau aduc interesante informațiuni cu caracter istoric.

În general, o însemnare cuprinde : 1) numele celui ce a copiat, 2) data la care s-a început și s-a sfîrșit copierea, 3) din îndemnul și cu cheltuiala cui s-a săvîrșit copierea, 4) scuze pentru greșelile pe care le va constata cititorul, preot sau mirean și explicații în legătură cu aceste greșeli, 5) blestemul pentru înstrăinarea manuscrisului. Succesiunea acestor elemente diferă de la manuscris la manuscris chiar cînd avem de-a face cu același copist. Alteori se adaogă elemente noi ce nu au de-a face nici cu persoana copistului și nici cu activitatea desfășurată.

Blestemul pentru înstrăinarea manuscrisului, destul de des întâlnit la copîștii manuscriselor slave și grecești din secolele anterioare folosirii limbii romînești pe o scară mai întinsă, mai este întâlnit în manuscrisele secolului al XVII-lea, dar dispăre în bună măsură din însemnările copîș-

¹⁾ Ms. 1154.

²⁾ Ms. 1417.

tilor secolului al XVIII-lea. Blestemele acestea nu sînt nici ele lipsite de oarecare poezie. Iată spre exemplu pe preotul Teodor, dintr-un sat, Daneș, de lângă Sighișoara, blestemîndu-l pe acela ce ar îndrăzni să-i fure un manuscris de teologie polemică, copiat de el la 1781 : „...Dară cine o ar înstreina în chip de furtişag, de la mine sau din ogrăzile mele, acela alt blăstăm să nu aibă, fără [numai] să nu-l rabde domnul dumnezeu, în toată viața lui, nici să vadă moartea pînă nu va umbla tot pedestru pe la toate locurile acelea pe unde s-au făcut săboarele acele scrise înlăuntru cărții aceștia ; apoi să fie ertat și de mine și de dumnezeu...”¹⁾.

Un alt scriitor din Țara Romînească, Răducanu logofătul de divan, blestemă astfel pe cel ce ar îndrăzni să-i fure manuscrisul copiat de el, cu a lui cheltuială, la 1780 : „...Și cine se va ispiți a o înstreina de la mine, adică a o fura, să fie afurisit și blestemat dă 318 sfinți părinți de la Nicheia și de alte sfinte săboară ; hierul să ruginească, piatra să mucezească, iar trupul aceluia să nu mai putrezească în veci...”²⁾.

Diaclul de visticie Constantin Veisa, cunoscător al hrisoavelor vechi moldovenești va fi luat din ele următorul blestem cumplit, pe care îl așază la ff. 5—13 din Cronograful copiat de el la 1785 ; „Acest Hronograf, luîndu-l cineva să cetiască pe dînsul, de nu l-ar da înapoi, să fie blăstămat de domnul dumnezeu și de preacurata sa maică. Cutremurul lui Cain să-l cuprindă și înger nemilostiv să aibă în zilele vieții lui, de-a dreapta lui și locul lui să fie cu Iuda și de mine încă să fie neertat în veac”³⁾.

Nu lipsesc, în schimb, aproape din nici un manuscris din acest secol al XVIII-lea, scuzele pentru greșelile săvîrșite la copiere, explicațiile naive în legătură cu aceste greșeli și cererea adresată de copist, celui ce va ceti manuscrisul, să se roage pentru iertarea păcatelor sale. Elementele acestea, întinse uneori pe două-trei pagini, devin de-a dreptul plictisitoare pentru cercetătorul care caută în însemnările copiştilor poezia originală sau informarea istorică prețioasă. De altfel aceste elemente au fost și ele traduse după prototipurile grecești sau slave și copiate apoi, cu foarte puține modificări, de copîștii de manuscrise romînești.

În ceea ce privește tehnica copierii manuscriselor romînești, cum este firesc, copîștii au adoptat sistemul și materialele vechilor grămătici de slovenie și grece. Copierea s-a făcut, de obicei, după model și mai puțin după dictare, căci nu ni s-a întîmplat să găsim două-trei manuscrise care să cuprindă absolut același text. Ori rostul scrierii după dictare era acela de a da la iveală simultan mai multe manuscrise cu același conținut.

Datarea manuscriselor a fost făcută în cea mai mare parte, după cronologia bizantină a facerii lumii, chiar pentru prima jumătate a secolului al XVIII-lea⁴⁾. De obicei anul de la facerea lumii este urmat și de anul erei noastre. După an urmează luna și ziua însemnării și dacă datele au fost menționate mai des, la sfîrșit de capitole, poate fi calculat timpul cît a durat copierea. Zilele și anii sînt menționați cu cifre chirilice. Rare

¹⁾ Ms. 2499, f. 1. liminară.

²⁾ Ms. 1414, f. 41^v.

³⁾ Ms. 48.

⁴⁾ Cf. I. Ionașcu și F. Păll, *Elemente de cronologie*, în *Doc. priv. ist. Rom., Introducere*, vol. I, Buc., 1956, p. 405 și urm.

ori, la copiii culti, întâlnim datarea făcută cu cifre arabe, mai ales în Transilvania. Elemente vechi de cronologie se întâlnesc destul de rar în datarea manuscriselor românești și ele întovărășesc, întotdeauna, anul de la Facere și anul erei noastre. Din numărul manuscriselor cercetate numai trei cuprind asemenea elemente cronologice. Cel mai vechi ¹⁾, *Alexandria* și *Rojdanicul* copiate de Popa Ion Romînul din Sînpetru, lângă Hunedoara, la anul 1620 își încheie astfel însemnarea de la fila 127^v: „...Începusă a să scrie această carte ce se cheamă Alexandria în luna lui cireșeriu 15 zile și să sfîrși în luna făurariu în 15 zile, în anul 7128, iar de la nașterea lui Hristos 1622 (sic), *crugul soarelui 16, a lunii 3, numărul de aur 3, temelia 3...*”.

Al doilea manuscris, de la 1688, cuprinzînd Dioptra ²⁾ și copiat în Țara Romînească de un pelerin moldovean, Silvestru ieromonahul, menționează în slavonește, la fila 131^v, că opera a fost terminată: „...În zilele binecinstitorului și de Hristos iubitorului Io Șerban voievod, în anul 7196 (1688), luna martie, 20 zile, *crugul soarelui 28, al lunii 14, numărul anului 7*”.

În sfîrșit, cel de al treilea și ultimul manuscris ³⁾ în care am întâlnit elemente vechi de cronologie a fost copiat la anul 1730 de un preot ardelean de pe lângă Oradea, anume Ștefan. Textul manuscrisului, liturgic, se încheie cu o *Pascalie*, adică cu un calendar popular ce indică ziua în care cade Paștele fiecărui an, despre care copistul ne spune la fila 129 că: „...O am scos du pre Pashalie rusască, care o au tipărit de la Hristos 1615, care-i acum de 115 ani de atunce și... umblă pe leat de slove și nu să soverșește...”. Un cunoscător al Pascaliei, cum se dovedește a fi preotul Ștefan, putea ușor să menționeze crugurile vremii sale, cum a și făcut la fila 114: „Seris-am în anul de la zidirea lumii 7238, *indiction 8, crugul soarelui 14, al lunii 18, temelia lunii 21*, de la întruparea lui Hristos 1730”.

Sucesiunea firească a textului a fost o problemă care a preocupat pe aproape toți copiii de texte românești. În afara numerotării caietelor ce compun manuscrisele — pentru textele mai vechi, din secolul al XVII-lea — și în afara folosirii aproape unanime a reclamei sau custodelui (cuvîntul așezat dedesubtul unei pagini, cu care începea pagina următoare), unii copiiști au numerotat filele sau au paginat manuscrisele copiate de ei. Se numerotau mai ales filele și procedeul acesta îl întâlnim la mai mult de o treime din numărul copiiștilor. Numerotarea se făcea, de obicei, de la prima pînă la ultima filă a manuscrisului, cu cifre chirilice, mai frecvent pentru secolul al XVIII-lea și mai rar pentru secolul al XVII-lea. Sînt și cazuri în care copistul înceta la un moment dat să numereze filele, sau începea numerotarea de la mijlocul manuscrisului către sfîrșit, firește tot de la cifra unu. Unii copiiști de miscelane au numerotat separat fiecare operă din manuscris, pentru o mai precisă individualizare a lor.

Paginația originală a textului este mai rar întâlnită, prin a doua jumătate a secolului al XVIII-lea și nefolosită de nici un copist al seco-

¹⁾ Ms. 3821.

²⁾ Ms. 2472.

³⁾ Ms. 4133.

lului al XVII-lea. Cifrele arabe încep să fie folosite la numerotarea filelor sau la paginația manuscriselor românești în a doua jumătate a secolului al XVIII-lea, mai ales în Transilvania. La copiiști preocupați mai mult de aspectul grafic, numerotarea filelor, sau paginația se făcea cu chinovar. De obicei era folosită însă cerneala cu care s-a copiat întregul manuscris.

Numerotarea filelor sau paginația originală, chiar atunci cînd sînt făcute de la prima pînă la ultima filă a manuscrisului, prezintă surprize neplăcute pentru paleograf, fie că sînt omise anumite file la numerotare, fie că este dat același număr la două file consecutive. Numerotarea mecanică a manuscriselor îi scutește astăzi pe editorii de texte vechi de aceste inconveniente.

*

Referindu-ne, în continuare, la conținutul operelor copiate, constatăm o lărgire firească a preocupărilor culturale și o varietate de subiecte, cu cît ne apropiem de vremile noastre. Pentru secolele XVI și XVII, copiiști au semnat aproape numai opere religioase, fie ele texte biblice, fie manuscrise cu texte folosite la oficierea serviciului religios, fie texte de lectură religioasă.

„Eul mediu — arată F. Engels — se dezvoltase dintr-o totală primitivitate. El trăsesse cu buretele peste civilizația, filozofia, politica și jurisprudența antică pentru a începe în toate domeniile de la început. Singurul lucru pe care îl preluase din lumea veche dispărută erau creștinismul și un număr de orașe pe jumătate distruse, complet despuiate de civilizația lor. Urmarea a fost că popii au obținut, ca pe toate treptele primitive de dezvoltare a societății, monopolul asupra pregătirii intelectuale, și că prin aceasta cultura însăși a căpătat un caracter esențialmente teologic” ¹⁾.

Nu lipsesc totuși, nici pentru acea vreme, operele laice, căci cultura noastră veche, deși tributară bisericii, încearcă timid să spargă zidul tradițiilor, alăturînd Psaltirii cîte o Alexandrie sau cîte un Cronograf. Iar copierea unor legende apocrife, cum sînt cele cuprinse în *Codea Sturdzanus*, copiat între 1583—1619 de popa Grigore din Măhaci, chiar dacă au un conținut religios, acesta se abate de la canoanele bisericii. Ori, dacă un slujitor al bisericii, cum a fost popa Grigore din Măhaciul Turzii, copia texte bogomilice, ne dăm seama că ele erau citite și răspindite cu atît mai virtuos de acei puțini, care, fără să fie preoți, știau să scrie și să citească. Tendința aceasta o întâlnim mai ales în Transilvania, adică în acea provincie romînească în care s-au și copiat cele mai vechi texte românești. Acolo, în satul Sînpetru de lângă Hunedoara, copiază un alt preot, Ion Romînul, cel mai vechi text românesc al Alexandriei, ca și Floarea darurilor și un Rojdanic, la 1620.

Bogomilismul, ca și husitismul, aveau un pronunțat caracter social, înfățișînd forme de luptă ideologică a maselor împotriva feudalismului și a „chintesenței” lui — biserica oficială. Bogomilii, după cum relatează prezbiterul Cozma într-o predică a sa în secolul X, „defăimează pe bogați

¹⁾ F. Engels, *Războiul țărănesc german*, ed. a III-a, Buc., E.S.P.L.P., 1958, p. 48.

învață pe ai lor să nu se supună stăpînului lor; invidiază pe rege, batjocoresc pe bătrîni, calomniază pe boieri; socot că sînt urîți lui dumnezeu cei ce lucrează pentru rege și poruncesc fiecărui servitor să nu mai lucreze stăpînului său". În felul acesta, arată Engels, „un caracter cu totul deosebit a avut erezia care exprima direct nevoile țărănimii și ale plebeilor și care întovărășea întotdeauna o răscoală... Ea preconiza ca „egalitatea fiilor domnului” să fie extinsă încît să se ajungă la o egalitate de avere. A pune pe picior de egalitate nobilimea cu țărăni, patricienii și tîrgoveții privilegiați cu plebeii, a desființa servituțile, dijmele, impozitele, privilegiile sau cel puțin cele mai flagrante deosebiri de avere, acestea erau revendicările formulate mai mult sau mai puțin precis și preconizate drept consecințe care decurg în mod necesar din doctrina creștină primitivă”¹⁾.

Dar, să analizăm puțin cîteva din operele laice care au constituit lectura de căpetenie a strămoșilor noștri și să vedem în ce măsură au fost copiate și au interesat pe cunoscătorii de slovă. Dintre acestea *Alexandria* am văzut că ne-a parvenit în cel mai vechi text și cu siguranță a fost cartea de căpetenie a generațiilor de mult trecute. Poate tocmai pentru că a fost atît de mult citită, nu o găsim semnată decît de 19 copîști, cei mai mulți din a doua jumătate a secolului al XVIII-lea și de cele mai multe ori fragmentară. Moldova ne-a lăsat opt copii semnate, iar Țara Romînească și Transilvania șase, respectiv cinci manuscrise cu istoria lui Alexandru Macedon. În secolul al XVII-lea n-am întîlnit nici un alt text semnat, în afară de cel din *Codex Neagoeanus*, copiat de popa Ion Rominul. Abia în 1717, un oarecare Petre, ce semnează în criptogramă, copiază pentru logofătul Staicu, de la mănăstirea Aninoasa, o *Alexandrie* ²⁾, împreună cu alte texte de literatură populară. Tot în Țara Romînească copiază Constantin, o altă *Alexandrie* ³⁾. Celelalte manuscrise semnate sînt toate scrise în a doua jumătate a secolului al XVIII-lea, iar unele dintre ele, copiate după cartea tipărită la Sibiu, în 1794 ⁴⁾.

În Moldova, cea mai veche *Alexandrie* semnată este aceea scrisă la Iași, în 1777, de un oarecare Enache sin hagi Fragul ⁵⁾. Dar cel mai interesant manuscris ce cuprinde textul *Alexandriei* este fără îndoială cel copiat de Năstase Negrule la Iași, în 1790. Textul, scris „în zilele prealuminate ale împărăteștii sale măriri, Ecaterina Alexievna, împărăteasa a toată Rosia”, cuprinde o sumedenie de miniaturi cu scene din viața lui Alexandru, executate, probabil, tot de copist într-o manieră simplistă, care și face, dealtfel, farmecul operei ⁶⁾.

Altă operă care s-a bucurat de o largă circulație, mai largă decît putem desprinde din cele nouă manuscrise semnate, a fost *Esopia*. Și

aici, ca și în cazul *Alexandriei*, cel mai vechi text semnat îl găsim în Transilvania. Dascălul Costea de la Brașov, copiind un miscelaneu de literatură populară între anii 1693—1703, rezervă filele 122—145 vieții și faptelor lui Esop ¹⁾. În Țara Romînească, de unde ni s-au păstrat patru manuscrise semnate cuprinzînd *Esopia*, cel mai vechi text datează din anul 1704 și a fost copiat, împreună cu niște texte religioase de către Serafim, ieromonahul Bistriței ²⁾, un om plin de grijă pentru împodobirea manuscriselor cu care s-a ostenit. În sfîrșit, la 1717, același Petre care copiasse *Alexandria* pentru logofătul Staicu, nastavnicul mănăstirii Aninoasa, include în același manuscris și *Esopia*.

În Moldova, cel mai vechi din cele două texte semnate este cel al logofătului Ioan Chira ³⁾, din miscelaneul scris de el la 1779. Cu tipărirea primei ediții din această carte, în 1795, la Sibiu, în tipografia lui Petru Bart ⁴⁾, au fost satisfăcute multe dorințe de a avea la îndemînă, pentru delectare, viața lui „Isop filosoful”.

Archirie și Anadan, romanul oriental pe care unii îl socot modelul *Esopiei* ⁵⁾, deși s-a păstrat în colecțiile noastre în peste 15 manuscrise, n-a fost iscălit de cît de opt copîști: trei ardeleni, trei moldoveni și doi din Țara Romînească. Cel mai vechi fragment ni l-a lăsat ieromonahul Vartolomeu din satul maramureșan Budacul Romînesc, care înserează textul într-un miscelaneu religios, la anul 1708, scris pentru preotul Andrei ⁶⁾.

Pentru Țara Romînească, cea mai veche versiune semnată ne-a lăsat-o la 1717 Petre de la mănăstirea Aninoasa, din păcate tot fragmentară; cît despre Moldova, textele cele mai vechi sînt cele copiate de Agapie ⁷⁾, la 1784, și de Ioniță Arhip ⁸⁾ „nobelul” de la Suceava, între anii 1784—1799.

Mai răspîndit decît *Archirie și Anadan*, romanul hagiografic *Varlaam și Ioasaf* ⁹⁾, atribuit sf. Ioan Damaschinul, a fost tradus de Udriște Năsturel, învățatul cumnat al lui Matei Basarab, încă de la 1648. Textul, tradus atunci în romînește, a fost copiat de multe ori atît în secolul al XVII-lea cît și în cel următor.

Din cele 13 manuscrise ce ni s-au păstrat cu semnătura copîștilor nouă aparțin Țării Romînești, trei au fost copiate în Moldova și numai unul, la 1782—1784, în Transilvania. De altfel circulația într-un număr mai mare de copii pentru Țara Romînească este explicată și de faptul că

¹⁾ Ms. 1436.

²⁾ Ms. 2456.

³⁾ Ms. 1067.

⁴⁾ I. Bianu și N. Hodoș, *op. cit.*, II, p. 376.

⁵⁾ N. Cartoian, *Cărțile populare în literatura romînească*, vol. II, *Epoca influenței grecești*, Buc., 1938, p. 252 și urm.

⁶⁾ Ms. 577.

⁷⁾ Ms. 4104.

⁸⁾ Ms. 1155.

⁹⁾ P. V. Năsturel, *Viața Sfinților Varlaam și Ioasaf*, Buc., 1904.

¹⁾ F. Engels, *Războiul țărănesc german*, ed. a III-a, Buc., E.S.P.L.P., 1958, p. 50—51. Vezi și Kosminski și Skaskin, *op. cit.*, vol. I, p. 302 și urm.

²⁾ Ms. 1867.

³⁾ Ms. 438.

⁴⁾ Cf. I. Bianu și N. Hodoș, *Bibliografia romînească veche*, tom. II, Buc., 1910, p. 361 și urm.

⁵⁾ Ms. 4104.

⁶⁾ Ms. 869. Despre circulația *Alexandriei* în țara noastră vezi N. Cartoian, *Alexandria în Literatura romînească*, Buc., 1922.

traducerea lui Udriște Năsturel s-a bucurat de o circulație mai intensă decât celelalte traduceri, din secolul următor¹⁾.

Cele mai vechi copii, trei la număr, ni le-a lăsat Fota grămaticul între anii 1671—1675. Manuscrisul 2470, copiat în anul 1671 și nesemnat, are text paralel slavo-român, iar însemnarea slavonească de la fila 443 ne informează că arhimandritul Petroniu de la mănăstirea Tismana a suportat cheltuielile de scriere. Tot nesemnat este și manuscrisul nr. 588, copiat pe două coloane, cu text paralel slavo-român. Cel de-al treilea manuscris cu cota 3339, copiat la anul 1675 numai în românește își încheie însemnarea de la fila 281, cu următoarele date, ce ne interesează pe noi : „...Scosu-o-am și eu Fota, grămatic domnesc, după izvodul rumînesc, dumnealui Dumitrașco biv vel serdar ; și am scris în zilele creștinului domn Grigore Ghica voievod. Leat 7183 (1675), ot grad București”.

Toate trei manuscrisele au fost copiate într-o frumoasă scriere semiuncială, cu frontispicii colorate și cu majuscule împodobite. Două dintre manuscrise păstrează și vechile legături în piele.

Altă copie ce merită subliniată este aceea scrisă la mănăstirea Hurez pentru egumenul mănăstirii, chir Ioan, de către ierodiaconul Dositei²⁾ în anul 1700, într-o scriere cursivă remarcabilă. Grigore Rîmniceanu, învățatul ierodiacon și apoi arhimandrit de la episcopia Rîmniceului, ne-a lăsat și el două copii din *Varlaam și Ioasaf*, una la 1781, cu cheltuiala lui Rafail monahul³⁾ și alta — mult mai completă — la 1784, cu cheltuiala și pentru arhimandritul Partenie Argeșanul⁴⁾.

Dintre textele copiate în Moldova merită amintit manuscrisul 1573, copiat de Toader, slugă la spătarul Vasile Roset, în anul 1797 și, mai ales, manuscrisul copiat la 1786 de un membru al familiei Sion, călugărit la mănăstirea Neamț, sub numele de Ioanichie, frate cu stolnicul Iordache Sion. Grafia acestui manuscris, păstrat sub nr. 9, este dintre cele mai alese, iar dedicația adresată fratelui său, Constantin Sion, exceptînd concepția monahală, dovedește o fire poetică pe care cu greu o vedem supunîndu-se drasticelor reguli monastice, instituite de starețul Paisie.

Altă carte ce s-a răspîndit, mai ales în Moldova — căci toate cele șapte manuscrise semnate au fost copiate acolo — este romanul erotic cunoscut sub numele de *Etiopica*, sau *Istoria etiopicească a lui Iliodor*. Deși cunoscut încă de la sfîrșitul secolului al XVII-lea, textul s-a răspîndit mai ales în a doua jumătate a secolului al XVIII-lea, de cînd datează toate copiile amintite. Dintre acestea trebuie să o menționăm pe aceea datorată lui Alexandru Ciohoranu⁵⁾, scrisă pentru paharnicul Nicolae Canta — care se distinge prin împodobirea titlurilor și inițialelor și prin prezența celor trei miniaturi — și copia paharnicului Toader Jora, scrisă pentru sine la 1786, după traducerea din grecește a lui Toma grămaticul de la mitropolia din Iași.

¹⁾ N. Cartoian, *Cărțile populare în literatura românească*, vol. I, *Epoca influenței sud-slave*, Buc., 1929, p. 241.

²⁾ Ms. 2458.

³⁾ Ms. 2577.

⁴⁾ Ms. 2510.

⁵⁾ Ms. 4837.

Celălalt roman grecesc, *Istoria lui Erotocrit*, n-a avut circulația *Etiopiceii* și nici a lui *Archirie și Anadan*. Nici nu ni s-a păstrat de altfel decât în trei copii semnate — două moldovenești și una mîntenească — de pe la sfîrșitul secolului al XVIII-lea. Textul copiat la București în 1787 de către logofătul Ioniță¹⁾ este însă deosebit de prețios pentru noi prin bogăția și frumusețea miniaturilor, adevărate documente privind îmbrăcămîntea și obiceiurile vremii, lucrate de Petrache logofătul.

Romanul oriental *Sindipa*, această „colecție de povești hazlii și de snoave”, a circulat cu siguranță în mai mare număr decât cele patru manuscrise găsite de noi cu indicație de copist. Cel mai vechi text ni l-a lăsat același Costea dascălul, din Brașov, care a copiat între anii 1693—1703 *Esopia* amintită mai sus. Însemnarea însăși de la fila 121^v, cu textul ei slavo-romîn, este legată de copierea *Sindipei* : „Conețul și sfîrșitul a filosofului Sintipei cu fiul împăratului de Țara Persiei”.

Pe lângă romanele populare de mai sus, cu o circulație remarcabilă, au fost copiate, mai ales în a doua jumătate a secolului al XVIII-lea, o serie de alte opere, păstrate, din păcate în puține variante cu însemnări ale copiștilor, opere ce demonstrează un gust rafinat pentru lectura laică, la pătura suprapusă din țările romîne. Așa spre exemplu ne-au rămas numeroase manuscrise, nesemnate de copiști, cu tălmăcirii din *Oxenstiern* alături de cele numai patru variante semnate, toate patru moldovenești, copiate între 1779—1803. *Istoria lui Schinder împărat* ni s-a păstrat în copia lui Iordache vătaful, de la 1791, scrisă pentru Petre Abăgerul²⁾, iar opera lui Francesco Loredano, *Zăbava fantasiliei*, tradusă în romînește de cămărașul Constantin Virnav, din limba greacă, a fost copiată, printre alții, de către pisarul Grigore Hudeci la Iași, în 1788, cu cheltuiala mitropolitului Veniamin Costache, pe atunci eclisiarh al Mitropoliei³⁾. Paharnicul Toader Jora, un om cu mare dragoste de carte, a copiat și el, pentru biblioteca sa, la 1786, această operă, păstrată în manuscrisul 50 de la Biblioteca Academiei Republicii Populare Romîne.

Romanul popular al italianului Giulio Cesare Croce della Lira, intitulat *Bertoldo*, îl întîlnim, tot în Moldova, în două copii. Una din ele datează din anii 1767—1775 și este cuprinsă într-un miscelaneu de literatură laică⁴⁾, copiat de Constantin postelnicul de vistierie. Cealaltă copie, scrisă la 1779 face parte tot dintr-un miscelaneu de literatură populară, scris de logofătul Ioan Chira, pe care l-am mai întîlnit.

Alte romane, cîm au fost *Ahileu la ostrovul Sirului*, sau *Istoria lui Altidalis și a Zelidiei*, opera lui Vincent Voiture, fără să fi avut o circulație foarte largă sînt totuși copiate de cîteva ori de cunoscătorii literaturii apusene, ca și *Istoriile lui Tarlo* sau traducerea din Fénélon a *Întîmplărilor lui Telemac*.

Un alt gen de literatură pe care o vedem bine reprezentată în munca dificilă a copiștilor de manuscrise este literatura astrologică de prevestire,

¹⁾ Ms. 3514.

²⁾ Ms. 2623.

³⁾ Ms. 433.

⁴⁾ Ms. 1417.

prin cele trei texte : *Rojdanicul*, *Gromovnicul* și *Trepeticul*, foarte adesea întâlnite împreună în numeroasele calendare, manuscrise sau tipărite, din secolele XVII și XVIII.

Copia popii Ion Romînul de la 1620 este cel mai vechi text de Rojdanic romînesc. De altfel în secolul al XVIII-lea prevederile pentru viitorul oamenilor vor fi făcute nu după luna în care s-au născut, ca în Rojdanic, ci după zodie și atunci aceste texte de prevestire se vor numi *Zodiace*.

Dintre cele trei texte amintite, cel care a circulat mai mult se pare că a fost *Gromovnicul*. O copie destul de veche ne-a lăsat ieromonahul Serafim de la mănăstirea Bistrița din Țara Romînească, pe la sfîrșitul veacului al XVII-lea¹⁾, iar o altă copie, din 1717, o datorăm aceluiași Petru care a copiat și *Alexandria* și *Esopia* pentru logofătul Staicu de la mănăstirea Aninoasa. În Transilvania, cel mai vechi text ni l-a păstrat copia dascălului Costea din Brașov, în primele 11 foi de la începutul miscelaneului²⁾ copiat de el la anul 1693.

Calendarele, deși au fost tipărite mai des în Transilvania și destul de devreme, au circulat în numeroase copii manuscrise, mai ales în Țara Romînească. Una veche, cea a popii Nicola, cuprinde calendarul anului bisect 1704, scris într-o frumoasă cursivă de la începutul veacului. Mai tîrziu, după tipărirea calendarului la Iași, în anul 1785, de către Mihail Strilbițki³⁾, au circulat copii manuscrise, după această tipăritură, ca aceea a lui Teodorache logofătul⁴⁾, în care sînt desenate și gravurile talentatului tipograf. Marele ban Barbu Văcărescu, va pune și el pe un dascăl al său, pe Venedict, să-i copieze, la 1800, cunoscutul calendar „pe 112 ani”⁵⁾ deși în vremea aceasta textele tipărite erau foarte numeroase și circulau peste tot.

Textele de lege, deși mai puțin citite, au fost copiate de numeroși slujitori ai condeului, mai ales în Țara Romînească. În evul mediu, după cum arată F. Engels, „în mîna popilor, politica și jurisprudența, ca și celelalte științe, au devenit simple ramuri ale teologiei, fiind tratate după aceleași principii care erau valabile în teologie. Dogmele bisericii erau în același timp axiome politice, iar pasajele din biblie aveau putere de lege în fața oricăror instanțe judecătorești”⁶⁾.

A fost copiat codicele lui Iustinian de către ieromonahul Sava, de la mitropolia Moldovei, încă în prima jumătate a secolului al XVIII-lea⁷⁾; au fost copiate numeroase fragmente din *Îndreptarea legii*, după cartea tiparnică de la Tîrgoviște din 1652, sau din *Pravila lui Vasile Lupu*. Din această ultimă operă ne-a lăsat o frumoasă copie manuscrisă popa Stanciu de la biserica Tuturor Sfinților, scrisă la anul 1724, cu porunca lui Nicolae Mavrocordat, pentru a-i sluji de învățătură fiului său Constantin⁸⁾.

¹⁾ Ms. 2513.

²⁾ Ms. 1436.

³⁾ I. Bianu și Hodoș, *op. cit.*, II, p. 301.

⁴⁾ Ms. 2640.

⁵⁾ Ms. 1632.

⁶⁾ F. Engels, *Războiul țărănesc german*, Buc., E.S.P.L.P., 1958, p. 48—49.

⁷⁾ Ms. 1440.

⁸⁾ Ms. 1253, f. 1.

N-au lipsit din preocupările copiștilor nici manualele de geografie sau de matematici, mai ales în a doua jumătate a veacului al XVIII-lea. Așa spre pildă, Antim ieromonahul de la Cozia, a copiat în anii 1766—1767 o *Cosmografie*, cu cheltuiala și din porunca arhimandritului Sofronie¹⁾. Preocuparea aceasta „științifică” este lăudabilă pentru ieromonahul Antim, care a devenit mai tîrziu egumen al mănăstirii Arnota.

În Moldova întîlnim în biblioteca paharnicului Iordache Darie — un om cu mare dragoste pentru cărți, căci a cheltuit deseori bani cu copiatul manuscriselor — un manual de Geografie²⁾, copiat la 1786 de către dascălul Alexandru Atanasiu. Manuale de matematici copiază, învățatul pentru vremea sa, Grigore Rîmniceanu³⁾, iar în Moldova îl întîlnim, cu aceleași preocupări, pe la 1795, pe un Mîlo⁴⁾, poate bunic sau străbunic al răzvrătitului actor.

N-au lipsit din preocupările unor boieri rețetele medicale, cele gospodărești — de care sînt pline manuscrisele noastre vechi — ba n-a lipsit nici grija pentru o cît mai desăvîrșită artă culinară, cîm ne-o dovedește Alexie, clucerul de arie, care-l pune pe Mihai, logofătul din Greci, să-i copieze o carte de bucate⁵⁾, la 1749.

Dar dintre toate operele religioase sau laice, pe care mîna neobosiților copiști le-a transpus în zeci și zeci de variante, nici una nu s-a bucurat de atîta circulație cum s-au bucurat operele cu caracter istoric, fie că este vorba de cronici străine sau letopisețe romînești. Peste 80 de manuscrise cu caracter istoric au fost iscălite de copiști, sau le-am putut determina condeii de sub care au ieșit; alte zeci și zeci de letopisețe și cronici au fost copiate fără să știm de cine anume, sau depășesc, ca dată a copierii, anul 1800. Marea majoritate a acestor manuscrise cu caracter istoric datează din secolul al XVIII-lea, căci numai din această vreme au început să se răspîndească letopisețele. Setea de lectură istorică fiind mare și letopisețele netipărindu-se decît foarte tîrziu, de către Kogălniceanu, ne dăm seama de ce au circulat atîtea copii manuscrise în țările romîne.

Dintre operele acestea istorice un loc de seamă îl ocupă *Cronografele*⁶⁾, cu 21 manuscrise semnate de diverși copiști. Create de istoricii bizantini aceste prelucrări populare ale Vechiului Testament, ale istoriei egiptenilor persilor, grecilor, romanilor și a turcilor, mergînd cu povestirea evenimentelor pînă pe la începutul secolului al XVII-lea, cînd au și fost tipărite pentru prima dată, în grecește, la Veneția, *Cronografele* s-au răspîndit nu numai în Peninsula Balcanică ci și în nordul Dunării, în Țara Romînească și Moldova, unde au fost traduse în romînește încă din prima jumătate a secolului al XVII-lea.

În Țara Romînească se pare că au circulat mai intens aceste *Cronografe*, căci am putut determina pe copiștii unui număr de 11 manu-

¹⁾ Ms. 1556.

²⁾ Ms. 2349.

³⁾ Ms. 1081.

⁴⁾ Ms. 4566.

⁵⁾ Ms. 1120.

⁶⁾ Cf.: Iulian Ștefănescu, *Cronografele romînești*: tipul Danovici, partea I, în *Revista istorică romînă*, IX (1939), p. 1—77, dar mai ales capitolul: *Cronografele Romînești din*: D. Russo, *Studii istorice greco-romîne*, II, p. 91 și urm.

scrise. Pe de altă parte tot Țara Românească ne-a transmis și cea mai veche copie în românește, lucrată în anul 1687 și semnată de Drăgoi logofătul, fiul lui popa Tatul din Bezdead¹⁾. Demne de remarcat sînt, tot pentru Țara Românească, cele două Cronografe scrise și ilustrate pe la 1758—1760, de către Constantin Săidăcarul²⁾, feciorul popii Ioanichie din Mogoșoaia, ca și copiile popii Flor, dascălul slovenesc de la biserica sf. Gheorghe Vechi, tot două, copiate și împodobite pe la 1760³⁾. Și unul și celălalt, copiiști recunoscuți ca atare, vor fi copiat Cronografele pentru vre-o față boierească așa cum a făcut și Petrașcu logofătul, care copiază unul, la 1762, pentru Constantin Comăneanul, biv vel serdar⁴⁾.

La doi ani numai după cel mai vechi Cronograf semnat, în Țara Românească, amintit mai sus, este copiat în Moldova, la 1689, de către Gavril diacul un Cronograf, pe care copistul a avut grijă să-l și înfrumusețeze cu numeroase frontispicii și majuscule înflorate. Copierea a fost făcută în satul Băltătești-Neamț, unde Gavril era diac, pentru Ion Iordache Cantacuzino, după cum ne informează copistul, ale cărui scuze pentru greșelile muncii abia se pot desprinde de pe ultima filă a manuscrisului, ruptă pe alocuri de răsfoirea îndelungată⁵⁾.

Un alt Gavril diacul, de la Focșani, copiază probabil pentru „dumnealui Neculai vel căpitan de grecei”, la 1732, un Cronograf de 372 file, bogat împodobit și cu destul talent⁶⁾.

Cele două Cronografe identificate din Transilvania⁷⁾ merită și ele amintite. Cel mai vechi este copiat de preotul cărturar Sava Popovici din Rășinari, lângă Sibiu, fără să știm cînd anume și fără să-și fi lăsat numele. A avut însă grijă să-l împodobească, ca și pe celelalte manuscrise copiate de el, iar o însemnare din anul 1808, asupra morții sale, ne confirmă — dacă mai era nevoie, dată fiind grafia lui atît de bine individualizată — că el, Sava Popovici, care a murit în anul 1808, mai 22, „au scris această carte și alte multe”.

Celălalt Cronograf, poate cel mai voluminos dintre toate pe care le conservăm — căci are 729 file și dimensiuni maxime: 35,5 × 21,5 cm — a fost scris de Nicolae Popovici din Scheii Brașovului, între 22 februarie și 20 decembrie 1798. Și, cu tot numărul mare de file, copistul nu a neglijat aspectul grafic, împodobind foarte multe inițiale.

Numeroase alte fragmente de Cronograf au fost copiate separat, ca opere individuale, mai ales în Țara Românească, cum sînt spre pildă *Istoria surpării Ierusalimului*, *Istoria luării Țarigradului*, *Viața lui Constantin cel Mare* și altele, cele mai multe datînd din a doua jumătate a secolului al XVIII-lea.

Letopisețele Moldovei și ale Țării Românești numără 57 manuscrise românești cu însemnări autografe ale copiiștilor sau identificate de noi ca

¹⁾ Ms. 3556.

²⁾ Mss. 1070 și 1389.

³⁾ Mss. 2609 și 4243.

⁴⁾ Ms. 4248.

⁵⁾ Ms. 86.

⁶⁾ Ms. 3456.

⁷⁾ Mss. 2443 și 3450.

fiind copiate de anumiți dieci. Cifra aceasta, departe de a atinge numărul total al Letopisețelor din colecțiile noastre, este totuși concludentă pentru circulația textelor privitoare la istoria noastră, mai ales că cifra se referă numai la secolul al XVIII-lea; de altfel, din secolul al XVII-lea nici nu ni s-a păstrat vreun Letopiseț semnat de copiiști.

Cea mai veche copie ne-a lăsat-o moldoveanul Axinte Uricariul pe la 1710, care s-a ocupat de scrierea *Letopisețului Țării Moldovei*, opera lui Miron Costin, păstrată în manuscrisul 2601. Și, pentru că ne ocupăm de copiile din Moldova, deși sînt numai 26 de manuscrise, față de cele 31 copiate în Țara Românească, trebuie să menționăm cîteva figuri de copiiști care au avut o predilecție specială pentru scrierea operelor istorice.

Și ca vechime — căci copiază manuscrise în jurul anului 1726, dată întîlnită la începutul manuscrisului 115 — și ca număr de Letopisețe copiate, șase la număr, totalizînd 1107 file, Grigoraș sin Vasile Uricariul se situează pe primul loc între harnicii copiiști de Cronici. Dintre manuscrisele copiate de el numai unul¹⁾ cuprinde oarecare însemnări, din care rezultă că a copiat *Letopisețul Țării Moldovei* pentru Toader Costache treti logofăt. Tot el a copiat și un Letopiseț al Țării Românești, fără să știm însă pentru cine anume.

Copiile lui Grigoraș sin Vasile Uricariul se disting printr-o grafie de o eleganță rar întîlnită la grămăticii noștri și printr-o grijă deosebită pentru ilustrarea textelor cu frontispicii frumos lucrate în peniță, în mijlocul cărora desenează uneori chipurile primilor voievozi moldoveni²⁾. În sfîrșit, patru dintre cronici au numerotate filele de mîna lui Grigoraș.

Alt copist, asemănător la grafie cu Grigoraș sin Vasile Uricariul este Ioan Pavel grămăticul. El lucrează în jurul anilor 1736—1746, date cuprinse în două dintre manuscrisele pe care le-a copiat. Două dintre cele patru manuscrise cu opera Costineștilor, cuprind traducerea *Ceasornicului domnilor*³⁾, făcută de Nicolae Costin. Unul din Letopisețe⁴⁾ a fost copiat din porunca domnitorului Nicolae Mavrocordat, în anul 1746. În sfîrșit tot el ne-a lăsat un Cronograf⁵⁾, cu un frumos cuvînt de încheiere pentru cititorul care ar putea fi stingherit în lectură de unele greșeli. Întîlnim și la Ioan Pavel grămăticul aceeași grijă pentru grafie și aproape aceeași îndemînare la împodobirea inițialelor, ca la Grigoraș al lui Vasile Uricariul.

Ultimul copist moldovean iubitor de Cronici, de care ne ocupăm, este ieromonahul Iosafat Luca, feciorul Lucăi vistiernicul, care a copiat în jurul anului 1766 cinci manuscrise, dintre care trei pentru Iordache Cantacuzino vel spătar, pentru postelnicul Alexandru Hurmuzachi și pentru paharnicul Matei Hurmuzachi, probabil nepot al învățatului ieromonah. Două dintre manuscrise⁶⁾, totalizînd 853 file, au fost copiate în același an 1766, într-o îngrijită și sobră scriere cursivă.

¹⁾ Ms. 115.

²⁾ Vezi mai ales ms. 238, f. 47 și 354, f. 44.

³⁾ Mss. 3440 și 757.

⁴⁾ Ms. 120.

⁵⁾ Ms. 2599.

⁶⁾ Mss. 53 și 254.

Ieromonahul Iosafat Luca nu și-a împodobit manuscrisele. Cele două frontispicii în peniță din manuscrisul 254 sînt singurele din întreaga operă copiată de el. Scrisul lui se recunoaște însă de la prima vedere; este scrisul unui om stăpîn pe condei, cu temeinică experiență.

În Țara Romînească, unde operele istorice s-au dezvoltat mai greu, au fost copiate mai ales Letopisește moldovenesti. Dintre numeroșii copişti întîlniți, cel care s-a remarcat în mod deosebit cu scrisul Cronicilor a fost popa Stanciu de la biserica Tuturor Sfinților din București. Și prin vechimea textelor — cel mai vechi este din anul 1722 — și prin frumusețea scrierii popa Stanciu se situează pe primul loc în ierarhia de care ne ocupăm. Dintre cele opt manuscrise de Cronici copiate de el, trei se referă la domnia lui Nicolae Mavrocordat¹⁾, două cuprind Cronici moldovenesti²⁾, un manuscris cuprinde Cronici muntenesti³⁾, iar două⁴⁾ cuprind Cronici moldovenesti și muntenesti.

Popa Stanciu nu ne-a lăsat nici o indicație despre persoanele pentru care a copiat aceste manuscrise de Cronici. Se pare însă că el era recunoscut ca un dascăl foarte învățat și cu mare îndemînare la scris, de vreme ce a copiat Pravila lui Vasile Lupu pentru Constantin Mavrocordat, cum am văzut mai sus. Textele nu sînt înfrumusețate decît cu rare frontispicii în roșu și negru. Nu se întîlnesc inițiale împodobite și nici desene sau miniat-uri, decît în textele religioase pe care le-a copiat.

Alt copist însemnat de Cronici din Țara Romînească a fost Radu Lupescu, fiul lui Mihail ieromonahul, care ne-a lăsat cinci manuscrise cu Cronici moldovenesti, copiate tot în prima jumătate a secolului al XVIII-lea. Din păcate nici el nu ne-a lăsat știri în legătură cu persoana sa și nici vreo indicație din care să ne putem da seama cui erau adresate aceste copii. Preocupat și de estetica manuscriselor, Radu Lupescu și-a împodobit unele texte cu frontispicii și majuscule înflorate.

În afara copiilor de Letopisește tot el a copiat în anul 1727, un manuscris ce cuprinde *Cronica slovenilor, Iliricului și Moesiei*⁵⁾, precum și *Învățăturile lui Neagoe Basarab către fiul său Teodosie*⁶⁾.

Literatura istorică a fost mai puțin răspîdită în Transilvania, căci în afară de cîteva fragmente de Cronograf și în afară de cele două Cronografe amintite n-am întîlnit nici un copist ardelean, ocupîndu-se cu scrisul textelor istorice. N-au fost copiate nici măcar Letopiseștele Țării Romînești și ale Moldovei decît cu totul rar și, pînă la 1800, n-am întîlnit nici un manuscris de Cronici iscălit de mîna celui ce l-a copiat.

Numeroase opere religioase sau laice, care au văzut lumina tiparului, au fost copiate de mîna în tot decursul secolului al XVIII-lea. Fenomenul, mai des în Transilvania, este întîlnit uneori și în Țara Romînească și Moldova, mai ales pentru cărți tipărite în secolul al XVII-lea, care nu mai puteau fi găsite și cumpărate o sută de ani mai tîrziu.

1) Mss. 58, 1299 și 4225.

2) Mss. 2715 și 37.

3) Ms. 3443.

4) Mss. 2591 și 5367.

5) Ms. 156.

6) Ms. 1062.

Dintre aceste opere, *Divanul lui Dimitrie Cantemir*¹⁾, tipărit la Iași cu text paralel romîno-grec, în anul 1698, s-a bucurat de o răspîndire destul de apreciazabilă, căci îl întîlnim semnat în cinci manuscrise. Copiile acestea au circulat mai puțin în Moldova, unde s-a răspîndit opera tipărită și mai mult în Țara Romînească și Transilvania. Cea mai veche copie este aceea din 1753 a lui Constantin Săidăcariu²⁾, pe care l-am întîlnit copiind și două Cronografe. Din Transilvania ni s-au transmis două fragmente, din a doua jumătate a secolului al XVIII-lea, unul scris de Petre Popovici³⁾, la 1797 și altul, scris la 1789, de către Gheorghe Popovici Cucuian „lăcuior în Păușe”, un sat de pe lîngă Oradea⁴⁾.

Nu vom insista asupra numeroaselor copii manuscrise de Psaltiri, efectuate după nu mai puțin numeroasele ediții ale acestei cărți de rugăciuni, citită mult în secolele trecute.

Textele de legi, Pravila lui Vasile Lupu și Îndreptarea legii au fost de asemenea copiate, cum am mai văzut, după cărțile tipărite la Iași și Tîrgoviște ca să nu mai vorbim despre Calendare și Pascalii răspîndite mai ales în Transilvania și copiate pînă tîrziu, după anul 1800.

Opera lui Ioaniche Galeatovski, *Cheia înțeleșului*, prima carte tipărită în București⁵⁾, la anul 1678, o găsim copiată la 1792 de către dascălul Anania, de la biserica Sfînta Vineri, . . . pentru că de cumpărat, ca să cumpăr cu tipariul cartea aceasta, n-am găsit ca să o cumpăr, ci o am scris de pre alta tipărită” . . .⁶⁾. În sfîrșit, Dimitrie Blagovici dascăl în satul Remetea de lîngă Oradea, copiază la 1798 o Esopie, după ediția din 1795 de la Sibiu⁷⁾.

Printre copişti înșiși întîlnim uneori tipografi de meserie, cum au fost spre pildă Andriotaxitul „dascăl ot Neamț i tipograf”, care a copiat, pe la 1782 două miscelane cu *Istoria surpării Ierusalimului*, *Istoria etiopicească a lui Iliodor*, ș.a.⁸⁾, sau Ilarie ieromonahul, tipograf sub numele de Ioan, care copiază la schitul Vrancei, în anul 1780 un manuscris religios⁹⁾.

Dat fiind specificul orînduirii feudale și a rolului de stîlp al feudalismului pe care-l avea biserica, este lesne de înțeles preponderența materialelor cu conținut religios. Pe de altă parte chiar în literatura laică se face adînc simțită influența misticismului. „Organizarea feudală a bisericii, — arată F. Engels — consacră prin religie orînduirea de stat feudală laică. În afară de aceasta, clerul era singura clasă instruită. De aici reieșea de la sine că dogma bisericească constituie punctul de plecare și baza oricărei gândiri. Jurisprudența, științele naturii, filozofia, întregul conținut al acestor științe erau puse în concordanță cu învățătura bisericii”¹⁰⁾.

1) I. Bianu, N. Hodoș, *op. cit.*, I, p. 355 și urm.

2) Ms. 1329.

3) În ms. 2507.

4) În ms. 3170.

5) I. Bianu, N. Hodoș, *op. cit.*, I, p. 217 și urm.

6) Ms. 1937, f. 5^{r-v}.

7) Ms. 149, f. 93.

8) Mss. 3531 și 1747.

9) Ms. 2566.

10) K. Marx și F. Engels, *Opere*, ed. rusă, vol. XVI, partea I, p. 295.

O problemă interesantă se desprinde, de asemenea, parcurgînd numărul mare de însemnări pe care ni le-au lăsat copiiștii de manuscrise, fie ei copiiști de profesie, fie ocazionali și anume aceea a influențelor culturale romîno-ruse, a legăturilor de mult stabilite între cărturarii romîni și cei ruși, a circulației cărții ruse în țările romîne, în sfîrșit a sprijinului politic pe care îl exercita Rusia lui Petru cel Mare și a Ecaterinei asupra Moldovei și Țării Romînești¹⁾.

Ne vom opri numai asupra unei părți din numeroasele manuscrise care se ocupă cu relatarea acestor legături. Unele dintre acestea, copiate în vremea războaielor ruso-otomane, cînd oștile rusești ocupau, ca puncte strategice țările romîne, consideră pe țarii ruși, stăpînitorii drept credincioși ai țării. Așa face Anatolie ierodiaconul, la 1774, copiind un miscelaneu, la episcopia Rîmnicului: „...Izvodire a lumii... acum întii s-au scris romînește, în vremea binecredincioasei singurei stăpînitoare, marei doamnei noastre și împărătese Ecaterina a 2-a a toată Rusia... în anul mîntuirii 1774, avgust întii²⁾...”. Și mai importantă este însemnarea lui Năstase Negrule, copistul binecunoscutei Alexandrii ilustrate de el la Iași, în 1790. La fila 1 îi întîlnim menționați pe toți marii cneji ai Rusiei, după „Ecaterina Alexievna, preablagocestiva împărătească a toată Rosie,” din rîndul cărora nu lipsește nici „prealuminatul cneaz Gligori Alexandrovici Potiomkin... arhistratig și a multora ordine cavalier...”.

Peregrinările călugărilor noștri în Ucraina și în Rusia nu rămîneau infructuoase nici din punct de vedere cultural — cum nu rămîneau de altfel nici din punct de vedere material — căci se traduc în romînește și se copiază numeroase opere. Dacă ar fi să amintim numai operele lui Dimitrie Rostovski sau Nil Sorski, care au circulat în țara noastră în număr mare și încă am putea susține suficient afirmația noastră. Pe lângă acestea au circulat încă multe alte texte. Ba un ieromonah, Gherasim, plecat la Kiev cu diverse trebi pe la 1766, copiază acolo, în casa lui Dimitrie Ivanovici o *Psaltire cu tîlc*³⁾ tot „în zilele cînd împărăția Ecaterina împărăteasa și cu fiul său Pavel Petrovici”. Și se pare că ieromonahul Gherasim n-a dus lipsă la Kiev de cele necesare scrisului, căci a încercat să împodobească manuscrisul cu tot felul de frontispicii, majuscule și viniete; i-a lipsit însă talentul.

Un alt copist, de la schitul Lapoș de pe lângă Bacău, starețul Pahomie, pe care l-am mai întîlnit în această introducere, arată clar în copierea miscelaneului său de literatură de prevestire proveniența copiei sale: „Să știe că această carte este izvodită dintr-o carte tiparnică di la Stoliță, tipărită di la împărăția Moscului...”. Același lucru îl face și popa Radu din București, copiind la 1728 un manuscris de Eshatologie, în cuvîntul de prezentare al cărții. El spune că „s-a tipărit din porunca preacrestinului; marelui împărat Petru Alexevici, stăpînul a toată Marea și Mica și Alba Rosie... întru împărăteasca și marea cetate a Moscului, în anul de la

Zidirea lumii 7212, iară de la nașterea domnului Hristos 1703. Iară acum s-au scris cu mîna la leat 7236 (1728), prin osteneala celui întru toți mai mic, popa Radul...”¹⁾.

Despre popa Ștefan din Transilvania, cel care a copiat la 1730 o Pascalie, scoasă după cea rusească, am amintit mai sus, vorbind despre elementele vechi cronologice în datarea copiiștilor.

În sfîrșit am vrea să precizăm că înainte de a se fi tipărit, în a doua jumătate a veacului al XVIII-lea, manualele de gramatică rusească și vocabularele ruso-romîne, menite să ușureze învățarea limbii rusești, au circulat asemenea lucrări în manuscris, cum este spre pildă *Gramatica rusească* și *Vocabularul ruso-romîn* copiat la 1746 de către Ștefan Ioanov²⁾ și care cuprinde 159 file.

În încheierea acestei probleme va trebui să ne mai oprim și asupra manuscriselor cu caracter istoric, privind istoria Rusiei care au circulat în copii romînești în secolul al XVIII-lea și care au fost traduse fie din rusește, fie din grecește. *Cronica slovenilor*, traducere după cartea tipărită la 1680, *Istoria Rusiei, Viața Ecaterinei a II-a*, dar mai ales *Viața lui Petru cel Mare* s-au bucurat de o largă răspîndire la noi. Din manuscrise cuprinzînd *Viața lui Petru cel Mare* ni s-au păstrat șapte copii cu însemnări prețioase ale copiiștilor, alături de multe altele, pe ale căror „ostenitori” nu i-am putut identifica.

Cea mai veche copie³⁾, din 1755, o întîlnim în Țara Romînească și se datorește lui Rafail monahul, unul din cărturarii însemnați de la mănăstirea Hurez. În epilogul manuscrisului, destul de voluminos — căci are 304 file — ca și la fila 125^v, copistul ne dă știri prețioase asupra textului, care, pe lângă *Viața lui Petru cel Mare* cuprinde și *Istoria Rusiei*. Aflăm spre pildă, că exista în biblioteca mănăstirii Hurez un text tipărit în rusește cu istoria Rusiei, pe care l-a folosit dascălul Lavrentie, cel care a tradus cartea. Cît despre *Viața lui Petru cel Mare*, aceasta a fost copiată după traducerea din grecește a lui Matei Fărcășanu, bîv vel șetrar, găsită la episcopia Rîmnicului, care, fiind rău scrisă, a dat mult de lucru călugărului Rafail, obligîndu-l s-o și „protocălească”, la sfîrșitul copierii, adică s-o colaționeze.

Tot la mănăstirea Hurez copiază *Viața lui Petru cel Mare* un alt călugăr, Dumitru Rîmniceanu, la 1767, după aceeași traducere a lui Matei Fărcășanu⁴⁾.

În Moldova, cea mai veche copie semnată⁵⁾ este aceea din 1756, scrisă de ierodiaconul Gavril, de la episcopia Hușului, în vremea lui Constantin Mihai Racoviță și care cuprinde numai *Viața lui Petru cel Mare*.

În Transilvania, unde literatura aceasta istorică era de asemenea foarte răspîndită, cea mai veche copie iscălită a fost făcută la Brașov de către Ion Zacionea⁶⁾ pe la 1783 și cuprinde *Viața lui Petru cel Mare*

¹⁾ Vezi și P. Constantinescu-Iași, *Relațiile culturale romîno-ruse din trecut*, Buc., 1954, cap. V, VI, VII.

²⁾ Ms. 716.

³⁾ Ms. 1267.

¹⁾ Ms. 2164, f. 1.

²⁾ Ms. 3784.

³⁾ Ms. 2353.

⁴⁾ Ms. 2668.

⁵⁾ Ms. 49.

⁶⁾ Ms. 2476.

Cîtiva ani mai tîrziu, la 1788, căpitanul Zamfir Marcu copiază o nouă Istorie a lui Petru cel Mare¹⁾, după traducerea făcută din rusește de către Radu Popovici, „dascălul orașului cetății Coronii”, exprimîndu-și admirația față de marea figură a lui Petru : „Vrednic de laudă au fost acest monarh pentru vitejiile lui și bunătățile ce au săvîrșit”.

În continuare am vrea să atragem atenția asupra însemnărilor istorice pe care ni le-au transmis copiiștii de manuscrise, atît cît ne stă în putință, în introducerea de față. Aceste însemnări sporadice aduc uneori lămuriri interesante în chestiuni de istorie economică și politică, sau ne pun în curent cu evenimente, de o importanță mai mare sau mai mică, contemporane celor ce s-au străduit cu copierea manuscriselor. Cum cele mai multe însemnări cu caracter istoric precizează, fără alte amănunte, cine domnea la un moment dat în Țara Romînească sau Moldova și cine păstora asupra cutărei sau cutărei episcopii, nu ne vom ocupa de ele lăsînd aceasta în grija istoricilor interesați de stabilirea cronologiei domniilor din țările romine.

Însemnările copiiștilor din Țara Romînească și Moldova se ocupă deseori de schimbările de domnie, de războaie ruso-turce și mai puțin de chestiuni economice sau culturale. Iată spre pildă o însemnare tîrzie a lui Chiril ierodiconul de la mănăstirea Cernica care copiază și după anul 1800, relatînd ajutorul rusesc : „În anul 1808, cînd cu buna venire și ocrotire a mai marilor și binecredincioșilor... întru... Hristos frați, ai împăratului Rosiei și... ai împărăției... ostași, ai noștri apărători și de bine făcători, am fost odihniți de răii și păgînii turci...”²⁾.

Războaiele ruso-turce, cu urmările lor neplăcute pentru biata populație sărăcită, ca și pentru călugării mănăstirilor, îl fac pe Dionisie ecleziarhul de la mănăstirea Hurez să exprime toată oroarea de care era capabil condeiul său, față de asemenea cumplite vremi : „... Pentru multe strîmtorări și mari nevoi, cu primejdii de răpunere de viață, fiind într-această vreme cumplită și turburată, cînd înfricoșatul război între Poarta Otomanească și între împărăția Rosiei și între împărăția vecinătății, adică a Austriei, flecărea (sic) cu pară de foc îngrozită și cuprinși fiind aici în sfînta mănăstire Hurez, m-am nevoit de o am scris...”³⁾. Iar mai jos, același condei, redă în cîteva rînduri isprava armatelor nemțești : „1788, noiembrie 5, ocoliți fiind și împrejurați de cumpliti volintiri nemțești, cu foc cumplit ne-au ars toate zidurile, bucatele și altele ale mănăstirii, dinprejur...”⁴⁾.

Isprăvi de ale turcilor, în trecerea lor prin țară sînt arătate și de copistul Neonil, într-un manuscris, copiat de el la 1787 : „Această carte s-au scris de ticălosul Neonil, la leat 7296 (1787), octomvrie 14, cînd s-au tăiat trei frați, de turci, la vii la Necorești”⁴⁾.

Alteori relatarea războaielor este scurtă, dar concludentă, ca aceea a călugărului Sofronie de la mănăstirea Dragomirna : „Cartea sfîntului

Isaia care au scris părintele Sofronie în Dragomirna, în anul 1799, cînd au luat moscalii Hotinul, bătînd pe turci...¹⁾.

Unele schimbări de domnie sînt menționate adeseori cu lux de amănunte. Printre copiiștii care ne-au lăsat însemnări prețioase de natura aceasta trebuie menționat Ștefan Stîrce din Moldova. Pe una din paginile *Povestirii lui Tarlo*²⁾, copiate de el în anii 1786—1787, relatează astfel înlocuirea lui Alexandru Mavrocordat, la scaunul Moldovei, cu Alexandru Ipsilanti : „... Și am început a o serie de la leat 1786 decemvrie 1, întru cea dintîi domnie a mării sale Alexandru Ioan Mavrocordat voievod ; și la 3 zile ale lunii lui decemvrie i-au venit mazilie ; carile au domnit un an și 11 luni aice în scaonul Moldovii și domnia acestii țări a luat-o mării sa Alexandru Ioan Ipsilant voievod. Și cînd am agiuns eu la sfîrșitul cărții acestiia... dumnealor veliții boeri și toată țara făcea gătire mării sale Alexandru Ioan Mavrocordat voievod și-l aștepta din ceas în ceas ca să porceagă la Țarigrad, după obiceiul domnilor vechi...”.

Dintre puținele însemnări istorice cu caracter economic, din țările romine, merită atenție numai aluzia lui Galaction ieromonahul de la mănăstirea Agapia, despre o mare foamete în Țara Ungurească, în primăvara anului 1788³⁾.

Mult mai prețioase și mai variate în conținut, sînt însemnările copiiștilor de manuscrise din Transilvania. Iată-l pe popa Grigore din Măhaci, relatînd dureroasa înfrîngere a lui Mihai Viteazul la Mirăslău : „Seris în luna martie, 19 zile, în zilele craiului Batăr Jicmond, cînd fu bătut Mihai vodă la Mirăslău, la anul de la Adam 7108, de la nașterea lui Hristos 1600⁴⁾”.

Iată-l pe Agaton monahul, peregrin moldovean în Banat, prezentînd pe notabili Aradului : „... Seris în Siria, supt Vilagoș, în zilele vladicăi Isaia, fiind preot orașului popa Ianăș din Valea Bradului și popa Vășii și cu Mindan ; la Arad, Lefel Holt și la Ineu grof Harmănștain, poruncitori țării...”⁵⁾.

Iată-l pe dascălul Vasile Sturze, tot moldovean, relatînd prezența trupelor nemțești, într-un Ceaslov scris pentru un preot dintr-un sat de lîngă Hunedoara : „... Seris-am cînd a fost Blagoveștenia luni după Paști și era frig și nemții în țară ; cînd au mers ficiorul lui Apafi Mihai, craiul Ardealului, la Beci. Vleat 1695, april 11 dni”⁶⁾.

Același dascăl Vasile Sturze însemnează, cu scrisul său atît de caracteristic, răscoala lui Francisc Rákóczi II împotriva Habsburgilor : „... Și am scris în sat în Sînt Andreăș lîngă Temișvara, în vremea cînd s-au rădicat Curuții lui Racolți Frenț pe nimeți și era răutate mare în Ardeal ; și la Crișul Negru și cîmpia Ghiulei era pustietate...”⁷⁾. Victoriile lui

¹⁾ Ms. 3161.

²⁾ Ms. 2055, f. 85^v.

³⁾ Ms. 500, f. 68^v.

⁴⁾ Ms. 4834, f. 184.

¹⁾ Ms. 1552, f. 143^v.

²⁾ Ms. 25, f. 269.

³⁾ Ms. 2987, f. 1^v.

⁴⁾ Însemnarea, în slavonește, în ms. 447, f. 10.

⁵⁾ Ms. 4215, f. 231^v.

⁶⁾ Ms. 1838, f. 175^v.

⁷⁾ Ms. 713, f. 123^v.

Francisc Rákoczi au fost relatate și de popa Ștefan, din Molosig, lângă Oradea, pe ultima filă a *Ceaslovului* copiat de el în 1706 ¹⁾.

Calamitățile naturale, foametea și ciuma, nu lipsesc nici ele din atenția acestor sîrguincioși ardeleni, care s-au îndeletnicit cu copierea cărților. Foamete în regiunea Oradea pe la 1676, relatează popa Ursu din Cotigleat ²⁾; revărsări de ape și holde stricate întîlnim în însemnarea diacului Simion din anul 1740 ³⁾, iar ravagiile ciumei — această calamitate între calamități — sînt însemnate de dascălul Vasile Sturze și de popa Stan din Holbavul Bîrsei atît de sugestiv, încît merită redată în întregime.

Dascălul Vasile Sturze pomeneste despre o ciumă în Banat în același manuscris 713, în care a relatat și răscoala ungurilor sub Francisc Rákoczi, astfel : „...Și eu dascălul Sturze încă am fost fugit în Țara turcului, în Sînt Andreas, cînd era ciuma cea mare ; și au murit în Sînt Andreas 366 de suflete și în toată Țara Temișvarei . . . 1708, iunie 22”. Iar mai jos, la fila 203^v, arată cînd a început ciuma : „în 1708, martie 26”.

Însemnarea popii Stan din Holbav, neavînd legătură cu activitatea sa de copist, n-a fost redată în repertoriu. O redăm mai jos, în transcriere liberă, pentru valoarea ei documentară, deosebit de prețioasă : „Precum să se știe de cînd au fost ciumă aicea în Țara Bîrsii și era în anul dintîi la 1756 era lăzăret în Cotlea ; pă cine îl prindea îl ducea acolo de își făcea lăzăretul în Cotlea. Și țineam eu popa Stan din Holbav, în Vilcan la beserică și mă duceam noaptea în Vilcan la beserecă, de frica nemților și mă găseau nemții în beserecă și nu-mi ziceau nimica.

Apoi, după aceea, la anul, s-au și mai întărit, că au început a muri de ciumă în Zărnești, apoi în Poiana Mărului, apoi în Holbav. Și apoi au pus străjile din Măgura Cotlii încoace, pă Valea Lupului în jos și tot pă vale în jos pînă la Morîșoară ; apoi de-acolo în sus pînă în vîrfurile muntelui. Și erau închise foarte tare satele aceste ciumate. Și au trimis și fâlceri prin satele cele ciumate și au murit toți fâlcerii și în Zărnești și în Poiana Mărului și în Holbav. Și în Holbav au murit vreo 42 cu toții și în Poiana Mărului opt sute fără unul și în Zărnești vreo 900 ; dară în Brașov mulți fără samă, tocma în Șchei. Și cînd murea în Holbav de ciumă mureau și vitele de boală. Și într-o vreme erau tot străji în prejurul Holbavului de nu ne lăsa să eșim din sat și mai peream de lipsă, ca vai de noi. Apoi s-au făcut crăiasa și cu domnii milă, de au adus făină de cea împărătească foarte multă și sare și au avut săracii mare noroc cu acelea. Apoi ne-au slobozit în hotar numai ; și am fost așa din postul Sîntămării pînă la Simzeene, apoi ne-au slobozit la Podul Bîrsii, la tîrg, că să făcea tîrg acolo. Noi, de cătră Ghinbav și Codlenii, cu toate împrejururile ei, nu treceam Bîrsa și era un tîrg ca doamne ferește ; și erau case multe la Podul Bîrsii. Și am scris eu popa Stan din Holbav, ca să se știe” ⁴⁾.

Mîșcarea culturală din Șcheii Brașovului, din secolul al XVIII-lea, este și ea relatată de un copist ce semnează cu inițialele S.H. Acesta pome-

¹⁾ Ms. 2301.

²⁾ Ms. 4641, f. 268^v.

³⁾ Ms. 4572, f. 33^v.

⁴⁾ Ms. 2178, f. 133^{r-v}.

nește pe cărturarii bisericii romîne din Șchei, singurii — spune copistul — care s-au ocupat cu scrisul cărților de la 1492, anul zidirii bisericii și pînă la 1777.

De altfel nevoia de a se scrie în limba romînă, ca și problema patriotismului le găsim ridicate la mai mulți copîști, atît din Transilvania cît și din Țara Romînească. Pe la anul 1688 Silvestru ieromonahul sublinia, în epilogul unei Dioptrii ¹⁾, mulțumirea de a se fi putut „izvodi” cartea „pre limba rumînească”, iar un an mai tîrziu, un alt copist, tot din Țara Romînească, Nicola grămăticul, lăuda pe mitropolitul Teodosie în prefața unei *Albine* ²⁾, pentru că : „...o scoase de la adîncul limbii elinești și slovenești și o trase cătră lumina înțelegerii limbii rumînești...”.

Dascălul Ioan Duma, unul din romînii învățați ai Brașovului, dovedea pe la 1751 „...cum că iaste mai de folos fieștecărui neam creștinesc a cînta și a să ruga pre limba sa, decît pre limba altuia, pe care nu o înțelege...”.

Iar mai jos, în aceeași prefață a unei *Psaltichii* ³⁾, adaogă : „...Numai puținel am a zice pentru oarecarii ce defaimă și hulesc limba noastră cea rumînească, zicînd că iaste grozavă și necuvioasă... Unii ca aceia bine să știe că fieștecare om limba lui, întru care s-a născut i să pare a fi mai frumoasă...”.

În sfîrșit, Ștefan dascălul din ținutul Turda, întărește și el pe la anii 1736—1738, în predoslovie unui *Prăznicar* ⁴⁾, cele spuse cu aproape un veac în urmă de mitropolitul Simion Ștefan.

★

Însemnările copîștilor, utile pentru stabilirea vechimii textelor, a împrejurărilor și regiunii unde s-a copiat un manuscris, interesante uneori prin informațiunile istorice pe care le cuprind, nu sînt lipsite adeseori de o oarecare poezie ce provine mai ales din explicațiile pe care le dau copîștii în legătură cu eventualele greșeli și din satisfacția de a fi ajuns la sfîrșitul plicticoasei munci de copiere.

Andronachi Berheceanu din București, copiind pe la 1777 un miscelaneu de literatură populară ⁵⁾, se roagă de cititori să-l ierte pentru greșelile comise și să le îndrepte, „... Că cum nu dă ceriul de pămînt și cum nu știi numărul nisipului a tăt pămîntul și cum nu știe omul sfîrșirea lui și cît este răsăritul de apus, așa nu este om a nu fi greșit în lume...”.

Pentru Toma Cucoranu de la Furceni-Tecuci, greșeala este imposibil de evitat pentru că „...precum nu este cu putință omul în lume a trăi și a nu să poticni, așa și scriitoriului a nu greși...” ⁶⁾.

Poezie cuprinde și scuza dascălului Ioan Peștișeanu, de la mănăstirea Slatina, din manuscrisul copiat la 1778 : „...Iară ce greșală veți afla în cuvinte sau în slove sau în soroace, îndreptați... nepuind în ponos ; că n-au scris heruvim sau au înpodobit sărafim, ci au scris minte întune-

¹⁾ Ms. 2472.

²⁾ Ms. 1357.

³⁾ Ms. 4305.

⁴⁾ Ms. 138.

⁵⁾ Ms. 1151.

⁶⁾ Ms. 3180, f. 256^v.

cată... și fiind împresurat de toate primejdiile lumii, ca și corabia învăluită în luciul mării. Și de multe ori am scris și noaptea la luminare... și de multe ori s-au schimbat vederea de raza luminii și alunecându-mi ochii de împreună și mintea într-altă parte, poate... că voi fi zmintit. Că știți că de multe ori, mergînd pre cale bună și fără de ghimpi și fără de imală, alunecă picioarele și mare cădere face omul. Așa și eu, poate că voi fi greșit, că n-am tipărit ci am scris cu mîna de tină, cu pană de gîscă bătrînă, care amîndouă lesne alunecă cătră greșală, ca și orbul la potigheală...¹⁾.

În sfîrșit Voicu Copilul de la mitropolia Bucureștilor folosește pentru iertarea greșelilor, accente dramatice ca acestea: „Deci eu voi muri și păcătoasa mea mîna va putrezi; ci cine va ceti și va găsi sau lipsă în cuvinte sau în slovă să zică: dumnezeu să-l ierte...²⁾).

Nu sînt lipsite de poezie — mai ales că uneori textul este dat chiar în versuri — însemnările ce exprimă mulțumirea copiștilor de a fi ajuns la sfîrșitul muncii.

Ilarion ieromonahul de la mănăstirea Bistrița din Țara Romînească își exprimă această satisfacție astfel:

Precum cei streini doresc moșia să-și Vază,
Cînd sînt într-altă țară de nu pot să șază
Și ca cei ce sînt pre mare, bătuți de furtună
Și roagă pre dumnezeu de liniște bună,
Așa și scriitorii, de a cărții sfîrșire,
Laudă neîncetată dă și mulțămire³⁾.

Însemnările acestea, cu toată poezia lor, nu sînt totuși originale. Cele mai multe se repetă în nenumărate manuscrise, în cărți vechi tipărite și dacă le vom căuta originalul îl vom găsi la copiștii de manuscrise slavone și grecești, de unde a fost tradus o dată cu întreaga operă.

Originală ni se pare însemnarea lui Dimitrie Blagovici de la sfîrșitul pildelor lui Esop, în care se roagă tot de iertare pentru greșeli:

...Îndreptați cu duhul... blîndețelor,
Crezînd bătrînețelor,
Că mi-au fost mîna cam grea
Pana încă era rea
Și am avut vreme cu nor...⁴⁾.

Încă și mai reușite ni se par versurile logofătului Ioniță Giurescu, dintr-un miscelaneu de literatură populară:

Eu, fiind om fără de sminteală,
Întinsei condeiul în cerneală
Și mă apucau a scrie
Această Alexandrie...⁵⁾.

O altă problemă ce se cere tratată în această introducere este aceea a peregrinării copiștilor dintr-o provincie în alta și a activității pe care au

¹⁾ Ms. 5483, f. 271.

²⁾ Ms. 4745, f. 710^v.

³⁾ Ms. 2579, f. 375^v.

⁴⁾ Ms. 149.

⁵⁾ Ms. 270, f. 136.

desfășurat-o în pribegia lor. Constatăm, din capul locului, că cei mai mulți din cei 16 copiști peregrini pe care i-am întîlnit sînt moldoveni și că locul unde se stabilesc și-și desfășoară activitatea este mai ales partea de vest a Transilvaniei. Așa este Ștefan dascălul, pe la 1738, care se și numește „Ștefan dascăl muldoveanul” sau „moldovschi”, sau Ilie dascălul de la Iași, care copiază Cazanii și Omilii la 1697 tocmai în Maramureș la Harnicești¹⁾. Un alt moldovean, Vasile preotul, care era și zugrav și care probabil, în această calitate colinda prin Transilvania, copiază un miscelaneu liturgic, la anul 1718, într-un sat de lîngă Dej, anume Gîrbău²⁾.

În sfîrșit cel mai reprezentativ dintre toți, dascălul Vasile Sturze, care copiază de la 1693 pînă la 1708, ne-a lăsat nu mai puțin de 12 manuscrise scrise în sate de lîngă Oradea, Arad și Timișcara, pe unde l-au dus pașii săi de pribeag.

Nu găsim în schimb nici un peregrin din Țara Romînească în Transilvania, în afară poate de Gheorghe logofețelul care copiază la Brașov, în 1718, un manuscris de Cronici moldovenești³⁾.

Exodul ardelenilor către Moldova, mai explicabil, în multe privințe decît cel al moldovenilor către Transilvania este totuși foarte rar; cît despre prezența unor copiști ardeleni în Țara Romînească nici măcar nu poate fi vorba în însemnările pe care le-am parcurs.

Dintre copiștii ardeleni în Moldova amintim pe dascălul Andrei din Pianul Săsesc, un sat de lîngă Brașov, care copiază, la 1768, un Octoih cu cheltuiala lui Filip diacul⁴⁾, pe Ioanichie monahul „ardelian, baiazat ot Rodna”, pe care îl întîlnim la 1775 la mănăstirea Humorului și la 1793 la mănăstirea Agapia, copiind cite un Octoih⁵⁾ și pe Eustațiu Popovici, de la Baia Abrud, ce-și semnează numele cu caractere latine în cele cinci manuscrise⁶⁾ pe care le copiază între anii 1766—1781.

Întîlnim și copiști din Țara Romînească în Moldova, cum a fost spre pildă Rafail monahul, pe care îl găsim la mănăstirea Dragomirna, pe la 1768, sau mai des, copiști din Moldova în Țara Romînească. Dintre aceștia din urmă merită pomenit Silvestru ieromonahul⁷⁾ „din Țara Moldovei”, pe la 1688, ca și Vlad din Moldova, care copiază la 1748 un manual de teologie polemică⁸⁾.

★

Merită să ne ocupăm în cîteva rînduri și despre un alt aspect al problemei noastre, acela al duratei copierii manuscriselor, a cheltuelilor de copiere și a suportării acestor cheltueli. Despre durata copierii manuscriselor nu se poate vorbi în termeni preciși, dîndu-se numărul de pagini pe

¹⁾ Ms. 3509.

²⁾ Ms. 3199.

³⁾ Ms. 580.

⁴⁾ Ms. 2184, ff. 1 și 57^v.

⁵⁾ Mss. 1870 și 5127.

⁶⁾ Mss. 473, 1358, 1873, 303 și 1092.

⁷⁾ Este același Silvestru pe care l-am întîlnit folosind, în datarea manuscrisului, elemente cronologice vechi.

⁸⁾ Ms. 3697.

care îl copiau diecii într-o zi. Se întâlnesc, în cuprinsul manuscriselor, dese mențiuni de dată, la sfârșit de capitole, care ne ajută să deducem cu oarecare aproximație, timpul petrecut de un copist în asemenea îndeletnicire.

Mai mult, sînt destul de numeroase indicațiile unor copişti care arată clar începerea și terminarea copierii. Însemnările acestea nu fac altceva decît să arate, o dată mai mult, că în ceea ce privește durata de copiere a manuscriselor, aceasta atîrnă de o serie de factori subiectivi și obiectivi: cîte ore copiază pe zi, cîtă îndemînare are la scris, care este formatul manuscrisului, dacă scrie după dictare, sau copiază după un model pe care îl are în față, dacă împodobește manuscrisul și copiază caligrafic fiecare cuvînt sau scrie cursiv și este preocupat numai de text în sine, care este calitatea hîrtiei pe care copiază, a uneltelor de scris și atîtea altele.

Spre pildă, logofătul Alexandru Anghelcic copiază, pentru sine, istoria lui Erotocrit: „...di la 1800 martie 22, pînă la 1800 iunie 15, scriind-o pe apucate, cînd n-aream treabă...”¹⁾ Asemenea mențiune vagă nu ne ajută să precizăm care a fost timpul real de copiere a celor 94 pagini ale manuscrisului.

Tot vagă este și însemnarea lui Lupu Batcu ce copiază un manuscris de Cronici în anul 1765. La fila 209 spune: „...Și am început a-l scrie pe apucate di la ghenar la 10 zili pîr-la februarie în 24 de zili...”²⁾ Manuscrisul are 215 file, de dimensiuni mari 30,5 × 20,5 cm. Este de presupus că Lupu Batcu a persistat în copierea manuscrisului de vreme ce l-a terminat în 45 zile, mai ales că l-a și împodobit cu cîteva frontispicii.

Sînt alte numeroase însemnări, din care vom spicui cîteva, în care este indicat timpul de copiere mai clar. Așa de exemplu popa Ion Romînul, ce copiază la 1620 cunoscutul *Codex Neagoeanus*, face două mențiuni asupra timpului de copiere: una la fila 77 și alta la fila 127^v. Prima mențiune arată că manuscrisul a început să fie copiat în luna cireșariu în 15 zile și s-a sfîrșit ultima filă — a șaptezeci și șaptea — în august 4 zile. A doua mențiune dă tot 15 cireșariu ca dată a începerii copierii, dar sfîrșitul filei 127^v a fost luna făurariu 15 zile. Manuscrisul avînd 196 file, de dimensiuni foarte mici: 14 × 9,5 cm, deducem că ritmul de copiere a fost lent, de vreme ce din 15 iunie și pînă în 15 februarie abia au fost copiate 127 file.

Tot în Țara Romînească, la Cîmpulung, Panu grămăticul copiază la 1691 un Ceaslov de 258 file, de dimensiuni mici, în 40 de zile, de la 16 noiembrie pînă la 25 decembrie³⁾. Iachint, starețul Cernicăi, care a avut o activitate de copist, foarte bogată, a realizat copierea unui număr de „212 coale”, adică vreo 396 file, dintr-un manuscris de dimensiuni mari: 32 × 22,5 cm. din noiembrie 5 pînă în 20 mai 1796, așadar într-un timp relativ scurt, mai ales că a ilustrat manuscrisul cu un portret și l-a împodobit cu majuscule ornate și frontispicii⁴⁾.

Un ritm accelerat în scriere trebuie să fi avut și popa Ursu, din Transilvania, ce copiază la 1676 un Molitvenic de 276 file care a început „...a să scrie în luna lui mai în 22 de zile și s-a sfîrșit în luna lui cuptoriu

¹⁾ Ms. 145, f. 93^v.

²⁾ Ms. 3417.

³⁾ Ms. 2381, f. 254.

⁴⁾ Ms. 1899.

în 15 zile...”¹⁾. Cît despre Vlad grămăticul, unul din cei mai activi copişti munteni ai secolului al XVII-lea, cu o grafie de o frumusețe rar întîlnită, copiază un manuscris²⁾ de 401 file ce măsoară 21 × 15,5 cm. din iulie — nu ne dă însă ziua — pînă la 6 decembrie 1693.

Unii copişti arată în însemnările lor că s-au grăbit cu copierea textului, așa cum face spre pildă ieromonahul Serafim de la schitul Cozla-Neamț. El copiază un text de 367 file, de dimensiuni 30 × 20 cm. la anul 1781 de la 17 noiembrie pînă la 24 martie, dar „și noaptea o am făcut în loc de zi...”³⁾. Dimpotrivă, alții ca moldoveanul Ștefan Stîrce arată că a scris Povestirea lui Tarlo de 272 file, 23 × 16 cm, într-o lună, dar pe îndelete.

Concluzia pe care o desprindem — dacă se poate trage una în legătură cu timpul de copiere — este aceea că un manuscris de 250 file de dimensiuni mijlocii, era scris de un copist talentat în trei-patru luni de zile și că acest timp era prelungit în funcție de dimensiunile și ilustrarea manuscrisului.

În ceea ce privește costul copierii, datele pe care le avem sînt îndeobște sărăcăcioase. Cele mai multe însemnări se mărginesc să menționeze doar cu a cui cheltuială a fost scrisă cartea, fără să se precizeze și cît anume s-a plătit copistului pentru oboseala sa. Rareori, cînd se întîmplă să fie precizat costul copierii, nu ne putem da seama dacă se plătește numai munca de copiere sau și costul hîrtiei și al cernelurilor. Presupunînd că cel pentru care se copia dădea întregul material necesar muncii, o coală se copia, la 1788, pentru 4 parale. Cel puțin așa ne lasă să înțelegem o însemnare din manuscrisul 276, fila 1: „Și a scris-o cîte 4 parale de coală lui Manole Brașovan...”

Prețul varia însă de la om la om, după priceperea la scris a fiecăruia și după dimensiunile colii. Așa spre exemplu, Grigore ieromonahul de la mănăstirea Tismana, copiind un Pomelnic al acelei mănăstiri, pe la 1798 este plătit de către arhimandritul mănăstirii, cu 7 parale de coală „iar temeiurile sînt zugrăvite și scrise de altă mină...”⁴⁾.

În Moldova, tot prin a doua jumătate a secolului al XVIII-lea, se copiaza un manuscris de 40 file, avînd dimensiunile 29,5 × 20,5 cm. pentru 120 bani. De data aceasta paharnicul Dimitrachi Hîrlescu, pentru care s-a copiat manuscrisul, precizează că el a suportat toate celelalte cheltuieli și că cei 120 bani i-a plătit ieromonahul Nichifor, de la mănăstirea Doljești numai „pentru osteneala lui...”⁵⁾.

În sfîrșit în Transilvania, popa Nicolaie din Ciemău de lângă Hunedoara, i-a copiat popii Paște din Bozeș un Iiturghier de 71 file, 20 × 14,5 cm. la 1702, „pentru un florin și 60 de bani”⁶⁾.

¹⁾ Ms. 4641, f. 268^v.

²⁾ Ms. 2512.

³⁾ Ms. 491, f. 267.

⁴⁾ Ms. 2500, f. 4^v.

⁵⁾ Ms. 124, f. 40.

⁶⁾ Ms. 4870, f. 44.

În ceea ce privește cheltuielile de copiere sau, mai precis, pentru cine anume se copiau manuscrisele, constatăm că cea mai mare parte a manuscriselor a fost copiată cu cheltuiala altor persoane decât copiiștii și că aceștia erau plătiți pentru munca lor, sau o făceau, în cadrul obligațiunilor de slujbă la diverși boieri — amatori de lectură, sau numai de cărți — sau la diverse mănăstiri.

Parcurend însemnările pe care ni le-au lăsat copiiștii, se pot desprinde concluzii interesante în ceea ce privește categoria lor socială. Din rîndurile copiiștilor nu se desprinde nici un boier și nici o față bisericească de rang, „obișnuite cu traiul slobod și de huzur”¹⁾.

Cei mai mulți din minutorii condeiului, membrii ai clerului, care deținea în evul mediu „nu numai monopolul asupra scrisului și cititului ci și acela asupra culturii superioare”²⁾, aparțin unei categorii sociale de jos, ridicate din popor, a căror dezvoltare nu era posibilă decât în limitele năzuințelor culturale ale feudalilor, care erau, foarte adesea și stăpînii lor.

Exploatarea muncii lor, atât de evidentă, apare și mai revoltătoare dacă ne gîndim la ignoranța și brutalitatea celor pentru care trebuiau să-și irosească vederea. Condițiile de muncă ale copiiștilor nu erau deloc ușoare. Foarte adesea ei îndeplineau operațiunea migăloasă după o zi de muncă fizică, la lumina palidă a unei lumînări, obligați să isprăvească la termen copierea cutărui sau cutărui manuscris, pentru vreunul din fiii stăpînului, mare boier cu influență pe la domnie. Însemnările de scuze pentru greselile săvîrșite de acești chinuiți și exploatați slujitori ai scrisului romînesc din veacurile trecute se încheie cu explicații asupra condițiilor grele de lucru, din care pot fi desprinse: remunerarea meschină pe care o primeau, sau foarte adesea n-o primeau de loc, lumina palidă de seară ce le slăbea vederea, munca prelungită pînă în zori, unelte de scris rele și hîrtie necorespunzătoare etc., care de bună seamă stau la baza frecventelor erori de grafie strecurate în manuscrise³⁾.

Alți copiiști întîlniți, vreo 60 la număr, au scris pentru folosul propriu; mai exact, un iubitor de carte, găsind un manuscris cu un text ce-l interesa, cerea permisiunea posesorului să-l copieze pentru sine.

O a treia categorie de copiiști o formează călugării mănăstirilor, care scriu pentru folosul și cu cheltuiala arhimandriților.

Viața chinuită a acestora merită și ea subliniată, căci egalitatea și frățietatea între monahi este numai aparentă. Mulți dintre ei, după cum arată Engels „se aflau în afara ierarhiei feudale a bisericii și nu erau părtași la bogățiile acesteia. De aceea erau mult mai prost plătiți, iar veniturile lor erau de obicei foarte reduse”⁴⁾. În timp ce stareții și arhimandriții sînt puși la adăpost de muncile obositoare, prin situația lor înaltă în cinul călugăresc, bieții călugări nemîncăți și înghețați de frig, pedepsiți, chipurile, de canoane, copiază mii și mii de pagini „din porunca și cu toată cheltuiala” egumenului mănăstirii. Și cei mai mulți dintre ei nu ne-au

¹⁾ F. Engels, *Războiul țărănesc german*, ed. a III-a, E.S.P.L.P., 1958, p. 39.

²⁾ *Ibidem*, p. 38.

³⁾ Cf. D. P. Bogdan, *op. cit.*, p. 137 și urm.

⁴⁾ F. Engels, *Războiul țărănesc german*, ed. a III-a, Buc., E.S.P.L.P., 1958, p. 39.

lăsat — în umilința lor — nici măcar numele și locul în care s-au străduit să mulțumească exigențele „venerabililor” arhimandriți. Datorită muncii lor s-au format bibliotecile mănăstirești.

O ultimă categorie de copiiști ce merită amintită este aceea a dascălilor de biserică, care copiază texte liturgice pentru uzul bisericilor unde cîntă ei în strană. Numărul lor este apreciabil mai ales pentru Transilvania; cît despre cheltuielile de copiere, acestea erau suportate fie de biserică, plătindu-se numai hîrtia și cernelurile — dascălii copiind din obligație pentru biserică — fie de către anumiți enoriași, pentru iertarea păcatelor și atunci li se plătea și dascălilor respectivi pentru osteneală.

Cîți din copiiștii din prima categorie erau copiiști de profesie este greu de precizat. Cei mai mulți scriu un singur manuscris, cel mult două. Sînt însă cîteva nume de copiiști a căror activitate rodnică vădește că și-au făcut din copierea manuscriselor o îndeletnicire primordială.

Merită amintiți, în Țara Romînească, Constantin „vtori dascăl slovenesc” de la care păstrăm patru manuscrise copiate în a doua jumătate a secolului al XVIII-lea; Constantin logofătul „al lui jupîn Anastase sufagiul de la Biserica Goleșcului”, care copiază în prima jumătate a secolului al XVIII-lea și de la care ne-au parvenit șase manuscrise; popa Flor „dascălul de slovenie de la sfîntul Gheorghe cel Vechi”, rămîne figura cea mai proeminentă a copiiștilor de manuscrise romînești de la mijlocul veacului al XVIII-lea, prin numărul de manuscrise lucrate, treisprezece, prin scrierea deosebit de îngrijită și prin gustul său ales cu care a ilustrat operele copiate. În prima jumătate a secolului al XVIII-lea își desfășoară activitatea Radu Lupescu, logofătul de divan, ale cărui manuscrise — opt la număr în colecțiile noastre — au avut darul să difuzeze opera istorică a cronicarilor. Meritul său va trebui subliniat și cu alt prilej. Contemporan cu el, Stan „logofetelul ot dumnealui Iordache Crețulescu vel dvornic” ne-a lăsat tot patru manuscrise, iar popa Stanciu de la biserica Tuturor Sfinților din București joacă, pentru primele decenii ale secolului al XVIII-lea, rolul pe care l-a jucat mai tîrziu popa Flor, acela de întemeietor de școală de copiiști. De la el ne-au rămas patrusprezece manuscrise, copiate într-o foarte frumoasă scriere cursivă.

Pentru a doua jumătate a secolului al XVII-lea, îi amintim pe: Fota grămăticul, cu cele trei copii frumoase din Varlaam și Ioasaf, pe Nicola grămăticul, care a lucrat la mănăstirea Cîmpulung și de la care conservăm patru manuscrise îngrijit lucrate și pe Vlad grămăticul, de la care conservăm tot patru manuscrise și care va fi fost — dacă ne luăm după scriere — dascălul popii Stanciu de la biserica Tuturor Sfinților.

În Moldova îl întîlnim în prima jumătate a secolului XVIII, pe Grigoraș sin Vasile Uricariul, cu cele șapte manuscrise de Cronici, pe care le păstrăm, copiate într-o foarte frumoasă scriere cursivă, pe pisarul Grigore Hudeci, copist de romane populare către sfîrșitul secolului al XVIII-lea, de la care ne-au parvenit patru manuscrise, pe Ioan Pavel grămăticul, copist talentat de Cronici, ce copiază în prima jumătate a secolului al XVIII-lea și de la care păstrăm cinci copii și pe preotul Ioasaf Luca, din a doua jumătate a secolului al XVIII-lea, răspînditor al Croni-

cilor, prin cele cinci manuscrise de Cronici, din șase manuscrise, câte conservăm în colecțiile noastre, copiate de mîna sa.

În Transilvania putem aminti activitatea rodnică a dascălului Ioan Duma din Brașov, de la care păstrăm opt manuscrise, copiate în a doua jumătate a veacului al XVIII-lea, activitatea lui Pavel, dascălul din Muncaci, de la care păstrăm numai patru manuscrise, copiate în Maramureș și în regiunea Bihorului, în prima jumătate a secolului al XVIII-lea și mai ales pe dascălul Vasile Sturze, pribeagul din Moldova, de la care ni s-au păstrat cele mai multe manuscrise ardelenesti, douăsprezece la număr, copiate între anii 1693—1708, cu interesante însemnări istorice.

Întîlnim cîteva figuri de monahi, de la care ni s-au păstrat numeroase manuscrise, cele mai multe, cum este de așteptat, cu conținut religios. În Țara Romînească copiază pe la sfîrșitul veacului al XVIII-lea, probabil la mănăstirea Cernica, Acachie ieromonahul, de la care păstrăm în colecțiile noastre zece manuscrise. Contemporan cu el, ieromonahul Ioachim Bărbătescu, de la mănăstirea Bistrița copiază tot zece manuscrise. Chiril ierodiaconul, de la Cernica, ce copiază începînd cu anul 1800, ne-a transmis și el opt manuscrise. Un Daniil monahul, ce semnează în criptogramă pe la 1778, este prezent în colecțiile noastre prin patruşprezece copii de manuscrise religioase. Dionisie eclisiarhul de la episcopia Rîmniceului, ce copiază și în primele decenii ale secolului al XIX-lea, ne-a lăsat opt copii. Grigore Rîmniceanu, om cult și cu preocupări ce depășesc cu mult cadrul monahal este prezent și el în colecțiile noastre prin cincisprezece manuscrise.

Amintim, în continuare, pe Iachint, starețul Cernicăi, de la care păstrăm șasesprezece manuscrise, pe Ilarion ieromonahul de la mănăstirea Bistrița de la care păstrăm șapte manuscrise, copiate în prima jumătate a secolului al XVIII-lea, pe Ion Rîmniceanu și pe Naum Rîmniceanu, de la care păstrăm cîte patru manuscrise¹⁾, pe Rafail monahul de la mănăstirea Hurez, care ne-a lăsat cincisprezece manuscrise, pe Silvestru ieromonahul de la mănăstirea Cîmpulung, care a copiat în prima jumătate a secolului al XVIII-lea și de la care conservăm cinci manuscrise și, în sfîrșit, pe Teofil monahul ale cărui manuscrise identificate în colecțiile noastre, douăzecișisapte la număr, au fost copiate la sfîrșitul secolului al XVIII-lea și la începutul secolului al XIX-lea.

Printre călugării cărturari de la mănăstirile din Moldova trebuie amintit numele lui Cozma monahul, de la Neamț, de la care ne-au parvenit șase manuscrise din prima jumătate a secolului al XVIII-lea, al lui Ioan ieroshimonahul de la mănăstirea Rîșca, prezent în colecțiile noastre de manuscrise prin șapte volume, copiate după anul 1795, numele lui Meletie ieromonahul de la mănăstirea Secul, care ne-a transmis cinci manuscrise, ca și numele singurei călugărițe pe care am întîlnit-o îndeletnicindu-se cu munca scrisului, Micdonia shimonia, probabil de la mănăstirea Văratec, de la care posedăm două manuscrise, copiate la anii 1796 și 1804. Constatăm,

¹⁾ Naum Rîmniceanu a desfășurat o activitate prodigioasă în limba greacă. Cf. C. Erbicănu, *Vieta și activitatea literară a Prolosinghelului Naum Rîmniceanu*. Discurs rostit la 17 (30) martie 1900. Cu răspuns de Dimitrie A. Sturza, Buc., 1900 (*Academia Romîna, Discursuri de recepțiune*, XXII și extras).

pentru Moldova o activitate cărturărească monahală mai redusă decît în Țara Romînească, deși numărul mănăstirilor este mai mare. Nu-i mai puțin adevărat însă că fondul de manuscrise de la Academie cuprinde mai puține biblioteci mănăstirești din Moldova decît din Țara Romînească.

În Transilvania întîlnim un singur călugăr îndeletnicindu-se cu copierea manuscriselor. Și anume, este vorba de Varlaam ieromonahul de la mănăstirea Sibiel, peregrin din Moldova, care scrie la 1716 un Triod slavo-romîn.

Cercetînd lista călugărilor ce s-au ocupat cu copierea manuscriselor putem stabili, într-o oarecare măsură și mănăstirile care continuă să se preocupe de îmbogățirea bibliotecilor cu manuscrise noi, fie ele chiar și numai religioase. Pentru Țara Romînească la loc de frunte se situează, pentru sfîrșitul veacului al XVII-lea și veacul al XVIII-lea mănăstirea Hurez, ctitoria lui Constantin Brîncoveanu unde am constatat prezența citorva harnici copişti în secolul al XVIII-lea. Trebuie amintite apoi mănăstirile: Bistrița, Tismana, Cozia, Cîmpulung¹⁾, iar pentru sfîrșitul veacului al XVIII-lea mănăstirea Cernica. Un loc de frunte l-a jucat atît episcopia Rîmniceului cît și unele biserici din București, pe lîngă care existau școli de grămătică, cum au fost biserica sf. Gheorghe Vechi²⁾ și biserica Tuturor Sfinților.

În Moldova, vechea tradiție cărturărească de la Neamț n-a putut fi egalată de nici una din mănăstirile cu oarecare mișcare culturală cum au fost: Rîșca, Agapia, Secul, Văratec sau Putna.

Înainte de a încheia această trecere în revistă a variatelor probleme ce se ridică în legătură cu copîștii de manuscrise romînești — probleme pe care le-am enunțat doar și am atras atenția asupra lor — va trebui să amintim că mulți copişti, pe lîngă munca de transcriere a numeroase texte, s-au ocupat și cu împodobirea manuscriselor.

Cei mai mulți dintre ei s-au mărginit să lucreze frontispicii și majuscule înflorate, de obicei în peniță, folosind culoarea roșie sau neagră. Au fost însă unii, ca de exemplu popa Flor, a căror activitate artistică depășește cu mult modesta îndeletnicire de copist. A ne ocupa însă despre activitatea copîștilor ilustratori ar însemna să depășim cadrul subiectului ce ni l-am propus³⁾.

★

Necesitatea unei lucrări de acest gen, de mult simțită, răspunde deci unor probleme de istorie literară și de paleografie ce se ridică în fața cercetătorilor din țara noastră.

¹⁾ Despre rolul cultural al mănăstirii Cîmpulung vezi: Dan Simonescu, *Viața literară și culturală a Mănăstirii Cîmpulung (Muscel) în trecut*, Cîmpulung-Muscel, 1926, 72 p.

²⁾ Gh. Nedioglu, *Cea mai veche școală romînească cu caracter statornic (Școala de la Sf. Gheorghe Vechiu)*, Buc., 1913.

³⁾ Vezi T. Voinescu, *Contribuții la studiul manuscriselor ilustrate din mănăstirile Sucevița și Dragomirna*, în *Studii și cercetări de istoria artei*, 1955, nr. 1—2, p. 89 și urm.; E. Lăzărescu, *Cîteva date cu privire la ilustrația manuscriselor romînești în secolul al XVIII-lea. Ruperea de tradiție*, în *Studii și cercetări de istoria artei*, 1956, nr. 3—4, p. 81 și urm.

Se poate vedea cu destulă claritate care a fost repartitia culturii feudale la noi, pe provincii, care au fost centrele culturale laice sau mănăstirești. Orientarea noastră culturală spre literatura laică, pe măsură ce ne apropiem de finele veacului al XVIII-lea, datorită trebuințelor noi create de dezvoltarea forțelor de producție, este evidentă.

Numeroase erori ale istoricilor și cercetătorilor în istoria literară, privind identificarea unor manuscrise nesemnate au fost îndreptate prin stabilirea autografelor unor copişti cu bogată activitate scriitoricească.

Au fost identificați, totodată, scriitorii a zeci și zeci de manuscrise — unele dintre ele cu un conținut interesant — a căror nume și preocupări erau străine istoriei noastre culturale.

Pot fi stabilite în bună măsură influențele culturilor exercitate în țările române și particularitățile dezvoltării literaturii românești din Transilvania. Vedem de asemenea cum s-a oglindit în literatura românească a vremii ridicarea Rusiei și speranțele pe care și le-au pus românii în eliberarea lor de sub jugul otoman.

Paleograful, cercetător al evoluției scrisului la noi și interesat în stabilirea școlilor de grămătică, dincoace și dincolo de munți, are la îndemână un material inepuizabil, sistematizat și, uneori cu indicații privind caracteristicile grafice.

În sfârșit, istoricul de artă, preocupat de miniaturistica românească are și el adunat un material interesant, necunoscut în cea mai mare măsură și util pentru stabilirea influențelor și gustului artistic în țările române.

Probabil că vor mai fi existând multe chestiuni ce se pot ridica într-un studiu privind copişti de manuscrise românești. Unele dintre ele, cum este activitatea de grămătică de cancelarie a unor copişti, sau problema copiştilor de manuscrise bilingve, sau aceea a textelor românești cu caractere latine sau grecești — puține cîte sînt — le seziseam doar. Nu le-am tratat fie pentru caracterul lor foarte limitat, fie pentru că ar fi însemnat să ne depărtăm prea mult de la subiect, cum este cazul cu activitatea de grămătică domnească a unor copişti de texte literare, fapt ce ar fi dus și la cercetarea fondului de documente istorice cel puțin de la Academia Republicii Populare Române și de la Arhivele Statului.

★

Planul lucrării constă într-o înșiruire alfabetică a tuturor copiştilor, fără să se țină seama de vechime, cotă de manuscris, sau provincie și într-o transcriere a tuturor însemnărilor întîlnite, care aduc lămuriri — fie ele oricît de neînsemnate — asupra împrejurărilor și vremii în care a fost efectuată copierea. Am omis oricare altă categorie de însemnări, dacă nu cuprindea și știri în legătură cu persoana copistului. Lucrarea noastră diferă deci de cea elaborată de M. Vogel și V. Gardthausen, pentru copişti de manuscrise grecești¹⁾, care ne-ar fi putut sluji de model și în care sînt menționați copişti de manuscrise din toate bibliotecile mari ale Europei,

¹⁾ Vezi : Marie Vogel und Victor Gardthausen, *Die griechischen Schreiber des Mittelalters und der Renaissance*, în XXXIII Beiheft zum Zentralblatt für Bibliothekswesen, Leipzig, 1909.

după cataloagele de manuscrise tipărite și nu după originale, lucru, de altfel, aproape imposibil de realizat.

Manuscrisele copiate de același dascăl, sînt așezate în ordine cronologică, dacă sînt menționați anii de copiere ; dacă lipsește menționarea anilor, manuscrisele sînt așezate în ordinea crescîndă a cotelor.

Fiecare manuscris se încheie cu o descriere sumară privind, mai ales, particularitățile grafice.

La elaborarea acestei lucrări am cercetat peste 3800 manuscrise totalizînd aproape un milion și jumătate pagini ; am depistat 609 manuscrise și am identificat, pe bază de expertize grafice, alte 138 manuscrise.

Nu se va întîlni, în cuprinsul lucrării, nici un nume de traducător, chiar dacă textul traducerii este autograf și, firește nu se va întîlni nici un autor.

În transcriere am căutat să păstrăm cît mai multe din particularitățile grafice ale textelor vechi, fără să îngreunăm lectura. Astfel diftongul **k** l-am transcris prin **ë**, în toate cuvintele care n-au păstrat diftongul ; grupul **ko** l-am transcris prin **iu** ; diftongul **au** l-am transcris prin **ia**. Semnul **u** l-am transcris prin **ă** sau **i**, după valoarea fonetică pe care o reclamă citirea modernă. Ierul, **u**, cu valoare de **u** final, a fost păstrat, transcriindu-se **u**.

Am intervenit în textul original, ori de cîte ori s-a simțit nevoia, fie completînd cuvintele, cu litere așezate în croșete < >, fie eliminînd literele de prisos, prin așezarea lor între paranteze drepte. Parantezele rotunde sînt întîlnite și în textul original.

Transcrierea textelor criptografiate credem că a fost făcută corect, după cifrul îndeobște cunoscut de aproape toți paleografii.

Textele în alte limbi le-am reprodus și în original și în traducere.

Pentru a înlesni folosirea materialului, dăm la sfîrșitul volumului liste de corespondență între cotele de manuscrise și numele copiştilor, precum și un indice general.

Înainte de a încheia ținem să mulțumim și pe această cale, tuturor acelor care ne-au ajutat la elaborarea lucrării, fie prin sfatul și îndemnul lor, fie, mai ales, prin traducerea unor texte din slavonește și grecește.

AUTORUL

ÎNSEMĂRILE COPIȘTILOR

ACACHIE (IEROMONAHUL).

Țara Românească

1. *Miscelaneu de învățături și cuvinte monahale.*

f. 57^v : „1798, ianuarie în 17 zile”.

f. 88, în criptogramă : „Acachie”.

Ms. 2119. Sec. XVIII (1798); 167 ff. [aproximativ 4—57^v, 59—88, 91—110]; 23,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff. : 4, 7^v, 15^v ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

2. *Cuvinte ale sfinților Vasile cel Mare și Efrem Sirul.*

f. 1 : „1801, maiu 24. Acachie i<e>ro<monahul>”.

f. 46 : „Dechem<vrie> 20”.

f. 142^v : „1802, maiu 10”.

f. 169^v : „1803, ianuarie 5. Acachie ier<o>diăcon”.

f. 193 : „1803”.

f. 213 : „1803, februarie 22”.

Ms. 3597. Sec. XIX (1801—1803); 224 ff. 23,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 1. Inițiale ornate la ff. : 1, 19, 213 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

3. *Cuvinte ale sf. părinți.*

f. 95 : „Martie 29, 1818”.

f. 126^v, în criptogramă, de altă mină : „Acachie”.

Ms. 2797. Sec. XIX (1818); 126 ff. [aproximativ 1—104]; 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 95. Inițiale ornate la ff. : 73^v și 95. Numerotație originală a filelor pînă la 94.

Țara Românească

4. *Tipic.*

f. 8 : „1826, apr<i>l<ie> 18. Acachie ieromonah”.

f. 1 : „1826, marti<e> 24”.

f. 9^v : „1826, april 20”.

Ms. 2492. Sec. XIX (1826); 27 ff. [1—26^v]; 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la ff. : 1, 8 și 9^v. Inițiale ornate la ff. : 9^v și 15^v. Legătură veche în piele.

Țara Românească
Măn. Căldărușani

5. Tipic.

f. 9: „Acachie ierom<ona>h. Mai 15”.

f. 26^v: „1826, mai 28. Acachie ieromonah. Căldărușani”.

Ms. 2487. Sec. XIX (1826); 26 ff. 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1 și 9. Inițială ornată la f. 9. Legătură veche în piele.

Țara Românească

6. Invățăături ale sf. Theodor Studitul.

Ms. 144. Sec. XVIII (sfîrșit); 335 ff. [aproximativ 2—186^v]; 23 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff.: 2, 11^v, 75 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

7. Cuvinte ale sf. Isaac Sirul.

Ms. 153. Sec. XVIII (sfîrșit); 682 ff. [2—634]; 23 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 2 și 36. Inițiale ornate la ff.: 36^v, 157^v, 386^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

8. Cuvinte ale sf. Nil Sinaitul.

Ms. 1482. Sec. XVIII (sfîrșit); 231 ff. [aproximativ 181—231^v]; 23 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff.: 182^v, 185^v, 187 ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

9. Minunile sf. Nicolae.

Ms. 1943. Sec. XVIII (sfîrșit); 155 ff. [3—4, 6—57]; 22,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile sînt scrise cu roșu. Frontispicii și inițiale colorate la ff.: 3, 6, 19^v ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

10. Cuvînt pentru pocăință.

Ms. 5583. Sec. XVIII (sfîrșit); 70 ff. [1—62^v]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlul și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 1. Inițiale ornate la ff.: 1, 10, 20^v ș. a.

ADAM.

Transilvania
Turdași-Orăștie

Cazanie la Nașterea lui Hristos.

f. 37^v: „Seris-am eu Adamu din Turdași i proci”.

Ms. 4696. Sec. XVII (sfîrșit); 37 ff. [27—37^v]; 29 × 18,5 cm. Scriere cursivă veche.

AGAPIE.

Moldova

Miscelaneu: Întrebări și răspunsuri, fragment din Archirie și Anadan, Vieți de sfinți ș.a.

f. 80^v: „Și am seris eu Agapii sîn Ioan. Le<a>t 1784, iuni<e> 5”.

f. 101: „1787, avgost 9”.

Ms. 4104. Sec. XVIII (1784—1787); 176 ff. [77—80^v, 97^v—101, 127—129^v, 130^v—164, 165^v, 172—176]; 30,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Frontispicii colorate la ff.: 97^v, 127 ș.a.

AGATON (IEROMONAHUL).

Transilvania
Șiria-Arad

Molitvenic.

f. 231^v: „Să se știe că am început acestu M<o>l<i>tv<e>nic în iulie 2 zile și am <s>fîrșit în avgustu 25 de zile. Seris în Șiria, suptu Vilagoș, în zilele vl<ă>d<i>cii Isaie<i>, fiindu preot orașului popa Ianășu din Valia Bradului și popa Văsii și cu Mindan; la Arad, Lefel Holțu și la Ineu grofă Harmăstain, poruncitori țerii.

Язъ многограшнн и недостоннхъ смиреннхъ ермонахъ агатонъ мол. отъ лши. „аѣ”’. <= E umult păcătosul și nepriceputul, smeritul ieromonah Agaton Mol<doveanul> din Iași. 1701>.

Ms. 4215. Sec. XVIII (1701); 233 ff. 19 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 38, 49^v, 105^v ș.a. Numerotație originală a filelor începînd cu 21.

AGURII (LUPUL).

Moldova
Huși

Miscelaneu: Minunile Maicii Domnului și Însemnări istorice aflate între scrisorile Mitropoliei Moldovei.

f. 161^{r-v}: „Iar acum, prin oserdie și poronca preaosvinții sale chiriu, chir Iacov, episcop Hușului, s-au tălmăcit din limba slov<e>niască pră limba moldoveniască. Și tălmăcitor[i] am fost eu Thoma Stamat<i>, nepot preaosfinției sale și cu sfinția sa ieromonah Theofan, eclisiarh ot Episcopie Hușului. Iar scriitoriu au fost dum<nea>lui Lupul Agurii ot Episcopie Hușului, la le<a>t 1787, sept<emvrie> 10”.

Ms. 3692. Sec. XVIII (1787); 173 ff. [10—173]; 21,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Paginație originală. Legătură veche în piele.

ALEXANDRU (DASCĂLUL).

Țara Românească

Omilie la Adormirea Maicii Domnului.

f. 469^v: „Seris-am eu d<as>cal Ale<e>sandru”.

Ms. 2644. Sec. XVII (sfîrșit); 481 ff. [464—469^v]; 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlul este scris cu roșu. Legătură veche în piele.

ALEXANDRU (DIACUL).

Transilvania

1. *Miscelaneu teologic: Cazanii la oameni morţi, Omilii, fragment din Apocalipsul Maicii Domnului ş.a.*

f. 85 : „Seris-am eu diacul Alixandru această cărţalue. Vleatū 1759”.

Ms. 4150. Sec. XVIII (1759); 85 ff. 16,5 × 10 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele, restaurată la cotor.

Transilvania

2. *Slujba Patimilor.*

f. 28^v : „Seris-am eu diacon Alixandru această carte a sf<i>n-
telorū Patimi”.

Ms. 4148. Sec. XVIII (mijloc); 33 ff. [1–28^v]; 20 × 16 cm. Scrierea imită tiparul. Iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

ANANIA (DASCĂLUL).

Ţara Românească

Cheia înţelesului.

f. 5^{r-v} : „Eu Ananie dascalul ot sf<i>nta Vineri ot <ilizibil> o amū
scris cu multă osteneală <ilizibil> şi o amū prefăcutū această carte [di
pre] scoţindu-o de pre carte tiparnică; şi o amū scris cu mîna şi cu con-
deilū pentru ca să se mai înmulţască talantul la mai mulţi.

Şi cine o va ceti să să folosească şi altora, tuturora, să propovedu-
iască şi lui D<u>mnezeu să mulţamească; pentru că de cumpărat, ca să
cumpărū cu tipariulū cartea acea<sta>, n-amū găsitū ca să o cumpărū,
ci o am scris de pre alta tipărită, pentru ca să să adape cei însătoşaţi de
cuvîntul lui D<u>mnezeu.

Şi vă rugaţi şi pentru mine, păcătosul şi smeritul vostru Ananie, ca
toţi de împreună să ciştigămū împă<ră>ţia ceriurilor. Amin”.

<Pînă aici întreaga însemnare a fost ştearsă>.

„Amū începutū a scri<e> această sf<i>n>tă carte în luna lui dechemvrie
în 17 zile. Anii de la H<risto>s, leatū 1792”.

Ms. 1937. Sec. XVIII (1792); 272 ff. [1–270^v]; 22,5 × 17 cm. Scriere cursivă. Unele titluri
şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 1, 17, 33^v ş.a. Iniţiale
ornate la ff. : 17, 33^v, 63 ş.a. Miniatură, după o gravură din cartea tipărită la
1678, la f. 2.

ANATOLIE (IERODIACONUL).

Ţara Românească
Rîmnicul-Vîlcea

*Miscelaneu: Divanul lui D. Cantemir, Cosmografie,
Istoria Ţării Romîneşti şi Cronica slovenilor.*

f. 102 : „Cosmografia, adecă izvodirea lumii carē acum intîiu s-au
scris rominēşte, în vrēmea binecredincioasei, singurei stăpînitore, marei

d<oa>mnei noastre şi împăratēse Ecaterina a 2<a> a toată Rusia şi a moş-
tenitoriului ei, binecredinciosului domnului Ţesarevici şi marelui cneazū
Pavelū Petrovici, în anulū mîntuirii 1774, avgustū intîiu.

Serisu-s-au darū, de *Anatolie ierodiacon* <sters>, în oraşulū Rîmnicului.
1774 <cu cifre romane>. Anat<o>lie ierod<iaconul> <de la> Ep<iscopie> Rîm<nicul>”.

f. 248 : „Sfîrşitul Istoriei Ţării Romîneşti”.

În greceşte, dedesubt : „Anatolie ierod<iacon> Episc<opia> Rîm<ni>-
c<ului>. 1778. <Cu cifre romane> : 1778”.

f. 287, greceşte : „Anatolie”.

f. 26^v : „Şi aceasta iaste din cărţile lui Anatolie ierodiaconu<l> din
Episcopiia Rîmnicului. 1778 oct<omvrie> 15”.

La ff. : 1^v, 26^v, 68^v, 98^v, 102, 203, 207, 248 şi 390, se găseşte pecetea
inelară în fum cu inscripţia : „Anatoli, 1777”.

Ms. 1267. Sec. XVIII (1774); 409 ff. [1–68^v, 70–98^v, 102–118^v, 122–203, 207–248, 255–
281^v, 285–348^v, 366–387, 390–409]; 33,5 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile
şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Miniatură la f. 1^v, după gravura ediţiei din 1698
a Divanului lui Cantemir. Frontispicii în peniţă la ff. : 122, 203, 207 şi 390. Nume-
rotaţie originală a filelor.

ANDREI (DASCĂLUL).

Moldova

Octoih.

f. 1. : „Octoihū ce să zice rumîneşte optū glasuri, care cuprinde
întu sine slujba Învierie pe optū glasuri şi cu podobiile lor ce urme<a>ză
cu sfetelnele Învierii. Întru acest chip l-am făcut întu a doao domnie
a prealuminatului nostru domnū Io Grigorie Theodorū voevod, cu chel-
tuiala dumne<a>lui Filip diacul.

Şi l-am scris eu, mic şi plecatul, Andrei dascalul braşovan. Le<a>t
7276 <1768>”.

f. 57^v : „Şi s-au scris această sfîntă cart<e> de mine, smeritul şi
plecatul, Andreiū dascalul braşovan, ot Sas Piian *)”.

Ms. 2184. Sec. XVIII (1768); 83 ff. [1–74^v]; 20,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlul şi cîteva
litere din text sînt scrise cu roşu. Foaia de titlu este încadrată într-un chenar
colorat. Pe verso este stema Moldovei şi obişnuitele versuri. Frontispicii în peniţă
la ff. : 2, 6, 26 ş.a. Legătură veche în piele.

ANDRIOTAXITUL (DASCĂLUL).

Moldova
Tîrgul-Neamţ

1. *Miscelaneu: Istoria risipirii Ierusalimului şi
Istoria etiopicească a lui Iliodor*

f. 2 : „Această carte minu<n>ată, ce să află scrisă la începutū
Istoriia răsipirii Ierusalimului, iară după această altă Istorie ethiopi-

*) Sas Piian = Pianul Săsesc, localitate lingă Sibiu.

cească, ce să numește Iliodorū, cartea dinūtiū, istorie foarte frumoasă spre înbogățirea minții celui ce va vrea ca să să înbogățască pre sine cu înțelepciunea, iaste a dum<i>sa<le> Constantinū Paladie spat<ar> mare.

S-au scrisu cu toată cheltuiala dum<i>sa<le>, în Tîrgul Neamțului, de mine cucernecul și mult păcătosul Andriotaxitulū, dascal ot Ne<a>mțū tipografū. Le<a>t 1782, iun<ie> 24''.

f. 2^v: „Leatū 1782. Constanti<n> Paladie. Andriotaxida''.

Ms. 3531. Sec. XVIII (1782); 215 ff. [2-214^v]; 32 × 21,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Desene și frontispicii în peniță la ff.: 2^v, 3 și 72. Numerație originală a filelor.

Moldova
Măn. Neamț

2. *Miscelaneu teologic: Viața sf. Alexe Omul lui Dumnezeu și Minuni ale Maicii Domnului.*

f. 38^v: „Andriotaxi<tul>, dascalū <și> tipografū''.

f. 56^v: „Slava, cinstea, mulțămîta și închinăciunea Unuia în Troiță proslăvitului D<u>mnezeu, Tatălui și Fiului și D<u>hului Sf<i>ntū, Celui ce ne-au agiutatū după începutū de amū văzutū și sfîrșitulū.

Precum dorescū, cei ce sîntū bătūți de furtună în luciulū mării, să sosască, la limanū cu adăpostire, întru acesta chipū am doritū și eu să sosescū la săvîrșirea lucrului aceștii cărți.

Cinstiților și ai lui H<risto>sū iubiților pravoslavniciei și blagocistiților creștini, carii vă veți întîmpla a ceti pre această sf<i>ntă carte, să vă bucurați întru D<o>mnulū și orice felū de greșală veț<i> afla ori în cuvinte ori slove vă rugămū <să> îndreptaț<i> cu d<u>hulū blîndețelorū și orice veț<i> cere de la D<u>mnezeu, întru spăsenie, veț<i> și dobîndi; însă negrăbindu-vă a mă huli pre mine păcătosul, cel ce m-am nevoitū a vă scrie această de suflet folositoare carte, căci precum iaste cu neputință a sta apa din cursulū ei, așa și firea omenească a rămînea făr<ă> de greșală.

Eu Andriotax<itul>, dascalū ot Ne<a>mțū. 1784, noemvrie 2''.

Ms. 1747. Sec. XVIII (1784); 57 ff. [2-56^v]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță și inițiale ornate la ff.: 2 și 39. La f. 38^v sînt desenate „mîinile împărătesii Țării Frîncești'', vindecată de Maica Domnului. Paginație originală cu cifre arabe. Legătură veche în piele.

ANDRONIC (DIACUL).

Moldova
Măn. Cașin

Miscelaneu: Cronică turcească prescurtată și fragment dintr-o cronică a Ardealului.

f. 45^v: „Писах аз многогрѣшнын и збогын Яндроник диак от свѣта монастыр Кашин. Да се знает, егда писал был к лѣт x зрѣа, ав. кр''.

<=Am scris eu, mult păcătosul și bietul Andronic diacul de la sfînta mănăstire Cașin. Să să știe, cînd am scris a fost anul 7181 <1673>, august 22>.

Ms. 3252. Sec. XVII (1673); 60 ff. 14 × 10 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 1. La f. 45^v, deasupra însemnării copistului, este desenată o stemă cu vultur bicefal. Legătură veche în piele.

ANGHEL (DIACONUL).

Țara Românească
Craiova

Miscelaneu: Minuni, Vieți de sfinți, fragment de Sinaxar ș.a.

f. 1: „Această sfîntă carte, ce este scrisă într-însa multe sfînte minuni ale sfinților <este> scrisă în zilele preaputernicului nostru împărat Iosif al doilea Carol, cu osteneala și cheltuiala dumn<ea>lui logofătului Constandin, ce să află lîngă dumnealui șatr<arul> Gheorghie Slătineanul, la leatu 1790 de la H<risto>s, februarie 5. Anghel diiacon ot Maica Prăcesta Dudu din Craiova''.

f. 166^v: „Și am scris eu popa Anghel, pentru că mîna va putrezi, iar slova să va pomeni. Amin. Să bēți și pentru mine un păhar de vin''.

Copist nu este „logofătul Constandin'', cu osteneala și cheltuiala căruia s-a scris, ci autorul însemnărilor, diaconul — și apoi preotul — Anghel.

Ms. 3144. Sec. XVIII (1790); 166 ff. [aproximativ 1-82^v, 102, 104^v-107, 151^v-152, 165^v-166^v]; 21 × 15 cm. Scriere cursivă.

ANGHELIC (LOGOFĂTUL ALEXANDRU).

Moldova

Istoria lui Erotocrit.

f. 93^v: „Această cartă foarte iscusită și frumoasă s-au scos și s-au tălmăcit di pi eliniască pe limba moldovinească de Hristodor Ioanu Trapezont. Și eu am scris-o di pe niște tetraji ce era iscălit Vasile ot Botoșani, cinci a fi, că nu-l știu. Și am scris-o di la 1800 mart<ie> 22, pîn<ă> la 1800 iun<ie> 15, scriind-o pe apucate, cînd n-ave<a>m triabă. Alecsandru log<o>f<ăt> al sărării<i> domnești, ce am fost șitangiu''.

f. 94^v: „Sfîrșitul întîmplărilor acestor de mai sus scrisă istorii. Alecsandru Anghelcic''.

Ms. 145. Sec. XVIII (1800); 95 ff. [1-94^v]; 20 × 16 cm. Scriere cursivă.

ANTIM DE LA COZIA.

Țara Românească

Cosmografie.

f. 2: „Această carte ce să ch[i]iamă Cosmografie, adecă Izvodirea lumii, s-au scris în zilele mării sale prealuminatului Io Scarlat Grigorie

Ghica v<oe>v<o>dū, cu porunca și cu toată cheltuiala sfinții sale părintelui chiriu chir Sofronie, arhimandritul și igumenul sfintei și dumnezeestii Mănăstiri Cozii, în anii de la zidirea lumii 7275, iară de la H<risto>s 1766”.

f. 15^v: „Sfârșitul scării aceștii cărți ce să chiamă Cozmografie, scrisă de mine, păcătosul și nevrédneul rob, Anthim ier<o>m<onahul> ot sfânt<a> Mă<năs>t<ire> Coziia. Mart<ie> 31 d<ni> 1767”.

Mai jos: „Pre acest frat<e> al nostru Anthim ier<o>m<onahul>, făcându-l ig<u>m<en> la Mă<năs>t<irea> Arnota, l-au omorît doi țiga<ni> chil[i]iași și cu do<i> rumî<ni>, dormind în pat l<a> schitul Mă<năs>t<irii>. Și l<a>u îngropat l<a> Mă<năs>t<ire> la Arnota, în a<m>vonul besericii, la anul 1775.

Și am semnat ca să să știe, Sof<ronie> arh<imandritul> Coz<ii>”.

ff. 17—27, de mîna arhimandritului Sofronie: „Această cart<e>, ce să cheamă Cozmografie, iast<e> a mult păcătosului Sofronie arh<iman>dritul, ig<u>m<enul> Coziei. Și am plătit fratelui Anthim <i>e<ro>m<onahul> Coz<ii> di au scris-o, fiind cart<e> foart<e> de folos. 1767”.

Ms. 1556. Sec. XVIII (1766—1767); 154 ff. [2—154^v]; 32,5 × 21,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Chenar și frontispiciu în peniță la ff.: 2 și 3. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

ANTON (LOGOFĂTUL).

Țara Românească.

Titlul Apocalipsului sf. Ioan Teologul.

f. 78^v: „Anton log<o>f<ătul>. <17>94, av<gust> 2”.

* f. 135^v: „Al tuturor mic, ascultător și slugă plecată, smerit, nevrédnic, cu sarcina păcatelor încărcat, Anton log<o>f<ă>t. 1794, oc<ombrie> 24”.

Ms. 3721. Sec. XVIII (1794); 135 ff. 30 × 21 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și trimiterele marginale sînt scrise cu roșu. Chenar în peniță la f. 1. Frontispiciu în peniță la f. 9^v. Inițiale ornate la ff.: 1^v, 27^v, 37 ș.a. Numerotație originală a filelor.

ANTON (MONAHUL).

Țara Românească (?)

Miscelaneu teologic: fragment din Prologul pe luna iunie și fragment de Pateric.

f. 49: „Și s-au scris de [m]mine, păcătosul și nevrédnicul întru monah<și> Antonū.

Și mă rog tuturor celor ce viți ceti, rugați-vă lui D<u>mnezeu pentru mine păcătosul Antonū <euvîntul este șters> monahul. La anii de la H<risto>s 1793, apri<lie> 19 zile.

Orice greșală veți afla îndreptați cu D<u>hulū blîndેților și mă ertați pre mine păcătosulū și ticălosulū Anton <euvîntul este șters>.

Ms. 1626. Sec. XVIII (1793); 56 ff. [17—56^v]; 22 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 32^v și 49^v.

ANTONIE.

Țara Românească (?)

Miscelaneu teologic: Acatiste, Paraclise, Canoane de umilință ș.a.

f. 42: „Antonie”.

Ms. 2386. Sec. XVIII (sfârșit); 165 ff. 15,5 × 10 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 21, 47, 78^v ș.a.

APOSTOL (LOGOFĂTUL DE DIVAN).

Țara Românească

Floarea darurilor.

f. 1: „Această cartă ia<ste> a florilor și a scris-o Apostol, logofătul dē divan bēteag dē un [o] ochiū. Și <a> scris-o cît 4 pārale dē coală, lui M<a>nole Br<a>ș<o>van. Leat 1788, mai 15. M<a>nole Br<a>ș<o>van”.

Ms. 276. Sec. XVIII (înainte de 1788); 172 ff. [6—142^v]; 15,5 × 10,5 cm. Scriere cursivă. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

ARHIP (IONIȚĂ).

Moldova
Suceava

Miscelaneu: Alexandria, Archirie și Anadan, Visul Maicii Domnului, Versuri ș.a.

f. 94^v: „Și am scris eu Ioniță Arhip această Alixândriia a mea. Le<a>t 1784, sept<emvrie> 21”.

f. 132: „S-au scris le <sic> velet 1785 fevru<arie> 22 zile, de Ioniță Arhip”.

Mai jos: „Ioniță de Arhip nobel”.

f. 178^v: „S-au scris de robul lui Dumnezău Ioan Arhip, la le<a>t 1799, sept<emvrie> 26”.

f. 172^v: „Această istoriia, adică Alexandriia și alte multe cele <ce> s-au scris de răopusatu<l> Ionița fon Arhip din Suceava, care au răopusat în luna lui dechem<v>ri<e>, anul 1833, în Suceava. Și cine a ceti să zică: Dumnezău să-l erte, de 3 ori”.

Semnături ale copistului se găsesc şi la ff.: 103^v, 107^v şi 208.

Ms. 1155. Sec. XVIII (1784–1799); 208 ff. 23,5 × 18,5 cm. Scriere cursivă. Numerotaţia originală a filelor este făcută cu cifre arabe.

ARSENIE (IEROMONAHUL).

Moldova
Măn. Bisericiani

*Miscelaneu teologic: Cîntări bisericeşti, Acatistul
şi Paraclisul Maicii Domnului ş.a.*

f. 210^v: „Конєц параклис. Неписа ермонах Арсеніе ут Бєсерєкан”.
<= Sfirşitul Paraclisului. A scris ieromonahul Arsenie de la Bisericiani>.

Ms. 540. Sec. XVII (înaintea anului 7176 <1668>, însemnat pe faţa interioară a ultimei coperte); 215 ff. [160–211]; 19,5 × 15 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

ATANASIE (Pr.).

Moldova
Dorohoi

*Miscelaneu: Apocalipsul Maicii Domnului, Versuri
în l. rusă şi romînă, Zile bune ş.a.*

f. 83: „1775, oc<tombrie> 22. Am scris eu popa Athanasie, vechil
ot Dorohoiu”.

Ms. 3233. Sec. XVIII (1775); 91 ff. [76^v–91^v]; 19,5 × 13,5 cm. Scriere cursivă. Manuscrisul a fost legat greşit, astfel că textul copiat de popa Atanasie începe de la sfirşitul manuscrisului.

ATANASIE (IERODIACONUL).

Ţara Romînească (?)

*Miscelaneu teologic: Porunci ale sf. Isaia Pustnicul
şi Vieţi de sfinţi.*

f. 112: „Rogu-vă pre toţi de obşte, părinţilor şi fraţilor, orice
greşală veţi afla pre această carte, în cuvinte sau în slove, să mă ertaţi
pre mine nevrednicul între ierodiaconi Athanasie păcătosul, pentru
Cela ce au zis: Ertăţi şi să va erta voao. 1794, oc<tomvrie> 6”.

f. 122^v: „A<n>o 1794, oc<tomvrie> 9”.

f. 150: „S-au scris de ierodiacon Athanasie. Anii de la H<risto>s
1794” <Însemnarea este scrisă şi cu caractere latine>.

Ms. 4466. Sec. XVIII (1794); 152 ff. [2–150]; 29,5 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Iniţială ornată la f. 2. Frontispiciu în peniţă la f. 112. Numerotaţie originală a filelor începînd cu 153. Legătură veche în piele.

ATANASIU (DASCĂLUL ALEXANDRU).

Moldova
Dărmăneşti-Dorohoi

1. Geografia nouă.

f. 2: „Gheografie noao, care să înparte în 4 tomuri iaste a dum<i>sale
Iordachi Darie, vel pah<arnic>, perigrapsită *) de mine, nevrednicul şi
mai micul între dascali Alexandru Athanasie, cu toată cheltuiala dum<i>-
sale boerîului mai sus numit <.....>.

Şi s-au scris în satul Dărmăneştii. 1786, iulie 15”.

f. 124: „Sfirşit tomului întîiu.

Începutu-s-au tomul întîiu a să scrie <în> iulie 15 şi au luat sfirşit
<în> iulie 26”.

f. 261: „Sfirşit tomului al 2<-lea>.

Începutu-s-au tomul al 2<-lea> a să scrie <în> iulie 27 şi au luat
sfirşit <în> avgust 7”.

La f. 126 se repetă însemnarea de la f. 2 fiind modificată numai ziua
lunii iulie, în care s-a început copierea tomului II şi care este 27.

Ms. 2349. Sec. XVIII (1786); 261 ff. 20 × 13 cm. Scriere cursivă. La f. 1^v, într-un medalion
colorat şi cu coroană deasupra, se găsesc iniţialele I<ordache> D<arie>. Frontis-
picii în cerneală la ff.: 3, 4 şi 127. Numerotaţie originală a filelor, cu cifre arabe,
pentru fiecare tom în parte.

Moldova

2. Istoria etiopicească a lui Iliodor, tomul II.

f. 1: „Iliodor, care să înparte în doao tomuri. Tomos 2. Iaste a
dumisali Ioniţi Sturza, vel stol<ni>c, acum a treia oară perigrapsit de
mine, nevrednicul şi mai micul între dascali Alexandru Athanasie, cu toată
cheltuiala dumisali mai sus numitului boerîu, la leat 1792, martie 23”.

Ms. 2868. Sec. XVIII (1792); 90 ff. 31 × 20 cm. Scriere cursivă. Blazon colorat la f. 1^v. Fron-
tispiciu în peniţă la f. 2. Legătură veche în piele.

Moldova
Piatra-Neamţ

3. Istoria lui Numa Pompiliu, tomul II.

f. 1: „Numa Pompilii al doilea craiu al Rîmului. Tomul al doilea,
care s-au pręscris cu toată cheltuiala dumisali Ioniţi Sturza, biv vel stol<ni>c,
de mine Alexandru Athanasie, dascal în tîrgul Piatra, tălmăcită de pe
franţuziia de Alexandru Beldiman, pah<arnic> la leat 1795, fevr<uarie> 15”.

Ms. 3192. Sec. XVIII (1795); 139 ff. 19,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlul şi iniţialele sînt
scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 2. Numerotaţie originală a filelor. Legă-
tură veche în piele.

*) περιγράφω = a descrie. Aici în înţeles de a prescrie, a scrie din nou.

AVRAM (Pr.).

Transilvania
Cioara-Zalău*Miscelaneu teologic: Molitve, Psalmi în versuri,
Liturgier ș.a.*

f. 46 : „Scri-am eu pop<a> Avraam ot Cioara aceste cîntece scoase în verușuri, de pre o Psaltire de la Bălgrad. Vă leat 1700”.

Ms. 1365. Sec. XVII (1700); 159 ff. [1-10^v, 31-157^v]; 19 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 47 și 97. Inițiale ornate la ff. : 119, 124, 138^v ș.a. Numerotație originală a filelor de la f. 47^v. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

AXINTE (URICARIUL).

Moldova

Letopisețul lui Miron Costin.

f. 157 : „Leatopisețul Țării Moldovei de la Aaron Vodi încoace, de unde este părăsitu de Ureache, vornicul de Ț<a>ra de Giosu, scosu de Miron Costin, vornicul de Țara de Giosu.

În orașu în[n] Iașu, în anul de la zidirea lumii 7218, iară de la Nașterea Mîntuitorului lumii, lui I<isu>s H<risto>s 1710, m<e>s<e>ța iiful<ie> 6 dn<i>, în zilele mării sale luminatului d<o>mnū Io Nicolae voevod s-au scrișu”.

Cf. numeroasele documente copiate de Axinte Uricariul, aflate în colecția de documente a Bibliotecii Acad. R.P.R., din care menționăm, pentru compararea grafiei, doc. 65/CLXXXI.

Ms. 2601. Sec. XVIII (1710); 319 ff. [157-318]; 30 × 20,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Foaia de titlu este încadrată într-un chenar colorat. Frontispicii colorate și inițiale ornate la ff. : 158, 190, 272 ș.a. Numerotație originală a filelor.

BĂLĂCIANU (CONSTANTIN).

Moldova

*Miscelaneu teologic: Semnul crucii, Pentru ruga
sfîinților, Vieți de sfîinți, fragment din
Vămile văzduhului ș.a.*

Cf. Ms. 31. f. 73^v, copiat de Toader Jora : „Să să știe cine au scris-o, că s-au iscălit. Toader Jora.

Această cărțalue am scris-o eu di pe o carte a sfîinții sale a egumenului de Florești, pentru ca să să știe văletul, 7264 <1756>, întru care zile să o fi se<r>is Constantin Bălăcian<u>, întru care scrie așe : Scri-s-o-am di pe un izvod ce era scris de <i>er<o>monahul Neculaiu arhimandritul, ce scrie că au scris-o de pe o Biblie a lui Șerban vodă din Țara Munteniască, cînd au fost în Țara Leșască”.

Sec. XVIII (1756).

BANCIU (TOMA).

Transilvania
Făgăraș*Pateric.*

f. 1 : „Scri-s-a acest Otejnic în Făgăraș, de mine, Thoma Banciul, la 1796”.

Ms. 546. Sec. XVIII (1796); 166 ff. 18 × 12,5 cm. Scriere cursivă. Scara, titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Paginație originală cu cifre arabe. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

BĂRBĂTESCU (IEROMONAHUL IOACHIM).

Țara Românească

*1. Miscelaneu: Istoria Troadei, Vedenia Sofianei,
Cuvinte ale sf. Atanasie, Legenda Duminecii ș.a.*

f. 127 : „S-au prescris această istorie de multu păcătosul Ioan gră-mătic, sin popi<i> Mirii ot Bărb<ă>tești. Fev<ruarie> 24 dni, 1766” <anul este scris și cu cifre arabe>.

f. 142^v : „Pis<al> diiac Ioan. Fev<ruarie> 24 dni, 1777” <ziua și anul sînt scrise și cu cifre arabe>.

Ms. 2183. Sec. XVIII (1766-1777); 168 ff. [1-155^v, 157-165^v]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 128 și 143. Inițiale ornate la ff. : 6 și 7. Legătură veche în piele.

Țara Românească

*2. Miscelaneu: Pomelnicul bisericii Bărbătești, Tîlcuire
la cele 10 Porunci, Tîlcuire la Simbolul Credinții ș.a.*

f. 7^v : „Pop<a> Ioan”.

f. 20 : „1786”.

Ms. 2147. Sec. XVIII (1786); 92 ff. [aproximativ 2-9, 13-22, 30, 53-87^v, 90-91^v]; 21 × 16 cm. Scriere cursivă și cu majuscule. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 2, 3, 8 ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

*3. Miscelaneu: Viața și petrecerea călugărilor de la
Sinai și de la Raith, Istoria Libiei, Viața sf. Simion ș.a.*

ff. 1^v - 2^v „Cuvîntu cătră cetitoriu.

De vrîme ce toate cite să văd în lumea aceasta mișcătoare și nemișcătoare sîntu supusă Atotputernicului D<u>mnezeu, Ziditorului lor și după cuvîntul care li s-au poruncit fieștecare păzește orînduiala Sa, fără zmintală < > cu citu mai virtos omul iaste dator[i], carele nu es<te> făptură ca celălalte lucruri, ci după chipul și asemănarea lui D<u>mnezeu iaste făcutu, să cunoască pre Zidi-

toriul lui și să înlănească voia și porunca Făcătorului său de bine; Carele nu numai că l-au cinstit cu asămănarea chipului Său, ci nenumărate faceri de bine îi arată în toate zilele < >.

Aceasta dar socotind și eu nevrădnicul v[i]iarme iară nu omă, carele zidirea lui D<u>mnezeu fiind și aflindu-mă pre mine de toate faptele bune gol, fără de nici o roadă de mulțemită în[n]aintea Ziditorului meu și D<u>mnezeu, înfricoșatu-m-am de cuvântul stăpînului ce s-au zis slugii ce <le>i lăneșe, carele n-au înmulțit talantul ce i s-au fost încredințat, m-am îndemnat, pri cît mi-au fost cu puțință de am scris istor[i]ia aceasta a sf<i>ntului și de D<u>mnezeu călcat munte al Sinaii și pentru sf<i>nta Mănăstire de acolo și pentru altele multe de acolo și din Liv[i]ia și pentru apa Nilului încă am alăturat întru această carte și v[i]iața sf<i>ntului, precuviosului și de D<u>mnezeu purtătorului părintelui nostru Simeon cel din muntele cel minunat și nenumăratele minuni ce au făcut.

Mai pre urmă am scris și v[i]iața sfintei, precuvioasei muceniță Evdochiei și le-am adunat la un loc duple cum să vîde, ca să fie, ori-căruia să va întîmpla a ceti pre dînsa, folosul sufletesc.

Pentru care tuturor mă rog ca, aflind nescar<e>va greșeli, să îndreptați cu d<u>hul blîndetelor și să ertați<i>, ca să vă învredniciți<i> ertăciunii de la Cel lesne ertător[i].

Și această carte s-au scris în zilele prealuminatului d<o>mnă Io Alexandru Moruz voevod, fiind păstor eparhiei acest[i]ia Nectarie, episcopul Rîmniceului, fiind curgerea anilor de l<a> H<risto>s 1796. Al tuturor cătră D<u>mnezeu rugător[i] și plecat, pop<a> Ioan sin Macarie ot Bărbătești”.

f. 100 : „Istor[i]ia aceasta cară scrie pentru sf<i>ntul și de D<u>mnezeu călcat munte al Sinaii și pentru sf<i>nta și vestita, d<u>mnezeiasca, mănăstire de acolo s-au scos de pre o carte scrisă de un părinte, Ghenadie iero<monah>, întru cară scr[i]ia că o au scos de pre o carte tiparnică grecească a fericitului patr[i]iarh chir Nectarie al sf<i>ntei cetăți<i> <a> Ierusalimului.

De multă păcătosul și nevrădnicul întru rînduiala preoțască, pop<a> Ioan sin Macarie iero<monah> ot Bărbătești <s-a> scris la anii de l<a> H<risto>s 1796, sept<emvrie> 26 dn<i>.

Știind dar că firea omenească nu iaste cu puțință scrisoarea aceasta fără<ă> de greșală a fi, rog pre toți pravoslavnici<i> cetitori ca orice greșală și neajungere omenească veți<i> afla nu o punereți<i> întru ponos, ci îndre<p>tați și drăgeți<i> cu d<u>hul blîndetelor, fiindcă mîna de țărîna și firea cea pămîntească și omenească cu neputință es<te> a fi fără<ă> de greșală. 1796 <cu cifre arabe>.

Și s-au scris în zilele prealuminatului domn Io Alexandru Moruz voevod”.

f. 100^v : „Această sf<i>ntă carte ce să numește istor[i]ia sf<i>ntului munte al Sinaii, întru cară să cuprindă și alte istorii și viețuiri de sf<i>nti, s-au scris de mai sus numitul popa Ioan Bărbătescul, la leatul 1796.

Iar la leatul 1800, viind numitul acesta pop<ă> Ioan la sf<i>nta Mănăstire Bistrița, au luat sf<i>ntul cină ală călugăriei, numindu-să din

pop<a> Ioan, Ioachim ier<o>monah, fiind atunci nastavnic și ig<u>măn<al> sf<i>ntei Mănăstiri<i> aceștiia precuviosul chir Co<n>standie, arhimand<r>it Peloponisiotul < >.

Ioachim iero<monah>, schev<ro>fil<a>c<s> Bistriți<ii> Bărbătescu. 1804, av<gust> 10 dn<i>”.

f. 192^v : „Ghenar<ie> 27 dn<i>, 1797”.

Mai jos : „S-au prescriș această cărticică de mult păcătosul și nevrădnicul numirii preoțești pop<a> Ioan sin Macarie iero<monah> ot Bărbătești și o au dăruit sf<i>ntei Mîn<ă>stiri<i> Bistriții, pentru a sa pomenire. 1804 <cu cifre arabe>. Ioachim iero<monah>, schev<ro>fil<a>c<s> Bistriți<ii> Bărbătescul”.

De altă mină : „1810, iunie 5, în zio<a> de Rusalii s-au pristăvit părintele acesta”.

Ms. 1135. Sec. XVIII (1796–1797); 194 ff. [1^v–100^v, 102–193]; 21 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 1^v, 3 și 6. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

4. *Acatiste și Paraclise: Acatistul sf. Troițe, Acatistul sf. Arhangheli, Acatistul sf. Ioan Botezătorul, Acatistul sf. Cruci, Acatistul sf. Nicolae și Paraclisul sf. Grigore Decapolitul.*

f. 84 : „S-au scris aceste sf<i>nte Acatiste de multă păcătosul și nevrădnicul numirii preoțești, pop<a> Ioan Bărb<ă>tesc<u>. Iul<ie> 3 dn<i>, 1798”.

Ms. 2354. Sec. XVIII (1798); 92 ff. 20,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 41, 56 ș.a. Numerotație originală a filelor.

Țara Românească
Măn. Bistrița

5. *Miscelaneu eshatologic: Vămile văzduhului și Vedenia Sofianeii.*

f. 71^v : „1803, fev<ruarie> 28 dn<i>. Mulțumescu-ți Ție D<oa>mne I<isu>se H<risto>se, Fiul lui D<u>mnezeu, Cela ce m-ai învrednicit pre mine, nevrădnicul robul Tău, de am auzit și am cetit și a<m> scris aceste sf<i>nte și d<u>mneziesți cuvinte, măcar că nevrădnic sînt iubirii Tale de oameni. Ci aducîndu-m<i> aminte că și eu sînt zidirea Ta, ca D<a>v<i>d strig Ție : Miluiaște-mă, D<u>mnezeule, după mare mila Ta.

S-au prescriș această cărticică de mult păcătosul și nevrădnicul numirii preoțești și călugărești Ioachim ier<o>m<onah>, schev<ro>fil<a>x> Bistriți<ii> Bărbătescul”.

f. 85^v : „Mart<ie> 8 dn<i>, 1803. S-au preseris și această minunată videnie a Sofianii de păcătosul Ioachim ieromonahul Bistriții Bărb<ă>tescul”.

Ms. 2181. Sec. XIX (1803); 86 ff. [1—85^v]; 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Tara Românească
Mân. Bistrița

6. *Miscelaneu teologic: Viața sf. Grigore Decapolitul, fragmente de Pateric, Minuni ș.a.*

ff. 1^v — 2 : „Cuvîntu cătră pravoslavnicii cetitori. Cu nici un chipu de slujbă nu sîntu vrednicu a mă arăta în[n]aintea D<o>mnului nostru I<isu>s H<risto>s fără<ă> de citu cu această începătură de poslușanie.

Dreptu acēia rogū pre sf<i>nțiilor voastre, cinstiți părinți și pre dumneavoastră, iubitorilor pravoslavniciei creștini, carii sinteți născuți întru limba noastră rumînească, să pri[i]miți<i> această a noastră puțintică osteneală, după cuvîntul înțeleptului Sirah, precum scrie în cartea lui în 33 de capete grăind că a toată răotatea învață pe omu lenevirea.

Drept acēia și noi, puind în gîndul nostru cuvîntul stăpînului nostru I<isu>s H<risto>s pentru sluga cea leneșe, carele lu[u]înd talantul din mîna d<o>mnului său n-au vrut să lucrēze cu dînsul, ci l-au îngropatū în pămîntu, pentru acēia, o iubitorilor de H<risto>s cetitori, socotit-am ca să nu cază și asupra noastră judecata cea strașnică, care s-au zis slugii acēia, precum mărturisēște Matheiu, bunul vestitoriu, în 23 de capete grăind : Luați<i> pre această slugă lēgeșe <sic> și-l aruncați<i> întru întunērecul cel împărțit. Sf<i>ntul Ieronim și Sf<i>ntul Ioan Zlatoust, dascalii besēriciei noastre cei pravoslavnice, tîlcuind acēste cuvinte zicu că talanții acēstea [zicu că] sînt darurile carele s-au datū de la D<u>mnezeu oamenilor.

Și această socoteală și chibzuială fiind în inima mea, cu ajutoriul Celui ce petrēce mai pre deasupra ceriurilor, m-am îndemnat și eu și cu osîrdie am nevoit de amū scris această sf<i>ntă carte carē iaste mică la vedēre, dar mari și minunate istorii și învățături de ale Sf<i>nților Părinți să cuprind într-însa. Și întii am scris viața și minunile Sf<i>ntului Grigorie Decapolit, apoi și alte istorii și viețuiri a multor sf<i>nți și multe învățături părintești.

Deci cu plecăciune rogū pre toți pravoslavnicii cetitori<i>, care [i] veți<i> ceti pre această carte, ca de veți<i> afla nescari greșale, sau în cuvinte sau în slove, să nu ne defăimați, ci ca niște fii ai sf<i>nteii besēricii, cu d<u>hul blîndēte[le]lor să îndreptați<i> și să nu ne puneți<i> în ponosū, ci ertați<i>; că toți<i> sîntem oameni pățimași<i> și ținuți de slaba fire carē nu lasă pre niminea a rămînea fără<ă> de greșală, că precit amū putut m-am nevoit și amū lucrat și precum amū găsit în izvod, așa am și scris.

Iar darul lui D<u>mnezeu și al Preacuratei sale Maici și prin rugăciunile Sf<i>ntului Grigorie să fie de ajutor tuturor și povățuitoriu spre toată fapta bună.

Al tuturor cătră D<u>mnezeu rugător și plecat Ioachim iero<monah>, schev<ro>fil<a>x Bistriți<i> Bărb<ă>tescu. 1804”.

f. 36^v : „Mart<ie> 13 dn<i> 1804. S-au preseris și viața Sf<i>ntului Grigorie, de mult păcătosul și nevrēdnicul între preoți Ioachim, ier<o>m<onah> Bărb<ă>tescul”.

f. 180^v : „S-au preseris și această istorie de mult păcătosul Ioachim ier<o>m<onah>, schev<r>ofilax Bistriți<i> Bărbătescu<u>. Mai 31 dn<i>, 1804”.

Ms. 2180. Sec. XIX (1804); 208 ff. 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Desen în peniță, la f. 4^v, reprezentîndu-l pe sf. Grigore Decapolitul. Frostispicii în peniță, la ff. : 2^v și 5. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Tara Românească

7. *Tîlcul sf. Liturghii.*

f. 146 : „1804, mart<ie> 10 d<ni>. S-au preserisū acestū Tîlcū alū Sf<i>nteii Liturghii de multū păcătosul și nevrēdnicul numirii preoțești și călugărești Ioachim ier<o>m<onahul> Bistriți<i> Bărbătescu<u> în zilele preain[n]ălțatului domn Io Co<n>standin Alexandru Ipsila<n>t vovod, fiind arhieru eparhiei chir Nectarie și fiind năstavnice sf<i>nteii Minăstiri<i> Bistriți<i> Co<n>standie a<r>himandritul Peloponisiotul”.

Ms. 3202. Sec. XIX (1804); 146 ff. [135—146]; 19 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 135. Legătură veche în piele.

Tara Românească

8. *Miscelaneu: Sfaturi gospodărești, Rețete medicale, Calendar ș.a.*

f. 78. „Această cărticică [care] acum întîiaș dată s-au tîlmăcit de pre limba leșască pre limba rumînească < > și acum preserisă du pre cum să vēde și s-au tipărit acum la leat 1806 și s-au tîlmăcit de Gavriil Avgi bașa.

Pentru care rogū pre tot pravoslavnicul cetitor ca ori ce alunecări veți afla, ori din cuvinte, ori din slove să îndreptați<i> cu d<u>hul blîndēțelor, neponosluindu-ne, ca și dum<neavoastră> să vă învredniciți<i> ertării de la cel lesne ertător D<u>mnezeu.

Al tuturor plecat și cătră D<u>mnezeu rugător Ioachim ier<o>m<onah>, schev<ro>fil<a>cs Bistriți<i> Bărbătescu<u>. 1808”.

f. 98 : „Mar<tie> 4 dn<i>, 18008 <sic>. S-au preseris și acest Calendar[i] și celealalte dintr-această cărticică de multū păcătosul și nevrēdnicul <chemării> preoțești și călugărești, Ioachim ier<o>m<onah>, schev<ro>filacs Bistriți<i> Bărbătescu<u>”.

Ms. 3590. Sec. XIX (1808); 130 ff. [1—113^v, 128—130^v]; 21 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Tara Românească
Măn. Bistrița

9. Varlaam și Ioasaf.

f. 4^{r-v}, la sfîrșitul prefetei: „... Pentru acēia, o iubiților cetitoriu <sic>, rogū dragostea voastră să-m<i> ertați îndrîznirea pentru că [ci] am îndrîznit a vă îndemna, ca din cetirea cărții să vă folosiți<i>; că eu prostū fiind și fără<ă> de învățătură nu sîntū vrēdnic ace<le>i trēpte, însă temindu-mă de osînda celui ce au ascunsū talantul m-am nevoit a-l lucra, îndrîzni[ni]nd a <vă> ruga și pre voi ca, cetind și folosindu-vă, să ertați toate greșalele ce veți<i> afla în cuvinte sau în slove, știind neputința și slăbiciunea firii noastre (căci deaca pentru fapte ce știm cu adevărat că vom să ne muncim de nu le vom păzi și iarăși<i> ne alunecăm, cu cît mai vîrtos la acēstea), îndreptînd și ertînd neputința mea.

Și să mă pomeniți la sf<i>nteile voastre rugăciuni, ca printr<insăle> și sufletul meu să aflu ușurare și milă în zioa judecătii; și să împliniți<i> și voi porunca apostolească ce zice: Rugați-vă unul pentru altul, știind că îndoitei cununi să învrednicēște cel ce să grijaște de mîntuirea fratelui.

Acēstea fie binecuvîntate spre îndemnarea cetitorilor.

Iar pentru scrisul cărții, fiind că am pus nevointă nu puțină, ca după ce voi plăti obșteasca datorie să nu să înstrăi[n]ez la altă parte, o dăruiesc iubiților miei fii și-i blagoslovesc, indemnîndu-i să fie următorii, după putință, celor scrisă, poruncindu-le ca să roage pre D<u>mnezeu pentru sufletul meu.

Iar darul lui D<u>mnezeu și al preacuratei Sale Maici și prin rugăciunile Sf<i>ntului Grigorie să fie întru ajutor tuturor.

Al tuturor mai mic și plecat și cătră D<u>mnezeu rugător Ioachim ier<o>m<onah>, schev<ro>filacs Bistriț<ii> Bărbătesc<u>. 1809”.

f. 167: „Slavă, cinste și închinăciune Celui în Troiță Unuia D<u>mnezeu, Carele au ajutat după început de am și săvîrșit.

Iar eu cu plecăciune mă rogū tuturor celor ce vă veți<i> întîm[m]pla a ceti pre această de suflet folositoare carte, <ca> ori ce greșală veți afla, ori din cuvinte, ori din slove, ori din soroace, să îndreptați<i> cu d<u>hul blîndēțelor, neponosluindu-ne; că n-au scris d<u>hū, nici îngerū, ci mînă de țărînă și de om păcătos, cuprinsă de slaba fire, care nu lasă pre niminea a nu greși. Că în ce chipū nu e cu putință a fi ceriul fără<ă> de nori și omul a nu păcătui, așa nu e cu putință a fi condeiu fără<ă> de greșală, mai vîrtos că eu n-am învățat scrisoare de la vre-un dascal, ci din firea mea m-am obicinuitū cu aceasta. Și viind aici la sf<i>nta Minăstire Bistrița și luînd cinul călugăresc și neștiind altă rucodelie călugărească, mă îndeletniciam cu scrisoarea.

Și această carte o amū scris la vrēmea bătrînēțelor, trecut preste 60 de ani ai neputincioasei vîrstii mēle, cînd și vedērea și mîna și mintea să înpuținează și să slăbēște. Pentru acēia, vă rogū, ertați și îndreptați ca să vă învredniciți ertăciunii de la Cel în Troiță proslăvit D<u>mnezeu.

Al tuturor mai micū și plecat Ioachim ier<o>m<onah>, schev<ro>filacs Bistriț<ii> Bărb<ă>tescul. Dechem<vrie> 31, 1809.

Precum dorescū moșiia să-ș<i> vază

Cei ce sînt într<altă> țară de nu pot să șază

Și ca cei de pre mare bătūți de furtună

Și roagă pre D<u>mnezeu de liniște bună,

Așa și scriitoriul de a cărții săvîrșire

Laudă neîncetată dă și mulțemire”.

Ms. 1590. Sec. XIX (1809); 169 ff. 23,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1, 5 și 168. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Tara Românească
Măn. Bistrița

10. Copilăria sf. Onufrie.

f. 245^v: „1809, apri<l> 24. Ioachim ier<o>m<onah>, schev<ro>filacs Bistriț<ii> Bărb<ă>tescu”.

Ms. 2596. Sec. XIX (1809); 533 ff. [244–245^v]; 28,5 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlul și inițialele sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

BARBUL (DASCĂLUL).

Tara Românească
București

1. Miscelaneu teologic: Tîlcul Apocalipsului sf. Ioan Teologul, Psalmi, Minei pe luna septemvrie ș.a.

f. 63: „Și am scris eu Barbul dasc<ălul> ot be<se>r<ica> Bat<i>știi această sf<i>ntă carte. Av<gust> 9, 1781”.

f. 120^v: „Și s-au scris cu mîna de păcătosul robul lui D<u>mnezeu Barbul dascălul ot bes<er>ica Bat<i>ști<i> în zile<e> mării sale Io Mihai Suțu voevod. La leat 1785, fev<ruarie> 5 s-au săvîrșit”. Mai jos: „S-au început a să <s>erie la fev<ruarie> 5, 1785”.

f. 219: „Am început a serie la ap<rilie> 13, la 5 ceasuri din zi”.

Ms. 1890. Sec. XVIII (1781–1785); 233 ff. 33 × 22,5 cm. Scrierea imită tiparul. De altfel Psaltirea este copiată după o tipăritură a lui Rafail monahul de la Mănăstirea Hurez, căci la sfîrșitul Psaltirei, f. 120^v, copiază și postfața tipografului. Textul este așezat pe două coloane, exceptînd ff. 1–16. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță și inițiale ornate la ff.: 2, 10, 56^v ș.a. Legătură veche în piele.

Tara Românească
București

2. Miscelaneu teologic: Tîlcul Apocalipsului sf. Ioan Teologul și Cazanii.

f. 245^v: „Sfîrșitulū a totū Apocalipsulū.

Şi am scris eu Barbul dasc<ălul> ot besē<ri>ca Bat<i>şti<i> această sf<i>ntă carte. 1781, mai 27".

Ms. 2134. Sec. XVIII (1781); 246 ff. [5-245^v]; 20 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

Țara Românească
Bucureşti

3. Rînduiala tîrnosaniei.

f. 75 : „Şi am scris eu mult păcătosul rob al lui D<umne>zeu Barbul dasc<ălul> ot besē<ri>c<a> Bat<i>ştii; la leat 1783, iul<ie> 26 s-au isprăvitū".

Ms. 1108. Sec. XVIII (1783); 81 ff. [1-75]; 19,5 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

Țara Românească

4. Minunile Maicii Domnului.

Ms. 3191. Sec. XVIII (a doua jumătate); 230 ff. 19,5 × 13,5 cm. Scriere cursivă. Iniţiale ornate la ff. : 25, 39, 47 ş.a. Legătură veche în piele.

BARBUL (LOGOFĂTUL).

Țara Românească

*Miscelaneu teologic: Istoria lui Constantin cel Mare,
Descoperirea sf. Liturghii ş.a.*

f. 104^v : „Scrie robul lui Dumnezeu Barbul log<ofă>t".

f. 136 : „1790, mai 1 au început a-m<i> da şi mie isprav<ni>ccii leafă pe lună, cîte t<a>k<eri> cinci. Barb log<ofă>tul".

Ms. 1433. Sec. XVIII (sfîrşit); 137 ff. [5-104^v, 131-134^v, 136]; 20,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

BATCU (ALEXANDRU).

Moldova

Miscelaneu: Istorioare morale, Pilde filosofoşti ş.a.

f. 176^v : „Velet 1784, mart<ie> 14. Am scrisū după o carte a lui Dumitru".

f. 191 : „Am scris eu Alexandru Bateul, 1785, fev<ruarie> 21".

Copistul mai semnează pe faţa interioară a primei coperte, la ff. : 191^v şi 193.

Ms. 1364. Sec. XVIII (1784-1785); 193 ff. [173-193]; 19 × 13 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniţă la ff. : 173, 177 şi 185^v. Legătură veche în piele.

BATCU (LUPU).

Moldova

Cronici munteneşti şi moldoveneşti.

f. 209 : „Acestū Litopisiţ al Țării Romînăşti i Moldovineşti cari iasti al dum<i>sali <loc gol> l-am scris eu Lupul Bateu în zilele preîn[n]ălţatului domnului nostru Io Grigorie Alixandru Ghica v<oe>voda, cînd u<m>bla veletul 7273 <1765>, întîmplindu<se> de au venit dum<nea>lui cu slujba agiutorinţii, dinpreună cu dum<nea>lui Manolache, vel sârdar.

Şi am început a-l scrie pe apucate di la ghenar 10 zili, pîr-la fevr<u>arie în 24 de zili. Şi l-am scris pîr-la Neculai Vod<ă>. Să s<e> ştii".

Ms. 3417. Sec. XVIII (1765); 215 ff. 30,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi unele însemnări marginale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 2, 136 şi 150. Legătură veche în piele.

BERHECEANU (ANDONACHI).

Țara Românească
Bucureşti

*Miscelaneu: Descoperirea sf. Liturghii, Trepetic,
Viaţa sf. Macarie, Avestiţa, Esopia ş.a.*

f. 12 : „Începutu şi isprăvitu di la leat 1777, maiu 10. Şi am scrisu eu Ando<nachi> Berh<e>ceanu".

f. 12^v : „Şi am scris-o eu Andonachi Berheceanul sin Ioan Crucescul, de Moldova neamul nostr<u>. Iar cînd am scris-o am fost în Bucureşti ciubucciu la dumnealui cruceru<l> Manolachi Basarabu, în zilele lui Ioan Alecsandru [Ioan] Ipsilant v<oe>voda, domnu a toată Ungrovlohii <sic> < . . . >

Şi mă rog, fraţilor, cine să vor întîmpla a ceti şi va cunoaşte că am greşit, în slove sau în cuvint<e>, îndreptaţi cu duhul blîndeţilor; că cum nu să vede ceriu fără nori, aşa nu se poate a fi om negreşit, fără numai Dum<ne>zeu.

Iată, fraţilor, că vă rog cu blîndeţe şi cu smerenie şi cu iubire, ca nişte fraţi toţi din Hristos, ca de veţi găsi greşit să nu vă scîrbiţi sau să injuraţi, ce să aveţi mare ananghi<e> de a drege cuvintele cele greşit<e> şi a alcătui slovele. Că cum nu dă ceriu<l> de pămînt şi cum nu ştii numărul nusîpului a tăt pămîntu<l> şi cum nu ştie omul sfîrşirea lui şi cît este răsăritul de apus, aşa nu este om a nu fi greşit în lume, fără numai I<isu>s H<risto>s, Fiul lui Dum<ne>zeu cel iubit, cel <ce> aridică păcatele lumii.

Greşit-am şi eu, fraţilor; dregeţi şi nu vă sînhesiţi <==sînchisiţi>. Şi vă mai og, fraţilor, pentru această cărticică şi sfînte cuvint<e> de Dum<ne>zeu arătat<e> noao, ca să cunoaştem credinţa cea adevărat<ă> şi să urmăam dup<ă> cum ne scrie. Frăţaste vă rog ca să o ceti la oameni < . . . > şi cine te va pohti ca să i-o dai să izvo-dească, cu toată inima, frate, să i-o dai ca să o scrie cu to<a>tă inima, că de nu vei da-o mare păcat vei avea.

Frăţiorilor vă rog cu lacrimi fierbinţi şi cu rădăcina inimii ca să o daţi să o scrie cine vă va pohti. Încă şi să nu te roage cineva, dacă vez<i> că pi[i] cei ce iubeşte cărţile, sau iubeşte a scrie, încă îl fă cu cuvînt dulce să o iubească şi să te roage a să nevoi de a o scrie < >

Şi vă rog, frăţiorilor, cine va <a>vea această<ă> cart<e>, sau va scri-o, să s<e> ro<a>ge şi pe<n>t<r>u mine, păcăt<o>sul şi să zică: Doamne milueşti-l şi Doamne iartă-i păcatile robului Tău Andonachi. Amin”.

Ms. 1151. Sec. XVIII (1777); 242 ff. [1–220^v, 222–223, 239–242^v]; 23,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate, cu anul 1777 scris în interior, la ff.: 1^v, 14, 183 ş.a. Iniţiale ornate la ff.: 1^v, 141^v, 143^v ş.a. Numerotaţie veche a filelor cu cifre arabe.

BÎRLĂDEANU (DASCĂLUL IORDACHE).

Moldova
Hidişani-Birlad

Fragment de Catehism.

f. 61: „Acestu simbol s-au scris de un dascăl, anume Iordachi Bîrlădeanu, din sat Hidişan<i>, țin<utul> Bîrladului”.

Ms. 3506. Sec. XVIII (sfîrşit); 324 ff. [60–71^v]; 23,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu.

BLAGOVICI (DIMITRIE).

Transilvania
Remetea-Bihor (?)

Esopia.

f. 1: „Viiaţa şi pildele preaînţeleptului Esop, acum întîiu dată şi tipărită în zilele prealuminatului <ş>i preain[n]ălţatului împărat Franţiscus, şi cu slobozenia în[n]ălţatului crăescul[l]ui gubernium a tot Ardealul [ui].

Datu-s-au în tipografia Sibiiului de la Petru Bart întru anii de la H<risto>s 1795; iar după Scriptură cu mina, acum a doa oară prin Dim<i>trie Blag<o>vici dasc<ăl în> Remetea, începînd de la anul <1>797, 22 noem<vrie>. Dim<i>trie Blag<ovici>”.

f. 92^v: „<1>798, 1 fev<ruarie>. Demeter Remetea<nul>”.

f. 93: „Cuvînt către cititori. Iară cei ce vă veţi îndemina a citi pre această cărtică mititică, ce să chiiamă Esopia, viiaţa şi pildele înţeleptului Esop, i proci, eu cest mai jos iscălit, bătrînul cel slab, mă rog tuturor dă obşte fraţi întru H<risto>s I<isu>s Dom<nul>, orice feliuri de zmintele sau greşale veţi afla aicea, îndreptaţi cu d<u>hul înţelepciunii şi al blîndetelor, crezînd bătrînetelor; că mi-au fost mina cam grîa, peana încă era rea şi am avut vrîme cu nor, dar tot am avut dor ca, după ce am început, să o văz desăvîrşit<ă>. Dim<i>trie Blagovici uceţi. Reme<tea>”.

Ms. 149. Sec. XVIII (1797–1798); 93 ff. 21,5 × 17,5 cm. Scriere cursivă.

BOJIDAR (DASCĂLUL MATEI).

Țara Românească
Orşova

Molitvenic.

f. 170^v: „Пис. многотрушник мати бождар мѣх. даскал ла сшоова. хзрчд”
<=A scris mult păcătosul Matei Bojidar Meh<edinţianul>, dascăl la Orşova. 7194 (1686)>.

Ms. 545. Sec. XVII (1686); 177 ff. [163–170^v]; 18,5 × 12,5 cm. Scriere semiuncială. Unele iniţiale sînt scrise cu roşu.

BUCUR (Pr.).

Transilvania
Sohodol-Bran

Fragmente din Pateric ş.a.

f. 1^v: „S-au scris de popa Bucur s<i>n Iuga Puşcaş ot Sohodol. Ghenuar 20, an 1770. Anno 1770, fev<ruarie>1”.

f. 19^v: „Aicea am scris. Anno 1770”.

f. 27: „S-au scris de smeritul între preoţi<i> popa Bucur s<i>n Iuga Puşcaşu din Sohodolul Bran<u>lui. An 1772”.

f. 29: „Anno 1772, mai, die 22”

f. 31^v: „Scris mai 26, anno 1772”.

Ms. 1268. Sec. XVIII (1770–1772); 31 ff. 33 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 2.

BUJOROVSCI (Pr. GHEORGHE).

Moldova (?)

*Miscelaney: Letopiseţul Țării Româneşti, Paraclisul
sf. Paraschiva, Molitve, Calendar ş.a.*

f. 148^v: „Acestea molitve s-au scris de preotul Gheorghie Bujorovschii.

1781, oc<tomvrie> 30”.

f. 199^v, la sfîrşitul unei însemnări despre un cutremur din 1781: „Ierei Gheorghie Bujorovschii”.

Ms. 269. Sec. XVIII (1781); 199 ff. [3–199^v]; 19 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele, unele expresii şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii şi viniete în peniţă la ff.: 3, 117^v, 131^v ş.a. Numerotaţie originală a filelor, începînd cu 175.

BURGHELE (CONSTANTIN).

Moldova
Roman

Istoria etiopicească a lui Iliodor.

f. 103^v: „Această carte iaste scoasă de pre limba elinească de dum<nea>lui Thoma gramatic a<l> sfintei Mitropolii din Eş. Iar acum s-au

scris cu toată cheltuiala dum<i> sale Ilie Carp fiul dumisale Vasile Carp sulge<r>.

Şi s-au scris de mine Constadin Burghele, fiind în Episcopie Romanului, la velet 1781, mart<ie> 20. Con<s>t<antin> B<u>rghele”.

Ms. 60. Sec. XVIII (1781); 103 ff. 29,5 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 1. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

CERNĂTESCU (LOGOFETELUL MIHAI).

Tara Românească
Mehedinţi

Fragment din Minunile Maicii Domnului.

f. 170^v: „Ostenitori fiind la tot scrisul cărţii aceştia, a Minunilor Preasfintei Născătoare de Dumnezeu; pînă la un loc s-au scris de Gherghie log<ofăt> za divan, iar de la un loc încoace s-au scris de Mihaîu logofetelul Cernătescul ot sud Meh<edinţi>, de la dumnealui Iordachie Creţulescu, velichii dvornic, cînd au fost cursul anilor 7234, iar de<la> H<ris>to>s 1726”.

Ms. 1631. Sec. XVIII (1726); 207 ff. [aproximativ 65—170^v]; 18,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

CHIRA (LOGOFĂTUL IOAN).

Moldova

Miscelaneu: Esopia, Pilde filosofice, Bertoldo, Povestiri orientale, Trepetnic ş.a.

f. 25: „Această Esopiia o am scris-o eu însumi, cu slova şi condeîul mieu, dup<ă> cum esti arătat mai sus. Pentru care poftim pe dum<nea>-v<oastră> cetitori, care <vă> veţi întîmpla a ceti pre această<ă> scrisoare, de viţi afla vreo greşală, în slove sau în cuvînt, cu dragoste frăţască şi cu duh blîndu să îndreptaţi, neputîndu-ne în ponos; căci precum esti cu neputinţi corabi<ei> a nu s<e> bate de valuri, fiind în luciul mării, aşa şi scriitorului a nu face greşală.

Şi am scris la velet acesta 1779, martu 26. Ioan Chira log<o>-f<ăt>”.

Ms. 1067. Sec. XVIII (1779); 142 ff. [1—32; 34—133^v]; 29,5 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 34. Legătură veche în piele, restaurată la cotor.

CHIRIAC (IEROSHIMONAHUL).

Moldova

Rînduiala călugăririi.

f. 35^v: „Ieroshimonahū Chiriăcū”.

Ms. 3623. Sec. XVIII (sfîrşit); 35 ff. 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlul, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 1.

CHIRICEANU (CONSTANTIN).

Tara Românească (?)

Miscelaneu: Alexandria şi Istoria Troadei.

f. 124: „De pe izvod ce am găsit am scris, Co<n>standi<n> Chiricea<nu>”.

f. 146^v: „Sfîrşitul Istoriei cetăţ<ii> [a] Troadei”.

Ms. 1702. Sec. XVIII (mijloc); 146 ff. 20,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

CHIRIL (IERODIACONUL).

Tara Românească
Mân. Tismana

1. Miscelaneu teologic: Cîntări bisericeşti, Canoane, Vieţi de sfinţi, Ceaslov, Apocalipsul sf. Ioan Teologul ş.a.

f. 210^v: „Ceaslovu care cuprinde întru sine şapte laude, aşăzatu întru acest chipu la anul de la H<risto>s 1800, maiu 17. Chiril[1] ierod<iaconul>”.

Ms. 2015. Sec. XVIII (1800); 385 ff. [22—71^v, 115—118^v, 210^v—255^v, 336—373^v]; 20,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Laviu, reprezentîndu-l pe sf. Ioan Damaschinul. Frontispicii colorate la ff.: 22 şi 115. Legătură veche în piele.

Tara Românească
Mân. Cernica

2. Vieţi de sfinţi.

ff. 1—9: „Această sf<i>ntă şi d<umne>zeiască carte cu vieţ<i> minunate ale sf<i>nţilor pătimitori în care iaste şi viaţa priasf<i>ntei Născătoare de D<umne>z<e>u, povestire pentru priaslăvita Sfinţii Sale Adormire, [ce] iaste a sf<i>nţii sale părintelui Chiril ierom<ona>h, ce iaste călugărit în sf<i>nta adunare Cernica, unde au şi scris această sf<i>ntă carte, cu a sa mină şi cheltuială, cu ostenială, la anul 1808, iul<ie> 15. Chiril ierom<ona>h. Rîm<nic>, Tîr<gu>-J<iu>, Cer<ni>c<a>, Tism<ana>”.

f. 85^v: „În anul 1808, cînd cu buna venire şi ocrotire a mai marlor şi binecredincioşilor ai noştri[i] întru D<o>mnul nostru I<isu>s H<risto>s fraţ<i> ai împăratului Rosiei şi al nostru, ai împărăţiei mării<i> sale ostaş<i>, ai noştri[i] apărători şi de bine făcători, am fost odihniţi<i> de răii şi păgînii turci.

Şi s-au prescris aicia după cia tipărită, de smeritu<l> între ieromonahi Chiril ierom<ona>h, din sf<i>n<ta> Mă<nă>stire a Tismenii. Am venit de doi ani de la Bucureşti aicia, fiind pămîntean din Tîrgul Jiului, avînd şi trei unchi aicia în oraş; dar maică mia au fost

rîmniceancă, unde și acolo sînt pămîntian, a<v>înd rude aciia. Iar carte am învățat în sf<i>nta Mă<nă>stirîa Bistrița, unde să află sf<i>nte moaște ale sf<i>ntului părintelui nostru Grigorie Decapolit, întregi; iar puține cîntări bisericești am învățat în sf<i>nta Mitrop<o>l<ie>, iar călugărit și diiaconit în sf<i>nta adunare Cernica, iar preoțit în numele sf<i>nt<ei> Mă<nă>st<icri> Tismenii, la anul <1>808, sept<emvrie> 6. Chiril ierom<ona>h”.

Ms. 2055. Sec. XIX (1808); 125 ff. [1—57, 74—125^v]; 32,5 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 31^v și 74. Inițiale ornate la ff.: 12, 21, 32 ș.a.

Țara Românească
Măn. Tismana

3. Miscelaneu teologic: Cuvinte ale sf. Simeon Noul Teolog, Grigore Sinaitul, Slujba sf. Nicodim ș.a.

ff. 1—13: „Această sf<i>ntă și d<umne>zeiască carte, Cuvinte ale Sf<i>ntului Simeon Noul Bogoslov, iaste a mîa, smeritului întru ierom<ona>hi Chiril R<i>m<ni>ce<anu>, scrisă în sf<i>nta Mă<nă>stire și maria lavră Tismana, la anu<l> 1808, dec<emvrie> 18, șăzînd eu acolo ani doi, ierod<iacon> al sf<i>nteii Mă<nă>stiri acelia, scrisă cu a mea mînă de țărîna și cheltuială.

Cine o va înstreina, judecată cu mine va avea. Așa! Amin”.

f. 201: „< . . . > Prescrisă de mult păcătosul și smeritul între ieromonahi, cel în Rîmnice născut, iară în București crescut la sf<i>nta Mitropolie, puțin procopsit și în Cernica călugărit și de părintele Iosif diiaconit. Iară în Tismana venind, părintele Nectarie m-au preoțit; dumnia lui jupan Constandin Furte (?) și alții au mijlocit, căroră Dumnezeu să le fie de ajutor[i] și mie milostiv spășitor[i].

D<umne>zeului nostru slavă. Chiril ierom<ona>h, sin Pantelemon mon<a>h, brat Ioan log<o>f<ătul>. Bucur<e>ști, 1808, sept<emvrie> 23”.

ff. 255—256: „Slujbă osebită a sfîntului, preacuviosului și de D<umne>zeu purtătorului părintelui nostru Nicodim Sf<i>ntul, cel din lavra sf<i>nteii Mănăstiri a Tismenii, acum întîiu tipărită < . . . > în sf<i>nta Episcopie a Rîmniceului, la anul de la D<o>mnul H<risto>s 1767 < . . . >

Iar acum s-au prescris în sf<i>nta Mănăstire Tismana, stăpînind preain<altul> și prealuminatul nostru împărat al Ros[s]ii Alexan<d>r<u> Pav<v>lovici, la anul cel mîntuitor [i] 1808, avg<us>t 6, cu toa<tă> oste-neala și cheltuială și cu a sa mînă de țărîna de mult păcătosul între ieromonahi Chiril Tîrgușianul, născut în Rîmnice, crescut în sf<i>nta Mă<nă>stire Bistrița, unde iaste sf<i>ntul Grigorie Decapolit; învățat în București, în sf<i>nta Mitropolie, călugărit în sf<i>nta adunare Cernica, preoțit în sf<i>nta Mănăstirîa Tismana, în zilele preasf<i>ntii sale iubitului de D<umne>z<eu> chir Nectarie, episc<opul> Rîm<ni>c<ului>. Chiril[i] ierom<ona>h”.

f. 297^v: „Из писах посп. кѣри, зет монаха пантелеимон.
<=Am scris eu popa Chiril, ginerele călugărului Pantelimon>. Tîrgușii, Rîm<ni>c, Tism<ana>”.

f. 305^v: „Scrisă de smeritul întru ieromon<a>h<i> Chiril Cernicanu”.

Ms. 2142. Sec. XIX (1808); 305 ff. [1—244^v, 254—305^v]; 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Unele titluri, inițiale și indicațiuni tipiconale sînt scrise cu roșu. La ff.: 254 și 255 sînt desenate stema țării și un chenar în culori. Numerotație originală a filelor pînă la f. 40. Legătură veche în piele.

Țara Românească
Măn. Cernica

4. Cuvinte ale sf. Nil de la Sorsca.

f. 2: „Această sf<i>ntă și minunată, d<umne>zeiască carte, ce iast<e> a sf<i>ntului Nil, pustnicu<l> de la Sorsca, alcătuită preaminunat pentru cei ce vor vîia a vieții călugăriaște, iar mai vîrtos cu datorie fiind împreună și cu ale altor sfinți învățători, iaste a sf<i>ntii sale părintelui Chiril ierom<ona>h, cu a sa mînă și cheltuială scrisă dupe alte d<umne>zești cărți, în sf<i>nta adunare Cernica; iar legată iar de dînsul, în sf<i>nta Mă<nă>stire Tismana.

1808, iul<ie> 15. Chiril ierom<ona>h.

Rîmn<ie>, Tîrgu-J<iu>, Cern<i>c<a>, Tism<ana>”.

ff. 3—4: „A sf<i>ntii sale părintelui Chiril ierom<ona>h ot Cernic<a>. 1808, iul<ie> 15. Chiril ierom<ona>h. Tism<enii>”.

Ms. 2030. Sec. XIX (început); 427 ff. [2—394, 398—409^v, 414—424, 426^v—427]; 19 × 13 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 3. Numerotație veche a filelor pînă la f. 142. Legătură veche în piele.

Țara Românească
București

5. Rînduiala Prohodului.

ff. 33^v—34^v: „Acestea scriindu-le după altele ce au fost tălmăcite și așazate după cele grecești < . . . >, iară aicea în Crețulești, împreună cu preasf<i>ntia sa> părintele stratonichiia, chir Ioanichie aflîndu-mă, mi li-am scris și li-am procetit împreună cu cuviosul Pafnutie mon<a>h, hagiul, vechiul priiaten, pentru a mea trebuință și a altor în H<risto>s frați și priateni carii în urma mea să vor afla pomenindu-mă < . . . >

Aflîndu-mă și ajutori<u> alu școalăi gram[m]aticil<o>r celor veniți spre hirotonie, cu îndemnarea și ajutoriul sf<i>ntii sale preacuviosului arhimandrit chir Grigorie Rîmniceanu, cel întîiu al școlii ostenitori<u> și învățători<u>, din porunca celor mai mari efori ai școalei <o>r <am scris>.

1822, mart<ie> 31. Chiriace <sic> iero<mona>hu<l>, arhim<an>dri<t> Rîmn<i>ce<anu>, epistat metohului Plăvicieni ai Creţulesc<ului> în sud Oltu<l> de Jos, Argeş, aflîndu-mă în Bucureşti, împreună cu[n] frate meu mai mic, vt<ori> vist<ier> Iancu, pole<ovnic> de tîrgu”.

Ms. 2031. Sec. XIX (1822); 43 ff. [1-34^v]; 18,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Textul este scris cu negru şi roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 1 şi 33^v.

Tara Romînească

6. Tipic.

Ms. 1958. Sec. XVIII (sfîrşit); 48 ff. [43-45]; 24 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

Tara Romînească

7. *Miscelaneu teologic: Porunca sf. Vasile cel Mare către preoţi, Mărturisirea sf. Atanasie, Catavassii ş.a.*

f. 13 : „Şi am scris eu smeritu<l> Chiriace <sic> iero<mona>hu<l> Tism<enii>, obşte<i> Cer<ni>c<ăi>. 1810, mai 17”.

Ms. 2035. Sec. XIX (început); 19 ff. [1-8^v, 11, 13-16, 18^{r-v}]; 17,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 2. Iniţială ornată la f. 11.

Tara Romînească

8. Cuvinte ale sf. Simeon Noul Teolog.

Ms. 2052. Sec. XIX (început); 866 ff. [60^v-73^v]; 34 × 23,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

CHIRIŢĂ (Pr.).

Tara Romînească
Craiova

Miscelaneu: Minunile Maicii Domnului şi Istoria Rîmului.

f. 147^v : „Яз писах рскою кранюю многогрешниі поп. кирица вт кранока. акт. а ан., хсѣда”. <=Am scris eu, cu mină de ţărină, mulţpăcătosul popa Chiriţă din Craiova. August 1 zi, 7264 (1756)>.

f. 193^v : „Яз писах поп. кирица вт кранока, многогрешник. акт. вї, хсѣда”. <=Am scris eu popa Chiriţă din Craiova, mulţpăcătosul. August 12, 7264 (1756)>.

Ms. 4674. Sec. XVIII (1756); 211 ff. 19 × 14,5 cm. Scriere cursivă.

CIOHORANU (ALEXANDRU)

Moldova

1. Vicent Voiture, Istoria lui Alfidalis şi a Zelidiei.

f. 1 : „Această istoriia s-au tălmăcit de pi limba franţojască pe limba moldovenească în zilele preainălţatului şi luminat domnul nostru, Alixandru Co<n>standin Necolaîu Mavroincordatu <sic>, voevodul Țării Mo<l>davii, care acuma s-au tălmăcit întîiu în oraşii Iaşii, întru întîia domniia a măriia sale, cu toată cheltuiala dumisale Iordachi<e> Dar<i>e, biv vel paharnic.

Serisă de mine, de Alixandru Ciohoranul, la velet 7291 di la zidire<a> lumii, iar de la H<risto>s 1783”.

f. 44 : „Sfîrşit istoriei lui Alfidalis şi a Zelidiei. Şi am scris eu Alexandru Ciohoranul această istoriia. Alexandru Cioh<oranu>”.

Ms. 343. Sec. XVIII (1783); 46 ff. [1-44]; 30 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate şi iniţiale ornate la ff. : 1^{r-v}, 2, 17^v ş.a. Paginaţie originală cu cifre arabe.

Moldova

2. Istoria etiopicească a lui Ilidor.

f. 1 : „Această istoriia ci să numeşti Ilidor, scrisu-s-au cu toată cheltuiala dum<nealui> Necolaîu Cant<a>, biv vel pah<arnic>, în zilele prein[n]ălţatului şi luminatului domnu Alexandru Co<n>sta<n>din Necolai v<oe>vod, întru întîia domniia a mării sale în Iaş<i>.

Alexandru Cioh<o>ran<u>. 1784, av<gus>t 20 dn<i>”.

Ms. 4837. Sec. XVIII (1784); 237 ff. 28 × 19 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt colorate. Miniaturi şi viniere la ff. : 1^v, 2^v şi 122. Paginaţie originală cu cifre arabe. Legătură veche în piele.

CLICIUC (DASCĂLUL ION).

Moldova

Cronograf.

f. 1^{r-v} : „Letopisăţu cari s-au tălmăcit di pe slovenie pe moldovenie, în sf<i>nta Mănăstire Putna, în zilele preluminatului şi de H<risto>stosă iubitorului domnului nostru Grigorie Ioană Calimahă voevoda, fiindă mitropolit Țării Moldovii preosvinţie sa chiriu, chiră Gavriilă, u<n>chiulă mării sale şi episcopă Rădăuţului preosvinţie sa chiriu, chiră Dosothei Heresculă şi egumenă sfi<n>ţii Mănăstiri Putnii sfinţie sa chiră Pahomie. Şi l-am tălmăcit eu smeritulă şi multă păcătosulă Vartholomei Măzărionă arhimandrită numitii mănăstiri, în anulă de la Hristos Mintui-toriu<l> nostru 1768 april.

Iară acum s-au prefăcut al doile rînd pînă la jumătate, la număr 85, de mine smeritul diac Ion Cliciuc, la le<a>t 1772, oc<tomvrie> 20".

Ms. 1536. Sec. XVIII (1772); 127 ff. [1-49]; 34 × 22 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 1 şi 7. Paginaţie originală. Legătură veche în piele.

COJOCARIU (PETRU).

Transilvania
Braşov

*Miscelaneu teologic: Legenda Duminecii, Apocalipsul
Maicii Domnului, Rugăciuni şi Minunile
Maicii Domnului.*

f. 49^v : „Sfîrşit şi lui D<u>mnezeu mărire. Scris-am eu Petru sină Ioan Cojocariu. Braşov, iunie în 2, 1796".

f. 62 : „Iubitorilor de H<risto>s cetitori.

Precum ceriul nu este fără de nori, așa nici scrisoarea fără de greșală. Dreptu aceia orice greșală veți afla, îndreptați cu d<u>hul blîndețelor și mă ertați, ca și tu <de> ace<l>iași[i] ertări să te învred-nicești<i>.

Și s-au scris de mine, supusul rob Pătru sin Ion Cojocariu din Braşov. 17 iunie, ano 1796".

f. 78^v : „Sfîrşitu-s-au aceste rugăciuni în luna lui martie 27, <1>797. Braşov".

Ms. 2351. Sec. XVIII (1796-1797); 96 ff. [3-94^v]; 18,5 × 10,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor cu cifre arabe. Legătură veche în piele.

COLŢEA (ANDREI).

Ţara Românească

*Miscelaneu: Rețete medicale, Orații, Cîntece de stea,
fragmente de Pateric ș.a.*

f. 72 : „Andrei Colțea".

Ms. 830. Sec. XVIII (sfîrșit); 124 ff. [66-105]; 19 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Iniţiale ornate la ff. : 91^v şi 99.

CONSTANTIN (BOTEZATUL).

Moldova

*Miscelaneu: Povestea lui Iosif cel vîndut de frații săi,
Alexe Omul lui Dumnezeu și Sindipa.*

f. 172^v : „Scrisu-s-au această carte de mine Co<n>stantin Botezatul, în zilele preluminatului domnului nostru Alexandru Co<n>stantin Mavro-cordat v<oe>vodu, în domnie întîie a mării sale.

Și umbra veletul de la zidire<a> lumii 7292 <1784>, februarie 8".

Ms. 1364. Sec. XVIII (1784); 193 ff. [1-172]; 19 × 13 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniţă la ff. : 1, 8 şi 35. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

CONSTANTIN (CÎNTĂREȚUL).

Ţara Românească

Miscelaneu: Viața lui Avraam și Viața lui Esop.

f. 1 : „Sfîrșitul vieții părintelui și patri[i]arhului nostru Avraam. Și am scris-o Co<n>standi<n> cîntărețu<l> de l<a> besirica domnia<s>c<ă> cea de jos, unde să prăznuiește hramul Buna Vestire. Și am scris în zilele domnului nostru Ioan Alexandru Io Ipsila<n>tu v<oe>v<o>dă. 1780, mai 2. Co<n>stan<d>in cîntărețu<l>".

Viața lui Avraam nu ni s-a păstrat. Avem numai această mențiune ce ne-a servit la compararea textului fragmentar din Viața lui Esop, pe care-l atribuiam, de asemenea, lui Constantin cîntărețul.

Ms. 830. Sec. XVIII (1780); 124 ff. [aproximativ 1-4, 6-9^v]; 19 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlul este scris cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 1^v.

CONSTANTIN (COPILUL).

Ţara Românească

Miscelaneu: Alexandria și Întrebări și răspunsuri.

f. 6 : „Alecsandrie a marelui împărat Alecsandru Machidon, acum în[n]tr-această chip scrisă în zilele preluminatului nostru domnu Io Co<n>standin Nicolae vo<e>vodu, mitropolit fiind a toată țeara chir Neofitu, cu toată cheltuiala Dimii stolnic de la dum<nealui> vel ban, la leat 7255.

Scris de Co<n>standin, copil din casă, totu de la dum<nealui> vel ban, feciorul Stoicăi.

S-au început la fev<ruarie> 1 d<n>i și s-au sfîrșit la fev<ruarie> 10 d<n>i, de la Hristos 1746".

f. 89^v : „Co<n>sta<n>din".

f. 123 : „Sfîrșitu și lui Dumnezeu, Celui în Troiță proslăvit, laudă.

Și precum dorescu, cei ce sînt pre mări călători, ca să vaz<ă> uscatul, așa am dorit și noi pîn<ă> i-am văzut sfîrșit. Și mă rog, fraților, celor ce vă veți întîmpla aici să citiți și veți afla vreo greșală, sau din cuvinte, sau din slove, să îndreptați cu duhul blîndețelor, nepuindu-ne în ponos; că precum, fraților nu să poate a fi ceriul fără<ă> de nori, așa nu să poate a fi slovelnicul fără<ă> de greșale.

Al dumneavoastră mai mic și plecatu, Co<n>st<an>d<in> copilul din casă ot dum<nealui> vel ban".

Ms. 438. Sec. XVIII (1746); 126 ff. [6-125^v]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Chenar și frontispicii în peniţă la ff. : 6^{r-v}, 7, 79, 89^v ș.a. Iniţiale ornate la ff. : 7, 8, 30 ș.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

CONSTANTIN (DASCĂLUL).

Țara Românească

1. *Pateric al Pecerscăi.*

f. 1 : „Con<n>stand<in> vt<ori> das<cal> slo<v>enesc>”.

f. 2 : „Patericū sau Otecnicū al Pecerscăi, ce cuprinde întru sine viața sfinților părinților noștri ce au strălucit în peșterile de acolo
< >”.

A doao oară s-au tipărit întru acēiaș<i> sfintă mare și de minuni făcătoare lavre a Pecerscăi den Chiev, în anii de l<a> zidirea lumii 7187, iar de la nașt<er>ea lui H<risto>s 1678. Co<n>standin, dasc<ăl> slov<enesc>”.

f. 128 : „Изнска аз <= am scris eu> Co<n>stantin vt<ori> d<a>sc<ăl> slov<enesc> 1759”.

Ms. 1388. Sec. XVIII (1759); 309 ff. [1-39^v, 41, 45-46, 47-239^v]; 29,5 × 19,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor.

Țara Românească

2. *Rînduiala tîrnosaniei.*f. 4^v : „Co<n>standin vt<ori> d<a>sc<ăl> slov<enesc>”.f. 46^v : „Sfîrșit și lui D<umne>zeu laudă. Az Co<n>s<tan>d<in> vt<ori> dasc<ăl> slov<enesc>. 1769, m<e>s<e>ța ghen<arie> 26”.

Ms. 2167. Sec. XVIII (1769); 46 ff. 20,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 1, 5 și 6. Legătură veche în piele.

Țara Românească

3. *Rînduiala tîrnosaniei.*

f. 10 : „C<on>s<tantin> d<a>s<căl> slo<ve>nesc. 1774, iun<ie> 28”.

Ms. 5491. Sec. XVIII (1774); 60 ff. [1-58^v]; 21,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și numeroasele explicații de oficiere sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 1 și 12.

Țara Românească

4. *Cronici moldovenesti: Nicolae și Miron Costin.*

f. 55 : „C<on>stantin> vt<ori> d<ascăl>”.

Ms. 266. Sec. XVIII (a doua jumătate); 67 ff. [3-55, 57-61^v]; 31 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și trimiterele marginale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 3 și 57. Inițiale ornate la ff. : 3, 57 și 58. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

CONSTANTIN (DASCĂLUL).

Țara Românească

Miscelaneu teologic: Cîntări bisericești, Rugăciuni, Catehism ș.a.

f. 64 : „Co<n>stantin dascal. Le<a>t 7269 <1761>, ghenar 1 zile”.

Ms. 3803. Sec. XVIII (1761); 64 ff. 16 × 10,5 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele.

CONSTANTIN (DIACUL).

Moldova

*Faptele Apostolilor, în l. slavă și romîna.*f. 326^v : „Язъ недостоннѣи и многогрѣшнѣи константин діакоуѣ въ село кнѣжовны исписалъ двъ зде въ дѣнѣ апсаскоѣ двъ два стѣ дѣдѣскѣ прѣкы а иже чететъ на нежъ аще гдѣ бѣдетъ погрѣшна да исправѣнте а некаѣнѣте, понеже бѣхъ мѣдѣ оумомъ и не оукрѣплень разумомъ ꙗкоже и корабѣ вълажѣа къ пѣчинѣхъ мѣрскыхъ.

Къ дни благочестиваго Іоанъ Василіе воеводѣ, въ лѣтѣ 7304”. <=Eu nedestoinicul și mult păcătosul Constantin Diacul din satul Vîndîonii am scris pînă aici din Faptele Apostolilor, pînă la 221 și cine va ceti în ele, dacă voi fi greșit undeva, să îndreptați și să nu blestemați, fiindcă eram tînăr la minte și neîntărit cu judecată, ca corabia care plutește pe întinderea mărilor.

În zilele credinciosului Ioan Vasilie voevod, în anul 7154 (1646).>

f. 416 : „Доннѣ пис. константинъ діакъ”. <=Pînă aci a scris Constantin diacul>.

Ms. 85. Sec. XVII (1646); 442 ff. 29,5 × 18,5 cm. Scriere semiuncială. Titlurile, inițialele și începuturile versetelor sînt scrise cu roșu.

CONSTANTIN (DIACUL).

Moldova
Mân. Putna*Miscelaneu teologic: Visteria credinței, Cazanie în Șimbăta cea Mare ș.a.*

f. 2 : „Vistiriia credinței întru D<o>mnulū D<u>mnezău, dinū viața și adevăratele a D<o>mnului și D<u>mnezăului nostru I<isu>s H<risto>s cuvintele făgăduinții Lui cele cu bună adevărînță binecredincioșilorū săi, scrisă de smeritulū Co<n>stantinū diacul, în sf<i>nta Mănăstire Putnii, la anii de la H<risto>s 1779, mar<tie>”.

Ms. 4431. Sec. XVIII (1779); 66 ff. [2-63^v]; 16 × 10 cm. Scrierea imită tiparul. Chenar și frontispicii în peniță la ff. : 2, 8^v, 36^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

CONSTANTIN (LOGOFĂTUL).

Țara Românească

1. *Miscelaneu teologic : Vecernia din toate zilele, Utrenia, Parimiar ș.a.*

f. 132^v : „Ostenitoru la scrisu[su]l cărții aceștiia den porunca părintelui <Atanasie>, adecă eu logofătul Co<n>standin al lui jupin Anastasie sufagiul de la s<vea>t<i>i Ilie Pro<o>rocă”.

Mai jos : „Să <se> știe că această sf<i>ntă și d<u>mnezeiască cârtică ce să numește Parimiile peste totu anul [și] s-au început a să scrie den luna lui septemvrie în 5 zile, cu cheltuiala sf<i>ntii sale părintelui Athanasie, care facu bani a <sic>. Leat 7236 <1728>”.

f. 291^v : „Aceste sf<i>nte și d<u>mnezești Parimii [a] ale Triodului și cu Parimiile peste anu, începindu-se din luna lui sept<emvrie> 1 pînă în zio<a> de av<gust> la s<fintul> Ioan, la toate d<u>mnezeștiile praznicile cele mari [și] <le>-am scris eu Co<n>sta<n>din logofătul al lui jupinu Anastase sufagiul de la beserica Golecului, sf<i>ntul și marele pro<o>roc Ilie, făcătorul de minuni”.

Ms. 1317. Sec. XVIII (1728); 379 ff. [aproximativ 5—17^v, 19—54^v, 63—69^v, 79^{r-v}, 84—132^v, 165—278, 284—291^v]; 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 5, 19, 63 ș.a. Inițiale ornate la ff. : 90, 93, 236^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

2. *Cuvinte ale sf. Efrem Sirul.*

f. 340 : „Ostenitor fiind la scrisul aceștii cărți eu Co<n>stand<in> ierei ot bes<erica> Golecului, cu chieluiala sf<i>ntii sal<e> părint<elui> egum<en> Nicodim Cîmpulungeanul”.

Manuscrisul a fost copiat înainte de anul 1742, sau chiar în decursul aceluși an, cînd a fost cumpărat pentru Măn. Cîmpulung. O însemnare de la ff. 1—5 spune : „Această sf<i>ntă și d<u>mn<e>zeiască carte, ce iaste a sf<i>ntului Efrem Sirul iaste a sf<i>ntei Mănăstiri ot Dolgopol și o au cumpăratu sfîntiia sa părintele arhimandritu chir Nicodim, năstavnice fiind aceștii sf<i>nte Mănăstiri, la anii de la întemeierea lumii leat 7250 <1742>”.

Ms. 2549. Sec. XVIII (înainte de 1742); 341 ff. [1—340]; 35 × 22 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și trimiterile marginale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate și inițiale ornate la ff. : 1, 4, 14^v, 106^v ș.a. Însemnarea de la f. 340 este încadrată într-un desen floral în peniță. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

3. *Theofilact arhiepiscopul Bulgariei, Tîlcul Evangheliilor.*

Coperta I-a interioară și f. 494 : „Ostenitoru fiind la scrisul acestui Tîlcu al Ev<an>g<he>liei, eu popa Co<n>standin ot beserica Gol<es>cului, feci<or> lui <ju>pîn Anastasie sufagi[i]ul”.

f. 456 : „Sfîrșitul tîlcuirii lui Theofilact dinu Ev<an>g<he>liia lui Ionu, ostenitoru fiind la scrisul acestui tîlcu al Ev<an>g<he>liei eu popa Co<n>standin ot beserica Golecului, feci<or> lui jupin Anastase sufagi[i]ul”.

Ms. 2759. Sec. XVIII (mijloc); 494 ff. 32 × 21,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și trimiterile marginale sînt scrise cu roșu. Frontispicii și inițiale ornate la ff. : 1^v, 3, 105 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

4. *Liturghier.*

f. 113 : „Ostenitoru fiindu la scrisul aceștii dumnezești Liturghii eu Co<n>standin log<o>f<ătul>, feci<orul> lui jupin Anastasie sufagiul ce iaste acum și băiaș domnescu”.

Ms. 1809. Sec. XVIII (mijloc); 113 ff. 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 1, 9^v, 47 ș.a.

Țara Românească

5. *Theofilact arhiepiscopul Bulgariei, Tîlcul Evangheliilor.*

Ms. 2091. Sec. XVIII (mijloc); 530 ff. 32 × 21,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și unele trimiteri marginale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 1^{r-v}, 3, 123 ș.a. Inițiale ornate la ff. : 1, 8, 58^v ș.a. La ff. : 122 și 348^v sînt desenate, de altă mînă, chipurile Sfîntilor Ioan Botezătorul și Ioan Evanghelistul. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

6. *Letopisețul Țării Romînești.*

Ms. 3441. Sec. XVIII (mijloc); 230 ff. [2—230^v]; 20,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele, anii și unele pasaje sînt scrise cu roșu. Titlul domniei lui Mihai Viteazul este așezat în chenar cu motive geometrice. Inițiale ornate la ff. : 38 și 149^v. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

CONSTANTIN (LOGOFĂTUL).

Țara Românească

Psaltire.

f. 69 : „Dinu log<o>f<ătul>”.

f. 110 : „Co<ns>t<an>din<a>chi vt<ori>? log<o>f<ă>t”.

Mai jos : „Din<u> log<ofă>t”.

f. 110^v : „Dinache log<o>f<ă>t”.

Ms. 1309. Sec. XVIII (sfârşit); 117 ff. 23 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 9, 16^v, 19 ş.a. Numerotaţie originală a filelor pînă la 110.

CONSTANTIN (LOGOFĂTUL DE DIVAN).

Ţara Românească

Cronica lui Grigore Ureche.

f. 186^{r-v} : „Precum dorêste cerbul de izvoarăle apelor, așa am doritu şi eu ca să ajungu la sfîrşitul aceştii cărţi care să numêste Leatopisătu al Ţarai Moldovei. Şi cu ajutoriul lui Dumnezeu, precum l-am început am ajunsu de l-am şi săvîrşitu cu scrisul <.>. Derept acêia iubiţilor cititori, eu plecăciune mă rog dumiilorvoastră ca, cetindu pe această carte şi găsindu-se vreo greşală din condêiu să nu blestemaţi, nici să huliţi, ci eu duhul blîndêțelor să ertaţi şi să îndireptaţi, crezînd neputinţei şi slăbiciunei firei omenêşti.

Pentru că fiind şi eu omu pătîmîtoriu în lume, multe voi fi greşitu, pentru cari şi dumneavoastră, ertîndu şi îndireptîndu, să luaţi ertăciune de la prea vécînicul şi prea puternicul Dumnezeu, prin I<isu>s H<risto>s Domnul şi Mîntuitoriu nostru, căruia i să cuvine cinstea şi închinăciunea, acum şi pururea şi în vécii vécîlor. Amin”.

f. 187 : „И написах азъ многогрѣшныи и недостойныи рабъ Костандинъ Блaдaлoвнu лoгoфeт за диванъ въ Филиппи, къ лѣто xзслг, мeцa дeкa. 15 zile”. <=Şi am scris eu mult păcătosul şi nedestoinicul rob Co<n>-standin al lui Vlad, logofăt de divan din Filipeşti, la anul 7233 (1724), luna decembrie 15 zile>.

Ms. 174. Sec. XVIII (1724); 197 ff. [1 – 187]; 21,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

CONSTANTIN (POSTELNICELUL).

Moldova

Miscelaneu : Divanul lui D. Cantemir, Bertoldo, Versuri, Vedenia lui Macarie, Legenda Duminecii ş.a.

f. 145^v : „1767, av<gust> 15”.

f. 56^v : „Şi am scris eu Co<n>standin, ficior preutului Grigorie<e> această carte, cîndu îmbla velet 1770, ap<rilie> 20”. <Textul, exceptînd data, este criptografiat>.

f. 113 : „Şi am scris această carte eu, în zilele mării sale Grigorie Alexandru Ghica voevoda, la le<a>t 1775, dec<embrie> 15. Constandin

p<ostelnicel> (?) ot vist<erie>”. <Textul, exceptînd data şi semnătura, este criptografiat>.

Ms. 1417. Sec. XVIII (1767–1775); 152 ff. 19 × 13,5 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele.

CONSTANTIN (Pr.).

Transilvania

Cazanii.

f. 19^v, de altă mină : „Această Păucenie*) <este> scrisă de popa Co<n>standin. Viş<e> Ion”.

Ms. 2982. Sec. XVIII (prima jumătate); 201 ff. 33 × 20 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu în peniţă la f. 4. Legătură veche în piele.

CONSTANTIN (PSALTUL).

Ţara Românească
Rîmnicul-Vîlcea

Psaltichie.

f. 338 : „Scrisu-s-au această Psaltichie, cu prea înf<r>umuseţate cîntări, de mai micul şi plecatul între cîntăreţ<i> Constandin vt<ori> psalt al Episc<opiei> Rîm<nieului>, ucenic dasc<ălului> Constandin al aceştii Episc<opii> şi s-au săvîrşit la luna lui iul<ie> 4 dn<i>, 1767.

Deci şi eu cu cucernicie vă rog, ciţi vă veţi întimpla a cînta pre această sf<în>tă carte, bucuraţi-vă în Domnul şi orice greşală veţi afla, ori în glasuri sau în cuvinte, cu duhul blîndêțelor îndreptaţ<i>, nepripindu-vă a ne pune în ponos; şi D<u>mnezeul păcii să fie cu dragostea voastră aco<pe>rindu-vă greşalele, că mult greşim toţi.

Cu totul plecat, Co<n>s<tan>d<in> vt<ori> psalt <al> Episc<opiei>”.

Ms. 2219. Sec. XVIII (1767); 338 ff. 16 × 10,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu, ca şi însemnarea de mai sus. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

CONSTANTIN (SĂIDĂCARIUL).

Ţara Românească

1. Divanul lui D. Cantemir.

f. 120 : „Şi s-au scris de robul lui Dumnezeu Co<n>standin săidăcariul**), feciorul răposatului popii Nicăi din Mogoşoaia.

Şi o am scris în luna lui dichembrie 15 dn<i>, l<ea>t 7262 <1753>”.

Ms. 1329. Sec. XVIII (1753); 121 ff. [3–120]; 20 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlul, iniţialele şi unele proverbe sînt scrise cu roşu. Iniţiale ornate la ff. : 20^v, 21, 23^v ş.a. Frontispiciu în peniţă la f. 3.

*) Cazanice.

**) şelarul.

Țara Românească

2. Cronograf.

f. 549^v: „Și s-au scris acest Leatopiseț al în[n]păraților de mîna mea, a lui Co<n>standin săidăcariul cel bătrîn, feciorul po<pii> <Ioa> nichie ot Mogoșo<a>ia.

Și s-au săvîrșit la leat 7267 <1758>, dec<emvrie> 15”.

Ms. 1070. Sec. XVIII (1758); 549 ff. 31 × 19 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la ff.: 5, 50, 66 ș.a. Miniaturi la ff.: 10^v, 65^v, 218^v ș.a.

Țara Românească

3. Cronograf.

Ms. 1389. Sec. XVIII (mijloc); 462 ff. [1–419^v, 421–462^v]; 29,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 455. Inițiale ornate la ff.: 8, 15, 33^v ș.a. Portrete în medalion la ff.: 234^v, 254^v, 324^v, ș.a.

COPCE (NEGOIȚĂ).

Moldova
Piatra-Neamț

Teologie polemică.

f. 1^v: „Nigoită sin Stere Copice. 1783, fev<ruarie> 5. Și mă rog, fraților, or<i>care va citi în cărticica ace<a>sta și va fi grășit cu v<re>un [cu]cuvîntu, mă rog să mă ertați întru toți vecii. Amin”.

f. 2: „În zilele preluminatului domnul nostru Alicesand<r>u Co<n>standin Niculae voevod, 1783, fev<ruarie> 5”.

f. 2^v: „1783, ghen<arie> 1. Nigoită sin Ster<e> Copce”.

f. 34^v: „Nigoită sin Ster<e>”.

f. 78.: „Și am scris eu Nigoită sin Stere Copce ot Petră, ținutul Ne<a>mțului. 1783, ghen<arie> 21”.

Ms. 3145. Sec. XVIII (1783); 81 ff. [aproximativ 1^v–34^v, 75–78]; 21,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlul și inițialele sînt scrise cu roșu. Desene în peniță la ff.: 2^v, 34^v și 78. Frontispiciu la ff.: 9, 15, 35 ș.a. Legătură veche în piele.

COSTEA (DASCĂLUL).

Transilvania
Brașov

Miscelaneu: Gromovnic, Filotera, Sindipa, Esopia ș.a.

f. 48^v: „Конца дарованія. Пис. му. арет. сі. ан. xлѣт” <==Sfîrșitul „Darovaniei”. Scris, luna august 15 zile, 1693>.

f. 121^v: „Conețul și sfrîșitul a filosofului Sintipei cu fiul înpăratului de Țara Persiei.

Нписал аз многрѣшнихъ книгъ даскал отъ стаа црковъ отъ шкѣи. Мсца ноем. кѣ. ан. калѣтъ xлѣт, лѣт”. <==Am scris eu mult păcătosul Costea, dascăl de la sfînta biserică din Șchei. Luna noembrie 25 zile, în anul 7212, 1703>.

Ms. 1436. Sec. XVII–XVIII (1693–1703); 240 ff. [1–145^v, 218^v–219^v]; 19,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

COZMA (MONAHUL).

Moldova

1. Pateric

ff. 1–3, de altă mînă: „. . . L-au dat fiul nostru sufletesc, molitfa sa monah Cozma, în[n]tru pomenire<a> molitfi<i> sal<e> și<i> a părinților molitfi<i> sale”.

f. 128: „Mărire lui D<umne>zău, Celue carel<e> bine au vrut de au dat după<ă> început și sfîrșit. M<ese>ță decamvrii 20 dni. Vleat 7234 <1726>”.

Ms. 146. Sec. XVIII (1726); 128 ff. 21 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și trimiterile marginale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor.

Moldova
Măn. Neamț

2. Miscelaneu teologic: Mîntuirea păcătoșilor, Pateric și Psaltire.

f. 225: „S-au scris acēstea, adec<ă> Minunil<e> Preasf<i>nte de D<umne>zău Născătoare și pururea Ficioarei Mariia și Viața sf<i>ntului și precuviosului părintelui nostru Vas<i>lie cel Nou; și să știți, fraților și iubiții lui H<risto>s că acest sf<i>nt are o carte care-i tiparnică, pre limba grecească, că au făcut multe minuni, iar noi am scris numai acēstea, pre scurt.

Ce vă rog pentru D<umne>zău, fraților, cetind acēstea și de veț<i> afla greșit nu vă grăbireți a cleveti, ce îndreptaț<i>, însă după D<umne>zău iar nu în pizmă sau după voe cuiva; că sînt și eu om de pămînt, înfășurat cu trup, înpleti<ei> întru multe fēliuri de păcate. Că eu, fraților, m-am nevoit mult, precum știe Stăpîna cărții acēstie, adec<ă> Maica D<om>nului H<risto>s.

Și am scris acēstea și carte<a> aceasta de o voi grăi „Grădina tuturor florilor” nu voi minți, că cine va socoti cetind va lua mult folos și multă îndrăznire cătră lucruril<e> cēle bune.

Ce pri[i]miți osteneala robului vostru Cozma monah ot sf<i>nta M<ă>n<ă>stire Neamțul, unde iaste hramul Văznesenii D<om>nului H<risto>s și sf<i>nta icoană făcătoare de mișuni a Preacuratei Ficio<a>rei Mariei, Maicii Domnului nostru I<isu>s H<risto>s, a Cărui<a> e<ste>

mărirea în vécii vécilor. Amin. *Слава же къ троцъ бгъ дахшемъ начати и съвършати. Ямин*". <=Slavă lui Dumnezeu Celui în Treime, Care a dăruit începutul și sfârșitul. Amin>.

f. 227^v: „Vlet 7234 <1726>, avgust 11 s-au scris acéstea, în zile<le> buncredinciosului nostru domnu Ion Mihai Răcoviț<ă> voevod, în domnie al triile.

Mărire lui Dumn<e>zău, Carel<e> bine vru de mă dărui precum am început cu darul Lui am și săvîrșit”.

f. 349^v: „*Мнахъ кзма же писахъ*” <=Cozma monahul care a scris>.

Ms. 1261. Sec. XVIII (1726); 441 ff. 21,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise eu roșu. Numerotația originală a filelor începe cu 1 pentru fiecare operă din miscelaneu. Frontispicii colorate la ff. : 228 și 350^{r-v}. Legătură veche în piele.

Moldova
Mân. Neamț

3. Miscelaneu teologic: Mîntuirea păcătoșilor și Pateric.

f. 226^v: „Scri-su-s-au aceste minuni a preasf<i>nte de D<umne>zău Născătoare și pururea Fecioarei Marii, adec<ă> și viața sf<i>ntului părintelui nostru Vas<i>lie cel Nou; și s<ă> știți, fraților și iubiții lui H<risto>s că acest sf<i>ntu are o carte tiparnic<ă> ce-i pre limba greceasc<ă>, că au făcut multe minuni; iar noi am scris numai acest<ea>, pre scurt.

Ce vă rog, pentru D<umne>zău, fraților, cetind aceste și de veț<i> afla greșit nu vă grăbiț<i> a cleveti ce îndreptaț<i>, însă după D<umne>zău iar nu în pizmă sau după voe cuiva; că sînt și eu om din pămînt, înfășurat cu trup, înpleti<ci> în multe feliur<i> de păcate. Că eu, fraților, mult m-am nevoit, precum știe Stăpîna cărții aceștie, adec<ă> Maica Domnului H<risto>s.

Și carte<a> aceasta, de o voi numi „Grădina tuturor florilor” nu voi minți, că cine va socoti, cetind va lua mult folos și mult<ă> îndrăznire cătră lucruril<e> cele bune.

Ce pri[i]miț<i> osteneala robului vostru, irodiac<onului> Cozma, de la sf<i>nta M<ă>n<ă>stire Neamțul, unde-i hramul Înălțării D<om>ului H<risto>s și sf<i>nta icoan<ă> făc<ă>toare de minuni a Preacuratei Maicii Domnului nostru I<isu>s H<risto>s, a Cărue-i mărire<a> în vecii vecilor. Amin.

Mărir<e> lui D<umne>zău Celui în Tro<i>ță, Carel<e> mă dărui după ce am început de am și svîrșit, adevărat în zile<e> bunului credincios Io[n] Co<n>stantin Neculai v<oe>vod, al doile domnie, la vlet 7250 <1742>.”

Ms. 1064. Sec. XVIII (1742); 346 ff. 19 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Moldova
Mân. Neamț

4. Miscelaneu teologic: Mîntuirea păcătoșilor și Pateric.

f. 281: „Scri-su-s-au aceste minuni a Preasfintei de D<umne>zău Născătoare și pururea Fecioarei Marii, adec<ă> și Viața sf<i>ntului și preacuviosului părintelui nostru Vas<i>lie cel Nou; și s<ă> știți<i>, fraților și iubiții lui H<risto>s că acest sfînt are o carte tiparnic<ă> pre limba greceasc<ă>, că au făcut multe minuni; iar noi am scris numai aceste<a>, pre scurt.

Ce vă rog pentru D<umne>zău, fraților, cetind aceste și de veț<i> afla grășit nu vă grăbiț<i> a cleveti, ce îndreptaț<i>, însă după<ă> D<umne>zău, iar nu în pizmă sau după<ă> voe cuiva; că sînt și eu om din pămînt, înfășurat cu trup, înpleti<ci> în multe feliuri de păcate. Că eu, fraților, mult m-am nevoit, precum știe Stăpîna cărții aceștie, adec<ă> Maica Domnului H<risto>s.

Ș<i> c<ar>te<a> aceast<a> de o voi numi „Grădina tuturor florilor” nu voi minți, că cine va socoti, cetind, va lua mult folos și mult<ă> îndrăznire cătră lucruril<e> cele bune.

Ce pri[i]miț<i> osteneala robului vostru, irodiac<on> Cozma de la sf<i>nta M<ă>n<ă>stire Neamțul, unde iaste hramul Înălțării Domnului H<risto>s și sf<i>nta icoană cea făcătoare de minuni a Preacuratei Maicii Domnului<i> nostru I<isu>s H<risto>s, a Cărue-i mărirea în vécii vécilor. Amin

Mărir<e> lui D<umne>zău Celui în Troiță, Carele mă dărui după ce am început de am și săvîrșit cu adevărat, în zilele bunulu<i> credincios domnu Io Ioan Neculae Co<n>stantin voevod, la mazilie mării sale.

Și au venit luminatul domnu Grigorie Ghica v<oe>vo[e]d, la vle<a>t 7255, iar de la H<risto>s 1747, iulie 9 zil<e>”.

Ms. 1630. Sec. XVIII (1747); 377 ff. [1-177^v, 182-377^v]; 19 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor.

Moldova
Mân. Neamț

5. Miscelaneu teologic: Mîntuirea păcătoșilor și Pateric

ff. 70-88: „Această sf<i>ntă carte ce s<e> numește Mîntuire<a> păcătoșilor, scrisă cu Otăcinic la un loc, am dăruit-o la Bisericani, unde iaste hramul Bunii-Vestiri a Preasf<i>nte și Preabl<a>g<o>s<lo>vitei de D<umne>zău Născătoare și pururea Fecioara Marii, care am dărui<t-o> eu, irodiac<on> Cozma de postrig de la M<ă>n<ă>st<i>re<a> Neamțului, pentru libovul Maicii Pr<e>cistii, ca s<ă> fie de ciătanie fraților, pentru folosul sufletesc.

Iar cine ar înstreina-o de la sf<i>nta M<ă>n<ă>st<i>re, or<i> în ce chip, să-i fie judecata, pentru rugile Pr<e>cistii, cu trecetul Arie[i] și a Iudii și blăstăm, precum scrie în Pravila sf<i>ntilor Părinți de la Nichêa.

să fie în capul și în sufletul lui. Și carii ar vede<a>-o înstreinată de la M<ă>n<ă>st<i>re și n-ar spune săborului, sau eg<u>menului, încă să le fie plata cu acește<a>, în vécii vécilor. Amin.

Și eu mă rog, fraților, pentru libovul Ma<i>ci<i> Pr<e>cestii, să nu fiu uitat la rugile voastre. Irodiac<onul> Cozma”.

f. 183 : „Scriu-s-au aceste minuni a Preasf<i>nte<i> de D<umne>zău Născătoare și pururea Fecioarei Mariei, adec<ă> și viața sf<i>ntului și preacuviosului părintel<u>i <nostru> Vas<i>lie cel Nou; și s<ă> știț<i>, fraților și iubiții lui H<risto>s, că acest sf<i>nt<u> are <o carte> tiparnic<ă>, ce-i pre limba greceasc<ă>, că au făcut multe minuni; iar noi am scris <numai> aceste<a> pre scurt.

Ce vă rog, pentru D<umne>zău, fraților cetind aceste și di viț<i> afla gr<eșală>, nu vă grăbiț<i> a clăveti, ce îndreptaț<i>, însă după D<umne>zău, iar nu în pizmă, sau după voe cuiva; că sînt și eu om de pămînt, înfășurat cu trup, înpleti<ei> în multe feliuri de păcate. Că eu, fraților, mult m-am nevoit, precum știe Stăpîna cărții acēstie, adec<ă> Maica Domnului H<risto>s.

Și carte<a> aceasta de o voi numi „Grădina tuturor florilor” nu voi minți, că cine va socoti, cetind, va lua <mul>t folos și mult<ă> îndrăznire cătră lucruril<e> cele bune.

Ce pri[i]miț<i> osteneala robului vostru, irodiac<on> Cozma, de la sf<i>nta M<ă>n<ă>st<i>re Neamțul, unde iaste hramul În[n]ălțării D<o>mn<u> lui H<risto>s și sf<i>nta icoan<ă> cea făcătoare de minuni a Preacuratei Maicii Domnului nostru I<isu>s H<risto>s, a Cărue-i mărire<a> în vécii vecilor. Amin.

Mărire lui D<umne>zău, Celui în Tro<i>ță, Carel<e> mă dărui după<ă> ce am încēput de am și săvîrșit adevărat, în zilel<e> bunului, credincios do[o]mn<u> Ioan Co<n>stantin Neculai voevod, la v<ă>leat >14”.

Ms. 2463. Sec. XVIII (mijloc); 295 ff. 20 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor, ce reîncepe cu 1 de la f. 185. Pe partea interioară a copertelor și la f. 184^v se găsesc xilografuri de factură ucrainiană. Legătură veche în piele.

Moldova

6. Mîntuirea păcătoșilor.

Ms. 3148. Sec. XVIII (mijloc); 184 ff. 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

CRĂCIUN (EFTIMIE).

Moldova

*Miscelaneu: fragmente din Esopia, Archirie și Anadan,
Istoria lui Șamson, fragmente din Minunile Maicii
Domnului, Viața sf. Gheorghe ș. a.*

f.195 : „Și s-au scris la le<a>t 1800; la maiu în 9 s-au sfîrșit și s-au scris de Iftemi Crăciun. Și mă rog, fraților, care vi s-a întîmpla de-ț<i> ceti, să îndreptaț<i> cu duhu<l> blîndeților”.

Ms. 3355. Sec. XVIII (1800); 207 ff. [132^v—206^v]; 27 × 18,5 cm. Scriere cursivă.

CREȚU (Pr. BUCUR).

Transilvania
Brașov

Molitvenic.

Coperta I-a interioară : „Și am scris-o eu pop<a> Bucur Crețu d<u>-hovnic ot orașu Brașov Vechi. 1789” <scris și cu cifre arabe>.

Ms. 4298. Sec. XVIII (1789); 30 ff. 18 × 11 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Paginație originală. Legătură veche în piele.

CUCORANU (TOMA).

Moldova
Furcenî-Tecuci

Triod.

f. 256^v : „<Ace>astă carte ce <să> chiîamă Tri[i]lodion am<u> <s>cris-o eu, Toma Cucoranul, ficiorul lui Neculaiu Cucoran, jienicer și este a mea.

Și am scris-o în zilele preluminatului și preîn[n]ălțatului d<o>mn<u> a toată Țara Moldovii, Co<n>standin Dimitrie Moruză voevod, în domnie dintîiu. Și am scris-o în ținutul Tecuciului, în satul Furcenii.

Și mă rog dumnilor voastre, fraților, celor mar<i> și celor mici, carii viți citi pe această carte, găsind greșele în cuvinte și în slove, de va fi[i] prin puțință să dregiți cu duhul blîndeților și pre mine să nu mă difăimați; căci și eu sînt în lume, învăluit cu valurile lumii și să mă ertați. Că precum nu este cu puțință omul în lume a trăi și a nu să poticni, așa și scriitorului a nu greși.

Și de la mine tuturor ertăciune și de la marele împăratul H<risto>s să vă vie mare bucurie și folos”.

Ms. 3180. Sec. XVIII (1777—1782); 256 ff. 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor.

CUCUZEL (IERODIACONUL IOAN).

Țara Romînească
Măn. Hurez

Pateric

f. 1 : „Să s<e> știe că acest<u> Otășnic l-am scris eu, Ioan Cucuzel, ierodi[i]acon bucureștean, fiind călugărît dîn sfînta Mănăstire ot Hurezi.

Și am scris-o la anul 7258 <1750>, lun<a> iun<ie> 2. Ioan ierod<i>acon> Cucuzel <ot> Hurez”.

f. 103 : „Și am scris eu Ioan irodi[i]acon”.

Ms. 2520. Sec. XVIII (1750); 114 ff.; 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile, unele cuvinte și inițiale sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

C. I.

Țara Romînească
Măn. Cernica

Slujba sf. Dimitrie de la Basarabov.

f. 1^v : „Slujba Sf<i>ntului preacuviosului părintelui nostru Dimitrie cel Nou de la Basarabov<u>, care s-au alcătuit<u> de preasf<i>nt<u>ia sa părin-

tele Mireon chir Filaret (afară dină canoane şi dină eualite*), cu blag<o>-slovenia şi cheltuiala preasf<i>nt<iei> sale> părintelui mitropolitul chiriu chiru Grigorie, în zilele prealuminatului domn Alexandru Ipsilant v<o>d. Şi s-au tipărit în sf<i>nta Mitropolie. 1799 [1799].

S-au prescris aiei, în ostrovul Cernica într-o smerita adunare din lăcaşul sf<i>nt<ului> mar<elui> muce<nic> Gheorghie şi s-au şi dat aceştii sf<i>nte biserici. C. I.”

S-ar putea ca iniţialele C. I. să fie ale lui Chiril Ierodiaconul, care copiază ff. 22—71^v, 115—118^v, 210^v—254^v, 336—373^v ale acestui manuscris şi care semnează la f. 210^v. Deşi textul semnat de Chiril Ierodiaconul este mai cursiv se pot găsi totuşi puncte de comparaţie cu textul semnat C.I. În special titlurile, scrise cu majuscule în ambele cazuri, au izbitoare asemănări.

Ms. 2015. Sec. XVIII (1799—1800); 385 ff. [1—21^v]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor, începînd cu 81. Legătură veche în piele.

DAMASCHIN (DASCĂLUL).

Transilvania

Octoih.

f. 1 nenumerotată: „Dam<a>schin dascal а нис. <=am scris> 1754, iunie 17”.

f. 1^v nenumerotată: „Bucură-te Ce<a> plină de dară, Marie. Slavă lui D<u>mnezău, în Troiţă, Celui ce au dat, după început, de amă văzut şi sfîrşit. Amin. D<a>maschin da<s>cal”

Copistul semnează, de asemenea, la ff.: 65^v, 77, 88 şi 116^v.

Ms. 212. Sec. XVIII (1754); 127 ff. [4^v—117^v]; 21,5 × 16 cm. Scrierea imită tiparul. Frontispicii colorate, la ff.: 4^v, 16^v, 40 ş.a. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

DANIIL.

Ţara Românească

1. *Miscelaneu teologic: Viaţa cuviosului Sava cel sfinţit şi fragment de Psaltire cu tîle.*

f. 203^v, în criptogramă: „Daniil”.

Ms. 1997. Sec. XVIII (sfîrşit); 203 ff. [aproximativ 91—163, 189—203^v]; 23 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 91 şi 189. Iniţiale ornate la ff.: 91, 191^v, 193 ş.a. Numerotaţie veche a filelor pentru ff.: 91—107 şi 190—201.

*) hvalite = laude.

Ţara Românească

2. *Învăţături monahale.*

f. 18: „La anul 1778”.

Ms. 2635. Sec. XVIII (1778); 72 ff. [1—18]; 23 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 1. Numerotaţie originală a filelor.

Ţara Românească

3. *Theofilact arhiepiscopul Bulgariei, fragment din Tîleul Evangheliilor.*

f. 456, în criptogramă: „Daniil”.

Ms. 2041. Sec. XVIII (sfîrşit); 456 ff. [378—456]; 38 × 24 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi trimiterile marginale sînt scrise cu roşu. Iniţiale ornate la ff.: 379, 380, 381 ş.a. Legătură veche în piele.

Ţara Românească

4. *Întrebări şi răspunsuri la Semnele venirii lui Antihrist.*

Ms. 422. Sec. XVIII (sfîrşit); 101 ff. [2—18^v]; 23,5 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi trimiterile marginale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 2. Iniţiale ornate la ff.: 2, 8^v, 17^v ş.a.

Ţara Românească

5. *Miscelaneu teologic: Tipic şi Slujba sf. Stelian.*

Ms. 1101. Sec. XVIII (sfîrşit); 35 ff. 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

Ţara Românească

6. *Cuvinte ale sf. Isaac Sirul.*

Ms. 1927. Sec. XVIII (sfîrşit); 650 ff. [470—647^v]; 25 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 584 şi 586. Iniţiale ornate la ff.: 489, 523, 577. Legătură veche în piele.

Ţara Românească

7. *Cuvinte ale sf. Nil de la Sorsca.*

Ms. 1982. Sec. XVIII (sfîrşit); 153 ff. [134^v—137]; 24 × 16,5 cm. Scriere cursivă.

Ţara Românească

8. *Cuvinte ale sf. Nichifor Theotochis, Simeon Noul Teolog şi Isaac Sirul.*

Ms. 1993. Sec. XVIII (sfîrşit); 239 ff. [121—128, 132—146^v, 213—239^v]; 24 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Iniţiale ornate la ff.: 121, 132, 220 ş.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

9. *Varlaam și Ioasaf.*

Ms. 2008. Sec. XVIII (sfârșit); 319 ff. 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff.: 86, 98, 101^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

10. *Miscelaneu eshatologic.*

Ms. 2018. Sec. XVIII (sfârșit); 120 ff. [1-87]; 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu sau cu alte culori. Frontispiciu în peniță la f. 44. Inițiale ornate la ff.: 1 și 44. Legătură veche în piele.

Țara Românească

11. *Tîlcuirea sf. Vasile cel Mare la cartea Facerii.*

Ms. 2047. Sec. XVIII (sfârșit); 106 ff. [aproximativ 59^v - 61, 62^v, 63^v - 64^v]; 32 × 23 cm. Scriere cursivă.

Țara Românească

12. *Cuvinte pentru tundere ale lui Nichifor Theotochis.*

Ms. 2131. Sec. XVIII (sfârșit); 97 ff. [1-19]; 22 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță și inițială ornată la f. 1.

Țara Românească

13. *Vieți de sfinți.*

Ms. 3541. Sec. XVIII (sfârșit); 420 ff. [1-4, 6 - 420^v]; 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță și inițială ornată la f. 6. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

14. *Pateric.*

Ms. 3542. Sec. XVIII (sfârșit); 290 ff. [1-288^v]; 22,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 81. Inițiale ornate la ff.: 71, 74, 140 ș.a. Numerotație originală a filelor de la 74. Legătură veche în piele.

DANIIL (DIACUL).

Transilvania
Gepiu-Bihor

Minei.

f. 128^v: Многогрѣшніи и неключимѣи дѣакъ Даниїлъ въ село Корсци въ землѣ Ардѣлскон, въ велікіи градъ Клуж, въ лѣтъ ×ѡѢѢ, мес. ап. кз. <=mult-

păcătosul și netrebnicul diac Daniil din satul Coruți din Țara Ardealului, în marele oraș Cluj, în anul 1704, luna aprilie 27>.

Seris-am în sat în Gepiu, în casa lui popa Vasalie”.

f. 164: „Pretine, pravoslavnice cetitoriule, cu umilință te rog, unde vei afla niscare greșuri în lucrul acesta al nostru, să nu blastămi, ce să îndreptezi cu darul D<u>ului Sv<i>ntă; să va pre cît am putut am silit. Ce te rog iartă [iartă], ca și tu să dobîndești ertăciune în z<i>ua geodelui de la Domnul nostru I<isu>s H<risto>s, al Căruia, dar și milă și noi îl rugăm să fie cu tine pururea și în vécii vécilor. Amină.

Seris-am această carte anume Meniū, izbrănit în sat în Gepiu. Și s-au făcut pentru sufletul lui Vesia Avraamū и жена еѣ <= și soția sa> Floare.

Из списахъ многогрѣшніи и непотребніи Даниїлъ въ землѣ Ардѣлскон, въ лѣтъ ×ѡѢѢ, мес. септер. дѣ” <= Am scris eu mult păcătosul și netrebnicul Daniil din Țara Ardealului, în anul 1714, luna septembrie 14>.

Ms. 942. Sec. XVIII (1704); 165 ff. 30 × 19 cm. Scrierea imită tiparul și este așezată pe două coloane. Unele începuturi de capitole, indicațiuni tipiconale și însemnări sînt scrise cu roșu. Miniaturi la ff.: 2, 3, 82^v ș.a. Frontispiciu în peniță și desene la ff.: 12, 19, 28^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

DANIIL (IERODIACONUL).

Moldova
Măn. Neamț

Cf. Ms. 570, copiat de Justin ieromonahul.

DANIIL (IEROMONAHUL).

Țara Românească
Măn. Cîmpulung

Învățăture despre pocăință.

f. 136^v: „Această sf<i>ntă și dumnezeiască carte, care iaste ca o credință tuturor celor ce vor vrea să se spăsească, scrisu-o-am de pe un izvod al părintelui Iosaf, proigumen ot Argeș.

Văzîndu că foarte iaste de folosul și de treaba sufletului și neaflîndu-să aicea, în Mănăstirea noastră, o am scris ca să se afle și aicea la noi, pentru folosul fraților.

Și o am scris eu, mult păcătosul și nevrădnicul ieromonah Daniil, în sv<i>nta Mănăstire Dălgopol, cu cheltuiala sf<i>ntei Mănăstiri, în zilele sf<i>nței sale părintelui chir Vasilie, igumentul, cîndu au fost anii de-nceputul lumii 7206 <1698>, ap<rile> 15 dn<i>.

Deci mă rog, tuturor celor ce vor citi pre această<ă> carte, unde veț<i> afla greșit, cu d<u>ul blîndăților îndreptă<i> și dirăgeț<i>, iar nu mă blestemaț<i>, pentru că n-au scris inger, ce mină de tină, de om păcătos și neînvățat la scrisoare, pentru că și Domnul H<risto>s să iarte păcatel<e> voastre”.

Ms. 2645. Sec. XVII (1698); 136 ff. 21 × 14,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlul, inițialele și trimerile marginale sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

DANIIL (IEROMONAHUL).

Moldova
Măn. Neamţ

*Miscelaneu teologic: Cuvinte ale sf. Petru
Damascinul, Învăţătură a sf. Amon, Capete ale
sf. Filothei Sinaitul ş. a.*

f. 135 : „Sfîrşit, martie 22, 1795”.

f. 278^v, de altă mînă : „S-au prescriu de părintele Daniil, ieromonahu<l> cîndu era vieţuitoriu în chinoviia părintelui, stareţului Paisie, la Mănăstirea Neamţului, în pămîntul Moldovei. 1795. Şi atunci avea multă răbdare şi ascultare acest părinte”.

Ms. 3166. Sec. XVIII (1795); 278 ff. 20,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 187^v, 222, şi 242.

DĂNIŞAN (IACOV).

Transilvania

Ilie Miniatură, Piatra smintelii.

f. 2 : „Piatra zmintelii sau tîlmăcirea cea povăţuitoare a începutului pricinilor dejghinării amîndurora bisericilor adevăta a bisericii<i> răsăritului de cătră a apusului, cu cinci înpotriviri, alcătuită şi date în publică luminată de Ilie Meneiatu de l<a> Chefaloniia, latineste şi greceşte, iară acum şi în diialectul rumînescu. Serisă la anul da la H<risto>s 1781, iunie 18”.

f. 6^v : „S-au scris de mine smerit Iacov Dănişan, 1781, sep<temvrie> 20”.

Ms. 2499. Sec. XVIII (1781); 101 ff. [1—69^v]; 21,5 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi unele trimiteri sînt scrise cu roşu.

DELEANU (ARHIMANDRITUL GRIGORE).

Ţara Romînească
Bucureşti

Didahiile Mitropolitului Antim.

f. 1 : „Didahii ce să numescă a fi făcute de răposatul vlădica Anhimu, pe la praznice mari, scrise acum în zilele preain[n]ălţatului domn Io Alexandru Ioannu Ipsilantă v<oe>v<o>d, întru al şaptelea an al domnii mării sale şi în zilele preasfinţitului mitropolit al Ungrovlahiei chirio chiru Grigorie, întru al doaozecei şi unul de ani (ce s-au împlinit acum într-această lună iulie în 28) a păstoriei preasfinţii sale. 1781.

S-au scris de mine, smeritul între ieromonahi, Grigorie arhimandrit Delean<u>, în sf<înta> Mitropolie a Buc<ureştilor> la anu<l> 1781, 7289, iulie 27, după altă cart<e> ce-am găsit-o scrisă iar cu mîna”.

Ms. 524. Sec. XVIII (1781); 262 ff. 20 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Chenar în peniţă la f. 1. Numerotaţie originală a filelor.

DIMITRACHE (LOGOFĂTUL DE DIVAN).

Ţara Romînească

1. Istoria Ţării Romîneşti.

f. 169^v : „1800, mart<ie> 6”.

Mai jos : „Seris de Dim<i>trache log<o>fă<t> de divan”.

Ms. 436. Sec. XVIII (1800); 169 ff. 22,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor, cu cifre arabe.

Ţara Romînească

2. Pateric.

f. 404^{r-v} : „Drept aceia şi eu, ticălosul, cel ce m-am ostenit a scrie această carte de la început pînă aici întru Acela m-am nădăjduit, ca învrednicindu-mă cu începutul să mă întărească şi la sfîrşit.

Numai atîta mă rog, dumneavoastră, creştini pravoslavnici, ori cine va citi pre această carte şi veţi afla greşăli nu ponosluiţi, numai ziceţ<i> : Dumnezeu să iarte pre cel ce au scris (precum zice Scriptura) : ertaţ<i> şi să va erta voao ; căci nu au scris mînă de inger ca să nu greşască, ci de un păcătos şi spurcat. Dim<i>trache log<o>fă<t> za divan Iuzchiupliul”.

Ms. 3343. Sec. XIX (1806); 404 ff. 30 × 20 cm. Scriere cursivă. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 4. Numerotaţie originală a filelor, începînd cu 9.

DIMITRIE (LOGOFĂTUL).

Moldova

*Miscelaneu teologic: Întrebări şi răspunsuri, fragmente
din Pogribanie şi din Paraclisul Maicii Domnului,
Rugăciuni ş. a.*

f. 38^v : „Să să ştie că pînă aici sîntu întrebările. Şi am scris eu logofătul Dimitrie. Ano 1747” <scris şi cu cifre arabe>.

Ms. 452. Sec. XVIII (1747); 350 ff. [3—46^v, 57—60^v]; 17 × 11,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu.

DIONISIE (ECLISIARHUL).

Ţara Romînească
Măn. Hurez1. Constantin Cantacuzino, Întrebări şi răspunsuri
despre ursită.

f. 68^{r-v} : „Atotputernicu<l> şi necuprinsul D<u>mnezeu Carele iaste în trei fete, de toată făptura slăvit şi lăudat, Cea ce este însuşi începutul şi sfîrşitul a tot lucrul cel bun, bine au voit dar şi de această sf<î>ntă carte a să adăoga din bunătatea Lui cea nespūsă pravoslavnicului şi binecre-

dinciosului norod rumînesc, spre cunoştiinţa mării şi miloserdiei Lui, ce <le> neajunse şi necovîrşite şi spre folosul cel ales al sufletelor omeneşti, carele voiaşte şi doreşte mîntuirea tuturor.

Iar ceia ce vă veţi întîmpla, din cei pravoslavnici cititori a ceti într-această cărţuie, bucuraţi-vă în D<o>mnul şi orice greşeală veţi afla în cuvinte sau în slove sau în cirte, îndreptaţi cu d<u>hul blîndăţelor, neputindu-ne în ponos şi ertaţi greşala mea celui greşit; pentru că cunoscut şi ştiut iaste tuturor, că tot omul viu nu este slobod de greşală, mai vîrtos că uneori şi noaptea o am făcut în loc de zi.

Pentru multele strîmtorări şi mari nevoi cu primejdii de răpunere di viaţă, fiind într-această vreme cumplită şi turburată, cînd înfricoşatul războiu între Poarta Otomanicească <ă> şi între împărăţia Rossii şi între împărăţia vecinătăţii, adecă <ă> a Austriei flecărea cu pară de foc îngrozită şi cuprîns <i> fiind aici în sf<i>nta M<ă>n<ă>stire Hurez m-am nevoit de o am scris, la anul de la H<risto>s 1788, noem<vrie> 13, luînd sfîrşit”.

Mai jos, după o însemnare istorică :”..... Şi am scris eu, Dionisie ec<lis>iarhul> ot Ep<is>e<opia> Craiov<ei>”.

Ms. 1117. Sec. XVIII (1788); 68 ff. 20 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii şi viniere la ff. : 1, 2, 42 şi 67^v. Numerotaţie originală a filelor, cu cifre arabe.

Tara Romînească

2. Pomelnicul metohului episcopiei Rîmnicului.

f. 1 : „Anul Domnului 1789, aug<ust> 17”.

Ms. 2093. Sec. XVIII (1789); 20 ff. 32 × 23 cm. Scriere cu majuscule şi cursivă. Titlurile iniţialele, ca şi menţiunile daniilor sînt scrise cu roşu. Numeroase chenare, frontispicii, desene şi iniţiale ornate. Legătură veche în piele.

Tara Romînească
Craiova

3. Condica documentelor mănăstirii Strehaia.

f. 2 : „Condica sf<i>ntei M<ă>n<ă>stiri Strehaia, întru care să cuprînde toate cărţile şi zapisele de moşii, scrise la anul 1791, la metohul Ep<i>scopii, în Craiova”.

f. 129 : „Către cititori. Sf<i>nta şi d<u>mnezăiasca M<ă>n<ă>stire Strehaia, care iaste în judeţul Meh<e>dinţi <.....>, avînd igumen şi purtătoriu de grije pe sf<i>ntii <.....> sa, chir Theofan, carele văzînd cum că din pricina multor răutăţi şi turburări ale vremilor celor cu nestatornicie ce s-au întîmplat mai <i>nainte, cele mai bune odoare ale sf<i>ntei M<ă>n<ă>stiri s-au pierdut, adecă hrisoavele şi cărţile de moşii <.....> cu înţîlpeciune au socotit şi au adunat toate cărţile, hrisoavele <ş>i zapisele cite s-au aflat şi cite s-au mai în[n]oit şi le-au dat să scrie condică, ca să le poată avea sf<i>ntul lăcaş întru mai bună păstrare <.....>.”

Deci într-această vreme, aflîndu-mă şi eu sluga preasf<i>ntii sale, aici în Craiova la metohul Ep<i>scopii, le-am scris din cuvînt în cuvînt

şi cu bună orînduială le-am aşezat după curgerea anilor; şi la urmă protocolindu-le, unde ca un om am greşit, cu însuşi a mea mîină am îndreptat şi pentru bună încredinţare am iscălit.

Anul Domnului 1791. Dionisie ec<lis>iarhul> Ep<i>scopii Rîmn<icu>lui>”.

Semnătura copistului se găseşte deseori şi la sfîrşitul documentelor transcrise de el.

Ms. 500. Sec. XVIII (1791); 130 ff. [2-12^v, 20-27, 35-37^v, 43-49^v, 52-55, 60-62^v, 68-69, 74-77^v, 82^v-85^v, 86-92^v, 98-99^v, 102-107, 129]; 34 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, numele moşilor şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Chenar colorat la f. 2. Iniţiale ornate la ff. : 4, 5, 22 ş.a. Numerotaţie originală a filelor, cu cifre arabe. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Tara Romînească

4. Pomelnicul bisericii din Proeni-Argeş.

f. 1 : „Pomelnic carele s-au scris acum la anii de la Mîntuitorul nostru I<isu>s H<risto>s 1798 şi s-au dat sf<i>ntei bisericii a satului Proeni, carele iaste în plaşul Loviţii <sic>, sud Argeş unde să cinsteşte şi să prăznuiască sf<i>ntul hram al Tuturor Sf<i>ntilor, care această sf<i>ntă biserică (iaste zidită) din temelie de dumnealui bunul creştin şi bl<a>gorodnic jupan Co<n>standin David Rîmniceanul <.....>, săvîrşindu-să acest lucru în zilele prealuminatului nostru domn Io Co<n>standin Gheorghie Hangiarli voevod <.....>, prin userdîia şi cheltuiala dumnealui mai sus numitului ctitor, de Dion<i>isie biv ec<lis>iarh> <al> Ep<iscopie> Rîmnicului”.

Ms. 2031. Sec. XVIII (1798); 14 ff. [1-12]; 34,5 × 23,5 cm. Scriere cursivă şi cu majuscule. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Chenar şi frontispicii colorate la ff. : 1, 4, 5 ş.a. Legătură veche în piele.

Tara Romînească

5. Pomelnicul schitului Teiuşul.

ff. 1-3 : „Pomelnic, ce să numeşte Proscomidalnic, al sf<i>ntului şi d<u>mnezăesc Schit ce să numeşte Teiuşul, în judeţul Jiului de Sus, ce iaste pe moşia sf<i>ntei M<ă>n<ă>stiri Tismana <.....> scriindu-să acest sf<i>ntu Pomelnic în zilele mării sale domnului Gheorghie Caragea voevod al U<n>grovlahiei şi a preasf<i>ntii sale părintelui ep<i>scopul Rîmnicului, chir Galaction, cu cheltuiala sf<i>ntii sale ctitorului, fiind curgerea anilor de la Naşterea lui H<risto>s D<u>mnezeu Cuvîntul leatul 1814. Dion<i>isie ec<lis>iarhul>”.

Ms. 2177. Sec. XIX (1814); 18 ff. [1-7^v, 9-13]; 21 × 16 cm. Scriere cursivă şi cu majuscule. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Chenare colorate la ff. : 1, 9, 11 şi 12. Frontispicii colorate la ff. : 6, 7, 9 şi 12. Desen floral la f. 3.

Țara Românească

6. Pomelnicul Mănăstirii Țințăreni.

f. 4^v: „Acest pom<e>lnic s-au scris cu toată cheltuiala dum<nea>lui jupan Mihai Potîrcan ot Craiova, pentru a sa vecinică pom<e>nire, de mine Dion<i>sie eclis<ia>rhu<l>, la leat 1816”.

Ms. 2109. Sec. XIX (1816); 25 ff. [1–10, 13–14^v, 17–23^v]; 29,5 × 20 cm. Scriere cursivă și cu majuscule. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. La f. 2 o miniatură reprezintă „Soborul sfinților Voevozi”. Frontispicii colorate la ff.: 5,7 ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

7. Condica pravilnicească.

f. 4^v: „Această condică pravilnicească iaste a dum<nea>lui biv vel medel<ni>cer<ului> Co<n>stand<in> Zătoreanu și s-au mai adaos din capetele Armenopul, scriindu-se și în[n]oindu-s<e> cu legătura la leatul 1817, septemvrie”.

Ms. 2112. Sec. XIX (1817); 84 ff. [1–4^v, 6, 49, 50, 51, 52, 53–57, 59–84]; 27,5 × 21 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Miniatură reprezentînd un arhanghel la f. 59. Chenare colorate la ff.: 2,53 și 59. Vinietă la f. 52. Inițială ornată la f. 53. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

8. Diată stărețească.

Ms. 346. Sec. XVIII (sfîrșit); 47 ff. [5–34^v]; 34 × 23 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Chenare în peniță înconjoară fiecare pagină de text. Chenarele filelor 5 și 28^{r-v} sînt colorate. Numeroase majuscule colorate. Legătură veche în piele.

DIONISIE (IEROMONAHUL).

Țara Românească

Teologie polemică.

f. 6^v: „1696, m<e>s<e>ț<a> deche<m>v<rie> 27”.

f. 154^v: „Scriu-se-au această sf<i>ntă carte în zilele prealumina-tului domn Ioan Co<n>standin Basarab voivod, cînd păstorea această iubită de Dumnezeu și păzit<ă> ța[a]r<ă> prea sf<i>ntitul chir Theodosie, arhiep<i>scopul <ș>i mitropolitul Ungrovlahii. Și s-au săvîrșit de scris în luna noe<m>v<rie> 17 dn<i> i ot Adama 7204 <1696>, duple izvoadele dascalilor, ostenitor scrisorii aceștia sf<i>nte cărți Dionisi<e> <i>er<o>monah ot s<f>nta Mitropolie Bucureșt<i>”.

Ms. 5489. Sec. XVII (1696); 159 ff. [1–6^v, 9–155]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

DIONISIE (IEROMONAHUL).

Moldova
Măn. Pocrovul

Miscelaneu teologic: Mîntuirea păcătoșilor și Pilde filosofești.

f. 189^v: „Slavă ție, D<oa>mne D<u>mnezăul meu, I<isu>se H<ris>toa>se și acei pre<a> curate Ficioare Maria, care mi-au agiutat; și văzură ochii mei după început și sfîrșit.”

Bine ești cuvîntat, D<oa>mne și-ți mulțămesc Doamna me<a>, de agiutoriu de daru ca acesta.

Leat 7254 <1746>, luna lui iuliē 14 dnî amū gătîtă această sf<i>ntă carte, la z<i>ua sfinților, prealăudaților Ap<osto>li Petru ș<i> Pav<e>lū”.

f. 249^v: „S-au scris acestē, adecă Minunile Pre<a>sf<i>ntii Născă-toarei de D<u>mnezău și pururea fecioară Mariia și Viiața Sf<i>ntului și pre<a>cuviosului părintelui nostru Vasilie cel Nou; și să știți frați-lorū și iubiții lui H<risto>s că acesta sf<i>ntū are o carte mare, care-i tiparnică, pre limba grecească, că au făcutū multe minuni, iară noi amu scr<s> numai aceste<a> pre scurtū.

Ce vă rogū pentru D<u>mnezău, fraților, cetindū aceste și de veți afla greșitū nu vă grăbireți a cleveti ce îndrēptați, însă după D<u>mnezău, iară nu după pizmă, sau în voia cuiva; că sîntū și eu omū de pămîntū, înfășuratū cu trupū, înpletitū întru multe feluri de păcate. Că eu, fra-ților, m-amū nevoitū multū, precumū știe Stăpîna cărții aceștia, adecă Maica D<o>mnului H<risto>s. Și amū scrisū aceste<a> și cartea aceasta de o voi grăi „Grădina tuturorū florilor” nu voi minți, că cine va socoti cetindū, va lua multū folos și multă îndrăznire cătră lucrurile cele bune.

Ce pri[i]miți, fraților, usteniala robului vostru Dionisie, <i>er<o>-monah de la sf<i>nta Mănăstire Săhăstrie Pocrovul, unde este hramulū Acoperemîntul Maicei Precistii.

Și am scris această sf<i>ntă carte la Pocrovū, în zilele pre<a>lumina-tului d<o>mnū Ioan, Ioan Nicolai voi<vo>d, mitropolitū chir, chir ṡṡ. ṡṡ. Nechifor. Leat 7253 <1745>”.

Ms. 2110. Sec. XVIII (1745–1746); 286 ff. [1–285^v]; 30 × 18 cm. Scrierea imită tiparul. Textul filelor 191–194^v este așezat pe două coloane. Unele inițiale și cuvînte sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor.

DOLETE (LOGOFĂTUL ȘTEFAN).

Țara Românească

Minunile Maicii Domnului.

ff. 86^v și 238: „Ștefanū logofăt Dolete, sinū Dragomir căpit<a>nū”.

ff. 93^v, 152 și 188: „Ștefanū logofătū Dolete, sinū Dragomir biv căpi-tanū”.

f. 126^v: „Ștefanū sinū Dragomir căpitanū Dolete”.

f.140 : „Ştefanu log<ofă>t Dolete, sinu Dragomir căp<i>t<anul> Dolete”.

f.209^v : „Ştefanu Dolete *нѣкаѣ* < = a scris>”.

f.250^{r-v} : „S-au scrisu dă robul lui Dumnezeu Ştefanu, sinu Dragomiru căpitanu<l> Dolete ot Bucureşti ce au fost din sud Saacu dinu satū Tohani, ot leatū 7291 <1782> octom<vrie> 20 d<ni>.

Iară cei[ia] ce <vă> veţi întâmpla a citi bucuraţi-vă în Domnul şi vă rugaţi pentru mine păcătosu<l> şi orice greşale veţi afla, veri în cuvinte, veri în slove, îndreptaţi cu duhul blîndetilor, nepuindu-ne în ponosu dă vorbe. Că cum este cu neputinţă cerului a să vedea fără dă nori şi omului a nu păcătui[i], aşa şi logofătul [acela] a nu greşi în slove şi în cuvinte”.

f.251 : „Scrisu-s-au [a]această carte în zilele preain[n]ăltatului nostru domnu Io Nicolaie Caragea v<oe>v<o>d, la leat 1782, iar dă la Adam 7291, prin în[n]demnarea dumn<ealui> Ioniţ<ă> log<o>făt Piteşteanul, ce este cu Ştefanu Dolete zetu*)”.

Copistul mai semnează la ff. : 53^v, 59, 60^v, 80^v, 90^v, 98, 104^v, 109, 185, 191^v, 193^v, 220, 228, 249 şi 255^v.

Ms. 1235. Sec. XVIII (1782); 255 ff. [2-252]; 20 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 104^v, 109, 115^v ş.a. Iniţiale ornate la ff. : 22^v, 80^v, 104^v ş.a. Desene şi viniete colorate la ff. : 2, 8, 90, 188 ş.a. Paginaţie veche. Legătură veche în piele.

DOROTEI (IEROSCHIMONAHUL).

Ţara Românească

1. Scara sf. Ioan Scărarul.

ff.518^v—519^v : „Celui în Troiţă D<u>mn<e>zeului slava de-a pururea şi <mie tică>losului şi multu păcătos, celui ce am scrisu mîntuire şi celor cîţ<i> vor ceti-o şi-i vor asculta cuvintele cu luare aminte şi să nevoesc a le săvîrşi, împărăţia cea vîcînică<.>

Aceasta sf<i>ntă şi d<u>mn<e>zeiască carte, ce să chîiamă Scara, scrisu-s-au prin ostêneala şi chieltuiala celui mai păcătos între ieromonaş<i> Dorotheu ieroschimonahu<l>. Şi oricine să va învrednici a ceti pre dînsa şi va afla greşeli în cuvinte sau în slove nu vă grăbiţi, fraţii miei, a mă pune în ponos, ci îndreptaţi cu duhul blîndetelor, că n-au scris îngeru, ci mină de ţărîn<ă> şi plîn<ă> de neputinţe şi mai vîrtos minte de omu păcătos. Că pre citu iaste de anevoe a nu păcătui omul, aşijderea şi scriitorului a rămînea fără de greşală; ci toţ<i> greşim multu, făr-de num<ăr>. Pentru aceasta ertaţi-mă pre mine, păcă<tosul>, ca şi cucernicieii voastre să vă dă<ruiască> luminare minţii şi descoperire d<u>mn<e>zeştilor Lui taini, spre mîntuirea sufletelor voastre. Aminu.

*) = cumnat.

Ori cîţi s-ar întâmpla a ceti pre această sf<i>ntă carte, să zică : D<u>mn<e>zeu să erte păcatele celui ce au scris-o, Dorotheu ieroschimonah, la anul de la zidirea lumii 7295, iară de la H<risto>s 1787, luna lui iulie 29”.

f.415^v : „Iulie 1787”.

Ms. 3318. Sec. XVIII (1787); 520 ff. [1-519^v]; 24 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 2,10, 15 ş.a. Iniţiale ornate la ff. : 15, 378^v, 478^v ş. a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Ţara Românească
Schitul Robaia-Argeş

2. Miscelaneu teologic : Cuvinte ale sf. Isihie preotul, Filothei monahul, Casian Rîmleanul ş.a.

f.118^v : „Sfîrşitū şi lui D<u>mn<e>zeu laudă. Avgustū 9 zile, 1795, de smeritul între schimonahi Dorotheu de la schitu<l> Robaia”.

O însemnare a institutorului Ioan N. Ionescu din Cîmpulung, scrisă în martie 1894, pe prima copertă interioară, arată că Dorothei shimonahul a mai avut şase fraţi. Unul dintre ei, preotul Vasile Bădescu, a fost tatăl preotului Ioniţă Ionescu, care a oficiat pînă la 1871 la Cîmpulung, în biserica Sf. Ilie şi care a fost bunicul institutorului mai sus amintit.

Ms. 3559. Sec. XVIII (1795); 118 ff. 24 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi trimi te rile marginale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 88, 94^v, 111 ş.a. Viniete marginale la ff. : 13^v, 17^v, 21^v ş.a. Numerotaţie originală a filelor, făcută cu roşu.

DOSITEI (IERODIACONUL).

Ţara Românească
Măn. Hurez

1. Varlaam şi Ioasaf.

f.268^v : „Această sfîntă şi d<u>mnezeiască carte ce iaste de suflete folositoare, a sfinţilor părinţi Varlaam şi Ioasaf, scrisu-s-au din porunca şi cu toată chieltuiala [a] sfinţii sale părintelui chir Ioan arhi-[e]mandritul, egumenul aceştii sfînte Mănăstiri Hurezii.

Şi m-am nevoit de o am scris eu, smeritul şi multu păcătosul Dositheii, ierodiacon ot Hurez, al sfin<ţiei> sale ucenic.

Ce mă rog tuturor cinstiţilor părinţi, cîţ<i> vă veţ<i> întâmpla a ceti pe această sfîntă carte şi unde veţ<i> afla vreo greşa[a]llă, cu numele D<o>mnului mă rog, să indireptaţ<i> cu d<u>hul blîndetelor, pentrucă au scris mină de tină şi fire slabă, ca şi cei ce vor indirepta să aibă milă de la D<o>mnul H<risto>s.

Şi s-au scris cînd era leatul 7208 <1700> m<e>s<e>ta mart<ie> 4 dni.

Precum să bucură streinul cînd iş<i> vede moşia sa, aşa să bucură şi scriitorul de carte cînd ajunge sfîrşitul ei.

ѡз писах < = am scris eu > Dos<i>thei <grecește> ot Hu<re>z”.

Ms. 2458. Sec. XVII (1700); 268 ff. [2-268^v]; 20 × 14,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 2. Legătură veche în piele.

Țara Românească

2. *Miscelaneu teologic: Lauda sf. Constantin și Elena
și Învățătură pentru sf. Fevronia.*

f. 72 : „ѡз писах дошѡен еродіакѡн. лт. хскї, днѣ”

< = Am scris eu Dositei ierodiaconul. Anul 7212 (1704), zile>.

Ms. 2518. Sec. XVIII (1704); 88 ff. [2-75]; 20 × 14 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

DRĂGOI (LOGOFĂTUL).

Țara Românească

Cronograf.

ff. 8^v—12 : „Această svîntă și dumnezeiască carte o am scris eu, Drăgoi log<ofătul>, s<i>nă popa Tatul od Bezdead, în[n] zilele bunului și creștinului Io Șarban Cantacozin<o> Băsăra voevod i preaosvi<n>țit arhiepiscop cnir vl<ă>d<i>ca, Theodosie Av<gust> 25 dn<i>, <lea>t 7195 <1687>”.

Ms. 3556. Sec. XVII (1687); 232 ff. [1-231]; 20, 5 × 14,5 cm. Scriere cursivă veche. Numerație originală a filelor. Legătură veche în piele.

DRAGOȘ (VĂTAFUL DUMITRU).

Moldova.

Fragmente de Octoih.

f. 1 : „.....i înțelepciune ș-au ziditū ei-ș<i> cas<ă> și au chematū cu în[n]altă strigari: cel însătat să vii la mini și să be<a>”.

Acești slovine-am scris eu Dum<i>tru Drag<o>ș văt<af>, la leat 1793 av<gust> 15”.

Ms. 160. Sec. XVIII (1793); 85 ff. [1-3]; 22 × 16 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele.

DRETEANOVSCI (IEROMONAHUL NATANAIL).

Moldova
Măn. Putna

Pomelnicul schitului Doljești.

f. 2 : „Litiariū alū sf<i>ntului Schitū alū Doljeștilorū, făcutū pre eele 6 zile a săptămīnii, intru carele sīntū scrise numele fericitilorū, răposatilorū, ctitorilorū și făcătorilorū de bine acestui sf<i>ntū lăcașū, carii să pomenescū în toate zilile la Litiia carē facem preste toate zilele proaste,

după otpustul Utrenii și a Vecernii; cu toată oserdiia și silința sf<i>nții sale smeritului intru ieromonaș<i> chir Dionisie Hudici, în zilele prealuminatului domnū și oblăduitoriul a toată Țara Moldovei Io Ioanū Theodorū voevodū, fiindū mitropolitū țării părintele nostru chir Iacovū Putneanulū; iară ep<i>scopū Romanului părintele nostru chir Ioanichie Nemțanulū, la anii de la Adamū 7267, iară de la H<risto>s 1759.

Și s-au scris de mine, smeritulū intru ieromonaș<i> Nathanailū Dreteanovschii, eclisiarhul sf<i>nței Mănăstiri a Putnii”.

Ms. 529. Sec. XVIII (1759); 35 ff. [2-6, 31-33^v]; 21 × 15,5 cm. Scrierea imită tiparul. O parte din text și inițialele sînt scrise cu roșu. Paginație originală. Legătura veche în piele, executată de Mihail Strilbițchi, este restaurată.

DUMA (DASCĂLUL IOAN).

Țara Românească

1. *Psaltichie.*

ff. 1—2^v : „Psaltichie rumînească, carē cuprinde intru sine anastasima cu propediia și cu tot meșteșugul, cu eothinale și cu checragare, stihirariul cu toate samoglasnicile praznicelor celor stăpînești și ale sf<i>nților celor mari, carii să prăznuescū peste tot anul; Stihirariul Penticostarū-lui, cu sărbătorile Paștilor, de la simbăta lui Lazar pînă la duminica mare, Catavasiariul cu toate trebuincioasele cîntări ale bisericii, ce se chăamă preste tot anul, așezate cu meșteșugul Psaltichiei pre glasurile grecești, în zilele prealuminatului și de D<u>mnezeu în[n]ălța[ta]tului domnū Ioan Grigorie Ghica voevodū, păstorind în arhierescul scaun al Mitropoliei preasf<i>nțitul și de D<u>mnezeu trimisul chir Neofitū, la anii de la facerea lumii 7259, iar de la H<risto>s 1751, luna lui avgustū 1 dn<i>”.

Cătră cîntăreții aceștii cărți și cătră celalalt[e] norod pravoslavnic. Dovediri din Sf<i>nta Scriptură cum că iaste mai de folos fieștecărui neamū creștinescu a cînta și a să ruga pre limba sa decît pre limba altuia care nu o înțelēge.

Sf<i>ntul Apostol Pavel, la întîia poslanie cătră Corintheni, cap. 14 s<ti>h 6, zice : „Iar acum, fraților, de voi veni la voi grăind în limbi streine, ce voi folosi voao” <.....>

Și alte multe mărturii spre aceasta să află în Sf<i>nțele Scripturi, carē, pentru scurtaria ce las numai puținel am a zice pentru oari[i]cari[i] <ce> defaimă și hulescū limba noastră cea rumînească zicînd că iaste grozavă și necuvioasă. De care lucru de vreme ce pizma nu suferă ciiale de folos, unii ca aceiia bine să știe că fieștecare om limba lui, intru carē s-a născut i să pare a fi mai frumoasă și mai lesne de cît toate limbile. Pentrucă D<u>mnezeu nu caută la frumuseția limbii, nici îi trebuiaște aceasta, ci la înțelesul minții și la umilința inimii. Să nu îl cinstim cu buzele și cu limba, iar inima și mintea să rămîie deșarte și fără de roadă, după cuvîntul sf<i>ntului Pavel, ce zice mai sus.

Pri[i]miți dar, o, iubitori de d<u>mnezeiște laude, cinstiți părinți și de bun neam boiari și aceiia ce v-au împodobit D<u>mnezeu cu veselitoarea și de sufletū folositoarea musichie acestū darū mare, prin smerita-

osteneală a unui nevrednic și mai mic frate al cinstei voastre cei mari, spre a norodului rumănescu mîngîiare; și cîntînd pre dînsa cu înțelegere și cu dulceață sufletească, lăudați pre Cel în Troiță slăvit Dumnezeu și pre sf*î*nta Maica lui Dumnezeu. Și cu smerenie, vă rog, ce ați afla greșit, au în cuvinte, sau în glasuri, cu duhul blîndității îndreptați și pre noi ertării ne învredniciți, ca și înșivă desăvîrșit ertare să luați; că mină păcătoasă și minte neputincioasă, neînvățată și nevrednică s-au apucat de lucrul cel vrîdnic și lădat.

Deci, precum noi am nevoit de li-am așezat după putință într-acestaș chip, așa și cîntea voastră să nu pregetați a învățare pre cîți le vor pohti, pentruca înmulțindu-se acest dat de Dumnezeu talant, împreună să ne învrednicim și platei de la Domnul și atot stăpînitorul Dumnzeu, ca să auzim acel fericit glas carele au zis cătră sluga aceia ce luase doi talanți zicînd: „Slugă bună și credincioasă, spre puțin mi-ai fost credincios, spre mai multe te voiu pune: intră în bucuria domnului tău”.

Aceluia să cuvine toată mărirea, slava, lauda, cîntarea, mare cuviința, puterea, stăpînirea, cîntea și închinăciunea, Tatălui și Fiului și Sf*î*ntului Duh, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin. Tuturor fraților, smerit și plecat, Ioan s*î*n Radului Dumei Brașovean”.

Deși din însemnarea copistului ar putea rezulta că munca sa a fost aceea de alcătuitor al Psaltichiei, adevărul este că el a copiat manuscrisul după altele. Vezi, mai ales, ms. 61.

Ms. 4305. Sec. XVIII (1751): 339 ff. 24,5 × 18 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și unele semne muzicale sînt scrise cu roșu. Chenar în culori la f. 1. Frontispicii colorate la ff.: 4, 9, 18, 37 ș.a. Numeroase inițiale ornate. Legătură veche în piele.

Transilvania

2. Teologie polemică.

f. 120^v: „Mulțămită, laudă lui Dumnezeu nemărginită, Celui ce ni-au ajutat de am văzut aceasta isprăvită. Folos mult dela Cel de sus, celui ce va vrea să o citească Cu mîngăere întru cîte sufletești să se în[n]oiască.

Luoat-au sfîrșit această carte de scris de plecatul și smeritul întru dascalii Ioan[n]u s*î*n Radul Duma. 1761, avgust 11 dn*î*”.

Ms. 2467. Sec. XVIII (1761): 121 ff. [2^v—120^v]; 21,5 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și unele trimiteri marginale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 6, 44 și 81. Inițiale ornate la ff.: 6, 8^v, 105^v ș.a.

Transilvania

3. Tîlcul Apocalipsului sf. Ioan Teologul.

f. 14^v: „1763”.

ff. 193—194:

„Stihuri 22 după suta capetelor ce să află în Apocalipsis: Mulțămită lui Dumnezeu Celui în Troiță slăvit

Celui ce ni-au învrednicit de am ajuns și la săvîrșit. Fie numele Lui în vîci binecuvîntat, Că cu darul Lui cel prisositoriu pre noi ne-au îndemnat și cu a Sa prea în[n]altă și buna voire Nî-au ajutat de am scris a Apocalipsului tîlcuire. Pri[i]meste, cititoriule și fă ostenință, Îndulcește-te de aieste cuvinte ce-s cu umilință, Că această tîlmăcire pre sufletul îl veselște. Crește-l și spre roduri bune îl întărește; Întoarce spre umilire și-i dă îndrăznire, Ca să nu să teamă de a lui Veliaru înprotivire. Drojdiile răutății cîte rele și otrăvite Le risipește, le face ca zaharul îndulcite; Că aduce omului rîvnă și aducere aminte A să părăsi de răutățile cîte scîrnave de mai-nainte. De venirea lui Antihristu și de sfîrșit pe largu scrie, Ca să se ferească cei lămuriti și buni de a lui măestrie. Spune și de goana lui cîa cumplită și grêlele războaie, Ca inima cîa mare ca fierul să o prefacă și să o moae; Munca păcătoșilor în multe locuri o arată Cari vor lua răsplătire pentru a lor rea faptă. Iar veselie și bucurie dreptilor, pe largu s-au povestit, A celor ce au adus roduri de pocăință și s-au ostenit. Și zice că să vor desfăta întru bucuria cea neînserată În cetatea Ierusalimului ceresc cîa preîn[n]altă, Care pînă acum cu ochiul au văzut sau urechiile au auzit Ci nici la inima omului încă nu s-au suit, Unde răceala, întunecul și scîrba lipsște, Că Hristos, soarele dreptății, pe toțî îi încălzește. Că cu privirea îndestulării lui cîa dumnezeiască Pre cei iubiți Lui și aleși în veci va să-i veselească. Fă milă, Hristoa se pentru a Ta multă îndurare, Ca să ne ferim cei învăluți întru ispite de alunecare. Dă-ne, ca vremea cîa scurtă întru bunătăți să o săvîrșim Și de binele cel vecinic ne rugăm să nu ne lipsim; Ci cu îndurarea și mîlostivirea Ta cîa multă, Zdrobește fălcile vrăjmașilor celor ce cu noi să luptă. Fie iadul dracilor și păgînilor spre moștenire Iar noao răul bucurie, veselie și fericire. Sînîntă mijlocitoare și Ceia ce ți-au născut pre Tine Hristoa se Împărăteasa cerului, Maica luminii, Cîa cu raze luminoase Solște, grăbește, roagă pre Fiul Tău neîncetat, Ca să ne învrednicească pre noi răului celui desfătat. Amin.

Al tuturor mic, ascultătoriu și slugă plecată,
Smeritū nevrednic cu sarcina păcatelor încărcatū

Ioan[n]ū D<u>m<a> c<întăre>ț”.

Ms. 2489. Sec. XVIII (1763); 197 ff. [3—194]; 22 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și trimiterile marginale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 14^v. Inițiale ornate la ff.: 14^v, 41, 73^v, 144^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Transilvania

4. Teologie dogmatică.

f. 232 : „Finis coronat opus. Sfîrșitu<l> încoronează lucru<l>. Mărire lui D<umne>zeu Celui ce ni-au ajutatū dup<ă> începutū de am ajunsū și sfîrșitul.

Ioanū D<u>m<a> cînt<ăreț>. 1764, dec<emvrie> 6”.

Ms. 1611. Sec. XVIII (1764); 232 ff. 21 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 2. Inițiale ornate la ff.: 2, 3, 10^v ș.a. Numerotație originală a filelor.

Transilvania

5. Teologie dogmatică.

Ms. 477. Sec. XVIII (mijloc); 215 ff. [1—214]; 22 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și trimiterile marginale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 2. Inițiale ornate la ff.: 2, 3, 7^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Transilvania

6. Ilie Miniatură, Piatra smintelii.

Ms. 1285. Sec. XVIII (mijloc); 215 ff. [4—209^v]; 21 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și trimiterile marginale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 4 și 17. Inițiale ornate la ff.: 17, 20, 59^v ș.a.

Transilvania

7. Miscelaneu teologic: Catehism, Semnele venirii lui Antihrist, Cuvinte ale sf. părinți ș.a.

f. 137 : „De multū necaz și strînsoarea inimii am scris voao, prin multe lacrimi, nu ca să vă mîhniți, ci ca să cunoașteț<i> dragostea care am din destul spre voi. Acestea toate le încredințez nezmintitei minți, ce<le>i d<umne>zește socotitoare a sf<i>nteii pravoslavnocatholicești biserici a răsăritului.

Fii gata a îndrepta orice vei găsi greșitū. Ioa[n]ū Dum<a> c<întăre>ț”.

Ms. 2483. Sec. XVIII (mijloc); 200 ff. 22 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și trimiterile marginale sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff.: 47^v, 50^v, 67 ș.a.

Transilvania

8. Tîlcul Psalmilor.

f. 10, la sfîrșitul Predosloviei cu caracter pur teologic :
„...Doritoriu de fericirea tuturor bun<ă>țăților sufletești,
Ioan[n]ū Dum<a> c<întăre>ț”.

f. 16^v, la sfîrșitul celor 8 pagini de versuri religioase :
„...Ia seama, cititoriule, cu nevoiță,
Că aceste stihuri nu s-au pus fără<ă> de socotință;
Că cîți Psalomi sînt, o sută și cincizeci,
Numărînd așa poți să nemerești.
Ioan[n]ū Dum<a> c<întăre>ț”.

f. 366 : „Plecînd trupul meu împreună și sufletul, cu toat<e> simțirile mă închin și proslăvesc numele Celui în Tro<i>ță slăvitū, Celui ce ni-au ajutoratū, dîndu-ne din noianul milii și vistieria cea neîmpuținată a îndurărilor Sale, putere de am isprăvitū de scris acest tîlc al Psaltiriei.
Ioan[n]ū D<u>m<a> c<întăre>ț”.

Ms. 3538. Sec. XVIII (mijloc); 366 ff. 22 × 16,5 cm. Scriere cursivă, așezată aproape în întregime, pe două coloane : pe prima coloană sînt trecuți Psalmii, pe a doua tîlcul. Titlurile, inițialele și trimiterile marginale sînt scrise cu roșu. La f. 12^v, un laviu îl înfățișează pe împăratul David. Inițiale ornate la ff.: 1, 119^v, 178 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

DUMA (DASCĂLUL RADU).

Transilvania
Brașov

1. Piatra credinței.

f. 223 : „Mărire lui D<u>m<e>zeu, Celui ce <mi>-au ajutatū după începutū de am ajunsū și sfîrșitulū. Dascalul Radul Duma, cînt<ăreț> b<isericii> Brașovului. <1>787, oct<omvrie> 29 zi<le>”.

Ms. 2556. Sec. XVIII (1787); 224 ff. 34,5 × 22,5 cm. Scriere cursivă, așezată pe două coloane. Titlurile, inițialele și trimiterile marginale sînt scrise cu roșu. F. 1^v cuprinde titlul operei, încadrat de portrete ale sfinților. Frontispicii în peniță la ff.: 2, 51^v, 91, 118 și 215. Paginație originală cu cifre arabe. Legătură veche în piele.

Transilvania

2. Semnele venirii lui Antihrist.

Ms. 4975. Sec. XVIII (a doua jumătate); 126 ff. [2—126^v]; 21,5 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlul filei 2 este scris cu roșu. Paginație veche cu cifre arabe.

DUMITRU (CÎNTĂREȚUL).

Țara Românească
București

Cronici moldovenești.

f. 20 : „Am început a serie cînd era cursul ailor 1797, ianuar 1. Dumitru cîntăreț. București”.

f. 140^v : „Deci, iubiților cititori, întâmplându-să a găsi greșale, mă rog de a îndrepta cu blîndețe, neocărîndu-mă; că nu să poate a nu fi fără greșală, că și eu, ca un om ce trăescu în lume, fără greșală nu să poate. Deci mă rog să mă ertați. Al tuturor mic Dumitru” <ilizibil>.

Ms. 503. Sec. XVIII (1797); 140 ff. 33 × 23 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate, la ff. : 1, 5, 26^v ș.a. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

DUMITRU (RÎMNICEANU).

Țara Romînească
Măn. Hurez

Viața lui Petru cel Mare.

f. 176 : „Această carte istoricească, ce într-însa iaste azășată <sic> viața marelui ț<a>rū Petru, marele monarh al vestitei împărății Mosc<ov>a, care s-au scos după limba grecească pe limba rumînească de dumnealui Matei Fărcășanul, biv vel șat<rar> și s-au găsit acel izvod la sfînta Episcopie Rîmnice și s-au luat de s-au scris și de noi, cu porunca și cu toată cheltuiala sf<i>nți<i> sale părintelui arh<imandrit> chir Dionisie, igumenul sfi<n>t<ei> Măn<ă>stiri Hurez din sud Vîlcea.

Și viind eu la sfi<n>t<a> Măn<ă>st<ire> Hurez, care iaste hramul sfi<n>ților împără<i>, ca să m<ă> călugăresc, am găsit această istorie a lui ț<a>rū Petru scrisă pîn<ă> la un loc; apoi părint<e>le arh<imandrit> mi-au dat de am scris pîn<ă> la sfîrșit, de u<n>de să va cunoaște slova.

Și mă rog celor ce veți ceti, orice greșală veți găsi, să am ertăciune și să îndreptați cu d<u>hul blîndetelor. Pop<a> Dumitru Rîmnicean<u> 7275, 1767”.

Ms. 2668. Sec. XVIII (1767); 176 ff. [81^v—176]; 22 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu.

EFREM (GRĂMĂTICUL).

Țara Romînească

Didahiile Mitropolitului Antim Ivireanu.

f. 80 : „Această carte iaste a popei Stanciului ot Toț<i> Sfînții, scrisă de Efrem, ucenicul lui.

Sept<emvrie> 1 d<ni>, l<ea>t 7231 <1722>, vă dni Io Nicolae voevod”.

f. 123 : „Această cărticică, ce să chiamă Didahiar, iaste a popei Stanciului ot Toț<i> Sf<i>nții, scrisă de un ucenic al sf<i>nției sale, anume Efrem, cu învățături foarte frumoase și de suflet folositoare. Noem<vrie> 1 dn<i>, l<ea>t 7233 <1724>”.

f. 206^v : „Ostenitoriu la scrisul aceștii cărți, din porunca dascalului mieu, popei Stanciului, eu Efrem grăm<ăticul>, s<i>nū Radului scîtelnic, vă dni Io Nicolae voevod, noem<vrie> 11 dn<i>, l<ea>t 7233 <1724>”.

A doua copertă interioară : „Această sf<i>ntă și d<u>m<ne>zeiască cărticică iaste a moș popei Stanciului și <am> scris-o eu Efrem copilul, cu învățatura dascalului, în zilele prealuminatului și în[n]ălțatului domnū Io Nicolae Alixandru voevod, în domniia a doao, la văleat 7233 <1724>”.

Ms. 3460. Sec. XVIII (1722—1724); 213 ff. [2—206^v 208—213]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 42^v, 75, 130 ș.a. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

ENACHE.

Moldova
Iasi

Miscelaneu : fragment din Alexandria, Vieți de sfinți, Omilii, Versuri ș.a.

f. 48^v : „Și am scris eu Enachi sin hagi Fragul în dugheana dum<nealui> giupînului Theodor Dorobăți, la le<a>t 1777, septemvri<e> 5. La Eși am sfîrșit”.

f. 94^v : „Și am scris eu Ianachi (?) sin hagi Fragul în dughiana dum<i>sale giupînu<lui> Theodor Dorobăț; la le<a>t 1777, avgust 11 am <s>fîrșit”.

Ms. 4104. Sec. XVIII (1777); 176 ff. [1^v—77, 81—97, 102—122^v]; 30,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și numele lui Alexandru sînt scrise cu roșu. Frontispicii și viniete colorate la ff. : 2^v, 26, 49 ș.a.

ENACHE.

Transilvania

Alexandria.

f. 3 : „Aceasta Alexandria s-au scrisă în zilele pre<a>luminatului împăratū Iosepū <.....>. 1788, aprilū 25”.

f. 116^v : „Eu smeritulū amū scri[i]să aceasta Alixândrie, eu Enachie”. <Textul este criptografiat>.

f. 124 : „Aceasta Alixândrie este a me<a>. Enachie”. <Textul este criptografiat>.

Anul 1789 este menționat la ff. : 65^v, 66^v, 71, 72^v și 108^v.

Ms. 4646. Sec. XVIII (1788—1789); 152 ff. [1—151^v]; 20 × 17 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniță la ff. : 3, 71, 72^v ș.a. Inițiale ornate la ff. : 21^v, 86, 108^v ș.a. Desen în peniță la f. 117. Numerotație originală a filelor pînă la f. 89. Legătură veche în piele.

ENACHE.

Țara Romînească (?)

Instrucțiuni pentru clerul din Rusia.

f. 18^v : „Și am scris eu Enache”.

Ms. 1509. Sec. XVIII (sfîrșit); 64 ff. 19,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor.

ERNEANU (LOGOFĂTUL ION).

Ţara Românească

Miscelaneu: Pateric şi Vieţi de sfinţi.

f. 168: „Eu log<o>făt Ion Erneanu. 1750”.

Ms. 1161. Sec. XVIII (1750); 169 ff. [2-168]; 18,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor. Frontispicii şi viniere la ff.: 2, 50^v, 95^v ş.a.

FĂGĂRĂŞANU (IVAN).

Transilvania

Miscelaneu teologic: Pateric şi Vămile văzduhului.

f. 124^v: „Sfîrşit Otecinicului şi lui D<u>mn<e>zău slavă. 7214 <1705>, dec<hemvrie> 24. Ivan Făg<ă>răşanu”.

f. 219^v: „Sfîrşit şi lui D<u>mn<e>zău Cel în Troiţă slavă, Care mi-[i]au ajutat de după început am văzut şi sfîrşitul aceştii sf<i>n<te> cărţi anume Otecinic. 7214 <1705>, dechem<vrie> 22 zi<le>. <Ivan> Făg<ă>răşanu”.

Ms. 1159. Sec. XVIII (1705); 290 ff. 19 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 125. Numerotaţie originală a filelor.

FĂGEŢEANU (DASCĂLUL STANCIU).

Ţara Românească

Rînduiala tîrnosaniei.

f. 40: „Această sfîntă cart<e> amă scris-o eu dascăl Stanciul Făgeţeanu, în zilele mării sale domnului nostru Io Neculae Constandin Caragea v<oe>vod, în luna lui mai 11 d<ni>, 1783”. <Anul este scris şi cu cifre chirilice>.

Ms. 1379. Sec. XVIII (1783); 40 ff. 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 1, 2 şi 34^v. Legătură veche în piele.

FANU (NICHITA).

Moldova

Fragment din Avestiţa.

f. 33^v: „Această istorii s-au <s>cris di pe o schirisori a lui Gheorghe Croitoriu, scrisă di Nichita Fanu”.

Aceeaşi însemnare a fost scrisă, încă o dată, mai jos.

Ms. 1067. Sec. XVIII (sfîrşit); 142 ff. [32^v-33^v]; 29,5 × 20 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele, restaurată la cotor.

FILIPESCU (CĂPITANUL CONSTANTIN).

Ţara Românească

Istoria Ţării Româneşti.

f. 2^v: „Această cart<e> s-au scris de Co<n>stanti<n> căp<itanul>. Mai 10 dn<i>, l<ea>t 7269” <1761>.

Ms. 439. Sec. XVIII (1761) 167 ff. [1-150^v]; 20,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi însemnările marginale sînt scrise cu roşu. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

FILIPESCU (DASCĂLUL GHEORGHE).

Moldova

Miscelaneu: fragmente de Cronograf şi de Eshatologie.

f. 120: „Sfîrşitu acestorū trei cărţi, adică a Litopiseţului şi a cuvîntului sfinţitului mucinică Ippolitū, papa de Roma şi a Vedeniilorū sfîntului Grigorii, uceniculū sfîntului Vasili celū Nou, lui D<u>mnezeu slavă. Aminū. Le<a>tū 1776, septemvrii 10”.

f. 120^v: „Tuturorū de obştie pravoslavnicilorū creştini cititori, smerită rugăciune de la mine nevredniculū şi multū păcătosulū robulū lui D<u>mnezeu Gheorghie Filipăsculū, di[i]acū.

Căroră veţi citi acest Litopiseţi şi veţi afla greşală, întărindu-vă înţălepciune minţii dumilorvoastre, să îndreptaţi cu d<u>hulū blîndeţilorū şi să nu mă ponosluiţi, aducîndu-vă aminte că D<u>mnezeu este Acela Unulū Celū ce n-au greşit.

Iară unū păcătos aflîndu-mă suptū sarcina păcatelor celorū ce sîntū fără de numărū şi cu ştiinţă şi fără<ă> de ştiinţă, adică şi cu voe şi fără de voe, însuşi sînt încredinţat cum că la multe locuri voi fi făcut greşală.

Ce dar mă rogū cu toată osîrdie să treciţi cu vedere greşala me<a> şi să mă ertaţi pre mine păcătosulū, pentru ca să fie milostivire<a> lui D<u>mnezeu, să dobîndiţi toţi ertăciune; aşe mă rog. Aminū”.

Mai jos: „Acestū Litopiseţi s-au făcutū cu toată cheltuiala dumisale cuconului Costache, fiu<l> lui dumisale stolnicului Dumitraşū Potlogū, prenū mina me<a> Ghiorghie, dascalū, însă de la list <loc gol>. Iar pîr<ă> acolo l-au scrisū Ionū Cliciucū, la velet 1776, septemvrie 18”.

f. 127: „Sfîrşitū şi lui D<u>mnezeu mărire. Aminū. Smeritulū şi multū păcătosulū robulū lui D<u>mnezeu Ghiorghii Filipăscul, di[i]acū. Le<a>t 1776, septemvrie 18 zile”.

Ms. 1536. Sec. XVIII (1776); 127 ff. [aproximativ 49^v-127]; 34 × 22 cm. Scriere cursivă. Iniţiale ornate la ff.: 119^v şi 120^v. Vinieta la f. 127. Paginaţie originală. Legătură veche în piele.

FLOR (Pr.).

Transilvania

Liturghier.

f. 151 : „Seris-am eu, popa Flor, această sf<i>ntă Liturghie, pre sama lui Ion din Si<n> Miclăuş *). Şi cine va ceti pre ia, ziceţi să-mi erte D<u>m-n<e>zeu, ca să fiţi şi voi ertaţi<i>. Anii 1724, av<gust> 26”.

Ms. 4259. Sec. XVIII (1724); 188 ff. [4-186^v]; 20 × 15,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 4 şi 82. Numerotaţie originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

FLOR (Pr.).

Ţara Românească

1. *Psaltire cu tîlc.*

f. 1 : „Seferteillim, adecă Cartea laudelor, ce să numeşte Psaltire cu tîlc, tîlmăcită de pre limba slovenească pre limba rumînească, scriindu-să acum de iznoavă, sfintiei sale părintelui chiriu, chiru Grigorie, episcopul Rîm<nicului> la anii de la zidirea lumii 7262, iar de la naşterea D<o>mnului nostru I<isu>s H<risto>s 1754 <cu cifre arabe> dechem<vrie> 26 dn<i>”.

f. 3, la sfîrşitul cuvîntului adresat episcopului Grigore : „...Al sfintiei tale prea plecat p<opa> Florea d<a>sc<ăl> slov<enesc>”.

Ms. 2711. Sec. XVIII (1754); 276 ff. [1-4^v]; 31,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu şi aur. Frontispicii şi miniaturi la ff. : 1^{r-v}, 2, 3^v şi 4. Legătură veche în piele.

Ţara Românească

2. *Psaltire cu tîlc.*

Însemnarea de la f. 300 : „S-au scris de Constandin vt<ori> fra<te> <al> p<o>p<ii> Fl<or>, dasc<ăl> slov<enesc>. Am sfîrşit m<ea>s<e>şa av<gust> 20, ot H<risto>s vl<ea>t 1755”, nu este suficient de concludentă. Credem că grafia este a popii Flor.

Ms. 2590. Sec. XVIII (1755); 300 ff. 32 × 21,5 cm. Scriere cursivă aşezată pe două coloane. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 17, 36 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Ţara Românească

3. *Pomelnicul bisericii Şerban Vodă.*

f. 1 : „Pomēnec al sf<i>ntei şi d<u>mn<e>zeeştii beserici ce să numeşte a lui Şarban Vodă, carē, mai <i>nainte fiind de lemn, acum din temelie s-au în[n]ălţat (iar de viţa aceluia răposat ctitor, adecă de dumnealui

*) Localitate în apropiere de Oradea.

pa<n> Pîrvul Cantacozino, v<e>l dvor<nic>), cu zidire de piatră temeinică, după cum să vede şi cu toată podoaba înfrumuseţindu-să, în zilele prealuminatului, preain[n]ălţatului, binecredinciosului şi de H<risto>s iubitului domnului nostru Io Co<n>standin Nicolae v<oe>v<o>d, purtînd cîrma pravoslaviei preasf<i>nţitului mitropolit a<l> Ungrovlahiei chir Grigorie, la anii de la mîntuirea lumii 1763, ghenar 3” <scris cu creionul peste textul original, care este ilizibil>.

f. 6^v : „S-au scris de popa Florea, dasc<ăl> slov<enesc>”.

A II-a copertă interioară, de altă mînă : „Această sfîntă carte, ce să chîiamă Pomenec, s-au scris de răposat pop<a> Florea, dasc<ăl> slovenescu, de la sfîntul Ghiorghie cel vechiu”.

Ms. 3445. Sec. XVIII (1763); 12 ff. [1-11^v]; 31 × 22 cm. Scriere cursivă. Titlul şi iniţialele sînt scrise cu aur. Titlul este încadrat într-un chenar, avînd în medalion pe Savaoth Dumnezeu. La f. 4, o miniatură înfăţişează simbolul sfîntului disc. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Ţara Românească

4. *Psaltire cu tîlc.*

f. 1 : „Psaltirea pro<o>rocu<lu>i şi împăratu<lu>i David, tîlcuită, ce iaste tîlmăcită de pre limba slovenească pre limba romînească, scriindu-să acum de iznoavă într-adins cu cheltuiala blagorodnicului dumnealui pan Nicolae Brancoveanu, velichii cliucăr, la anul de la zidirea lumii 7272 <1764>, în luna aprilie 26 d<ni>”.

f. 252 : „Popa Flor das<căl> s<lovenesc>”. <Textul subliniat este scris cu alfabetul latin>.

Ms. 501. Sec. XVIII (1764); 315 ff. [1-130^v, 163-186^v, 252, 278-311^v]; 31 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi unele trimiteri marginale sînt scrise cu aur şi roşu. Însemnarea de la f. 1 este încadrată într-un chenar colorat. La f. 2^v este înfăţişat împăratul David, iar la f. 252 sfîntul Augustin. Frontispicii în culori la f. 3. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Ţara Românească

5. *Theofilact arhiepiscopul Bulgariei, Tîlcul Evangheliilor.*

f. 1 : „Theofilact Vulgarias, adecă Tîlcuirea sa ce face la sf<i>nta şi d<u>mn<e>ziasca Ev<an>g<he>lie, carele acum de iznoavă s-au scris cu toată podoaba, în zilele prealuminatului, preain[n]ălţatului nostru domn Io Co<n>standin Mihai Gehan <sic> voevod, purtînd cîrma pravoslaviei preasf<i>nţitul mitropolit a toată Ungrovlahia, chiriu chiru Grigorie, cu toată cheltuiala şi bună dăruirea a dumnealui cîstitului bl<a>gorodnicului pan Nicolae Brancoveanu, vel cliuce<r>, prin

usîrîiia și nevoința popei Floru, dasc<ăl> slovenesc, hartofilax, la l<ea>t 1764, ianuarie 20 d<ni>”.

Ms. 2592. Sec. XVIII (1764); 679 ff. [1, 536–679^v]; 31 × 22 cm. Scriere cursivă. Titlurile sînt scrise cu aur și roșu. Inițialele și unele trimiteri marginale sînt scrise, de asemenea, cu roșu. Miniaturi la f. 1^{r-v}. Laviuri la ff. : 4^v, 141^v, 230^v și 451^v. Frontispicii colorate la ff. : 2, 5, 142, 231 și 452. Legătură veche în piele.

Țara Românească
București

6. Întrebări și răspunsuri ale stolnicului Constantin Cantacuzino.

f. 1 : „Întrebări și răspunsuri ale blagorodnicului dum<nealui> pan Co<n>standin Cantacozino, fratele răposatului Șărbăn vod<ă> Cant<a-cuzino>, pentru unii oameni carii hotărâse cum că omul petrăce în lumea aceasta dup<ă> cum îi slujăste norocul și dup<ă> cum i-au rînduit ursitoarea la naștere și pentru alte cuvioase pricini de a să ști celor ce-s la îndoire la toate acēstea, ale celui dintru dascal<i> învățat și cuvîntător Ioan Careofil, marele logofăt a<l> sfintei și marei beserici a scaunului Țarigradului, întîmplîndu-să atuncea aici în București, care s-au tîlmăcit de pre limba elinească pre limba romînească prin îndemnarea popei Flor, dasc<ăl> slov<enesc>, hartofilax”.

f. 85 : „Aceast<ă> carte mi s-au dăruit mie de sfințîia sa, pări<n>tele moș pop<a> Florea aicea în București, în ghen<arie> 18, 1768, în cas<a> sf<inției> sale>. Rad<u> poste<lnicul>”.

Deși opera a fost tradusă de popa Flor, credem că manuscrisul de față este o copie, în bună parte scrisă tot de el, după un alt manuscris, care a fost originalul traducerii.

Ms. 458. Sec. XVIII (mijloc); 85 ff. [1–2, 43–85]; 20,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlul, unele cuvinte și inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 2.

Țara Românească

7. Psaltire cu tile.

f. 3, la sfîrșitul predosloviei : „...De D<u>mn<e>zeu rugătoriu, p<opa> F<lor> d<ascăl> s<lovenesc>”.

f. 261, cu litere latine : „Popa Flor das<căl> s<lovenesc>”.

Ms. 937. Sec. XVIII (mijloc); 329 ff. [2–20^v, 124–157^v, 261^{r-v}]; 31 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu și aur. Miniaturi și frontispicii colorate la ff. : 2, 3^v, 4 și 261. Legătură veche în piele.

Țara Românească

8. Cazanice.

f. 1 : „Din cărțile popei Floru dasc<ăl> slov<enesc> 1759”.

Ms. 2103. Sec. XVIII (mijloc); 9 ff. 30 × 21 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu colorat și inițială crnată la f. 1.

Țara Românească

9. Cronograf.

Ms. 2609. Sec. XVIII (mijloc); 500 ff. [1^{r-v}]; 27 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlul este scris cu roșu. Frontispiciu în peniță, reprezentînd, în medalionul din mijloc, Sfînta Treime.

Țara Românească

10. Theofilact arhiepiscopul Bulgariei, Tîlcul Evangheliilor.

Manuscrisul cuprinde la ff. 1–5 o dedicație către Grigore, episcopul Rîmniceului, semnată : „Floru ierei, dasc<ăl> slov<enesc>”.

Ms. 2958. Sec. XVIII (mijloc); 686 ff. [6–9]; 32 × 21,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile sînt scrise cu aur. Miniaturi și frontispicii, lucrate pe popa Flor, la ff. : 1, 8^v, 140^v, 211^v ș.a. Legătură artistică în piele.

Țara Românească

11. Istoriile Țării Romînești și a Moldovei.

f. 1 : „Istoriile Țării Rîmînești și a Țării Moldovei, de viița [a] prealuminaților domni carii au stăpînit întru acēste doao țări și ce s-au lucrat în zilele lor și a părților streine care să megieșesc cu acēste țări, pre scurtă adunate den multe leatopisețe, cu porunca [a] prealumina-tului, preîn[n]ălțatului, binecredinciosului dentru slăvită viță, domnu<l> Io Constantin Neculaev <sic> v<oe>vod, bunul și preînțeleptul stăpî-nitoriu a toată Țara Moldovei.

Seosu-se-au de prea plecatul den slugile mării sale Vasilie cămă-rașul, de<n> izvoade, <c>u porunca <adaos ulterior> în[n]ălțîmei sale pre forma aceasta, precum să vîde. Leat 7241 <1733>. P<i>s<ah> p<opa>. F<lor>”.

Ms. 3442. Sec. XVIII (mijloc); 160 pagini; 21,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele, anii și cifrele sînt scrise cu roșu. Chenar și frontispiciu, la ff. : 1 și 5. Inițiale ornate la ff. : 2, 3, 8 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

12. Cronograf.

Ms. 4243. Sec. XVIII (mijloc); 505 ff. [2^v–3, 4^v–6]; 29,5 × 19,5 cm. Scriere cursivă. Titlu-urile sînt scrise cu aur și roșu. Miniatură ce-l reprezintă pe Savaoth Dumnezeu, la f. 2^v. Frontispiciu în culori la f. 3 și vinietă la f. 4^v. Legătură veche în piele.

Țara Românească

13. Antim Ivireanu, Chipurile Vechiului și Noului Testament.

Cf. Șt. Berechet, *Un manuscris de zugrăveală al Mitropolitului Antim, în Anuarul Comisiunii Monumentelor Istorice*, II, 1928, p. 125 și urm.

Interesanta operă iconografică a Mitropolitului Antim, ni s-a păstrat într-o copie fidelă, executată de talentatul copist şi miniaturist, a cărei descoperire, întâmplătoare, ni se datoreşte exclusiv.

Manuscrisul inventariat la fondul *Suluri*, nr. 7 a fost copiat pe la 1760 şi măsoară 11,07 × 0,45 metri. Scrierea este cursivă mijlocie. Cuprinde 503 portrete în medalion, înfăţişând personajele importante din arborele genealogic al lui Iisus Hristos, începînd cu Adam, ca şi 7 desene şi 4 miniaturi cu subiecte din Vechiul şi Noul Testament. 40 medalioane sînt colorate; celelalte sînt lucrate în peniţă şi au un diametru de 3—9 cm. Textul este aşezat în coloane perpendiculare pe lungimea manuscrisului. Figurile sînt legate între ele prin linii groase, colorate.

FLOREA (COPILUL).

Ţara Românească

Reţete medicale.

f. 18 : „Această <ă> cart <e> iast <e> a dumnealui log <o> f<ătului> Gheorghie. Şi am scris <o> eu Florea copil . 1788, dechem <vrie> în 7 zile”.

Ms. 3750. Sec. XVIII (1788); 39 ff. [1—18]; 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu în peniţă la f. 3.

FLOREA (Pr.)

Transilvania
Cristelec-Zalău*Ceaslov.*

f. 77^v : „Seris-am eu, popa Floria, lăcuioriu în Cristălic, această carte, anume Ceasosloveţ, în bătrîneţele mele. 1669”.

f. 87^{r-v} : „Seris-am eu popa Floria, lăcuioriu în Cristălic, cîndu era <m> slîbit, la bătrîneţe, înplî <ni> ndu-mi-s<ă> vrîmîa de 70 de ai.

Deci Troparele şi M<o> l<i> tvele [de] şi Pomelnicele ce-s la Polonoştne şi la Pavecerniţi <.....> nici unele de acălia n-am avut izvod rumînescu nici cît, ce am trudit însu-mi, di î<n> mintea mîa cea slabă de le-am izvodit.

Iară Psalomii şi Anghilestul, citu-i seris tot pre cea sirbască, am socotit şi după acăia mai multu am lăsat.

Pentru-acăia mă rog tuturor fraţilor cetitori, unde veţi <i> afla smin-tituri şi neînţelegături, tocmiţi-le, că eu cu toată osrîdiia m-am nevoit cum am preceputu. Deci <pe> mine nu <mă> blăstîmareţ <i>, ce mă pomeniţ <i> ca voi încă să fiţ <i> pomeniţ <i> de m<i> l<o> stivul Dumnezău, cum toţi împreună să avem parte de cel glas dulce, ce va grăi dreptilor : Veniţ <i> blago <s> lo <viţi Părintelui Mieui, de moştiniţ <i> împărătiia ce-i gătită voao di în tocmala lumiei. Acăia să moştinim pînă în veciia veacului. Amin”.

Ms. 206. Sec. XVII (1669); 210 ff. 19,5 × 16 cm. Scriere semiuncială. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu.

FOTA (GRĂMĂTICUL).

Ţara Românească

1. *Varlaam şi Ioasaf.*

f. 443 : „Списася сїю книгъ въ дни Іоу Антонїе воевода, теченїе лѣтомъ 3900, съ иждакенїе Петронїю архимандритъ Тисменскы” <= S-a scris această carte în zilele lui Io Antonie vovod, fiind cursul anilor 7179 (1671), cu cheltuiala lui Petroniu arhimandritul Tismenii>.

Ms. 2470. Sec. XVII (1671); 444 ff. [1—443]; 21,5 × 15,5 cm. Scriere semiuncială. Textul, slavo-romîn, este aşezat pe două coloane. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 1. Iniţiale ornate la ff. : 1^v, 10, 22^v ş.a. Legătură veche în piele.

Ţara Românească
Bucureşti2. *Varlaam şi Ioasaf.*

f. 281 : „Această sf<i>ntă carte a preacuvioşilor părinţilor noştri, a lui Varlaam şi a lui Ioasaf scosu-o-au întîiu Udrişt <e> al doilea log <o> f<ăt> duple ellinêşte, slovenêşt <e> şi rum <i> nêşt <e>.

Scosu-o-am şi eu Fota, gramatic domnescu, duple izvodul rum <i> nescu, dumnealui Dumitraşco biv vel serdar; şi am scris în zile <e> creştinului domn Grigorie Ghica vovod. Leat 7183 <1675> ot grad Buc <u> reşti”.

Ms. 3339. Sec. XVII (1675); 293 ff. [1—4^v, 8—293^v]; 20 × 14,5 cm. Scriere semiuncială. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 281^v. Numeraţie originală a filelor.

Ţara Românească

3. *Varlaam şi Ioasaf.*

Ms. 588. Sec. XVII (a doua jumătate); 296 ff. 20 × 14 cm. Scriere semiuncială. Textul, slavo-romîn, este aşezat pe două coloane. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Numeraţie originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

GALACTION (IEROMONAHUL).

Moldova
Mân. Agapia*Pateric pe alfavita.*

f. 1^v : „Această sf<i>ntă cartă, ce să numeşte Pateric, s-a început a să scrie la 21 de zile mai, în zioa de s<vea> t<i> i Co<n> stantin împăratul înpreună cu maică-sa Elēna şi au luat sfîrşit la 15 m<e> şita iulie. Şi s-au scrisu la sf<i>nta Mănăstire Agapie vechi; şi era în Mănăstire Agapie vechi stariţu Macarie şi suptu stăpînirea sa 12 părinţi la obşte, în zili [li] le mării sale Io Alexandru vovod Ipsila <n> tū i do <a> mna Ecaterina şi fiindu mitropolit chiriu Leon, în sf<i>nta Mănăstirea Mitropolii.

Și era într-aceasta, la ace<a> vreme mare împărechieră între boiari și între domni și nu să știe la cât ară rămîne potrivire acēia; și la Țara Ungurească era mare foamete.

Și am scris ca să se știe că unbla velet 7296 <1788>, iul<ie>, 15. Și am scris <i>er<o>monah Galaction de la Măn<ă>stire<a> Hangul și cine a ceti pe această carte să zică toț<i> Dumnezeu să-l iartē, că iastē om păcătos”.

f. 312^v: „Dumnezeu să ertē pre Galaction <i>er<o>monah, că iaste păcătos ca un dracū”.

f. 314^v: „Și la sf<i>nta voastră rugăciunē nu mă uitați pre mine [pre mine] păcătosul și netrebniculū robū <i>er<o>monah Ga<la>ction Căzac<u>”.

Și s-au scris în sf<i>nta Mănăstirē a Agapiei cei vechē, cu cheltuiala [a] smeritēi și plecatei maicei și precuvio<a>sei stariță mănăstirii de la topol<n>iță, monahie<i> Pelaghiei”.

Ms. 2987. Sec. XVIII (1788); 375 ff. 24 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 2, 246^v, 258^v ș.a. Desen în peniță, reprezentînd un călugăr, la f. 293^v. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

GALERI (GAVRIL).

Moldova

Calendar.

f.2: „Și s-au scris în zilele prealuminatului domnū a<l> Țării Moldovii Ioan Alicesandru Mavrocordat voevod și în zilele mării sale ghinăral Ețimbergu, le<a>t 7294=7294 <cu cifre arabe>, 1786 = 1786 <cu cifre arabe>”.

Și s-au scris acest Călindar de Gavril Galeri [în] după cum arat<ă> veletu<l> mai sus ș<i> au început a să scrii în luna lui iuni<e> 7”.

Copistul mai iscălește la ff.: 48, 55^v și 67^v.

Ms. 4655. Sec. XVIII (1786); 73 ff. [1-67^v]; 16 × 10 cm. Scriere cursivă. Inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1, 4, 8 ș.a. Legătură veche în piele.

GAVRIL (DIACUL).

Moldova
Bălătești-Neamț

Cronograf.

f.445^v: „Cu vrēre<a> Părintelui și cu agiutorul Fiului și cu săvîrșitul D<u>hului Sf<i>ntu, am scris această carte ce să cheamă Leatopi-săț cel împăr<ă>tescu, del<a> împăr<ă>ția lui Theodosie cel Mic, cu cheltuiala dumisale giupinului Ion Eordachie Ca<n>tacozino, s<i>nū Toader Eordachie vel vist<i>ernic.

Și o am săvîrșit după răpăosarea dumisal<i> vist<i>ernicului, fiind cursul ailor de la Adam 7197 <1689> m<e>s<e>ța iun<ie> 22, întru zilel<e> lui Co<n>stantin voevod, ce au fos<t>, dintru m<i>la lui Dumn<e>zău, d<o>mnu Ț<ă>rîi Moldovei.

Și am scris eu, neharnicul și multu păcătos Gavril di[i]ac ot Băl-țatești; de l<a> împăr<ă>ția lui Theodosie în[n]ainte am scris de o am săvîrșit cu tot istovul.

Ce mă rog sf<i>nților părinți și dumilorvoastre gramatici, cetind<d> și îndrepta<ț>i iar <pre mine>, păcătosul, nu m<ă> blăstăma<ț>i, ca s<ă> fi<ț>i erta<ț>i de D<o>mnul D<u>mn<e>zău<rupt> să fii și greșit ca un om cu trup, pre multe locuri; iar d<u>mneavoastră . . . <rupt> și pre mine mă prosti<ț>i ca s<ă> fi<ț>i erta<ț>i ohe. Amin”.

Ms. 86. Sec. XVII (1689); 445 ff. 29,5 × 19 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile, inițialele și unele cuvinte sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate și inițiale ornate la ff.: 16, 118 și 151. La f. 16^v, stemă cu vultur bicefal, în culori, iar la f. 17 o miniatură, reprezentînd pe Iisus Hristos pe tron, avînd în stînga pe Fecioara Maria iar în dreapta pe sf. Ioan. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

GAVRIL (DIACUL).

Moldova
Focșani

Cronograf.

f.339: „Această carte o am scris eu Gavril di[i]acul [sin lui diiacul] ot tîrgu<l> Focșiani, în zilili preluminat<u>lui și în[n]ălțatului nostru domnu și oblăduitorū Țării Moldovii, mărie-sa Io Grigorie Ghica v<oe>-v<oda>, la vălet 7240 <1732>, cînd era d<um>nealui Neculai vel căp<i>-tan di grecei”.

Ms. 3456. Sec. XVIII (1732); 382 ff. [1-372^v]; 21,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt colorate. Frontispicii colorate la ff.: 7, 72, 102 ș.a. Viniere la ff.: 1, 7^v, 71 ș.a. Legătură veche în piele.

GAVRIL (DIACUL).

Moldova
Măn. Rîșca

Miscelaneu teologic: Eshatologie, Capete ale sf.
Theodor, episcopul Edessei și Învățători ale
sf. Dimitrie al Rostovului.

f.82: „Slavă, cinste și închinăciune Celui în Troiță, Unue D<u>m-nezeu, Carele ne-au ajutatū după începutū de am văzutū și sfîrșitul.

Iară cei ce vă veți întîmpla a ceti, bucurați-vă în D<o>mnul și vă rugați pentru mine și orice greșală veți afla, îndreptați cu duhul blîndeților, nepuindu-ne în ponos; că precum iaste cu neputință omului a nu păcătui, într-acestaș chip și scriitorulū a rămînea fără de greșală.

Precum cei streini dorescu moșie să-ș*i* vază
Cînd sîntu într-altă țară, de nu potū să șasă <sie>
Și ca cei 'ce-s pre mare bîntuiți de furtună
Și roagă pre D<u>mnezeu de liniște bună,
Așa și scriitoriu, de a cărții sfîrșire
Laudă neîncetată dă și mulțămire”.

f.82^v: „Rogu-vă cu umilință
Ca să cetiți cu credință
Pre această sf<i>ntă carte
Că-i folos mare foarte.
Sfi<n>ți<i>le voastr[u]<e>
Și dumneavoastră, creștini blagosloviți
Pentruca să dobîndiți pre H<risto>s,
Care p<u>r<u>rea Îl doriți
Și vă rugați și pentru mine
Ca să dobîndesc ertăciune.
Multu greșitul și smeritul Gavriil di[i]acu<l>.

Și această carte s-au scris cu cheltuiala sf<i>ntii sale păr<intelui>
chirū Chiril, arhimandrit și egum<en> sfi<n>tei Mănăstiri Rîșca, la anii
de la H<risto>s 1799”.

Ms. 2775. Sec. XVIII (1799); 116 ff. 29,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele
sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor pînă la 28. Legătură veche
în piele.

GAVRIL (IERODIACONUL).

Moldova
Huși.

Viața lui Petru cel Mare.

f.1: „Viața marelui Petru samoderjeț a toată Rosiia. Scrisu-s-au
această cartē, ce se săvîrșește în 6 cărți, cu toată cheltuiala preasfin-
țitului și iubitorului de D<u>mn<e>zeu episcopul sf<i>ntei și d<u>mn<e>-
zeeștii Episcopii <a> Huș<u>ului, chir Inochentii, în zilele preluminatului
d<o>mnū și oblăduitoriu a toat<ă> Țara Moldavii Io Constantin Mihail
Racoviț<ă> voevod.

S-au scris în sf<i>nta Episcopii[a] Hușilor, l<ea>t 7264, iar de la
mîntuirea lumii 1756, mai 1 d<ni>”.

f.211^v: „Sept<emvrie> 3 coneț. L<ea>t 7265 <1756>. Și s-au scris
dē Gavriil ierodi<a>c<onul> pisah o<t> Huș<i>”.

Ms. 49. Sec. XVIII (1756); 211 ff. [1–109^v, 160–211^v]; 30 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile
și inițialele sînt scrise cu roșu. Chenar în peniță la f. 1. Numerotație originală
a filelor.

GAVRIL (Pr.).

Transilvania
Sîlilelec-Oradea

Liturghier.

f.171: „Această sf<i>ntă Liturghie o am scris eu popa Gavriilū
fiindū lăcuitōriu în Siitēlicū, lîngă Oradiia cea Mare. Anii de la Adam
7247; de la nașterea lui H<risto>s 1739, m<e>s<e>ta martie 6”.

f.171^v: „Pentru aceasta mă rogū sf<i>ntiilor voastre, cinstiți preoți
și diaconi și cetitori, cui i să va întimpla a sluji pre această sf<i>ntă
Liturghie, să nu mă blastăme <de> să va afla ceva lipsă în slove, sau
în cuvinte sau în vr-o soroacă, ce să socotească foarte bine că unde amū
priceputū amū pusū pre deasupra și într-alte locuri am făcutū sămnū
și amū pusū pre de laturi; că eu încă sîntū neputinciosū și o am scris
foarte de grabă. Cu atita sfîrșindū, să vă spășiți întru H<risto>s. Aminū”.

Ms. 1832. Sec. XVIII (1739); 173 ff. [1–171^v]; 19,5 × 15,5 cm. Scrierea imită tiparul. Ini-
țialele și indicațiunile de cult sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1,
38, 99^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

GHEDEON (MONAHUL).

Țara Romînească
Măn. Hurez

Cuvinte ale sf. Efrem Sirul.

f.218: „Sfîrșitul sf<i>ntului Efrem Harapul. L<ea>t 7265 <1757>,
iun<ie> 6 dn<i>”.

f.218^v: „Această carte ce să numește Efrem, iaste scrisă, de robul
lui D<u>mnezeu Ghedeon monah, cu toată cheltuiala smereniei mēle
Athanasie ier<o>m<onahul>, ec<lisiarh> din sfînta Măn<ăs>t<ire> Hurezi”.
Mai 15 dn<i>, 1757”.

Ms. 2092. Sec. XVIII (1757); 219 ff. [1^v–218]; 30,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Textul este
așezat pe două coloane. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat
la f. 4. La f. 3^v un desen în peniță îl înfățișează pe sf. Efrem Sirul, iar la f. 181
alte patru desene, tot în peniță, înfățișează momente din viața lui Iosif, fiul patriar-
hului Iacov. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

GHENADIE (ARHIMANDRITUL).

Țara Romînească
Măn. Cozia

Miscelaneu: Pateric, Pilde filosofești, Cronologie, Gromovnic ș.a.

f.500^v: „Să ș<e> știe, cînd m-am apucat de cart<e>a învăța, m-au
dat unchiu-mieu, ieromonah Gherasim, la dascalul Barbul la Jiblea,
de am învățat pîr-la cathizme, luni 8. Apoi am orbit de tot 3 ani; apoi
trecîndu-mi m-au logodit cu o copilă și îndat<ă> am orbit iar. Deci[i]

m-am călugărită fără știrea părinților și a unchiu-mieu, când am fost de ani 14, la leat 7218 <1709> noem<vrie> 12; și <în> duminica pravoslavna m-au hirot<o>nit diiacon pār<intele> ep<i>scopul Damaschin Rîmnice<anul> și am fost paraecelis<iarh> ani 6 p<o>l și eclis<iarh> ani 13.

Și am scris această carte și Minunile Maicii Prăcești, apoi am îmblat la Moseu; și viind m-au pus la jitiia igum<eniei> Valis gheneral*) i pār<intele> ep<i>scop Inochi<n>tie 1 an; apoi m-au pus igum<en> la Cozii<a> acești ani 8. Apoi m-au mai pus măr<ia> sa Co<n>standin vod<ă> 1 an, apoi iar Co<n>standin vod<ă> 1 an epitrop pest<e> măr<ă>stiri, apoi m-au mai pus Mihai vod<ă> igum<en> ani 7, luni 10. Acum m-am supus bătrînelor și morții. Ghen[n]<a>die arh<i>m<andrit> proin Coz<ianu>”.

f.501 : „Ghenadi<e>”.

Ms. 3472. Sec. XVIII (mijloc); 515 ff. [3—514^v]; 14 × 9 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 385 și 501. Legătură veche în piele.

GHEORGACHE (CLUCERUL).

Moldova

Fragment din Oxenstiern.

f.119^v : „Sfîrșit și lui Dumnezeu laudă. O, iubiților și ai miei frați cetitori, care[i] veți<i> zăbovi cu cetirea pe această istornică carte ce să numește Ocxentie, tuturor mă rog ca, unde veți găsi vreo greșal<ă>, să diorthosiți; că și eu omu fiindu, ca un om poate să fi[e] greșit, mai vîrtos fiindu și la 60 de ani a ticăloasii vîrstii mele; pentru care mă rog ca s<ă> mă ertați și să fiți ertați.

Serisu-s-au cartea aceasta la 1779, iul<ie> 8; s-au sfîrșit în domniia preain[n]ălțatului domnu Con<stantin> Dimitrie Muruz v<oe>voda.

Eu, robul sfîntului Dumnezeu, Gheorgache vel cluce<r>”.

Ms. 2773. Sec. XVIII (1779); 119 ff. 30,5 × 21 cm. Scriere cursivă. Titlul și însemnarea copistului sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 6. Paginație originală cu cifre arabe.

GHEORGHE (DASCĂLUL).

Transilvania
Iaz-Oradea

1. Liturghier.

f.162^v : „Seris-amă dascalul Ghiorghe această cinstită și slăvită Liturghie, lui popa Simionu din Iaz, în casa lui Popa Floria și soțu-său anume Sință”.

Ms. 4154. Sec. XVIII (început); 162 ff. 19,5 × 15,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Chenare și frontispicii în peniță la ff. : 1, 66, 108^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

*) Generalul Conte de Wallis era directorul superior al Olteniei, sub Austriaci.

Transilvania
Vildul de Sus-Turda

2. Liturghier.

f.52 : „Seris-am Ghiorghe diaculă din Vima Turdăi, în sată în Vildulă de Sus”.

Ms. 4275. Sec. XVIII (început); 143 ff. [1—52^v, 55—142]; 20 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Desen și chenare în peniță la ff. : 6, 55 și 121. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

GHEORGHE (DASCĂLUL).

Țara Românească

Liturghier.

f. 2^v : D<u>mn<e>zăeștile și sf<i>nt<e>le Liturghii < >, acum scrișă în zilele [a] prealuminatului și preain[n]ălțatului domnului nostru Ioan[n]u Nicolae voevodă, cu blagosloveniia preasf<i>nțitului mitropolită ală Ungrovlahiei, chiră Nechiforă.

Și s-au scrișă în satulă Comăneștiloră, cu toată chieluiala noastră, la anulă de la zidirea lumii 7255 <1746>, de cucărniculă înt<r>e dascali Gheorghe<e>, s<i>nă preotului Ioană. Deche<m>vri<e> în 8 zile”.

f. 31^v : „Vineri în săptămîna albă, feurară 27 de zile, vleat 7255 <1747>”.

f. 134 : „Această Leturghie s-au început în domnie<a> mării sale lui Ioan Necolae v<oe>v<o>da < >, la vleat 7255 <1747>, ap<rilie> 27”.

f. 171 : „Slavă, cinstea și închinăciune<a> Celui în Troiță sf<i>ntă slăvitului D<u>mn<e>zău, care după începută mi-au agiutată de amă văzut și sfîrșitul.

Iară cei ce viți întîmpla a ceti, bucurați-vă în D<o>mnulă și vă rugați pentru mine și gășindă greșală veri în cuvinte, veri în slove, vă rogă, frațiloră să nu-mi defăimaț<i> osteneala, ce să îndreptați cu d<u>hulă blindeteloră, nepuindu-mi mie în ponosă. Că fiindă eu omă păcătosă, nu este ca să rămie lucru<l> fără-de greșală.

Plecatulă întru cei iubitori de osteniață, Gheorghe Comănesculă. Vleat 7255 <1747>, fev<ruarie> 5”.

Ms. 3312. Sec. XVIII (1746—1747); 171 ff. 18 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 3, 4, 10^v ș.a. Inițiale ornate la ff. : 10^v, 22, 44 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

GHEORGHE (DASCĂLUL).

Alexandria.

Moldova

ff. 109^v—110 : „Și am scris și eu, smeritul și rîvnitorul de scriptur<i> aceasta Alecsăndrie în școala Putni<i>, în Mănăstire<a> Putnii, în anii de la zidire<a> lumii 7289, iară de la Hristos 1781, eu mai micul între dascali Gheorghi dascal, fe[m]vruarie în 22. [Așe gandes-cu pe milostivul Dumnezeu]. Iară cine să va afla ca s-o fure, să fie blăstămat de Domnul Dumnezeu și de a sa Maică Preacurat<ă> și de 12 sfinți Apostol<i>.

Iară carele va pothi <sic> ca s-o citiască sau s-o[o] cumpere de la mine, cu știința me<a> să fie, pre acela să-l blagosloviască milostivul Dumnezeu și să-i dăruiască toate cele ce le poștești de le <sic> Dumnezeu. Iară carele va faci așa, dup<ă> cum s-au zis mai sus, să o fure sau dîndu-o cineva, cerșindu-o cu vreun vicleșug și apoi să mi-o răpiască, zicîndu că nu i-am dat-o sau zicîndu că nu știe ce au făcut, au ceva pricin<ă> să pue la mijlocu, numai ca s-o mistuiască, unii ca acie să fie suptu blăs-tăm, dup<ă> cum s-au zis mai sus.

Fiindcă eu mult<ă> osteneală și cheltuială am făcut și încă fiindu la o jlujbă <sic> gre<a> adec<ă> la slujba dăscăliei mele [cu ia de nu sintu dascal], dară bunul i milostivul Dumnezeu [cu] m-a scoate [milos-tivul Dumnezeu] din toate grelile și din toate nevoile; că Dumnezeu milostivul, Cel ce au făcut cerul și pămîntul, are putere mare a călca pre scorpii și pre bălaur și putere<a> di[i]avolului <o> au pierdu<t> și s-au stins.

Așa și cu mine; Dumnezeu m-au bolnăvit, Dumnezeu mă va însănă-toși, măcaru că am nevoi grele, dară am nedejde la milostivul Dumnezeu că m-a scoate din toate cele rele și dievolești; așe gîndescu”.

Ms. 1296. Sec. XVIII (1781); 114 ff. 21 × 17 cm. Scriere cursivă. Desene în peniță la ff. : 91, 99, 105 ș.a.

GHEORGHE (DASCĂLUL).

Țara Românească
Mân. Valea-Mușcel

1. Slujba de obște.

f. 52^v : „Scriu-s-au această Obște prinu nevoința și osteneala dască-lui Gheorghie. Însă am scris cînd am săzută la sfînta Mănăstire din Vale.

Deci pre toți carii vă veți întîmpla a ceti pre această carte, cu plecă-ciune mă rog, ca orice greșală veți afla, atîta la cuvinte, precum și la lipsa slovelor, nu vă grăbiți a defăima, ci cu d<u>hul blîndetii oste-nindu-vă, îndreptați și pre mine mă ertați; ca și voi, asemenea să cîști-gați<i> ertare de la D<o>mnul, Mintuitorul H<risto>s. Iulie 17 dn<i>, 1783”.

Ms. 4180. Sec. XVIII (1783); 52 ff. [2—52^v]; 32 × 21 cm. Scriere cursivă. Textul este așezat pe două coloane. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 2, 3, 4^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legă-tură veche în piele.

Țara Românească
Muscel

2. Acatistiar.

f. 36 : „G<heorghe> d<ascălul>”.

f. 38^v : „Gheorghie dascăl. Avgust 26, 1797”.

f. 57^v : „Robul lui D<u>mnezeu Gheorghie dascăl. Sud Mușce<l>. Avg<ust> 28 dn<i>, leat 1797”.

f. 77 : „Acēste Acathiste s-au scris în zilele prea luminatului și prea în[n]ălțatului domnului nostru Io Alexandru Ipsila<n>tă v<oe>vod a toată U<n>grovlahia și mitropolită chiriu chiră Dositheu a toată Ungro-vlahia.

S-au scris de mîna dascălului Gheorghie. Sept<emvrie> 1 dn<i>, leat 1797”.

Ms. 1856. Sec. XVIII (1797); 77 ff. 16,5 × 10,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 39, 64 și 77. Desene florale la ff. : 38^v și 57^v. Numerotație originală a filelor.

GHEORGHE (DASCĂLUL).

Țara Românească
Vișoi-Cîmpulung

1. Scara sf. Ioan Scărarul.

f. 1^v : „Leastviță, adecă Scara, care cuprinde în sine viața sf<i>ntului, preacuviosului părintelui nostru Ioan[n]ă, carele au și izvodit această carte ce are 30 de cazanii pentru îndreptarea călugărilor și un cuvîntu de învățătură cătră nastavnic.

Și s-au scris în zilele luminatului domnă Io Nicolae Petru Mavro-gheni v<oe>vod, fiind mitropolit al Ungrovlahiei chir Grigorie, la anii de la H<risto>s 1786 avgustă 7 zile, cu toată cheltuiala sf<i>ntii sale părintelui Dosotheu arh<i>mandrit, igumen sf<i>ntei Mîn<ăstiri> Cîmpul Lung. G<heorghe> d<ascălul>ot V<i>șoi”.

f. 147^v, în frontispiciu : „1786, martie 18 zile 1786”.

f. 270^v : „Iun<ie> 2, 1786 <cu cifre arabe>.

f. 279^v : „Iun[n]ie 4 dn<i> 1786. G<heorghe> d<ascălul>”.

f. 429 : „Iulie 13, 1786 <anul este scris cu cifre arabe>”.

f. 536 : „Slavă, laudă, cinste și închinăciune lui D<u>mnezeu, că mi-au ajutat, după începutu de amă ajunsu și la sfîrșit.

Această sf<i>ntă și d<u>mnezeiască carte, ce să chîiamă Scara, scriu-se-au prin osteneala multu păcătosului între frați Gheorghie dascălul. Și oricine să va întîmpla a ceti pre dînsa și va afla greșeli, au în cuvinte, sau în slove, să nu vă grăbiți a mă pune în ponos, ci îndreptați cu d<u>hul blîndetelor; că n-au scris ingeru, ci mîna de țărîna și minte de

omă păcătos. Că pre cît iaste de anevoe omului a nu păcătui, aşijderea şi scriitorului a fi fără de greşală, <că>ci toţi greşim mult.

Pentru aceasta erta<i>, ca şi cucer<n>i<ei>ei voastre să vă dăru-iască H<risto>s luminare minţii şi descoperire d<u>mnezeştilor Lui taini, spre mîntuirea sufletelor voastre. Amin.

Ori cîţi s-ar întîmpla a ceti pre această sf<i>ntă carte să zică: D<u>m-nezeu să iarte pre Gheorghie dascalul, carele au scris această sf<i>ntă carte, la anul de la zidirea lumii 7294, iară de la H<risto>s 1786, luna lui avgust 4 zile”.

Ms. 2324. Sec. XVIII (1786); 537 ff. [1^v—536]; 21,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 1^v, 2, 155 ş.a. Numeraţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Tara Romîneasă
Vişoi-Cîmpulung

2. Theotocarion.

f. 4 : „Theotocarion pe optă glasuri, întru care să coprind canoane ale Născătoarei de D<u>mn<e>zeu, cu m<o>l<i>tve de umilinţă, ce să cetescă în toate sările la slujba Pavcerniţii pe la mănăstiri, unde sîntă adunare de părinţi călugări, folositoare de sufletele celor ce să nevoescă de aş tăia voile şi celor ce să luptă înprotiva patimilor, care acum s-au scris cu mai bune îndreptări şi tocmiri ale cuvintelor decît cele ce să voră fi aflînd pe la unele mănăstiri, în zilele preain[n]ălţatului domn Io Nicolae Petru Mavrogheni v<oe>vod şi în zilele preasf<i>ntitului mi-tr<o>polit al U<n>g<rovlahiei> chiriu chiră Grigorie, cu toată cheltuiala sfi<n>ţii sale părintelui Dosotheu, arhimandrit şi egumenă al sf<i>ntei Mănăstiri Cîmpulă-Lungă, la anii de la Adam 7294 <anul este scris şi cu cifre arabe> <1786>.

S-au scris de Gheorghie dascălă ot Vişoi”.

f. 296^{r-v} : „Slavă, cinste şi închinăciune Celui în Troiţă Unuia D<u>m-nezeu, Care mi-au ajutat, după început, de amă ajunsă şi sfîrşitul.

Iară cei ce vă veţi întîmpla a citi, bucuraţi-vă în D<o>mnul şi vă rugaţi pentru mine şi orice greşală veţi afla, veri în cuvinte, veri în slove, pentru aceasta îndreptaţi cu d<u>hul blîndăţelor nepuindu-ne în ponos în slove, pentru aluncarea şi neputinţa trecerii ochilor; că precum iaste cu neputinţă omului a nu păcătui, așa şi scriitorului a nu greşi.

Puţin ajutoriu va putea lua un bogat de la un sărac şi puţină laudă va auzi un cinstit de la un neînvăţat. Dreptă aceia dar şi eu, ştiindu-mi neputinţa învăţaturii şi sărăciia bunătăţilor, tuturor mă rog să mă ertaţi.

Oricîţi să voră întîmpla a ceti pă această sfîntă carte, ce să chiamă Theotocarion, să zică D<u>m<ne>zeu să iarte pă Gheorghie dascălulă care s-au nevoit de au scris această carte.

S-au început această carte a să scrie din luna lui avgust în 22 de zile şi s-au sfîrşit la octomvrie în 23. *СѢТЪ АДАМА И ДОНИКА* <sic> *ТЕКСТАРО АКТЪ, ЗЧУДА, ИНАКЪ УТ РОЖАЕСТЕА ХРА АКТЪ АУПЪ*” < = de la Adam şi pînă acum anul curgător 7294 şi iarăşi de la Naşterea lui Hristos anul 1786>.

Iniţialele copistului şi anul 1786 se găsesc şi la ff. : 15^v, 47, 232^v şi 255.

Ms. 1315. Sec. XVIII (1786); 298 ff. [4—296^v]; 21 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă, la ff. : 4, 5, 20 ş.a. Numeraţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

GHEORGHE (DASCĂLUL).

Tara Romîneasă
Bucureşti

*Miscelaneu: Întrebări şi răspunsuri şi
Mîna lui Damaschin.*

f. 18^v : „Gheorghie dascăl ot mah<a>l<aua> Moşi<lo>r”.

Ms. 1837. Sec. XVIII (sfîrşit); 32 ff. 18,5 × 13,5 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniţă la ff. : 2 şi 20.

GHEORGHE (EGUMENUL).

Tara Romîneasă

*Miscelaneu teologic: Mîntuirea păcătoşilor şi
Istoria muntelui Athos.*

f. 549 : „Gheorghie (?) eg<u>m<enul> Codm<enii>. 1786, mai 28 au luoat sfîrşit”.

Ms. 2172. Sec. XVIII (1786); 549 ff. [1—517^v, 519—549]; 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 1 şi 519. Numeraţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

GHEORGHE (LOGOFETELUL).

Transilvania
Braşov

Cronici moldoveneşti.

f. 397^v : „Şi l-am prepus eu Gheorghie log<o>fetelul, ot v<e>l stolnic <sters>, în cetatea Braşovului, la l<ea>t 7226 <1718>, ghen<arie> 11”.

Ms. 580. Sec. XVIII (1718); 397 ff. [3—385^v, 390—396^v]; 21 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 3. Vinietă la f. 7^v. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

GHEORGHE (Pr.).

Transilvania
Giurtelec-Săluţ*Penticostar.*

f. 1 : „Penticostar scris de popa Georgie din Giurtelec, la anul 1771”.
 <Însemnarea este modernă, copiată, probabil, de pe copertele manuscrisului
 ce nu ni s-au păstrat şi o dăm cu rezerva cuvenită>.

Ms. 2393. Sec. XVIII (1771); 84 ff. [1-71^v]; 21,5 × 16,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlul,
 iniţialele şi indicaţiunile tipiconale şi de cult sînt scrise cu roşu. Frontispicii în
 peniţă la ff. : 1, 14^v, 22 ş.a. Numerotaţie originală pentru primele 27 file.

GHEORGHE (Pr.).

Transilvania
Prejmer-Braşov*Miscelaneu: Pilde filosofesti, Învăţături morale ş.a.*

f. 207 : „Şi s-au scris aceste Pilde filosofesti după carte tiparnică,
 de robul lui D<u>mnezeu erei Gheorghe şi de un copil al meu, Rodion,
 la anul 1775, mai 21, cînd lăcuia la oraşul Prejmiru”.

Din pricina unităţii grafice nu ne putem da seama care a fost con-
 tribuţia lui Rodion copilul; probabil a dictat textul după un alt manuscris.

Ms. 3020. Sec. XVIII (1775); 293 ff. [4-258^v]; 10,5 × 8 cm. Scriere cursivă. Titlul şi iniţia-
 lele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la f. 4. Legătura veche în piele se
 păstrează sub legătura modernă.

GHEORGHE (SHIMONAHUL).

Ţara Romînească

Sf. Ioan Damaschinul, Pentru credinţa cea pravoslavnică.

f. 225 : „Sfîrşitul cărţii a patra şi a ceii mai de pre urmă a Ioan[n]ului
 a Damaschinului, Pentru credinţa cea pravoslavnică. 1798, iuni<e> 28.
 Şi s-au prîscris această carte a sf<i>ntului Ioan[n]u Damaschinu a doao
 oară de pre igvodul <sic> ce s-au scos întîi de pre ellinica grecescu, de
 mult păcătoşul Gheorghie shimonah”.

Ms. 5256. Sec. XVIII (1798); 225 ff. 24 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt
 scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor.

GHERASIM (IERODIACONUL).

Ţara Romînească

Dioptra.

f. 1 : „Dioptra sau Oglindă, cum ai zice : Privelişte de lume văză-
 toare (cară s-au găsit la biserica Sf<i>ntilor 40 de Mucenici din Bucureşti,
 metoh Episcopii Rîmnice<ului>), tîlmăcită du pe slovenie pe rumînie de un
 Staico dascalul, însă veche şi fără<ă> de înţelegere; şi iaste făcută trei tomure

şi tomul de capete patruzeci, care să fac capete o sută şi doaozeci, acum
 dă iznoavă diorthosită după gram[m]atica rumînească, adusă la lumină
 şi sintetisită şi împodobită cu cinci feluri de stihuri : adecă un felu de
 silabe 15, altul cu silabe 12, altul cu 8, iar altul pe 7 şi altul pe cinci.

Acum de iznoavă, în zilele luminatului domn Io Nicolae Petru
 Mauroghenii v<oe>v<o>d, arhiepăstorind în scaunul Mitropoliei chir Cozma
 a Ungrovlahiei, la anul de la zidirea lumii <loc gol>, iar de la H<risto>s
 1789 <anul este scris şi cu cifre arabe>, cu cheltuiala şi îndemnarea dum-
 nealui chir Mihalache, dascalul [a] psaltichiei şi prin osteneala şi aşăzarea
 şi scrisul cucernicului ierodîacon Gherasim”.

Ms. 334. Sec. XVIII (1789); 110 ff. [1-109]; 30,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi
 iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 1 şi 75. Numerotaţie
 originală a filelor.

GHERASIM (IERODIACONUL).

Ţara Romînească
Măn. Căldăruşani*Miscelaneu teologic: Cuvinte ale sf. părinţi, Scrisoarea
stareţului Paisie ş.a.*

f. 100 : „1799, iulie în 27 de zile”.

f. 87^v : „1801, ianuar 20. Scisă în sf<i>nta Mănăstire Căldăruşani,
 de Gherasim ierodiacon” <numele este criptografiat>.

f. 1 : „1802, fev<ruarie> 13”.

Ms. 1592. Sec. XVIII-XIX (1799-1802); 104 ff. [1-100]; 23 × 16 cm. Scriere cursivă.
 Titlurile, iniţialele şi trimerile marginale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate
 la ff. : 1, 39 şi 47. Numerotaţie originală a filelor pînă la f.⁴⁵. Legătură veche
 în piele.

GHERASIM (IEROMONAHUL).

Rusia
Kiev*Psaltire cu tîlc.*

f. 83^v : „Scris-am în sf<i>nta cetate a Chievului, cînd înpărăţia
 Ecaterina şi cu fiul ei Pavel Petrovici, fiind şi noi cu părintel<e> Ioanichie,
 pentru închinarea sf<i>ntelor moaste şi cu alte trebi.

Şi am scris la Podolie, în casa lui Dimitrie Ivanovici. Martie, zile
 6, 1766, Gherasim ier<o>monah”.

f. 8^v : „S-au tîlmăcit această carte de pre <altă carte> slovenească,
 tipărită în sf<i>nta Lavra Pecersca <din Chiev>; şi s-au tîlmăcit de
 pre rusie pre rumînie de un dascalu, Isaiia ieromonah.

Scris-am această sf<i>ntă carte întru cea vestită şi de D<u>mnezeu
 păzită cetate şi grădina Maicii Preceşti<i> Chievul, la Podolie, în zilele
 cînd înpărăţia Ecaterina înpărăteasa şi cu fiul său Pavel [Pavel] Petro-

viciu. Și am scris în casa lui Dimitrie Ivanovici. Ani<i> de la H<risto>s 1766.

Seris-am eu, Gherasim ieromonah, hagi<u>, maîu, zil<e> 22”.

Ms. 716. Sec. XVIII (1766); 214 ff. [4—214]; 20 × 16 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii și viniete în peniță la ff. : 4, 6, 8^v ș.a.

GHERASIM (IEROMONAHUL PUTNEANU).

Moldova

Pomelnicul mănăstirii Pîngărați.

f. 1 : „Pomen[n]ecul[ă] sf<i> ntei Mănăstiri Pangarații, carele s-au prăfacut[ă] acum întii de pre cel[ă] vechiu precum[ă] să vede, cu toată osîrdia și cheltuială [a] preacinstului părinte a sf<i> nției sale chir[ă] Chiril[ă]u, ieromonahul, fiind[ă] igumen[ă] al[ă] aceștii sf<i> nte[i] Mănăstiri, unde să cinst[ă]ște hramul[ă] [a] Sf<i> ntului, marelui mucenic Dimitrii, izvor[ă]torul de mir, întru întia d<o>mnie a preain[n]ălțatului domnului nostru, măriia sa Mihail[ă] Constantinovici Suțul v<oe>v<o>d, fiind[ă] mitropolit Țării Moldavei preasfinția sa chirio, chir[ă] Iacov.

Și s-au scris[ă] de mine, nevr[ă]dnecul întru ieromonahi hagi Gherasim Putneanul, la anul 1793, sep<temvrie> 13”.

f. 44^v : „Preacinstiți părinți, carii vă aflați petrecători în sf<i> nta Mănăstire Pangarații. Cum[ă] întru această vr[ă]me de acum[ă], așa și cei ce vor fi în vr[ă]mile viitoare, cu cucerie și cu multă smerenie și plec[ă]ciune mă rog[ă] dragostei sf<i> nțiilor voastre, să nu puneți bănuială asupra mea, căruia am[ă] scris[ă] Pomen[n]ecul[ă] acesta, pentru că s-au mutat[ă] o seamă de ctitori de la zilele și locurile lor[ă] la alte zile, căci aceasta n-am[ă] făcut[ă] din[ă] voia mea, ce din[ă] întîmplare; căci [că] n-au fost[ă] Pomenecul[ă] cel[ă] vechi[ă] de față cînd[ă] am[ă] scris[ă] Sinaxariul[ă] și eu am[ă] urmat[ă] după Pomen[n]ecul[ă] sf<i> ntei Mănăstiri Neamțului, lăsînd[ă] locurile pentru numele ctitorilor[ă], dar[ă] nu s-au nemerit[ă] toate; însă locurile pe unde s-au mutat[ă] numele ctitorilor[ă] sînt[ă] bune.

Iară eu iar[ă]și mă întorc[ă] cătră dragostea sf<i> nțiilor voastre și cu umilință căzînd[ă] mă rog[ă] să mă ertați, ca și milostivul D<u>mnezeu să vă iarte pr[ă]sf<i> nțiile voastre. Amin. Hagi Gherasim[ă] ieromonah Putneanul, biv[ă] igumen<en> Agapiei. 1793, sep<temvrie> 13”.

Ms. 4612. Sec. XVIII (1793); 44 ff. 35 × 23,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, parte din text și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Chenar, frontispicii, viniete și inițiale ornate la ff. : 1, 2, 4 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

GHERGHEL (GAVRIL).

Moldova (?)

Evangheliar.

ff. 5^v—6 : „<.....> Nedejdiuînd[ă] pre agiutorul atotput[ă]r necului Dum-n<e>zău pus-am nevoință eu, cel mult[ă] păc[ă]tos și greșit Gavriil Ghiarghel și am scris această presv<i> ntă și întru tot cinstita Ev<an>ghe<lie>.

Atot[ă] put[ă]r necul și mult[ă] milostivul Domnul Dumnăz[ă]ul și Mîntuitorul nostru I<isu>s H<risto>s să o pri[i]mască întru al său vistear[ă]u precum au pri[i]mit cei doi bani a<i> v[ă]duvei; și ca un m<i>l<o>stiv să iarte păcatele m[ă]le, pri[i]mind[ă] osteniala mea să mă învrednicească în-p[ă]r[ă]ției Sale.

Pentru ac[ă]ia dară, cuvioșilor preuți și alți pravoslavnici cetitori, agiutîndu-mi atot[ă] put[ă]r necul Dumnăz[ă]u, după început[ă] de am văzut[ă] și sfîrșitul, rogu-mă, pre unde veți afla greșit[ă], ori cuvîntul neplinit, sau vr-o slovă pusă unde nu s-ar fi căzut[ă], ca să nu mă daț[i] defăimării, ce cu d<u>h[ă] de blînd[ă]țe să îndreptați și pre mine, cel mult[ă] păc[ă]tos mă ertați, pentru Cel ce ni-au poroncit no[ă] de șiapezăci de ori cîte de șiape să ertăm unii altora greș[ă]lile, că de vom erta, ertani-să-va no[ă].

Căce [că] ființa omeniască, ca o purtătoare de trup și a greșir[ă] iaste pre lesne lunecătoare; iară cea desăvîrșită negreșală numai singur[ă] lui Dumnăz[ă]u sau dat[ă], a Căruia iaste slava și put[ă]rea în nesfîrșit<i> v[ă]ci. Amin.

Anul de la facerea lumii 7244, iară de la întruparea Domnului și Mîntuitorului nostru I<isu>s H<risto>s 1736, mart<ie> 22. Iubitului cetitor de tot binele voitor[ă]u, Gavriil Ghiarghel, biv vel căpitan. Anno Deu <sic> 1736”.

f. 136^v : „Iubiților cetitor<i> <.....> Agiutîndu-mi întru tot put[ă]r nicul Du<m>n<e>zău au luat și sfîrșitul, arătîndu-mă celor înț[ă]lepti și nevoitor<i> dascalii cu această [de] b<la>goslovie cu patru strune și cu tot dulcel<e> glas alăută <.....>. Deci cuvi[i]oșilor preuți și pravoslavnici cetitor<i> rogu-vă, aflînd[ă] greșal<e> să nu mă defăimaț[i], ertîndu-mă cu duh blîndu îndreptaț[i]. Gavriil Ghiarghel biv vel căpitan”.

Ms. 761. Sec. XVIII (1736); 136 ff. [1, 4—136^v]; 31 × 18 cm. Scrierea imită tiparul. Unele litere, mai ales din titluri, sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 9. Inițiale ornate la ff. : 4, 9, 11^v ș.a. Numerotație originală a filelor.

GHERGHIE (LOGOFĂTUL).

Țara Romînească

Fragment din Minunile Maicii Domnului.

f. 170^v : „Ostenitori fiind la tot scrisul cărții aceștia, a Minunilor Preasfintei Născătoarei de Dumnezeu, pînă la un loc s-au scris de Gherghie log<ofăt> za divan, iar de la un loc încoace s-au scris de Mihaîu logofetelul Cernătescul ot sud Meh<edini>, de la dumnealui Iordachie Crețulescu, velichii dvornic, cînd au fost cursul anilor 7234, iar de <la> H<risto>s 1726”.

Ms. 1631. Sec. XVIII (1726); 207 ff. [aproximativ 1—65]; 18,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Chenare colorate la ff. : 1 și 30. Inițială ornată la f. 30. Legătură veche în piele.

GHERONTIE (MONAHUL).

Moldova

Cuvinte pustniceşti ale sf. Isaac Sirul.

f. 37 : „1778, mai 5”.

f. 555 : „Sfîrşitul cuvintelor preacuviosului părinte Isaac Sirul.

S-au tălmăcit din limba cea elinească şi s-au scris de nevrédnic întru călugări, monah Gherontie, a treia oară cu aceasta”.

Ms. 2113. Sec. XVIII (1778); 595 ff. [1—555, 561—595]; 23,5 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă şi iniţială ornată la f. 37. La f. 36^v un desen în peniţă, executat de altă mînă, înfăţişează pe sf. Isaac Sirul. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

GHERONTIE (MONAHUL).

Moldova

Mân. Neam(?)

1. *Slujba pocrovului.*f. 58^v : „1800, Gherontie păcătosul, monah”.

Ms. 956. Sec. XVIII (1800); 65 ff. [4—11^v, 14^v—58^v]; 23 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 4 şi 16. Numerotaţie originală a filelor.

Moldova

Mân. Neam!

2. *Slujba pocrovului.*

f. 1, scris de altă mînă : „Această cârtică ce are întru sine Slujba pocrovului s-au scris de cuviosia sa ieromonahul Gherontie, tipograf de la sf<înta> M<ănăstire> Neamul şi însuş<i> au afierosit-o sf<i>ntei Mănăstiri Slatena, ca să fie pentru trebuinţa bisericii în vremea rînduită, nedizlipindu-o nimine de la acest sf<înt> lăcaş. 1813, octom<vrie> 1”.

Ms. 2678. Sec. XVIII (sfîrşit); 26 ff. [2—25^v]; 21,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Paginaţie originală.

GIURESCU (LOGOFĂTUL IONIŢĂ).

Ţara Românească
Prahova*Miscelaneu : Trepetnic, Gromovnic, Reţete, Calendar, Alexandria ş.a.*

f. 136^{r-v} : „Eu fiind om fără<ă> de zăminteală, întinseiu condeiu<l> în cerneală
Şi mă apucau a scri[i]e,
Această Alexandri[i]e.

Şi Dumnezeu mă învrednici
Dă scriselu pină să sfîrşi.
Ci mai întîiu mă rog,
Ori cine va vrea să citească,
Să nu mă ocărască,
Că nu sîntu ingeru zburător,
Ci sîntu omu muritor.
Şi degitile mele vor putrezi;
Iar cine mă va pomeni
Şi pă el Dumnezeu să-l erte
Şi să-l ducă pă căi drepte.
Iar cel ce mă va blestema,
Dumnezeu să-i dea plata.

Şi am scris, mult robul lui Dumnezeu Ioniţă log<ofă>t din sărăfiia jud<e>ţului Prah<o>v<a>, fiind mitrop<o>lit ţării chir Dosithei şi domnu Ţării Rumîneşti Co<n>standi<n> Gheorghe Hangeri v<oe>v<o>d, la anul dă la zidirea lumii 7307, februarie, iar dă la H<risto>s 1799 fevr<uarie>, fiind îndemnătoru dă s-au scris aceste, dumn<ea>lui Păun Săulescu>, biv pah<arnic>. Ioaniţi Giurescu, <17>99 fevr<uarie>”.

Ms. 270. Sec. XVIII (1799); 150 ff. [1, 4—67, 71, 73—136^v, 148]; 20 × 14 cm. Scriere cursivă. Frontispicii colorate la ff. : 73, 75, 77^v ş.a. Legătură veche în piele.

GIURGIU (Pr.).

Transilvania
Lunca Sprie-Oradea*Miscelaneu : Molitve, Cîntări bisericeşti, Psalmi ş.a.*f. 151^v : „Seris-am eu popa Giurgiu di în Lunca Sprei” <sic>.

Ms. 4642. Sec. XVII (sfîrşit); 208 ff. [aproximativ 7—151^v, 153—208^v]; 20,5 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Unele titluri sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 7, 19^v, 43^v ş.a. Iniţiale ornate la ff. : 44^v, 99^v, 155 ş.a. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

GIURGIUVEANU (ION).

Ţara Românească

Miscelaneu : Oraţie de nuntă, Visul Maicii Domnului, Vedenia sf. Macarie ş.a.

f. 2 : „Seris-am eu Ionu Giurgiuveanu, sin Stanu, în leat 1797” <cu cifre arabe şi chirilice>.

f. 2^v : „Dumneavoastră, pravoslavnici creştini cititori şi de H<risto>să iubitori, oricare vă veţi întî<m>pla a citi pe ace<a>stă sfîntă şi dumnezeiască carte, Ipistolie, să o citiţi cu luoare aminte, că slovice sîntu rumîneşti şi cuvintele cam proaste la poveşti, că orice greşală veţi găsi că nu e

din tipar, ci e din lutul olarilor, ce-i mai prostu să <nu> ne înpuții <sic> în ponos ca și voo să vă fie lesne ertătoru H<risto>să Dumnezeu că multu fiindu slavă [Celu<i>] Celui ce n<e>-au ajutatū de am ajunsū și la sfîrșitū”.

Ms. 1130. Sec. XVIII (1797); 31 ff. 12 × 9 cm. Scriere cursivă. Desen în peniță la f. 3^v.

GIURGIUVEANU (TUDOR).

Țara Românească
București

*Miscelaneu: Viața lui Constantin cel Mare,
Eustatie Plachida, Descoperirea sf. Liturghii,
Sindipa, Cronograf ș.a.*

f. 30 : „Tudor Petre”.

f. 40 : „Todor sin Petre 1781, mart<ie> 14 dn<i>”.

f. 68 : „Sfîrșitul Sindipii filosoful. Leatu 1781, Tudoru Petre, apr<ilie> 10 dn<i>, zile”.

f. 149^v : „Acîastă cîrtică iaste a lu<i> Tudor sin Petre Gîurgîuveanu. S-au scris în București la leat 1782, oc<tom>v<rie> 25; dă cînd s-au început a scrie arată la început”.

Ms. 1766. Sec. XVIII (1781); 209 ff. 30 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii și inițiale ornate la ff. : 30, 42^v, 69, 77 ș.a. Legătură veche în piele.

GORAN.

Țara Românească

Fragment din cronica lui Radu Greceanu.

ff. 8 și 10^v : „Goran”.

Mențiunea lui N. Iorga din *Cronicele muntene*, în *Analele Acad. Rom. Mem. ist.*, s. II, 21 (1899) p. 256 și 441, privitoare la copierea manuscrisului 465 de către Asan Cămărașul, semnat la f. 16, nu ni se pare concludentă. Din potrivă, grafia numelui „Goran” este apropiată de grafia întregului text al manuscrisului.

Ms. 465. Sec. XVIII (mijloc); 26 ff. 22 × 15 cm. Scriere cursivă. Unele inițiale și date sînt scrise cu roșu.

GOȘTONĂ (PROCOPIE).

Moldova

Cazanii.

f. 5 : „Cazanii ce cuprinde în sine Ev<an>g<he>liile tilcuite ale duminicilor de preste anū <.....>acumū într-acesta chipū s-au scrisū în zilele preain[n]ălțatului împăratū alū Romanilorū Iosifū alū optulea <sic>, cu bk<a>gosloveniia preotului Grigorie, cu cheltuiala pururea

pomeniților ctitori de la satul <tăiat>, unde să cînstăște hramul sf<i>nților voveoz<i> Mihail și Gavriil, la anul de la zidirea lumii 7292, iară de la mîntuirea lumii 1784”.

f. 52^v : „1784, Precop Goștona”.

f. 57 : „Seris-ai <sic> eu P<rocopie> B. G<oștonă>, 1784”.

f. 87^v : „Ctitori<i> aceștii cărți sîntū aceștia : Vasilie, Iosifū.”

f. 95 : „Procopie Goștonă”.

Anul copierii este menționat și la ff. : 61^v, 67 și 69^v.

Ms. 1237. Sec. XVIII (1784); 99 ff. [4^v–99^v]; 34 × 21,5 cm. Scriere ce imită tiparul și scriere cursivă. Numeroase frontispicii, inițiale ornate și desene, toate lucrate în peniță. Numerotație originală a filelor.

GRECEANU (IERODIACONUL NICODIM).

Țara Românească

Theotocarion.

f.1 : „Theotocarion, adică Canoane de rugăciune către preasf<i>nta Născătoarea de D<u>mn<e>zeu, alcătuit pă 8 glas<uri> ce să cîntă pe toată zioa la cetirea Pavecerni<i>, tîlmăcit<e> după <ă> cele grecești, iar acum scrise de mine mult păcătusul Nicodim Greci<anu>, nevred<ni>c ierod<ia>c<on>, icon<o>m sf<i>ntei> Mă<nă>st<i>ri Tismana, în zilele preasf<i>nțitului> episc<op>, chir Nectarie, igumenind Mă<nă>st<i>rea sfînț<ia> sa> părint<e>le arh<i>mandrit> chir Ștefan. Leat 1795 [1795]”.

f. 2. : „Predoslavie. Cîstit preacuvioase sfînția ta părint<e> arh<i>m<andrit>, igum<en> al sf<i>nteii> Mă<nă>stiri Tismana, cu căzută plec<ă>ciune închinîndu-mă, sărut cîstită mîna sfînții <tale>.”

Cu smerenie arăt sfînții tale pentru această carte ce să numește grecește Theotocarion, întră care să copind canoane de rugăciune către preasf<i>nta Născătoarea de D<u>mn<e>zeu și pur<u>rea Fecioara Maria, alcătuite pă 8 glasuri ce să citescū în fieștecare zi, seara la Pavecerniță, după „Crez întră unul D<u>mn<e>zeu”, care s-au tîlmăcit după grece pre limba noastră rumînească, în zilele și cu porunca răposatului întră fericire <a> preasfînțitului mitropolit chir <loc gol>, darū nedată în tipar; și de atunci pînă acum să și urmează citindu-să în sf<i>nta Mitropolie a Bucurēștilorū, precum și la sf<i>nta> Mun<ă>stire Căldăroșani și la alte locuri, în fieștecare zi, neîncetat, după <ă> tipic.

Și văzînd că iaste lucru trebuincios a să afla și a să urma la fieștecare pravoslavnic, mai vîrtos la sf<i>nteile măn<ă>stiri, unde iaste adunare de părinți spre umilință și zdrobire de inimă, îndemnîndu-mă și în puțină vrême cu îndeletnicire<a> ce am avut, o am prescris și eu; carē, după ce o am închinat aceiaș<i> prea milostive Stăpîne, ce să prăznuiaște într-acest lăcaș, mai întîiu o aduc către milosîrdia dragostii ce<le>-i părintești și păstorēști a sfînții tale, ca la un povățuitor sufleteșu și hrănitor ce ne ești noaoă, tuturor fraților cei întră H<risto>s ai aceștii obști, rugîndu-mă să fie pri[i]mită osteneala mea, precum și H<risto>s

D<o>mnul nu au lepădat prinosul văduvii; și prin părinteasca rostire să să pue și în orînduiala ca să să urmăze, precum <este> și la alte sfinte beserici, a să citi la vrîme. Ca din toți cîți să vor întîmpla a citi, doar să va milostivi Maica Ziditoriului a ne mîngîia cu luminare spre cele sufletești și împărtaşire de viața cea vîcînică.

Al sfinții tale mai mic și plecat slug<ă>, Nicodim ierod<ia>e<onul>, icon<o>m T<ismanei>”.

Ms. 2097. Sec. XVIII (1795); 126 ff. 30,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Chenar în peniță la f. 1, iar la f. 1^v se găsește un desen ce-l înfățișează pe sf. Nicodim. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

GRIGORAȘ (SIN VASILE URICARIUL).

Moldova

1. Cronici moldovenești.

f.2: „Acestă Leatopiseșă a<l> T<ă>rîi Moldovei de descălecatul și întîi de Traian împăratul Rîmului cu rîmlenii și pentru a doa descălcarea de Dragoș vod<ă>, l-au făcută cu toată cheltuiala <lui> Toader Costache 3 <treti> logofăt, în zilele prealuminatului și în[n]ălțatului domnu Io Mihai Racoviță voevod, în al unsprăzecele an a în[n]ălțatei domnii, la a triia domnie a mării sale, în anii de la zidirea lumii 7234 <1726>, m<e>s<e>ța aprili<e> 25”.

f. 207: „Die bine voitoriu iubitului cetitoriu, Gligoraș s<i>nă Vas<i>lie Uricaru am scrisă”.

Ms. 115. Sec. XVIII (1726); 208 ff. [2–207]; 32 × 19 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile, inițialele și cifrele sînt scrise cu roșu. Titlul este încadrat într-un chenar în peniță. La f. 2^v un desen în peniță, reprezintă creierea Evei din coasta lui Adam. Frontispicii și desene în medalion la ff.: 5^v, 9, 43. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Moldova

2. Cronici moldovenești.

Ms. 103. Sec. XVIII (prima jumătate); 178 ff. [aproximativ 1–176^v]; 32 × 21 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile, anii și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 1 și 5. Inițiale ornate la ff.: 1, 5, 6 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Moldova

3. Cronici moldovenești.

Ms. 238. Sec. XVIII (prima jumătate); 346 ff. [2–317]; 33 × 20,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile, anii și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 2, 5, 9 și 47. Ultimul frontispiciu cuprinde, în medalion, portretele voevozilor Sas, Dragoș și Lațcu. Inițiale ornate la ff.: 5, 9, 15 ș.a. Numerotație originală a filelor de la f. 9.

Moldova

4. Cronici moldovenești.

Ms. 256. Sec. XVIII (prima jumătate); 91 ff. [1–5^v, 9–91^v]; 26 × 19,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu.

Moldova

5. Cronici moldovenești.

f. 213^v: „De bine voitor iubitului cetitor Gligoraș s<i>nă Vas<i>lie Uricariului”.

Ms. 354. Sec. XVIII (prima jumătate); 214 ff. [3–213^v]; Scriere cursivă veche. Titlurile, anii și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 3, 5^v, 9 și 44. Ultimul frontispiciu cuprinde în medalion, portretele voevozilor Sas, Dragoș și Lațcu. Inițiale ornate la ff.: 5^v, 9, 15 ș.a. Numerotație originală a filelor.

Moldova

6. Letopiseșul Țării Romînești.

Ms. 940. Sec. XVIII (prima jumătate); 70 ff. [4–67^v]; 30,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Chenare și frontispicii în peniță la ff.: 4, 5 și 6. Inițiale ornate la ff.: 6, 7^v, 31 ș.a. Legătură veche în piele.

Moldova

7. Catastihul averii lui Gheorghe Ursachi.

Ms. 4082. Sec. XVIII (prima jumătate); 153 ff. [146–146¹⁸]; 29 × 19 cm. Scriere cursivă veche. Numerotație originală a filelor.

GRIGORE (IERODIACONUL RÎMNICEANU).

Țara Romînească
Rîmnicul-Vîlcea

1. Miscelaneu teologic: Rugăciuni și Rînduiala călugăririi.

f. 88^v: „Scrisă în Ep<i>scopiia Rîmnicului de Grigorie ierod<ia>conul, 1780. Iară pre dragostea voastră rog, iubiților în D<o>mnul, pentru greșalele ce să vor fi întîmplat din alunecarea minții, ertați, îndreptîndu cu d<u>hă pacinică și H<risto>s I<isu>s să ocîrmuiască în liniște viața voastră și fericirii veacului de al optulea să vă învrednicească”.

Ms. 2025. Sec. XVIII (1780); 88 ff. 19,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Desene în peniță la ff.: 1^v și 62^v. Numerotație originală a filelor începînd cu 190. Legătură veche în piele.

Țara Românească
Râmnicul-Vâlcea

2. *Miscelaneu teologic: Teologie polemică, Istoria muntelui Athos, fragment de Pateric, Eshatologie și Viața sf. Artemon.*

f. 92^v: „1780, iunie 20. Prescris-au în sf<i>nta Episcopie a Râmnicului, de smeritul ierodiacon Grigorie Râmnicianul, cu cheltuiala lui Rafail, mon<a>h din sf<i>nta Măn<ă>ș<t>ire Hurezii”.

f. 105^v: „În Ep<i>scopia Râmnicului scrisă, cu cheltuiala lui Rafail monah. Sept<emvrie> 22, 1780”.

f. 127^v: „1780, Grigorie Râmnicianul, ierod<i>iacon>”.

Ms. 2570. Sec. XVIII (1780); 127 ff. [1–92^v, 96–105^v, 111–125^v, 127^{r-v}]; 34 × 23 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 1. Inițiale ornate la ff.: 1, 4^v, 6^v ș.a. Numerotație originală a filelor pînă la f. 79. Legătură veche în piele.

Țara Românească
Râmnicul-Vâlcea

3. *Varlaam și Ioasaf.*

f. 96^v: „S-au scris de ierodiaconul Grigorie Râmnicianul, cu cheltuiala ieromonahului Rafail. 1781, mai 18, în sf<i>nta Episcopie a Râmnicului”.

Ms. 2577. Sec. XVIII (1781); 96 ff. 33 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor.

Țara Românească
Râmnicul-Vâlcea

4. *Istoria Țării Românești.*

f. 30^v: „S-au prescris de Grigorie ierodiaconul din Ep<i>scopia Râmnicului, cu cheltuiala monahului Rafail. 1781”.

Ms. 4650. Sec. XVIII (1781); 30 ff. 32,5 × 23 cm. Scriere cursivă. Titlul și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu și inițială în aur la f. 1. Numerotație originală a filelor.

Țara Românească
Râmnicul-Vâlcea

5. *Oglinda bogosloviei.*

f. 54: „S-au prescris în sf<i>nta Episcopie a Râmnicului de smeritul între ierod<i>iaconi> Grigorie Râmnicianul, cu cheltuiala sf<i>nții sale

părintelui chir Nectarie ierom<onahul>, iconom sf<i>ntei Ep<i>scopii>. 1783, oct<omvrie> 4 dn<i>”.

Mențiunea este scrisă și în grecește, cu mici deosebiri textuale.

Ms. 2712. Sec. XVIII (1783); 59 ff. [1–54]; 32 × 22 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 3. Numerotație originală a filelor.

Țara Românească
Râmnicul-Vâlcea

6. *Oglinda bogosloviei.*

f. 242: „Oglinda b<o>gosloviei, scoasă de pre limba slovenească în limba rumînească de oarecare arhimandrit și scrisă acum a șaptea oară în sf<i>nta Episcopie a Râmnicului, în zilele preîn[n]ălțatului domn Io Mihail Co<n>standin Suțulu vovodă, păstoriu fiind în scaunul Severinului preasf<i>nția sa părintele chir Filaretu, episcopul Râm<nicului>, în anul 1784, noem<vrie> 20.

Serisă de Grigorie Râmnicianul”.

f. 246^v: „1784”.

f. 306^v: „S-au prescris în sf<i>nta Ep<i>scopia a Râm<nicului>, de smeritul între ierodiacon<i>, Grigorie Râmnicianul”.

Ms. 1388. Sec. XVIII (1784); 307 ff. [242–306^v]; 30 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Chenar colorat la f. 242. Frontispiciu și inițială colorată la f. 247. Miniaturi la ff.: 242^v și 246^v. Numerotație originală a filelor.

Țara Românească
Râmnicul-Vâlcea

7. *Varlaam și Ioasaf.*

f. 216^v: „S-au scris în sf<i>nta Ep<i>scopia a Râmnicului, de smeritul între ierodiaconi Grigorie Râmnicianul”.

Mai jos: „τῇ δαπάνῃ τοῦ ἁγίου ἀρχιμανδρίτου κύρ Παρθενίου ἀργυροσάνου, ἐν ἔτει ἀπογεννήσεως χριστοῦ 1784”.

<=cu cheltuiala sfintului arhimandrit chir Partenie Argeșanul, în anul de la Nașterea lui Hristos 1784>.

Ms. 2510. Sec. XVIII (1784); 222 ff. [1–218^v]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească
Râmnicul-Vâlcea

8. *Floarea darurilor.*

f. 1: „Și s-au prescrisă acum de Grigorie ierodiacon”.

f. 131: „S-au scris în sf<i>nta Episcopi<e> a Râm<nicului>, de smeritul Grigorie ierod<i>iaconul>, cu cheltuiala sfintii sale părintelui iconomul chiru Nectarie”.

Ms. a fost copiat după cartea tipărită la Snagov în anul 1700.

Ms. 2215. Sec. XVIII (aproximativ 1780); 131 ff. 16,5 × 10,5 cm. Scriere cursivă. Titlul şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 1^v şi 4. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

9. *Rugăciuni pentru iertarea păcatelor.*

f. 9^v: „1798, dec<e>mv<rie> 10. Thoma leg<ă>t<orul>”. Însemnarea este a lui Grigorie Rîmniceanu.

Ms. 2519. Sec. XVIII (1798); 9 ff. 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 1 şi 7^v.

Țara Românească

10. *Oglinda bogosloviei.*

Însemnarea de la f. 58: „S-au prescriş în sf<i>nta Mitropolie a Bucureştilor de mult păcătosul Toma cu chiełtuiala sfi<n>ŧ<iei> sale> părinrelui Cleonic, ierodiac<onul> sf<intei> M<itropolii> a Buc<ureştilor>, 1795, octomv<rie> 18”, ne îndreptăţeşte să credem că Grigore Rîmniceanu, a cărui grafie este evidentă, a folosit un manuscris copiat de Toma la 1795.

Ms. 4413. Sec. XVIII (sfîrşit); 58 ff. 30 × 21 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă şi iniţială ornată la f. 3. Numerotaţie originală a filelor.

Țara Românească

11. *Miscelaneu: Pastorală mitropolitului Dosithei al Ungrovlahiei şi Cuvînt al lui Ioan egumenul Raithului*

Ms. 2015. Sec. XVIII (sfîrşit); 385 ff. [aproximativ 183–194^v]; 22 × 15 cm. Scriere cursivă. Al doilea titlu şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 187. Legătură veche în piele.

Țara Românească

12. *Ceaslov.*

Ms. 2521. Sec. XVIII (sfîrşit); 476 ff. [1–2, 4–476^v]; 21 × 7,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Iniţiale ornate la ff.: 9^v, 62^v, 346 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

13. *Mîna lui Damaschin.*

f. 8^v, la sfîrşitul Prefetei: „Grigorie arhimandritu Rîmniceanu”.
f. 7^v, anul copierii: „1808”.

Ms. a fost copiat după cartea tipărită la Sibiu în anul 1793.

Ms. 2314. Sec. XIX (1808); 135 ff. 12,5 × 6 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Chenar, stema ţării şi frontispicii în peniţă, la ff.: 1^{r-v}, 2 şi 9. Legătură veche în piele.

Țara Românească

14. *Miscelaneu: Aritmetică, Pascalie, Trigonometrie.*

Ms. 1081. Sec. XIX (început); 225 ff. [1–76^v, 178–181, 214–217. Restul filelor, în latineşte şi greceşte, sînt scrise probabil, tot de Grigore Rîmniceanu]. 20 × 8 cm. Scriere cursivă. Unele titluri şi cifre sînt scrise cu roşu. Paginaţie originală cu cifre arabe.

Țara Românească

15. *Prefaţă şi Scară la Aritmetica lui Manuel Glyzunios.*

Ms. 1316. Sec. XIX (început); 180 ff. [4–10]; 22,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 7. Legătură veche în piele.

GRIGORE (IEROMONAHUL).

Țara Românească
Măn. Tismana

Fragmente din Pomelnicul mănăstirii Tismana.

Cf. Ms. 2500, f. 4^v: „Acest pomē<lni>c cînd s-au făcut, aflîndu-mă şi eu aci la Mă<nă>st<i>rea Bistriţa, lîngă sfîntia sa părint<e>le arhimandritu<l> chir Ştefan, ig<u>m<enul> Tismēnei, fiindu-i ucenic şi de călugărie şi de preoŧie, amŭ scrisŭ eu cu mîna mea, din porunca sfîntii sale toat<e> scri<[i]>orile cît<e> arată la începutul Pomēni<[i]>cului celui mare şi la sfîrşit, cu plată de la sfîntia sa, coale unsprăzece şi coala cîte parale şapte; iar temelurile sînt zugrăvit<e> şi scrise de altă mînă.

Mă rog părinţilor să fiu neuitat şi eu la sf<i>ntul jertvelnic. Al tuturor plecat, Grigorie ierom<o>nahu<l> Tismenei”.

Sec. XVIII (1798). Scriere cursivă.

GRIGORE (IEROMONAHUL DE LA COZIA).

Țara Românească
Măn. Cozia

1. *Scara sf. Ioan Scărarul.*

f. 2: „Leastviŧă, adecă Scara, carē cuprinde în sine vi<[i]>aŧa sf<i>ntului prea cuviosului părintelui nostru Ioan<[n]>ŭ, carele au şi izvodit această carte, ce are 30 de cazanii, pentru îndreptarea călugărilor şi un cuvînt de învăŧătură cătră nastavnicŭ.

Şi s-au scris în zilele luminatului d<o>mnŭ Io Ştefanŭ Racoviŧă voevodŭ, fiindŭ mitropolitŭ al Ungrovlahiei chirŭ Grigorie, la anii de la H<risto>s 1765 avgust 15 d<ni>, cu toată chiełtuiala sf<inŧitu>lui Sofronie ieromonahŭ, de Grigorie smeritul şi nevredniculŭ ieromonahŭ de la sf<i>ntulŭ Schitŭ al Cozii de după turnŭ”.

f. 490^v : „Slavă, laudă, cinste şi închinăciune lui D<u>mnezeu că mi-[i] au ajutat, după început de amă ajunsă şi la sfârşit.

Această sf<i>ntă şi d<u>mnezeiască carte, ce să chiiamă Scara, scrisu-s-au prin osteneala smeritului întru ieromonahi Grigorie; şi oricine să va întâmpla a ceti pre dinsa şi va afla greşeli, au în cuvinte, sau în slove, să nu vă grăbiţi a-mi pune în ponos, ci îndreptaţi cu d<u>hul blîndetelor, că n-au scris ingeru, ci mină de ţărîna şi minte de om păcătos. Că pre citu iaste de anevoe omului a nu păcătui, aşijderea şi scriitorului a fi fără de greşală, <că>ci toţi greşim multu; pentru aceasta ertaţi, ca şi cucer<nic>iei voastre să vă dăruiască H<risto>s lumina minţii şi descoperire d<u>mnezeştilor lui taini, spre mîntuirea sufletelor voastre. Aminu.

Ori citi s-ar ū întâmpla a ceti pre această sf<i>ntă carte să zică : D<u>mnezeu să iarte pre Grigorie ieromonahul, carele au scris această sf<i>ntă carte, la anul de la zidirea lumii 7273, iară de la Hristos 1765, luna avgust 15 dni, zile. Grigorie ierografos de la sf<i>nta M<ă>n<ă>st<ire> Coziă.

Ms. 163. Sec. XVIII (1765); 492 ff. [2-490^v]; 20,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Chenar colorat la f. 2. Frontispicii colorate la ff. : 1, 3, 10^v, 16 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Tara Romînească

2. *Miscelaneu : Istoria asediului Vienei, Descoperirea sf. Liturghii, Istoria risipirii Ierusalimului, Istoria luării Tarigradului ş.a.*

f. 173 : „Iulie, 12, 1766. S-au scris din porunca şi cu toată cheltuiala dumnealui Radul Voinescul, biv ū vel stolnic, prin ū osteneala mai micului şi nevrădnicului între ieromonahi, Grigorie ieromonahul.

Ori citi vor ceti pre această carte să zică toţi : D<u>mnezeu să iarte pre Grigorie ieromonahul, carele s-au ostenit de au scris.

Ms. 3151. Sec. XVIII (1766); 173 ff. 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 69, 74, 127 şi 164. Numerotaţie originală a filelor. Legătura veche în piele.

GRIGORE (LOGOFĂTUL).

Tara Romînească
Măn. Aninoasa-Muscel

Miscelaneu : Paraclisul şi Viaţa sf. Grigorie Decapolitul, Cronica lui Iordache Stavrache ş.a.

f. 3^{r-v} : „Această viaţă a Sfîntului, cuviosului şi de Dumnezeu purtătorului, părintelui no[a]stru Grigorie Dicapolit o am scris-o dupe o filadră ce o am aflat la metohul sfîntii Mitrop<o>lii, ce să numeşte Măgureanu; care aceia era cu tipar şi cu toată orî<n>duiala, adică cu

Vecerniia, cu Utrăniia şi cu Canoane şi cu Paraclisul Sfîntului, care Paraclis l-am scris aicea.

Şi s-au scris în zilele prealuminatului domnu Io Mihail Co<n>sta<n>-d<in> Suţul v<o>v<o>d, întru a dooa[ă] domni[i]e a mării sale, păstorindu turma pravoslavnicului norod al lui H<risto>s preasfîntiia sa părintele mitrop<o>lit [lui] chiriu chir Cozma, întru al cincilea an al păstorii preasfîntii sale.

Şi am scris pre pomenire; iar cei ce vă veţi întâmpla a ceti, bucuraţi-vă întru Domnul cu <sic> multe cuvin<te> folisitoare sînt în viaţa sfîntului. Pentru care mă rogu ca, orice greşală veţi găsi[i], îndreptaţi; că n-au scris-o mină de inger, ce de om. Ce mă ertaţi, nezicînd vreun cuvînt rău, ca şi pe dum<nea>v<o>astră să vă erte Domnul şi să vă îndrepteze spre lumina poruncilor Lui.

Iar carele să va întâmpla să o fure să fi[i]e afurisit de Domnul nostru I<isu>s H<risto>s şi de 318 sfînţi părinţi de săborul Nichei<i> şi de toate sfintele soboară şi să aibă pîrîş la dreaptă judecată pre marele şi luminătorul Grigorie Dicapolit.

Şi am <scris> la anii di la Naşterea lui H<risto>s 1792, iulie 29, [de] robul lui Dumnezeu Grigorie.

Mai jos, de altă mină : „Grigorie log<ofătul> de la sfînta Măn<ăs>-t<i>rea Aninoasa.

f. 4^v, la sfîrşitul predosloviei către cetitori : „Grigorie ot sfînta Mitrop<o>li[i]e.

Mai jos, de aceeaşi mină, următoarea însemnare din sec. XIX : „Acestea istorii ce le-am scris eu cînd mă aflam la sfînta Mitropolie, la sfîntiia sa părintele iconom al sfîntei Mitropolii, chiriu chir Dositheu Buzăianul, fiindcă să afla sfîntiia sa iconom de opt ani la trei mitropolii. . . . Şi apoi l-au făcut igum<e>n la sfînta Măn<ăs>-t<i>rea Aninoasa, în sud Muscel şi fiindcă mă aflam şi eu la sfîntiia sa, părintele igum<e>n, sluji<n>d de ani doisprezece, care sfîntiia sa m-au crescut şi sfîntiia sa m-au învăţat carte şi sintu ceracu al sfîntii sale, care D<u>mnezeu să<i> dăruiască săn<ă>tate. . . .

Şi eu am scris, ca cine va citi să aibă a mă pomeni.

Însemnări ale copistului, mai ales din anul 1797, fără să aducă însă ştiri noi cu privire la persoana sa, se mai găsesc la ff. : 1^v-2, 12^v, 41, 49^v, 50, 53^v, 56^v, 72^v, 82-84.

Ms. 4468. Sec. XVIII (1792); 84 ff. 21 × 14,5 cm. Scriere cursivă.

GRIGORE (POPA DIN MĂHACI).

Trasnilvania
Măhaci-Turda

prescrie un miscelaneu teologic, cunoscut sub denumirea de Codex Sturdzanus.

f. 10 : „Пис мѣца мѣ. 01 днѣ въ днѣ Батрѣ Жикмон краю, егда оубіетъ Микѣю вод. въ мирѣсѣхъ, вѣкт отъ Ядам × зри, въ рожество Хсво × ахъ. Поменнъ Гн.

дше раб Бжїе призвїтеръ ірен Грїгорїе, въ встакленїе грѣхѣмъ, въ црствонъ есноѣ". <= Scris în luna lui martie, 19 zile, în zilele craiului Batăr Jicmond, cînd fu bătut Mihai vodă la Mirăslău, la anul de la Adam 7108, de la naşterea lui Hristos 1600. Pomeneste, Doamne, sufletul robului lui Dumnezeu, prezviteriului ierei Grigore, spre iertarea păcatelor, în împărăţia cerurilor>.

f. 76: „Помѣни Гї дше рабъ Бжїе Грїгорїе, въ встакленїе грѣхѣмъ, въ црствонъ еснїи” <= Pomeneste, Doamne, sufletul robului lui Dumnezeu Grigorie, spre iertarea păcatelor, în împărăţia cerurilor>.

f. 89^v: „Яс <sic> поп. Грїгорїе отъ Мѣхачю. Мѣца ген. кѣ днь вато хъча. въ рожд. Хсѣа хъафг. Бѣданпрости” <= Eu popa Grigore din Măhaci. Luna ianuarie 29 zile, anul 7091. De la naşterea lui Hristos 1583. Bogdai-prosti>.

f. 107^v: „Scris-am eu popa Grigorie di în Mihaciū, în zilele lui Bat<ă>rū Buldujariū craiū. Carte cırı să va întreba cu altul, să ştie răspunde. Iară numărul ailor de la Adam 7115 ai; de la naşterea lui H<risto>s 1607 ai”.

f. 122^v: „Ис. поп. Грїгорїе дї Мѣхачю. вѣктъ хъркз; въ рожд. хъахѣ, мѣца маї днь. Яминъ”. <= A scris popa Grigore din Măhaci. În anul 7127; de la Naştere 1619, luna mai 10 zile. Amin>.

Ms. 447. Sec. XVI—XVII (1583—1619); 124 ff. 20 × 13,5 cm. Scriere semiuncială. Titlurile sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 11, 16 şi 63^v.

GRIGORIEVICI (IEROMONAHUL NATANAIL).

Moldova

Pomelnicul Mitropoliei Moldovei.

f. 1: „Sinodicū sau Pomēn[n]ecū, pentru fericitii şi pururea pomeniţii cetitori a<i> sf<i>ntei Mitropolii a Țării Moldovii şi pentru preosf<i>ntiţii răpăosaţii mitropolii carii au păstoritū această de D<u>mnezău păzită Țară creştinească şi pentru alţi milostivi şi fericţi boiari şi neguţetori, făcătorii de bine şi dătătorii de bunătăţ<i> întru această sf<i>ntă Mitropolie, acumū întii întru acestū chipū dintru multă cercare şi întrebare tocmitū şi aşezatū de însuşi preosf<i>ntitulū chiriu chir Iacovū, mitropolitulū a toată Țara Moldovii, în zilele mării sale prealuminatului domnū şi oblăduitorulū a toată Țara Moldovii, Io Matei Ghica voevod.

Şi s-au scrisū în sf<i>nta Mitropolie în oraşū în Iaşi la anii de l<a> zidirea lumii 7262, iară de la mîntuirea lumii, adecă de la H<risto>s 1754 în luna lui mai. Şi s-au scrisū de mine smeritulū şi nevrădniculū întru călugări, însă adevăratulū fiū şi credinciosū slujitorū sf<i>ntei besăreci a răsăritului, Nathanailū ieromonahū Grigorieviciū”.

Ms. 1567. Sec. XVIII (1754); 67 ff. [aproximativ 1—6^v, 8, 12—13^v, 20, 24, 28, 32]; 30 × 20 cm. Scrierea atribuită copistului imită tiparul. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Chenare în peniţă la f. 1^{r-v}. Frontispicii în peniţă la ff.: 2, 8, 12 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

GRIGORIOVICI (IPODIACONUL DIMITRIE).

Moldova

Cronograf.

f. 1: „Hronograf sau leatopisetū, adecă adunarē şi strîngere noao a multe istorii care să începū de la zidirea lumii carele spune prē rîndū pînă în an[n]ii de acmū, izvoditū întiiu de Pătraşco Danovici, logofătul alū treile<a>; iară acmu pre acelaş izvod, molitfa sa, Climentie arhidiaconul, poftind şi cercetîndū scripturile, pus-au îndemnarē şi cheltuială de s-au scris această cartē în zilele prealuminatului şi preîn[n]ălţatului întru Hr<i>stosū D<u>mn<e>zău bl<a>gocestivului domnū şi stăpînitorū Țării Moldovii Io Grigorie Ghica voevoda, cu bl<ago>s<lo>veniia preosf<i>ntitului în D<u>hulū Sf<i>ntū, chir Antonie, dinū mila lui D<u>mn<e>zău arhiiep<i>scopū Socevi şi mitropolit a[l] toată Țara Moldovii, în cursulū anilor dē la zidirea lumii 7240, iară dē la întruparea D<o>mn<u> lui H<risto>s 1732, avgustū în 20 de zile.

Şi am scris eu Dimitrie Grigoriovici, ipodiaconulū”.

f. 2^{r-v}: „< > Pentru acēia, iubite cetitorūle, citenie de istorii, mare dobîndă şi destuparē de minte şi învăţatură dă celor următori şi mai de pre urmă oameni, carē lucru să vedē în toat<ă> lumea; că cu cetitul sf<i>ntelor scripturi rugămū pre m<i>l<o>stivulū D<u>mn<e>zeu şi ne dă ertare greşalelor noastre. Cu cetirea sf<i>ntelor scripturi cunoaştem lucrurile cēle de mulţi ani trecute, ca <şi> cum li-am vedea în[n]aintea noastră; că mulţi dascali mare <sic> şi aleşi au pus trudă şi ostenealē de au scris istorii şi fapte a împăraţi şi a crai, a domni şi a maistani, carē cum ş-au [cum ş-au] cumpătat viaţa; şi cînte arătînd dascalii acēia şi lăsîndū învăţatură celor de pre urmă ca să afle folos şi fiecine ca să-ş<i> poată cumpăta viaţa: de cēle rēle să se ferească şi spre bune şi de folos să urmeze.

Citēşte dar, pre această cartē ce să ch[i]liamă leatopisetū, că vei putea cu învăţături şi aritări ce spun la această pisanie, a-ţi înblînzi firea şi a-ţi cumpăta dintru învăţăturile acelor vrădnice de demultū şi vechi vitēji<i>, spre care lucru rogū pre D<u>mn<e>zeu să pue cuget bun şi îndemnarē la inimile dumilorvoastre. Să pliniţi desăvîrşit lucrul acesta, cetîndū şi ascultîndū cu sănătate. Amin.

De tot binile voitorū, preaiubitului cetitorū, Dimitrie Grigoriovici, ipodiacon”.

f. 419: „Sfîrşit şi lui D<u>mn<e>zău mulţămită. Cu bunăvoirea Părintelui şi cu sporirea Fiului şi cu săvîrşirea sf<i>ntului şi de viaţă făcătorulū D<u>hū, scrisu-s-au această carte, ce s<e> ch[i]liamă Hronograf, în cursul anilor de la zidirea lumii 7240, iar de la mîntuirea lumii 1732, cînd oblăduia în vestita cetate a Ț<a>rigradului sultan Mahmut împăratul turcescū, în[n] al doile an al împărăţiei sal<e>, purtînd cîrma pravoslaviei preafericitul întru Duhul Sf<i>ntū chir Paisie, din mila lui D<u>mn<e>zeu arhiiep<i>scop Țarigradului şi patr[i]iarhū a toată lumea; iară în Țara Moldovei domn[i]ia prealuminatul şi creştinul domnū Io Grigorie Ghica voevoda.

Şi s-au scris această carte cu bl<a>goslovenie<a> preaosfinţitului chir Antonii, din mila lui D<u>mn<e>zeu arhiep<i>scop Socevei şi mitropolit a[l] toat<ă> Moldovlahiia, cu toat<ă> cheltuiala molitvei sali lui Climentie arhidiaconul, întru a sa pomenire.

Iar lui D<u>mn<e>zeu, Celui ce ne-au agiutat de am văzut după început şi săvîrşit, slavă şi cinstē, în vēcii vēcilor. Aminū.

Cine truda noastră pri[i]mēste

D<u>mn<e>zăule, cu bine îl dăruiaşte!

Dimitrie Grigoriovici, ipodiacon”.

Ms. 1469. Sec. XVIII (1732); 422 ff. [1—419]; 31 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu şi aur. Miniaturi lucrate, probabil, de altă mină la ff.: 1, 11, 42^v, 132 şi 366^v. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele, restaurată la cotor.

HOCIUNG (CĂPITANUL ANTOHI).

Moldova

Istoria Ecaterinei a II-a şi descrierea Chersonului.

f. 122^v: „Această cârtică, cu cîte să află într-însa, am scris-o eu, Antohi Hociungu cap<i>t<an>, în vreme<a> cîndu mă aflam şăzind în casa d<u>misale condicariului Ştefanu Zătreaanu.

Şi mă rogu d<u>m<nea>v<oastră>, tuturor celor ce vor ceti pe dînsa, orice greşală veţi găsi, ori în slove, ori în cuvinte, să ertaţi, căci singuri dumn<e>avo<a>stră veţi cunoaşte că n-am fost bun omu, propopsit la învăţetură sau la scrisoare. 1793, mart<ie> 25”.

Ms. 3102. Sec. XVIII (1793); 130 ff. [1—122^v]; 24 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi unele cuvinte sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

HOLBAN (IOAN).

Moldova

Cronograf.

f. 1: „Cu mila lui D<u>mnizău începui a scrie Hronograful, adică anii scriş<i> di la zidirea lumii, carii acum l-am scris cu toată cheltuiala mea, eu, mai gios numitul, în zilile prealuminatului şi preain[n]ă<cl>-ţatului domnului nostru Ioanū Alēxandru Ioan voevod întru întie domnie a mării sali şi mitropolit fiindū în ţara noastră preaosfinţie sa chir chirū Gavrii<cl> a toată Ţara Moldavii.

Şi l-am scris în satul nostru Fundoe, undi să cinstēşti şi să prăznuēşti hramul lui sfētii Nēculai, la anii dē la zidir<ea> lumii 7293, iară dē la H<risto>s 1785, ghēnar 10. Ioanū Holbanū”.

f. 1^v: „Ioanū Holban”, semnează şi versurile la stema ţării.

Ms. 3527. Sec. XVIII (1785); 355 ff. 33 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi cifrele sînt scrise cu roşu. Chenare şi frontispicii ccolorate la ff.: 1, 2, 6 ş.a. Numerotaţie originală a filelor.

HRÎSTEA (SIMION).

Transilvania
Braşov

Mărturisirea ortodoxă.

f. 80: „Să s<e> ştie că această sf<i>ntă carte ce să chiāmă Pravoslavnica mărturisire iaste a mea, a lui Simeon Hrist<ea> ot Braşov şi o am scris eu cînd am învăţat la părintele Radul Tēmpia, în anul de la H<risto>s 1727, lun<a> lui fev<ruarie>, dnī 13”.

Cu litere latine, exceptînd luna: „Anno 1727, fev<ruarie> die 13”.

Ms. 3811. Sec. XVIII (1727); 104 ff. [6—36, 38—80]; 15,5 × 9,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 8. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

HRIZEA (DASCĂLUL).

Ţara Romînească
Măn. Argeş

Canoane de umilinţă către Maica Domnului.

f. 228^v: „Sfîrşitul canoanelor şi lui D<u>mn<e>zeu laudă, Celui ce pururea să proslăveşte întru sfîntii Săi şi ne-au agiutat după început de am şi săvîrşit. Iulie 12, leat 7276. Ho <sic> Pox. Xko <= de la naşterea lui Hristos> 1768” <anii sînt scrişi cu cifre arabe>.

f. 229^v: „Hrizea dasc<ăl> <de la> Măn<ăs>t<irea> Argeş”.

Ms. 1683. Sec. XVIII (1768); 238 ff. [1—229^v]; 20 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 1, 12^v, 17 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

HUDECI (PISARUL GRIGORE).

Moldova
Roman

1. Istoria etiopicească a lui Iliodor, vol. II.

f. 98^v: „Această cartē, ce să numēşte Iliodor, s-au scris după cum să vēde de mine Grigori<e> Hudeci, pisar ot Episcopie Rom<a>nului, la velet 1784, av<gust>”.

Ms. 2774. Sec. XVIII (1784); 98 ff. [2—98^v]; 30,5 × 21,5 cm. Scriere cursivă. Numerotaţie originală a filelor.

Moldova
Roman

2. Din scrierile lui Oxenstiern, cartea II-a.

f. 86^v: „Această carte ce să numēşte Oxistern al doilea s-au scris după cum să vēde în zilele preain[n]ă<cl>ţat<ului> domn Ioan Alexandru



Mavrocordat v<oe>vod şi a preosfinţit<u>lui arhiepiscop şi mitr<opolit>
<al> Moldaviei, chir Gavriil şi în zilele preaosf<inţiei> sale chirio chir
Leon, episcop Romanului, le<a>t 1785, oct<omvrie> 10, de mine,
mai micul între cei de obşte fraţi, Grigori<e> Hudeci, pisar ot Episcopiia
Roman<u>lui”.

Ms. 3338. Sec. XVIII (1785); 86 ff. 30 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Numerotaţie originală a
filelor cu cifre arabe.

Moldova
Iasi

3. Zăbava fantasiei, partea II-a.

f. 130^v: „Această carte ce să numeşte Zăbava fandasiei, al doilea,
s-au tălmăcit de pre limba grecească pe limba moldovenească de dumn<e>a-
lui Constandin Vîrnăv, cam<a>raş la anul <loc gol>.

Şi s-au scris cu cheltuiala sfinţii sale părintelui chir Veniamin
Costache, eclisiarh Mit<ropoliei>, de mai micul între toţi Grigorie Hudeci,
pisar ot sfinta Mitropolie în Eşi. La anul 1788, dechemvrie<e> 12, au
luat sfîrşit”.

Ms. 433. Sec. XVIII (1788); 132 ff. [1–130^v]; 23,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi ini-
ţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor cu cifre arabe. Legătura
veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Moldova
Roman.

4. Din scrierile lui Oænstiern, cartea II-a.

f. 143: „Sfîrşitul cărţii al doile a lui Oxistern, la anul 1803, martie 8.
Scriş în sf<i>nta Episcopie <a> Roman<u>lui, de Grigorie Hudici”.

Ms. 1147. Sec. XIX (1803); 145 ff. 23,5 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt
scrise cu roşu. Paginaţie originală cu cifre arabe.

IACHINT (STAREŢUL CERNICĂI).

Ţara Romînească

1. Theotocarion.

f. 7: „1793, maiu 10”.

f. 8: „Maiu 26, 1793”.

Ms. 1940. Sec. XVIII (1793); 303 ff. 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi
indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 7, 8, 156^v
ş.a. Iniţiale ornate la ff.: 1, 8, 134^v ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură
veche în piele.

Ţara Romînească

2. Miscelaneu teologic: Sentinţa lui Pilat şi Teologie polemică.

f. 114: „1793, dechemvrie 17”.

Ms. 1962. Sec. XVIII (1793); 128 ff. [aproximativ: 1^v–4^v, 69–114]; 23,5 × 16,5 cm. Scriere
cursivă. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

Ţara Romînească

3. Miscelaneu teologic: Învăţătură pentru cei ce vor să se călugărească, Aşezămîntul stareţului Paisie, Cuvînt la îngroparea stareţului Paisie ş.a.

f. 72^v: „1795”.

Ms. 2159. Sec. XVIII (1795); 75 ff. 20,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele
sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff.: 1, 8, 17 ş.a. Numerotaţie originală
a filelor.

Ţara Romînească

4. Întrebări şi răspunsuri ale cuvioşilor Varsanufie şi Ioan.

f. 1^v: „Cartea[a] sf<i>ntilor stareţi, a marelui Varsanofie şi Ioan[n],
întrebări şi răspunsuri, acumî a do<ua> oară prescrisă după cea tălmă-
cită după elinie, în zilele prealuminatului domnî Io Alexandru[lă] Constan-
dinî Muruzî voevod, arhiepăstoriî în scaunul Mitropoliei preasf<i>ntiia
sa părintele chirio chirî Dositheu, care s-au scris aici întru smerita
obşte Cernica < >, prinî îndemnarea cuvioşiei sale
chirî Timotheu, ieromonahulî, egumenulî chinoviei şi diadohulî aces-
tuiaşi arhimandrit şi stareţ. 1796.

Şi s-au început acest d<u>mnezeu<s>că lucru, noemv<rie> 5 zile
şi au luat sfîrşit maiu 20 de zile”.

f. 426: „Sfîrşitî cărţii. 212 coale [doo sute doosprezece]”.

f. 426^v: „Slavă multî înduratului D<u>mnezeu, că ne-au ajutat
după ce amî început de amî şi săvîrşitî această sf<i>ntă carte, care
s-au prescris de pre o altă carte, ce să află tîlmăcită după ellinie de unî
dascalî foarte iscusitî < >, în <a>nii de la H<risto>s 1787,
acum în anii 1796 maiu. Şi s-au început acest d<u>mnezeu<s>că lucru a
să scrie de la leat 1795 noemvrie 5 zile şi au luatî, cu ajutorulî sf<i>n-
ţilor săvîrşire la maiu 20, afară de patru tedrate, adecă şaisprezece
coale, ce era mai dinî nainte scrise”.

Ms. 1899. Sec. XVIII (1795–1796); 426 ff. [1–55^v, 57–426^v]; 32 × 22,5 cm. Scriere cursivă.
Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu şi chenar în peniţă la ff.:
2 şi 8. Portretul în culori al unui călugăr, la f. 8. Iniţiale ornate la ff.: 2, 6^v,
8 ş.a. Paginaţie originală. Legătură veche în piele.

Țara Românească
Măn. Cernica5. *Fragmente din Filocalie.*

ff. 321—322 : „Cărți lucrătoare din Filocalia, ce s-au prescriș de sf<i>nția sa preacuviosul chir Iachinth, starețu<l> din Cernica, în vremea bătrînu<i> Gheorghie arhim<and>r<itul>, începătorul Cernicăi, la leat 1800 < >. Am scris spre pliroforia celor împreună cu mine. <l>828, mai 5. Chiriac arhim<an>dr<it> Rîm<n>ice<anu> Caloian<u>. București < >”.

Ms. 1929. Sec. XVIII (1800); 322 ff. [1—321]; 23 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii și inițiale la ff. : 1, 19, 110 ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

6. *Fragment din Minunile Maicii Domnului.*

Ms. 1228. Sec. XVIII (sfîrșit); 230 ff. [1—17]; 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor.

Țara Românească

7. *Cîntări bisericești.*

Ms. 1872. Sec. XVIII (sfîrșit); 90 ff. [9—33^v, 39—88^v]; 16 × 10,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 9. Legătură veche în piele.

Țara Românească

8. *Minunile sf. Nicolae.*

Ms. 1943. Sec. XVIII (sfîrșit); 155 ff. [57^v—155^v]; 22,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff. : 66^v, 71, 154^v ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

9. *Capete ale cuviosului Thalasia.*

Ms. 1956. Sec. XVIII (sfîrșit); 490 ff. [451—490^v]; 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff. : 452, 454^v, 456 ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

10. *Cuvinte ale sfinților Isihie preotul, Marco Pustnicul și Antonie cel Mare.*

Ms. 1957. Sec. XVIII (sfîrșit); 506 ff. [230^v—306^v]; 23 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff. : 255^v, 260^v, 297 ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

11. *Cîntări bisericești din postul mare.*

Ms. 1958. Sec. XVIII (sfîrșit); 48 ff. [1—42^v]; 24 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

12. *Viața sf. Ioan Gură de Aur.*

Ms. 1964. Sec. XVIII (sfîrșit); 279 ff. [1—276^v]; 23 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlul și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 1. Inițiale ornate la ff. : 1, 33^v, 42 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

13. *Cuvinte ale sf. Simeon Noul Teolog.*

Ms. 1990. Sec. XVIII (sfîrșit); 498 ff. [199—208]; 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlul, inițialele și trimerile marginale sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

Țara Românească

14. *Slujba sf. Visarion.*

Ms. 2013. Sec. XVIII (sfîrșit); 111 ff. [1—28]; 22,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlul, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

Țara Românească
Măn. Cernica15. *Stacrofilia sau Cărțile Crucii Domnului.*

f. 228^v : „Scrisu-s-au această carte de smeritul între ieromonahi Iachint”. <Textul este criptografiat>.

Ms. 2130. Sec. XVIII (sfîrșit); 311 ff. 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și trimerile marginale sînt scrise cu roșu. Frontispicii și inițiale ornate la ff. : 1, 43^v, 96 ș.a. Miniatură reprezentîndu-l pe Iisus Hristos la f. 229. Paginație originală.

Țara Românească

16. *Canon de rugăciuni.*

Ms. 3612. Sec. XVIII (sfîrșit); 27 ff. [1—7, 9—19]; 22,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlul, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu.

IACOV (LOGOFĂTUL).

Țara Românească
Vișoi-Tîrgu Jiu

Miscelaneu: Descîntece, Rugăciuni, Slujbe religioase ș.a.

f. 41^v : „Leatŭ 1784. Cu puterea lui I<isu>s H<ristos> și cu a Maichei <sic> Precești<i> și cu a tuturor sfinților, scris-am eu, l<o>g<o>fătulŭ Iacovŭ, care șezŭ din sus de Vișoi, în luncă, lîngă Dîrsta, diăconului

Gheorghe, această slujbă, pentru d<u>hul celū necurat, precumū amū găsitū scris eu, mai miculū între fraţi”.

f. 66^v: „Această Cazanie pentru cuvîntulū eşirii sufletului din trupū s-au scrisū de mine, mai miculū între fraţi, robulū lui D<u>mnezeu, log<ofătul> Iacovū ot Vişoi. O amū luoatū de pe tipariu dintr-un Molitvenicū sîrbescū, scoasă întîiu pe alte limbi, precumū scrie la începutū.

Iar cine s-arū înşela cu firea şi cu mintea a socoti să sîntū minciuni, acela va fi suptū blestemulū sfinţilor părinţi.

Negreşitū în ştire să fie la toţi carii vor ceti aceasta şi plată vor avea de la milostivulū D<u>mnezeu, Carele iubēşte prē toţi oamenii cei ce o vor ceti cu frică d<u>mnezeiască”.

Ms. 4458. Sec. XVIII (1784); 120 ff. [1-90, 119-120]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate şi iniţiale crnate la ff.: 1, 6, 42 ş.a. Legătură veche în piele.

IANACHE (Pr.).

Țara Romînească
Cîmpulung

*Miscelaneu teologic: Rînduiala botezului ereticilor,
Slujba îndrăciţilor ş.a.*

f. 1^v: „Cuvînt pravoslavnic cătră pravoslavnici<i> cititori[i]. Precum [în ce chipū] dorēşte cerbul la izvor de apă, așa au doritū sufletul meu spre acestū lucru dumnezăescū. Aducîndu-mi aminte să nu auz glasul acela ce au grăitū robului celui lēneş, care au îngropat talantul în pămîntu, pentru acēia şi eu, dentru toat<ă> inema îndemnîndu-mă, aflîndu această carte ce iast<e> într-însa Botezul păgînilor şi al eriticilor, care iaste tălmăcită de pe linba slovenească şi scoasă pre limba rumunească <sic> de robul lui Dumnezău Alexandru dascalul Rusul, scrisă de a lui mînă, care acum m-am ostenit şi s-au scris de mine, nedăstoinicul robul lui Dumnezău, smeritul întru preoţi, popa Ianache ot D<o>lgopol, care m-am aflat sluj<i>torū sîntei şi dumnezăestii bisēreci den tîrgu, unde iast<e> hramul sfîntului şi făcătorūlui <de minuni> Nicolae.

Deci, de va fi într-însa vreo alunecare, sau greşală den slăbicîunîa firii, vă rog cu d<u>hulū blîndēţelor să îndereptaţ<i> şi pre mine să mă ertaţ<i>.

Şi s-au scris la leat 7239 <1731>, în luna ghenuarie. S-au isprăvit în 10 zile”.

f. 110: „Văzuū de la Dumnezău începutū şi sfîrşit. Aceluîa să fie cîntea şi mărirea, cu Părintele şi cu D<u>hulū Sv<î>ntū, în vēcii vēcilor. Aminū”.

f. 178^v: „Şi această rînduială a dobitoacelor s-au scris iară cu oste-neala smeritului întru preoţi, popa Ian<a>che”.

Ms. 3551. Sec. XVIII (1731); 178 ff. [1^v-2^v, 4-110, 112-178^v]; 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff.: 4 şi 112. Paginaţie veche, pînă la f. 110 iar de la f. 112 numerotaţie veche a filelor. Legătură veche în piele.

IANE (LOGOFĂTUL DE TAINĂ).

Țara Romînească

Istoria Moreii.

f. 206: „Scri-su-se-au cartea aceasta de Iane log<ofă>t de taină Dîmboviceanul, din porunca dumnealui Ianache Scarlat, vel cămăraş, în zilele prealuminatului şi preain[n]ălătului domnu Io Nicolai Al<e>-x<an>d<ru> voevod, la l<ea>t 7238 <1730>, mai 28 dn<i>”.

Ms. 1355. Sec. XVIII (1730); 206 ff. 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlul şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

IANOVICI (TEODOR).

Moldova
Iaşi

Evangeliiar.

f. 1: „Sf<î>nta şi d<u>mnezîiasca Ev<an>gh<e>lie. În zilele prelu-minatului şi în[n]ălătului domnū şi oblăduitorū a toată Țara Moldoviîa Io Co<n>stantinū a lui Nicolai voevoda şi purtatorūlui pravoslaviei presfinţitulū chirū Nichiforū mitropolitulū a toată Țari Moldovii acumū amū scrisū şi cu multă nevoiţă, la anulū de l<a> sp<ă>seniîa lumii 1741, în luna lui deche<m>vrie 8, de smeritulū întru ierei Theodor Ianoviciū.

Aceasta Ev<an>gh<e>lie s-au scrisū întru oraşū Iaşului”.

Ms. 495. Sec. XVIII (1741); 276 ff. 28 × 19,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Desen în peniţă, înfăţişîndu-l pe sf. Ioan Evanghelistul, la f. 1^v. Numerotaţie originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

IBĂŞFĂLEANU (LOGOFĂTUL ION).

Transilvania

Psaltire cu tîlc.

f. 122^v: „1758 <scris şi cu cifre arabe> iul<ie> 20 <scris şi cu cifre arabe> semnat-am cînd am posloduit *) această<ă> s<fin>t<ă> Psaltire eu, log<o>făt Matei Voileanu, cu scriitorūl ei, log<o>făt Ion Ibăş-făleanul”.

f. 100: „<În> anul 1764, iulie 18 zile s-au căsătorit scriitorūl aceştii cărţi. Într-acei an, dechemvrie în 25 de zile s-au şi preoţitū”.

Ms. 2955. Sec. XVIII (1758); 128 ff. 33,5 × 22 cm. Scriere cursivă. Textul este aşezat pe două coloane. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor.

*) = am colaţionat.

IEREMIA (MONAHUL).

Țara Românească
Măn. Căldărușani*Miscelaneu teologic: Cuvinte ale sf. Theodor Studitul, fragmente din Pateric și din Tâlcul Psalmilor.*

f. 252: „Această sf<i>ntă și d<u>mnezeiască carte <este> a aceluiaș întru sf<i>nti părintele nostru Theodor Studitul și s-au scris mai puțin de jumătate de oec<nicul> Erimiia și de acolo în[n]ainte am scris eu, Serafim ermonah schev<r>ofilaxă Căldoroșan, cu to<a>tă cheltuiala fratelui<i> Erimii <.....>.”

f. 312^v „1777”.

Ms. 1975. Sec. XVIII (aproximativ 1777); 340 ff. [1–104, 253–340]; 22 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 1 și 7^v. Legătură veche în piele.

IEREMIA (MONAHUL).

Țara Românească
Măn. Bistrița*Acatistiar.*

f. 146^v: „Această cârtică cu Acathistile am scris-<o> în sfînt<a> Mă<năsti>re Bistrița în zilele preasfinții sale părintelui mitr<opolit> Dosithei, fiind făcut surg<hi>un de preasfinția sa la această sfînt<ă> Mă<năsti>re și în doao rî<n>duri la Tismana. Irimiia proin Cîmpulu<n>-gean<u>”.

Ms. 1382. Sec. XVIII (sfîrșit); 147 ff. [1–35, 37–122^v, 124–144]; 19,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

ILARIE (IEROMONAHUL).

Moldova
Schitul Țibucani-Neamț*1. Miscelaneu teologic: Cuvinte ale sf. părinți și Vieți de sfinți.*

f. 38: „1774, de<ce>m<v>rie 20. S-au scris de mine, păcătosul Ilarie monah.

Mă rog, rugați-vă pentru mine păcătosul Ilarie. 17”.

Mai jos: „1782, ghenar<ie> 27, am iscălit”.

f. 228: „Sfîrșit și Celui în Troiță Unuia D<u>mnezău slavă. Amin. Ilarie. 1774, dechemvrie 6 zile, s<fintul> Necolae”.

Coperta a II-a interioară: „Mănăsti<rea> Dragomirni<i>. <S-au scris> această cârtică<ă> de mine păcăt<osul> între ier<monaș>i Ilarie, dec<emvrie>, la anul 1774”.

f. 115^v: „Păcătosul Ilarie au scris această cârtică și cine va citi pe dînsa, așa mă rog ca să ziceți toți: D<u>mnezeu să-lu erte de păcatele lui, că multu au greșit.”

Ilarie monah, ucenic starețului Paisie din Neamț. 1782 ghenar<ie> 26, de cînd [e] am iscălit.”

f. 18^v: „Această sf<i>ntă cârtică s-au scris de mine sme<ri>tul întru ieromonaș<i> Ilarie, nacealnic ot Țibucani[i]. 1786, sept<emvrie> 12 zile”.

Copistul semnează, de asemeni, la ff. : 146^v, 182, 215^v, 256^v, 307^v, 337, 350^v și 353, în anul 1774.

Ms. 1844. Sec. XVIII (1774); 370 ff. [1–115^v, 119–146^v, 149^v–228, 232–256^v, 259–307^v, 311–337, 339–353^v, 355–358^v]; 15 × 9,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Moldova

2. Dumnezeșteile porunci.

f. 30: „Velet 1782, ghenar<ie> 21 zile. Și s-au scris de mine păcătosul întru monaș<i> și nevrednic, cu numele Ilarie.

Și mă rog tuturor celor ce veți ceti pe aceste sf<i>nte învățături <să> vă rugați și pentru mine păcătosul. Ilarie monah, 1782, ghenar 21 dn<i>”.

f. 40^v: „1782, ghena<r> 21 zile. Ilarie monah”.

Ms. 1617. Sec. XVIII (1782); 40 ff. 19,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor.

Moldova

3. Cuvinte ale sfinților părinți.

f. 334^v: „1789, ianuarie 30 s-au isprăvi<t>”.

Ms. 5548. Sec. XVIII (1789); 336 ff. [1–334^v]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele, unele trimiteri marginale și numerotația originală a filelor sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff. : 47^v, 108, 190^v ș.a.

ILARIE (IEROMONAHUL).

Moldova
Schitul Vrancea*Învățăturile sf. Efrem Sirul.*

f. 1: „Cartea adevă învățăturile [ale] celui dintru sf<i>nti a preacuviosului și de D<u>mnezeu purtătorului părintelui nostru Efrem, Sirianul, ce sîntu pline de umilință cătră îndemnarea pocăinții, ce s-au scrisu acum în zilele preain[n]ălțatului domn al Moldaviei Co<n>standin Dimitrie Moruz v<oe>v<o>d, cu toată cheltuiala sfinții sale părintelui Neofit, stareț ot schitul Vrancea. Lei 14 s-au cheltuit pentru scris.

S-au scris în sf<in>ntul schit ot Vrancea în anul de la H<risto>s 1780, prin osteneala lui Ioan tip<ograful>, iară acum ieromonah Ilar[i]iia, care am scris”.

f. 239 : „Slavă Celui în Troiță proslăvit D<u>mnezeu, Care au ajutat după început de am ajuns și sfîrșitul.

Iară cei ce vă veți întâmpla a ceti, bucurați-vă cu bucurie d<u>hovnicească și orice greșală veți afla, ori în cuvinte ori în slove, să nu vă grăbiți îndată a huli, ci îndreptați și ertați, ca să vă arătați împlinitori cuvîntului ce zice : ertați și să va erta voao, ca toți să dobîndim ertăciune de la preabunul D<u>mnezeu, că mult greșim toți.

Tuturor plecat și de bine profitoriu, Ioan. Leat 1780.

Cu altă cerneală : „Ieromonah Ilarion”.

Ms. 2566. Sec. XVIII (1780); 276 ff. 33 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. La f. 5^v o miniatură în peniță îl înfățișează pe Sf. Efrem Sirul. Frontispicii și inițiale ornate la ff. : 6, 10, 40, 60 ș.a. Chenar colorat la f. 1. Numerotație originală a filelor pînă la f. 238. Legătură veche în piele.

ILARION (IEROMONAHUL).

Țara Românească
Măn. Bistrița

1. Minunile Maicii Domnului.

f. 176^v : „Și am scris această carte cu Minunile Preasfintei Născătoare de D<u>mnezeu eu, robul lui D<u>mnezeu, Ilarion ieromonah din sfînta Măn<ă>stire Bistrița, la leat 7244 <1736>, av<gus>t 15 dne”.

f. 217^v : „Ilarion ieromonah ot sf<in>ta Măn<ă>stire Bistrița <am> scris această carte. Noem<vrie> 30 d<ni>, 7244 <1735>”.

Ms. 2355. Sec. XVIII (1735—1736); 218 ff. [2—217^v]; 19,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 2 și 6. Vinietă la f. 176^v. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească
Măn. Bistrița

2. Cuvinte și tâlcuiri ale sf. Simeon, arhiepiscopul Thessalonicului.

f. 1^{r-v} : „Cititoriu cel blagocestiv și iubitoriu de osteneală, întru D<o>mnul să să bucure. Din țarină, săceriș și pîine, cu bucurie, să adună. Din vie, struguri de mîncare și vin de veselie să strînge. Iară din Sfînta Scriptură, învățături de viață aducătoare, precum scrie Matheiu Ev<an>ghelistul, cap. 4 : Nu numai cu pîine va trăi omul, ci cu tot cuvîntul carele iase din gura lui D<u>mnezău. Pentru care și apostolul D<o>mnului, fericitul Pavel, propoveduind credința, învață grăind, precum scrie cătră Timotheu, cap. 3, că toată scriptura cea de D<u>mnezău însuflețită iaste de folos, care ne îndreptează și ne învață cîte drăpte și face pre om desăvîrșit lui D<u>mnezeu și gata spre tot lucru<l> bun.

Deci la aceste cuvinte stăpînești și apostolești uitîndu-mă și eu, cel mai mic și smerit în cinul călugăresc, Ilarion ieromonah, carele și cinul călugării<i> l-am luat aici într-această sfîntă Mănăstire Bistrița și aflînd această carte, ca o masă d<u>hovnicească și ca o băutură mesteacătoare de cuvinte d<u>mnezăești, ce să cuprind într-însa, foarte frumoasă pentru rînduiala și podoaba arhierească și preotească și tîlcuirea sfintei și d<u>mnezăeștii bisărici și a toate slujbele, adevă tainile și laudile sfintei bisărici, încă și pentru marele și îngerescul chip al călugării<i> și mai pre scurt toată sfînta și nevinovata credi<n>ța noastră ce<a> creștinească a celui dintru sfinți părintelui nostru Simeon Soluneanul.

Și temîndu-mă ca să nu cază în osînda slugii ce<le>i leneșe, care au ascunsă talantul d<o>mnului său, fără de nici o osteneală, m-am îndemnat de am scris această carte, după o carte a sfintii Episcopii a Rîmnicului, iar scris cu mîna de un Sărafin monah, aici în sfînta și dumnezăiască Mănăstir<e> Bistrița <unde este> hramul Adormirii Preacuratiei Nă<că>-toarii de Dumnezău și pururea Fecioarii Marii, unde să odihnesc moaștile preacuviosului părintelui nostru Grigorie Decapolit, în zile<e> luminațului d<o>mnă Io Mihai voivod, ocîrmuind sfînta bisărică<ă> sfînția sa părintele chir Climent, episcopul Rîmnicului și fiind ig<u>m<en> acestii Măn<ă>stir<i> chir Antonie ieromonah. Și o am dat și o am închinat sfintei Mănăstir<i> Bistriței, ca să fie părinților de cetiri și mie de pomenire ; și nimin<i> să nu fie slobod a o înstră<ina> de la această Măn<ă>stir<e>. Iar cine s-ar ispiți a o înstreina, au a o strămuta, să-i fie pîrîș sfîntul Grigorie Decapolit.

Deci o, iubitoriu de osteneală cetitoriu, cu mare dar d<u>hovnicesc te vei înbogați de vei citi. Că scrie sfîntul Ioan B<o>goslov la Apocalipsis, cap. 1 : Fericit e cel ce cetăște și cel ce ascultă cuvintele pro<o>-rocilor și ale sfînților. Și iar la Apocalipsis, cap. 22 : Și D<o>mnul Dumnezău au trimis pre îngerul său să arate robilor lui <cele ce trebuie să se întîmple în curînd>, dintru care robi ai Lui fost-au și iast<e> și sfîntul Simeon Soluneanul.

Deci și eu, ce-s mai mic și plecat, gîndind la cuvîntul sfintei Ev<an>ghelii, m-am apucat și cu toată<ă> nevoința am scris din cuvînt în cuvînt.

De car<e> mă rog bunilor cititor<i>, de veți<i> găsi vreo greșală<ă> care vine și să face din mîhnire și din învăluiala gîndului, să îndreptați<i> cu suflet voios ; că n-au scris mîna îngerească ci mîna de tină, omenească și îngreolată<ă> de păcate, ca și voi să vă învredniciți<i> ertării. Amin.

Al tuturor mic și plecat, Ilarion ieromonah, proig<u>m<enul> Bistriți<i>. Chen<arie> 17 dn<i>, leat 7252 <1744>”.

f. 292 : „Ilarion, p<ro>ig<u>men B<istriții>”.

f. 351^v : „пис. книга <= a scris cartea> Ilarion ieromonah, proigumen Bistriții”.

f. 363 : „Coneț. Lăudat să fie numele D<o>mnului Celui ce mi-au ajutat după început de am ajuns și sfîrșitul. M<ese>ț<a> ianuarie 17 dne, anii de la zidirea lumii 7252, iar de la H<risto>s 1744.

Şi am scris eu, cel mai mic întru fraţii miei, mult păcătos Ilarion ieromonah, proigumen Bistriţii, în sfînta şi d<u>mnezăiasca Mănăstir<e> Bistriţa, <cu> hramul Adormirii Născătoarii de D<u>mnezău”.

f. 375^v : „Sfîrşit şi lui D<u>mnezău laudă. Slavă, cinste şi închinăciune Celui în Troiţă Unuia D<u>mnezău, Care m-au ajutat, după<ă> început de am şi sfîrşit.

Iar eu, cu plecăciune mă rog tuturor celor ce vă veţi<i> întîmpla a citi pre această carte, orice greşală veţi<i> afla, ori din cuvinte, ori din slove, ori din soroace, să îndreptaţi<i> cu d<u>hul blîndăţelor, ne ponosluindu-ne. Că n-au scris d<u>hul, nici înger, ci mină de ţărîna şi de om păcătos, cupri<u>s de slaba fire, care nu lasă pre nimenea a nu greşi. Că în ce chip nu iast<e> cu putinţă a fi ceriul fără nori şi omul a nu păcătui, aşa şi condeiul a fi fără glesală; ci îndreptaţi<i> cu blîndăţe, ca să vă învredniciţi<i> fericitului glas a<l> lui H<risto>s, care va zice : De vră<me> [ce] ce aţi<i> făcut bine unuia din acei mici, mie <mi>-aţi<i> făcut; intraţi<i> în bucuria Domnului vostru”. Amin. Plecat, Ilarion proig<u>m<enul> Bistriţi<i>.

Precum cei streini doresc moşiia să-şi<i> vază,
Cînd sînt într-altă ţară, de nu pot să şază
Şi ca cei ce sînt pre mare, bătuţi<i> de furtună
Şi roagă pre D<u>mnezău de linişte bună,
Aşa şi scriitorii<l> de a cărţii sfîrşire
Laudă neîncetată dă şi mulţămire”.

Ms. 2579. Sec. XVIII (1744); 375 ff. 33 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 2 şi 364. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Ţara Romînească
Măn. Bistriţa

3. Miscelaneu teologic: Vieţi de sfinţi, Cuvinte ale sf. părinţi şi Varlaam şi Ioasaf.

f. 153^v : „Ilarion proigum<enul> Bistriţi<ii> scris”. <Textul este criptografiat>.

f. 185^v : „Илс. <= am scris> Ilarion ierom<onahul>, proig<u>m<enul> Bistriţii. Mart<ie> 11 dn<i>, 7253 <1745>”.

f. 207 : „Ilarion ieromonah, proig<u>m<en> ot Bistriţă. În<ie> 4 dn<i>, 7253 <1745>. Mănăstirea> Bistr<i>ţi<i>”.

f. 274 : „Илс. <= am scris> eu Ilarion ieromonah, proigumen sf<in>tei Mănăstiri Bistriţi”. <Textul este criptografiat>.

f. 288^v : „Ilarion proig<umenul> Bistr<i>ţi”. <Textul este criptografiat>.

f. 411^v : „Smeritul între <i>er<o>monahi chir Ilarion, proigumen o<t> Bistriţă”. <Textul este criptografiat>.

În continuare, cu chirilice : „Ос<tomvrie> 24 d<ni>, 7254 <1745>”.

Copistul mai semnează la ff : 193^v şi 400^v.

Ms. 2596. Sec. XVIII (1745); 533 ff. [1—243^v, 246—532^v]; 31 × 20 cm. Scriere cursivă. Textul este aşezat pe două coloane. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate în roşu la ff. : 1, 2, 89^v ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Ţara Romînească
Măn. Bistriţa

4. Miscelaneu teologic: Tileul Apocalipsului sf. Ioan Teologul, Învăţături ale arvei Dorothei şi Ithica ieropolitica.

f. 85^v : „Илс. книга сѣа <= a scris cartea aceasta> Ilarion proig<u>m<enul> Bistriţi”.

f. 173^v : „Ilarion ieromonah proi[n]gumen Bistriţii. Ap<rilie> 19 dn<i>, leat 7256 <1748>”.

f. 247 : „Sfîrşit şi lui D<u>mnezeu laudă. Deci, iubii miei fraţi<i> şi părinţi, carii vă veţi<i> întîmpla a ceti pe această carte, de veţi<i> găsi nescai alunecări, au greşale mă rog să îndreptaţi<i> şi să mă ertaţi<i>.

Plecat Ilarion proig<u>m<enul> Bistriţi<ii>. Илс. <= a scris> mart<ie> 25 d<ni>, 7256 <1748>.”

Ms. 2582. Sec. XVIII (1748); 251 ff. 32 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Textul este aşezat pe două coloane. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 10, 86 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Ţara Romînească
Măn. Bistriţa

5. Miscelaneu teologic: Învăţăturile sf. Efrem Sirul şi Dioptra.

f. 5^v : „Ilarion ieromonah pr<o>ig<u>m<enul>-Bistriţi<i> am scris această carte a sfîntului Efrem Sîriianul, dinpreună> cu Dioptra. Ap<rilie> 20, 7259 <1751>”.

f. 237 : „Sfîrşit şi lui Dum<ne>zău mărire. Aprilie 20, 7259 <1751>.

Această sf<in>tă şi de suflet folositoare carte a sf<in>tului Efrem Harapul o am scris eu, mult păcătosul Ilarion ieromonah, proin ig<u>m<enul> Bistriţi”.

f. 237^v : „Cătră pravoslavnicii cetitori. Cu nici un chip de slujbă nu sînt vrădnic a mă arăta în[n]aintea D<o>mnilui nostru I<isu>s H<ris>to>s, fără<ă> de cît cu această puţină începătură de posluşanie. Drept aceia rog pre sf<i>nţilor voastre, cinstiţi<i> părinţi şi pre dumneavoastră iubitorilor pravoslavnici creştini, carii sînteţi<i> născuţi<i> întru limba noastră rumînească, să pri[i]miţi<i> această a noastră puţinică osteneală după

cuvîntul înţeleptului Sirah, precum în cartea lui zice în 33 de capete grăind : A toată răotatea învaţă pre om lenevirea.

Drept aceia şi noi, puind în gîndul nostru cuvîntul stăpînului nostru I<isu>s H<risto>s pentru sluga cea leneş<ă>, carele luund talantul din mîna d<o>mnului său n-au vrut să lucrêze cu dînsul, ci l-au îngropat în pămînt, o, iubitorilor cititori, socotit-am ca să nu cază şi asupra noastră judecata cea straşnică carē s-au zis slugii ace<le>iia, precum mărturisēşte Matheiu, bunul vestitori în 23 de capet<e> : Luaţ<i> pre această slugă leneşă şi-l aruncaţ<i> <în> întunērecul cel împărţit.

Sf<i>ntul Ieronim şi sf<i>ntul Ioan Zlatoust, dascalii bisērecii noastre ce<le>i pravoslavnice, tilcuind acēste cuvi<n>t<e> zic că talanţii aceştea sînt darurile care s-au dat de la Dumnezeu oamenilor. Şi această socoteală şi chipzuială fiind în in<i>ma mea, cu ajutoriul Celui ce petrēce mai pre deasupra ceriurilor, apucatu-m-am şi eu şi cu osîrdie am nevoit de am scris această sf<i>ntă carte a sf<i>ntului Efreem Siriian[n]ul, adec<ă> Harapul.

Deci cu umilinţă <vă> rog pre dumneavoastră, pravo<s>lavnici cetitori, ca de veţ<i> afla nescare greşale într-acest lucru al nostru, să nu ne blestemaţi ; ci ca nişte fii a<i> sf<i>nte bisērici, cu d<u>hul blîndēţelor să îndre<p>taţ<i> şi să nu ne puneţ<i> în ponos, ci ertaţ<i>. Că şi noi sîntem oameni din pămînt făcuţ<i> şi asēmene<a> pătimaş<i> şi ţinuţ<i> de slaba fire, carē nu lasă pre nimenea a rămînea făr<ă> de greşală. Iar pre cît am putut am lucrat şi precum am găsit în izvod aşa am şi scris, în sf<i>nta Măn<ă>st<ire> Bistriţa, <ce are> hram Adormirii Născătoarei de D<u>mnezeu, unde să odihnescă moaştele sf<i>ntului şi preacuviosului părintelui nostru Grigorie Decapolit, fiind păstor aceştii eparhii preasfinţia sa părintele chir Grigorie, episcopul Rîmnicului Noul Săverin şi fiind ig<u>m<en> aceştii sf<i>nte Măn<ă>st<iri> chir Antonie arhiman-dritul, în zilele<e> mării sale Io Grigorie Ghica voevod. Tuturor plecat, Ilarion proig<u>m<enul> Bistriţii”.

Ms. 2574. Sec. XVIII (1751); 341 ff. 33,5 × 22 cm. Scriere cursivă. Textul este aşezat pe două coloane. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 6. 10 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Tara Romînească
Măn. Bistriţa

6. *Miscelaneu teologic : Pateric şi Viaţa sf. Vasile cel Nou cu Vămîle văzduhului.*

f. 365 : „Laudă lui D<u>mnezeu, Cel ce au ajutat de am ajunsă şi sfîrşitul. И пис. многгршш. <= şi a scris mult păcătosul> Ilarion ier<o>-m<onahul>”.

Ms. a fost scris la Mănăstirea Bistriţa înainte de anul 1736, cea mai veche însemnare din manuscris, ce se găseşte la f. 10.

Ms. 2516. Sec. XVIII (prima jumătate); 368 ff. [4—365]; 21,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 4 şi 8. Numerotaţie originală a filelor, cu cerneală roşie. Legătură veche în piele.

Tara Romînească

7. *Învăţăturile sf. Theodor Studitul.*

Coperta I-a interioară : „Acea<stă> sfîntă carte au scris<o> robu<l> lui Dumnezeu Ilarion ig<u>m<enul> sf<intei> Mă<nă>stiri Bistriţii, fiind ep<i>sc<o>p Rîmnicului chir Grigorie şi ig<u>m<en> sfintei Mă<nă>-st<iri> chir Antonie <....>. Şi m-amă iscălit eu ... <rupt> scris mai josă, adic<ă> eu Badea grămătic”.

ff. 16—18, de aceeaşi mîna : „Această carte ce <se> chiamă Theodor Studitu<l> este a sfintei Mă<nă>st<i>rii Bistriţ<i>, scrisă de părintele arh<i>m<andrit> chirio chiru Ilarion”.

Coperta a II-a interioară, de aceeaşi mîna : „Acestă sfîntă Theodor Studit ce-i într-această<ă> cart<e> [să numeşte], scrisu-o-au sfinţia sa părintele a<r>h<imandrit>, ig<u>m<enul> Bistriţ<ii> chir Ilarion, fiind proig<u>m<en>. Şi au dat-o sfintei Măn<ă>stiri ca să fie părinţilor acestui sfî<n>t lăcaş de cetire şi sfinţii sale de pomenere” <.....>.

Ms. 2548. Sec. XVIII (mijloc); 132 ff. 36 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

ILIE (DASCĂLUL).

Transilvania
Harniceşti Maramureş

Cazanii şi Omîlii.

f. 177 : „Бѣктъ ꙗко. Писахъ азъ многгггшшн Іліе даскалъ Ярон Поповичъ сѣ книгѣ <= În anul 7205. Am scris eu multpăcătosul Ilie dascălul Aron Popovici această carte> din Tar<a> Moldovi<i> din Iaşă, въ лѣтъ въ рожд. хго ꙗко ꙗко” <= în anul de la naşterea lui Hristos 1697>.

f. 218^v : „Vă leat 1697, Ilie de la Iaş<i> Popovici <am scris pentru> Ioan Gorăscul ot Harniceşti <cu> 20 zlat <zloţi>”.

Ms. 3509. Sec. XVII (1697); 218 ff. 28 × 17,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 149^v şi 171^v. Legătură veche în piele, restaurată.

ILIEVICI (GRIGORE).

Moldova

Istoria etiopicească a lui Iliodor.

f. 1 : „1772, ap<rilie>”.

f. 87^v : „Tîlmăcitu-s-au această istorie ce să deosăbēşte în zēce capete şi în doao tomuri, din limba cea aleasă ellinească, de dumn<ealui> loghiotatul chir Thoma vt<ori> logofet, prin oserduitoarea dorire a preasf<i>nţitului episcop al Romanului, chirio chir Leon, spre cea după putinţă a limbii moldoveneşti deschidere şi adăogire.

Şi s-au scris cu condeîul şi prin osteneala minii, de mine Grigorii Ilievici, pisariul sf<i>ntei Mitropolii a Moldovei, isprăvindu-să de scris la anul de la H<risto>s 1773, mart<ie>”.

Ms. 355. Sec. XVIII (1772–1773); 87 ff. 30 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu în peniţă la f. 1. Legătură veche în piele.

ILIINSKOI (Pr. TEODOR).

Moldova
Suceava

Miscelaneu teologic: Canoane şi Rugăciuni.

f. 13^v: „Sfîrşitul canonului la toţi sf<i>ntii, care s-au scris de cucernecul între preoţi, preotul Theodor Iliinscoi. Veat Soceavii, godu 1778, ghenari<e> 1 d<ni>”.

f. 62: „1778, martie 9 d<ni>. Ierei Theodor Iliinscoi, monastir”<sic>.

Ms. 1733. Sec. XVIII (1778); 124 ff. [9–119^v]; 20 × 16 cm. Scriere cursivă.

ILSCHI (IORDACHE).

Moldova
Iasi

Cronici moldovenesti.

f. 1 nenumerotată: „1784, mart<ie>. Iordache Ilschi”.

f. 134: „Scrisu-s-au această carte di această di lut păcătoasă mină a me<a>, în zilele preluminatului şi preîn[n]ălţatului domnu Alexandru Mavrocordat v<oe>v<o>d, în oraşul Eşii, în dipartamentul dum<nealui> vist<iernicului> Iorgachi Balş, de mine nevrednicul, cari s<u>ptu a me<a> iscălitură am făcut slobozire condeîului. 1784, mai 20. Iordache Ilschi”.

Ms. 400. Sec. XVIII (1784); 134 ff. [1–132, 134]; 30 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele cuvinte sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele, restaurată.

IOAN (DASCĂLUL).

Țara Românească

Neofit Cavesocalivitul, Taină ascunsă şi acum descoperită.

Cf. Ms. 4827, f. 113: „Aceasta carte am pus di mî-au prescriu Ioan, dascal al nostru la Mănăstire<a> Răchitoasa. Şi cini îmi va streina-o să fii blăstemat. Ioanu sluger”.

Sec. XVIII (a doua jumătate).

IOAN (GRĂMĂTICUL).

Țara Românească

Viaţa sf. Fostirie.

f. 222^v: „Ioan grăm<aticul> 7268 <1760>”.

Ms. 2664. Sec. XVIII (1760); 466 ff. [221^v–222^v]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă.

IOAN (IEROMONAHUL).

Țara Românească
Piteşti

Viaţa patriarhului Nifon.

f. 51: „Să s<e> ştie că această carte m-am ostenit eu, mult păcătosul. robul[ui] Domnului Dumnezeuului nostru, lui I<isu>s H<risto>s, Ioan <i>er<o>monah ot Bistriţ<a> de o am scris, cîndu am fost eg<u>m<en> la Schitul părintelui Varlaam mitrop<o>litul, care schit să chiamă Trivale, de lingă Piteşti, domnind preabunul şi preacrestinul domnu a toat<ă> Țara Rum<i>nească Io Şerban voevod i mitrop<o>lit chir Theodosie. Noem<vrie> 4 dni, въ течеііі акта <= în curgerea anilor> 7191 (1682). Şi o am dat sfintei Măn<ă>stir<i> Bistriţei”.

Ms. 464. Sec. XVII (1682); 53 ff. [2–51]; 19,5 × 13,5 cm. Scriere semiuncială. Titlul, iniţialele şi însemnările marginale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 2.

IOAN (IEROSHIMONAHUL).

Moldova
Măn. Rîşca

1. Cuvinte ale sf. Isaia Pustnicul.

f. 4^v: „La anul 1795 s-au scris această carte şi au fost pîn<ă> acum fără scară, iar acum o am scris după cumu să vede în sus de mine, smeritul şi mult păcătosul Ioan ieroshimonah şi d<u>h<o>vnic din sf<i>nta Mănăstire Rîşca, la anul 1836, april 29”.

f. 168, de altă mină: „S-au scrisu această carte prinu usirdie sf<i>ntiei sale părintelui ier<o>monah Ioanichie, economu fiindu în vrămea aceia la sf<i>nta Monastire Rîşca, în zilele preluminatului şi preîn[n]ălţatului domnulu Io Alexandru Ioanu Calimah voevod şi preosf<i>ntitului arhiep<i>scopului şi mitropolit chirio chiru Iacovu, fiindu povăţuitoru şi îndreptătoru şi igumenu sf<i>ntei Monastiri[i] Rîşchii precuvioşie-sa, părintele chirio chiru Chiril[i]u arhimandritu, la anu<d> 1795”.

Mai jos, de mina copistului, la bătrîneţe: „Ioan ierosh<i>monah şi d<u>h<o>v<nic> din s<finta> M<ănăstire> Rîşca. 1843, iunii 8”.

Ms. 3007. Sec. XVIII (1795); 168 ff. [1–2, 3^v–88]; 23 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor.

Moldova
Măn. Rîşca

2. Rînduiala călugăririi.

f. 50^v: „1798, av<gust> 21 <anul şi ziua sînt scrise şi cu cifre arabe>. Ioan iero<s>h<i>monah, d<u>h<o>vnic din s<finta> M<ănăstire> Rîşca”.

Ms. 2993. Sec. XVIII (1798); 72 ff. 23,5 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 26^v. Legătură veche în piele.

Moldova
Măn. Rîșca

3. Pateric.

f. 2: „Această Pateric al Pecerschii s-au prescris cu a mea cheltuială și osteneală, în vremea arhimandritului Chiril, egumenul[ui] s<finte> M<ănăstiri> Rîșca, de mine smeritul Ioan ieroshimonah și d<u>h<o>v<nic> din s<finta> M<ănăstire> Rîșca”.

Anul copierii este dat la ff.: 63, 76, 87^v, 90^v și 94^v.

Ms. 2953. Sec. XVIII (1800); 183 ff. 32,5 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor cu roșu. Legătură veche în piele.

Moldova
Măn. Rîșca

4. Miscelaneu teologic: Scrieri ale sfinților Petru Damaschinul și Calist Catafighiotul.

f. 89^v: „1800, noem<vrie> 17”.

f. 207: „Această cărticică iaste a mea, scrisă de mine, smeritul Ioan[n] iero<s>h<i>monah și d<u>h<o>v<nic> din s<finta> M<ănăstire> Rîșca. 1843, iunie 8”.

Ms. 3001. Sec. XVIII (1800); 207 ff. 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor, pînă la f. 158, ce reîncepe cu 1, de la f. 92. Legătură veche în piele.

Moldova
Măn. Rîșca

5. Miscelaneu teologic: Cuvînt pustnicesc al sf. Nil Pustnicul și Tîlcuiri ale sf. Maxim Mărturisitorul.

f. 40, o însemnare de bătrînețe: „Această carte a sf<i>ntului Nil iaste a smeritului Ioan[n] ieroshimonah și d<u>h<o>v<nic> din s<finta> M<ănăstire> Rîș[i]ca și o amî scris la anul 1806, april 12”.

f. 57^v: „1806, ap<rilie> 12”.

Ms. 2877. Sec. XIX (1806); 57 ff. 30 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor pînă la f. 39.

Moldova
Măn. Rîșca

6. Fragmente din Scara sf. Ioan Scărarul.

Ms. 2952. Sec. XVIII (sfîrșit); 270 ff. [128–144^v]; 34,5 × 23 cm. Scriere cursivă. Titlurile sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 128. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Moldova
Măn. Rîșca

7. Theodorit, episcopul Chirului, Tîlcuire la Cîntarea Cîntărilor.

f. 155^{r-v}: „Sfîrșitul tîlmăcirii Cîntării Cîntărilor și lui D<u>mn<e>-zeu fie lauda.

Slavă, cinste și închinăciune Celui în Troiță Unuia D<u>mn<e>-zeu, Carele mi-au ajutat, după ce am început, de am și sfîrșit.

Iar cei ce vă veți întîmpla a ceti, bucurați-vă în D<o>mnul și vă rugați pentru mine și ce greșală veți afla, mă rog să îndreptați cu d<u>hul blîndeților și să mă ertați pre mine, cel ce nu am nimic iscusință la acest lucru; mai vîrtos că și foarte multă neîndeletnicire am avut întru toate trebile la scrierea aceștii cărți”.

Mai jos, o însemnare de bătrînețe: „Această carte iaste a mea, a smeritului Ioan ierosh<i>monah și d<u>h<o>v<nic> din s<finta> M<ănăstire> Rîșca, de mine scrise, în egumeniia s<fințitului> arhimandritului Sofronie. 1843, iunie 8”.

Ms. 3003. Sec. XVIII (sfîrșit); 155 ff. 23,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, unele inițiale și texte sînt scrise cu roșu.

IOAN (MONAHUL).

Țara Românească
Măn. Argeș

Cuvinte ale sf. Efrem Sirul.

f. 261^v: „Această d<u>mnezeiască carte, ce să chiam<ă> s<vea>ții Efrem Siriiianul <sic>, serisu-s-au cu îndemnarea și cu toată cheltuiala preacuviosului meu stareț, chir Ghenadie i<e>r<o>monah, eg<umen> ot sf<i>ntei Mănăstiri Argeșul, în zile<le> prealuminatului și creștinului domnu Ioan Co<n>standin Basarab voevod cel tinir, fiind mitropolit preasfințitul chir Theodosie.

Și s-au încep<u>tu a să scrie den luna lui ap<rilie> 15 dn<i>, la vleat 7207 <1699> și s-au săvîrșit la luna lui dic<he>m<vrie> 24 dn<i>, la vl<ea>t 7208 <1699>. Și am seris eu, întru orînduiala călug<ă>rească, monah Ioan; însă cheltuiala lui de la Mănăstire n-au fost, ce au fost de la starețul meu.

Deci cu aceasta eu, multu smeritul și neînvățatul, rog pre sf<i>nților voastre, carii sînteți de D<u>mnezeu cinstiți părinți, dă veți afla greșit unde va <șters> iar sf<i>nților voastre ca niște învățați și îndreptători să drăgeți și să blagosloviți și să ertați”.

Ms. 934. Sec. XVII (1699); 262 ff. [1–261^v]; 31,5 × 21 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 1. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

IOAN (MUNCĂCIANU).

Transilvania

1. *Legenda Duminecii.*

f. 18 : „Scris-am eu smeritul şi multu greşitul robul lui D<u>m<ne>zău, Ioan, lăcuioriu în Cefa *) Mu<n>cacianul. Ani<i> D<o>mnului 1732, luna lu<i> septămvrie în 23”.

Ms. 701. Sec. XVIII (1732); 150 ff. [1–18]; 15,5 × 9,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlul este scris cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 1.

Transilvania
Apateu-Oradea2. *Cazanii.*

f. 356 : „Scrisu-s-au această d<u>m<ne>zăiască carte în satu în Apateu, lângă hramul sf<i>ntului Arhanghelū Mihailū şi Gavrilū.

Deci carii vă veţi întâmpla a ceti pre această sf<i>ntă carte, să vă bucuraţi în D<o>mnulū H<risto>s şi de veţi afla vr<e>o sminteală îndireptaţi cu d<u>hulū blindetelor, iară nu blestămareţi, ca să luaţi plată de la m<i>l<o>stivulū D<u>m<ne>zău şi spăsenie sufletelorū voastră. Aminū.

Scris-am eu, smeritul şi multū păcătosulū robulū lui D<u>m<ne>zău, anume Ioan[n]ū Muncacianulū, cind amū fostū diăcū în satū în Apateu, lângă prestevitul popa Floria. O au începutū şi o au vigăzuitū, adecă săvîrşit, în luna lui avgust în 20 <d>e zi<le>. *Рок. Еож.* <= în anul Domnului> 1737.

În ce chipū cerbulū dorēşte de izvorul celū rēce
Şi streinul de moşie-şi cind aŭrea petrēce
Şi ca cel ce de furtună pre mare preasupăratū
Şi să roagă de pururea să vază pămînt uscat,
Asēmenea scriitoriūlui pentr-a cîrŭii sfîrşire
Lui D<u>m<ne>zău dă laudă, cîntare, mulţămire”.

f. 235 : „Mărire şi laudă să dăm neîncetatū
Împăratului cerescū căce mi-iau ajutatū
Di-nceput pînă aicea carte amū scrisū
Şi toate duminicile amū făcutū săvîrşitū.
De aici încă-L rugăm să mă spodobască
Şi cu agiutoriūl Său să mă învrednicească,
Ca şi a praznicelorū să agiung sfîrşire
Şi iară să dau slavă, făcîndū mulţămire”.

Ms. 4130. Sec. XVIII (1737); 356 ff. 32 × 19,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate şi iniţiale ornate la ff. : 1, 60^v, 79 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

*) Localitate în apropiere de Oradea.

IOAN (Pr.).

Transilvania
Aştileu-Oradea1. *Liturghier.*

f. 46 : „Sfîrşitul d<u>m<ne>zăeştii Leturghii a lui Ioan. 1728, oct<omvrie> 12”.

f. 96^v : „Sfîrşitul sf<i>nteii Vecernii. Eu popa Ioan am scris în Aştileu. Anii lui H<risto>s 1728. Pis<al> mes<e>şa octom<vrie> 30”.

f. 139 : „Sfîrşitu şi lui D<u>m<ne>z<e>u laudă. Aminu. Ani<i> lui H<risto>s 1729. Şi această carte o au sc<r>isu popa Ioan din <A>ştileu şi nu o au pututu găta. Că au vinitu porunca lui D<u>m<ne>z<e>u, care poruncă nice unu<i> omu de pre <a>ceastă lume să nu i să poruncească, de s-au pristăvitu”).

Şi o <a>mu scrisu eu, feciorulu celu mai micu a lui papa <sic> Ioan, de unde au mărăduitu**) ne gata. Scris-amu di[i]acu<l> Simionu şi o <a>mu sfîrşitu în luna lui feurarie în 24 de zile”.

Ms. 2302. Sec. XVIII (1728); 139 ff. [aproximativ 1–125^v]; 19 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile de oficierea serviciului divin sînt scrise cu roşu. Se găsesc desenate clopote şi cădelniţe, în dreptul textului liturgic care indică tragerea clopotelor şi căditul, ca la ff. : 17^v, 30^v, 62 ş.a. Frontispicii în peniţă la ff. : 1, 42, 78 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Transilvania
Aştileu-Oradea2. *Antologhion.*

Ms. 4247. Sec. XVIII (prima jumătate); 168 ff. [1–145^v]; 30 × 19,5 cm. Scrierea imită tiparul. Textul filelor 98^v–122^v şi 123^v–129 este aşezat pe două coloane. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 11, 68, 100, ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

IOAN (Pr.).

Ţara Românească
Iaşi-Vilcea

Istoria Ţării Româneşti.

f. 15 : „И ннѣ аз пишу. Иван от Іаши <= şi am scris eu popa Ioan din Iaşi>, mai 12, l<ea>t 7261 <1753>”.

f. 24^v : „Pop<a> Ioan ot Iaşi, iun<ie> 2 d<ni> 7261 <1753>”.

f. 45 : „Pop<a> Ioan ot Iaşi, iun<ie> 19 d<ni>, 7261 <1753>”.

f. 66 : „Pop<a> Ioan ot Iaşi am scris, iun<ie> 23 d<ni>, 7261 <1753>”.

f. 93^v : „Şi am. scris eu, mult păc<ă>tosul pop<a> Ioan ot Iaşi, iun<ie> 30 d<ni>, l<ea>t 7261 <1753>”.

f. 101 : „Mult păc<ă>tosul pop<a> Ioan ot Iaşi am scris, iul<ie> 8 d<ni>, 7261 <1753>”.

*) = a murit.

**) = a rămas; maghiarism ce provine de la verbul maradni = a rămîne.

f. 108 : „Tot pop<a> Ioan”.

f. 127^v : „Tot p<o>p<a> Ioan ot Iași, iul<ie> 12 dn<i>, 7261 <1753>”.

Ms. 2455. Sec. XVIII (1753); 164 ff. 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele, unele nume proprii și anii sint scriși cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 3, 14^v ș.a. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

IOAN (Pr.).

Țara Românească

Cazanii.

f. 191 : „Sfârșit și lui Dumnezeu laudă. Mina care au scris aceasta sf<i>ntă Cazanie, întru puțină vreme va putrezi, iar aceste sf<i>nte cuvinte dumnezești[i] în veți să vor pomeni.

Scriu-s-au de preotul Ioan, l<ea>t 7272 <1764>, mai 3 dne, ot s<vea>-taia Mitropolia, atunci când s-au dus domniia la Țar<i>grad și au fost rămas scaun”.

Ms. 479. Sec. XVIII (1764); 223 ff. [aproximativ 1—15^v, 59—91^v, 113—125^v, 161—192^v]; 23 × 16 cm. Scriere cursivă cu multe ștersături.

IOAN (RÎMNICEANU).

Țara Românească

1. Ithica ieropolitica.

f. 147 : „S-au scris această carte în sf<i>nta Ep<i>scopie a Rîmnicului de smeritul și multu păcătosul Ioan Rîmniceanul, cu chieluiala dumnealui logofătului Gheorghită. Septemvrie 24 dn<i>, 1779”.

Ms. 1332. Sec. XVIII (1779); 156 ff. [3—150]; 20,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sint scrise cu roșu. Inițială ornată la f. 3. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

2. Oglinda bogosloviei.

f. 54 : „S-au scris în sf<i>nta Episcopie a Rîmnicului, cu chieluiala monahului Rafail, din sf<i>nta Măn<ă>s<ă>t<ă>ire Hurezii, de Ioan Rîmniceanul. Iulie 13 dn<i>, 1779”.

Ms. 2567. Sec. XVIII (1779); 54 ff. 34,5 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sint scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 3, avînd în medalion pe Iisus Hristos. Inițiale ornate la ff. : 3, 51^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

3. Cuvinte ale sfinților: Nil de la Sorsca, Filothei Sinaitul, Nichifor Theotochis ș.a.

Ms. 1621. Sec. XVIII (a doua jumătate); 293 ff. [11—122^v]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele.

Țara Românească

4. Pomelnicul mănăstirii Cotmeana.

f. 21^v : „Acestu sf<i>ntu și d<u>mnezeescu Pomē[n]jicū, ce să chiiamă Proscomisariōnū, iaste al sf<i>nteii și d<u>mnezeștii Mănăstirii Codmeana, întru care să prăznuiască Bunavestire a preasf<i>nteii Stăpînei noastre Născătoare de D<u>mnezeu și pururea Fecioarei Mariei.

Și s-au datu acestu Pomē[n]jic de obște la totu pravoslavnicul creștin a să scrie numele domnilor, arhierilor și a celor de bună rudă boiari mari, cu neamul lor și a celor din ceata besericească și a celor din ceata mirenească <.....>.

Și așa să aibă a să ținea întru această tocmeală, care iaste dată de sf<i>ntii Apostoli și de sf<i>ntii Părinți ai sf<i>nteii beserici. Ioan Rîmniceanul”.

Ms. 2603. Sec. XVIII (a doua jumătate); 21 ff. [1—16, 21^v]; 31 × 22 cm. Scriere cursivă și cu majuscule. Frontispicii colorate la ff. : 1, 4, ș.a. Titlurile și inițialele sint scrise cu roșu.

IOAN PAVEL (GRĂMĂTICUL).

Moldova

1. Ceasornicul domnilor, tradus de N. Costin.

f. 1 : „Ceasornicul domnilor. Viața împăratului Marco Avriile, cu învățăturil<e> lui, arătînd obiciauril<e> vechi a împărăției Rîmului, care să cuvin domnilor și oamenilor mari a le avea întru ocîrmuirea <ilizibil>, scoasă din multe cărți elenești și letinești pre limba romîniască de Nicolai Costin bîv vel log<o>f<ă>t. Iară acmu, de pre acelaș izvod, dumnealui <șters> pus-au ne<voi>ntă de s-a scris <ilizibil> în zilel<e> mării sal<e> Grigorie Ghica voevod, domnul Țării Moldovii, în anii de la zidirea lumii 7244 <1736>, avgust 5, cu mina lui Ioan gramaticul de vamă, s<i>nu Pavel cămărașul”.

Ms. 3440. Sec. XVIII (1736); 274 ff. 32,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sint scrise cu roșu. Frontispicii în peniță și colorate la ff. : 18, 112 și 158. Chenar în peniță la f. 1. Inițiale ornate la ff. : 11^v, 18, 20^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Moldova

2. Letopiseșul Țării Moldovei de N. Costin.

f. 1 : „Letopiseșul Țării Moldovei. Scriu-s-au cu poronca preluminatului domnul Moldovii, mărie sa Io Ioan Nicolae Mavrocordatu voevod, însă di pre izvodul răpousatului Nicolae Costin, ce-au fost logofăt mare, în anul de la zidirea lumii 7254 av<gust> 20, iară de la H<risto>s Mîntuitoriu<l> 1746, cu mina lui Ioan Pavăl gramaticul”.

Ms. 120. Sec. XVIII (1746); 174 ff. 30 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sint scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 5, 11, 18 ș.a. Chenar în peniță la f. 1. Inițiale ornate la ff. : 5, 11, 12 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Moldova

3. *Ceasornicul domnilor, tradus de N. Costin.*

Ms. 757. Sec. XVIII (prima jumătate); 233 ff. [1—231^v]; 31×20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 15. Iniţiale ornate la ff.: 1, 15, 102 ş.a. Legătură veche în piele.

Moldova

4. *Cronici ale Țării Româneşti şi Moldovei.*

Ms. 2591. Sec. XVIII (prima jumătate); 436 ff. [2—346^v]; 30×21,5 cm. Scriere cursivă. Paginaţie originală. Legătură veche în piele.

Moldova

5. *Cronograf.*

f. 1^{r-v}: „Celor cetitori şi ascultători, totu binele de la D<u>mn<e>zău poftim.

Stringere noai să chiamă cartea aceasta întru care sîntu scrisi multe istorii luate şi adunate de<n>tru alte cărţi, ce serie întii de zădirea lumii cu toată podoaba şi frum<u>seţ<e>a şi pentru zădirea omului <.....>.

Pentru aceia, iubite cetitoriule, cetind să socoteşti şi cu mintea că ceteniia de istorii, mare folos şi cunoştinţi şi învăţături dă celor următori şi iubitori de ostentală. Cu cetitul sf<i>ntelor scripturi cunoaştem pre D<u>mn<e>zău şi<L> rugăm pentru ertarea greşialelor noastre. Cu cititul sf<i>ntelor scripturi cunoaştem lucrurile cele de mulţi a<n>i trecute, ca<şi> cum li-am vedea în[n]aintea noastră; că mulţi oameni învăţaţi au trudit şi au ostentit de au scris istorii a crai şi a împăraţi, a domni şi a maghistani, carii cum ş<i>-au cumpătat viaţa şi cinstea arătîndu celor de pre urmă şi lăsînd învăţături, ca fie cine să-ş<i> poată cumpăta viaţa, adevă de cele rele şi de hulă să să ferească şi celor bune şi de laudă să urmăzî. Cu multă nevoie să-ş<i> agonisască nemuritoriu nume, cum vei ceti într-această carte, cine, cum ş<i>-au cumpătat viaţa şi cinstea, ce laudă şi nemuritor nume au rămas celor buni şi temători de D<u>mn<e>zău şi ce hulă celor tirani şi neînfrînaţi în faptele sale, spre care lucru rog pre D<u>mn<e>zău să-ţ<i> dea cuget bun, să plineşti desăvîrşit lucrul acesta, cetind şi ascultîndu cu sănătate. Aminu.

De bine voitoriu iubitelui cetitoriu, Pavel gramatic”.

f. 368^v: „O, a toate puternice şi negrăitū D<u>mn<e>zăule în trei staturi, de toate făpturile închinatū şi slăvitū, Tu eşti a toate darurile începături şi pricină, sporiu şi săvîrşire; Cea ce bine ai vrutū a aduce aminte şi a <in>demna pre acestū cinstit şi bl<a>gorod boiarin d<u>mn<e> lui Gheorgachie, vel vist<ier>, a-mi poronci mie, multū păcătosului şi preaneharnicului a tixi cu cond<e>şulū d<u>mn<e>zăulescū cuvîntul Tiu şi istoriile a toţi de pretiutinderea, întru pomenirea dumisale.

Deci, măcarū că nevrednic şi cu tina păcatelor s ntū ținut, plecatu-m-am poronci dumisale şi nedejduindu-mă îndurărilor Tale, aruncatu-

m-amū în genună nemăsuratei d<u>mn<e>zăeştii şi întru tot luminatū scripturii Tale şi precum cu a Ta iubire de om, acmu în vadul săvîrşirii am agiunsū, a sufletului genunche plecîndū şi cu capulū meu în pămîntū lovîndū, cu lacrimi de bucurie proslăvăscū şi preain[n]ălţu preasf<i>ntul şi prea laudatul numele Tău, a Părin<telui> şi a Fiului şi a Sf<i>ntului D<u>hū.

Tuturor pretiutinderea pravoslavnicilorū creştini, stăpînilor şi fraţilor şi priiatinilor, cu cuviinţă de robū închinăciune la faţa pămîntului cu umilenie fac şi cu smerenie de la sufletū cu nevoie mă rog, unde veţi afla vreo greşali, ertaţi şi cu d<u>hū de blîndetă îndreptaţi, ca cei ce sînteţi învredniciţi de la Cel din destul dătător de daruri sufleteşti, să nu puneţi în ponoslu, ştiîndū că D<o>mnulū vini<i> aceştia pr[i]meste pre celū de apoi ca pe cel dintîi şi pre cel den al 11-le<a> ceas ce-au lucrat, ca pre cela ce au tras greul şi arşiţa toată zua.

Cine truda noastră cu gînd bun pr[i]meste

D<u>mn<e>zău[le] gîndul bun bine-lū dăruiaşte.

Pavel Ştefănescul, gram[m]atic”.

Ms. 2599. Sec. XVIII (mijloc); 368 ff. 30 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 10, 113^v, 321 ş.a. Iniţiale ornate la ff.: 10, 85^v, 88^v ş.a. Numerotaţie originală a filelor.

IOANICHIE (IERODIACONUL)

Țara Românească

*Miscelaneu teologic: Cuvinte ale sf. Ioan al Carpa-
thiilor către călugării din India şi fragment de Acatist.*

f. 283^v: „Из нас. < = am scris eu > Ioan[n]ichie ierod<ia>c<onul> Cernican”.

f. 291^v: „Părinţilor şi fraţilor, cîţi vă veţi întîmpla a ceti sau a asculta aceste sfinte[n]te şi de la Duhul Sf<i>nt <t> alcătuite cuvinte, prin plăcutul său rob şi al nostru părinte, către D<u>mnezeu dvoritoriu de obşte, ale lui Ioan, egumenul Mănăstirii Carpaathiilor şi veţi afla vreo greşală, să nu o puneţi în ponos, ci cu duhul blîndetelor să o îndreptaţi; căci şi eu, nevrednicul, ca unul ce cu neputinţa cea omenească mă învîrtulesc, poate vă a fi greşit întru prescriere, că nimenea nu poate să zică sau să laude că nu are nici o greşală, fără dă cît numai Mintuitorul nostru Iisus H<risto>s. Ioanichie monahul, ierod<iacon> Pulgaroglu Mardaci”. <ultimul cuvînt este şters>.

f. 321^v: „Ioan<i>c<hie> ierod<ia>c<onul> Mard<aci> Pu<l>g<aroglu>”.

Ms. 2015. Sec. XVIII (sfîrşit); 385 ff. [256—291^v, 317—321^v]; 20,5×15,5 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele.

IOANICHIE (MONAHUL).

Moldova
Mân. Humor

1. Octoih.

f. 96 : „Sfîrșitul Osmoglasnicului și a podobiilor și lui D<u>mn<e>z<e>u laudă.

Și s-au scris de mine multă păcătoș și smeritulă între monaș<i> Io<a>nichie, ardeliiană, baiazat ot Rodna. La le<a>t 1775, 7283, avgust 14, conet întru sf<i>nta Mân<ă>stire Homorulă, fiind egumen sf<i>nția sa cuviosul părintele Dosothei. 1775 av<gust> 14”.

Ms. 1870. Sec. XVIII (1775); 105 ff. [9—96]; 14,5 × 10 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 9, 20^v, 30^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Moldova
Mân. Agapia

2. Octoih.

f. 9^v : „1793”.

f. 82 : „1794, mai 17”.

f. 83 : „Sfîrșitul Osmoglasnicului și a catavasiilor și a altoră cîntări trebui<n>cioasă la Utrine <sic> și la Liturghie și lui D<u>mn<e>zeu laudă. 1794, mai 17”.

f. 85^v : „Această carte ce să chiiamă Osmoglasnic și cu catavasiile praznicilor și podobiile glasurilor și sfitelile Învierii, rînduiala Utrănni, rumînește și grecește și rînduiala sf<i>ntii Liturghii, iarăși rumînește și grecește, Polieleul cu Psalmi<i> aleși și cu pripelele lor, a sf<i>nților ce să prăznuescū și slavile hvalitelor la sf<i>nți mari și irmoasăle veselitoare, rumînește și grecește și axioanele praznicilor, grecește, Pasha-liia pe 18 ani și nașteră și știrbiră lunilor pînă la sfîrșitul lumii și alte cîntări trebuincioasă, acestia toate s-au scris cu smerită și păcătoasă mîna mea, monah Ionichie Ratonî <sic>, la sf<i>nta și vestita Mă<nă>stire Agapiia, în egumeniia sf<i>nții sale părintelui chiră Isaiia <i>er<o>-monahă, la anii 1794, m<a>i 20, iară de la zidiria lumii anii 7302 <...>”).

Ms. 5127. Sec. XVIII (1793—1794); 86 ff. [1—85^v]; 23 × 18 cm. Scrierea imită tiparul. Textul grecesc al cîntărilor este scris cu caractere chirilice. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 2^v, 10, ș.a.

*) Este însemnat, în continuare, numărul de ani de la evenimente mai importante, din rîndul cărora nu lipsește invenția tiparului, a prafului de pușcă, a puștii etc.

IOANIȚĂ (LOGOFĂTUL).

Țara Romînească

Miscelaneu : fragmente din Descoperirea sfintei Liturghii și din Istoria luării Țarigradului.

f. 98 : „1792 septv<rie> 17. Ioan<i>ță log<ofă>t”.

Ms. 3144. Sec. XVIII (1792); 166 ff. [aproximativ 90—102]; 21 × 15 cm. Scriere cursivă.

IOANOV (ȘTEFAN).

Moldova

Gramatică rusească și Vocabular ruso-român.

f. 115 : „МѢСЯЦЪ ФЕВ. КС, А КТО УТЪ ХА × АНѢМС. ЯЗЪ СТЕФАНЪ ІОАННОВЪ ТРѢДНІКА = luna februarie 26, anul de la Hristos 1746. Eu Ștefan Ioanov m-am ostenit>.

Ms. 3784. Sec. XVIII (1746); 159 ff. [1—127^v, 130—141]; 18,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Numerotație originală a filelor, pînă la f. 127.

IOASAF (MONAHUL).

Moldova
Mân. Pocrovu-Neamț

Cartea avvei Varsanufie.

f. 337 : „Slavă, cinste, mulțămită și închinăciune Unuia în Troiță D<u>mnezeu, Celui ce ajută la toți, după început de vin<e> la sfîrșit.

Această sf<i>ntă și de sufletă folositoare carte a s<fintului> Varsanufie s-au scris de mine, ticălosul și pătimașul și nevrădnicul Ioasaf, monah la Pocrovu, la leat 7296, 1788. Și mă rog tuturor de obște cetitori, orice greșală veți afla, să nu fiți grabnici a osîndi, ci să o îndrăptați <sic> cu blîndătea d<u>h<u>lui și să mă ertați și să vă rugați pentru mine, nevrădnicul Ioasaf. Sfr<i>șit și lui D<u>mnezeu slavă”. <Textul subliniat este criptografiat>.

Ms. 507. Sec. XVIII (1788); 337 ff. 33,5 × 23 cm. Scriere cursivă. Titlul și unele inițiale de la început sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 6 și 337. Viniete și inițiale ornate la ff. : 4^v, 5^{r-v}, 52 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

ION (DASCĂLUL).

Moldova
Vaslui

Psaltire.

ff. 1^v—2 : „<. . .>Am început a scrie în zioa <sf.> Mihail arhangh<e>l [să s]. V<leat> 7218, <1709>, noe<m>v<rie> 8, în zilele lui Ioan Vodă”.

f. 58^v : „În zilele lui Ion Vodă [Ion voevod]. Vleat 7218 <1709>, noe<m>vrie<e> 22”.

f. 313^v : „Ion ot Vasluu. Vlea<t> 7218 <1709>”.

f. 321^v : „Ion ot <Va>sluū au scris”.

f. 324 : „Ion au scris”.

f. 325 : „S-au scris 9 săpt<emvrie>. Ion ot Vasluū au scris”.

ff. 180^v — 181^v : „Această psaltire a proor<o>cului şi împăratului David am scrisu eu Ion ot Vasluū şi am datu sfintei Mănăst<i>ri de pomană, să fie pentru sp<ă>senie sufletului şi sănătate a trupului, unde iaste [ha]hramul Bl<a>goveştenie<i>, întru pomenire sfintei Truiţă şi a tuturor sfin<i>lor, ce din veci t<i>au îngăduită cu bunăta<i>, în zilele bl<a>gocistivului dumnu Ioan Alicesandru Nicolaū voevod, fiindu mitropolit Tării Moldovii chir Ghedion. Vleat 7222 <1714>, mai 16 dni. Dascal Ion ot Vasluū”.

Ms. 2382. Sec. XVIII (1709); 326 ff.; 15 × 11 cm. Scriere cursivă veche. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

ION (DASCĂLUL).

Moldova
Iasi

Octoih.

f. 148 : „Sfîrşit şi lui D<u>mnezeu laudă. Şi s-au scris în şcoala g<o>spod ot Eşi, de Ion dascal ot Ardeal”.

Ms. 3253. Sec. XVIII (sfîrşit); 150 ff. 14,5 × 9,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 33.

ION (LOGOFĂTUL).

Transilvania

*Miscelaneu teologic : Cazanii, Minuni, Pilde filosofeşti,
Vieţi de sfinţi, Tîlcul sf. Liturghii ş.a.*

f. 63^v : „Eu log<o>făt Ion”.

f. 75^v : „Şi am scris cu mai micul între diŋaci Ion log<o>fă<tul>, 1779 <anul este scris şi cu cifre arabe>. Sfîrşitul înpă<ra>tului Anfilog pentru înţelesul sf<i>nteii Leturghii şi al Ierusalimului.

Şi s-au scris acēstē sf<i>nte istorii a împăratului Anfilog; în luna lui iunie 26 s-au sfîrşit, iar începutul au fost cînd mă prinsără în cătane. Anul de la zidirea lumii 7286; de la H<risto>s, 1778”.

f. 85 : „Sfîrşitul vieţii sf<i>ntului Marco. Ano 1791 <anul este scris şi cu cifre arabe> de logof<ă>t Ion, după ce au murit maică-mea,

şăzînd singur, cum D<u>m<ne>zeu ştie. Iar maică-mea au răposat în anul 1790”.

Ms. 3344. Sec. XVIII (1778—1791); 104 ff. 32 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Textul ff. : 13—20, 24—28^v, 76—79 este aşezat pe două coloane. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii, miniaturi şi viniete la ff. : 21, 24, 36^v ş.a.

ION (Pr.).

Transilvania
Bălaia-Oradea

1. Sinaxar.

f. 69^v : „Scriş-am popa Ionū prişeleţu*) din Ţara Leşască, cîndu sede<a>m în Bălaia. Ani<i> Domnului 1724, m<e>s<e>şa avgu<st> 4 zile. Scriş-am cum am ştiut; voi citiţi cum puteţi”.

Ms. 356. Sec. XVIII (1724); 77 ff. [2—70^v, 72—76^v]; 31,5 × 18,5 cm. Scrierea imită tiparul. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 2, 37, 57 ş.a. Numerotaţie originală a filelor.

Transilvania
Bălaia-Oradea

2. Penticostar.

f. 172^v : „Рокс Бжѣа<=anul Domnului> 1725. Scriş-am multu păcătoş popa Ionū din Ţara Leşască, lăcuior în Bălaia, această sf<i>ntă carte, anume Penticostarū.

Dici, fraţilor, carii veţi întîmpla a ceti pre această carte şi veţi afla sminteală, nu bleştamaţ<i>, ce îndirăptaţi şi mă ertaţ<i>, ca şi Dumn<e>z<e>u să vă erte şi dumilorvo<a>stră”.

Ms. 3341. Sec. XVIII (1725); 173 ff. [1—172^v]; 31 × 19,5 cm. Scrierea imită tiparul. Unele titluri, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 61^v, 81 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

ION (Pr.).

Transilvania
Şchiopi-Turda

Triod-Penticostar.

f. 148^v : „Scriş-am această carte eu greşitul şi nede<stoini>cul popa Ion de la Ştiopi. Ai<i> D<o>mnului 1734”.

Ms. 35. Sec. XVIII (1734); 148 ff. 20 × 16 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 38, 127 ş.a.

*) = pribeag.

ION (Pr.).

Transilvania
Şona-Făgăraş*Miscelaneu teologic: Rugăciuni şi Acatistul Mîntuitorului.*

Coperta a II-a interioară: „Popa Ion din Şona, pe cînd înfloreşte bosiocul, de lingă Făgăraş”.

Ms. 3811. Sec. XVIII (a doua jumătate); 104 ff. [80^v—104^v]; 15,5 × 9,5 cm. Scriere cursivă. Titlul şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 80^v. Legătură veche în piele.

ION ROMINUL (Pr.).

Transilvania
Sînpetru-Hunedoara*Miscelaneu: Alexandria, Floarea darurilor, Pravilă bisericească şi Rojdanic.*

f. 76^v: „Бсадрости троднеше млада поп. Іон Клахъ ” <=Dumnezeu să ierte pe cel ce s-a trudit, tînărul popa Ion Valahul>.

f. 77: „Cu mila lu<i> Dumne<zeu sfi>rşiu eu popa Ion di în Simpietru această carte ce s<e> c<hi>amă Alexandrie; m<e>s<e>ţă cireşeriu să inceptu, în 15 zile<e> şi să sfişi în luna lu<i> a<u>gust 4 zil<e>, vă le<a>t 7128 <1620>, în zile<e> lu<i> Betlian Gabor craiu.

Şi cine va ceti aice şi va afla greşit, au cuvîntu neplin<it>, au netocmit, să nu mă glăstemaţi <sic>, ce ziceţi bu<g>daprosti, cum şi voi să fiţi ertaţi la z<i>ua de judeţu, că amă scris în grab. Aminu”.

ff. 126^v—127^v: „Di în voe Tatălui şi [di în] cu ajutoriul Fiului şi cu săvrîşitul D<u>hului Sv<in>tă, adecă eu multu greşit şi ticălos popa Ion di în sat din Simpetru scriş<am> această carte ce să cheamă Alixan[d]drie şi cu Darovanie <=Floarea darurilor>. Şi [cu dare] <şters> mă usteniu cîtu putiui şi o scriş<ei> să cet<e>ască şi s<ă> socotiască bine ce est<e> înpărătie cestii lumi deşartă şi mîngănoas<ă>.

Printr<u> ace<ia> dom<nea>voastră încă vă rog pri toată fire de om, cui Dumnezău o va da această carte a ceti sau a serie, socotiţi şi mai bine ce voiu fi greşit, sau cuvîntu nesf<i>r<şi>t, sau slovă neînplută iar domnevoastră să deregeţi şi să nu mă blăstemaţi, ce s<ă> ziceţi: Dumnezău erte. Să vă erte şi pre voi Dumnezău, la învricatulă judeţu, cîndu va zice: Viniţi bl<ago>s<lo>viţii de Părintele Me[e]u de moştiniţi înpărătie ce i<i> gătită voa<o> din tocmala lumiei, ce Tu m<i>l<o>s-tivă Domnu, I<isu>s<e> H<ristoa>s<e>, acei ne dă. Aminu.

Incepusă a să scrie această carte ce s<e> cheam<ă> Alixa<n>drie în luna lu<i> cireşeriu 15 zil<e> şi să sf<i>rîşi în luna făurariu în 15 zil<e>, vleit 7128, a ot roj<destva> H<risto>va 1622 <sic>, crug slîntu*) 16, a luni<i> 3, zlatocislo**) 3, temel[i]le 3. Оу село еже наречетъ съ Сѣмпетроу.

*) = soarelui.

**) = numărul de aur.

Зач. конецъ Хс ”. <=în satul care se cheamă Sînpetru. Începutul <şi> sfişitul <este> Hristos>.

Ms. 3821. Sec. XVII (1620); 196 ff. [aproximativ 1—141^v]; 14 × 9,5 cm. Scriere semiuncială. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff.: 40^v, 45, 78 ş.a.

IONIŢĂ.

Ţara Romînească (?)

Catavasier.

f. 51: „La anul de la H<risto>s 1793, scris-am eu Ioniţă. Luna lui frevuare <sic> 14 zile”.

Ms. 2497. Sec. XVIII (1793); 51 ff. 14,5 × 10,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

IONIŢĂ (COPILUL):

Moldova

Miscelaneu: fragment din Alexandria şi Versuri.

f. 49^v: „Sfişitul Alicesăndriei. Acăstă Alixăndrie am făcut-o eu Ioniţă copil, se se ştie, la le<a>t 1756, mar<tie> d<ni>”.

f. 63^v: „Aceste stihuri sîntu scrise de mine, Ioniţi popa, întru <în>tă d<o>mnie a mării sale Co<n>stantin voevod, la anii de la H<risto>s 1778”.

f. 70: „1789, Ioniţă popa”.

Ms. 1629. Sec. XVIII (1756—1789); 70 ff. 21,5 × 17 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu în peniţă la f. 2. Însemnarea copistului de la f. 49^v este încadrată într-un chenar în peniţă.

IONIŢĂ (DASCĂLUL).

Ţara Romînească (?)

Miscelaneu: Cuvînt pentru Adam, fragment din Fiziolog, Cuvinte, Eshatologie ş. a.

f. 46^v: „Sfişit şi l<u>i D<u>mnezeu mărire. Şi am scris eu Ioniţă dasc<ălul>, la leat 1799, <anul este scris şi cu cifre arabe>, sept<emvrie> 17”.

Ms. 3275. Sec. XVIII (1799); 184 ff. 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Numerotaţie originală a filelor.

IONIŢĂ (LOGOFĂTUL).

Ţara Românească
Bucureşti*Istoria lui Erotocrit.*f. 218^v: „Искаѡ лѡг. Іоннѡ” <==a scris logofătul Ioniţă>.f. 219^v: „S-au scris această carte ce să numeşte Irotocrit în oraşu<l> Bucureştilor, în zilele mării sale Necolae Petru Mavrogheni v<oe>vod. Le<a>t 1787, iuli<e>”.

Ms. 3514. Sec. XVIII (1787); 219 ff. 27,5 × 19,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi unele cuvinte sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor, cu cifre arabe. Manuscrisul este bogat ilustrat de Petrache logofătul.

IONIŢĂ (SIN CONSTANTIN LOGOFĂTUL).

Ţara Românească

Cronograf.

f. 5: „Adunarea istoriilor de la începutul lumii pînă la împărăţia lui Co<n>standin Paleologul, împăratul cel după urmă al Grecilor <. . . .>, scoasă după greceie pã limba rumîneasă de Grigorie dasc<ălul> Buz<oianu>, iar acum s-au scris după aceia asemenea din cuvînt în cuvînt, în zilele preain[n]ăltatului nostru domnu Io Co<n>standin Gheorghie Hangeri voevod, de cel mai mic Ioniţă sin Co<n>standin log<o>f<ătul> de la Star-Chiojd, la anii de la mîntuirea lumii 1799, ghen<arie> 5 dn<i> 1799” <cu cifre arabe>.

f. 5^v: „Rugă către cititori. Iubitorilor de cetanie, de vreme că D<u>mnezeu au făcut pã om mai cînstit şi mai mare decît toate celelalt<e> lucruri ce sînt şi să văd în lume şi l-au aşăzat stăpîn peste toat<e>, după cum zice şi pro<o>rocul David: Toate au supus supt picioarele lui, l-au făcut şi nemuritoriu, dar nesocotinţa lui cea rea l-au făcut muritoriu şi toate au pierdut, numai ce i-au rămas întreagă aftexusia, adică volnicia de însuşi ca să lucreze au binele, au răul; şi i-au dat şi această încelepciune ca să poată arăta lucrurile de la începutul lumii pînă la sfîrşitul lumii, întocma<i> ca cînd le-ar privi şi s-ar lucra în[n]a-întea lui faţă, așa le descopere şi le arată prin scriptură.

Deci şi eu, socotind că ar fi bine să-ş<i> ajute fieştecare patrii şi limbii lui, ori cu ce ar putea, m-am îndemnat de am scris aceste istorii, după cele scoase după greceie pã rumînie de cel mai sus numit Grigorie dasc<ălul>, spre lauda Ţării Rumîneşti şi spre folosul celor ce vor vrea să înţeleagă, ca cetind şi văzind pã cei ce-au lucrat răul, ce ş<i>-au agonisit şi pã cei ce-au făcut binele, ce ş<i>-au dobîndit, să poată îndemna a să părăsi cinevaş de rău şi a lucra binele.

Deci iubiţilor, avînd toţi de obşte acea volnicie a lucra şi a grăi, au binele, au răul, vă rog mai întîiu, oricine să va îndemna a ceti şi va găsi vreo greşală, ori în cuvînt, ori în slove, să nu huliţi, ci cu d<u>hul blîndeţelor să turnaţi untul de lemn al bunii voirii dumneavoastră şi să ungeţi ranele greşalelor mele cu cuvînt mîngăitoriu şi îndreptînd să ziceţi: D<u>mnezeu să<l> erte şi D<u>mnezeu să vă erte şi dumnea-

voastră toate greşalele; că nu es<te> cu putinţă a fi om fără greşală, fără numai Unul D<u>mnezeu negreşit, a Căruia es<te> slava, cinstea şi închinăciunea în veci. Amin. 7307 <1799>”.

f. 345^v: „Pînă aicea s-au putut, ajutînd vremea. Iară cine va vrea, ajutîndu-i vremea, îl va săvîrşi pînă la leatul care va vrea. Iară aici iaste numai leat 1566”.

f. 346^v: „Cu ajutoriul Marelui şi Atotputernicului D<u>mnezeu, ca Cela ce iaste însuşi la totu lucrul început şi sfîrşit, au luat şi această cart<e> sfîrşit la luna lui fev<ruarie> 10, leat 1799”. <anul este scris şi cu cifre arabe>.

Ms. 116. Sec. XVIII (1799); 346 ff. 30,5 × 20 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniţă şi iniţiale ornate la ff.: 5, 109, 111^v ş.a. Titlul de la f. 4 este încadrat într-un chenar deasupra căruia, în medalion, sînt desenaţi: Iisus Hristos, Fecioara Maria şi sf. Ioan Evanghelistul. La f. 4^v, un desen îl reprezintă pe împăratul David. Ambele desene sînt lucrate cu cerneală albastră. La f. 6, întîlnim un frontispiciu în mijlocul căruia, în medalion, este desenat Iisus Hristos. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

IORDACHE (DASCĂLUL).

Moldova

Alexandria.

ff. 57 şi 68: „Io<r>d<a>che. . . ”

f. 84^v: „Jaloba scriitor<ului> cătră cetitori. Cine truda noastră, a scriitorului ră<u> o pri[i]meşte cu bin<e> D<u>mnezeu îl dăruieşti. De vreme că trupul slăbeşti de multa umezal<ă> a pămîntului, ochii să painjinescu de nenumărat<a> mulţime <a> slovelor; minte<a> din capu începe a-m<i> slăbi şi a se întuneca de multa frămîntătur<ă> a alcă<ă>tuire<i> cuvintelor, dreptu acăia, fraţilor, care vă veţ<i> întîmpla a ceti întru această Alexandria, să ziceţ<i> toţ<i>: D<u>mnezeu să-l erti. Că precum este cu neputinţă omului a nu păcătui, așa şi scriitorului a nu greş<i>; fiind mîinile de ţer<i>nă şi fire<a> omenească slabă, ce lucru iscusit poate să facă şi să nu greşască?

Această Alexandria s-au scris de mine, smeritul şi mai prostul şi mai neînvăţatul dintre dascalii aceştii părţi de lumă, tuturor plecat şi iubitor[i] de toţ<i>, Iord<a>che dasc<ălul>. 1789; cel latinesc: 1789.

S-au început ghenari<e> 25 şi au luat sfîrşit marti<e> 13 zile.

Această Alexandria am izvodi<o> de pe o <A>lexandrie veche, ce au fost în turnul cel mare de la Mănăstire<a> Putna. Iord<a>che dasc<ălul>”.

f. 85: „Această carte, care şi Alexandria să numeşti, este a lui Andrii di[i]lac; au cumpărat<o> de la mine, mai gios iscălitul, dre<p>t 3 lei, adecă 3 lei bat<uţi> şi am şi iscălit. Iord<a>che dasc<ălul>”.

Ms. 3512. Sec. XVIII (1789); 85 ff. 23,5 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi cifrele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 63. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

IORDACHE (LOGOFĂTUL).

Moldova

Condica ciocilor oraşului Botoşani.

f. 1 : „Scriu-s-au acestu testamentu <sic> de mine, Iordache log<o>-f<ătul> sfintii Mitrop<o>li<i>. 1756”.

Ms. 3694. Sec. XVIII (1756); 67 ff. [aproximativ 2—6, 8—10]; 31,5 × 22 cm. Scriere cursivă. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

IORDACHE (Pr.).

Moldova (?)

Octoih.

f. 70^v : „Iară cei ce veţi citi pe acest Osmoglasnic bucuraţi-vă întru D<o>mnul şi ce greşală veţi afla, atît în slove cît şi în cuvinte, poftescă pe d<u>m<nea>v<oastră> ca s<ă> îndreptaţi cu duhul blîndeţilor, nepuind în ponos; şi mă ertaţi pre mine, păcătos căci nu este scris de mînă de inger, ce de mînă de ţăr<i>nă. Drept acela, că cum nu este cu putinţă a lipi ceriul de pămînt, aş<a> şi scriitorul a fi fără greşală. Şi am scris eu, mai micul şi smerit între dascali cari mai jos m-am iscălit. 1799, iuli<e> 30. Iordachi popa”.

Copistul mai semnează şi la ff. : 20, 28, 37^v, 46^v, 54, 61^v şi 74.

Ms. 3622. Sec. XVIII (1799); 75 ff. 21,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 3, 12, 20^v ş.a.

IORDACHE (VĂTAFUL).

Moldova

Fragment din Istoria lui Schinder împărat.

f. 18 : „I<o>rdache vătaf am scris spre îndemnare<a> d<u>-m<isa>le lui chir Petru abăger. 1791, oc<tom>vr<ie> 22”.

Mai jos : „Şi am scris eu, smeritul şi păcătosul şi nevrednic rob al Celui ci m-a[i] zidit şi m-au învrednicit a scrie această istorie, spre pomenire<a> celui mai sus iscălit, fiindcă precum <este cu neputinţă> orbul<ui> a nu să potieni, aşă şi scriitorului a nu greşi. Amin”.

Ms. 2623. Sec. XVIII (1791); 18 ff. [3—18]; 23,5 × 17,5 cm. Scriere cursivă.

IORDĂCHESCU (LOGOFĂTUL MATEI).

Ţara Românească

Floarea darurilor.

f. 109^v : „Această cârtică este a lui Mateiu log<ofătul> şi cele ce s-au scris într-însa este pentru învăţătura acelor ce s-or sili.

Deci cine va citi mă va pomeni; iar cel ce s-ar ispiti ca să o fure să fie afurisit de cei trei sute <sic> sfîinţi<i> părinţi din <Nicheea>.

Pentru care am însemnat de cînd s-au scris, dă la avg<us>t 1 pîni la avg<us>t 31, la leat 1794 de la stăpînirea domnului nostru Ioan Alexandr<u> Co<n>s<tan>d<in> Moruz v<oe>v<od>. Mateiu logof<ă>t”.

f. 115 de altă mînă : „Această carte este a [I] lui Matachi sin Anghel şalvaragiu şi este scrisă di dumnealui logofăt Matei Iordechescu, fratele răposatului Anghel şalvaragiu<l>, ce este ciracul răposatului Borănescului cel bătrîn; şi au dăruit-o lui Matache nepotul său şi am însemnat aici ca spre ţinere de minte, la leat 1836, deche<mv>r<ie> 7. Matache Angheliu”.

Ms. 1204. Sec. XVIII (1794); 130 ff. [1—109^v]; 15 × 9,5 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu colorat la f. 1. Desen în peniţă, reprezentînd Bunavestire, la f. 76^v. Numerotaţie originală a filelor cu cifre arabe. Legătură veche în piele.

IOSIF (IEROMONAHUL).

Ţara Românească
Măn. Hurez*1. Mîntuirea păcătoşilor.*

f. 489^r : „Această sf<i>ntă carte ce iaste pren D<u>hul Sf<i>ntă grăită, ce să chiamă a Păcătoşilor mîntuire, ce iaste de mulţi şi mari dascali tălmăcită den limba elinească pre limba noastră rumînească şi iaste dată de obşte a să citi celor ce vor vrea a să mîntui de păcate, scriu-s-au în sf<i>nta şi dumnezeiasca Mănăstire <H>urezii, unde să prăznuiască sf<i>ntii şi întocma<i> cu Apostolii marii în[n]păraţ<i> s<vea>t<i>i> Constantin şi maică-sa Elena.

Şi s-au scris den porunca şi den toată osîrdiia sfîntiei sal<e> părintelui Ioan arhimandritul, care au fost egumen întîiu la această sf<i>ntă Mănăstire, ca să se afle dă trea[a]ba sf<i>ntii case şi fraţilor dă cetanie, în zilele luminatului d<o>mnului nostru Io Co<n>standin B<rîncoveanu> Basarab voevoda, ctitorul acestii sf<i>nte Mănăstiri; şi cîrma pravoslaviei purtîndu-o chir Theodosie mitropolitul şi a Ep<i>scupiei Rîmniceului chir Ilarion, cînd era leatul 7204 <1696>, m<e>s<e>ţ<a> m<a>rt<i>e 31 d<ni>.

Şi l-am scris eu, smeritul şi mult păcătosul şi tuturor fraţilor netrăb-nic, Iosif <i>er<o>monah, ucen<i>eul părintelui Ioan.

Ce mă rog sf<i>ntiilor voastre, cinstiţ<i> părinţi şi iubiţ<i> fraţ<i>, pe unde veţi<i> găsi greşit să în[n]dreptaţ<i> cu d<u>hul blîndeţelor, iar pre mine, ticălosul, să nu mă blestemaţ<i> căci[că] au scris hire slabă şi mînă de tină; ci să mă ertaţ<i>, ca şi sf<i>ntiilor voastre să aflaţ<i> ertare în[n]aintea D<o>mnului nostru I<isu>s H<risto>s, la straşnica judecată, a căruia iaste slava în[n]chinăciunea în vécii vécilor. Amin”.

Ms. 2174. Sec. XVII (1696); 489 ff. 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 1. Iniţiale ornate la ff. : 22, 55^v, 217 ş.a. Legătură veche în piele.

Tara Românească
Măn. Hurez

2. Scara sf. Ioan Scărarul.

f. 6 : „Serisu-s-au această viață de Daniil smeritul călugăr de la Raith (iar acum de) Iosif, proig<u>m<en> ot Hurez”.

f. 160 : „Această carte ce să chiamă Leastviță, o am scris eu, cel mult păcătos Iosif ieromonah, proigumen de la sf<in>ta Mănăstire Hurezul și o am dat aceștii sf<in>te Măn<ă>stiri mai sus numită.

Deci vă rog pre voi, fraților cititori, citind pre dînsa și folos sufletesc adăogînd, să vă rugaț<i> milostivului D<u>mnezeu pentru mine; și orice greșală veț<i> afla, să îndreptaț<i> cu d<u>hul blîndetelor și pre mine să mă ertaț<i>, ca și sfințiile voastre să luaț<i> ertăciune de la D<o>mnul nostru I<isu>s H<risto>s, a Căruia iaste mărirea în v&eci. Amin”.

f. 256 : „Iosif, proig<u>m<en> de la> Hur<e>z”.

f. 274 : „Mănăstirea Hurezi. Pis<al> p<roegumenul> Iosif”. <Dede>subt se găsește o pecete inelară în fum cu inscripția : Iosif>.

f. 344^v : „Iosif, proig<u>m<en> ot Hurez”.

Ms. 2650. Sec. XVII (sfîrșit); 344 ff. 21 × 15 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 3, 49, 96^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Tara Românească
Măn. Hurez

3. Fragment din Scara sf. Ioan Scărarul.

Coperta a II-a interioară : „Acesta iast<e> scris dă părintele Necodim și citva din Leasfiță scrisă dă p<ărintele> Iosif ec<lisiarhul> Hurezul<ui> ca cine va citi să-i pomenească, căci sîntu vieț<i> foarte dă folos și dă umilința sufletului”.

Ms. 2665. Sec. XVIII (început); 160 ff. [114–129^v]; 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor, începînd cu fila 17. Legătură veche în piele.

ISAIA (IERODIACONUL).

Moldova
Rădăuți

Fénélon, fragment din Întîmplările lui Telemac.

f. 5^v : „Sfîrșitul întîmplărilor lui Tilemah, fiul lui Odisefsu, care s-au scris în sf<in>ta Episcopie a Rădăuțului, la anul 1780, mart<ie> 23 d<ni>. Isaie ierodi[i]acon ot Rădăuți”.

Ms. 2551. Sec. XVIII (1780); 5 ff. 35,5 × 24 cm. Scriere cursivă.

IUSTIN (IEROMONAHUL).

Moldova
Măn. Neamț

Poruncile sf. Isaia Pustnicul către cei ce s-au lepădat de lume.

f. 20^v : „Urmîndu-să această carte de noi din începutu pînă în sfîrșit, cîndu ne aflamû în s<finta> M<ănăstire> Neam<ț> la părintele stareț Paisie și amû găsitû lipsă aceste z&ece foiț<e>. Iustin ierom<ona>h. Daniil ier<o>diia<con>. 1791, dechvrie 21”.

Nu ne putem da bine seama, care din cei doi este copistul. Semnăturile sînt scrise de cel care a copiat textul. Înclinăm să-l considerăm pe Iustin ieromonahul copist. Semnătura sa este mai naturală; este semnătura unui om obișnuit să semneze în acest fel, în timp ce numele lui Daniil ierodiaconul este scris de un om ce nu semnează în mod obișnuit în felul acesta.

Ms. 570. Sec. XVIII (1791); 189 ff. [11–20^v]; 20,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele, restaurată la cotor.

JORA (PAHARNICUL TOADER).

Moldova
Iasi

1. Zăbava fantasiei.

f. 87 : „Această cărțulie cu istorii, ce să numește Batgiocura fandasii am scris-o eu, Toader Jora, biv vel pit<ar>, în zilele mării sale preîn[n]ălțatului domnu al țării noastre Moldovei Alexandru Ioan Mavrocordat voevod.

Și s-au scris în Eși la <a>nul de la zid<ir>e<a> lunei 7294, iară de la H<risto>s 1786; mart<ie> 24 au luat sfîrșit”.

f. 88, de altă mină : „Această carte, Zăbava fandasii, este scris<ă> de pah<arnicul> Toader Jora<.>”.

f. 40 : „La anul 7248 <1740>, iun<ie> 8 sînt născut eu, <.> în domnie lui Grigor<e> vod<ă> Ghica. Iar aice am scris eu; și am scris la anul 7310 <1802>, din car<i> scoțînd pist<e> mii 248, rămîn 62 a<n>i de cînd sînt născut eu. Toader Jora pah<arnic>”.

Ms. 50. Sec. XVIII (1786); 88 ff. [2–87]; 30 × 20 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu colorat la f. 2. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Moldova

2. Istoria etiopicească a lui Ilidor.

f. 213 : „Au luat sfîrșit carte<a> lui Eleodor. Această cart<e> o am scris eu, To<a>der Jora, biv vel pit<ar>, la anul 1786, fev<ruarie> 25.

f. 213^v : „Această carte iaste sco<a>să de pre limba elene<a>scă de Thoma gramaticul ce au fost la sfînta Mitropolie din Eși, iar acum s-au

scris cu a me<a> mină şi ostene<a>lă de pe o cart<e> a d<u>m<nealui> sulgerului Vasile Carpu, la anul 1786, fev<ruarie> 25. Toader Jora, biv vel titar <sic>”.

Ms. 57. Sec. XVIII (1786); 213 ff. 29,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele.

Moldova

3. *Miscelaneu teologic: Semnul crucii, Pentru ruga sfinţilor, Vămile văzduhului ş.a.*

f. 23^v: „Să <se> şti<e> şine au scrisu s-au iscălit. Az Toader Jora”.

f. 73^v: „Să să ştie cine au scris-o, că s-au iscălit. Toader Jora.

Această cărţâlue am scris-o eu di pe o carte a sfinţii sale a egumenului de Floreşti*) pentru ca să să ştie văletul, 7264 <1756>, întru care zile să o fi se<r>is Co<n>stantin Bălăcian<u>, întru care serie aşe: scris-o-am di pe un izvod ce era scris de <i>er<o>monahul Neculaŭ arhimandritul, ce scrie că au scrisu-o de pe o Biblie a lui Şerban vodă din Țara Munte-niască, cînd au fost în Țara Leșască”.

Ms. 34. Sec. XVIII (sfîrșit); 121 ff. [aproximativ 23—106^v]; 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă.

Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispicii, inițiale ornate și miniaturi în medalion la ff.: 24, 35, 43 ș.a. Numerotație veche a filelor.

LAȚCAR (CONSTANTIN).

Moldova
Iasi

Fragment din] Alexandria.

f. 1: „<.>. Și am scris-o în zilele preîn[n]ălțatului, precum mai sus arată <Alexandru Ioan Callimachi> la anul 1796, <cu cifre arabe>, iunie 1, cînd slujam la dumn<e>alui jupîn Apostoli la Eși, zet Tolea Plăcintă”.

f. 1^v: „Rugăm dară pre tot pravoslavnicul cetitoru să fie greșalelor noastre lesne ertătoriu, ca și<i> Dumnezeu să-i dă totu binele, aici și în veacul cel viitoru.

Și rămîiu al dumneavoastră mai mic plecat Constandin Lațcar”.

Ms. 1063. Sec. XVIII (1796); 12 ff. [1—9^v]; 19 × 13,5 cm. Scriere cursivă.

LAVRENTIE (DASCĂLUL).

Țara Romînească (?)

Istoria Rusiei și Viața lui Petru cel Mare.

f. 25, sub portretul țarului Vladimir: „Și s-au însemnatu acest<e> chipur<i> de min<e>, Pătru cop<ilul>, uce<nicul> dascal<ului> Lavrentie”.

*) Măn. în ținutul Tutova.

f. 98: „Lavr<en>ti<e> das<călul> <în criptogramă>. Sînt coale 28 pîr<ă> aicea”.

Ms. 204. Sec. XVIII (mijloc); 241 ff. [aproximativ 35—241^v]; 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă.

Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 99. Inițiale ornate la ff.: 1, 2, 3 ș.a. Numerotație originală a filelor de la f. 99.

LEFTER (LOGOFĂTUL).

Țara Romînească

Învățăturile lui Vasile Macedoneanul.

f. 1: „O au ținut în[n] gîndu<l> mieu dă o am făcut eu Lefteru log<o>f<ăt> sin Ioan (?) log<o>f<ătul>”.

Ms. 1805. Sec. XVII (sfîrșit); 35 ff. [1—34^v]; 18 × 13 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu colorat

la f. 2. Inițiale ornate la ff.: 2^v, 3, 4 ș.a.

LUCA (IEROMONAHUL).

Moldova

Miscelaneu teologic: Cuvinte ale sf. Isaia Pustnicul, fragment de Pateric, fragment din Crinii țarinii ș.a.

f. 102: „Scrisu-s-au această sf<i>ntă și d<u>mn<e>zeiăscă carte a sf<i>ntului Isaii Posniculū prinū osteneala ticălosului și orbului Luca ieromonahulū. Leatū 1790, 7298, săpt<emvrie> 27”.

Ms. 3726. Sec. XVIII (1790); 208 ff. 30 × 20 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniță la ff.: 1 și 158. Legătură veche în piele.

LUCA (Pr. IOASAF).

Moldova

1. *Cronici moldovenești.*

f. 1: „Hronografū care să chiamă sloveneste Leatopisățū, iar pre limba romîniască, a anilor scrisoarē a[l] Țării Moldovii scris de mulți istorici, precumū să va arăta în[n]ainte cine ce au scris.

Și s-au scris în zilele prealuminatului, preîn[n]ălțatului domn și stăpînitoriu a toată Moldoviā, Io Grigorie Alexandru Ghica voevoda, în anul de la zidirea lumii 7274, iar de la întruparea Domnului Dumnezeu și Mîntuitorului nostru I<isu>s H<risto>s 1766, luna aprilie 7 zile, cu toată cheltuiala dumisale Iordachi Cantacozino, vel spatâr”.

În continuare însemnarea lui Iordache Cantacuzino: „Și esti scris acestu Litopisăț de părintele Iosav Luca, ficior Lucăi vist<iernicul> cu toată cheltuiala mea, cîndu eram vel spat<ar>. Iordache Cant<a>co<zino> vel vor<nic>”.

Ms. 254. Sec. XVIII (1766); 416 ff. [1—414]; 29 × 19 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniță la ff. 3 și 9. Numerotație originală a filelor ce reîncepe cu 1 de la f. 193.

Moldova

2. *Letopiseșul Țării Moldovei de I. Neculce.*

f. 2 : „Hronografă, care să chieamă moldovenește scrisoarea anilor, scris cumă să va arăta în[n]ainte cine ce au scris.

Și s-au scris în zilele preluminatului și preîn[n]ălțatului domnu și stăpînitoriu a toată Moldaviia Ioan Grigorie Alexandru Ghica voevoda, în anul de la zidirea lumii 7274, iar de la întruparea lui Dumnezeu Cuvîntul 1766, luna martie 27 de zile, într-o pomenire a răposăților domni a pămîntului Moldovii, cu toată cheltuiala post<elnicului> Alexandru Hurmuzache”.

Ms. 53. Sec. XVIII (1766); 437 ff. [2—426^v]; 29 × 20 cm. Scriere cursivă. Numerotație originală a filelor ce reîncepe cu 1 de la f. 299.

Moldova

3. *Cronici moldovenești.*

ff. 14—19 : „Scrisoarea anilor l-am dăruit dumisali nepotului Matei Hurmuzache, vel paharnic, în anul de la facerea lumii 7283, iar de la Nașterea Domnului I<isu>s H<risto>s 1775, luna ghenarie 5 zile.

Și am scris ca să s<e> știe. Ioasaf Luca ieromonahul”.

Ms. 252. Sec. XVIII (a doua jumătate); 521 ff. [8—11^v, 14—473^v, 476^{r-v}]; 29 × 19 cm. Scriere cursivă. Numerotație originală a filelor, ce reîncepe cu 2 de la f. 202.

Moldova

4. *Letopiseșul Țării Moldovei de I. Neculce.*

Ms. 112. Sec. XVIII (a doua jumătate); 242 ff. 29 × 19 cm. Scriere cursivă. Numerotație originală a filelor, ce începe cu 191. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Moldova

5. *Leptopiseșul Țării Moldovei de I. Neculce.*

Ms. 3416. Sec. XVIII (a doua jumătate); 170 ff. 25,5 × 18 cm. Scriere cursivă. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Moldova

6. *Floarea darurilor*

Ms. 5476. Sec. XVIII (mijloc); 122 ff. 17 × 12 cm. Scriere cursivă. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

LUCA (ION)

Transilvania

Omîlii.

f. 95 : „Sfîrșit și lui D<u>m<ne>zeu slavă. Ion Luca”.

Ms. 2499. Sec. XVIII (sfîrșit); 101 ff. [71—95]; 21,5 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlul de la f. 83^v este scris cu roșu.

LUPESCU (RADU).

Țara Romînească

1. *Cronica Slovenilor, Iliricului și a Moesiei.*

f. 3^v : „Leatopiseșulă Slovêniloră, Iliricului, Misiei cei de Sus și a Misiei cei de Jos, care coprinde în sine începutul și stăpînirea crailoră și a despoților sîrbești și [și] săvîrșitul lor, coprinzîndu pre scurtu și alte lucruri ce s-au întîmplată, care s-au scos după izvod acum în zilele prealuminatului, preîn[n]ălțatului bună credinciosului și mult milostivului nostru domnu Io Nicolae Alexandru voevod, cu mila lui Dumnezeu domnu și oblăduitor a toată Țara Rumînească.

Și s-au scris într-o al <loc gol> ană dintru a doao domnie a mării sale, în anul de la zidirea lumii 7235, iară de la Nașterea Domnului și Mîntuitoriu<lui> nostru I<isu>s H<risto>s 1727, de Radul Lupescul, logo-feșelul de divan s<i>nă <lui> Mihail ieromonah”.

Ms. 156. Sec. XVIII (1727); 68 ff. [3^v — 64]; 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și anii sînt scriși cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 4. Legătură veche în piele.

Țara Romînească

2. *Invățăturile lui Neagoe Basarab către fiul său Teodosie.*

f. 183^v : „S-au scris la leatul 1727, mai 14 dn<i>, de Radul log<o>-f<e>șel de divan”.

Ms. 1062. Sec. XVIII (1727); 184 ff. [1—183^v]; 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Romînească

3. *Cronica lui N. Costin.*

Ms. 59. Sec. XVIII (prima jumătate); 147 ff. 30 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Inițială ornată la f. 1.

Țara Romînească

* 4. *Cronici moldovenești.*

Ms. 268. Sec. XVIII (prima jumătate); 297 ff. [1—290^v]; 19,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff. : 44, 87, 139^v ș.a. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Țara Romînească

5. *Cronici moldovenești.*

Ms. 353. Sec. XVIII (prima jumătate); 357 ff. [6—357^v]; 30,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile marginale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 42 și 342^v. Inițiale ornate la ff. : 9, 10, 11 ș.a. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Țara Românească

6. *Vița neamului domnului Nicolae Mavrocordat.*

Ms. 1354. Sec. XVIII (prima jumătate); 75 ff. [Filele 6—34^v, 38—53, 56—72^v sînt scrise în limba greacă]; 20 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 7, 10, 12 ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

7. *Cronici moldovenești.*

Ms. 2117. Sec. XVIII (prima jumătate); 345 ff. [1—343]; 31 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și anii sînt scriși cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 1 și 7. Inițiale ornate la ff.: 1, 7, 13 ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

8. *Cronici moldovenești.*

Ms. 2506. Sec. XVIII (prima jumătate); 170 ff. [3—170^v]; 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și anii sînt scriși cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 3. Inițiale ornate la ff.: 12^v, 41, 94^v ș.a.

LUPOIANU (CONSTANTIN).

Moldova

Miscelaneu teologic: Psaltire cu tîlc, Tîlcul sf. Liturghii, Teologie polemică ș.a.

f. 435: „< > Iar acum s-au tîlmăcit din limba leșască pre limba rumînească de Dima pisariul și alcătuite cuvintele de Co<n>standin Lupoianul, în zilele mării sale preîn[n]ălțatului domnă Ioan Co<n>standin Nicolae v<oe>v<o>d, într-al doilea domnie a scaunului Moldovii, în anul al 11-lea a domniei sale, la anul 1742< >”.

Ms. 84. Sec. XVIII (1742); 443 ff. 31 × 19 cm. Scriere cursivă. Textul ff. 1—433^v este așezat pe două coloane. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 14^v, 31, 132 ș.a. Inițialele ornate la ff.: 1, 199^v, 211 ș.a. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

LUPU (DASCĂLUL) BUCUR).

Transilvania
Veneția de Jos-Făgăraș

Miscelaneu teologic: Octoih și Slujbe religioase.

f. 12: „Sfîrșitul lui vt<ori> glas. Fev<ruarie> 18 zile”.

f. 18, în frontispiciu: „Această cartie o am scris eu, Bucur, <fiul> lui Ni<s>tor”.

f. 46^v: „Sfîrșitul lui glas 8. Aprilie în 22 de zile, 1750”.

f. 105^v: „Sfîrșit și lui D<u>mnezău mulțămită. Anul 1751, ghen<arie> în 23 de zile.

Și am scris eu dascal Bucur ot Veneția de Jos”.

f. 106^v: „Slavă, cinste și închinăciune Celui în Troiță Unuia D<u>mnezău, Care ne-au ajutat după început de am ajuns și sfîrșitul.

Iară cei ce vă veț<i> întîmpla a ceti, bucurați-vă în D<om>nul. Și mă rog, ce greșală veț<i> afla, îndreptaț<i> cu d<u>hul blî<n>dețelor, nepuind în ponos; că precum iaste cu neputință omului a nu păcătui, într-acesta chip și scrisoarea a rămînea fără de greșală.

Tuturor de bine voitor, eu Bucur Lup<u> ot Veneția de Jos. 1751, ghen<arie> 24 d<ni>”.

Ms. 1653. Sec. XVIII (1750—1751); 174 ff. [1—164^v]; 21 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 1, 7, 12^v ș.a. Legătură veche în piele.

MACARIE (IEROMONAHUL).

Țara Românească

Tipic și Pilde.

f. 517: „Macarie i<e>r<o>mo<na>h tog” <sic>.

Ms. 3472. Sec. XVIII (prima jumătate); 517 ff. [515—517]; 14 × 9 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele.

MACARIE (IEROSHIMONAHUL).

Țara Românească
Măn. Bistrița

Octoih.

ff. 2—6: „. . . S-au dat besericii din Văratece*); însă de va fi ucenicul meu popa Co<n>standin la acea beserecă va fi și cartea, iar de nu, cartea va fi a lui. Lealul <sic> 7248 <1740>, iulie 30. M<acarie> ier<oshimonahul> ot P<eștera> B<istrița>”.

f. 141^v: „Sfîrșitul cu Dumnezeu <a> Slujbei punerii sfîntului brîu și lui Dumne<zeu> laudă. Macarie ieroshimonah ot P<eștera> B<istriții>”.

f. 156: „Macarie ieroshimonah Peștereianul”.

Ms. 2200. Sec. XVIII (prima jumătate); 166 ff. 20,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri, inițiale și indicațiuni tipiconale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor.

*) Localitate lângă măn. Hurez.

MAFTEI (DIACUL).

Transilvania (?)

Octoih.

f. 87 : „Aici amă scrisă eu Maftei diăcă”.

f. 98^v : „Vletă 7277 <1769>, feurară 27, Maftei diacă ot Chereșești, a lui Ioniță diăcul ot Bercheșești”.

Ms. 2384. Sec. XVIII (1769); 106 ff. [5—98^v]; 16 × 10 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 13^v 23^v, 33^v ș.a.

MĂGUREANU (LOGOFĂTUL IORDACHE).

Țara Românească

Pateric

f. 248 : „Sfîrșit și lui Dumnezeu laudă, scriindu-o și săvîrșindu-o numai singur <eu>, păcătosul, robul lui Dumnezeu, Iordache log<o>f<ă>utul Măg<u>reanu”.

f. 248^v : „... Foarte frumoase și a<m> ostenit cu tot sufletul scriindu-o și eu duple altă carte.

Ci vă rog, fraților, oricărui [i] să va întîmpla a ceti pe dînsa, foarte bine să ia sea[a]ma să nu cetească în deșărt, măcară că știm că veți găsi multe cuvinte greșite și nesăvîrșite. Ci vă rog pre dragostea dumneavoastră să nu suduiți, nici să blestemați, ci să ziceți<i> : Dumnezeu iarte, ca să vă iarte Dumnezeu păcatel<e> și dumneavoastră, pe cum ne arată la multe sfinte scripturi.

Plecat și de tot binele rugătoriu, Iordache log<o>f<ă>t M<ăr>-g<ineanu>”.

Ms. 4982. Sec. XVIII (sfîrșit); 270 ff. [14—212^v, 215—270^v]; 19,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. 24^v, 35^v, 49^v ș.a. Inițiale ornate la ff. : 35^v, 49^v, 62^v ș.a. Numerotație originală a filelor, menționată pînă la f. 207 pe verso, iar de la f. 208 pe recto.

MANTA (DASCĂLUL).

Țara Românească

Miscelaneu: fragment din Alexandria, Eshatologie,
Minuni ale Maicii Domnului ș.a.

f. 8^v : „Πατὰ <=a scris> Mantas <scris în grecește> dascalul ot sf<i>nta Vineri. Leat 1786, octomvrie 20, s-au săvîrșit”.

f. 41 : „Sfîrșit și lui Dumnezeu laudă. S-au isprăvit în luna lui noem<vrie> 8 zile. Și am scris eu Manta log<ofătul> ot sf<i>nta Vineri. Leat 1786”.

Ms. 5558. Sec. XVIII (1786); 113 ff. 23 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 9 și 41^v. Numerotația veche a filelor începe cu 82.

MARCO (CĂPITANUL ZAMFIR).

Transilvania
Brașov

Miscelaneu istoric: Istoria lui Petru cel Mare,
Istoria asediului Vienei ș.a.

f. 1 : „Cartea politiei rusești și vitejiile rușilor, a monarhului Petru și altor împărați și stăpînitori. Istoriile acestea sînt scoase de pe limba muscăcească pe limba rumînească de domnia lui, chirio chir Rodion Popovici, dascalul orașului cetății Coronii; și după izvodul acela s-au scrisă a doa oară de smeritul robul lui D<u>mnezeu Zanfîr Marco, căpitanu, în zilele prealuminatului și preafn[n]ălțutului <sic> înperatorului I<o>sifă ală doilea și arhiereului locu[lu]lui, preasf<i>nțitului Ghedeonă, neunită, la ano 1788, aprilie 20. Brașovă”.

f. 186 : „Sfîrșitul cărții istorii Muscalilor și vieții marelui Petru înperatorului și singur stăpînitoriul al politiei Rusiei și a altor[i] stăpîniri, pînă la răsufllarea lui cea mai de pre urmă, adecă pristăvirea.

Vrednic de laudă au fost acestă monarh, pentru vitejiile lui și bună-tățile ce au săvîrșit; pentru aceasta odihnit să fie sufletul lui, de la Împăratul Cerescū să-i cerem. Amin”.

f. 187 : <...> „Tălmăcitu-s-au această istorie din limba rusească pe limba rumînească de dum<nealui> chir dascalul Radu Popovici, în Brașov, la anno 1785, 1785 <cu chirilice>, mart<ie> 12. Și s-au scris iar de robu<l> lui D<umne>zeu, smerit Zanfîr Marco, în Brașov, la anno 1788, april 29”.

Ms. 3161. Sec. XVIII (1788); 279 ff. 20,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și notele marginale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 2. Numerotație originală a filelor cu cifre arabe.

MARCOCIU (VASILE).

Moldova

Fragment de Octoih ș.a.

f. 64 : „Și eu amă scris, că atunce învățamă la podobie; eu a<m> scris, Vasile Marcociu, cîndă șidemă la Prăjăști”.

Ms. 160. Sec. XVIII (sfîrșit); 85 ff. [54—82]; 21 × 16 cm. Scriere cursivă. Unele titluri, inițiale și indicațiuni tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 60^v, 68^v, 71 ș.a. Desene florale la ff. : 59 și 64^v. Legătură veche în piele.

MATEI

Transilvania
Drăguș-Făgăraș

Acatistul Mîntuitorului și Paraclisul sf. Nicolae.

f. 49^v : „Al sf<i>ntiei tale mic, plecat și smerit, аз многогрѣшникъ Матѣи въ Дрѣгуш <=eu, mult păcătosul Matei din Drăguș> cu metanie sărută cinsti<tă> mîna sf<i>ntiei tale”.

Ms. 3802. Sec. XVIII (prima jumătate); 60 ff. [2—49^v]; 16 × 10 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 2 și 34.

MATEI (Pr).

Țara Românească
Măn. Dintr-un lemn-Vilcea.*Pomelnicul măn. Dintr-un lemn.*

f. 4^v: „Acest pome<l>nic de obște s-au făcut cu cheltuiala mea și s-au dat aici la sfînta Măn<ăstire> Dintr-un lemn, ca scriindu-să numele tuturor celor trecuți răposăți, atîta și cei ce să află acum întru ticăloasă viață, cît și cei ce vor fi după aceștea <sic> să să pomenească, pentru ertarea păcatelor lor. Ap<rile> 15 dni, 1783. Popa Matei al sfintei Mă-n<ăs>t<iri> Dintr-un lemn”.

Ms. 2193. Sec. XVIII (1783); 20 ff., cu adaosuri și de alte mîini. 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu în peniță la f. 4^v.

MĂZĂREANU (VARTOLOMEU)

MOLDOVA

1. Slujba Parastasului.

f. 4^{r-v}: „Panahydnic, adecă Slujba Parastasului, care s-au scrisă dinu ustavul moschicescu în zilele preluminatului, de Hr<i>stosă iubi-toriului domnului nostru Grigori Kalimah voevoda, fiindu mitropolitu preosf<i>nție sa chir Gavriil, unchiul mării sale, prin silința sf<i>nții sale chir Methodii igumen Slatinii, în anul 1769, în luna ianuarii.

Și l-amu scrisu eu, smeritul și multu păcătosul și nevrednicul Vartho<lo>mei Mazerianul, arhimandrit și igumen Solcăi și împreună cu mai susu numitul igumen chiru Methodie Putnianul <.....> amu dăruitu această carte mai susu numitei sf<i>nței M<ă>n<ă>stiri Slatinii <.....>”.

Ms. 2356. Sec. XVIII (1769); 36 ff. [4-27^v, 30-36^v]; 19,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Chenar și frontispicii în peniță la ff.: 4, 5, 30 ș.a. Paginație originală. Legătură veche în piele.

Moldova

2. Condica măn. Humor

f. 116: „In știință să fiia tuturor. În anul 1776, fiindu igumen sf<i>nței M<ă>n<ă>stiri Humorului sfîntie-sa chir Dosithe Putnialul <sic> s-au silit și au făcutu condică de moșile numitei M<ă>n<ă>stiri, după cumu anume și pre rîndu arată într-însa și celelalte moșii toate s-au scrisu; iar moșia Feredeianii și moșia Brăneștii nu s-au scrisu, fiindu că scrisorile acestor 2 moșii era<u> la preasf<i>nție-sa chiru chir Gavriil, mitropolitul Moldovii.

Iară întru acestu an, 1779, fiindu igumen numitei M<ă>n<ă>stiri sf<i>nție-sa chir Anthim, iarăși Putnian, au adus scrisorile acestor

2 moșii de la Mitropoliia și după aceia au socotit cu frații ca să le scriia <sic> întru această condică și au poftit pre arhimandritul Vartholomei Mazirianul, iarăși Putnian, carele văzîndu că aceste trebuințe sîntu spre folosul numitei Mănăstiri, au venit la numita M<ă>n<ă>stire (fiindu că iarăși sf<i>nție-sa au scrisu și numita condică) și au scrisu întru această condică și scrisorile acestor 2 moșii ce s-au zis mai sus, adecă a Feredeienilor și a Brăneștilor, care dintru început sîntu scrisă și cu moșia Strahotinul.

Așijdere au mai scris și locul celorlalte moșii, ca orice pricină a fieștecare moșii să va naște de acmu în[n]aintă să să serie întru această condică, spre cunoștința tuturor, după cumu anume și pre rîndu s-au scrisu întru această condică.

Anul 1779, august 16, s-au scrisu aceste scrisori întru această condică”.

Ms. 111. Sec. XVIII (1779); 151 ff. [1-113, 115, 116-118^v, 143-151^v]; 31,5 × 19 cm. Scriere cursivă. Paginație originală, începînd cu 43.

Moldova

3. Îndreptarea păcătoșilor.

f. 2: „Îndreptare<a> păcătosului cu duhul blîndețelor, precumu dohtorilor celor duhovnicești așa și celor ce să dohtorescu de la dîngii, păcătoșilor celor ce să pocăescu, întru folos așăzat de preosf<i>nție-sa chiru chir Vichentii Ioanoviciu, pravoslavnicul ep<i>sc<o>p alu Temiș-varului i proci, în anul 1765, iunii 8”.

Ms. 1300. Sec. XVIII (a doua jumătate); 81 ff. [2-33^v]; 21 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Chenar și frontispiciu în peniță la ff.: 2 și 3. Paginație originală.

MEICAN (TOADER)

Moldova

Viața lui Petru cel Mare.

f. 211: „Sfîrșitul celor șasă cărți și lui Dumnezeu mărire.

Scrisu-s-au acest Litopisiț[i] în zilele preîn[n]ălțatului domn Alexandru Con<stan>din Epsilant v<oe>vod, la veliat 1799, <cu cifre arabe> oet<om>v<rie> 2 <cu cifre arabe>, cu cheltuiala dum<i>sale căpi-tanulu i Zalificii Ioniță, de mine iubitorul de ostinele, prin silința și alcătuire<a> drepte mele, în vremea cînd mă aflam slujind la dum<nea>lui cuconu<l> Alecu Balș, biv vel comis.

Toader Meican(?)”.

Ms. 2581. Sec. XVIII (1799); 211 ff. 30,5 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Numerotație originală a filelor cu cifre arabe. Legătură veche în piele.

MELETIE (IERODIACONUL).

Moldova
Măn. Rîșca*Miscelaneu teologic: Scara sf. Ioan Scărarul și Vieți de sfinți.*

f. 186: „S-au început această carte a să scrie de la [i]unie 29 și s-au sfârșit la dechemvrie 1, 1797” <cu cifre arabe>.

f. 270: „1798 <cu cifre arabe>, iuli<e> 21. Scrisu-s-au această carte de mini, smeritul între toț<i> frații, mult păcătosul și nevrednicul rob lui D<u>mnezeu, Meletie ierod[i]acon din Mănăstirea Rîșca”.

Ms. 2952. Sec. XVIII (1797—1798); 270 ff. [1—128, 145—270]; 34,5 × 23 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1, 3^v, 79 ș.a. Numerotație originală a filelor pînă la 186. Legătură veche în piele.

MELETIE (IEROMONAHUL).

Moldova

1. Cuvinte ale sfinților părinți.

f. 52: „1782, sept<emvrie> 24, nopți <sic>, 2 ceas<uri>”.

Ms. 1480. Sec. XVIII (1782); 113 ff. [1—27^v, 31—113]; 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 31, 50, 57^v ș.a. Numerotație originală a filelor; reluată de la f. 31. Legătură veche în piele.

Moldova
Măn. Secul

2. Calist și Ignatie Xanthopol, Cuvinte monahale.

f. 6: „Meletie ieromonah, 1793, ot Săcul”.

f. 197: „Sfîrșitul 1793 <cu cifre arabe> aprili<e> 22” <cu cifre arabe>.

Ms. 420. Sec. XVIII (1793); 197 ff. [2—197]; 23,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 2. Numerotație originală a filelor.

Moldova
Măn. Secul

3. Viața și Capete ale sf. Grigore Sinaitul.

f. 65^v: „S-au prescrișu de pre izvodul carele au fostu scosă dină limba elinească, de Meletie ieromonah”.

f. 199^v: „1795, ghenarie 24. Sfîrșitul cărții sfîntului Grigorie Sinaitul. Meletie ieromonahu<l> ot Săcul”.

Ms. 1371. Sec. XVIII (1795); 204 ff. [3—65^v, 67—201^v]; 23 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 67. Numerotație originală a filelor, începînd de la f. 67. Legătură veche în piele.

Moldova

4. Cuvinte ale sfinților părinți.

Copistul semnează la ff.: 8 și 222.

Ms. 489. Sec. XVIII (sfîrșit); 222 ff. [aproximativ 1—3^v, 109^v—113^v, 147^v—215^v, 218—222]; 20,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate și viniete la ff.: 194, 195^{r-v} ș.a.

Moldova

5. Calist și Ignatie Xanthopol, Îndreptar pentru călugări ș.a.

Ms. 1409. Sec. XVIII (sfîrșit); 225 ff. [1—206, 208—225^v]; 22 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și unele trimiteri marginale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 12. Numerotație originală a filelor pînă la 203.

MICDONIA (SHIMONAHIA).

Moldova

1. Miscelaneu teologic: Capete ale sfinților Grigore Sinaitul, Calist al Constantinopolului, Simeon al Thessalonicului ș.a.

f. 210^v: „Scrisu-s-au această carte ce să cuprindă într-însa capete ale Sfîntului Grigori<e> Sinaitul și ale lui Filothei și ale altorū sfînti, de nevrednica shimonahiia Micdoniia, încă fiind în lume. Și acum au afierosit<o> sfîntei Mănăstiri Văratecul întru pomenirea ei[i] și a tot neamul ei[i]”.

Cuvîntul „Văratecul” a fost șters și s-a adăogat, pe margine, de mîna Micdoniei, cu altă cerneală: „... Izvorani, care-i supt păvoțuirea <sic> părinților de la s<ffinta> M<ănăstire> Căldărușani. Și să o ție maica Avramiia, pînă la săvîrșitulū sfînti sale, apoi să rămîie de obște”.

Mai jos, cu prima cerneală: „Și s-au scrisă la anulū 1796 și cine va ceti să se roage pentru păcătoasa scriitoare”.

Ms. 3543. Sec. XVIII (1796); 210 ff. 21,5 × 15,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Moldova

2. Cuvinte ale sfinților părinți.

f. 1^v: „Aceasta cârtică iaste scrisă de maica mea cea doh<o>vni-cească, Migdonie sh<i>m<o>n<ahia> și mi-eu dat-o mie, Veronica, mult păcătoasă, la 1821 săpt<emvrie> 10, mai în[n]ainte de ducerea cea de aicea”.

ff. 3—8 : „Această carte, cu multe adunături ale Sf*ci*nţilor, iaste dăruită de maica Migdoniia răposata, maicii Veronica, care au fost ucenită sf*ci*nţii sale.

Să nu îndrăznească a o lua, că-i dată spre pomenirea ei[i]. Şi am scris eu, părintele ei[i] cel d*cu*hovnicesc, Callinic. 1822”.

f. 207^v, de mîna Micdoniei : „Le<a>t 7312, 1804, anul<u> care s-au scris cartea aceasta”.

Ms. 1345. Sec. XIX (1804); 207 ff. 24 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor. Din legătura veche în piele nu se păstrează decît prima copertă.

MICLESCU (POSTELNICUL IORDACHE).

Moldova

1. Letopiseţul lui Nicolae şi Miron Costin.

f. 1 : „Acest Letopiseţ a<l> Ţării Moldovii şi a<l> altor de prin pregiur este al meu, scris însuş cu mîna me<a>, nevoindu-mă mult şi cu multă ostenială, scoţînd de pe altul, în zilele luminatului [al] nostru domnu măriia sa Constantin Dimitriu Moruz v<oe>vod, întru întîia domniia a mării[i] sali în Moldova. Le<a>t 1782, ghen<arie> 25. Iordachi Miclescu post<elnic>”.

Mai jos : „Acest Letopiseţ al meu l-am dăruit frăţini-meu d<cu>m-nealui> bad. Co<n>standin Miclescu, biv vel pit<ar>. Le<a>t 1785, iuni<e> 29. Constantin Miclescu”.

f. 311 : „Scriu-s-au acest Leatopiseţu di pe altul moldovenescu asemenea la anii de la zidire<a> lumii 7289, iar de la H<risto>s, Mîntuire<a> lumii 1781, martu 18, ostenitoriu fiind scrisorii Iordachi Miclescu post<elnic>. Slavă lui Dumnezeu, Celui ce mi-au agiutat după început de am agiunsu şi sfîrşitul aceştii cărţi”.

Ms. 168. Sec. XVIII (1781); 317 ff. 21,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile, anii şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 2, 25^v, 48 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Moldova

2. Cronici moldoveneşti: Nicolae şi Miron Costin

f. 174^v : „Scriu-s-au acest Letopiseţu di pe altul moldovenesc asemenea, la anii de la zidire<a> lumii 7292, iar de la H<risto>s Mîntuitorul lumii 1784 iuni<e> 25, începîndu-l a-l serie. Şi l-am sfîrşit la 7293 anii de la zidire<a> lumii, iar de la H<risto>s Mîntuitorul nostru 1785, iulie 4 zile, ostenitoriu fiind scrisorii Iordachi Miclescu post<elnic>, în zilele lui Alexandru Ioan Mav<rocodat> v<oe>vod.

Slavă lui Dumnezeu, Celui ce mi-au agiutat după început de am agiunsu şi la sfîrşitul aceştii cărţi. Sfîrşit şi lui Dumnezeu slavă”.

Ms. 233. Sec. XVIII (1794—1795); 177 ff. [1—176^v]; 32,5 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate şi iniţiale ornate la ff. : 1, 4, 32 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

MIHAI.

Ţara Românească

Lexicon slavo-romîn.

f. 17^v : „Иисах аз Михай” <= Am scris eu, Mihai>.

f. 346^v : „Să s<e> ştie că acest Lexicon iaste al popei E<f>themie şi l-am scris eu Mihai, въ дни <= în zilele> <lui> Io Gligorie Ghica voevoda. Leat 7181 <1673>”.

Ms. 3473. Sec. XVII (1673); 403 ff. 14,5 × 9,5 cm. Scriere cursivă veche. Unele iniţiale sînt scrise cu roşu.

MIHAI (DIACONUL).

Ţara Românească
Bucureşti

Rînduiala botezului ereticilor.

ff. 1—7 : „Această carte ce să chiamă Botezu<l> pentru toate limbile păgîne cele nebotezate, iaste a lui S<vea>t<i> Nicolae cel den Tabaci dăn Bucureşti, care o au scris Mihai diiaconul, în zele<e> domnului Io Co<n>standi<n> vo<evo>d. Fev<ruarie> 20, l<ea>t 7206 <1698>”.

Ms. 2163. Sec. XVII (sfîrşit); 95 ff. [1—31^v, 34—87^v, 90—93]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 1. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

MIHAI (LOGOFĂTUL).

Ţara Românească

Miscelaneu: Lexicon slavo-romîn şi Acatist.

f. 111^v : „Иис. мкс. генаріе дни 9, лкт × зрча <= Am scris în luna ianuarie 9 zile, anul 7191 (1683)>. Şi am scris eu Mihaïu logofătul> s<i>nŭ Oprea di[i]acon, въ дни <= în zilele> <lui> Ion Şerban voivod. Arhiemitrop<o>lit Theodosie”.

Ms. 1348. Sec. XVII (1683); 111 ff. [1—58^v, 60—106^v, 111^v]; 20 × 14 cm. Scriere semiuncială. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

MIHAI (LOGOFĂTUL).

Ţara Românească

Carte de bucate.

f. 1 : „И ис. аз <= şi am scris eu> Mihai logof<ă>t ot Greci, dum<nea>-lui> Alexie biv vel cluce<r> za arie. Mai 18 dn<i>, 7257 <1749>”.

Ms. 1120. Sec. XVIII (1749); 64 ff. [1—63^v]; 20,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 2.

MIHAI (Pr.).

Transilvania
Roşcani-Hunedoara

Cazanii.

f. 2^v: „Această sfință Păucenie s-au arăduit a să scriia dintîia zi a lui maiu lună și ani<i> Domnului au fost 1729; dară de cîndu s-o zidit D<u>mnezău lumea 7237.

Și s-au scriiat <în> zilele mării sale d<o>mnului vl<ă>d<i>ca din Făgăraș, mare păstoriu prestă toată Țara Ardealului, Ioan barontiș Patachi și nobiliș. Și s-au scris cu agiutoriu lui D<u>mnezău de mîna lui popa Mihai din Roșcani, greșita și păcătoasa și mai micu plecat și slugă tuturor fraților. M<e>s<e>ța Cireșiar, 14 zile”.

f. 244^v: „Laudă Ție D<oa>mne dau cu toată voinica mia cêtelor în[n]gerești că, după ce am arăduit învățăturile duminecilor, am și să-vîrșit. Pri[i]lmăște, D<oa>mne, ca di la un păcătos. Scris-am pop<a> Mihaîu din Roșcani. Mîna mia greșit-a”.

f. 386^v: „Valur<i> multe rădică furtuna pre mare
Mai virtos gîndul omului întru lucru ce are;
Nu atîtă grija și frica [înce] începutului
Cît grija și primejdîa sfîrșitului.
Fie ce început de folos nevoînța-l arată,
Iară sfîrșitul a tot lucrul ias<te> plată.
Lăudată să fie a lui D<u>mnezău putere
Care după început au datu și sfîrșit”.

Ms. 2860. Sec. XVIII (1729); 403 ff. 32 × 20 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 3, 11^v, 14^v ș.a. Legătură veche în piele.

MIHAIL (Pr.).

Țara Romînească

Molitvenic.

f. 162^v: „Scris-am eu, smeritul și plecatul popa Mihail вѣтъ
КѢНЕН (?) вѣтъ лѣтъ вѣтъ РОЖДЕСТВА ХРА × АѢАА < = în satul Cîneni (?), în anul de la Nașterea lui Hristos 1734>. Scris-am în luna lui mai, 19 zile”.

Ms. 545. Sec. XVIII (1734); 177 ff. [38–162^v]; 20 × 16 cm. Scriere cursivă.

MIHĂILĂ (COPILUL).

Țara Romînească
Măn. Hurez

Slujba Adormirii Maicii Domnului.

f. 160: „Scris-am eu Mihăilă cop<ilul> del<a> Hur<e>z, cu zisa sf<in>ției> sale părintelui Misail ecsiarhul> Măn<ă>stirii Hur<e>z”.

Ms. 2665. Sec. XVIII (început); 160 ff. [aproximativ 134–159^v]; 21 × 15 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

MIHAILOVICI (Pr. CONSTANTIN).

Transilvania
Sibiu

Alexandria.

f. 133^v: „Celor ce să vor întîmpla a ceti această istorie a lui Alexandru, marele împărat și vor afla ceva greșali, în cuvinte, sau în slove, sau [și] izvodul acesta nu să va lovi cu alte izvoade, să iarte și să nu se prea grăbească a m<ă> ponosului; că precum am aflat așa am și scris, 1782, eu popa Co<n>standin Mihailovici, fiind dasc<ăl> și lăcui-torîu acum, în Sibiu ot leat 1781”.

Ms. 5496. Sec. XVIII (1782); 143 ff. [1–133^v]; 22 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat și inițială ornată la f. 1.

MIHAILOVICI (VASILE).

Țara Romînească

Scara sf. Ioan Scărarul.

f. 1: „Leastviță adecă Scara ce cuprinde în sine v[i]iața sf<î>ntului preacuviosului părintelui nostru Ioan[n]u, carele și au alcătuită această carte ce are 30 de cazanii pentru îndreptarea călugărilor și un cuvîntu de învățătură cătră nastavnicu.

S-au scris în zilele prealuminatului domnă Io Alexandru Ioan[n]u Ipsilant voevodă, fiindu mitropolit <al> Ungrovlahiei chiru Grigorie, cu toată chieltuiala preasf<i>nțit<ului> mitropolit alu Myralichiei, chirio chiru Filaretu de Vasile Mihailovici, la anul 1779, mai [i] 24”.

f. 449: „Celui în Troiță D<u>mnezeului slava de-a pururea. Și mie, ticălosului, celui ce amu scrisu, mîntuire; și celoru ori cîți o citescu și[i] ascultă cuvintele cu luare aminte și să nevoescu a le săvîrși, împărăț[i]ia cea vécinică. Sfîrșitul și lui D<u>mnezeu laudă”.

Ms. 2315. Sec. XVIII (1779); 449 ff. 32 × 21 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Însemnarea de la f. 1 este încadrată între două coloane colorate, ce se unesc într-un arc ornat cu motive florale. Frontispicii colorate și inițiale ornate la ff.: 2, 12, 106 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

MIHALACHE (VĂTAFUL DE PLAIU).

Țara Romînească
Cîmpina-PrahovaPateric, în care este inclusă și Viața lui
Varlaam și Ioasaf.

f. 46^v: „ Adu-ți aminte, Doamne, de toți cei ce chiamă sfînt numele Tău < >. Iartă-mă, Doamne și pă mine păcătosul celu ce am scris această cazanie vrednică de auzire” < . . . >

f. 256 : < > „De aceasta au pus sfântul Ioan Damaschin osteneală > dă ne-au arătat povestire vrednică de auzire, însă nu pre limbă rumînească ci pre alte limbi. Iar apoi de un Udrişte log<ofăt> al doilea s-au scos după elinie pă slovenie şi iar după slovenie pă rumînie. Şi apoi la l<ea>t 7181 <1673>, în zilele creştinului domnă Io Grigorie Ghica v<oe>v<o>d după izvodul ce-au fostu scris de Udrişte vt<ori> log<ofăt>t, scrisu-s-au şi de un Fota grămătic domnescu, în oraşul Bucureştilor. Iarū acum la liat <sic> 1778, în zilele mării sale domnului nostru Io Alexandru Ipsilantū voevod scrisu-s-au şi de mine, cel multu păcătos şi nevrednecul rob lui D<u>mnezeu Mihalachie vâtaf de plaîl Prahovei, afîndu-mă şazătoriu la Cîmpina”.

f. 475^v : „Mihalachie vâtaful de plaîu, 1779”.

Mai jos : „Apoc<alipsul> 1 : Eu sîntū Alfa şi Omega, începutul şi Sfîrşitul. Dirept aceia şi eu ticălos, cel ce m-am ostenit a scrie această carte, del<a> început pînă aici, întru Acela m-am nădăjdutū, ca învrednicindu-mă cu începutul să mă întărească şi la sfîrşit.

Numai atîta mă rog dumnelorvoastre, creştin<i> pravoslavnici, ori cine va citi pre această carte şi veţ<i> afla greşăli, nu ponosluiţi, numai ziceţi : Dumn<e>zeu să<-l> iarte pre cel ce au scris ; căci [că] nu au scris mină de inger, ca să nu greşască, ci de un păcătos şi spurcat ; şi să fie şi păcatele acelora ertate. Amin”.

Ms. 1903. Sec. XVIII (1779) ; 475 ff. 31 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii şi viniere colorate la ff. : 1, 37^v, 80 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

MILLO (M).

Moldova

Aritmetică.

f. 1 : „Arithmetica. Arătare pentru Pravilile întie, pentru cele de alte feluri prifacere, a celor mari în mai mici şi a celor mici în mai mari, cu povăţuiri la toate Pravilile. M. Millo. 1795”.

Ms. 4566. Sec. XVIII (1795) ; 27 ff. [1-25^v] ; 19,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Numerotaţie originală a filelor cu cifre arabe.

MISAIL (IEROMONAHUL).

Moldova
Măn. Bisericiani

Praxiu slavo-romîn.

f. 590 : „Съи Праѣс писал ермонах Мисаил въ стаа монастыр Бесерикани. Много пострадах днь и ноцъ; иже четет да разсмѣет ндже върѣшет грѣшен въ него некаѣнѣте мене, не рѣжа аггласка писах нж члчска и многогрѣшна. Мсца юн кѣ днь, въ днь Наснаѣ воєвода, вѣт xрѣ” < = Acest

Praxiu l-a scris ieromonahul Misail, de la sfînta Mănăstire Bisericiani. Mult s-a ostenit ziua şi noaptea ; cine va ceti să înţeleagă. Unde se va găsi greşală să nu mă blestemaţi pe mine, căci n-a scris mină îngerească ci omenească şi mult greşitoare. Luna iunie, 23 zile, în zilele lui Vasile voevod, la anul 7160 <1652>.

Ms. 69. Sec. XVII (1652) ; 592 ff. [1-590] ; 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Iniţiale ornate la ff. : 1, 248^v, 249^v ş.a. Legătură veche în piele.

MITREA (LOGOFĂTUL).

Ţara Romînească

Pateric.

f. 180^v : „Această carte care să chiamă Otăcinic s-au scris în zilele prea bunului şi creştin domnu Io Co<n>standin B<asarab> B<rincoveanu> voevod, den porunca dumnealui cinstitul<ui> şi blagorodnicul<ui> jupan Mihai Cantacuzino v<e>l spat<ar>, săvîrşindu-se la anul de la sp<ă>seniia lumii 1700, m<e>s<e>ta mai în 30 dn<i>.

Şi ostenitoriu scrisorii au fost Mitrea log<ofătul>”.

Ms. 480. Sec. XVII (1700) ; 181 ff. [1-180^v] ; 22 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 116, 130 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

MUNTEANU (NICOLAE).

Moldova
Iaşi

Octoih.

f. 65 : „Această sf<i>ntă şi d<u>mnezeiască carte (ce să chiamă) Paracliti, adec<ă> pre limba rumînească Octoihū, s-au scris de robul lui D<u>mnezeu Nicolae Munteanu, la şcoala g<ospo>d ot s<ve>tii Nicolae în Iaşi, la al doilea domnie a preîn[n]ălţatului d<o>mnului nostru Grigorie Ion Cal<i>mah voivod, umblîndū veleatul de la facerea lumii 7276, iar de la H<risto>s 1769 <sic>, mart<ie> 20”.

Ms. 3691. Sec. XVIII (1769) ; 98 ff. [2-98^v] ; 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 2, 26, 43^v ş.a. Iniţiale ornate la ff. : 2, 60^v, 70 ş.a. Legătură veche în piele.

MUNTEANU (DASCĂLUL VASILE).

Transilvania

1. Psaltire.

f. 1 : „Psaltirea pro<oro>cului şi împăratului Davidū, cu agiutoriu lui D<u>mn<e>zeu începemū a face de pre izvodulū Rîbnicului întru a dooa domnie a preîn[n]ălţatului domnū Ioanū Mihailū <loc gol>.

Și s-au scris de mine mai mic și smerit dascal Muntean Vasilie, de l<a> Nemiș-Juc^{*}). Întru numărul anilor de la H<risto>s 1751, m<e>s<e>-ța februarie 25^v”.

Ms. 1353. Sec. XVIII (1751); 207 ff. 19,5 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Chenar colorat la f. 1. Frontispicii în peniță la ff.: 8, 15^v, 25^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Transilvania

2. Octoih.

f. 1: „Cu D<u>mn<e>zeu începem Ohtoih, întru carele să află slujba și rînduiala celor 8 glasuri și cu alte orînduia<le> ce să voru afla în[n]-a-înte, scriindu-se de mine, mai mic, și smerit dascal Muntean Vasilie de la Nemiș Jucū. Anii D<o>mnului 1759, mai 17^v”.

f. 176^v: „Sfîrșit și lui D<u>mn<e>zeu mulțămită, că ne-au ajutat după început de amă ajuns și sfîrșit.

Iară cei ce vi s-a în[n]tîmpla a ceti, bucura<ți>-vă în[n] D<o>mnul și mă rog veri ce greșale veți afla, în[n] slove sau în[n] cuvinte în[n] drep-țați cu d<u>hul blîndetelor, neîn[n]putîndu-mi; căci eu ca un neputincios m-am nevoit, iar ca un păcătos știu că voi fi și smintit. Că precum iaste cu neputință omului a nu păcătui, așa și scriitor<ului> a nu rămînea vinovat în[n] slovă.

Scris<-am eu> dascal Muntean Vasilie de l<a> Nemiș-Juc. An 1759, iulie 5 zile. Și vă poftescă tuturor viață fericită”.

Ms. 4664. Sec. XVIII (1759); 176 ff. 20,5 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Chenar colorat la f. 1. Frontispicii colorate la ff.: 12^v, 23^v, 71^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Transilvania

3. Octoih.

f.1: . . . „Ohtoihcu toate svētilnile și stihurile lor, scris de mine, dascal Muntean Vasilie iulie 9^v”. <Textul este pe alocurea rupt sau ilizibil>.

f. 194: „Sfîrșitul lui 8 glas, prin osteneala dascalului Muntean Vasilie”.

Ms. 5205. Sec. XVIII (mijloc); 215 ff. 16 × 10,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 25, 48, 97^v ș.a.

^{*}) Sat lîngă Cluj: Jucul Nobil.

NATANAIL (IEROMONAHUL).

Moldova
Iași

Miscelaneu teologic: Pavecernic și Cuvinte ale sf. Efrem Sirul.

f. 2 „Pavecernic întru carele sînt canoanele de rugăciune către preasf<i>nta de D<u>mnezău Născătoarea și pururea Fecioara Mariia, carele se cîntă la Pavecerniță în toate zilele pe opt glasuri după rînduiala Octoihului, acum întru acest chip scrise și întîi scoase și tălmăcite de pre limba slovenească pre limba moldovenească, cu porunca și cheltuiala și bl<a>gosloveniia preasf<i>ntitului mitropolitului a toată Țara Moldovei, chiriu, chiru Iacovū, în zilele mării sale preluminatului domn și oblăduitoriu a toată Țara Moldovei Io Ma[t]theu Ghica vo<e>vod.

Și s-au scris în sf<i>nta Mitropolie în oraș în Iași. Și s-au scris de mine greșitul și adevăratul fiu și slujitoriu al beserecii răsăritului, mai micul întru călugări, ieromonah Nathanailū, în anii de la zidirea lumii 7262, iară de la H<risto>s 1754^v”.

Ms. 1390. Sec. XVIII (1754); 165 ff. 28,5 × 18 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Chenare în peniță la f. 1^{r-v}. Frontispicii în peniță la ff.: 3, 10, 13 ș.a. Numerotație originală a filelor.

NAUM (RÎMNICEANU).

Țara Românească
Rîmnul-Vîlcea

1. Miscelaneu teologic: Slujba Vecerniei celei mari și Cîntări bisericești.

f. 16^v: „Aceste foite s-au scris de Naum ierod<iaconul> din sf<i>nta Episcopie a Rîmnecului. 1784, mart<ie> 14^v”.

Ms. 2198. Sec. XVIII (1784); 17 ff. 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 4, 12, 13^v ș.a. Inițiale ornate la ff.: 4, 6^v, 12 ș.a.

Țara Românească
Măn. Polovraci

2. Pomelnicul mănăstirii Polovraci.

f. 1: „În anii de la începutul lumii 7293 și de la I<isu>s H<risto>s 1785 s-au prefăcut și s-au în[n]oit acest d<u>mnezeesc Pomēn[n]icū, ce să zice Proscomisarion și s-au lăsat sf<i>nte și d<u>mnezești Mănăstiri Pol<o>vracii< > în zilele prealumina-
tului domn a toată Țara Rumînească, Io Mihai Co<n>standin Suțul
voevod < >”

f. 27^v: „Aici să pomeniște părintele chir Pahomie, ig<umenul> sf<i>ntei Mănăstiri Pol<o>vraci, prinū a căruia cheltuială s-au scrisu acestū Pomēnicū de smeritul între ierodiiaconi Naum”.

Ms. 2209. Sec. XVIII (1785); 35 ff. [1–34^v]; 20 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și daniile făcute mănăstirii — așezate în cartușe — sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1, 7, 10 și 28.

Tara Rominească
Măn. Hurez

3. Capete ale sf. Grigore Sinaitul.

f. 119: „1785, iuliu <cu litere grecești> 18. Au luatū sfîrșitū scrierea aceștii cărți prinū osteneala smeritului între ierodiiaconi Naumū, din sf<i>nta Mănăstire Hurezii”.

Ms. 2669. Sec. XVIII (1785); 119 ff. [1–98, 101–119]; 21,5 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1, 55^v, 101 ș.a. Numerație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Tara Rominească

4. Miscelaneu teologic: Pateric și Cugetări ale sf. Calist Catafighiotul.

f. 232^{r-v}: „Sf<i>nta aceasta carte ce iaste ca o împărătească grădină, plină de bune, mirositoare flori, în multe chipuri împărțite și în multe feliuri preadulce mirezmindū, cēle ale sf<i>nților părinților noștri (carii ș-au trecutū luciul aceștii vieți cu multe, stradalnice osteneli cătră D<u>mnezeu la Eghipetū) de sf<i>ntulū D<u>hū însuflate cuvinte, dîndu-le spre d<u>hovniceasca iscusință a celorū ce vorū ceti cu luare aminte, silindu-se după putință a face și cu lucrul, căci, după apostolesculū cuvîntū, credința fără<ă> de fapte mo<a>rtă iaste, care găsindu-se la sf<i>nta Mănăstire a Argeșului, adusă de unū părinte oarecarele de la Sf<e>tagora și nefiindū scrisă de mină aleasă (precumū și aicea), poate și dinū tălmăcitoriu să va fi pricinuitū a fi cuvintele foarte amestecate și cu puținică înțelegere, s-au mai diorthosit pe alocurea (după proasta mea pricēpere), însă neeșindū nici decumū din noima cuvîntului.

Iarū de s-arū afla această carte la alte părți cu mai bună tălmăcire și mai apropiată de rosturile sfinților părinți (ce să cuprindū în lăuntru) și să va vedea că nu întocmai să potrivește cu acēia, să nu ne fie spre defăimare, căci așa s-au întîmplatū noi a găsi.

Și s-au prescrisū cu porunca, osîrdiia și cu toată cheltuiala sf<i>nții sale cinstitulu<i> părinte și al mieu starețū, chirio chirū Rafail, nastavnicul nostru, de mai miculū ucenicū și nevrēdnicul între ierodiiaconi Naumū dinū sf<i>nta Mănăstire Hurezii. 1787, fev<ruar>ie 20”. <anul și ziua sînt scrise cu cifre arabe>.

Ms. 2568. Sec. XVIII (1787); 270 ff. 33,5 × 23,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1, 2, 60 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

NECULA (DASCĂLUL).

Transilvania

Miscelaneu teologic: Cazanii, Întrebări și răspunsuri, Visul Maicii Domnului, Eshatologie ș.a.

f. 22^v: „Să să știe că aceste Căzanii le-am scrisū eu, dascalul Necula si<n> popa Petru Nistor ot Brașovū, părintelui Irimie de la sat de la Săcele, ca să le citească la morți la oameni mari și la mueri și la copii, cu ertăciuni.

Ano 1788 ienuarie 14”.

Ms. 1346. Sec. XVIII (1788); 90 ff. [7–22^v, 25–50]; 22,5 × 17,5 cm. Scriere cursivă.

NEGRULE (NĂSTASE).

Moldova
Iași

Alexandria

f. 1^v: „Cu mila lui Dumnezeu am scris aciastă carte <a> Alexandrii, în zilele preluminatū a împărăteștii sale mărir<i> Ecaterini<i> Alexievni<i> preblagocestivii împărătesăi a toată Rosie, întru fericite zile a moștenitorului ei, binecredinciosului domnu și marile cne<a>z Pavel Petrovici și a soții lui, binecredincioasa doamna și mare cneghina Marie Theodorovna și a fiilor lui, binecredincioșilor domni și mar<i> cne[ne]j<i> Alexandru Pavlovici și Co<n>standin Pavlovici și a binecredincio<a>sălor doamne și mar<i> cnejine Alexandra Pavlo<v>na, Eliana Pavlo<v>na, Marie Pavlo<v>na și Ecaterina Pavlo<v>na, în vreme<a> cînd împărăteștile roși-ești oști să afla aice în Prințipatul Moldovii, supt ocîrmuirea preluminatului cne<a>z Gligori Alexandruvici Potiomkin, a marilui hatman și de o[p]-ști[i] arhistratigu și a multora ordine caveler <sic>; iar a bisericii prin ținere locului exarhii Moldovlahii[i] era ocîrmuitor preasfinție sa Ambrosii, a presfințitului îndreptătorului sinod madular, arhiepiscopul a Ecaterinoslavii[i] și a Tavricescului Herson[ii].

Și s-au scris de min<e>, păcătosul, Năstas<e> Negrule, aice în Iași, la veliat 1790, apri[i]l 1”.

Ms. 869. Sec. XVIII (1790); 80 ff. [1^v–77]; 35,5 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Manuscrisul este bogat ilustrat, cu scene din viața lui Alexandru Macedon executate probabil tot de Năstase Negrule. Legătură veche în piele.

NEONIL.

Moldova

Cuvinte ale sf. Isaia. Pustnicul.

f. 184: „Această carte s-au scrisū de ticălosul Neonilū, la le<a>tū. 7296 <1788>, oct<om>vr<i>e 14, cîndū s-au tăiatū trei frați de turci, la vii la Necorești”.

Ms. 4834. Sec. XVIII (1788); 186 ff. [1–184]; 23,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

NICANOR (IEROMONAHUL).

Moldova

1. *Cronica Slovenilor.*f. 1 liminară^v : „Această carte s-au scris de smeritul Nicanor”.

f. 1. „Să s<e> ştie cînd am scris, l<ea>t 7261 <1753>, mai 10”.

Ms. 101. Sec. XVIII (1753); 82 ff. 34 × 21,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 2. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Moldova
Iaşi2. *Istoria Moreii.*

f. 145^v : „Deci cu acēstia toate sfîrşind
Şi laudă lui D<u>m<n>zeu trimiţînd
Aducă plecăciune desăvîrşit,
Ca să fie darulū pri[i]mit”.

f. 146. : „Ostenitoriu la scrisul acēstii cărţi ce să chiamă Istoria Moreii <a fost> smeritul Nicanor ier<o>monah den sfînta Mitropolie din Iaşi. Mart<ie> 2 dn<i>, l<ea>t 7262 <1754>”.

Ms. 1616. Sec. XVIII (1754); 147 ff. [1—146]; 20,5 × 13,5 cm. Scriere cursivă. Titlul şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 1. Numerotaţie originală a filelor.

Moldova

3. *Ōrjă arhierească.*

Ms. 1468. Sec. XVIII (mijloc); 728 ff. [79—310^v]; 31,5 × 21 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 119. Iniţiale ornate la ff. : 122^v, 128, 199^v ş.a. Numerotaţie şi paginaţie originală. Legătură veche în piele.

NICHIFOR (IEROMONAHUL).

Moldova
Măn. Doljeşti*Istoria risipirii Ierusalimului.*

f. 40 : „Această istorie au scris-o ieromonah Nechifor ot Măn-<ăs>tire<a> Doljeşti[i], cu toată cheltuiala mea; şi pentru osteniala lui i-am dat 120 ban<i>. Şi am iscălit, 1782, iul<e> 20, D<imitra>chi Hăr-<es>cu, pah<arnic>”.

Ms. 124. Sec. XVIII (a doua jumătate); 41 ff. [1—40]; 29,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu în peniţă la f. 1.

NICHIFOR (IEROSHIMONAHUL).

Ţara Românească

*Miscelaneu teologic: Alegeri din dogmele
sf. Dionisie Areopaghitul şi Rugăciuni.*

ff. 1—6, de altă mină : „Această sfîntă carte este a sfîntii sale robul lui Dumnezeu Nichifor ieroschimonah ot Stănişoară, scoasă după slovenie pe rumînie cu toată chieltuiala mea şi o am dat-o sfîntei Mănăstiri Cozii, să fie părinţilor de cetanie şi mie vecinică pomenire. Fev<ruarie> 17 dn<i>, 1764”.

f. 215 : „Sfîrşit şi lui D<u>mn<e>zeu laudă. Nichiforū ieroshimonah”.

Ms. 2468. Sec. XVIII (mijloc); 283 ff. 20 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 1, 20^v, 28^v ş.a. Legătură veche în piele.

NICHITA (DASCĂLUL).

Moldova

*Miscelaneu: Cazanii, fragment din Mîntuirea
păcătoşilor şi Versuri.*

f. 11 : „D<u>mnezău să erte şi pe celū ce au scris cartea aceasta”.

f. 34 : „Şi numele cărţi<i> aceştia este Mîntuirea păcătoşilor şi preţulū ei iaste trei lei. Sfîrşitulū noemvri<e> 24, 1790.

f. 34^v : „Dumn<e>avoastră pravoslavnici cetitori, dinū darulū lui H<risto>s rogū pre dumn<e>avoastră şi de viţi găsi ceva greşală în slove, sau în cuvin[n]te, îndreptaţi cu duhulū blindetălorū şi nu puneţi în ponoslu. Că cumū nu-i putinţă a fi cerulū fără<ă> de nori, aşa şi scrisoare fără de greşală, că este scoasă di pe cărţi frînpeşti <sic> şi ilineşti pe li<m>bi rumîneşti şi nu să pre bine înţălege vorba, fiindū scrisă dinū darulū înţă-lepciuni<i> şi cu a D<o>mnului nostru I<isu>s H<risto>s. Aminū. Eu Nechita dascălū, satulū Dorna”.

Ms. 3234. Sec. XVIII (1790); 35 ff. 19 × 11,5 cm. Scrierea imită tiparul. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 5^v, 11^v ş.a. Numerotaţie originală a filelor cu cifre arabe.

NICODIM.

Moldova (?)

Psaltire.

Cf. Ms. 693, f. 73^v : „Исписа са Псалтир пак <Б>жи Никодим” <== S-a scris această Psaltire <de> robul lui Dumnezeu Nicodim>.

Nicodim nu a copiat, evident, Psaltirea Voroneţeană, ci a folosit-o ca text pentru copierea altei Psaltiri şi în sensul acesta trebuie acceptată însemnarea sa.

Sec. XVII (probabil); Scriere cursivă veche.

NICODIM (MOHAHUL).

Țara Românească
Mân. Căldărușani*Învățăături pentru spovedanie.*

f. 1 < > „Adunată de la mulți dascali și pusă la bună orînduială de cuvîntărețul cuvios între monași chir Nicodim”.

f. 119 : < > „Adunată pre scurtă din multe învățăături a mulți dascali și tîlmăcită rumînește de nenumitul, spre mai bună folosirea cititorilor. 1795, dechemv<rie>”.

f. 122^v, la sfîrșitul unei prefete : < > „Iar după ce veți dobîndi acest folos fierbin<te> vă rog să faceți și mică rugăciune către D<umne>zeu, pentru sufletul celor ce s-au ostenit la aceasta și au fost împreună lucrători, și mai virtos pentru sufletul aceuia ce au dat în tipăriu această sfătuire, spre folosul de obște al vo<s>tru; mai pă urmă și pentru cel ce o au scris în limba rumînească. Fiți sănătoși”.

f. 176^v : „Sfîrșitu<l> și lui D<umne>zeu laudă. 1796, ianuar<ie> 13 dn<i>, în Căldoroșani”.

Manuscrisul n-a fost tradus de călugărul Nicodim, care nu face altceva decît copiază o carte tipărită.

Ms. 3789. Sec. XVIII (1795—1796); 176 ff. [1—11, 13—176^v]; 18,5 × 13,5 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniță la ff. : 1 și 13. Legătură veche în piele.

NICODIM (Pr.).

Țara Românească

Fragment de Pateric.

Coperta a II-a interioară : „Acesta iast<e> scris dă părintele Necodim și cîtva din Leasfiță scrisă dă p<ărintele> Iosif ec<lisiarhul> Hurezul<ui>, ca cine va citi să-i pomenească, căci sîntu vieț<i> foarte dă folos și dă umilînța sufletului”.

Ms. 2665. Sec. XVIII (mijloc); 160 ff. [aproximativ 1—110^v]; 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

NICOLA (GRĂMĂTICUL).

Țara Românească
Mân. Cîmpulung1. *Tetraevanghel.*

f. 265 : „Acestă izvod de sf<i>nta Ev<an>g<he>lie nevoitu-m-am de l-am scris eu, smeritul și mult păcătosul, Nicola gramaticul întru sf<i>nta și d<u>mn<e>zeiasca Mănăstire de la Cîmpulung, unde iaste hramul Adormirei Preasf<i>nte Stăpînei noastre Născătoarei de D<u>mn<e>zeu și pururea Fecioară Mariia, cu cheltuiala sf<i>ntiei sale Iosif, ieromonah ot Dolgopol, în zilele prealuminatului și în[n]ălțatului bunului creștin,

măria sa domnul nostru Io Șerban Ca<n>tacozino Basarab voevod și a sf<i>ntiei sale fericitului părintelui nostru Theodosie, mitropolitul U<n>grovlahiei, cînd au fost cursul anilor de la zidirea lumii 7194, iar de la întruparea lui H<risto>s au fost 1686 <sic>, m<e>s<e>ț<a> dechem<vrie> 30 de zile.

Și mă rog sf<i>ntiilor voastre, preasf<i>nti părinți și dumnelorvoastre den bună rudă născuț<i> boiari și tuturor căroră li s-ar întîmpla a ceti pre această sf<i>ntă carte și ar afla întru dinsa ceva greșit, mă rog să îndreptaț<i> cu d<u>hul blîndetelor, iar pe mine, păcătosul, să nu <mă> blestemaț<i>, pentru că și eu sînt om den pămînt făcut și au scris mină de tină, ca și sf<i>ntiile voastre, împreună cu toț<i> și cu mine, nevrédnicul, să aflaț<i> ertare la înfricoșata judecată a lui H<risto>s. Amin”.

f. 265^v : „Verșuri politice 6.

Eu Nicola scriitorul

Luaîu de la Domnul ajutorul;

Ucenicul sf<i>ntiei tale smerit

Cu tot lucrul acesta m-am întărit

Lui D<u>mn<e>zeu ca să-mi ajute m-am rugat neîncetat
Și pururea, cu toată scriptura mi-au ajutat”.

Ms. 1327. Sec. XVII (1685); 265 ff. 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile, inițialele și indicațiile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 5, 72 ș.a. Miniaturi, reprezentînd pe cei patru Evangheliști la ff. : 4^v, 74^v, 118^v și 190^v. Legătură veche în piele.

Țara Românească

2. *Albina.*

ff. 1^v — 2 : < > „Pre această sf<i>ntă și d<u>mn<e>zeiască carte văzîndu-o preasf<i>ntitul și prearîvnitorul al d<u>mn<e>zeestii legi și al dogmatelor sf<i>ntilor părinți, chir Theodosie, mitropolitul [al], Țării Ungrovlahiei, văzîndu-o așa înpodobită cu de toate feliurile de dulci și sf<i>nte învățăături, cu dragoste i să aprinse inima și rîvni, prin multă cheltuială de o scoase de la adîncul limbii elinești și slovenești și o trase către lumina [a] înțelgerii limbii rumînești; pre care sf<i>ntă și d<u>mn<e>zeiască carte o făgăduiaște și o închină tuturor celor flămînzi de hrana cea sufletească și-i roagă să o pri[i]mească ca pre o fintînă nedeșertată, dentru caria oricine ar vrea să-ș<i> stîmpere sêția sufletului cu răcoroasă apă a vieții, nedeșertată să-i fie; închină-o și ca pre o vistierie de vrăciuire, dentrucaria oricine ar năzui să dobîndească sănătate bolnăvirei sufletului său, neapărată să-i fie. Închină-o și ca pre hrana cea sufletească, de care singur domnul H<risto>s grăiaște că nu numai cu pîine va viețui omul, ci cu tot cuvîntul carele iase den rostul lui D<u>mn<e>zeu; și iarăș<i> pre tot cetitorul acestii sf<i>nte cărți îl roagă ca, cetînd numele sf<i>ntiei sale, să-l pomenească. Amin.

Și s-au scris această sf<i>ntă carte în zilele prealuminatului domnă Io Co<n>standin Băsarab voevod. Și s-au săvîrșit de scris în luna lui

[i]ulie 5 dn<i>, anul 7197 <1689>, dupre izvoadele dascalilor; ostenitor scrisorii aceştii sf<i>nte cărţi, Nicola gramaticul”.

Ms. 1357. Sec. XVII (1689); 315 ff. 21 × 15 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 3, 12, 246^v ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Tara Romînească

3. Theofilact arhiepiscopul Bulgariei, Tîlcul Evangheliilor.

f. 62^v: „Пис. аз Никола многогрѣшникъ” <== Scris-am eu Nicola mult păcătosul>.

Ms. 201. Sec. XVII (sfîrşit); 217 ff. 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile, iniţialele şi trimiterile marginale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff.: 1, 4, 64 ş.a. Legătură veche în piele.

Tara Romînească

4. Albina.

f. 123^v: „Ierei Nicola”.

ff.: 163^v şi 188^v: „Nicola”.

Ms. 484. Sec. XVII (sfîrşit); 321 ff. 19 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi trimiterile marginale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 3, 6^v, 124 ş.a. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

NICOLAE (Pr.).

Tara Romînească

1. Pomelnicul mitropoliei Țării Romîneşti.

f. 36: „Din porunca preasf<i>ntîiului chir Theodosie, mitrop<o>-litul, acest sf<i>ntu Pomēnec l-am scris eu, mult păcătosul Nicola log<ofă-
tul>, la anul 7205 <1697> въ дни <==în zilele> <lui>Io Co<n>standin B<asarab> B<încoveanu> voevod”.

Ms. 2101. Sec. XVII (1697); 36 ff. [aproximativ 1–14, 16–18, 21–22^v, 25–33, 36]; 30 × 20,5 cm. Scriere semiuncială. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu şi aur. Miniatură înfăţişînd înălţarea la cer, la f. 1. Iniţiale ornate la ff.: 1 şi 3^v. Legătură artistică în piele.

Tara Romînească

2. Calendarul anului bisect 1704.

f. 5^v: „Пис. <==a scris> pop<a> Nicola”.

Ms. 2358. Sec. XVIII (început); 12 ff. 19,5 × 13,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu.

Tara Romînească

3. Pomelnicul mănăstirii Cîmpulung.

f. 6^v: „În vrēme<a> cînd era<u> anii de la începutul lumii 7218, iară de la H<risto>s 1710, în zilele bunului creştin şi luminatului domnă Io Co<n>standin Brîncoveanu Basarabă voevodă şi a preasf<i>ntîiului chir Anthimă Ivireanu, arhiep<i>scopul şi mitropolitul a toată Țara Rumînească, în[n]oit-u-s-au acest sf<i>ntu Pomēnec, cu porunca şi toată cheltuiala preacuviosului chir Iosifă ieromonah, hagiul, carele pe acēia vrēme era igumen aceştii sf<i>nte Mănăstiri Cîmpulungul, al căriia hram iaste Uspenie B<ogorodi>te.

Şi s-au scris de mine smeritul, mult păcătosul şi cucîarnicul întru preot<i> ierei Nicola. Şi mă rog sf<i>ntîilor voastre, cuviosilor ieromonaş<i> i ierodiaconi întru H<risto>s mai mari fraţ<i>, ca să nu pregetaţ<i> a pomeni şi numele nostru, cel mult păcătos, la sf<i>nta şi d<u>mnezeiasca Liturghie, cînd bunul D<u>mn<e>zeu vă va învrednici a sluji, ca şi sf<i>ntîile voastre, la zioa înfricoşatului judeţ, să dobîndiţ<i> ertare păcatelor, şi să vă învredniciţ<i> stării de-a dreapta Împăratului slavei, a lui I<isu>s H<risto>s, adevăratul D<u>mn<e>zeul nostru şi să vă veseliţ<i> întru împărăţia Lui în vēcii nesfîrşit<i>, cu toţ<i> sf<i>ntîi Lui. Amin”.

Ms. 3722. Sec. XVIII (1710); 56 ff. [aproximativ 1–11, 14–23^v, 33–36^v]; 30,5 × 21 cm. Scriere semiuncială. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 1, 5^v, 7 ş.a. Iniţială ornată la f. 1. Numerotaţie originală a filelor. Legătură artistică în piele.

NICOLAE.

Tara Romînească

Fragment din Istoria lui Sindipa filosoful.

f. 65^v: „Sfîrşit istorii lui Sindipa filosof. 1786, sept<emvrie> 13. Nicolae”.

Ms. 830. Sec. XVIII (1786); 124 ff. [15–65^v]; 19 × 14,5 cm. Scriere cursivă.

NICOLAE.

Tara Romînească

Miscelaneu: fragmente din Îndreptarea legii şi din Trepetnic.

f. 1: „Îndreptarea legii cu D<u>mnezeu, care are toată judecata arhierescă şi împărătească de toată vinile preoteşti şi mireneşti, Pravila Sfinţilor Apostoli, a cele 7 săboară şi toate cele naneasteneice <sc>; lîngă acestea şi ale sf<i>ntîilor dascali, ai lui Vasile cel Mare, Timoftei, Nichifor, Nicolae, teologii d<u>mnezeuştilor b<o>goslovi, acum într-acest chip scrisă după Pravila cea tipărită din zilile preain[n]ălţatului domnă Io Ma[t]thei B<asa>r<ab> v<oe>vod, leatu 7160 <1652> şi acum scrisă în zilele prein[n]ălţatului domnului nostru Io Nicolae Pe[n]tru Mavrogheni, v<oe>vod a toată Țara Rumînească şi în zilele preasfinţiei sale părinte

*) Sint mai multe localități în Transilvania cu acest nume. Credem că este vorba de Săcele din Maramureș. Vezi și însemnarea de pe coperta I-a interioară unde este amintită altă localitate din Maramureș, Borsă.

NICOLAE (LOGOFĂTUL).

Țara Românească

Cronograf.

f. 538 : „Acest Hronograf, cartea împăraților, este a lui Nicolaie log<ofătul> sin Stan log<ofătul>; și am scris-o iarăși eu în zilele mării sale Io[i] Mihaïu Co<n>standin Suțul v<oe>v<o>d, carele șazăindu fără treabă am scris-o.

Și cine va citi, mă rog să zică : Dumnezeu să-l erte. Și cându am scris-o mă aflam logofețel dă vist<e>rie. Nic<o>laie log<ofăt>. 1783, oct<om>-v<rie> 1”.

Ms. 1073. Sec. XVIII (1783); 544 ff. 29,5 × 20 cm. Scriere cursivă. Numerotație originală a filelor.

NICOLAE (MONAHUL).

Țara Românească

1. *Viața patriarhului Nifon.*

ff. 173^v — 174 : „Predoslovîia către cititor. Această sv<i>ntă cărticea care să chiamă jitiia preacuviosului părintelui nostru Nifon, muncit-am de o am scris eu, multu păcătosul și dentru monahi mai mic decît toți, Nicolae dentru sv<i>nta Mănăstire Brîncovenii, însă scoasă după izvodul părintelui Ananiei, ier<o>monah, starețul mieu, tălmăcindu-se de sf<i>ntia sa dentru limbă slovenească pre limbă românească.

Și s-au scris den porunca cinstului și preacuviosului părintelui nostru chiriu Paisie, arhimandritul, care au fostu egumen sf<i>ntei Mănăstiri Bistriții, iară acum den mila lui D<u>mn<e>zeu și porunca prealuminatului și slăvitului mării sale domnului nostru Io Co<n>stantin B<a>s<arab> vovoda să află năstavnîc la sv<i>nta Mănăstire a mării sale cea noao ce să chiamă <H>urezii, unde să slăvește sf<i>ntul hram a<l> sf<i>ntilor și de D<u>mn<e>zeu încununăți împărați și întocma<i> cu Ap<o>s<to>lii, Co<n>stantin și Elina.

Dereptu aceasta mă rog dumneavoastră, cinstiților cititori, știu că multe greșale veț<i> afla pă urma aceștii cărticea, ce cu d<u>hul blîndetelor să îndereptați și să pliniț<i>. Iar pre mine, ticălosul многорукшны <= și mult păcătosul>, carele am scris, să nu mă blestemați; că n-au scris D<u>hul Sf<i>ntu sau înger, ce d<u>hul mîhnirii și mină de țărîna păcătoasă, ca și cuviințele voastre să vă spodoliți <adaos marginal> a auzi acel glas zicînd : Veniți bl<a>gos<lo>viții Părintelui Mieui de moșteniți împărăția ceriului, care-i gătită voao de la începutul lumii. Aminu.

Въ лѣтъ отъ созданія мира × зрѣо, а отъ рожд. Хвоу. лѣтъ × дхча, ап. днѣ” <= în anul de la facerea lumii 7199, iar de la Nașterea lui Hristos anul 1691, ap<rilie>, zile>.

Ms. 2462. Sec. XVII (1691); 174 ff. 19 × 13,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlul, unele inițiale și adaosuri marginale sînt scrise cu roșu. La f. 1^v, este reprezentat, în cerneală neagră și roșie, chipul Sf. Nifon. Frontispiciu în peniță și inițială ornată la f. 2. Vinieta la f. 174. Legătură veche în piele.

Țara Românească

2. *Molitvenic slavo-romîn.*

f. 181 : „Această cărticea o am scris eu Necolae monah ot Brîncoveni, cu cheltuiala și cu porunca sf<i>nției sale părintelu<i> Paisie egumenul de la s<fe>ti Co<n>stantin, însă de la <H>urezi de la Mănăstirea domnească <a> mării sa<le> Io Co<n>stantin vovoda.

Fraților, mă rog ce să va f<i> greșit să îndereptaț<i> și să nu mă blestemaț<i>. L<ea>t 7201 <1692>, sept<emvrie> 5 d<ni>”..

Ms. 2465. Sec. XVII (1692); 183 ff. [3—181]; 20 × 14 cm. Scriere semiuncială și cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la ff. : 4, 15, 39^v ș.a. Numerotație veche a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

3. *Miscelaneu eshatologic : Vămile văzduhului și Cuvinte ale sf. părinți.*

Ms. 1247. Sec. XVII (sfîrșit); 121 ff. [3—119^v]; 19,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație veche a filelor. Legătură veche în piele.

NICOLAE (Pr.).

Transilvania
Cicmău-Hunedoara*Liturghia sf. Ioan Gură de Aur.*

f. 44 : „Scris-am eu popa Niculae din Cicmău, al dumivoastră bun voitoriu, popei Pașt<e> din Bozeș, vleatū 1702; scris pentru un florin și 60 de ban<i>”.

Ms. 4870. Sec. XVIII (1702); 71 ff. [2—44]; 20 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Textul, slavo-romîn, are inițialele și indicațiunile tipiconale scrise cu roșu. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

NICOLAE (Pr.).

Țara Românească

Slujba îndrăciților.

ff. 1—4 : „S-au legat această carte cî<n>d s-au zugrăvit sf<i>nta biseric<ă>; fost-au leat 7254 <1746>”.

f. 64^v : „Și s-au scris această cărtulie cu Slujba îndrăciților de smeritul întru preoți, pop<a> Nicolae, s<i>nū pop<ei> Gheorghie, protopopul de la Biserica Domnească din tîrgu din Cîmpulungu.

Și cine va citi pre dînsa să-ș<i> aducă aminte și de noi, pomenind pre robii lui Dumnezeu, vii : erei Nicolae, Mariia s<estra> ih <= sora mea>; mor<ți> : erei Gheorghie, Ilinca s<estra> ih, Ștefan și pe totu neamul lor. Și au plătitu osteneala scrisorii acestor trataj pop<a> Theodor, s<i>nū

popei Ghe<o>rghe poşul <sic> ot s<ve>ta m<u>cen<i>ţa Marina, ca să-i fie de treaba lui”.

Ms. 3467. Sec. XVIII (prima jumătate, înainte de 1746); 64 ff. 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 1. Legătură veche în piele.

NICOLAE (Pr.).

Țara Românească
Măn. Bistrița

*Miscelaneu teologic: Cîntări bisericești,
fragment din Apocalipsul Maicii Domnului ș. a.*

f. 107^v: „1798, mart<ie> 21. Am scris eu pop<a> Nicolae, fiindu în sfînta Măn<ăstire> Bistriț<a>”.

Ms. 2040. Sec. XVIII (1798); 133 ff. [aproximativ 83^v—96, 99—110]; 15 × 10 cm. Scriere cursivă. Unele iniţiale şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

NIȚU (LOGOFETELUL).

Țara Românească
Rîmnul Vilcea

Theatron Politicon.

f. 269^v: „S-au prescris de Nițul logofetelu<l> ot sf<i>nta Episcopie Rîmnecul, cu cheltuiala sfinț<iei> sale> chir Nectarie, iconomul sf<intei> Episcopii, la l<ea>t 1787, septv<rie> 6”.

Ms. 1569. Sec. XVIII (1787); 270 ff. [1—269^v]; 31 × 20 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniță la ff.: 2 și 114. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

OPREA.

Țara Românească

Molitvenic slavo-romîn.

f. 141^v: „Ace<a>stă carte ce să chiam<ă> M<o>l<i>tv<e>nîc o am scris eu Oprea многогрѣшныѣ и нескрънь <= mult păcătosul și nespurcatul>, m<e>s<e>ță mar<tie> 16 dn<i>, l<ea>t 7206 <1698>”.

Ms. 2383. Sec. XVII (1698); 152 ff. [1—141^v]; 14 × 10 cm. Scrierea imită tiparul. Frontispicii în peniță la ff.: 45^v, 56, 96 ș.a. Legătură veche în piele.

OPREA (LOGOFĂTUL).

Țara Românească

Fragment din Acatistul sf. Nicolae.

f.5: „Acathistă a sf<i>ntului părintelui nostru Nicolae, arhiepiscopul de la Mira Lichiei, făcătorul de minuni, care să citēște joi sau cine cînd

va vrea. Începutul, ca și cealelalte, am scris aceasta cînd era cursul anilor l<ea>t 7247 <1739>. Oprea log<o>f<ătul> ot lal<o>miță”.

Ms. 471. Sec. XVIII (1739); 52 ff. [5—19^v]; 14,5 × 9,5 cm. Scriere cursivă. Titlul de la f. 5 este încadrat într-un chenar în peniță. Frontispicii în peniță la ff.: 5^v și 10. Iniţiale ornate la ff.: 5^v, 10^v, 11^v ș.a.

PAHOMIE (IERODIACONUL).

Țara Românească

*Miscelaneu teologic: Theotocarion și Rugăciuni către
Iisus Hristos*

f. 1^v: „Theotocarion pe optu glasuri, întru care să coprinde canoane ale Născătoarei de D<u>mnezeu, ce să cetescū în toate serile la slujba Pavcerniții pe la mănăstiri, unde iaste adunare de părinți călugări, foarte folositoare de sufletele celorū ce să nevoescū a-și tăia voile și celor ce să luptă împotriva patimilorū; care acumū s-au scris cu mai bune îndreptări și tocmiri ale cuvintelorū, decîtū cele ce să vorū fi aflîndū pe la unele mănăstiri, în zilele preain[n]ălțatului d<o>mnū Io Mihaiū Co<n>stantinu Suțu v<oe>v<o>d, întru alū doilea anū alū domnii mării sale și în zilele preasfințitului mitropolitū al U<n>gr<ovlahiei>, chiriu chirū Grigorie, carele cu ajutoriul lui D<u>mnezeu, dinū trecuta lună a lui iulie 28 au intratū în numărulū de ani 25 ai păstorii preasfinții sale.

Și s-au scris această sf<i>ntă și d<u>mnezeiască carte, cu cheltuiala robului lui D<u>mnezeu Radul și soția lui, Mariia; iarū ostenitoriū scrisorii cu mîna amū fostū eu, Pahomie ierod[i]iaconu<l> de la sf<i>nta Mitropolie dinu București.

Și s-au scris această sf<i>ntă carte, oct<omvrie> 22, leat 1784. P<a>homie, ierod[i]iac<on> Mitrop<o>liei Buc<u>rești”.

Ms. 2056. Sec. XVIII (1784); 137 ff. 33,5 × 23 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele și indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Chenar în peniță la f. 1^v. Frontispicii în peniță la ff.: 2, 4^v, 12, ș.a. Legătură veche în piele.

PAHOMIE (STAREȚUL).

Moldova
Schitul Lapoș-Bacău

*Miscelaneu: Sinaxar, Molitve, Gromovnic,
fragment de Pateric, Pravilă ș.a.*

f. 51^v: „Le<a>t 7262 <1754>”.

f. 54: „Și am scris eu, <i>er<o>monah Pahomiia ot Lapoșu. Precum am găsit la Otecinicū, așa am scrisū: nice n-amū adaosū, nice n-am lăsatū nimicū; precum amū aflat așe am așezat. Fie numele D<o>m-nului binecuvîntat de acum și pînă în veci. Aminū. Le<a>t 7262 <1754>”.

f.70: „Stareț <i>er<o>monah Pahomiia”. <Textul este criptografiat>.

f.112, în jurul portretului unui călugăr: „Starețū Pahomi<e>, <i>er<o>monah, multū păcătosu <sic> nacealniculū, le<a>tū....<rupt>”.

ff.116 : „<I>er<o>monahū, starețū și mai[i] micul tuturor, nacial-niculū Pahomiia”. <Textul este criptografiat>.

f.21 : „Le<a>t. 1762”.

f.173 : „Le<a>t 7270 <1762>”.

f.183^v —185, scrise cu roșu : „Predoslovie cătră pravosla<v>nicii cetitor<i>. Să să știe că acea<stă> carte este izvo<d>it<ă> dintr-o carte tiparnic<ă> di la Stoliț<ă>, tipărit<ă> di la împărăție Muscului <sic>, cumu-i Gromovnicul și Cherindariul și Rojdenița și Pascalie<.>”.

Aceste toate sînt scrise din izvod tipar[t]nicū, iară altile sînt scris<ă> din izvod cu mîna; ce am socotit că sînt de tre<a>bă acele<a> am scris.

Deci pentru aceasta mă rog lui D<u>mnezeu de ertare și frățiilor vo<a>stre de îndreptare. Cum nu este cu putință să fi[i]e ceriul fără<ă> de n[u]ori și mare<a> fără de valur<i> și pămîntul fără<ă> de scîrbe, așa nu este cu putință să nu fie omul fără de greșală; dar eu, păcătos, cum să nu greșescū, fiind neputincios și neînvățat și pro<s>tan [și] și cu sufletul și cu trupu<l> și cu minte<a> și cu gîndul și cu cugetul și cu inima și . . . <ilizibil> [și] cu lucrul și cu toate sîntirile mele, fiind neputincios; și amū putut să greșesc ca om neputincios ce sînt, macarū că m-am silit cît am putut și . . . <ilizibil> să nu greșescū ce poate tot amū greșit.

Pentru aceia mă rog să îndrepta<ți> cu duhul blîndețelor or<i> ce-ț<i> găsi greșit în slove, sau în cuvinte; îndrepta<i> și vă veț<i> îndrepta, erta<ți> și vi s<e> <v>a erta voo, lăsa<ți> și vi s<e> <v>a lăsa voo. Că bine știți ce zice Sf<i>nta Scriptură, că cu ce măsur<ă> veți măsura, cu aceia vi s<e> <v>a măsura voo și încă mai scuturat și îndesat și vârsîndu-să dintr-însa.

Pentru aceia mă rog și eu frățiilor vo<a>stre să-m<i> ertați greșala și D<u>m<ne>zeu să vă erte; și să vă ru<ga>ț<i> și pentru mine, un păcătos și un greșit și osîndit. Și de mine încă să fiț<i> erta<ți> și blagosloviț<i> de vlădica H<risto>s și de mine, de un păcătosū. Stareț și na-cealnic, <i>er<o>monah Pahomie”.

f. 188^v : „,7270 <1762>”.

Ms. 5454. Sec. XVIII (1754—1762); 190 ff. [2—189]; 19,5 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și explicațiile sînt scrise cu roșu. La f. 1^v portretul unui episcop, în culori. Frontispicii, inițiale ornate și viniere la ff. : 2, 7^v, 37 ș.a. Numerotație originală a filelor.

PANU (GRĂMĂTICUL).

Tara Romîneasă
Mân. Cîmpulung

Ceaslov.

ff.253^v—254 : „Cumū dorescū cei ce călătorescū pre mare ca să ajungă la un vadū cu liniște, să să odihnească, așa am doritū și noi, începîndū această carte, ca să ajungemū la sfîrșit.

Și iat<ă>, cu voia lui D<u>m<ne>zeu și cu ajutoriul Maicii sv<i>ntei Sale, precumū amū început amū și săvîrșit.

Și s-au scris această<ă> sv<i>ntă carte întru sv<i>nta Măn<ă>stire Dălgopol, în zilele luminatului domnū Io Co<n>standin voevod i mitropolit chir Theodosie. Și s-au scris den porînce <sic> și de<n> toată osîrdiia sv<i>ntiei sale părintelui Ioan <i>er<o>monah și o amū scris-o eu, Panū gram<a>tic, cîndū era leatul de-nceputul lumii 7200 <1691>. Și s-au început în luna lui noemvrie în 16 dni și s-au săvîrșit în luna lui dechemvrie în 25 dni ”<.>.

Ms. 2381. Sec. XVII (1691); 258 ff. [1—256^v]; 15,5 × 10 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 1, 8, 118^v ș.a. Legătură veche în piele.

PARTENIE (IEROMONAHUL).

Tara Romîneasă
Schitul Robaia-Pitești

Mîntuirea păcătoșilor.

f.2 : „Această sf<i>ntă și d<u>mnezeiască carte ce să chiamă Mîntuirea păcătoșilor s-au scris de smeritul și multū păcătosul Parthenie ieromonah, întru slava și cinstea marelui m<u>cenic Gheorghie, fiind șezetor <sic> la Schitul ce să chiamă Robaia, care iaste metoh sf<i>ntei Mănăstiri Argiș și iaste hramul Sf<i>ntului marele mucenicū Gheorghie. La anii Dom<nului> 1764”.

Ms. 5466. Sec. XVIII (1764); 357 ff. [2—3^v, 11—175^v, 178—356^v]; 19 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Chenar în peniță la f. 2. Frontispicii în peniță la ff. : 3, 135^v și 200. Desen în peniță, reprezentînd pe Maica Domnului cu Iisus în brațe, la f. 199^v. Legătură veche în piele.

PASCU (LOGOFĂTUL).

Tara Romîneasă (?)

Miscelaneu : Vieți de sfinți, Cuvinte ale sf. părinți,
Albina, Literatură parenetică, fragment de Pateric,
Vămile văzduhului ș.a.

f. 24 : „P<as>e log<ofă>t, văt<a>f”.

f. 122^v : „Această sfîntă și d<u>mnezeiască<ă> carte am scris-o eu, Pascu log<ofă>t. Octo<m>vrie 12 dn<i>, leat 7260 <1751>”.

f.296 : „Зде нкаѧ аз Паскѧ кѧтаѧ за <= aici am scris eu Pascu, vătaf de> copii”.

Ms. 2338. Sec. XVIII (1751); 354 ff. [aproximativ 1—122^v, 125—185^v, 187—292^v, 294—354^v]; 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 1, 24^v și 30.

PĂTRAŞCU (LOGOFĂTUL).

Țara Românească

1. Cronograf.

f. 597^v: „Dumneavoastră cinstiților și de bun neam boeri și pravoslavnici creștini, cu multă plecăciune și smerenie vă rugăm, unde veți afla, în cartea aceasta, niscarevaș alunicări [și] și greșăli, au den cuvinte au den slove, au den greșala mea, nu huliți<i>ci</i>, nici puneți<i>ci</i> în ponos, nici să ne blestemați, că Unul D<u>mnezeu iaste fără<ă> de greșală; ci ertați și îndreptați cu d<u>hul blindețelor, ca și pe dumn<ea>v<oastră> să v<ă> erte Domnul D<u>mnezeu și să v<ă> îndrepteze cătră cereasca împărăție. Amin.

Scriu-s-au această carte de robul lui D<u>mnezeu și plecatul dum<nea>v<oastră> Pătrașco log<o>f<ă>t, cu toată cheltuiala a dumnealui Co<n>standin Comăneanul, biv vel sârd<a>r, ca să-i fie dumnealui de citanie și în urma dumnealui, cei ce vor citi, să fie spre pomenirea dum<nealui>.

Iar cine s-ar întâmpla a o fura să aibă blestemul a tuturor sfinților părinți ce să află într-această carte scriși<i>ci</i>.

Și s-au săvârșit de scris în zilele prealuminatului și în[n]ălțatului domnului nostru Io Co<n>standin Nicolae v<oe>v<o>d, în luna lui maiu 11 dni, leat 1762. Pătrașco l<o>g<o>f<ă>t”.

Ms. 4248. Sec. XVIII (1762); 597 ff. 30,5 × 21 cm. Scriere cursivă. Titlurile sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 477. Inițiale ornate la ff.: 2^v, 52, 61^v ș.a. Legătură veche în piele, restaurată la cotor.

Țara Românească

2. *Miscelaneu teologic: Vieți de sfinți, fragmente din Pateric, Cuvinte ale sf. părinți ș.a.*

f.37: „Pătrașcu l<o>gof<ă>t <în criptogramă>, noemvrie 17 d<ni>, 1763, am scris la această carte”.

Ms. 2162. Sec. XVIII (1763); 95 ff. [1-68^v]; 19,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Vinietă la f. 37. Legătură veche în piele.

PAVEL (DASCĂLUL).

Transilvania
Văleni-Maramureș

1. Molitvenic.

f. 197^v: „Сію книгѣ, ꙗвляющу Молитвенникъ, писалъ даскалъ Павелъ Мскачовскій, оу селѣ Баланкѣ. Рокъ × лѣтъ, мѣсѣца юлія дна нѣ”. < = Această carte, numită Molitvenic, a scris-o dascălul Pavel din Muncaci în satul Văleni, în anul 1725, în luna iulie, a 18-a zi>.

Ms. 3513. Sec. XVIII (1725); 216 ff. [1-215]; 19 × 15,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Transilvania
Josani-Bihor

2. Minei.

Cf. Ms. 942, f. 112, copiat de Daniil diacul: „Scriș-o-amă eu dascalu Pavelu dinu Țara Ungur<e>ască de la Muncaci, în anu 1731, luna lui aprilu 17”.

Mai jos, în latinește: „Anno Dom<ini> 17301 <sic>, die 17 aprilis Giosanū”.

Sec. XVIII (1731). Scrierea imită tiparul.

Transilvania

3. Triod-Penticostar.

f.327: „Pavelu dascalu amă scrisu. 1741, lun<a> lui sep<temvrie> în z<i>ua 13”.

f.259: „Pavel dascal din Muncaci, am fost început ace<a>sta scri-soar<e>, în luna lui octo<m>vr<ie> în z<i>ua 11 și am svîrșit <sic> în lun<a> lui noem<vrie> în z<i>ua 12, 1741”.

Ms. 3198. Sec. XVIII (1741); 340 ff. 19,5 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Transilvania

4. Octoih.

Ms. 3176. Sec. XVIII (prima jumătate); 78 ff. 19,5 × 15,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu.

PEȘTIȘANU (DASCĂLUL IOAN).

Moldova
Măn. Slatina

Octoih și Sinaxar.

f. 4^v: „Ioan Peștișan”.

f. 80^v: „Am sfîrșitū, iulie 28, <1>778. Ioan Peștișan, dascal <la> Slatina”.

f. 97^v: „Sfîrșitul b<o>gorodicinelor. Ioanū Peștișan, dascal <la> Slatina. Av<gust> 23, <1>778”.

f. 105: „Ioan Peștișan dascalū <la> Slatina fiindū, am scris într-această cărticică ca să-mi cercū condeiul să văzū, poate scrii ceva?”.

f.271: „Sfîrșitul Sinaxariului a totū anulū. Noemvrie 28, anul 1778. Slavă, laudă, mulțămită și închinăciune Unuia D<u>mnezeu în Troiță, Tatălui și Fiului și Sf<î>ntului D<u>hū, Care mi-au ajutatū după începutū de am văzutū și sfîrșitul.

Iară cei ce vă veţi întâmpla a ceti pre această carte care cuprinde într-însa optu glasuri şi 11 vosce<e>sne şi b<o>gorodieinele preste totu anul şi Sinaxariul, adecă numărul alu celor 12 luni, bucuraţi-vă în D<o>mnul şi mai virtos vă rugaţi Sf<i>nţii Sale pentru ertarea păcatelor, ca rugându-vă veţi pomeni şi numele robului Sf<i>nţii Sale H<risto>s, anume Ioan[n]u. Şi vă nevoiţi a ceti şi cetindă vă veţi minuna de nevoinţale şi răbdărire <sic> sf<i>nţilor bărbaţ<i> şi de ale sf<i>ntelor mueri, carii fiind cu trup cum au biruită pe vrăjmaşii cei protivitori şi fără<ă> de trupuri; şi cetindă pre amăruntul veţi afla fieştecare sf<i>ntu la cîti ani au fostu sfîrşitul lui şi la care împărat tirană s-au muncit şi fieşte care pro<o>roc cu cîti ani au apucat în[n]aintea naşterii lui H<risto>s şi din care rudă au fostu pro<o>rocul şi cîti ani au pro<o>rocit.

Iară ce greşală veţi afla în cuvinte sau în slove sau în soroace, îndreptaţi cu d<u>hul cel ertător[i] al blindetălor, nepuindă în ponos; că n-au scris heruvim sau au împodobit sarafim, ci au scris minte întunecată cu tot feliul de păcate şi fiind împresurat de toate primejdiile lumii, ca şi corabiia învăluită în luciul mării. Şi de multe ori am scris şi noaptea la luminare şi fiind ochii îngreoiţi de somnul păcatului sau de al trupului; sau şi de multe ori s-au schimbată vederea de raza luminii şi alunecându-m<i> ochii de împreună şi mintea într-altă parte, poate fi că voiu fi zmintit. Că ştiţi că de multe ori, mergindă pre cale bună şi fără<ă> de glimpi <sic> şi fără<ă> de imală <sic> alunecă picioarele şi mare cădere face omul. Aşa şi eu, poate că voiu fi greşit, că n-am tipărit ci am scris cu mină de tină, cu pană de gîscă bătrînă, care amîndoa lesne alunecă cătră greşală, ca şi orbul la potigneală.

Deci făcînd sfîrşit dau har Tatălui şi Fiului şi Sf<i>ntului D<u>hă, Sf<i>ntei Tro<i>ţă Ce<le>stiei de o fiinţă şi nedespăr<te>ite, totdeauna, acum şi p<u>r<u>rea şi în vécii vécilor. Amin. Ioan Peştişan, dascăl <la> Slatina”.

Ms. 5483. Sec. XVIII (1778); 277 ff. 16,5 × 10,5 cm. Scriere cursivă, scrisă cu negru şi roşu. Numerotaţie originală a filelor.

PETRE (DASCĂLUL).

Ţara Românească

Miscelaneu: Alexandria, Esopia, Gromovnic ş.a.

f. 193^v: „Să să ştie că această Isopie o am scris eu, mult păcătosul robul lui D<u>mnezeu Petre <în criptogramă> în zilele lui Ioan voevod şi a mitropolitului nostru chir Mitrofan. M<e>s<e>ta iul<ie> 2 dn<i>, l<ea>t 7225 <1717>”.

f. 204^v: „Sfîrşitul Gromovnicului. Precum dorşte cerbul la izvoarele apelor, aşa au dorit sufletul meu să ajungă la sfîrşitul acestui Gromovnic.

Şi l-am scris eu, robul lui D<u>mn<e>zeu Petre <în criptogramă> mult păcătos. Şi l-am scris log<o>fătului Staicului s<i>nu Vasilie ier<o>”.

monah, cînd au fost nastavnic la Măn<ă>stire<a> Aninoasa, în zilele lui Ioan vod<ă> şi s-ausfîrşit în luna lui iulie în 3 dni, l<ea>t 7225 <1717>”

f. 221^v: „Sfîrşitul crugurilor. Cînd vei sfîrşi noaosprăzece crugur<i>, adecă ani, iar să începi de la crugul cel dintîi, că niciodată nu să sfîrşaşte numărul ce-l zic. Petre” <în criptogramă>.

Ms. 1867. Sec. XVIII (1717); 238 ff. [1-235^v]; 15 × 10 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 5^v, 11^v, 14 ş.a.

PETRE (Pr.).

Transilvania

Liturghier.

f.10: „Иис. < = a scris> pop<a> Petre de l<a> Hereclean*). Şi cine veţi ceti pre această Leturghie şi veţi sluji şi veţi afla ceva sminte<a>lă să nu blăstămaţ<i> pentru că şi noi sintem cu gînduri omineşti.

Şi să mă pomeniţi la sf<i>nta Leturghie şi pre mine, ca s<ă> vă pominească şi pre sf<i>nţii voastre D<o>mnul H<risto>s, Sf<i>nţiia Sa. Vleat 1743, m<e>s<e>ta mai 25”.

f. 26^v: „Această Priscomidie s-au izvodit de pre izvodul de la Belgrad. 1743, m<e>s<e>ta m<a>r<tie> 16 zil<e>. Pop<a> Petre”***).)

Ms. 4918. Sec. XVIII (1743); 110 ff. [1-105^v]; 19 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 29^v şi 64^v. O copertă din legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

PETRU (DIACUL).

Transilvania
Pişchinţi-Hunedoara

1. Sinaxar.

f.237: „Leat 1700, f<eb>r<uarie> 7 d<ni>”.

f.321: „Sănătate trup<e>ască şi sp<ă>şenie suf<le>te<a>ască poftescă <la> tot cinstitul cetitor de la viacnica Troiţă, în viaci. Amin.

Alta: aceasta iată să ştie totu cinstitul cetetor, unde veţi afla sminţit [să vai de ce] greşal<ă> să ertaţi, să nu bl<e>stămaţi, că numai însuş D<u>m<ne>zău n-au greşit; îngerii n-au avută trupuri şi încă au greşit, dar noi, fiindă oameni, cu neputinţă [tru]trup<e>ască.

*) Localitate în apropiere de Zalău.

**) Credem că „izvodirea” trebuie luată în înţelesul de copiere. În cazul acesta manuscrisul a fost, probabil, copiat după un Liturghier tipărit la Belgrad. Bibliografia românească veche, întocmită de I. Bîanu şi Nerva Hodoş nu cunoaşte însă nici un Liturghier tipărit la Belgrad pînă la anul 1743. Traducerea acestui Liturghier, după un Liturghier slavonesc în manuscris, ce s-ar fi aflat la Belgrad, la această dată cînd limba romină luase deja locul limbii slavone în oficierea serviciului divin, mi se pare greu de admis.

Alta : iati scris-amŭ eu Pătru, diac de la Bicăinţi*), cîndŭ amŭ sezutŭ în Pişchinţi la Avramŭ Nedel. Într-această vreme iati scriu cinci praznice popei Neagoi de la Vineri, în zilele cinstului vl<ă>d<i>că Athanasie. M<i>l<o>stivul D<u>mnezeu să zilească pre sf<i>nŭie sa <cu> viaŭă nărocitŭ.

Seris-amŭ într-această iarnă, cîndŭ n-au căzutŭ zăpad<ă> pînă în z<i>ua de Simpietru de iarnă, ci au fostŭ iarna mai ca vara.

Рож. Бож. x АѲѲ, мѡца <= în anul dela Naşterea Domnului 1699, luna > ghenulare 18 zile. Пис. аз мноѳѳрѳшнѲ и недостоинѲ ПѳтрѲ диак, въ дни краю Дѡвполѡш Іѡсѡфъ > <= Am scris eu, mult păcătosul şi nepriceputul Pătru diac, în zilele craiului Leopold Iosif >.

Ms. 2524. Sec. XVII (1699—1700); 328 ff. [aproximativ 1—220^v, 239—328]; 20 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, iniŭialele şi indicaŭiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 296. Numerotaŭie originală a filelor, pînă la f. 229.

Transilvania

2. Slujba Patimilor.

f. 68^v : „Пис. аз ПѳтрѲ диак, сѡю Страсник въ дни чнѡтѡмѲ влѡдѡка Іѡанасѡ. Рож. Бож. x АѲѲ, мѡца апѡна, вѡ дни > <= Am scris eu, Petru diacul, acest Strastnic, în zilele cinstului vlădică Athanasie. De la naşterea Domnului 1701, luna aprilie 12 zile >.

Ms. 4870. Sec. XVIII (1701); 71 ff. [46—68^v]; 20 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Iniŭialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniŭă la f. 46. Numerotaŭie originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

PETRU (Pr.).

Transilvania

1. Miscelaneu teologic : Ceaslov, Cele 12 Evanghelii ş.a.

f. 62 : „Sfîrşitul Polunoşnŭie<i> de toate zilele. Eu popa Pătru”.

f. 248 : „Sfîrşitul glasului al patrul<ea> cu mila m<i>l<o>st<i>vului D<u>mn<e>ză<u>. Eu potropopu<l> Pătru amŭ scris”.

f. 278^v : „Seris-amŭ eu potropop Pătru”.

f. 292^v : „Cu mila m<i>l<o>stivului D<u>mn<e>z<e>u, eu popa Pătru am scris”.

f. 307^v : „Sfîrşitul Anghilestului pre 8 glasuri. Cu mila lui D<u>mn<e>zău eu potropop Pătru am scris. Anii D<o>mnului 1685, în făurar 10, marŭi”.

Ms. 714. Sec. XVII (1685); 343 ff. 19,5 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, iniŭialele şi indicaŭiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 16, 77^v şi 174. Numerotaŭie originală a filelor pînă la f. 173.

*) Localitate în apropiere de Hunedoara.

Transilvania

2. Molitvenic.

f. 228^v : „Eu popa Pătru am scris aicea, cîndŭ au fostŭ anii de la H<risto>s 1688, în mai 29, marŭi”.

Ms. 4216. Sec. XVII (1688); 251 ff. 19,5 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, iniŭialele şi indicaŭiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 26, 163 şi 229. Numerotaŭie originală a filelor.

PITEŞTEANU (NICOLAE).

Ţara Românească

Istoria lui Dumitrache stolnicul.

f. 1^{r-v} : „Din vedere cu ochii şi a face, minunat lucru iast<e>; iar nevăzînd şi din firească epimelie (?) a întocmi, de minune şi de a să povesti lucrul est<e>. Dar cu cît şi mai vîrtos est<e> a sofisi cinevaş nu numai cele ce ar înŭelege şi ar vedea, ci şi din mintea sa a potrivi toate cele ce de toată mintea nu s-ar putea tăgădui; la care şi eu un cel ce mi-ar zice cinevaş cum că mă potrivesc înŭeleptului istornic (care mi-o doreşte inima şi nu poci), ci cel ce din de tot puŭină minte a mea luminîndu-să simŭirea din alcătuirile cuvînt<e>lor aceştii vrednice de laudă şi netăgăduită la nici unile istorie, ce est<e> făcută dintru-nceput şi scrisă cu însuşi<i> mîna dumisale biv vel stol<ni>c<ului> Dumitrache.

Cum zic, nu din vedere ci întocmai dup<ă> coprinsul mai sus arătat<u>-lui proimion*), m-am îndemnat şi din cuvînt în cuvînt am trecut-o într-această carte cu mîna mea, ca ori cine ar citi, nu să să minuneze că am scris-o, sau numai să-ş<i> treacă vremea cu cetan[i]ia ci, de va fi mint<e> întreagă, să cunoască şi să înŭeleagă deşteptul cuget al dumisale şi perierghiia**) ce are la orice.

De Nicolae Pitiştean<u>, fiu<l> răp<o>sat<u>lui biv vt<ori> comis Manul Pitişteanul. 1782, avg<us>t 22”.

Ms. 2457. Sec. XVIII (1782); 180 ff. [1—70^v, 72—168^v, 179—180]; 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele.

POLIMAZ (LOGOFĂTUL CONSTANTIN).

Moldova

Condica măn. Bărboiu.

f. 1 : „Şi s-au scris condeca aceasta de mine, mai micul şi prea plecat cătră toŭi, Co<n>stantin Polimaz log<o>f<ăt>, sin protopopului Ioniŭă de la tîrgul Bacăului, la anii de la H<risto>s 1796, oct<om>v<rie> 14”.

Ms. 13. Sec. XVIII (1796); 100 ff. [între documentele diverselor moşii sînt lăuate 2—4 file goale]; 37,2 × 26 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniŭialele şi datele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniŭă la f. 1, cu motive florale. Numerotaŭie originală a filelor. Legătură veche în piele.

*) prim exemplar, original.

**) minuŭiozitatea.

POP (NICHIFOR).

Transilvania

*Miscelaneu: Avestița, Archirie și Anadan, Rețete,
Versuri ș.a.*

f.1: „Luna lui iulie în 4 zile, leat 1778. Scris-am eu Nichifor...”

f.14: „Scris-am eu Nichifor”.

f. 40^v: „Iulie 8 zile, 1778”.

f.41: „Această carte o am scrisă anume eu, Popă Nichifor de la Sălajă, dină Oarmedea *) So<l>nocului de Mijlocă, anume a lui Nemeșu Petre dină Bulgariu i proci, sau și celelalte”.

Ms. 1739. Sec. XVIII (1778); 49 ff. 17,5 × 13,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Desene în peniță la ff.: 2, 14^v, 40^v ș.a.

POPA (DASCĂLUL IACOV).

Transilvania

*Miscelaneu teologic: Cazanii la oameni morți,
Rugăciuni ș.a.*

f.61: „S-au scris prin mine smeritul între dieci . . . <ilizibil> fiind dascăl sfintei Mitropoliei Făgărașului; la anu<l> 1780, zile 21 maiu, s-au isprăvit pentru ca să. . . <ilizibil> pomenire vécinică.

Celor ce să vor întîmpla a ceti, mă rog, fiind cu greșală scrisoarea, să îndreptați cu d<u>hu<l> blîndetelor, că precum nu poate fi ceriul fără de nori, așa nici scrisoarea fără<ă> de greșală. Cine s-ar ispiti să o fure să fie anaftima. Iacov Popa . . . „<ilizibil>.

f.79: „S-au scris prin mine Iacov Popa din Lud<ișor**). 1781, zi 13 inauar<ie> ”.

Ms. 3110. Sec. XVIII (1780—1781); 81 ff. [1—79]; 21,5 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1, 27 și 67^v.

POPESCU (IANACHE).

Țara Românească

Cronograf.

ff. 1—2^v: „Leatopiset care are întru sine multe feluri de Istorii <...> ce s-au tălmăcit după cel grecesc pre limba noastră rumînească aicea în orașu<l> București, la anul de la Hristos 1778 de către dumnealui Neculai sin Mihalache cluceru<l>.

<...>. Acum dar s-au nevoit de s-au scris de către mine Ianache Popescu cu toată cheltuiala mea, la ani<i> de la Hristos 1792<...>.

*) Plasa.

***) Ludișor, localitate în apropiere de Făgăraș.

Și s-au scris spre a noastră pomenire sufletească și spre folosul celor ce vor veni. Amin, amin, amin.

<Urmează șase rînduri șterse, probabil tot de mîna copistului>. Ianache Popescu, cu mîna mea”.

Ms. 1126. Sec. XVIII (1792); 694 ff. 17,5 × 13 cm. Scriere cursivă. Titlurile sînt scrise cu roșu. Paginație originală cu cifre arabe.

POPOVICI (BANȚA).

Transilvania

Pomelnicul schitului Cioclovina.

f.16: „Pomelniculă mie<u>, celui mai josă numitulă, care m-am puținelă nevoit a<l> scoate prin scrisoarea<...>
Banța Popovici am scris, mul<t> păcătoș”.

Ms. 2111. Sec. XVIII (sfîrșit); 21 ff. [1—15]; 28 × 19 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1, 2, 4^v ș.a. Legătură veche în piele.

POPOVICI (Pr. DIMITRIE).

Transilvania

1. *Miscelaneu teologic: Vieți de sfinți, Extrase din
Prologul rusesc și Versuri religioase.*

f.128: „Aceste oarecare însemnări care m-am nevoit aicea la casa tatălui meu, de le-am scris de pe o carte a dumnealui părintelui Șărbă de la Arini, oricui să va întîmpla a le citi să știe că mare folos va avea. Iară de să va afla vreo greșală mă rog să mă ertați că nici lauda nu-i folosește, nici hula omenească nu micșorează, ci mai mult folos aduce. Că precum nu-i orbul fără potignire așa și scriitoriul fără de greșală. Iară mila Domnului spre toți cei ce să temă de Elă.

Sfîrșit și lui D<u>mnezeu laudă. Căpeți*), noemvrie 23, 1792. De totă binele voitori tuturor. Dimitrie Popovici, boer”.

f. 128^v: „Februarie 19, 1793, Dumitru Po<po>vici, boer”.

f. 130, însemnări de familie: <...>. „M-amă înșurat eu Dimitrie Popovici, în anul 1797 iulie 19 zile și am luat soție mie pe Mariă fiica dumisale Irimie Radu, au Rad, mărariul din Arcuș <și a> soție<i> sale Iliana, fata dumisale Vancea Ișt<v>an din Sînjorză. Iară nănaș aveam pe părintele Iacov Popovici, notarăș din Ghidafalău; și ne-au cununat în biserică la Arcuș”.

f. 132^v, într-o însemnare din 15 mai 1801, în legătură cu niște bani dați pentru o judecată la Făgăraș, copistul semnează: <...>
„Eu popa Dumitru Popovici din Naghi Borșineu”.

Ms. 1373. Sec. XVIII (1792—1793); 132 ff. [3—132^v]; 22,5 × 18 cm. Scriere cursivă. Paginație originală cu cifre arabe. Legătură veche în piele.

*) Sat lângă Făgăraș (?).

2. Teologie dogmatică.

f. 182^v : „Făgăraş, februarie 12, 1795. De bine voitoriu tuturor, Dimitrie Popovici de <n> Căpeţi, logofetind la prea ci<nstita> p<roto>p<o>pie>; vicariş Ioan Hangae (?) la Făgăraş”.

f. 167^v : „Martie 17, 1799, Blaj. Popa Dimitrie din Haromsec”.

f. 41^v : „Lăudată să fie a lui D<umne>zeu putere care după început au dat sfârşire. Blaj, 1797, noemvrie 14 zile. Dimitrie Popovici din Căpeţi, în scaunul Micloşorii”.

f. 89^v : „Dumitru”.

Ms. 1650. Sec. XVIII (1795); 182 ff. 23 × 19 cm. Scriere cursivă.

POPOVICI (DIMITRIE)

Ţara Românească
Bucureşti

1. Cuvinte ale sf. părinţi.

f. 2^v : „Adecă 27 de cuvinte care s-au scris în[n]tru această carte, care oricine să va îndeletnici de o va ceti, cu înţălăgere, îndeşlul va fi de cuvinte dulci şi să va politici de încuviinţarea acestor cuvinte.

Şi am scris eu Dimitrie Popovici din Caransebeş”.

f. 19^v : „Dimitrie Popovici”.

f. 27^v, cu majuscule şi iniţiala ornată : „Dimitrie”.

f. 28 : „Dimitrie Popovici”.

f. 90 : „Sfârşit şi lui Dumnezeu laudă. Scris-am eu Dimitrie Popoviciu”.

f. 173 : „Sfârşit şi lui Dumnezeu laudă. În luna lui maiu în 8 zile <1>795. Bucureşti”.

f. 195^v : „Sfârşit şi lui Dumnezeu laudă. În Bucureşti în 12 maiu. <1>795. Scris-am eu Dimitrie”.

f. 266^v : „Sfârşit şi lui Dumnezeu laudă întru toţ<i> vécii”.

f. 304^v : „Scris-am eu Dimitrie Popovici şi mulţămesc lui Dumnezeu Unuia Celuia ce me-au dat putere de am început cu sîrgă şi cu nevoinţă; am rugat iarăş pre Dumnezeu, de me-au ajutat de i-am luat şi sfârşitul, în Bucureşti, 28 februarie, 1796.

Ci mă rog, cinstiţi cetitori, cari ori unde vreo greşală găsiţ<i>, neponosluindu-mi, cu duhul blîndetelor să îndreptaţi, ca şi pre voi Dumnezeu să vă iarte şi să vă îndrepteze pre cărăile <sic> cele strîmte”.

Ms. 1290. Sec. XVIII (1795—1796); 322 ff. [2—304^v]; 23,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii şi iniţiale ornate la ff. 3, 15^v 19^v ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

2. Cazanii

f. 171^v : „Dimitrie Popovici”.

Ms. 5053. Sec. XVIII (sfârşit); 224 ff. [1—125^v]; 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 1, 51, 131^v ş.a. Numerotaţie originală a filelor.

POPOVICI (EUSTAŢIU).

Moldova

1. Miscelaneu teologic: Descoperirea sf. Liturghii, Semnul Crucii, Catehism ş.a.

f. 89^v : „Иска <= a scris > Istafius Transilvanus” <cu litere latine>.

f. 115 : „Amină, 1766”.

Ms. 473. Sec. XVIII (1766); 122 ff. [63—115]; 15 × 9,5 cm. Scriere cursivă. Unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 63. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Moldova

2. Miscelaneu: Tîlcul sf. Liturghii, fragment de Cronograf ş. a.

f. 17 : „1770, avgust 12. Sfârşitul Descoperirii Sf<in>t<ei> Liturghii”.

f. 18^v : „Ис. многогрѣшник <= a scris mult păcătosul > Evstrathie Popovici”.

f. 57^v : „Sfârşit şi lui D<u>mnezeu laudă, a Leatopiseşului împăraţilor şi crailor.”

Şi s-au scris în[n] anul 1770, avgust 27 de zile. Istafius Popovics” <cu litere latine>.

f. 67^v : „Sfârşit şi lui D<u>mnezeu mărire, în vécii. Amin. 1770” <textul este scris şi în limbile greacă şi latină>.

Ms. 1358. Sec. XVIII (1770); 67 ff. 22 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 2. Iniţiale ornate la ff. : 2 şi 58. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Moldova

3. Rînduiala călugăririi.

f. 74 : „Sfârşit şi lui D<umne>zeu laudă. 1776. Istafius Popovics Tranzil<vanus>”. <cu litere latine>.

Ms. 1873. Sec. XVIII (1776); 75 ff. [1—74]; 16 × 10,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile de ritual sînt scrise cu roşu. Iniţiale ornate la ff. : 12^v, 15^v, 31 ş.a.

Moldova
Brăteştii-Paşcanilor
Suceava

4. Octoih.

f. 17^v : „Acestă Osmoglasnică s-au scris de mine smeritul şi multă păcătosul care mai jos mă voiu numi.

Deci pre tine, iubite cetitoriu şi cîntăreţ, cu umilinţă te rog, găsînd niscaiva lunecări şi greşale, îndreptează-le cu d<u>hulă blîndăţeloră, ertîndu-ne după<ă> cuvîntulă Mîntuitorului ce zice : Ertăţi şi să va erta voao i proci. La Brăteştii Paşcanilor s-au scris, anul 1778, mai 4, Evtafie Popovici, ardeleanu de la Baia Abrud.

Pauper miserculus. 1778, mai 4, Istafius Popp, Transilvanus> Abrud”.

f. 26^v : „1777. Istafius Poppovicz Transilvanus>”.

f. 100^v : „1778, mai 5-ta. În Moldavia, Niamtz Comitat. Istafius Campanadi <cu litere latine>”.

Ms. 303. Sec. XVIII (1777—1778); 112 ff. [17—100^v]; 17,5 × 10,5 cm. Scriere cursivă. Unele iniţiale şi indicaţiuni tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 18, 27, 43 ş.a. Legătură veche în piele, restaurată la cotor.

Moldova
Măgura Ocnelor-Bacău

5. Octoih.

f. 67 : „Sfîrşit şi lui D<u>mnezeu mărire.

S-au scris la Măgura Ocnelor, la Moldova, la anul 1781, feb<ruarie> 24, de smeritul Evtathie Popovici, ardelean de la Baia Zlagnii, fiindu trăitor la acest loc”.

Ms. 1092. Sec. XVIII (1781); 75 ff. [2—67]; 18,5 × 11 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 2, 9^v, 16^v ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

POPOVICI (GAVRIL).

Ţara Românească

Cuvinte ale sf. Efrem Sirul, Isaia Pustnicul
şi Ioan Gură de Aur.

f. 35 : „1796, iulie 18”.

f. 73 : „1796, iulie 19”.

f. 52 : „1796, iulie 29”.

f. 69 : „1796, avgust 2. Prin osteneala smeritului între toţi<i> fraţii, multă păcătosul şi nevrădnicul rob lui D<u>mnezeu, Gavriil Pop<o>-vici”.

Ms. 2486. Sec. XVIII (1796); 81 ff. 23 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi trimiterile marginale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 1. Vinetă la f. 69. Numerotaţie originală a filelor.

POPOVICI (GHEORGHE).

Transilvania

1. Miscelaneu : Acatistul Adormirii Maicii Domnului,
Minunile sf. Nicolae, Cuvinte ale sf. părinţi,
Pildele lui Esop ş. a.

f. 34^{r-v} : „Verşuri asupra cărţii aceştia.

Această d<u>mnezăiască carte

[Ce] are ale multora dascăli istorii însemnate

Şi mai întii foarte istorii minunate,

De arhiereul lui H<risto>s Nicolae lucrate.

< >

Ci eu, după cum într-altă carte le-am aflată

Şi aicea în rînd aşa le-am așezat.

Ci dară vă rog ca cu dragoste să o iubiţi,

Că cetînd într-însa puteţi<i> să vă folosiţi;

Că toţi<i> cei ce vo[a]r să cetească,

Poate multă să să folosească

Însă de la alţi<i> de-a gata a găsi

Şi ei, pre sine, a să procopsi,

Că totu omul aşa iubeşte,

De la altul gata găsînd să foloseşte.

Ci eu vă pohtescă pe toţi<i> a vă sili

Să fiţi<i> gata, într-aceasta a ceti

Că după cetanie să şi cunoscu

Cărţile ce foloseşu.

Că cel ce în multe cărţi ceteşte

Politicie multă agoniseşte.

Aşa dară şi eu, zmeritul,

Întru H<risto>s frate, iubitul,

Ştiu că greşale multe veţi<i> afla

Şi pentru aceia pohtescă a mă erta.

Că precum corabiia fără sfiială,

Aşa şi scriitorul fără greşală.

Eu Gheorghe Pop<o>vici,

Care cu mîna mea am scrisă aici.

1795, ianu<arie> 8”.

f. 166^v : „G<heorghe> P<opovici> <1>794”.

Copistul mai semnează cu iniţialele „G. P.” la ff. : 10^v, 14^v, 53, 75, 97 şi 101.

Ms. 1318. Sec. XVIII (1794—1795); 187 ff. [2—106, 107^v—166^v, 168—187^v]; 22,5 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 2 şi 114. Iniţiale ornate la ff. : 12^v, 14^v, 60^v ş.a. Legătură veche în piele.

2. Cazanii.

Transilvania

Ms. 1346. Sec. XVIII (sfîrşit); 90 ff. [50^v—76^v, 89—90]; 22,5 × 17,5 cm. Scriere cursivă.

f. 671^v: „Eu N*ci*<olae> P<opo>v*ici*>. 1798, oct<ombrie> 12”.

f. 727^v : „Sfîrşit şi lui D<u>mnezeu laudă. 1798, 20 dechiemvrie”.

Ms. 3450. Sec. XVIII (1798); 729 ff. [1—728]; 35,5 × 21,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 30. Iniţiale ornate la ff. : 100, 159, 672 ş.a. Paginaţie originală cu cifre arabe. Legătură veche în piele.

POPOVICI (PETRU).

Transilvania

*Miscelaneu: Pateric, Versuri la moartea lui
Grigore Ghica, Ispitirea sf. Anton, Divanul lui
D. Cantemir ş.a.*

f. 94^{r-v} : „Acestea oarecare însemnări din Prologul cel mare muschiesc, ori cui să va întîmpla a le ceti, în ştire să-i fie că nu din cuvinte în cuvinte sînt întoarse pre limba rumînească, ci multă scurtate, iară nimicî adăogate.

Deci cei ce vo[a]r ceti totu să vo[a]r folosi; iară de vo[a]r afla ceva greşit, în loc de o laudă să nu hulească, mă rog, că nici lauda nu foloseşte, nici hula omenească nu micşorează, ci mai multă folos aduce. Iară mila D<o>mnului spre toţi cei ce să temă de el.

Şi am scris eu Ioan <sters> la anul 1797. Petru Popovici <în criptogramă>, dechemvrie 17. Sfîrşit şi lui D<u>mnezeu laudă”.

Ms. 2507. Sec. XVIII (1797); 175 ff. [4—118^v, 121—173^v]; 22,5 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Iniţiale ornate la ff. : 4, 64^v, 139^v ş.a.

POPOVICI (Pr. SAVA).

Transilvania
Răşinari-Sibiu

1. Semnul venirii lui Antihrist.

f. 124^v : „De multă necaz şi strînsoare a inimii am scris voao, prin multe lacrimi; nu ca să vă mîhniţi, ci ca să cunoaşteţi dragostea care am dinu destul spre voi. Acestea toate le încredinţazu socoteli ce <le> i d<u>mnezeşti, socotitoare a sf<i>nteii pravoslavno-catholiceştii a [i] răsăritului bisereci.

Fii gata a îndrepta orice vei găsi greşit.

Şi am scris pop<a> Savva Popovici de la Răşinariu 1773, martie 4”.

Ms. 2325. Sec. XVIII (1773); 124 ff. 22,5 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii şi viniete colorate la ff. : 1, 36^v, 69 ş.a. Numerotaţie originală a filelor.

Transilvania
Răşinari-Sibiu

2. Albina.

f. 4 : „Anul 1781, martie 10. Popa Savva Popovici de la Răşinariu am scris”.

ff. 124 şi 367 : „Popa Savva”.

ff. 436^v—437 : „Sfîrşitul cu ajutoriul lui D<u>mnezeu al cărţii aceştia care să chiamă grecşte Melissa, iar rumîneşte Albină. Că precum înfloresc cîmpii cu totu feliul de flori, aşa şi albinele culeg dintr-insele multe feliuri de dulceturi strîng şi adună roadă dulce în stupina cea pămîntescă.

Aşa dară şi cei ce vor ceti la această sf<i>ntă carte plină de trandafiri înfloriţi, voru culge roadă d<u>hovnicească; pentrucă această carte, Albină, care să află rumîneşte acum la sf<i>nta Mănăstire a Cozii, în Ţara Rumînească şi la alte sf<i>nte mănăstir<i>, pentru învăătura pravoslavno credinţii a sf<i>ntii bisereci a răsăritului, o au scos prealuminatul domn Io Neagoe voevodă, tipărită grecşte.

Şi o am scris eu, smeritul mai mic şi nevrédnic, mult păcătos popa Savva Popovici, fiul protopopului Comană ot Răşinariu.

Puţin ajutoriu va putea lua un bogat de la un sărac şi puţină laudă va auzi un cinstit de <la> un neînvăţat. Dreptă aceia dară şi eu, ştiindu-mi sărăcia bunătăţilor şi slăbiciunea învăţaturii, tuturor cu umilintă mă rog, orice greşală veţi afla, îndreptaţi şi <mă> ertaţi pre mine păcătosul, mai sus numitul, ca şi voi să aflaţi ertare de la lesne ertătoriul D<u>mnezeu”.

Ms. 3572. Sec. XVIII (1781); 437 ff. 23 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Miniaturi, lucrate de mîna copistului, la ff. : 4^v, 78^v, 124^v, 159^v, 181^v, 325^v, 363^v şi 394^v, din care unele sînt semnate. Numeroase frontispicii, iniţiale şi viniete colorate. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Transilvania
Răşinari-Sibiu

3. Cronograf.

f. 121^v : „Au răp<o>sat protop<o>p Savva Popovici în anul 1808, maiu în 21, care au scris această carte şi alte multe. Ca ori cine va ceti să zică D<u>mnezău să-l iarte”.

Ms. 2443. Sec. XVIII (a doua jumătate); 121 ff. 34,5 × 21,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 1 şi 89^v. Iniţiale ornate la ff. : 1, 72^v, 89^v ş.a.

POPOVICI (TEODOR).

Transilvania

Alexandria.

f. 35^v : „Исцахъ сію Писандрію Теодора Поповичи” < = a scris această Alexandrie Teodor Popovici >.

f. 118^v: „Помани гдѣ Теодора < = pomeneşte, Doamne, pe Teodor >, care au scris această Alixandrie”.

Ms. 1723. Sec. XVIII (a doua jumătate); 133 ff. 21 × 16 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniţă la ff.: 5^v, 10, 17 ş.a. Iniţiale ornate la ff.: 5^v, 7, 10 ş.a. Numerotaţie originală a filelor.

POPOVICI (ZAHARIA).

Banat (?)

Miscelaneu teologic: Octoih, Cîntece de stea, Catavasi ş. a.

f. 47: „Sfîrşit şi lui D<u>mnezeu mări<r>e şi laude. În luna lui februarie în 11 zile, scris-amă eu Zahariia Popoviciu, 1783”.

Ms. 4261. Sec. XVIII (1783); 54 ff. 21 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 11^v, 16^v, 18 ş.a. Numerotaţie originală a filelor cu cifre arabe.

POPOVICI-CUCUIAN (GHEORGHE).

Transilvania
Păuşe-Oradea

Miscelaneu: Alexandria, fragmente din Archirie şi Anadan, Divanul lui D. Cantemir ş. a.

f. 35: „Cucuian Ursu, 1789”.

f. 86^v: „Această carte Alexandrii o am începută a o scria eu, Gheorghia Popovici Cucuianu, în luna lui februarie 20 de zile; şi o am săvîrşit în luna lui martie, în 14 zile. Ani<i> Domnului 1789. Ano 1789”.

f. 105^v: „Aceste istorii le-amă scris eu, Gheorghia Poppoviciu Cucuian, lăcuior în Păuşe. Mes<e>şa maău, 15 zile, anno 1789”.

Ms. 3170. Sec. XVIII (1789); 109 ff. 20,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Numerotaţie originală a filelor.

POPOVICI-HIDIŞAN (ANDREI).

Ţara Românească

Diată stareşului Gheorghe de la Cernica.

f. 20^v: „Şi am scris eu, robul lui D<u>mnezeu, cel mult păcătos, Andreu Popovici Hidişan, la leat 1783”.

Ms. 2050. Sec. XVIII (1783); 20 ff. [3–20^v]; 34 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Desen în peniţă, reprezentînd o cruce, la f. 9^v.

POPOVICI-STOLOJAN (DASCĂLUL RADU).

Banat
Oraviţa

Miscelaneu teologic: Paraclisul Maicii Domnului, Rugăciuni, Acatistul Maicii Domnului ş.a.

f. 71: „Иска азъ < = am scris eu > dascălul Radu Popovici Stoloj<a>nul, fiind în Oraviţa. Iuli[i]e 8, anul 1764”.

f. 111^v: „1764, Sfîrşitul Acathistului. 1764”.

f. 135: „S-au scris de dascălul Radu Popovici Stolojanul, nepotul eg<u>menu<lui> tismeneanului, fiind dascăl în Oraviţa. 1765, <i>anoarie 15.

Şi mîna cari au scris în pămîntu va putrezi, iară aceste rugăciuni de mulţi cărturari să voru ceti”.

Ms. 1846. Sec. XVIII (1764); 215 ff. 16,5 × 10 cm. Scriere cursivă. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Desene în peniţă, reprezentînd pe Fecioara Maria şi Iisus Hristos, la f. 20^{r-v}. Frontispicii în peniţă la ff.: 1, 21, 72 ş.a. Numerotaţie originală a filelor, între ff. 3–148.

PROCA (DASCĂLUL).

Moldova

Miscelaneu: Gromovnic, Visul Maicii Domnului ş. a.

f. 82: „Să să ştie că acest Gromodnic <sic> l-am făcut eu, dascalu<l> Proca, cu a<le> mele scrisori, cînd au umblat la velet 1781. Să să ştie; şi este a<l> preotului Theodor ot Măcăreşti”.

f. 101: „Sfîrşit şi lui Dumnezeu lauda şi mărirea în vecii vecilor. Amin.

Eu am scris, Proca, cu zîsa erii preotului Theodor ot Măcăreşti. Proca ţircovnic”.

f. 101^v: „Să să ştie că s-au scris aceste învăţături de întrebăciuni în zilele preluminatului domnul<ui> Co<n>stantin Demitrie Moruz voevod a<l> Ţării Zămlii Moldov<s>chii, boj<ii> milostivi, cu veliţii boeri împreună şi dum<nea>lor biv vel ispravnicii de ţănuturile o<t> Ţării Moldov<s>chii; propreot chiriu, chiro Gavriil Slăvitu<l>”.

f. 102: „1781”.

Ms. 573. Sec. XVIII (1781); 147 ff. [80–119^v]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la f. 102.

PUŞCAŞU (Pr. BUCUR).

Transilvania
Sohodol-Bran

Psaltire cu tîlc.

f. 5^v: „S-au scris această tîlcuială a Psaltirei la anul 1790, în zilele în[n]ălţatului împăratului nostru Iosif al doilea şi în arhipăstăria <sic>

bisericească a preao<s>f<in>titului arhiepiscop<u>lui nostru Gherasim Adamovici.

Şi s-au scris prin mîna mea a popi<i> Bucure, paroh d<u>hov<nice> Puşcaşu, aicea în Sohodol, din jos de vama Branului; am scris ca să ştie. Anno 1790, martie> 7”.

f. 63 : „Iunie 18, anno 1789. Ierei Bucur, multă greşit, paroh <în> Sohodol Bran<ului> şi d<u>hovnică”.

f. 96^v : „Iun<ie> 23, 1789. Erei Bucur s<i> nă Ūga Puşcaş, многгрешник” <=> mult păcătosul>.

f. 123 : „1789, noem<vrie> 9”.

f. 131^v : „Noem<vrie> 23, 1789”.

f. 168 : „Fev<ruarie> 18, 1790”.

f. 177^v : „Ierei Bucur multă păcătos. Fev<ruarie> 27, anno 1790”.

f. 185 : „Slavă, laudă, mulţămită şi închinăciune, Unuia în sf<i>nta Troiţă proslăvitului D<umne>zeu, Carele m-au îndemnat de am început şi mi-au ajutat de am ajuns şi la sfîrşitul scrisorii [al] aceştii sf<i>nte cărţi.

Şi s-au scris prin mine, multă păcătosu<l>, preotul Bucur s<i>nă Ūga Puşcaşu, paroh, d<u>hovnic<u> în> Sohod. 1790, martie 7, 1790” <ultimul an cu chirilice>.

Ms. 2555. Sec. XVIII (1789—1790); 185 ff. 34 × 22 cm. Scriere cursivă. Textul ff. 7—185 este aşezat, aproape în întregime, pe două coloane. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate şi iniţiale ornate la ff. : 7, 20^v, 63^v ş.a. Legătură veche în piele.

RADU (DASCĂLUL).

Țara Românească

Pateric.

f. 148 : „Radul dascalul am scris aceast<ă> carte”. <Textul este criptografiat>.

Ms. 4980. Sec. XVIII (sfîrşit); 191 ff. 20 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu.

RADU (GRĂMĂTICUL).

Țara Românească

Cazanii.

f. 136^v : „Иска аз <=> am scris eu> Radul cop<ilul>”.

f. 178 : „Ostenitor la scrisul cărţii aceştia, din porunca sfinţiei sale părintelui episcopului chir Misail, o am început şi o am săvîrşit eu, Radul grămăticul, cu ajutorul lui Dumnezeu.

L<ea>t 7241 <1733>, ap<rilie> 20 dn<i>”.

Ms. 2666. Sec. XVIII (1733); 179 ff. 22 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor pînă la f. 60. Legătură veche în piele.

RADU (LOGOFĂTUL).

Țara Românească

Pateric.

f. 159 : „Написах аз многогрешник Радол логф., мѣца юн. кд дни, вѣтъ от Ѳдама × зрѣд а от вѣпльщеніе Гѣда Бѣга и спаса нѣего Іс Хъ × аѲс” <=> Am scris eu, multpăcătosul Radu logofătul, în luna iunie în a 24-a zi, în anul de la Adam 7184, iar de la întruparea Domnului Dumnezeu şi Mîntuitorului nostru Iisus Hristos 1676>.

Ms. 1429. Sec. XVII (1676); 277 ff. [aproximativ 71^v—277^v]; 19,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Iniţiale ornate la ff. : 159^v, 167^v 170^v ş.a. Viniete la ff. : 159, 160, 166 ş.a. Numerotaţie originală a filelor.

RADU (LOGOFETELUL).

Țara Românească

Cuvinte ale sf. Simeon al Thessalonicului.

f. 2^{r-v} : „Cetitoriul cel blago<ce>stiv şi iubitoriu de osteneală, întru D<o>mnul să să bucure. Din ţarină seceriş şi pîine cu bucurie; din vie struguri de mîncare es, iar din Scriptura sf<i>ntă învăţături de viaţă aducătoare. Precum scrie M<a>th<ei> Ev<an>g<heli>stul, cap. 4: Nu numai, cu pîine va trăi omul ci cu totă cuvîntul ce iase din gura lui D<u>mnezeu, pentru care şi marele Pavel apostol, propoveduind credinţa, învăţă grăind <către> Timoth<ei>, cap. 3, că toată scriptura cea de D<u>mnezeu; însufleţită, iaste de folos, care ne îndreptează şi ne învăţă cele drepte şi face pre om desăvîrşit lui D<u>mnezeu şi spre totă lucr bun gata.

Deci la aceste cuvinte stăpîneşti şi apostoleşti uitîndu-se cel cîstit de D<u>mnezeu cu darul arhieriei (chir Climent) de D<u>mnezeu iubitoriul ep<i>scop al Rîmnicului Noul Severin şi al mieu m<i>l<o>stiv stăpîn şi aflînd această carte ca o masă d<u>hovnicească şi ca o băutură mestecătoare de cuvinte dumnezeşti, ce să cuprind într<în>sa, foarte frumoase pentru rînduiala şi podoaba arhieriească şi preotească a celui dintru sf<i>nti părintele nostru Simeon Soluncianul, din porunca şi cu toată cheltuiala acestui mai sus numit părinte arhieru, scrisu-o-am eu, cel mai jos numit, de pe o carte a sf<i>ntei Ep<i>scopii, iar scrisă cu mîna de un Serafim monah. Pentru că acest părinte Climent, ep<i>scop, fiind de

postrig*) din sf<i>nta Mănăstire Hurezii şi după obiceiul aceleşi sf<i>nte Mănăstiri alegîndu-se cu voia nastavnicului şi a tot soborul, s-au trimis igumen la Mănăstioara ce să chîiamă Pol<o>vraci, care iaste închinată sf<i>nte Mănăstiri Hurezii şi fiind acolo ig<u>m<en> ani 8 şi chivernisind bine şi cu plăcere dumnezeiască şi omenească şi văzîndu-i-să vrednicia, din porunca prea cinstitei administraţie s-au ales şi s-au rînduit ig<u>m<en> la sf<i>nta Mănăstire Bistriţa şi fiind şi acolo ig<u>m<en> ani... <loc gol>. Şi de acolo, cu voia lui D<um>nezeu şi cu alegerea a tot clirul besericesc şi boeresc şi a tot pravoslavnicul norod s-au făcut ep<i>scop scaunu<u>i Rîmnicului.

Şi pe lingă alte haruri ce au arătat preasf<i>nţia sa la acea sf<i>ntă Mănăstire a postrigului său, dăruit-au şi această sf<i>ntă carte, sf<i>nte Mă<n>ăstiri, fiind nastavnic la acea sf<i>ntă Mănăstire chir Dionisie arhimandritul, ca să fie părinţilor de cetanie şi îndeletnicii şi mîngăiare, că multă lumină de învăţături are această sf<i>ntă carte.

O iubitoriule de osteneală cititoriu şi cu mari daruri duh<o>vniceşti te vei înbogăţi de vei ceti cu înţelegere. Că scrie sf<i>ntul Ioan B<o>goslovul la Apocalips, cap. 1, s<ti>h 3 : Fericit est<e> acela ce cetăşte şi acela ce ascultă cuvintele pro<o>r<o>ciilor (şi ale sf<i>nţilor); şi iar la Apocalips cap. 22, s<ti>h 6 : Şi Domnul Dumnezeu, sf<i>nţilor pro<o>r<o>ci au trimis pre îngerul său să arate robilor Lui; dintru carii robi ai lui Dumnezeu fost-au şi iaste şi sf<i>ntul Simeon Soluneanul.

Deci şi eu, cel ce sînt şi al tuturor mai mic şi plecat, gîndind la cuvîntul sf<i>nte Ev<an>g<he>lii şi ca să nu mă aseamăn slugii ce<le>i leneşe şi neascultătorii stăpînului meu, m-am apucat şi cu toată nevoia, de am scris din cuvînt în cuvînt, precum am găsit; a doao pentru că aceasta îmi iaste pîrgă noao de roadă a scrisorii mele.

Şi s-au început şi s-au săvîrşit cu voia lui D<um>nezeu şi purtarea de grijă a preasf<i>nţitului meu stăpîn. Deci mă rog, bunule cetitoriu, de vei găsi vreo greşală care vine şi să face din mîhnire şi din învăluiala gîndului, să îndreptăţ<i> cu suflet curios; iar de voiu fi greşit şi eu, n-am scris cu mîna cerească, îngerească, ci mîna de tină, omenească şi îngreuiată de păcate şi cu multa slăbiciune.

Şi am scris în sf<i>nta Ep<i>scopie a Rîmnicului, începînd din luna lui iunie 1 dn<i>, leat 7245, 1737 şi am sfîrşit la lun<a> lui sept<emvrie> 6 dn<i>, leat 7246, 1737.

Tuturor mic şi plecat, eu, Radul logofeţel din Ep<is>cop<ia> Rîm<nicului>”.

f. 307^v : „Radul logofeţ<elul> нсѧ” <==a scris>.

f. 381 : „Lăudat să fie numele Domnului Celui ce mi-au ajutat după începutul de amă şi săvîrşit.”

Ms. 2594. Sec. XVIII (1737); 394 ff. 29,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 2, 3, 308 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătura veche în piele.

*) = stare, situaţie, rang.

RADU (Pr.).

Tara Romînească
Bucureşti

Semnele venirii lui Antihrist.

f. 1 : „Sămnele venirii lui Antihrist şi ale sfîrşitului veacului din scripturile d<u>mnezeşti dovedite şi după întrebarea Apostolilor : Carele iaste semnul venirii Tale şi sfîrşitul veacului?

S-au tipărit din porunca preacrestinului, marelui împărat Petru Alexeviciu, stăpînul a toată Marea şi Mica şi Alba Rossie, cu bl<a>goslovenia a tot sf<i>nţitului săbor, întru împărăteasca şi marea cetate a Moscu<lu>, în anul de la zidirea lumii 7212, iară de la naşterea Domnului H<risto>s 1703.

Iară acum s-au scris cu mîna la l<ea>t 7236 <1728> prin osteneala [a]-la celui întru toţi mai mic, popa Radul ot Tri[eh] S<fe>t<i>t<e>le[i] de aici din oraşul Bucureştilor”.

Ms. 2164. Sec. XVIII (1728); 96 ff. 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi trimiterile marginale sînt scrise cu roşu. Foaia de titlu este încadrată într-un chenar în cerneală. Legătură veche în piele.

RADU (NICOLAE).

Transilvania
Braşov

Istoria cîtorva împăraţi romani.

f. 2 : „Aceasta se numeşte cartea împăraţilor, pentru că cuprinde întriansa <sic> istoriile şi vremile împăraţilor celor vechi, foarte spre folos şi de învăţătură pravoslavnicilor creştini.

Şi s-au scris de robul lui D<umne>zău Necula<e> Radul, cătana. Ani<i> de la H<risto>s 1796, ianuar 10, Braş<ov>”.

f. 119^v : „S<f>îrşit şi lui D<umne>zău laudă. <1>796, Braş<ov>, 10 ianuar<ie>”.

Coperta a II-a interioară : „N<i>c<olae> R<adu> C<ătană>”.

f. 1 : „Neculae Radul cătana. <17>99, Bucur<eşti>, 8 iunie”.

Ms. 595. Sec. XVIII (1796); 130 ff. [1-119^v]; 18 × 11,5 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele.

RĂDUCANU (LOGOFĂTUL).

Tara Romînească

Miscelaneu teologic: Întrebări şi răspunsuri, Vieţi de sfinţi, Legenda Duminecii, Mîntuirea păcătoşilor ş.a.

f. 9^v : „Răducanul log<ofăt>. L<ea>t 1780, mart<i>e 9”.

f. 18^v : „Răd<u>can<u> log<ofăt>”.

f. 41^v: „Să știe că această carte iaste scrisă de mine și cu a mea chiełt<u>ială. Și cine <se> va ispiti a o înstreina de la mine, adică a o fura, să fie afurisit și blestemat dă 318 sfinți părinți de la Nicheia și de alt<e> sfinte săboară; hierul să ruginească, piatra să mucezească, iar trupul aceluia să nu mai putrezească în veci.

1783, fevr<uarie> 20. R<ă>d<u>c<anu> log<ofă>t”.

f. 83: „Răducanu log<ofă>t za divan”.

f. 210^v: „R<ă>d<u>c<anu> log<ofă>t”.

Ms. 1414. Sec. XVIII (1780—1783); 251 ff. 20 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 32, 68, 85 ș.a. Miniaturi reprezentînd pe sf. Ioan Colibașul și Fecioara Maria la ff.: 110^v, 158^v și 225^v. Numerotație originală a filelor cu cifre arabe.

RĂDUȚ (IANACHE).

Moldova

Theatron politicon.

f. 75^v: „Și s-au scris de mine Ianachi Răduț (?) la leat 1787”.

Ms. 2770. Sec. XVIII (1787); 76 ff. [1—75^v]; 30,5 × 20 cm. Scriere cursivă. Inițiale ornate la ff.: 22^v, 44^v, 64^v ș.a. Paginație originală cu cifre arabe.

RAFAIL (MONAHUL).

Țara Românească

1. *Miscelaneu eshatologic: Minunile Maicii Domnului și Semnele venirii lui Antihrist.*

f. 14: „Mare mucenice, împărate Amfiloage și toț<i> cei împreună încununat<i> cu tine, rugați-vă pentru mine, păcătorul, Rafail mon<a>h”.

ff. 293—294: „S-au scris de mult păcătosul, robul lui D<u>mnezeu Radul copilul, sin răposatului robul lui D<u>mnezeu popa Dumitru ot Stăncești sud Proauva <sic>, în sf<i>ntă Mănăstire Hurezii, cînd era leat 7261<1753> și luna iunie 28 dn<i>; și s-au sfîrșit la septemvrie 2 dn<i> 7262, de la H<risto>s 1754 <sic>, cu porunca și că toată chiełtuiala sfîntie sale, părintelui, arhimandrit chir Dionisie, igumenul sf<i>ntei Mănăstiri Hurezii, carele au fost igumen întru această<a> sf<i>ntă Mănăstire ani 30. Și o au dăruit sf<i>ntiia sa sf<i>ntei Mănăstiri Hurezii, unde să cînstêște și să prăznuiaște hramul sf<i>ntilor cei întocma<i> cu Apostolii ț<a>ru<l> Constantin i m<a>teri ego Elena, ca să fie părinților de cetanie.

Iară nimenea din boiari sau din jupînese să nu fie volnic a o înstreina de la această sf<i>ntă Mănăstire, sau a o da cuiva. Iară de o va înstreina de la această sf<i>ntă Mănăstire să n-aibă parte de dragostea Maicăi Precistii, la înfricoșata și dreapta judecată a Fiului Său și să fie înstreinat de Sf<i>ntiia Sa.

Deci eu, văzînd bunul rînd și podvig <sic> ai sfinților părinți călugări și paza beseriei și cîntarea lor cea tocmită, cîntînd lui D<u>mnezeu și veselindu-se împreună cu sf<i>ntii lui ingeri, pururea îndulcindu-se întru sf<i>nta lui D<u>m<ne>zeu casă, cu cîntare tocmită și lui D<u>mnezeu plăcută și cu citanie întru înțelegere și lui D<u>mnezeu slujind întru tăcere, pohtit-am și eu dintru tot sufletul și cu curată inimă de am pri[i]mit sf<i>ntul cin călugăresc, luînd tunderea din mîinile bunului îndreptător și nastavnic, arhimandritului chir Dionisie Bălăcescu, puindu-mi și nume, precum mai jos cu iscălitura mea voi arăta, acum la anul de la facerea lumii 7262, iară de la întruparea lui D<u>mnezeu Cuvîntul 1754, la luna lui ap<rilie> 2 dn<i>, în sfînta și marea simbătă a Paștilor. Rafail mon<a>h”.

Ms. 2195. Sec. XVIII (1753—1754); 295 ff. [1—177^v, 181—294]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 15. Chenar în peniță la f. 181. Numerotație veche a filelor, începînd cu f. 16. Legătură veche în piele.

Țara Românească

2. *Istoria Rusiei și Viața lui Petru cel Mare.*

f. 125^v: „Această Istorie di[n] <în>ceperea Moscalilor s-au tălmăcit de dascalul Lavrentie după o carte slovenească tiparnică a sf<i>ntei Mă<nă>stir<i> Hurezii. 1757”.

ff. 303^v—304: „Această carte istoricească ce într<insa> iaste așăzată Viața marelui ț<a>ru Petru, marele monah al vestitei împărății Mosca, [care] s-au scos după limba grecească pe limba rumînească de dumnealui Matei Fărcășanul, biv vel șat<rar>”.

Și s-au găsit acel izvod la sf<i>nta Episcopie Rîmnice și s-au luat de s-au scris și de noi, cu porunca și cu toată chiełtuiala sf<i>ntii sale părintelui arh<imandrit> chir Dionisie, igumenul sf<i>ntei Mănăstiri Hurezul din sud Vilcea, prin osteneala smeritului între monaș<i> Rafail monah, din sf<i>nta Mănăstire Hurez.

Și fiind acel izvod scris rău și soroacele nealêse, au mai virtos a zice, fiind eu prost și neînvățat, ci precum au voit D<u>mnezeu am nevoit pînă o am isprăvit și apoi o am protocălit*) din cuvînt în cuvînt după acel izvod.

Ci o, iubitorilor de citanie oricarii vă veți întîmpla a ceti pe această carte și oriunde veț<i> găsi cuvinte cu anevoe de înțeles, au din nealêgerea soroacelor, au din neașăzarea oxiiilor, au din neînțelegerea cuvintelor, cu d<u>hul dragostei și al blîndetelor, să îndreptaț<i>; că și eu pe cum am găsit așa am și scris; iară mai mult nu. Că nici din scriptură învățat nu sînt — că altă dăscălie n-am învățat fără numai Psaltirea, rumînește —, nici la cărți istoricești sau de alt feliu n-am cetit, ca să-mi fie mintea mai deschisă, ca să poi îndrepta greșalele altora.

*) = comparat, colaționat.

Ci eu toată cucernicia vă rog să nu vă fie numele meu în ponos, ci să mă ertați, ca și voi să aflați ertăciune în zioa înfricoșatei și strașnicii judecăți de la dătătorul de plată H<risto>s.

Și s-au scris această carte la anul de la zidirea lumii 7263, iară de la întruparea lui D<u>m<ne>zeu Cuvîntul 1755.

И пис. аз многогрѣшныи <= și am scris eu, mult păcătosul> Rafail, monah ot Măn<ăs>t<irea> Hur<e>z”.

Ms. 2353. Sec. XVIII (1755); 304 ff. [1–125^v, 132–304]; 20 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 132. Inițiale ornate la ff. : 1, 140 și 303^v. Numerotație originală a filelor, începînd de la fila 134. Legătură veche în piele.

Țara Romînească

3. Ioan Colibașu, Viața sfîntului Paisie cel Mare.

f. 60^v : „S-au preseris de Rafail monahul întru folosul celor ce vor ceti. Mai 10 dn<i>, 1768”.

Ms. 2207. Sec. XVIII (1768); 60 ff. 21 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele.

Țara Romînească

4. Miscelaneu teologic: Eshatologie și Teologie polemică.

f. 224 : „La leat 1768, eu monahul *Raphail* <scris cu litere latine, iar deasupra lui, repetat, cu litere grecești> am scris această cart<e> răposatului întru fericire părintelui Parthenie, episcop Rîmnicului. După a sfînții sale cătră D<o>mnul ducere din viața aceasta, am luat această carte supt a mea moștenire, fiind mai volnic eu a-m<i> moșteni a mea osteneală decît alții; însă în[n]aintea preasfînțitului părintelui Grigorie, proin mitropolitul, fiindcă nici plată pre deplin pentru scrisul aceștii cărți n-am luat de la răposatul. Rafail din Hurez, sept<emvrie> 13 dn<i> 1773”.

Ms. 2585. Sec. XVIII (1768); 224 ff. [1–132, 135–171^v, 175–204, 223^v–224]; 32,5 × 21,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță și viniete la ff. : 1, 99, 117 ș.a. Inițiale ornate la ff. : 1, 34, 108^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Romînească

5. Scrisori dintre stareții Athanasie și Paisie.

f. 90^v : „S-au preseris de monahul Rafail, întru folosul iubitorilor de cetirea cărților și a ascultătorilor”.

f. 93^v : „Această cârtică s-au preseris de pre însăși<u> slova și iscălitura acestor stareți, din cuvînt în cuvînt, de mai micul între monahi Rafail, monah de la sf<i>nta Mănăstire Hurezii, care, după întîmplare, vre un an de zile și eu, păcătosul, m-am aflat suptu epistașia acestui

sf<i>ntu starețu Paisie, fiind sf<i>ntiia sa venit din Sf<i>nta Gora, la sf<i>nta Mănăstire Dragomirna, în Țara Moldaviei, unde aflînd această cârtică de prigonire la ucenicii sf<i>ntii sale am luat izvod ca să am pentru evlaviia și neuitarea și dragostea ce am cătră acest sf<i>nt starețu Paisie.

Rafail monahul. Mart<ie> dn<i> <fără zi>, 7276 <1768>”.

Dedesuptul anului, cu litere latine : „Raphaelus”.

Cf. și ms. 4301, f. 254, copiat de altă mînă.

Ms. 5110. Sec. XVIII (1768); 93 ff. 23 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

Țara Romînească

6. Miscelaneu teologic: Cuvinte ale sfînților părinți și Rugăciuni.

f. 305 : „S-au scris de Rafail monahul, întru folosul tuturor celor ce vor ceti. Mai 4 dn<i>, 1769”.

Ms. 2597. Sec. XVIII (1769); 313 ff. [1–305, 307–310^v]; 30,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 4. Inițială ornată la f. 109. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Romînească

7. Ithica ieropolitica.

f. 155^v : „S-au preseris de monahul Rafail întru folosul tuturor celor ce vor ceti. Iunie 13 dn<i>, 1771”.

Ms. 2667. Sec. XVIII (1771); 156 ff. 21 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlul și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu și inițială ornată la f. 1. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Romînească

8. Capete ale sf. Diadoh, episcopul Fotichiei.

f. 65^v : „S-au prefăcut din cea prea cu anevoie de tălmăcit limbă elinească, pre a noastră limbă proastă rumînească de κύρ Ἰλαριωνος ἱερομοναχοῦ μαθητοῦ κυροῦ Μανασσῆ <= chir Ilarion ieromonahul ucenicul lui chir Manasse>, în sf<i>nta Mănăstire Dragomirna.

Și s-au scris de monahul Rafail, întru folosul celor ce vor ceti. Noem<vrie> 23 dn<i>, 1772”.

Ms. 3008. Sec. XVIII (1772); 65 ff. 22,5 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlul și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 1. Numerotație originală a filelor.

Țara Românească

9. Scara sf. Ioan Scărarul.

f. 311 : „Celui în Troiță D<u>mnezeului slava de apururea și mie celui ce amă scris, ticălosului, mîntuire.

Și celor, oricîți o citescă, și-i ascultă cuvintele, cu luare aminte și să nevoescă a le săvîrși, înpărăția cea vécinică. Amin.

Această sf<i>ntă și d<u>mnezescă carte, ce să chiamă Scara, scrisu-s-au prin osteneala smeritului și mai micului între monahi, Rafail monahul, din sf<i>nta Mănăstire Hurezii. Și oricîți veți ceti pre dînsa, ziceți cătră Cel îndurat și mult milostiv D<u>mnezeu, din umilînța inimii, rugîndu-L prin smerenie, ca să i să iarte cîte multe ale lui păcate; și cucer<nic>iei voastre să vă dăruiască luminare minții și descoperire d<u>mnezeștilor lui taini, spre mîntuirea sufletelor voastre.

La anulă de la zidirea lumii 7281, iar de la H<risto>s 1773, luna martie 8”.

Ms. 2569. Sec. XVIII (1773); 312 ff. [3—311]; 33,5 × 23 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 11, 20^v, 25 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

10. Tipicon.

f. 1 : „Tipicon < > acum întîiaș dată tălmăcit de pre slovenie pre limba rumînească de prea cuviosul arhimandrit chiriu chir Sofronie al sf<i>ntei lavre Cozița < >.

Și au luat sfîrșit această carte în zilele mării sale Io Alexandru Ioan Ipsilant v<oe>v<o>d < > la l<ea>t 1776”.

Ms. 2598. Sec. XVIII (1776); 335 ff. [1—94, 333—335^v]; 30 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Chenar și frontispicii în peniță la ff. : 1, 3 și 333. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

11. Cuvinte ale sf. Petru Damaschinul.

f. 43 : „Sfîrșitul ostenințelor lui Petru Damaschină”.

Adăugat ulterior : „Dintru ale monahului Rafail, din sf<i>nta Mănăstire Hurezii. 1779”.

Ms. 2586. Sec. XVIII (1779); 45 ff. [1—43]; 32,5 × 21,5 cm. Scriere cursivă. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

12. Cuvîntul patriarhului Ghermanos la Bunavestire.

f. 111 : „Părin<te> d<u>hovnice Irinarh, pri[i]mind puțina mea osteneală, roagă pre D<u>m<ne>zeu ca să fie mie milostiv și ajutător în calea întru cară am început a călători. R<afail> m<o>n<a>h”.

Ms. 479. Sec. XVIII (mijloc); 223 ff. [92—111]; 22 × 15,5 cm. Scriere cursivă.

Țara Românească

13. Miscelaneu teologic : Tîlcul sf. Liturghii și Viața sf. Xenofont.

Ms. 1631. Sec. XVIII (mijloc); 207 ff. [171—200^v]; 18,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Inițială ornată la f. 171. Legătură veche în piele.

Țara Românească

14. Miscelaneu teologic : Catavasii, Rînduiala sf. Liturghii, Psalmii aleși, Paraclisul Maicii Domnului, slujba sf. Constantin ș.a.

f. 151^v : „Această cârtică, ce într-însa cuprînd<e> multe trebi besericești, s-au scris de smeritul între ieromonah<i> Athanasie, ecli-siărh sf<i>ntei Mănăst<iri> Hurezii.

Iar aicea la sfîrșit, s-au isprăvit de Rafail mon<a>h par<a>-ec<lisiarhul> Episc<o>piei Rîm<nicului>”.

Exceptînd ff. 2 și 3, adaosuri, evident, de dată mai recentă, întregul manuscris este copiat, în realitate de Rafail monahul.

Ms. 2220. Sec. XVIII (mijloc); 158 ff. [1, 4—158^v]; 15 × 10 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 1, 14^v, 37 ș.a. Numerotație veche a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

15. Oglînda bogosloviei.

Ms. 2633. Sec. XVIII (a doua jumătate); 145 ff. [1—144^v]; 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Inițială ornată la f. 1. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

RAFAIL (MONAHUL).

Moldova
Măn. Secul

1. Miscelaneu teologic : Cuvinte și învățături ale sf. Efrem Sirul și Vieți de sfinți.

f. 1 : „Cuvinte și învățături a<le> cuviosului părintelui nostru Efrem Sirul împreună și cu [oarecare] Viețile sfi<n>ților tîlmăcite de pe grece în limbă rumînească de Mihalcea, ce-au fost log<o>f<ăt> de taină.



Deci găsim eu acel izvod, m-am apucat de l-am scris cu cheltuiala şi cu osteneala mea, fiind domnu Țării Mold<ovei> Io Ioan Theodoru voevod şi purtând cîrma pravoslaviei preosfinţitul părintele mitropolit chiriu, chiriu Gavriil, frate cu măriia sa, fiindu-m-<i> hrana în sf<i>nta Mănăstirea[a] Săcului, unde o am şi scris, smeritul monah Rafail, la anii de la Adam 7270, iar de la H<risto>s 1762, a<u>gust 13”.

f. 299^v: „Sfîrşit şi lui Dumnezeu laud<ă>. Slavă, cinste şi închinăciune, Celui în Troiţă Unuia Dumnezeu, Care ne-au ajutat după<ă> început de am ajuns şi sfîrşitul.

Că precum doreşte cerbul, fiind însetat, de izvoarele apelor şi precum doresc cei ce călătoresc pre mare de limanul cel cu adăpostire, aşijderea mai mult am dorit eu ca să văzu sfîrşitul cărţii aceştia, ca să fie izvod.

Pentru aceasta, o iubitorilor cetitori, carii vă veţi<i> întîmpla a citi pre această<ă> sf<i>ntă carte, bucuraţi-v<ă> în Domnul şi pentru dragoste<a> lui H<risto>s vă rugaţi<i> şi pentru mine păcătosul şi orice greşală veţi<i> afla, în cuvinte sau în slove, îndreptaţi<i> cu duhul blîndăţelor, neputîndu-ne în ponos, nici defăimîndu-ne fiindu că toţi<i> purtăm omenească fire, grea şi neputincioasă<ă>.

Direptu acia, precum iaste cu neputinţă cel ce să naşte în lume a nu gusta şi din păharul morţii, sau, omul trăind pre lume a nu păcătui, aşa şi scriitorul a scăpa fără de greşală<ă>, la care mă rog de obşte să mă ertaţi<i> ca să aflaţi<i> şi voi ertare, în ceasul judecăţii, de la H<risto>s, împăratul viilor şi al morţilor; fiindcă veţi<i> afla multe greşale, însă în slove pentru lunecarea şi neputinţa trecerii a ochilor şi a mîini<i>, iar în cuvinte pentru tălmăcirea de pe grece spre înţelesul rumînescu, pre cît s-au putut a. să alcătui şi a să apropia voroava, că macarū că am avut izvod rumînescu (precum am scris la început), dar de la cartea cuviosului Efrem, cea tiparnică grecească, nu m-am de[pă]părtat, urmînd la toate deci, cu această<ă> carte.

M-am zăbovit în anul dintîi, adică răcodealie, dupe ce m-am prostit la această sf<i>ntă Mănăst<ir>re Săcul, unde şi metani[i]a mi-am pus.

Şi s-au scris această carte în şapte luni, de păcătosul monah Rafail. Mart<ie> 20 dn<i>, 1761”.

f. 307^v, de altă mînă: „Aciastă carte iaste scrisă de un părinte, anume Rafail monah, în Mănăstirea Săcului, la anii de la H<risto>s 1761; şi s-au sfîrşit 1762 av<gu>st”.

Ms. 107. Sec. XVIII (1761—1762); 307 ff. 30,5 × 20 cm. Scriere cursivă. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 2, 5, 10 ş.a. Chenar în peniţă la f. 1. Iniţiale ornate la ff.: 5, 10, 12^v ş.a. Paginaţie originală. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Moldova

2. Cronica Slovenilor.

f. 2: „Începutul acestui Leatopiseţ pentru vechiul şi slăvitul neam al Slovenilor, adunat din multe feliuri de leatopisiţe, adică: a neamului

rusescu şi pentru enezii ce au fost stăpînitori cetăţii Chievului şi pentru viaţa marelui oblăduitor şi a toată Rosia întîiul stăpînitoriu, marele Vladimîr, aşijderea şi pentru moştenitorii ce au fost mai în urma lui şi bunii credincioşi<i> eniaz<i> a<i> Rosiei, pînă la bunul credincios şi iubitorul de D<um>nezeu împărat şi marele eniazu Theodoru Alexieviciu, fiindu însuş<i> oblăduitori<u> tut<u>ror ţărilor şi eparhiilor Rosiei precum vom arăta în[n]ainte, fiindu dat în tipar la anii zidirii 7188 <1680>.

Iar acum s-au scris la leat 7275 <1767>, iun<ie> 25”.

f. 72^v: „Sfîrş<i>tă ş<i> lui D<um>nezău laudă. 1767, iul<ie> 28 dni. Scrisă de smeritul Rafail”.

Ms. 249. Sec. XVIII (1767); 72 ff. 30 × 20 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele.

ROMANESCU-POPOVICI (DASCĂLUL MARCU)

Banat
Brebă-Caransebes

Miscelaneu: *Legenda Duminecii, Cele 12 Vineri, Gromovnic ş. a.*

ff. 27—28^v: „Şi tuturor celor ce vă veţi întîmpla a ceti, a asculta cetind alţi<i>, celor mari şi celor mai mici, celor mai învăţaţi şi celor mai neînvăţaţi, celor înţelepţi şi celor mai neiscuşiţi, celor mai bătrîni cu vîrstă şi celor mai mici cu tinerăţele, cu multă smerenie şi cu dragă osirdie şi cu mare plecare, tuturor şi la toţi mă rog şi mă cuceresc la sf<i>ntişilor voastre, care va fi preot, sau la dumniavo<a>stră, care va fi mirean, ca orice greşală veţi afla, ori în slove, ori în cuvinte, nu grăbiţi pre noi ca să ne blestemaţi, ci cu d<u>hul blîndăţelor îndreptaţi şi pre noi <ne> ertaţi, că şi noaptea, la luminare m-am nevoit, pînă lucru<i> am săvîrşit.

Şi se nu ne puneţi în ponos, că macarū că n-oi fi scrisă prea frumos, că precum nu-i cu putinţă cerului fără<ă> de no[o]ri a se ivi, aşa şi condeul a nu greşi; şi precum nu-i cu putinţă omului pre pămîntu a vi<e>ţui şi domnului a nu greşi, aşa şi condeul a nu zîmni. Că de veţi erta dumneavoastră ale mele greşale şi milostivul Dumnezeu va erta ale dumiavoastră multe greşale, în vîci. Amin.

Istorie. Puţin ajutor[i] va lua un puternic de la un neputincios şi puţin cinste va lua un bogat de la un serac; şi puţin învăţătură va lua un înţelept de la un neînvăţat. Aşijderea şi eu, văzîndu-mi sărăcia bunătăţilor şi prostimia învăţaturii mele, m-am nevoit şi eu, cel mai păcătos şi mai neînvăţat decît toţi[i], din cît mi-au fost ticăloşia şi prostimia învăţaturii, de am scris această<ă> sf<i>ntă şi d<u>mnezeiască Epistolă, precum într-însa scrie.

Şi s-au început a scrie din luna iunie 15 şi au luat sfîrşitul iulie 10, cu le<a>tul de la zid<i>rea lumii 7281, cu le<a>tul de la naşterea lui H<risto>s 1773, de Marco erei Alexie Popovici sud Gorj de Sus.

S-au scris această sf<i>ntă și d<u>mnezeiască Epistolie, fiind dascăl în satul Brebului.

Precum doresc cei ce umblă cu corăbiile pre luciul mării, avînd multă grije de frica și de valurile mării ca se ajungă la marginea mării, ca se aibă liniște de grijă, așa am dorit și eu ca s<ă> ajungă la sfîrșitul aceștii scrisori.

Sfîrșitul aceștii sf<i>nte Epistoliei și lui D<u>mnezeu laudă și mărirea. Amin”.

ff. 75—76^v: „Sfîrșitul cu scrisoarea a aceștii sf<i>nte și d<u>mnezeeești cărți, ce iaste scris întru ia sf<i>nta Epistolie și Cazaniia a lui Eletherie filosoful pentru cē<le> 12 vineri mari i proci și Gromomnicul al lui Araclie <sic> împăratul și Carindariul cu toată orînduiala lui.

Sfîrșit și lui Dumnezeu, Celui în trei fēte prea lăudat și prea proslăvit în vēcî, netrecuți și nesfîrșiți. Amin.

Laud<ă> și mulțămită și închinăciun<e> sf<i>nte Troiță ce<le> i[i] de o fi<i>ntă și nedespărțitei, că mă învrednici, după începutul aceștii sf<i>nte cărți, de ajunsei și sfîrșitul i proci. Pentru le<a>t, pentru lun<i> [pentru] să știe a cui <este> această sf<i>ntă carte, pentru <ca> să știe cine au scriat-o <sic> să cauți în[n]apoi, la început, că vei afla i pr<o>ci<...>

Această sf<i>ntă și d<u>mnezeiască carte, ce să chîmă Epistolie, iaste a sf<i>nții sale părintelui Mihai din Cîlnic<u> și iaste sf<i>nta Epistolie și cēle 12 vineri mari și mai altele.

Și s-au scris în zilele în[n]ălțatilor împărați Iosif și maică-sa Mariia Tharaziia <sic>, în anul ce-au răpăosat Ioan arh<i>episcopul [a. al] Carlovețului și a toată U<n>grovlahiia, Țării Bănatului și a altor eparhii eesarhū. Și s-au scris de cel mai mic și mai plecat întru toate al tuturor, care mai j<os> mă voi iscăli, fiind dascăl sau învățător[i] de copii în sat Brebului, în proțășul Pogoniciului, fecior al preotului, erei Alexie de la sud Gorjii de Sus, de pre apa Jiului rumînesc.

Și s-au scris în luna lui iulie 7; și era cursul ai[i]lor de la zidirea lumii, leat 7281, iară de la nașterea lui H<risto>s, D<co>mnului nostru, le<a>t 1773. De Marco Romanescul, dascăl Popovici, s-au scris această sf<i>ntă Epistolie. Amin”.

Ms. 3561. Sec. XVIII (1773); 77 ff. [1—76^v]; 21 × 16 cm. Scriere cursivă. Textul filei 28^v și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate și inițiale ornate la ff.: 1, 17, 29 ș.a.

RUS (DASCĂLUL PAVEL).

Transilvania

Miscelaneu teologic: Strastnic și Penticostar.

f. 80^v: „Am scris Pavel Rus dascal. 1741, m<ese>ța iulă 30 dn”.

* Localitate în apropiere de Caransebeș.

f. 210^v: „Pavel dascal. Am svîrșist <sic>, 1741, luna lui avgust în zua 18”.

Ms. 710. Sec. XVIII (1741); 222 ff. [3—222]; 20,5 × 16,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

RUSU (DASCĂLUL IOAN).

Țara Romînească

Pomelnicul satului Nedeia.

f. 1: „Pomelnic a<l> sfi<n>tei beserici ot satu<l> Nēdeia

Scrisu-s-au în zilile pre<a>luminatului și preaîn[n]ălțatului d<co>mnū Io Alexandru C<on>sta<n>tinū Moruzi voevod, cu blagosloveni[i]a prea-os<finției> sale iubitorului de <Dumnezeu> chiriu chirū Nictar<ie> <rupt> episcopul Rîmnicului. 1793.

Și s-au scris acest pomelnic de dascalu<l> Ioan Rusu în satu<l> Ostroveni. 1793, s<e>p<temvrie> 20”.

Ms. 2108. Sec. XVIII (1793); 31 ff. [cu adăugiri de mai multe mîini]; 30 × 21 cm. Scriere cursivă. Chenare și frontispicii în peniță la ff.: 1, 2, 5 ș.a. Miniatură reprezentînd pe Iisus Hristos și sf. Dumitru, la f. 1^v.

SAMOIL (DASCĂLUL).

Moldova

Miscelaneu: Istoria Troadei, Istoria lui Constantin cel Mare, a lui Vasile Macedoneanul, Leon cel Înțelept, Întrebări și răspunsuri, Singlitichia, Vămile văzduhului ș.a.

f. 113^v: „Eu scriitorul, Samoil dascal”.

f. 139^v: „Această sfîntă carte ci să che<a>mă a lui Co<n>stantin împărat și Amartolon<u> lui Sotirie este scrisă di mine întru toț<i> dascalii mai min <sic> și plecat, Samoil, ci am fost dascal la Hirsovița schitul lui Ștefan șetraru<l> Cărăcaș. 1778; di la Adam 7287. Și cînd am agiuns aice era iulie 9”.

Ms. 1264. Sec. XVIII (1778); 266 ff. 28 × 19 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 111, 114, 128 ș.a. Miniaturi la ff.: 15^v, 17^v, 57^v ș.a. Legătură veche în piele.

SAMUIL (IERODIACONUL).

Țara Romînească

Rugăciune.

f. 18: „Și am scris eu care mai jos să <ve>de, Samuil ierodiac<on> ot Episcopia Rîm<ni>c”.

Ms. 1317. Sec. XVIII (mijloc); 379 ff. [18^f]; 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă.

SAMUIL (IEROMONAHUL).

Moldova
Schitul Vrancea*Miscelaneu teologic: Acatistul Maicii Domnului
Canon către îngerul păzitor, Acatistul Mântuitorului ş.a.*f. 134 : „Am scris eu <i>er<o>monahul Samuil ot Schitul Vrancei. Luna
lui mai 13 dn<i>, 7289 <1781>”.Ms. 2374. Sec. XVIII (1781); [aproximativ 1—9, 17—187^v]; 16,5 × 10,5 cm. Scriere cursivă.
Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în
peniţă la ff. : 50, 103 şi 164. Legătură veche în piele.

SAVA (IEROMONAHUL).

Moldova
Iaşi*Pravila lui Iustinian.*f. 229^v : „Scris-au smeritul ieromonah Sava de la Mitropoliia Moldo-
vlahiei”.Ms. 1440. Sec. XVIII (prima jumătate); 360 ff. [23—329^v]; 20 × 15 cm. Scriere cursivă.
Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 23, 49, 91^v ş.a.
Iniţiale ornate la ff. : 23, 96^v, 187^v ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură
veche în piele.

SAVA (IEROSHIMONAHUL).

Moldova
Măn. Pocrovul*Teologie polemică.*f. 69^v : „Sfîrşitū şi lui <Dumnezeu>, Celui în Troiţă slăvitū şi de toate
făpturile închinat, prea proslăvitului D<u>mnezeu, preabunu[nu]lui şi
prea milostivului D<u>mnezeului nostru slavă, acum şi pururea şi în
vēcii vēc[i]lorū. Aminū.S-au tălmăcitū la anul 1791 în sf<i>nta Mănăstire Neamţul şi o
amū prescris eu, multū păcătosul, Sava ieroshimonahulū în sf<i>nta
Sihăstrie Procrovul întru acestaş an, 1791, în[n] luna lui avgustū; s-au
sfîrşitū în 26. Aminū”.Ms. 426. Sec. XVIII (1791); 83 ff. [1—69^v, 73—83]; 23 × 17 cm. Scriere cursivă. Frontispicii
în peniţă la f. 69^v.

SAVA (MONAHUL).

Ţara Romînească
Bucureşti*Condica mănăstirii Cîmpulung.*f. 262 : „S-au scris această condic<ă> de Sava mo<na>h, par<ae>-
c<disiar>h sf<inte>i Mitr<opolii>. 7304 <1795>, oct<om>v<rie> 12 dn<i>”.s. 3683. Sec. XVIII (1795); 264 ff. [3—262]; 33 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţia-
lele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele

SERAFIM.

Ţara Romînească

Minunile Maicii Domnului.

f. 1 : „Ѡз писах <==am scris eu> Serafim”.

f. 27^v : „S<e>r<a>f<i>m”.Ms. 3271. Sec. XVIII (mijloc); 192 ff. 19,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi
unele cuvinte sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 6, 7 ş.a. Iniţiale
ornate la ff. : 6, 9^v, 13 ş.a. Numerotaţie originală a filelor.

SERAFIM (ECLISIARHUL).

Ţara Romînească

*Cuvînt pentru Melhisedec.*f. 2^v : „Serafim iclisieru”. <Textul este scris şi în criptogramă>.Ms. 1207. Sec. XVIII (sfîrşit); 101 ff. [1—2^v]; 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu în
peniţă la f. 1.

SERAFIM (IEROMONAHUL).

Ţara Romînească
Măn. Bistriţa1. *Miscelaneu: Esopia, Cazanii şi Vieţi de sfinţi.*ff. 1—5 : „Această carte iaste a părintelui Serafim, <i>er<o>monah,
eclisiarhul M<ănăstirii> Bistriţii. Leat 7212 <1704>, m<e>s<e>a> i<u>nie
2 zile”. <Textul este scris cu litere greceşti>.f. 103 : „Serafim <i>er<o>monah eclis<ia>rh ot Bistriţ<a>”. <Textul
este criptografiat>.f. 122 : „Seraf<im> <i>er<o>mona<h>, eclis<i>arh ot Bistriţă. L<ea>t
7213 <1705>”. <Textul este scris cu litere greceşti>.f. 172, în criptogramă : „Ѡс рска сѣраѣмѣ” <==scris de mîna lui
Serafim>.Ms. 2456. Sec. XVIII (1704—1705); 172 ff. [aproximativ 1—81, 87—172]; 20,5 × 14,5
cm. Scriere cursivă veche. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Titlul f. 122
este scris cu verde şi galben. Frontispicii colorate la ff. : 87 şi 122, executate
de copist.Ţara Romînească
Măn. Bistriţa2. *Miscelaneu: Pateric, Cronologie, Gromovnic.*

f. 1, în criptogramă : „Serafim <i>er<o>monah, eclis[i]i<a>rh”.

f. 111^v, în criptogramă : „Serafim eclis[i]i<a>rh”.

- f. 169, în criptogramă : „Ruca*) Serafimu <i>er<o>monah”.
- f. 197^v, în criptogramă : „Serafim eclis[i]i<a>rh”.
- f. 215, în criptogramă : „Serafim”.
- f. 228, în criptogramă : „Smeritul întru <i>er<o>monahi, chir Serafim, eclis[i]i<a>rh ot Bistriți”.
- f. 253, în greceşte : „Serafim <i>er<o>monah”.
- f. 283, în greceşte : „Serafim <i>er<o>monah”.
- f. 294 : „Sfîrşit şi lui Dumnezeu laudă”. În criptogramă : „Serafim”.

Ms. 2513. Sec. XVII (sfîrşit); 306 ff. 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 107, 169 ş.a. Iniţială ornată la f. 1. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele, restaurată la cotor.

SERAFIM (IEROMONAHUL).

Moldova
Schitul Cozla-Neamţ

Mîntuirea păcătoşilor.

f. 4^v : „Mina care au scris aicea va putrezi în groapă, iar cuvintele vor rămînea în veci. Amin. De smeritul и многорѣчникъ <=şi mult păcătosul> Serafim ierom<o>n<a>h ot schitul Cozla. 7289, 1781, martie 24”.

f. 367 : „Slavă, cinste şi închinăciune Celui în Troi<ţă>, Unuia D<u>mnezău, Care ne-au agiutat după început de am agiu<n>s şi sfîrşitul, întru zilele luminatului d<o>mnului nostru Co<n>stantin Dimitriu Muruză voevod şi mitropolit fiind preaosf<i>nţia sa chiriu chiru Gavriil ot Thesalonice.

Iară cei ce vă viţ<i> întîmpla a ceti, bucuraţi-vă întru D<o>mnul şi vă rugaţi pentru mine şi or<i>ce greşală veţi afla, îndreptaţi cu duhul blîndeţilor şi nu vă grăbiţ<i> a huli, că nu iast<e> lucrare de inger, ce iaste lucrată de mină de ţărînă; că precum iast<e> cu neputinţă a nu gusta cineva din moart<e>, întru acestas chip şi scriitorul a scăpa fără greşală; ce <mă> ertaţi pre mine, păcătosul, ca şi voi să aflaţi ertare de la lezne ertători<u>l D<u>mnezău, cînd va da fieşteacăruia, după lucru<l> lui.

Şi s-au scris de mine, smeritul şi mult păcătosul şi mai micul întru ier<o>mona<i>, Serafim ierom<o>n<a>h, nacealnic ot schitul Cozla, ţinutul Neamţului şi cu toată cheltuiala robului lui D<u>mnezău Gheorghie Nădeajde ot Tîrgul Pietri<i>.

*) Cuvîntul ruca = mină a fost considerat drept an al copierii manuscrisului, şi trecut pe cotor : 1689. Criptografiat, cuvîntul se scrie astfel : иѣно. Cum и este neclar a fost considerat а şi nu s-a ţinut seama de faptul că lipseşte semnul de mii, ca şi semnul de cifră de deasupra. În plus, accentul deasupra literei ѣ ne îndreptăţeşte să credem, odată mai mult, că este vorba de un cuvînt, cuvîntul ruca şi nu de anul 1689.

Şi s-au început acestu sf<i>ntu lucru la noemvrie în 17 şi au l<u>at sfîrşit la martie în 24, că şi noapt<ea> o am făcut în loc de zi. Scrisu-s-au în anul 7289, 1781”.

- f. 367^v : „Precum doresc să sosască la vadul cel cu adăpostire
Carii sînt bătut<i> de valul mării cu neodihnire
Întru acesta chip şi scriitorul, de a cărţii sfîrşire,
Laudă neîncetat lui D<u>mnezău dă şi mulţămire.
Ierom<o>nah Serafim”.

Ms. 491. Sec. XVIII (1781); 367 ff. 30 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 4 şi 60^v. Numerotaţie originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

SERAFIM (IEROMONAHUL).

Ţara Romînească
Măn. Căldăruşani

Cuvinte ale sf. Theodor Studitul.

f. 252 : „Această sf<i>ntă şi d<u>mnezeiască carte <este> a aceluiaşu întru sf<i>nţi părintele nostru Theodoru Studitul. Şi s-au scris mai puţin de jumătate de oce<nicul> Erimiia şi de acolo în[n]ainte am scris eu, Serafim <i>er<o>monah, schev<r>ofilaxu Căldoroşan, cu to<a>tă cheltuiala fratelu<i> Erimii, în zilele prealuminatului şi preaîn[n]ălţatul<ui> d<o>mnu şi oblăduitoriu a to<a>tă Ţara Rumînească, Ioa<n> Necolae Co<n>standin Caragea voevod, întru întîia domnie a mării sale, purtînd cîrma pravoslavii preasfinţitul nostru mitropolitu a toată O<n>grovlahiia, chiriu chiru Grigorie, prin osteneala celui mai micu şi plecat între <i>eromonah<i>.

Şi care din fraţi s-or înv<r>ed<n>ici a ceti să se lumineze, sau din rîndul preoţesc sau din mireni şi de va găsi vreo greşală, să nu ne pue în ponos; că precum nu e <cu> putinţă a fi ceriul fără<ă> de nori, aşa şi omul nu e fără<ă> de greşală, au în cuvinte, au în slove, numai să <în>drepteze cu duhul blîndeţilor şi să să roage pentru noi păcătoşii.

Şi D<o>mnul să iarte şi pre cei ce vor îndrepta. Iul<ie> 23, 1782. Smeritul şi p<l>ecat tuturor fraţilor, Ser<a>fim schev<ro>f<i>l<a>x Căldăruşanu”.

Ms. 1975. Sec. XVIII (1782); 340 ff. [aproximativ 104—252^v]; 22 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu şi viniere la ff. : 1, 7 şi 252^v. Legătură veche în piele.

SERAFIM (MONAHUL).

Ţara Romînească

Miscelaneu teologic: Floarea darurilor şi Pateric

- f. 30 : „Sfîrşit şi lui D<u>mnezeu laudă nesfîrşită.

Scrisă de păcătoas<a> mină a lui Serafim monah. L<ea>t 7214 <1706>, ap<rilie> 20".

Ms. 3163. Sec. XVIII (1706); 163 ff. [5-30, 33-113, 114^v-160^v]; 20 × 15 cm. Scriere cursivă veche. Frontispiciu în peniță la f. 33. Numerotație originală a filelor între ff. 5-16 și 33-104. Legătură veche în piele.

SERAFIM (MONAHUL).

Țara Românească
Rimnicul-Vâlcea

Cuvinte ale sf. Simeon al Thessalonicului

f. 2 : „Predoslovie către pravoslavnici<i> și bunii cititori. Ajută-m<ă>, Doamne.

Această sfântă carte, o preacinstite cititoriu, ce iaste a sfintului Simeon, arhiepiscopul Solunului, nefiind eu vrédnic cu nici un chip de slujbă a mă arăta în[n]aintea Stăpinului meu H<risto>s, fără cît cu această puțină în[n]cepătură de poslușanie, fără simțire de osteneală, m-am nevoit de o am scrisu, eu, mai micul și prea plecatul tuturor din monași, Serafim, din preacinstită porunca sfinției sale, părintelui nostru chiriu chiru Climent, ep<i>scopul Rimnicului, în[n] zilele prea în[n]ălțatului monarh Carol al șaselea. Leat 1736.

Pentru acéia mă rog sfințiilor voastre, cinstiți părinți și dumnea-voastră de bună rudă născuți boiari, carii sinteți născuți în[n]tru limba noastră rumînească, să pri[i]miți această a noastră puținică osteneală, după cuvîntul înțeleptului Sirah, precum zice în cartea lui în 33 de capete grăind : a toate răotățile în[n]vață pre om lenevirea.

Dirept acéia și eu, aducîndu-mi aminte de cuvintele Domnului nostru I<isus>s H<risto>s, carele zice pentru sluga cea leneșă carele, luînd talantul din mîna domnului său, n-au vrut să lucrêze cu dînsul, ci l-au îngropat, o iubiților cititori, socotit-am ca să nu cază și asupra mea judecata cea strașnică care s-au zis slugii aceia, precum mărturisește Mathei, bunul vestitoriu în[n] 23 de capete, grăind : Luați pre această slugă leneșă și-l aruncați întru întunerecul cel împărțit.

Sf<i>ntul Ieronim și sfîntul Ioan Zlatoust, dascalii bisăricii noastre ce<le>i pravoslavnice, tîlcuind acêste cuvinte, zic că talanții aceștia sînt darurile care se dau de [la] Dumnezeu oamenilor. Și această socoteală și chibzuială fiind în[n]tru inema mea, cu ajutoriul a Celui ce petrêce mai pe deasupra cerîurilor și întru mărirea cea vécinică, Părintele făcătoriu vécilor și a tuturor faptelor, apucatu-m-am[m] și eu den cinstita porunca sfinției sale și cu multă osîrdie [oserdie] <m>-am nevoit și o am[m] scris.

Iar prē dumneavoastră, pravoslavnicilor cititori, cu umilință vă rog, ca de veți afla niscare lunicături în[n]tru acest lucru : au cuvînt neplinit, sau vreo slovă roșie nepusă, să nu mă blestemați, ci cu d<u>hul blîndăților să în[n]direptați și să nu mă puneți întru ponos, ci să ertați ; că și eu sînt om, din pămînt făcut și asemenea pățimaș și ținut de slaba fire, care nu lasă pre nici un om fără greșală a rămînea. Iar eu, precum

am putut, cu nevointă o am lucrat și precum am aflat în[n] izvod, așa am și scris, întru sfînta și dumnezéiasca Episcopîia Rimnicului Noului Severin în[n] Chi[chi]sariceasca Valahie, unde să prăznuiască hramul sf<i>ntului părintelui nostru Nicolae, arhiepiscopul de la Mira Lichiia, făcătoriu[ui] de minuni.

Și iar vă rog, pravoslavnicilor cititori, să ertați, ca și sf<i>nțiilor voastre și dumneavoastră să dobîndiți ertare de la Domnul nostru I<isus>s H<risto>s, al căruia dar și milă și noi ne rugăm Sf<i>nții Sal<e> ca să fie cu sfînțiilor voastre și cu dumneavoastră pururea.

Precum dorescū să sosească la vadul cel de adăpostire <cei> cari[i] sînt bătuiți de valuri în[n]tru luciul mării, așa am dorit și eu să ajungu la sfîrșitul cărții aceștia. Pentru a cărții isprăvire, scriitorul trimite lui Dumnezeu mulțămire. Amin".

f. 3 : „Verșurile scriitorului.

Citind această sfîntă carte,
De mare folos vei avea parte.
În care vei afla multe acoperite,
Care mai nainte au fost tîlcuite
De părintele arhiepiscop mai sus numit ;
Cîte scriu aici, cu D<u>hul Sfînt au alcătuit,
Toate cu adevăratu
Cîte în cartea aceasta s-au aflatu
Și poți a răspunde fieștecui cu glas.
Iar necrezîndu-te să te apuci și în rămas,
Știind cuvîntul și tîlcul cumu zice
Cu acéia mare să stai în price.
Orice lege va fi înprotivitoare
Protăstăluiaști-te, n-avea pregetare ;
Fie măcaru letinū sau papiștaș,
Nici decum nu-i da obrazu.
Glasul tău să fie ca un orgănă,
Întru învățătură cu mare dar,
Ca un clopot răsunătoriu
De cuvîntul Domnului răspunzătoriu.
Că dobîndind acêste daruri
Vei scăpa de multe valuri ;
Și îndulcindu-te de cuvîntul Domnului
Vei spune în tot locul omului.
Și de vei afla, de mine, vreo greșală,
Îndată ia condēiul și cerneală,
Îndreptînd taina lucrurilor d<u>mnezești,
Cu care pre tine te fericești,
Arătîndu-te bun, pri[i]mitoriu,
D[d]e acest lucru spășitoriu.
Care de mare folos iaste
Cît poțesti și-ți trebuiaște.
Indeletnicēști-te spre citanie

C[e]la să-ți fie lucru<l> cu evlavie
 Grabă în citanie să nu faci,
 Ci încet și de alte lucruri lumești să taci.
 Atunci vei pricepe folos,
 Arătându-te și altora cuvios;
 Pre mine ertării să mă spodobești,
 Ca și pre tine să nu te osindești,
 Fiind și eu, ca și tine den pământ
 Și neavînd mină de inger sfînt.
 I proci.
 Mărire lui Dumnezeu.

Из писах Серафимъ въ Долгорука <==am scris eu, Serafim dela Cîmpulung>, în Chisariceasca Valahie în sfînta Ep<iscopie> a scaunului Rimnicesc[i]. Serafim sin Dragul, căp<itan> ot Buc<urești>”.

f. 287^v: „S<e>r<a>f<i>m”.

f. 304^v: „Coneț. Lăudat să fie numele Domnului Celui ce mi[i]-au ajutat, după început de am și săvrișit”.

f. 316: „Serafim monah”.

Ms. 2099. Sec. XVIII (1736); 317 ff. [1–316]; 30,5 × 21 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 1, 2, 4 ș.a. Inițiale ornate la ff.: 2, 4, 10^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

SILVESTRU (IERODIACONUL).

Moldova
 Huși

Rînduiala tîrnosaniei.

f. 5^v, cu caractere latine: „Selvestr<u> arch<i>d[y]iacon”, iar mai jos, cu caractere chirilice: „Selvestro”.

f. 52^v: „Vleat 7254 <1746>”.

f. 59^v: „Iară pentru mine păcătosul pre D<u>mn<e>zeu se rogi și la Liturghii să mă pomenești, să-mi ert<e> multa mulțime de fumedenia <sic> păcatelor. Iară tu să dodîndești înpărăție ceriurilor. Amin. Selvestru <i>erodi[i]acon. Huș<i>”.

Copistul mai semnează la ff.: 12^v, 41 și 53. La fila 57^v semnează cu caractere latine.

Ms. 4310. Sec. XVIII (1746); 59 ff. 19 × 15 cm. Textul este slavo-romîn. Scrierea imită tiparul. Frontispicii în cerneală la ff.: 1, 2^v, 26^v ș.a. Inițiale ornate la ff.: 3, 6, 10 ș.a. Vinete la ff.: 5^v, 9^v, 12 ș.a. Numerotație originală a filelor. Pînă la f. 31 numerotația este făcută și cu cifre arabe, așezate pe verso.

SILVESTRU (IEROMONAHUL).

Țara Romînească

Dioptra.

f. 131^v: „O, a toate puternice și nespuse D<u>mn<e>zeu, Carel<e> ești în trei fete, de toate făpturil<e> închinat și slăvit, Tu ești începutul și temelul a toat<ă> bunătatea și sporire și săvîrșire. Bine vruseș<i> [adec<ă>] și de această carte a o dăru bl<a>goce<s>tivului neam rumînescu, a să izvodi pre limba rumînească, spre folosul sufleteșcu și acum cu a ta iubire de oameni am ajuns și la pristaniște<a> sfîrșirii.

Acum sufletul, genu<n>chi[i]le plecînd și cu capul pămîntul lovînd, cu lacrimi de bucurie slăvim și preîn[n]ălțăm al Tău preasv<i>ntu și prealăudat nume al Tatălui și a Fiului și al D<u>hului sv<i>ntu.

Cuvîntu cătră cititoriu. Și iar tuturor de pretutîndenea, pravoslavnicilor creștini, pani și frați și soț<i>, în cuviință de rob metanie fac pînă la fața pămîntului, cu mare umilenie și cu userdie sufletească, pre toț<i> cu de adinsul rog, de să va afla or<i> ce greșală, pîntru D<u>mn<e>zeu ertaț<i> și de bine cîntaț<i>, iar să nu blestemareț<i>; pentru că nu să trudi nici d<u>hū nici inger, ci mină de om păcătos și dăgete de lut ca și voi să vă spodobiț<i> de ertăciune și de bl<a>goslovenie de la a toate țîitoriu D<u>mn<e>zeu.”

Iar lui D<u>mn<e>zeu Celui ce vru și-m<i>dăde a începe și a sfîrși, să-i fie slava și marea cuviință, cîntea și metanie, Părintelui și Fiului și D<u>hului sv<i>ntu în[n] netrecuți veci. Aminu.

Сѣа книга рекома роменка диоптра, словенскѣи зърцало, владѣнка оглинда, писана мноугрѣшнѣи и недостоинѣи еромонахъ Силвестръ въ земяхъ Молдавскон, въ дни бѣгочискагъ и хрѣсѣнскагъ <sic> Іу Шербанъ воевода, вѣтъ хрѣс мѣцъ мѣръ къ крѣстъ сѣ. кн, лѣн. дѣ, вѣр. лѣтъ зѣ

<==Această carte, ce se cheamă grecește Dioptra, slovenește Zărțalo, romînește Oglindă, a scris-o mult păcătosul și nepriceputul ieromonah Silvestru din Țara Moldovei, în zilele binecinstitorului și de Hristos iubitorului Io Șerban voevod, în anul 7196 <1688>, luna martie 20 zile, crugul soarelui 28, al lunii 14, numărul anului 7>.

Ms. 2472. Sec. XVII (1688); 133 ff. [1–132^v]; 20 × 15 cm. Scriere cursivă veche. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 1. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

SILVESTRU (IEROMONAHUL).

Moldova
 Măn. Agapia

Mîntuirea păcătoșilor și Vămile văzduhului.

f. 171^v: „Вѣтъ хрѣс мѣцъ гѣнъ лѣ, въ дни бѣгочискагъ и хрѣсѣнскагъ Іуъ Константинъ Кантимиръ воевода <==în anul 7199 <1691>, luna ianuarie 31, în zilele binecinstitorului și de Hristos iubitorului Io Constantin Cantemir voevod>, s-au scris acēstea, adecă Minunile Preasf<i>nte<i> Născătoare de D<u>mn<e>zău și pururea ficioară Mariia și Viața Sf<i>n-
 tului și preacuviosului părintelui nostru Vasilie cel Nou.

Și să știți <i>, fraților și iubiții lui H<risto>s că acesta sf<i>ntu are o carte mare, care-i tiparnică pre limba grecească, că au făcut multe minuni; iară noi a<m> scris numai cîtea pre scurtu.

Ce vă rog, pentru D<u>m<ne>zău, fraților, cetind acîtea și de veți afla greșit nu vă grăbiți <i> a cleveți, ce îndreptați <i>, însă după D<umne>-zău, iar nu după pizmă, sau în voia cuiva. Că sînt și eu om de pămînt, înfășurat cu trup, înpletit întru multe feliuri de păcate. Că eu, fraților, m-am nevoit mult, precum știe Stăpîna cărții aceștia, adevă Maica D<o>mnului H<risto>s.

Și am scris acîtea și cartea aceasta de o voi grăi Grădina tuturor florilor nu voiu minți; că cine va socoti, cetind va lua mult folos și multă îndrăznire către lucrurile cele bune. Ce pri[i]miți <i>, fraților, oste-neala robului vostru Selevestru, <i>er<o>monah de la sf<i>nta Mănăstire de la Hirleu, unde iastă hramul Nașterea Maicii Pr<e>cistii.

Și am scris această sf<i>ntă carte, la Agapiia cea vechă.

Ms. 1284. Sec. XVII (1691); 173 ff. [1-172^v]; 20,5 × 13,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 1. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

SILVESTRU (IEROMONAHUL).

Țara Românească
Măn. Cîmpulung

1. Invățături ale sf. Theodor Studitul.

f. 24^v: „Această sf<i>ntă si d<umne>zeiască carte, ce se chiia<mă> învătătura celui dintru sf<i>nti părintelui nostru Theodor Studitul, s-au scris de mine, mult păcătosul, robul D<o>mnului meu I<isu>s H<risto>s. Иѣ аз <==am scris eu> Silevestru ier<o>monah ot Sinaia”.

f. 29: „Și s-au scris această sf<i>ntă carte de robul D<o>mnului H<risto>s, mult păcătosul. Иѣ аз <==am scris eu> Silvestru ier<o>-monah ot Sinaia”.

f. 53: „Și am scris eu smeritul [az] Silvestru <i>er<o>monah ot Sinaia”.

f. 59^v: „Și s-au scris această carte de mult păcătosul robul D<o>mnului meu H<risto>s, az Silvestru <i>er<o>monah ot Sinaia. Іун<ie> 2 dni, 7233 <1725>”.

f. 94: „Și s-au scris această carte în sf<i>nta Mănăstire ot Cîmpu<lu>ngă, de mine, mult păcătosul robul D<o>mnului meu H<risto>s, [az] Silvestru <i>er<o>monah ot Sinaia. Іун<ie> 9 dni, І<ea>t 7233 <1725>”.

f. 171^v: „Scriu-s-au această carte de mine, mult păcătosul robul D<o>mnului meu H<risto>s, аз многорѣшнѣ <==eu mult păcătosul> Silvestru, <i>er<o>monah ot Sinaia”.

f. 210: „Și s-au scris de mine, robul D<o>mnului H<risto>s, [az] Silvestru <i>er<o>mon<o>n<a>h”.

f. 242: „Slavă, cinste și închinăciune, Celui în Tro<i>ță Unuia D<umne>zeu, de a căruia mărire plin iaste ceriul și pămîntul. În[n]aintea Aceluia căzînd și eu smeritul, dau cinste și laudă, Care mi-a ajutat după început de am ajuns și la sfîrșit; și ca un odor scump o am dăruit sf<i>nteii Mănăstiri. Iară cei ce vă veți întîmpla a ceti, o iubiților cetitori, bucurați-vă în D<o>mnul și vă rugați și pentru mine smeritul, ca de veți afla niscare alunecături întru acest lucru al meu, să nu mă blestemați, ci ca unul cu darul mai mare, nedefăimîndu-le, cu dragoste îndreptați și pre mine, smeritul, să mă ertați, ca și voi să vă învredniciți întru acest chip de la pream<i>lo>stivul D<o>mnul nostru I<isu>s H<risto>s, a Căruia m<i>lă să fie cu voi pururea. Amin.

Prin osteneala smeritului întru ier<o>monași Silvestru iermonah de la sf<i>nta Mănăstire Sinaia; și s-au început în luna lui mai 7 dni, de la zidirea lumii І<ea>t 7233, iară de la întruparea D<o>mnului și D<umne>-zeului nostru I<isu>s H<risto>s І<ea>t 1725 și s-au sfîrșit av<gust> 10 dni”.

Copistul mai semnează la ff.: 69^v și 77^v.

Ms. 2143. Sec. XVIII (1725); 243 ff. [1-242]; 21,5 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1, 60, 94^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

2. Cronograf.

f. 448: „Slavă lui D<u>mnezeu Celui ce să proslăvește în sf<i>nta Tro<i>ță de a Căruia laudă și mărire iaste plin ceriul și pămîntul. În[n]aintea Aceluia căzînd și eu, smeritul, dau cinste și laudă Căruia mi-au ajutat, după început, de am ajuns și la sfîrșit.

Și s-au scris în zilele mării sale luminatului domnu Ioan Grigorie Ghica voevod, purtînd cîrma pravoslaviei a toată U<n>grovlahiia chir Stefan mitropolitul, de cucernicul întru preoți Silvestru ierom<onahul> ot schitul Berevoeștilor. Mart<ie> 16 dni, vleat 7244 <1736>”.

Ms. 2757. Sec. XVIII (1736); 513 ff. 30 × 19 cm. Scrierile cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1 și 153. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească
Măn. Sinaia

3. Albina.

f. 74^v: „Иѣ аз <==am scris eu> Silvestru ierom<onah> ot Sinaia”.

f. 167^v: „Sfîrșitul cărții dintii care să chiamă Albina. Scriu-se-au această carte prin multa osteneală și cheltu<iala> robului lui D<u>mnezeu Silvestru ierom<onah> ot Sinaia. І<ea>t 7245 <1737>”.

f. 201^v: „Иска аз <==am scris eu> Silvestru ierom<onah> ot Sinaia”.

f. 263^v: „Sfîrșitul nu s-au făcut, că n-au fost deplin de pă ce carte s-au scris”.

Ms. 1330. Sec. XVIII (1737); 266 ff. [2–263^v]; 19,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Paginație originală. Frontispicii în peniță la ff.: 2, 10 și 168. Legătură veche în piele.

Țara Românească
Măn. Cîmpulung

4. Octoih.

f. 4: „<.> Și te rog, iubituie, nu prețui hîrti[i]a sau cerneala sau cea puțină osteneală a ticăloșiei mele; că prețuindu-le acestea puțin dar vei afla. Ci privește cu ochii minții, ca într-o oglindă, la fagurii d<u>hovniceștilor desfătări, care să cuprindă întru această d<u>hovnicească oglindă și vei cunoaște cu adevărat multă mîngîiare sufletului; și cîntîndu-le acestea cu umilință, pomeniște<-mă> și pre mine ticălosul Silvestru ierom<onah>”.

f. 241: „Laudă lui D<u>mnezeu, Celui ce p<u>r<u>rea să proslăvește întru sf<i>nții Lui, Carele ne-au ajutat după început de am și sfîrșit.

Și s-au scris cu cheltuiala sf<i>nții sale părintelui Nicodim, egum<enul> sf<i>nței Mănăstiri Cîmpulungul, prin osteneala robului lui D<u>mnezeu Silvestru ierom<onah> ot Sinaia.

Fev<ruarie> 24 dn<i>, l<ea>t 7249 <1741>”.

Ms. 3557. Sec. XVIII (1741); 252 ff. [1–248^v]; 20 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 6^v, 17, 30^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească
Măn. Sinaia

5. Pateric al Pecerscăi.

f. 34^v: „Иска аз <==am scris eu> Silvestru ier<o>m<onahul> ot Sinaia”.

Însemnarea se mai găsește și la ff.: 73^v și 120.

f. 102: „Иска аз многогрѣшник <==am scris eu multpăcătosul> Silvestru ierom<onah> ot Sinaia”.

f. 256^v: „Și s-au scris prin osteneala lui Silvestru ieromon<a>h”.

Ms. 568. Sec. XVIII (început); 261 ff. [1–256^v]; 21 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1, 182^v, 205^v ș.a. Inițiale ornate la ff.: 35, 81^v, 113^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

SILVESTRU (IEROMONAHUL).

Transilvania

Liturghier.

f. 85^v: „Искаль ермонах Селевестръ страножитель. Principium et finis”.
<==a scris ieromonahul Silvestru locuitor strein. Început și sfîrșit>.

f. 97^v: „Иска ермонах Селевестръ, во лѣтъ 7249” <==a scris ieromonahul Silvestru, în anul 1728>.

Ms. 5353. Sec. XVIII (1728); 106 ff. [1–97^v]; 19,5 × 15,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor începînd cu f. 18. Legătură veche în piele.

SIMION.

Moldova
Rădăuți

Octoih.

f. 55^v: „<Am scris> eu mult păcătosul Simion . . . <s>fintei Episcopiei Rădăuții <și mă rog dumnea>voastră, care veț<i> ceti sau veț<i>acest Osmoglasnic, de veți <găsi> greșală, îndrept<a>ț<i> cu d<u>hul blîn<dețelor>.fraților cu s-au scris co.și pre mine păcătosul <să mă er>taț<i>. <Anul de> la H<risto>s 1782, februar 3”.

Ms. 5554. Sec. XVIII (1782); 55 ff. 21,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri, inițiale și indicațiuni tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 9^v și 32^v.

SIMION (DIACUL).

Transilvania
Aștileu-Oradea

Liturghier.

f. 139: „Sfîrșitu și lui D<u>m<ne>z<e>u laudă. Aminu. Ani<i> lui H<risto>s 1729.

Și această carte o au se<r>isu popa Ioan din <A>știleu și nu o au pututu găta. Că au vinitu porunca lui D<u>m<ne>z<e>u, care poruncă nice unu<i> omu de pre <a>ceastă lume să nu i să poruncească, de s-au pristăvitu.

Și o <a>mu scrisu eu, feciorulu celu mai micu a lui popa Ioan, de unde au mărăduit negata.

Scris-amu di[i]acu<l> Simionu și o<a>mu sfîrșitu în luna lui februarie în 24 de zile”.

Însemnări ale copistului se mai întîlnesc la f. 139^v și coperta a II-a interioară, fără să aibă însă legătură cu copierea manuscrisului.

Ms. 2302. Sec. XVIII (1729); 139 ff. [aproximativ 125^v–139^v]; 19 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

SIMION (DIACUL).

Transilvania

Minei prescurtat.

f. 33^v: „Ani de la naştere<a> lui H<risto>s 1740, m<e>s<e>ta maiu 19 dni, cînd au puhoetû apele foarte mari în toat<e> lunile preste anû şi multe holde au stricatû.

Seris-amu eu diacû Simion, fiindû feciorû de 44 de ani”.

f. 89: „Sfirşitû şi lui D<u>mn<e>zău laudă şi mulţămită că mi-au agiutatû după începutû de amû agiunsû şi săvirşitulû aceşti<i> cărţi”.

Ms. 4572. Sec. XVIII (1740); 107 ff. [3-7^v, 9-10^v, 12-93^v, 95-102^v]; 30,5 × 19 cm. Scrierea imită tiparul şi este aşezată pe două coloane. Unele titluri, iniţiale şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 7^v, 9^v, 16^v ş.a

SIMION (DIACUL).

Transilvania
Bratei-Medias1. *Floarea darurilor.*

f. 71^v: „Şi s-au scris aceasta cărtăluie în sat în Brateiu, la anulû 72<7>2, 1764, de Simion diacul din Hiatfalăul*)”.

Ms. 2369. Sec. XVIII (1764); 71 ff. 16,5 × 10,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor.

Transilvania

2. *Pilde filosofesti.*

Manuscrisul a fost copiat înainte de anul 1764, fev<ruarie> 23, însemnat la f. 41, dar care, după părerea noastră, nu aparţine copistului.

Ms. 2370. Sec. XVIII (1764); 86 ff. [2-86^v]; 16,5 × 10 cm. Scriere cursivă. Iniţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor.

SIMION (Pr.)

Transilvania
Urişul de Jos-Tirgu Mures*Teologie morală.*

ff. 1 şi 103^v: „Seris-am eu, popa Simion din Urişul de Jos. 1795”.

Ms. 3528. Sec. XVIII (1795); 104 ff. [1-103^v]; 23 × 18 cm. Scriere cursivă. Numerotaţie originală a filelor pînă la f. 78.

*) Localitate în apropiere de Medias.

SION (MONAHUL IOANICHIE).

Moldova
Mân. Neamţ*Miscelaneu teologic: Varlaam şi Ioasaf, Vieţi de sfinţi ş. a. .*

f. 2^{r-v}: „Cătră frate. Prea iubitului, prea doritului al mieu prea dulce frate Constandin Sionû, sănătate.

Prea iubite frate.

Obicëiu au toţi grădinarii cei iscusiti, cînd înflorescû în grădinile lor cële împărăteşti flori, ei, [întru] întîiaş dată culegînd, facû mănunchi şi le ducû la stăpînii lor, apoi la priiatenii lor cei preaiubiţ<i>, ca, vâzîndu-le, să le mirosască şi mult să-ş<i> vesălească ochii acei ce le-ar mirosi

Dreptû acëia fiind şi eu ca unulû dintru acei ce iubescû flori mirositoare < > am cules şi legîndu-le le-am făcut un mănunchiu şi ţi le-am trimes, ca să-ţ<i> vesăleşti ochii la pri[i]vire şi sufletul de mirosire. Şi mă rog ca, cu osîrduitoare dragoste să-l înbrătozezi pri[i]mindu-l şi să-l pui în năstrapa inimii, care iaste plină de apa dragostei şi ca pre o masă desfătată, în mintea ta cea curată avîndu-l în[n]aintea ochilor minţii şi a cunoştinţii; că micû iaste la vedere, însă mare iaste la preţuire, pentru că nu sînt flori în degrab vestejitoare şi putrezitoare, ci sînt îndelung trăitoare şi mirositoare. Că cu cît cineva mai multû va mirosi, cu atîta mai mult va înflori şi sufletele acelora să vor mîngîia şi să vor răcori, fiindcă sînt udat<e> din roa darului D<u>hului Sf<i>ntû şi oricarii v-ar vrea a mirosi, mult folos vor dobîndi.

Iară cine altul v-ar voi mai multe flori a pri[i]vi, vie pre calea pre care eu am mers, ca să-l duc şi pre elû în grădina de unde şi eu acëstea le-am cules, ca să vază feliuri nenumărate, care aşa socotesc că mult îş<i> va mîngîia sufletul.

Iară tu, prea iubite frate, pre acest mănunchel de flori dohovniceşti, cu multă dragoste să-l pri[i]meşti, ca oarecînd împăratul Artaxerxû pumnul cel de apă de la omul cel săracû; că luînd au băut şi mult s-au vesălit, căci n-au socotit darul lui, ci dragoste<a> care o au arătat cătră dînsul. Deci, acelui înţălept asămînîndu-te şi tu, prea iubite frate şi sînt al tău mai mare frate”.

f. 3: „Aceasta iaste poarta cărtii aceştia şi o au lăsat pre ia deschisă, ca oricarele va voi să între cu cetirea printr-însa şi mari şi frumoasă lucruri minunate va vedea; şi vâzîndu-le, multû să va mîngîia sufletul lui, din cetirea cu luare aminte.

Şi s-au scris această carte în zilele luminatului domnului nostru Ale[c]-xandru Ioan[n] Mavrocordat, întru întîia domnie a mării sale, în sfînta Mân<ă>stire Neamţul, cînd era preacuviosul părintele nostru stareţ Paisie, de mine, cel mai nevrednec decît toţi, cînd era cursul anilorû de la H<risto>s 1786”.

f. 56: „1786”.

f. 187: „Sfirşitul aceştii istorii, a lui Ioasaf ş<i> a lui Varlaam, ce au scris-o sf<în>tul Ioan Damaschinû. Avgust 31, 1786”.

ff. 250^v-251^v : „Sfîrşitul şi lui D<u>mnezeu laudă, Celui ce pururea să proslăveşte întru sf<i>nt&i>ii Săi, că me-au ajutat, după început, de am şi săvîrşit. < > Iară pre toţi ceia ce v-aţ<i> învrednicit cu lumina minţii a pri[i]vi în oglinda darului, rogu-vă eu, cel întunecat la minte şi cu totul de nici o treabă, de veţ<i> afla vreo greşală, sau alunecarea condeului, sau cu uimirea minţii, sau cu netocmirea cuvintelor, sau cu neorthografiia meştersugului, sau ori în ce chip, că precum amă aflat aşa am şi scris, măcar că şi izvodul de pre carele am scris au fost foarte prost, la scoaterea şi la alcătuirea cuvintelor foarte netocmit; însă precît me-au fost cu puţină am mai îndreptat-o.

Îndreptaţi cu duhul blîndetelor şi nu vă grăbiţ<i> de a mă osîndi; că precum nu să poate a fi văzduhul fără de nori sau marea fără de valuri, aşa şi scriitorului a fi fără de greşală; că nu înger au scris, ci mină de tină şi ticăloasă au scris şi o minte întunecată cu toate păcatele şi înpietrită cu dobitocească simţire.

Pentru aceasta mă rog tuturor, celor ce aţi luat de la H<risto>s, dată-toriul de daruri, talantul înţelegerii şi al înţelepţeniei şi al iubirii de osteneală, pentru Cei ce au luminat mintea sf<i>nt&i>lor Apostoli, ca să înţeleagă scripturile şi printr-înşii toată lumea au luminat, pri[i]miţi, dară, această puţină osteneală a ticăloşiei mele, precum au pri[i]mit şi Mîntuitorul nostru Ii<su>s H<risto>s acei doi bani ai văduvei ce <le>i[i] sărace; că şi mică lucru de iast<e>, dar cu mare osteneală s-au săvîrşit; că numai celă ce scrie acela ştie.

Şi cui s-ar întîmpla a ceti pre această carte să mă pomenească şi pre mine la sf<i>nte le lor rugăciuni.

Cel mai mică şi mai nevrădnece şi tuturor prea plecat Ioan[n]ichie monah Săon”.

f. 251^v : „< > Dumnezeu să-l erti pe scriitorul cărţii aceştia, cari au fost frate mai mari răpousatului părintelui nostru, stolnicu<l> Iordachi Sion. < > Toader Sion serdar”.

Ms. 9. Sec. XVIII (1786); 251 ff. 35 × 22 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Chenar colorat la f. 3. Frontispicii colorate la ff. : 5, 8, 17^v, ş.a. Numeroase vinete şi iniţiale ornate. Miniaturi la ff. : 40 şi 49^v. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

SION (IORDACHE).

Moldova

Cronica Țării Româneşti pînă la Constantin Brîncoveanu.

f. 180 : „Acestu Litopisăţ a<l> Țării Româneşti, l-am scris eu, cari mai gios mă voi iscăli, cînd era cursul anilor 1777, octomvri<e> 5, întru a doa domnie <a> lui Grigori vod<ă> Ghica după ci l-a tăet capigi paşa.

Şi o am scris eu Iordachi Sion, găsindu-lu la dum<nea> lui vornicul Ioană Cantacoz<in>o; fiind sluga dum<i>sale m-am rugat di mi l-au dat di l-am scris, nu pre bini”. <ultimul cuvînt este adăugat cu altă cerneală>.

Ms. 298. Sec. XVIII (1777); 189 ff. [4-183^v]; 20,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Textul este scris cu roşu şi negru.

SOFRONIE (IEROMONAHUL).

Moldova
Roman

Proloage pe lunile septemvrie-noemvrie.

f. 1 : „Această carte iaste a Epi<s>copiei Romanului, care s-au scris cu cheltuiala preasf<i>nt&i>ii sale părintelui episcopului chirio Veniamin, la leat 1799, mai 20”.

f. 144 : „Sofronie ieromonah şi eclisiarh <al> Episc<opiei> Romanului”.

Ms. 1462. Sec. XVIII (1799); 144 ff. 34 × 23 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniţă la ff. : 1 şi 48^v. Iniţiale ornate la ff. : 19^v, 26, 27 ş.a. Numerotaţie originală a filelor.

SOFRONIE (MONAHUL).

Moldova
Măn. Dragomirna

Învăţături ale sf. Isaia Pustnicul.

f. 138^v : „Această sf<i>ntă şi d<u>mnezăiască carte a sf<i>ntului preacuviosului părintelui nostru Isaiei Pustnicul, cu bună voirea preacuvîinţei sale al meu după D<u>mn<e>zeu < > părintelui stariţ Paisie, m-am îndemnat de o am preşcris de pre alta ce să află aici întru această sf<i>ntă Mănăstire Dragomirna, scrisă de doritul nostru întru H<risto>s iubit frat<e> Rafail monah diorthositorul de la sf<i>nta Episcopie a Rîmnicului, tălmăcindu-o din elenie cuvioşia sa, cel din neamul nostru rumînescu, mult osîrditoriu întru învăţătura d<u>mnezăeştii Scripturi, chiriu chir Ilarion, ier<o>monah şi[i] dascăl tot de la aceiaşi sf<i>ntă Episcopie a Rîmnicului.

Deci eu, cunoscîndu-mi nevretniciia <sic> şi neprocopseala, precum întru toate alte aşa şi la meştesugul scrisori<i>, precum arătat va fi tuturor celor ce să vor întîmpla a ceti pe această sf<i>ntă carte, care de faţă dovedeşte prostimea, neîndreptarea şi lipsa în slove şi în cuvinte, pentru care neaflînd eu altă cale spre a mea îndreptare, după cuviincioasa datorie a nevredniciei mele, cu smerită metanie caz şi cu umilinţă tuturor de opşte mă rog ca oricare vă viţ<i> întîmpla a ceti pre această sf<i>ntă carte, în locu de plată pentru cît m-am ostenit, să-m<i> daţ<i> ertăciune la toate cite voi fi greşit; şi de viţ<i> voi, ca neşte iubiţi fraţi şi la sf<i>nte le rugăciuni să nu mă uitaţi ca doară aş putea a-m<i> îndrepta viaţa mea, ca să urmezu după voia lui D<u>mn<e>zeu şi a părintelui meu. Amin”.

f. 143^v : „Cartea sf<i>ntului Isaia, care au scris părinte<le> Sofronie în Dragomirna, în anul 1799, cînt au luotă Moscali<i> Hotinu<l> bătînd pe Turci”.

Ms. 1552. Sec. XVIII (1799); 143 ff. [2-140^v]; 21,5 × 16 cm. Scriere cursivă.

SOFRONIE (SHIMONAHUL).

Țara Românească

Vămile văzduhului.

Cf. Ms. 2018 f. 119^v: „Această sfici>ntă carte o amă prescris și iau <sic> Sofronie shi<monahul>, într-acestă ană 1792”.

Sec. XVIII (1792).

SPIRIDON (IONIȚĂ).

Moldova

Alexandria

f. 89: „Această Alecsăndrii esti a dum<nealui> Alecsandru Vartic vătavul dum<nealui> vor<ni>c<ului> Co<n>standin Păladi, cari s-au scris de Ioniți Sp<i>ridon, în domnie mării sali Mihai Co<n>standi<n> Suțul v<oe>vod, căraia mazălii i-au venit la anul 1795, apr<ilie> 25; și Alecsăndrii aceasta însă, în vreme<a> aceasta au luat sfârșit de scris.

Iar eu încă iscălesc aice, pe această istorii a iubitului meu frati. Con<stan>di<n> Mustiați med<elni>cer”.

Ms. 3182. Sec. XVIII (sfârșit); 91 ff. [1–88]; 23 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și unele expresii sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 1. Numerotație originală a filelor.

STAN (LOGOFĂTUL)

Țara Românească

Miscelaneu: Viața lui Constantin cel Mare, Melhisedec, Întrebări și răspunsuri, Descoperirea sfintei Liturghii, Archirie și Anadan, Istoria luării Țarigradului ș.a.

f. 56: „Stanu logofătul, 7302, 1794, septvrie 22 de zi<le>”.

f. 115^v: „Stanū log<o>f<ătul> <17>94, octo<m>vr<i>e 22”.

Ms. 44. Sec. XVIII (1794); 234 ff. [aproximativ 7–108^v, 111–133^v]; 18,5 × 13,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 56^v, 63^v, 70^v ș. a. Miniaturi la ff.: 6^v, 52^{r-v} ș.a. Unele file au numerotație originală. Legătură veche în piele.

STAN (LOGOFETEELUL).

Țara Românească

1. Minunile Maicii Domnului și Mîntuirea păcătoșilor.

f. 269: „Și s-au scris această carte în[n] zilele prealuminatului d<o>mnū Io Nicolae Alecsandru voevodū, dumisale Tănase logofătul, în[n] anul de la zidirea lumii șapte mii doao sute treizeci și șapte <1729>, de Stan logofeteelul ot dumnealui Iordache Crețulescul vel dvornic, carele cu cucernicie să roag<ă> cătră toți cei ce vor ceti și aflîndū vreo greșală

să o îndrepteze cu d<u>hul blîndetii, pentru ca să le fie de ajutoriū întru scîrbe p<u>r<u>rea Fecioara și să zică toț<i>: D<u>mn<e>zeu să-i iarte greșalile, acum și în vîci. Amin”.

Ms. 2024. Sec. XVIII (1729); 269 ff. 18 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Vinieta la f. 268^v. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

2. Cronica Țării Romînești de Radu Greceanu.

f. 198^v: „Și acestea sîntu scrise prin osteneala lui Stan logofeteelul ot dum<nealui> Iordache Crețulescul v<e>l dvor<nic>, la l<ea>t 7239” <1731>*).

Ms. 1350. Sec. XVIII (1731); 408 ff. [1–394^v, 403–404^v]; 19,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu.

Țara Românească

3. Molitvenic.

f. 58^v: „< >. Și așa s-au în[n]cepută aceasta duple limba slovenească pre limba rumînească, cu nevointa sfintii sale preacuviosului părinte chir Ioanichentie, nastavnecul s<fin>t<e>i lavri Dolgopolscoi.

<I>ară acum s-au scris prin osteneala celui mic și plecat Stan logofeteelul de la dumnealui Iordache Crețulescu, vel dvornicū, dumisale Danciului, logofătul za divan, în zilele prealuminatului și în[n]ălțatului domnului nostru Io Grigorie Ghic<a> voevod, fiindu cursul anilor de la Adamū 7243 <1734>, în luna lui dech<e>m<vrie> 23 dni”.

Ms. 2003. Sec. XVIII (1734); 58 ff. 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

4. Minunile Maicii Domnului.

Ms. 5457. Sec. XVIII (prima jumătate); 266 ff. [42–264^v]; 18 × 13,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff.: 73, 115, 203^v ș.a.

STAN (Pr.)

Transilvania
Holbav-Brașov*Minunile Maicii Domnului.*

Nu avem indicație specială de copist. Dar textul manuscrisului este scris de mîna popii Stan din Holbav, care semnează o interesantă rela-

*) Însemnarea de mai sus a fost copiată, împreună cu întregul text al Cronicii și în ms. 5463, f. 192^v.

tare asupra ciumei din anul 1756 ce s-a abătut asupra satelor : Holbav, Codlea, Poiana Mărului ș.a., relatare ce se găsește la f. 133^{r-v} și care se încheie astfel : < > „Și am scris eu popa Stan din Holbav, ca să nu să uite”.

Ms. 2178. Sec. XVIII (mijloc); 137 ff. [1^v–2^v, 8–137^v]; 19,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 1^v, 25, 42 ș.a. Numerotație originală a filelor.

STĂNCESCU (CONSTANTIN).

Moldova

Fénélon, Întîmplările lui Telemac.

f. 2^v : „1772, iuni<e> 20, s-au început a se scrie de Co<n>s<tan>d<in> Stăncesc<u>”.

f. 105^v : „1772, avgust 2, au luat sfîrșit de scris această carte”.
Mai jos : „Această carte s-au scris, după cum să vedi, cu osîrdia și toată cheltuiala robul<ui> lui Dumnăzău Iordachie Darie, biv vel pah<arnic>, ispav<nicul> ținutului Neamțului, în anul de la întruparea Domnului 1772, avg<us>t 2, de Co<n>s<tan>d<in> Stăncesc<u>”.

Ms. 342. Sec. XVIII (1772); 106 ff. [2–105^v]; 30 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

STANCIU (Pr.)

Țara Românească
București

1. *Cronica domniei lui Nicolae Mavrocordat.*

f. 2 : „Leatopisețu întru carele să coprinde domnia dintii și de a doao din Țara Moldovei a mării sale prealuminatului nostru domnu Io Nicolae Alexandru *Mavrocordat* <adaus de altă mină> voevod, carele iaste alcătuitu de Nicolae Costin vel log<ofăt> feciorul lui Miron Costin, ce-au fostu logofăt mare și domnia dintii și de a doao iară a mării sale din Țara Rumînească tocmitu și așezatu de Radul Popescu ce-au fostu vornic mare, coprinzind și alte lucruri ce s-au întîmplat p<r>intr-alte părți într-aceste domnii ale mării sale, carele l-amu scris eu, popa Stanciul de la bisERICA Tuturor Sfinților din București, în luna martie în 20 de zile, văleat 7230” <1722>.

Ms. 58. Sec. XVIII (1722); 195 ff. 29,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 2, 3, 8 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele.

Țara Românească
București

2. *Letopisețul Țării Moldovei de Miron Costin.*

f. 189^v : „Iulie 9, 7231 <1723>. Sfirșit și lui D<u>mn<e>zeu laudă. Ostenitor la scrisul acestii cărți, Stanciul ierei din București de l<a> Toț<i> Sf<i>nții”.

Ms. 2715. Sec. XVIII (1723); 190 ff. [2–189^v]; 32 × 21,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele, anii și trimerile marginale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele.

Țara Românească
București

3. *Pravila lui Vasile Lupu.*

f. 1^v : „Carte rumînească de învățătură de la Pravilele înpărătești și de la alte giudețe, talmăcită den limba elinească pre limba rumînească și tipărită cu porunca lui Vasilie voevod, domnul Țării Moldovei la Iașu în Mănăstirea Trei Sfetitelu, la anul de la H<risto>s 1646, iară acum cu porunca mării sale domnului nostru Io Nicolae Alexandru voevodu, domnul Țării Muntenesti pentru treaba și învățatura a iubitului fiului mării sale beizadea Constandin, s-au scris, precum să vede de popa Stanciul de la bisERICA Tuturor Sfinților la București, la anul de la întruparea lui H<risto>s 1724, luna lui noemvrie 21 de zile, într alu șaselea anu dinu a doao domnie a mării sale din Țara Munte-nească”.

Ms. 1253. Sec. XVIII (1724); 188 ff. [1^v–15^v, 18–188^v]; 28,5 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate ff. : 1^v, 2, 16 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele.

Țara Românească
București

4. *Cronica domniei lui Nicolae Macrovoordat.*

f. 32^{r-v} : „Leatopisețu întru carele să coprinde domni[i]a dintii și de a doa dinu Țara Moldovei a mării sale prealuminatului nostru domnu Io Nicolae Alexandru voevod, carele iaste alcătuitu de Nicolae Costin, velu logofăt, feciorul lui Miron Costinu ce-au fostu logofăt mare și domni[i]a dintii și de a doa iară a mării sale dinu Țara Rumînească, tocmitu și așezatu de Radul Popescul ce-au fostu vornic mare, coprinzind și alte lucruri ce s-au întîmplat p<r>intr-alte părți, într-aceste domnii a mării sale, carele l-amu scris eu popa Stanciul de la bisERICA Tuturor Sfinților, în scaunul domniei, în București. Iulie 12 zil<e>, văleat 7233 <1725>”.

Ms. 1299. Sec. XVIII (1725); 363 ff. [3–16, 31–41^v, 47–263, 266–354^v]; 20,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 3, 5, 31 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele.

Țara Românească
București (?)

5. Cronici moldovenesti.

Ms. 37. Sec. XVIII (prima jumătate); 319 ff. [1-5, 8, 11, 17-18, 40, 43, 89, 94, 103, 106, 109, 153-154, 159, 164, 205, 210, 315-319 sînt albe]; 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 12, 58, 67^v ș.a. Numerotație originală a filelor, începînd cu 17.

Țara Românească
București

6. Theofilact arhiepiscopul Bulgariei, Tîlcul Evangheliilor.

Ms. 1467. Sec. XVIII (prima jumătate); 401 ff. [aproximativ 1^v-85^v, 88-243^v, 245-254]; 33 × 22 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și unele trimiteri marginale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească
București

7. Minunile Maicii Domnului.

Ms. 1830. Sec. XVIII (început); 118 ff. [8-117]; 20,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească
București (?)

8. Molitvenic.

<Credem că manuscrisul a fost copiat la începutul activității cunoscutului dascăl>.

Ms. 2337. Sec. XVIII (început); 112 ff. [1-103^v]; 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească
București (?)

9. Fragmente din Istoria paralelă a Țării Românești și a Moldovei de Axinte Uricariul.

Ms. 2591. Sec. XVIII (prima jumătate); 436 ff. [aproximativ 347-360, 363-435^v]; 30 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

10. Theofilact arhiepiscopul Bulgariei, Tîlcul Evangheliilor.

Ms. 3314. Sec. XVIII (prima jumătate); 372 ff. [f. I-a liminară^v-341^v, 343-372]; 33,5 × 22 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și unele trimiteri marginale sînt scrise cu roșu. Laviuri reprezentînd pe sfinții Evangheliști Marcu și Ioan la ff.: 80^v și 220^v. Frontispicii în peniță și inițiale ornate la ff.: 81^v, 221 și 222. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

11. Letopisețul Țării Românești.

Ms. 3443. Sec. XVIII (prima jumătate); 83 ff. 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 1. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească
București (?)

12. Cronica domniei lui Nicolae Mavrocordat.

Ms. 4225. Sec. XVIII (prima jumătate); 324 ff. 19,5 × 14 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 96^v, 103, 217 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Țara Românească

13. Tîlcul Apocalipsului sf. Ioan Teologul.

Ms. 4286. Sec. XVIII (început); 130 ff. 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și unele trimiteri marginale sînt scrise cu roșu.

Țara Românească

14. Cronici moldovenesti și muntenești.

Ms. 5367. Sec. XVIII (prima jumătate); 401 ff. 31 × 21 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Numerotația originală a filelor începe cu 861, iar de la f. 38 este reluată cu 1. Legătură veche în piele.

STANISLAVICI (IONIȚĂ).

Țara Românească

Rugăciuni.

f. 36: „Această sf<i>ntă cîrtică ce iast<e> de rugăciuni peste toate zilele, de rugăciuni spre folosul fieștecăruia creștin, am scos-o de pe tipar[i], în zilele prealuminatului și preaîn[n]ălțatului nostru domn, Io Co<n>standin Nicolaie Caragea voievod.

Și am scris-o dumnealui, logofătului Ion Bălceanul, ot Tîrgu-Jîului, eu nevrē<d>nieul Ioniță sin popa Dobre Stanislavii <sic> la luna lui ghen<arie> 22, 1783.

f. 77^v: „Și me rog, fraților, orice greșală veț<i> afla într-însa, sau în slove, sau în cuvinte, să îndreptați<i> cu du<hu>l blendetălor și să nu mă puneț<i> în ponoslu, ca și Împăratul ceresc să iarte și să vă blagoslovească; că cum nu poat[r]e să răsără și să crească iarba fără roao, așa nici omul a fi fără greșală”.

Ms. 1855. Sec. XVIII (1783); 77 ff. [3-77^v]; 15,5 × 10 cm. Scriere cursivă. Titlurile inițiale și unele indicațiuni sînt scrise cu roșu, sau cu negru și roșu (jumătate de cuvînt negru, jumătate roșu, ca de exemplu, la ff.: 55^v, 58^v ș.a.). Frontispicii colorate la ff.: 4, 23^v, 36 ș.a. Inițiale ornate la ff.: 9^v, 24^v, 26 ș.a. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

STANOVICI-VOINESCU (Pr. GHINEA).

Tara Rominească

Miscelaneu: Întrebări și răspunsuri, Cronologie, Rețete medicale, Trepetnic ș.a.

f. 58: „Mes<e>ța avgust 1 zi, 1747”. În criptogramă: „Eu popa Ghinia i dascal”.

ff. 87^v—88: „M<e>s<e>ța mart<ie> 15, 1748. Sfinți<i>lor<u> voastre, cinstiț<i> preot<i>, diiacon<i>, ipodiiaconi, dascali, cetet<i> și cîntăreț<i>, ori care vă veț<i> întîmpla a ceti pre această Epistolie, să vă bucuraț<i> întru D<o>mnul pururea și orice veț<i> afla zmintit, ori în slove, ori în cuvinte, îndreptaț<i> cu duhul blîndetilor, nepuindu-ne în ponos; că n-au scris mină de inger[i], ci au scris mină zidită de Dumnezeu dinu țărîna. Că precum nu poate fi ceriul fără noru nice odată, așa și scrisoarea fără zmintală.

Și H<risto>s să vă păzească cu bk<a>gosloveniia Sfinții Sale, în v&ci. Amin. 1748”.

f. 113: „Иска аз <==am scris eu> erei Ghinea Stanovici Voinescu, dascalul căpălînaș, fratele dascalului Ștefan din Craiova, nepotul preasfinții sale răpăosatului, întru fericire, părintelui episcopului Damaschin ot Rîmnic. Mes<e>ța martie 30 d<ni>, 1748”. <Întreaga însemnare, excep-tînd datele copierii, este criptografiată>.

Ms. 3806. Sec. XVIII (1747—1748); 146 ff. [19—113^v]; 15 × 10 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 19, 58^v, 72^v ș.a. Inițiale ornate la ff.: 58^v, 64^v, 72^v ș.a. Legătură veche în piele.

ȘTÎRCE (ȘTEFAN).

Moldova

1. Letopisețul lui Nicolae Costin.

f. 255^v: „Slavă Unuia în Troiță proslăvit D<u>mnezeu, Carele mi-au ajutat după început de am văzut și sfîrșitul.

1784, ghenuari<e> 26, de bine voitor[i] [a] iubitului cetitor[i] eu Ștefan Știrce, carele am scris. Ștefan Știrce”.

Ms. 338. Sec. XVIII (1784); 257 ff. [6—8^v, 10—255^v]; 33,5 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff.: 10, 20^v, 24 ș.a. Numerație originală a filelor.

Moldova

2. Povestirea lui Tarlo.

f. 1: „Poartă pr& care deșchizindu-o cetitorul va afla întru lucrare toate ac&le ce norocul și întîmplările au pricinuit lui Tarlo și prietenilor săi la nenorocita și fericita[a] lor stare. Istorie ithicească și interesătoare care s-au t&lmăcit di pe limba franțuzască în cea moldoviniască, în zilele preain[n]ălțatului și luminatului domnu, m&rie sa Alexandru Ioan Mavrocordat și pentru întîia domniia la scaonul Moldavii, la anul de la Hristos 1786.

Scrisu-am eu iubitorul de osten&le, prin silința și alcătuire<a> dreptii m&le, Ștefan Știrce”.

f. 269: „De bine voitorul a<l> iubitului cetitorul, eu Ștefan Știrce am scris”.

ff. 269^v—270: „Această carte ci să num&ște Tarlo, [care] este prea de mare z&bav& unui cetitori ce va vrea ca să o citiasc&. Și am început-o a o scria de la le<a>t 1786 dechemv<rie> 1, întru cea dintîi domnie a m&rii sale Alexandru Ioan Mavrocordat v<oe>vod; și la 3 zile a<le> lunii lui dechemv<rie> i-au venit mazilie carile au domnit un an și 11 luni aice în scaon Moldovii și domniia aceștii ț&ri a luat-o m&rie sa Alexandru Ioan Ipsilant v<oe>vod. Și cînd am agiunsu eu la sfîrșitul c&rtii aceștii&, unde dumn<i>lor veliții boeri și toată ț&ra făcea g&tire m&rii sale Alexandru Ioan Mavrocordat vo<evo>d și-l aștepta din ceas în ceas ca să purceag& la Țarigrad după obiceiul domnilor v&chi.

<...> Iar carte<a> aceasta am scris-o pentru însuș<i> trebuința mea și cini mi-ar lua-o fără știre, sau fără voia mea, să fiia bl&st&mat de domnul Dumnezeu și de Preacurata [a] Sa Maică și de 12 sl&viț<i> Apostoli și de 318 sfinți părinți de la Soborul Nich&i<i> și de mine în v&ci niertat.

1787 ghenuarie 27, Ștefan Știrce.”

f. 270^{r-v}: „La zi întîiu a lunii lui dechemv<rie> am făcut începire la scris și iar într-această lună i-am făcut și sfîrșitul.

Însă n-am st&țut numai pe scrisoare ce am împ&rtit în trei p&rți, adec& o parte făce<a>m întîiu slujba st&pinului, al doile<a> p<r>intre slujba st&piniasc& m-am apucat de scrisoare pentru ca să nu m& abat la lucrur<i> necuvioase; iar al triile, prea puțin& vr&me în<i> răm&nea de odihn& și iat& dar că nu-m<i> răm&nea vr&me de a mai cugeta la alte lucruri nefolositoare”.

Ms. 25. Sec. XVIII (1786—1787); 272 ff. [1—270^v]; 23 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Numerație originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Moldova

3. *Cronica domniei lui Nicolae Mavrocordat.*

f. 230 : „S-au scris de mine, carele sint iscălit mai gios. 1791, ghenuarie 16. Ştefan Stîrce”.

Ms. 239. Sec. XVIII (1791); 230 ff. 30,5 × 21 cm. Scriere cursivă. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Moldova

2. *Cronici moldovenesti.*

Cf. Ms. 115, f. 208^v : „Di pe acest leatopisăţ am scris eu trei letopisăţă în zile<le> luminatului şi preain[n]ăltat<ului> domnu, mărie sa Alexandru Ioan Mavrocordat [v]voevod. 1786, avgust 4. Ştefan Stîrce”.

Sec. XVIII (1786); scriere cursivă.

STOIAN DE LA ANTIM.

Ţara Românească
Bucureşti1. *Miscelaneu: Mîna lui Damaschin, Pascalie, Crugul lunilor, Evangheliile de peste an ş.a.*

ff.: 5, 53^v, 78, 93 : „St<o>ian”.

f. 13^v : „De Stoian v<ăta>v (?) de l<a> Anthim. Fev<ruarie> 11 dn<i>, l<ea>t 7264, 1756. <Anul de la Hristos este scris şi cu cifre arabe>.

f. 65^v : „De Stoi[i]an de l<a> Anthim în Bucureşti. 7264, 1756, februar<ie> 14”.

<Menţiunea este făcută şi în limba greacă>.

f. 96 : „De Stoi[i]an . . . (?) de la Anthim”.

Ms. 5662. Sec. XVIII (1756); 96 ff. [5—96]; 32,5 × 22 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi unele sublinieri ale copistului sint scrise cu roşu. Textul filelor 66—96 este aşezat pe două coloane. Frontispicii colorate şi iniţiale ornate la ff.: 5, 15 şi 35^v.

Ţara Românească

2. *Theotocarion.*

f. 81 : „1757. St<o>ian”.

f. 246^v : „St<o>ian”. 1757. Anul copierii mai este menţionat la ff.: 2, 7^v, 56 şi 66.

Ms. 1395. Sec. XVIII (1757); 272 ff. [2—120^v, 128—271^v]; 26 × 19,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sint scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă şi iniţiale ornate la ff.: 2, 8, 40^v ş.a. Legătură veche în piele.

Ţara Românească
Bucureşti3. *Octoih.*

f. 89 : „De Stoian de la Anthimu s-au scris. 1758, 1758 <cu cifre arabe> sept<e>m<vrie> 1 dn<i>”.

f. 100 : „De Sto[i]ianu de l<a> Anthimū.

Sfîrşit şi lui D<u>mn<e>zeu slavă. 7267, 1758 <cu cifre arabe>, sept<emvrie> 1 dn<i>”.

Ms. 2909. Sec. XVIII (1758); 104 ff. [3—100]; 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sint scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff.: 3, 14^v, 25 ş.a.

Ţara Românească
Bucureşti4. *Cronici moldovenesti: Nicolae şi Miron Costin.*

f. 294^v : „Pînă aicea s-au scris dupre izvodul răposatului Miron Costin, ce-au fostū logofăt mare.

Scrisu-s-au acestū Leatopiseţū după altul moldovenescu asămenea, la anii de la zidirea lumii 7273, iară de la mîntuirea lumii 1765, iunie 14 d<ni>, ostenitoriu fiind scrisorii Stoianū buc<ure>şt<eanu> de la Anthim. 1765, 7273, iuniu 14.

Slavă lui Dumnezeu, Celui ce mi-au aj[u]tat după început de am ajunsu şi sfîrşitul aceştii cărţi”.

Ms. 236. Sec. XVIII (1765); 300 ff. 30 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sint scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff.: 1, 5, 27 ş.a. Iniţiale ornate la ff.: 1, 5, 48^v ş.a. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Ţara Românească

5. *Miscelaneu teologic: Eshatologie, Legenda Duminecii, Legenda sf. Sisoe ş.a.*

ff. 28 şi 45 : „ИскаX <==a scris> Stoian de la Anthim”.

Ms. 473. Sec. XVIII (mijloc); 122 ff. [1—62]; 15 × 10,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sint scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff.: 9, 28^v, 46 ş.a. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

STRĂTILĂ (DASCĂLUL).

Ţara Românească
Vilcoleşti-Rîmnicul-Vilcea*Miscelaneu: Cele 12 Vineri mari şi Gromovnic.*

f. 6^v : „Aceste 12 Vineri mari ce sint într-un anu, care creştin le va ţine bine, cu post şi cu curăţenie şi cu rugăciune şi cu milostenie, nu va fi dus la judecată sufletul lui.

Şi am scris <eu>, dascal Strătil<ă> din le<a>t 1795, fev<ruarie>5".
f. 23 : „Întru sfîrşit. Şi s-au scris de smeritul Strîtilă, fii<n>d dascal
la Vilcoteşti.

Şi orice greşală veţi afla iartaţi şi înd<r>eptaţi cu duhul blîndeţilor,
nepuindu-mă în ponos, fi<i>nd că am scris de pe nişte trătăji nescrise
bine; şi mai ales nimene<a> nu este a fi fără<ă> de poticnire.

Le<a>t 17306, de la H<risto>s 1798, april<ie> 19".

Ms. 3248. Sec. XVIII (1795—1798); 27 ff. [1—26^v]; 17 × 10,5 cm. Scriere curivă. Frontis-
piciu în peniţă la f. 9. Iniţiale ornate la ff.: 22^v şi 24.

STROE (COPILUL).

Tara Romînească

*Cuvînte ale sf. Efrem Sirul şi Rugăciune către
Maica Domnului.*

ff. 375—376^v : „Cu nici un chip de slujbă nu sînt vrîdnic a mă arăta
în[n]aintea D<o>mnului meu I<isu>s H<risto>s, fără cît cu această
puţin<ă> începătură de posluşanie. Fiindu-mi poruncit <de> sfinţia sa
părintele egumenul Ştefan, <i>er<o>monah ot Bistriţ i mie nevrîdnicului
întu cei mai mici, Stroe copilul, fără simţire de osteneală m-am nevoit
de am scris această sfîntă carte ce să chiamă a lui s<vea>t<i>i Efrem
Harapul, în zilele bl<a>gocestivului creştin şi de H<risto>s iubitului domn
Io Co<n>standin Basarab Brancoveanul voevod, fiind mitropolit preasfin-
ţitul chir Theodosie, la leatul de la zidirea lumi[e]i 7208, iar de la spăse-
niia lumi[e]i, 1700.

Predoslovie către pravoslavnicii şi bunii cetitori.

Rog pre sfinţiile voastre, cinstiţ<i> părinţi şi pre dumneavoastră de
bună rudă născuţ<i> boiari şi pre dumneavoastră iubiţilor întu H<risto>s
fraţi, pravoslavnicilor creştini, carii sînteţ<i> născuţ<i> întu limba noastră
rumînească, să pri[i]miţ<i> această a noastră puţină osteneală duple
cuvîntul înţeleptului Sirah, precum zice în cartea lui în 33 de capete grăind :
A toate răutăţile învaţă pre om lenivirea.

Derept acîia şi noi, puind în[n]aintea cuvîntului stăpînului nostru
I<isu>s H<risto>s pentru sluga cea leneşă, carele luind tălantul dintru
mîna domnu-său, n-au vrut să lucrîze cu dînsul, ci l-au îngropat în pămînt,
o, iubiţilor cetitori, socotit-am ca să nu cază şi asupra noastră judecata
cea straşnică, care s-au zis slugei ace<le>iia, precum mărturisîşte Mathei,
bunul vestitoriu în 23 de capete grăind : Luaţ<i> pre această slugă leneşă
şi-l aruncaţ<i> întu-ntunîrecul cel înpărţit.

Sfîntul Ieronim şi sfîntul Ioan Zlatoustă, dascalii besîrecii noastre
ce<le>i pravoslavnici, tîlcuind acîste cuvînte, zic că tălanţii aceştia sînt
darurile care să dau de la D<u>mnezeu oamenilor. Şi această socoteală şi
chibzuială fiind întu inima mea, cu ajutoriul Acelui ce petrîce mai pe
de<a>supra ceriurilor şi întu mărirea cea vîcnică, Părintele făcătoriu
vîcilor şi a tuturor faptelor, apucatu-m-am şi eu şi cu multă osîrdie am
nevoit şi o am scris, însă cu toată cheltuiala [a] cîstitului părinte egu-
menul ot Bistriţ, chir Stefan <i>er<o>monah.

Iar pre dumneavoastră, pravoslavnicilor cetitori, cu umilîntă vă
rog ca, de veţ<i> afla nescare lunecături întu lucru<l> acesta al nostru,
au cuvînt neplinit, au vreo slovă roşie nepusă, să nu ne blestemaţ<i>, ce
ca neşte fii ai sfîntei besîreci, cu duhul blîndîţelor să îndireptaţ<i> şi
să nu ne puneţ<i> întu ponos; ci ertaţ<i> că şi noi sîntem oameni den
pămînt făcuţ<i> şi asîmenea pătimaş<i> şi ţinuţ<i> de slaba fire, carele
nu lasă pre nici un omă fără greşală a rămînea.

Iar pre cît am putut cu nevoîntă am lucrat şi precum am aflat în
izvod aşa am şi scris întu sfînta şi d<u>mnezeiasca Mănăstire Bistriţa,
unde iaste hramul cîstitei Adormiri a preasfîntei stăpînei noastre Născă-
toarei de D<u>mnezeu şi pururea Fecioarei Mariei şi unde să odihnescă
cîstite<le> moaşte ale preacuviosului părintelui nostru Grigorie Deca-
politu<l>.

Şi iar vă rog, pravoslavnicilor cetitori, să ertaţ<i>, ca şi sfinţiilor
voastre şi dumneavoastră să dobîndiţ<i> ertare de la Domnul nostru
I<isu>s H<risto>s, al Căruia dar şi milă şi noi ne rugăm Sfinţiei Sale să fie
cu sfinţiile voastre şi cu dumneavoastră pururea.

Precum doresc să sosească la vadul cel cu adăpostire, carii sînt bă-
tuţ<i> de valuri întu luciul mării, aşa am dorit şi eu ca să sosescă la
sfîrşitul sfîntei cărţi<i> acîstia.

Slavă lui D<u>mnezeu, Celui ce ne-au ajutat după început <de> am
ajunsă şi sfîrşitul".

Ms. 2608. Sec. XVII (1700); 387 ff. [1—376^v, 378—387]; 28,5 × 19,5 cm. Scriere cursivă.
Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 384. Numero-
taţie originală a filelor. Legătură veche în piele, restaurată la cotor.

STURZE (DASCĂLUL VASILE).

Transilvania

1. Ceaslov şi Octoih.

f. 175^v : „Această carte scris-am eu Vasile dascalul mold<o>vanul,
cîndă am şezut la Mănăstire la Plosca la Hinidoră, pre sama popei lui
Simon, cîndă au şezud <sic> în Mada*).

Scris-am cîndă au fostă Bl<a>g<o>veştenia luni după Paşti şi era frig
şi nemţii în ţară; cîndă au mersă ficiorul lui Apafi Mihaîu craful Arde<a>-
lului la Beci. Vl<ea>t 1695, april 11 dn<i>".

f. 257 : „Концъ гласоко ѣ съ ауглъскимъ. Изъ многорукъшнѣи <=> sfîrşitul
glasului 8 cu cîntările evangheliceşti. Eu mulpăcătosul Vasile Sturze,
s<i>nă Badiul ot Mold<o>va. Vl<ea>t 1693, 15 dn<i>".

Ms. 1838. Sec. XVII (1693); 269 ff. [21—26^v, 31—269^v]; 18 × 13,5 cm. Scrierea imită tiparul.
Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor.

*) Sat lîngă Hunedoara.

Transilvania

2. *Slujebnic și Octoih.*f. 104^v : „1696”.

Ms. 712. Sec. XVII (1696); 276 ff. 19 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 3^v, 66^v. 104^v ș.a. Inițiale ornate la ff. : 2, 22, 66^v ș.a. Numerotație originală a filelor pînă la 193.

Transilvania

3. *Liturghier.*

f. 38^v : „Scriș-am <eu> dascalul Vasilie Sturze mold<ovanul>. Рож. <=de la Naștere> 16<9>9, sep<temvrie> 1”.

f. 71 : „Scriș-am eu dascalul Vasilie Sturze mold<ovanul>. Рож. <=de la Naștere> 1699, sep<temvrie> 19”.

f. 89^v : „Scriș-am această sv<î>ntă Liturghiă dascalul Vasilie Sturze moldovanul, cînd au întunecat soarele, în luna lui septe<m>vrie în 13 zil<e>, <1699>. Să să știă”.

Ms. 707. Sec. XVII (1699); 127 ff. [1–126^v]; 19,5 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 90. Inițiale ornate la ff. : 2, 3^v, 5 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Transilvania
Stracoș-Oradea4. *Ceaslov.*

f. 271 : „Sfîrșitul glasurilor. Az Vasilie Sturze Bad<iul> mold<ovanul> Исаа оу село стракш. Рож. x аψа, аѣ. і <=am scris în satul Straciș. De la Naștere 1701, august 10>.

f. 283 : „Исаа <=am scris> Vasilie Sturze Bad<iul> mold<ovanul>. Рож. <=de la Naștere> 1701, m<e>s<e>ța av<gust> 13, s село <=în satul> Straciș”.

f. 298 : „Scriș-am eu dascalul Vasilie Sturze Bad<iul> mold<ovanul> cînd am șezut în sat în Straciș. Să sîa știe. Рож. <=de la Naștere> 1701, m<e>s<e>ța avgust 16 dn<i>”.

f. 357^v : „Scriș-am eu dascalul Vasilie Sturze mold<ovanul>, cîndu am șezut la Straciș. Рож. <=de la Naștere> 1701, av<gust> 22”.

f. 365 : „Исаа <=am scris> dascal Vasilie Sturze Bad<iul> mold<ovanul>, оу сел. <în satul> Straciș. Рож. <=de la Naștere> 1701, oc<tomvrie> 1”.

f. 373 : „Dascalul Vasilie Sturze Bad<iul> mold<ovanul>. Рож. <=de la Naștere> 1701, oc<tomvrie> 10. Иис. оу Стракш” <=scris în Straciș>.

Ms. 706. Sec. XVIII (1701); 379 ff. 19 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff. : 12, 15^v, 26^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Transilvania
Stracoș-Oradea5. *Liturghier.*

f. 57 : „Scriș-am eu dascalul Vasilie Sturze mold<ovanul> în sat în Straciș. Рож. <=de la Naștere> 1701, iul<ie> 30”.

Ms. 4160. Sec. XVIII (1701); 118 ff. 18 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 57, 60, 102 ș.a. Inițiale ornate la ff. : 3^v, 5, 15 ș.a. Numerotație originală a filelor.

Transilvania

6. *Liturghier.*

f. 1 : „Sv<î>nta și d<u>mn<e>zăiasca Liturghiă < > sco<a>să pre limbî rumîneasă, ce să cîntî fără diaconu. Рож. <=de la Naștere> 1704, ghen<arie> 14”.

f. 99 : „Scriș-am eu dascalul Vasilie Sturze mol<dovean>. 1704, fev<ruarie> 24.

Ms. 4164. Sec. XVIII (1704); 105 ff. 20 × 15,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Chenar în peniță la f. 1. Inițiale ornate la ff. : 3^v, 5, 24 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Banat
Utin-Timișoara7. *Minei.*

f. 11 : „Рож. <=de la Naștere> 1705, iun<ie> 17 dn<i>. Иис. оу <=a scris la> Luca Telecū la Temișvara”.

f. 320^v : „1705, iun<ie> 13 dn<i>, оу село <=în satul> Luca Telec.

f. 396 : „Scriș-am eu Sturze, cînd <am> șezut în pădure la Utfin. 1706, ma<i> 9 dn<i>”.

Ms. 3107. Sec. XVIII (1705); 396 ff. [1–320^v, 323–394^v, 396]; 20 × 14 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 320^v, 323 ș.a. Inițiale ornate la ff. : 1, 72^v, 109^v ș.a. Numerotație originală a filelor, pînă la f. 117. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Banat
Nădab-Arad

8. Octoih.

f. 109^v: „Sfîrșitul <celor> optă glasuri. Рок. <=de la Naștere> 1714, ghen<arie> 6 dn<i>”.

f. 122^v: „În Nădab, 1714 ghen<arie> 21”.

f. 218^v: „Sfîrșitul Ohtaifului pre săptămăni. Рок. <=de la Naștere> 1706, ghen<arie> 17. Иис. оу Аск Телек, да се знати <=am scris în Luc Telec. Să se știe>. Vasile Sturze d<a>sc<a>l mold<ovanul>”.

Ms. 4214. Sec. XVIII (1706); 234 ff. 18,5 × 13,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 3, 123, 141 ș.a. Legătură veche în piele.

Banat
Sîntandrei-Timișoara

9. Miscelaneu teologic: Pravilă bisericească, Acatistul Maicii Domnului ș.a.

f. 123^v: „Cu mila și agiutoriu lui D<u>mn<e>zău am svîrșit cele 7 Taine a besîrîcii; precum am aflat și în cea tiparnică a mitropolitului Varla<a>mă din Țara Moldovei de la Suceavi, așa am și scris.

Pentru aceia mă rog sv<i>nțîilor voastre părinți duhovnici și preoți carii veți ceti pre această sv<i>nțî Pravilă și veți afla ceva greșit, mă rog m<o>l<i>tvelor voastre nu blă<s>tămați ce îndreptați cu d<u>h<u>lă blîndețelor; că decît mi-au fostă putînța, eu am nevoit cu toată osîrdia.

Și am scris în sat în Sîntu Andreas, lingî Temișvara, în vîiamia cînd [a] s-au rădicat Curuții lui Racolți Fre<n>țu pe nimeți și era răutătia mare în Arde<a>l; și la Crișul Negru și cîmpia Ghiulei era pustiatătia.

Și eu dascalul Sturze încă am fost fugit în Țara Turcului în <S>întu Anădriaș, cîndu era cîuma cîa maria și au murit în Sîntu Andreas 366 de suflete; și în to<a>tî Țara Temișvarei. Să s<e> știe. Рок. <=de la Naștere> 1708, iunie 22”.

f. 175: „Sfîrșitul slujbei de la Pitedesetnîțe <sic>. Иисаа <=a scris> Vasile Sturze mold<ovanul>. Рок. <=de la Naștere> 1708, mai 23, s celo <=în satul> Sîntu Andriaș”.

f. 197^v: „Sfîrșitul Acathistului. Рок. <=de la Naștere> 1708, mart<ie> 24, оу celo <=în satul> Manaștur”.

f. 203^v: „Sfîrșitul canunului al tuturor sf<i>nțîilor. Иисаа мноѣткшиніи <=a scris multpăcătosul> Vasile Sturze mold<ovanul>. Рок. <=de la Naștere> 1708, mar<tie> 26, оу celo Монашор, бли града Темнишкараскаго; да се знати <= în satul Mănaștur, aproape de orașul Timișoara; să se

știe>. Atunce au început a muri de cîumă în Sîntu Andriaș și într-alte sate. Să să știa”.

Ms. 713. Sec. XVIII (1708); 210 ff. 19,5 × 14,5 cm. Scrierea. mită tiparul. Unele inițiale și indicațiuni tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1, 12^v, 65 ș.a. Numerotație originală a filelor.

Transilvania

10. Strastnic.

Ms. 708. Sec. XVIII (început); 58 ff. [2-58^v]; 20 × 16 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat la f. 1. Inițiale ornate la ff.: 3, 16, 22 ș.a. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Transilvania

11. Cele șapte Taine.

Ms. 709. Sec. XVIII (început); 188 ff. [1-130^v]; 19,5 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Unele inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 8^v, 41^v, 61^v ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Transilvania

12. Cele șapte taine.

Ms. 3564. Sec. XVIII (început); 117 ff. 20 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

S. H.

Transilvania

Ioan Moshos, Livadă duhovnicească.

f. 121^{r-v}: „Sfîrșitul cu ajutoriu lui D<umne>zeu a cărții lui Ioan[n]ă Moscu care să numește Livada d<u>hovnicească (metaforicēște). Într-acest chip să înțelege că, precum din livadea cea bine înflorită cu tot feliul de flori, albinele multe feliuri de dulceți strîng și adună roadă dulce în stupina cea pemintească, așadară și cei ce vor citi această carte din viețile sfinților, ca din niște flori vor culge roadă d<u>hovnicească și îndeletnicire spre a petrēce viață singuratecă, care săvîrșindu-o cu plăcere d<umne>-zăiască în locul ce<le>i pemintești, va dobîndi împărăția cea cerească.

Această carte s-au aflat în vivlioteca părinților celor vechi, sau scriitorilor bisericești, în tomul al doilea grecește și latinēște; și fiindcă grecește nu să afla cu numărul întreg, precum iaste latinēște și văzîndu-să rîvna sfin<ției> sale> păr<intelui> Stefan Ioanovici ot Bolgarseg*), fiind

*) Scheii Brașovului.

preot la această sfântă bisărecă ce iaste hramul sfint<ului>, făcătorului de minuni Nicolae, că pohtēște a fi întriagă, nevoindu-să foarte mult și preaosfințitul episcopul de la Cernavoda, chiriu, chir Neofit întîmplîndu-să a fi la Brașov din întîmplarea vremilor, fiind <în> oaste turcii cu moscali<i> la acele țări fiind acea oaste șapte ani, pînă<ă> iar s-au făcut pace; care acest precuvios episcop au fost tălmăcitor la limba grecească de s-au scris [de s-au scris] de acest cuvios preot, fiind silitor[i] la limba latinească și dum<nealui> chir dascal Radul Duma, de s-au putut desă-vîrșit a să tălmăci pe limba rumînească.

Și eu, citind la această carte și văzînd lucru precuvios, m-am îndemnat și o am scris. 1777, ianuar 27. S. H. 1777, ian<uarie> 27 <a doua însemnare de an și zi este scrisă cu caractere chirilice>.

ff. 128—129^v: „Sfîrșit și lui D<umne>zeu, Celui slăvit în Tr[r]oiță, Tatălui și Fiului și Sfîntului D<u>h, slavă, cinste și închinăciune, Amin, care mi-iau ajutat de am scris această carte cu viețile sfin<ților> pus<t>-nici, care s-au tălmăcit de pre limba grecească pre limba rumînească și fiind osîrditor[i] pâr<intele> Stefan Ioanovici ot Bolgarseg, de o au scris ca să aibă pomenire viacinică.

Nu iaste lucru mai cuvios și vîiadnic de laudă, decît a iubi oarecine învățătura și a avîa osîrdie la cele folositoare. Precum împăratul Eghipe-tului, Potolomei Filadelfia, fiind foarte cu mare osîrdie întru stăpînirea sa ca să lase vreo pomenire vîiadnică de laudă, după sfîrșitul vieții sale și așa avînd silință au strîns o sumă mare de cărți, ca la 40 de mii, cu de tot feliul de învățături; mai în urmă s-au sfătuit cu sfiatnicii săi, fiind toț<i> filosofi, ce lucru ar face să fie mai vîiadnic de laudă [și așa], sfiatnicii săi l-au sfătuit ca, de s-ar putea face, să să tălmăcească Biblia de pă limba ovreiască pe limba elinească.

Și pentru aceasta foarte s-au bucurat și avînd multă silință s-au isprăvit (precum serie la istoria împărăției sale) și aceasta au rămas o pomenire viacinică întru toate neamurile și limbile.

Bine ar fi cînd s-ar sili toț<i> care au dar de la D<umne>zeu ca să poată și pe alții a-i învăța, mai vîrtos care au darul preoții<i>. Numai <că> să vîade un lucru necuvios la neamul nostru; că foarte puțini sînt care au avut și ar putea avîa silință a învăța pe alții la cele folositoare și vîiadnice de pomenire. Că întîiu la acest oraș ce să numește Bolgarseg, ce iaste lîngă cetatea Brașovului la acest oraș iaste o bisărecă ce iaste hramul Sfînt<ului> Nicolae, făcătorul de minuni, care această bisărecă s-au zidit la anul 1492; de la acea vrîme pînă<ă> acum la anul 1777 nu să află ca să fie fost din preoții care au fost la această sfînta bisărecă mai mulți decît trei care ar fi avut osîrdie a tălmăci și a scrie cărți, care sînt la tribuința și slujba bisărecii, ca să poată înțelegă norodul în linba lor cea rumînească.

Cîn<d> mai <i>nainte vrîme au fost tot cărți pe limba sîrbească, iar de vr<eo> cîț<i>va a<n>i încoace s-au început a să da în stambă cărți bisericești în limba rumînească, care acele cărți s-au tipărit în Țara Rumînească și Țara Moldavii, fiind osîrditori prințipii acestor țări și arhi-păstorii bisărecii de s-au dat în stambă pentru înțelegerea neamului ru-

mînescu, nu mai puțin folosu arată, neavînd osîrdie neamul nostru a să îndemna la mai multe și a să spori, precum să află la alte limbi, că au osîrdie la învățătură și a dobîndi pomenire și laudă.

Numele acestor trei preoți ce au fost la această sfîntă bisărecă: cel dintîiu protopop Radul Timpea, ce s-au pristăvit la anul 1742, mai 14; al doilea, pâr<intele> Theodor, fiul prot<o>pop<ului> Florea Bîra, ce s-au pristăvit la anul 1742, ian<ua>rie 5; al treilea pâr<intele> Stefan Ioanovici, care acum să află cu viață. Acești trei au fost, care după aceasta pre carii îi va orîndui D<umne>zeu la această vrednicie să-i lumineze și să-i întărească întru pravoslavnică credință și a paște turma cea cuvîntătoare, precum iubēște D<umne>zeu și pre tot norodul pravoslavnic să-i lumineze cu D<u>hul Său cel sfînt și a păzi toate poruncile Sale. Amin. Anul 1777, ian<uarie> 30 <anul este scris și cu cifre chirilice>. S. H.”.

Ms. 2481. Sec. XVIII (1777); 132 ff. 22 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Paginație originală cu cifre arabe. Legătură veche în piele.

ȘERBAN (Pr.).

Moldova

Cîrjă arhierească.

f. 475: „Sfîrșit și lui D<u>mn<e>zău mărire. Șarban iereysu”.

Ms. 1271. Sec. XVIII (a 2-a jumătate); 475 ff. 32,5 × 22 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Desen la f. 19^v. Frontispiciu în peniță la f. 20. Paginație originală. Legătură veche în piele.

ȘERBAN (?) (Pr.).

Țara Romînească

Liturghier.

f. 89: „Și s-au scris întru a dăao <sic> domnie a mări<i> sale Io Alexandru Moruz v<oe>vod, în anul de l<a> H<risto>s 1799, april 15 zile”.

Mai jos: „1799. Pop<a> Șe<rb>a<n>? prot<o>pop, fiind întru al noasprăzecilea an scris al pr<o>topopiei mele, ce neschimbat am fost prot<o>pop. Șe<rb>a<n> pro<to>p<op>”.

Ms. 1384. Sec. XVIII (1799); 89 ff. 32,5 × 22 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Numeroase miniaturi, frontispicii și inițiale ornate, copiate după ms. 1790. Legătură veche în piele.

ȘOIMESCU (LOGOFĂTUL IONIȚĂ).

Țara Romînească

1. Miscelaneu: Vămile văzduhului, Istoria lăzii Țarigradului, Istoria risipirii Ierusalimului ș.a.

f. 70^v: „Slavă lui Dumnezeu în Troiță, Celui ce mi-au ajutat și am și săvîrșit acestea pînă aici, cu ajutor și cu daru<l> Său și cu mila Sa. Eu păcătos robul lui Dumnezeu Nec<u>lae log<o>f<ă>t, ca să-mi fie pentru pom<e>nerē. 1789, avg<us>t 24”.

f. 71 : „Această sfântă şi dumnezeiască carte ce să coprinde întru sine-ş*<i>* vii*>a>* preacuviosulu*<i>* părintelui nostru Vasilie cel Nou şi învăătura a doo*>a>* de muncile maicii (?) focului şi de vii*>a>* de veci şi de fericita vii*>a>* veacului ce va să fie şi de plata sfinţilor, o am scris-o eu păcătos robul lui Dumnezeu, cel mai jos numit, cu ajutor** şi cu daru*<l>* şi cu mila lui Dumnezeu, ca să-m*<i>* fie pe*<n>*tru pomenirea mea şi a părinţilor miei, în veci. Şi dum*<nea>*v*<oastră>*, pragoslavnic*<i>* <sic>, creştin*<i>*, cei ce vă veţ*<i>* întâmpla o <sic> o ceti şi veţ*<i>* găsi niţcareva <sic> cuvinte sau slove, sau niţcareva încurcături la scrisoare, să nu blestemaţ*<i>*, nici să ponosluiţ*<i>*, ci să îndreptaţ*<i>* şi să ertaţ*<i>* ca şi milostivu*<l>* Dumnezeu să vă erte pre voi. Nec*<o>*lae log*<o>*f*<ă>*t** sin Ursachie. 1789, avg*<us>*t 24”.

f. 144^v : „Aceasta este scoasă rum*<i>*neşte dup*<ă>* elinica, care şi eu am scris-o del*<a>* cel ce-au scos aceasta. Nic*<o>*l*<ae>* log*<o>*f*<ă>*t**. 1789, sept**v*<rie>* 15”.

Ms. 1817. Sec. XVIII (1789); 280 ff. [1–144^v]; 20 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele.

Tara Românească
Muscel

2. Constantin Cantacuzino, Istoria Ţării Româneşti.

ff. 357^v–358 : „Pînă aici întru acestaş chip s-au scris de mine, cel mai jos iscălit, întru cea de Dumnezeu hărăzită a doa domnie a luminatului şi preînălţatului nostru domn al Ţări*<i>* Rumîneşti Io Mihail Constantin> Suţul v*<oe>*v*<o>*d, în vremea cînd să afla dum*<nea>*lui Scarlat Drugănesc*<u>*, biv vel stol*<ni>*c, isprav*<ni>*c la Sud Muşce*<l>* şi eu log*<ofă>*t la dum*<nea>*lui, la anu*<l>* de la naşterea Domnului nostru I<isu>s H<risto>s 1792, oct*<om>*v*<rie>* 4 i proci. Ion<i>ţ*>ă log<o>*f<ă>t Şoimesc<u>”.

Ms. 441. Sec. XVIII (1792); 360 ff. [1–358]; 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Tara Românească

3. Miscelaneu : Slujba sf. Dimitrie de la Basarabov, Slujba sf. Stelian, documente ş.a.

f. 4 : „Slujba părintelui Dimitrie de la Basarabov, care să prăznueşte în 27 de zile ale lui oct*<om>*v*<rie>*, care s-au alcătuit de preasfinţiia sa părintele mireon chir Filaretu (afară din canoanele şi din tropare de la falite <sic>), în zilele prealuminatului şi preîn[n]ălţatului şi preabunului oblăduitor <şi> domnu a toată Ţara Rumînească, Io Alexandru Ioan Ipsilant voev<o>d, cu blagosloveniia şi cu toată cheltuiala a preasfinţitului mitropolit al Ungrovlahii, chiru chir Grigorie.

Şi s-au şi tipărit în sfînta Mitropolie a Bucureştilor, la anul mîntuirii<i> 1779, în luna lui martie, fiind ostenitor la acest sfîntu lucru[1] Stanciul”.

f. 26^v : „La leat 1820 am fost şi eu sîrguitor la scoaterea aceştii slujbe, dup<ă> cea din tipar filadă. Ioan Şoimescu biv polc<ovnic> za siimen<i>, iar din botezu Necolae”.

f. 44 : „Această slujbă s-au scos dup<ă> cea adevărată din tipar filadă grecească<ă> şi rumînească<ă> ce să află la biserica de la Chiţorani de din sus de Bucov, unde este hramul sfîntului Stelianu. 1820, aprilie. Ioan polc<ovnicul> Şoimescu”.

Copistul mai semnează la ff. : 108^v, 150, 177^v, 180^v şi 183.

Ms. 1538. Sec. XIX (1820); 187 ff. [1–26, 28–81, 83–92, 94–114, 117–123, 149–187^v]; 23,5 × 17 cm. Scriere cursivă. Unele iniţiale sînt scrise cu roşu.

Ţara Românească

4. Miscelaneu : Slujbe religioase şi documente de la începutul sec. XIX, pînă la 1825.

f. 43^v : „Această slujbă s-au scos dupe ce<a> adevărată din tipar filadă grecească<ă> şi rumînească<ă>, ce să află la biserica de la Chiţorani, unde este hramul Sfîntului Stelianu, de mine Necolae sin Ursache pe numele din botezu, iar pe numele politicesc sînt iscălitu Ioan polc<ovnicul> Şoimesc<u>”.

Copistul semnează şi la f. 63.

Ms. 1820. Sec. XIX (început); 128 ff. [1–10^v, 12–22^v, 25–88^v, 90–128^v]; 22 × 18 cm. Scriere cursivă. Iniţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor cu cifre arabe, reluată la f. 96.

ŞTEFAN (DASCĂLUL).

Transilvania

1. Praznicar.

f. 1 : „Anthologhionu, adecă floare cuvintelor. Această cartă să cheamă Praznicariu, întru carile sîntu toate slujele peste totu anul.

Şi am pusă totu în rîndu întii Canonul Troicinicului şi Octoihul, apoi Sveatilnile cu Ev<an>g<he>leschiile, apoi Tropare, Troicinice pe 8 glasuri, care să cîntă în postul cel mare, dimineaţa, la al<e>luia şi sluj[e]bele toate dinu Mineiu şi din Triodul toate şi din Penticostar, adecă ce vei căuta toate afla-vei, întru acesta chipu aşăzat şi alcătuit de mine, cel mai micu între dascali, Ştefan dascal moldavski <ilizibil>. Leato 7246, H<ri>s<to>va 1738, m<e>s<e>ţa sept<emvrie> 10”.

ff. 1^v–2^v : „Cuvîntu cătră cetitori. Pred<o>sloviia.

O, iubitoriule de D<u>mnezeu şi înţeleptite de Sf<i>nta Troiţă şi întru pravoslavie crescutu, cetitoriule, ştim că în multe sf<i>nte scripturi ne învaţă D<u>mnezeu să cercăm scripturile, ca să ne înţeleptăm. Pentru aceasta zice singur D<o>mnul H<risto>s la sf<i>nta Ev<an>g<he>liia, unde zice : Cercaţi scripturile şi le ispitiţi, că cu dînsăle veţi afla vi[i]jaţa

văcinică. Şi iarăşi : Fintina încuiată şi izvorulă nearătată de amîndoaă părţile iaste lipsă celor ce o dorescū pre ia şi insetează după dinsa.

Aşa iaste, o iubitulă mieu cetitoră şi la neamul nostru, acestă romînescă ; că ar vrea creştinulă deacă să adună în sobor, adecă în sf<i>nta besărică, să-ş<i> îndulcească sufletulă său din cuvintele vieţii şi să ia ceva învăţatură ca se folosească şi pre altulă. Iară elă aude prorocestvuindă în[n]tr-alte limbi şi grăind sîrbăşte. Omulă, necum să înveţe ceva, să se folosească, ce să duce tristă şi nu poate să dobîndească ce dorăşte sufletul lui. Pentru această grăiaşte marele Pavel Apostol : Mai bine aşu voi cinci cuvinte pe limba mea, ca şi pre altulă să-l învăţă şi să-l folosescū, decîtă cinci mii de cuvinte în limbă streină.

Pentru aceasta, o iubitulă mieu cetitor, am scris această carte ce să cheamă Prăznicariu, întru carele sîntă toate slujbele anului încheiată, pe limbă romînească, încă foarte deschis şi luminat în limbă romînească, cu multă trudă şi cu multă osîrdie. Că prin bogateloari am umblatū stringînd izvoadele de prin ţări şi am scris ; că nu este numai de pre o carte ce-sū de pre 4 cărţi : din Octoih, din Mineiū, din Triod, din Pînticostarū şi am strînsū din toate ; precum stringe albina mēre de prinū toate florile, ca să fie de treaba oamenilor în lume, aşa eu am strînsū mēre din toate florile ; adecă am scris de prin multe izvoade, trudind şi ostenind, cum D<u>mnezeu ştie, ca să se îndulcească sufletele creştinilor den cuvintele vieţii şi totū în limba noastră ceastă romînească, foarte luminatū alcătuită şi aşăzată.

Deci, o iubiţii miei cetitori, or<i> unde veţi găsi greşală or[r]i în slove or<i> în cuvinte, mă rog să îndreptaţi cu d<u>hulū blîndeţelor, nepuindu-mi în ponosū ; că precum s-au zis mai susū, că din multe cărţi s-au scris şi foarte grăbindu-mă, n-am pututū scrie bine, să facū slova bună. Pentru aceasta ertaţi, iară nu blestemaţi. Ca <să> fie D<o>mnulū H<risto>s cu voi cu toţi, fraţilor. Aminū.

Al dumiilorvoastre mai mic şi plecatū , Ştefan dascal moldovschi. Şi s-au scris carte<a> aceasta, ce să cheamă Prăznicariu, în Ţara Ardealului şi prin bogate locūri. 7246, 1738 <sic>, m<e>s<e>ţa sept<emvrie> 10 dni”.

f. 81^v : „Săvîrşitulū şi plinitulū Ohtoiului, cu D<u>mnezeulū sf<i>ntulū.

Anii 1736, iară di la zidirea lumii le<a>t 7245 <sic>. Scris-am eu Ştefan dascal muldoveanul”.

În criptogramă : „Cîndū am fostū la Vinţu<l>(?) di Josū, scris-am eu Ştefan din Moldova”.

f. 286^v : „Ştefan. Sfîrşitulū slujbei Paştilorū”.

f. 426 : „Această cartē, ce să cheamă Prăznicar peste tot anulū şi din Triod şi Pînticostar, totū pe romînie, am scris eu Ştefan dascal din Dragumirăşti”.

Ms. 138. Sec. XVIII (1736—1738); 584 ff. 20,5 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Chenar în peniţă la f. 1. Frontispicii colorate la ff. : 45^v, 105, 138^v ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

Transilvania
Turda

2. Octoih şi Antologhion.

f. 60 : „Ştefanū dascal am scrisū aicea”.

f. 110^v : „Scris-am eu[u] Ştefanū dascal. Ştefan”.

f. 227^v : „Scris-am eu, Ştefanū dascal mare, moldoveanū. 1742, 7250, m<e>s<e>ţa april 2 zile”.

f. 251^v : „Scris-am eu, Ştefan dascal moldoveanū din Dragumireşti, cînd am fost în Ţara Ardealului, în ţinutul Turdii. 1742, 7250, luna lui martia 8 zile”.

f. 264 : „Ştefan dascal mare. 1742”.

f. 290 : „Scris-amū eu Ştefanū dascal, cînd am fost în Ard<e>al, în Ţara Ungureas<că>, dinū Muldova. Vleat 7251, 1742 <sic>”.

Ms. 4851. Sec. XVIII (1742); 329 ff. 32 × 20,5 cm. Scrierea imită tiparul. Iniţialele şi unele indicaţiuni tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 5, 12^v, 16^v ş.a. Iniţiale ornate la ff. : 44, 45, 46 ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele, restaurată.

Transilvania
Braşov

3. Triod — Penticostar.

f. 96^v : „Scris-am eu Ştefanū dascalū moldovanū”.

f. 102^v : „Scris-am eu Ştefan dascal moldoveanul, fiind în Braşovū. Vleatū 7251, 1742 <sic>. Mai miculū şi plecatulū Ştefan dascal, pururea ostenitorulă cătră scrisoare”.

Ms. 4852. Sec. XVIII (1742); 204 ff. [1—203^v]; 32 × 20,5 cm. Scrierea imită tiparul. Numeroase iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 25, 39 ş.a. Numerotaţia originală a filelor o continuă pe cea a manuscrisului 4851, copiat tot de dascalul Ştefan. Legătură veche în piele, restaurată la cotor.

ŞTEFAN (DASCĂLUL).

Ţara Romînească
Bucureşti

Miscelaneu : Fragment din Alexandria ş.a.

f. 128^v : „Această carte chemată <Alixăndrie este> a lui ierei Ştefan ot Colţia. 1780.

ff. 128^v—129 : „Cî<n>d [am] eram eu Ştefan da<s>cal la Bucureşti, la M<ănăstirea> Colţi<i>, 1780, de învăţam carte de pomană la Ioan da<s>-cal”.

Ms. 575. Sec. XVIII (1780); 199 ff. [aproximativ 120—132^v]; 20 × 16 cm. Scriere cursivă.

ŞTEFAN (DIACONUL).

Moldova

*Miscelaneu filosofic: fragmente din opera
stoicului Epictet ş.a.*

f. 120^v: „Şi am scris eu smeritul şi mai micul între diacon<i> Ştefan.
Şi umbla velet 1785”.

Ms. 27. Sec. XVIII (1785); 121 ff. [1—120^v]; 23 × 16 cm. Scriere cursivă. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 14.

ŞTEFAN (DIACUL).

Transilvania
Bociu-Cluj

Liturghier.

f. 38: „Stefan diacū <în criptogramă>, WT CEAO <=din satul> Vima”.

f. 71: „Stefan diac” <cu caractere latine>.

f. 93: „Slavă şi laudă lui D<umne>zău, Unuia întru sv<i>nta Tro<i>ţi
îi dăm, Carele bine au voit după început de văzuîu şi sfîrşitul cărţii aceştia
ce să zice Lit<u>rghie.

Iară pre tine, pravoslavnice cetitoriule, cu umilinţi te rog ca, de vei
afla nescare greşituri în lucrul acesta ală meu să nu blastămi, ce cu blîn-
dăte îndereptiază şi pliniaste; pentrucă şi eu sintă om păcătos, asămînia
cu neputinţi ţinut de slaba fire, caria nu lasă pre nice un om a rămînă
fără greşali. Ce iară te rog iartă [iartă], pravoslavnice cetitoriule, ca şi tu să
dobîndeşti ertăciune de la D<o>mnulă nostru I<isu>s H<risto>s, al Căruia
dară şi milă şi eu mă rog Lui să fie cu tine pururia.

Мѣца април еі дны, въ лѣтъхъ × 3041 WT СВЪДАНІЕ МИРЪ, а WT РОЖДЕСТВО
Х҃о × 4175 <=luna aprilie 15 zile, în anul 7214 de la facerea lumii, iar de
la naşterea lui Hristos 1706>. Scris-am eu Ştefană di[i]ac de loc din
Vima.

Scris-am în sat în Boci. Х҃вала въ вѣки <=laudă lui Dumnezeu în veci>.
Amină”.

Ms. 1352. Sec. XVIII (1706); 94 ff. 19 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile iniţialele şi
indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 2. Iniţiale
ornate la ff.: 11^v, 51^v, 55^v ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătura veche
în piele se păstrează sub legătura modernă.

ŞTEFAN (DIACUL).

Ţara Românească (?)

Miscelaneu: Spiţă de neam şi Rînduiala tîrnosaniei.

f. 52: „Şi am scris eu Ştefan di[i]ac ot Cişme la anii 1787”.

Ms. 2656. Sec. XVIII (1787); 54 ff. 22,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indi-
caţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu.

ŞTEFAN (IEROMONAHUL).

Ţara Românească
Măn. Bistriţa1. *Cazanii.*

ff.1-10: „Această carte ce întru dînsa sînt scrise Cazaniile dumini-
cilor a tot anul, datu-o-am de pomeană sf<i>ntei Mănăstiri Coziei eu,
Stefan <i>er<o>monah, ca să fie de cetanie în sf<i>nta Mănăstire, în zilele
mitrop<o>litului chir Theodosie. M<e>s<e>şa iul<ie> 30 dn<i>. L<ea>t
7196 <1688>.

Iar cine s-ar ispiti a o dezlipi den sf<i>nta Mănăstire, acela să fie dez-
lipit de faţa lui D<u>mn<e>zeu şi la înfricoşatul judeţ să-i fie Maica
Sf<i>nţii sale pîrîş. Amin”.

f. 338^v: „Stefan eclis<iarh> ot Mitrop<olie>”.

f. 470^v: „Stefan <i>er<o>monah, eclis<iarh> ot Mitrop<olie>”.

f. 473^v: „A sf<i>ntei Mănăstiri Cozii, dată pentru pomeana de cuviosul
întru ieromonah<i> chir Stefan <e>clisiarhul ot Mitropolie. M<e>s<e>şa
iuli<e> 30 dnî.L<ea>t 7196 <1688>”.

f. 3. liminară^v, de altă mînă: „Acea<s>tă Căzanie esti a Cozii <. . .>
scrise de Ştefan <i>er<o>monah ot Cozia, ig<umen> ot Bistriţi. I am iscălit
eu ig<umenul> ot Cozia. Mihail ig<umen> ot Cozia.L<ea>t 7232 <1724>”.

Ms. 2672. Sec. XVII (1688); 473 ff. 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt
scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Ţara Românească
Măn. Bistriţa2. *Fragmente dintr-o Psaltire slavo-romînă.*

f. 6^v: „Scriu-s-au aceast<ă> sf<i>ntă carte de mine mult păcătosul
Stefan, <i>er<omonah>, fiind eg<u>m<en> la Bistr<i>ţ<a>. L<ea>t 7205
<1697>”.

f. 463^v: „Măriră lui Dumn<e>zeu, Unuia în Troiţ<ă>, carel<e> dă
sfîrşitul a tot lucrul ce s<e> începe spre folosul omenescă.
Конецъ съ Богом. Аминъ” <=sfîrşit cu Dumnezeu. Amin>.

Ms. 2644. Sec. XVII (1697); 481 ff. [aproximativ 5—177^v, 392—409^v, 430—463^v, 476—478^v];
22 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlul şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Legătură
veche în piele.

Ţara Românească

3. *Cazanii.*

f. 208^v: „Stefan <i>er<o>monah”.

Coperta a II-a interioară : „Această carte iaste a lui Stefan ier<o>m<o>nahul>, ig<u>m<en> ot Bistriți <sic> 7220 <1712>”.

Ms. 4648. Sec. XVII (sfârşit); 208 ff. [118–208^v]; 30,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Numerotaţia originală a filelor continuă numerotaţia cărţii *Cheia înţelesului*, tipărită la Bucureşti în 1678 şi care precede manuscrisul. Legătură veche în piele.

ŞTEFAN (LOGOFĂTUL).

Tara Romînească
Bucureşti

Cronici moldovenesti şi munteneşti.

ff. 6–7 : „Acest leatopiseţ iast<e> scris cu osteneala mea, în zilele lui Nicolae vod<ă> Caragea, la l<ea>t 1782. Şt<efa>n log<ofă>t”.

f. 191^v : „Scris de Ştefan log<ofă>t ot Creţ<u>lescul. Mart<ie> 1, 1785. Şt<efa>n log<ofă>tu<l>”.

Ms. 340. Sec. XVIII (1782); 212 ff. [2–191^v]; 30 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 6. Paginaţie originală. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

ŞTEFAN (PAHARNICUL).

Moldova

Învăţături creştineşti.

f. 84^v : „Aceas[s]tă carte, ce iaste întru ia frumoasă învăţături creştineşti, am scris<o> eu, Stefan păh<arnicul>”.

Ms. 134. Sec. XVIII (mijloc); 85 ff. [2^v–84^v]; 20,5 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 2^v, 3^v şi 5. Legătură veche în piele.

ŞTEFAN (Pr.).

Transilvania

Fragment de Ceaslov.

f. 42 : „Scris<a>mă e<u> pop<a> Ştefan ot Molosigă*) lăcuiorîu în Leta cea Mare*), lui popa Gheorghie din Pociâu*) în zile<o> lui Racofi Frênţu, cîndu să făcuse toată Curuţă**). Пож. Хѧ <== de la naşterea lui Hristos> 1706”.

Ms. 2301. Sec. XVIII (1706); 42 ff. 19 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 11^v. Iniţiale ornate la ff. : 4, 5, 6 ş.a.

*) Localităţi aşezate între Huedin şi Oradea.

**) Aluzie la victoriile lui Francisc Rákóczi asupra Habsburgilor.

ŞTEFAN (Pr.).

Transilvania

Liturghier.

f. 66 : „Писал многгрешниі єрєи Стефан ѡ<т> Сѣнешаг, близъ мѣсто Попмезъс. Лета Гдєне нашего Іс. Хс. и списи мира × ѡфл, мєсєца <sic> мартїє А” <= A scris multpăcătosul preot Ştefan din Sîmboşag*), lîngă localitatea (?) Popmezău*). Anul de la Domnul nostru Iisus Hristos şi izbăvirea lumii 1730, luna martie 4>.

f. 110^v : „Eu popa Stefan dinu Sîmboşagă”.

f. 114 : „Scris-am în anul de la zidire<a> lumii 7238, indic<tion> 8, cru[n]gu<l> so<a>relui 14, a<l> lunii 18, temelie lunii 21, de la întrupare<a> lui H<risto>s 1730”.

f. 129 : „Aceasta Pashalie o amă scos du pre Pashalie rusască, care o au tipărit de la H<risto>s 1615, care-i acum de 115 a<n>i de atunce; şi aceasta umblă pe le<a>t de slove şi nu s<ă> soverseşte.

Slavă şi cinstă şi închin<ă>ciune dămă lui Dumnezeu deplin, Carile ne<a>u agiutată din <în>cepută de amă agiunsă şi soversit în pace”.

Ms. 4133. Sec. XVIII (1730); 149 ff. 20 × 15,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 29^v, 67, 91^v ş.a. Iniţiale ornate la ff. : 6, 7^v, 9 ş.a.

ŞTEFAN (Pr.).

Tara Romînească

Pomelnicul Schitului Comanca.

f. 9^v : „Ис. <= a scris> p<o>p<a> Şt<e>f<a>n. Fev<ruarie> 4 dn<i>, 7256 <1748>”.

Ms. 2213. Sec. XVIII (1748); 46 ff. [aproximativ 2–9^v, 13, 18, 19^v, 21–24, 26–29]; 18 × 14 cm. Scriere cursivă şi cu majuscule. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff. : 2, 13 şi 27.

TĂUTU (IONIŢĂ).

Moldova

Istoria lui Erotocrit.

f. 128^v : „Această carte s-au scris de mini în zilele preluminatului domnul nostru Io Alexandru Ioan Mavrocordat v<oe>vod, la vele<a>tu<l> Naştiri<i> 1785, avg<us>t 15; iară comandir[i] Bucovini<i>, Inţänbergü gheniral maior.

Această carte s-au scris de Ioniţă Tăutul”.

Ms. 158. Sec. XVIII (1785); 128 ff. 23 × 18,5 cm. Scriere cursivă.

*) Localităţi în regiunea Oradea.

TEODOR (DIACUL).

Transilvania
Saca-Oradea*Miscelaneu: Pascalie şi Cazanii.*

f. 66^v: „Sfîrşit şi lui D<u>m<ne>zeu mărire.
Scris-am eu diacul Thiodor den Saca. Avgustu 2, ani 1735”.

f. 96: „De spre tipar amu scris”.

Ms. 701. Sec. XVIII (1735); 150 ff. [53—66^v, 81—150^v]; 15 × 9,5 cm. Scrierea imită tiparul. Unele titluri şi iniţiale sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor, începînd cu f. 82.

TEODOR (Pr.)

Transilvania
Daneş-Sighişoara*Ilie Miniati, Piatra smintelii.*

Cf. Ms. 2499. f. I-a liminară: „Această carte ce să chiamă Piatra sminteli<i>, o am prepus cu de a doa scrisoare, eu, cel mai jos numit, din scrisorile cînstitului dascal Radu Duma, cîntăreţul de la Braşov <sic> în Schei în anul 1781 ap<rilie> şi am dat de o au legat un sas în Sighişoară, în preţ 3 duci. Şi am şi însemnat aici, ca fieşte cine ce va ceti aici să ştie a cui au fost şi iaste cartea aceasta.

Dară cine o ar înstreina în chip de furţişag de la mine sau din ogrăzile mele, acela alt blăstăm să nu aibă fără să nu-l rabde D<o>m-nul D<u>mnezeu, în toată viaţa lui, nici să vază moartea pînă<ă> nu va umbla tot pedestru pe la toate locurile acelea pe unde s-au făcut săboarele acele scrise în lăuntru cărţi<i> aceştia; apoi să fie ertat şi de mine şi <de> D<u>mnezeu. Amin.

Smeritul preot Theodor. Daneş. Namesnic neuni<ţi>lor. 1784, mai 3 zil<e>”.

Sec. XVIII (1781).

TEODORACHE (SIN GHEORGHE LUCA).

Ţara Românească
Bucureşti*Pilde filosofeşti.*

f. 76^v: „Ostenitoriu scrisorii <este> Theodorache sin Gheorghie Luca, log<ofătul> ot mah<alaua> lui Lucaci, bhamul sfîntului Nicolae. 1784, ghen<a>r<ie> 18”.

f. 94^{r-v}, de altă mină: „Să să ştie că astă carte cu sfinte şi dumnezeşti minuni şi învăţături s-au scris de mina lui Theodorache sin Gheorghie dinu mah<a>laoa Lucaci<u>lui, din zilile răp<osa>t<u>lui întru fericeire, mării sale Nicolae Ioan Caragea v<oe>vod, la leat 1784, ghen<a>r<ie> 18 şi s-au legat cu cheltuiala Lucăi, log<ofe>ţ<el> de div<a>n, în zilile

mării sale Nic<o>lai Petru Mavrogheni v<oe>vod, la leat 1787 <...>
...>” Semnează: „Luca log<ofe>ţ<el> de div<a>n”.

Ms. 1125. Sec. XVIII (1784); 96 ff. [4^v—76^v, 79—93^v]; 18,5 × 13 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi unele iniţiale sînt scrise cu roşu. La f. 4^v este desenată stema Ţării Româneşti, iar la f. 76^v o femeie, cu balanţa în mînă, simbolizează dreptatea. Frontispiciu în peniţă la f. 5. Legătură veche în piele.

TEODORACHE (LOGOFĂTUL).

Moldova (?)

*Calendarul tipărit de Mihail Strilbiţchi la Iaşi,
în anul 1785.*

f. 99: „Scris după tipariu, întocmai cum să vede, de Theodorache log<ofă>t”.

Ms. 2640. Sec. XVIII (sfîrşit); 99 ff. 22,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Sînt copiate, în cerneală şi gravurile reproduse de Mihail Strilbiţchi. Legătură veche în piele.

TEODORACHE (LOGOFĂTUL DE DIVAN).

Ţara Românească

Vieţi de sfinţi.

f. 116: „Să ertaţi unde veţi găsi greşală, fiindcă afară din cele ce am greşit eu, cum am văzut pe altă carte, care mi s-au dat de către plătoriu, asemenea am scris şi eu.

Al cititorilor prea plecat, Theodorache log<ofăt> za divan”.

f. 103. Sub stema Ţării Româneşti găsim anul copierii: „1792”.

Ms. 119. Sec. XVIII (1792); 117 ff. 30 × 20 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la ff.: 1, 15, 30 ş.a. Iniţiale ornate la ff.: 1, 15, 30 ş. a. Legătură veche în piele.

TEOFAN (MONAHUL).

Ţara Românească

Calist şi Ignatie Xanthopol, Îndreptar pentru călugări.

f. 155^v: „Vrădnic de milă călugăr cu numele Theofan scară aşază a d<u>mnezeştilor da[ra]ruri, pre care cercarea au făcut-o cunoscută purtătorilor de D<u>mnez<e>u”.

Ms. 703. Sec. XVIII (sfîrşit); 157 ff. [1—155^v]; 20 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, unele iniţiale şi însemnările marginale sînt scrise cu roşu. Frontispiciu în peniţă la f. 1. Numerotaţie originală a filelor. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

TEOFAN (MONAHUL).

Moldova
Măn. Secul1. *Exaimeron.*

f. 1: „Exaimeronū, adecă tîlcū la cēle şase zile ale Facerii şi deosă-bitū cuvîntū pentru facerea raiului, alū celui întru sfinţi părintelui nostru Vasilie cel Mare, arhiepiscopulū Chesariei Cappadochiei, acum întîiu scoasă de pre limba ellinească pre limba rumînească, de cuvioşia sa ieromonahul şi di dascalul chir Ilarion în sfînta Mănăstire Neamţul, care prinū blagosloveniā preacuvioşiei sale chirū Paisie, stareţul [a] aceştii sfinte Mănăstiri, s-au preseris iubitorîului de D<u>mnezeu şi celui întru tot plin de multa rîvnă şi dorire a aceştii sfinte cărţi, dumisale marelui clucerū Dimitrachi Vîrnăv şi cînstitului şi a tot sf<întul> sobor şi al nostru prea iubitū duhovnicescu fiū şi multū făcătorîu de bine, cu toată a dumisale cheltuială, în zilele pre[lu]luminatului şi preaîn[n]ălţatului domnului nostru Co<n>stantinū Dimitrie Moruz voevodū, întru al cincilea anū a<l> domniei mării sale, în sfînta Mănăstire Săcul, de cel mai nevrēdnic între ascultătorii aceştii sfinte lavre şi între monaşi celū mai păcătosū şi mult smeritul, Theofanū monahul Eşanul.

În anii de la Adam 7290, iară de la naşterea lui H<risto>s 1782, maîn 16”.

Ms. 3094. Sec. XVIII (1782); 281 ff. 22,5 × 17,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, extrasele din Biblie, unele iniţiale şi trimiteri marginale sînt scrise cu roşu. La f. 2^v este reprezentat, într-un desen, sf. Vasile cel Mare. Frontispiciu în peniţă la f. 3. Numerotaţie originală a filelor.

Moldova

2. *Fragmente din scrierile sfinţilor Calist şi Ignatie Xanthopol.*

f. 154: „1796, decv<rie> 3. Theofan mult păcătosul şi nevrēdnicul monah”.

Ms. 2799. Sec. XVIII (1796); 167 ff. [38—154]; 24 × 17 cm. Scriere cursivă. Iniţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

Moldova
Măn. Secul3. *Ilie Miniati, Piatra smintelii.*

f. 1: „Piatra smintelii, adecă arătare a începutului şi a pricinii despărţirii [a]celorū doao biserici, a răsăritului şi a apusului, cu cēle cinci deosebiri neîntocmite, alcătuită, adecă şi izvodită de Ilie Miniati, celū ce au fostū oarecîndū preaiubitorîu de D<u>mnezeu episcopū al Chernenichiei şi al Calavritenilor celor din Peloponis alū Chefaliniei, care acumū întîju s-au tălmăcitū rumîneşte, întru anii de la H<risto>s 1792.

Şi s-au preserisū de a doa oară de pre izvodū, de multū păcătosulū monah Theofanū Căzutulū, în sf<î>nta Mănăstire Seculū”.

Ms. 1608. Sec. XVIII (sfîrşit); 102 ff. 23,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Numerotaţie originală a filelor.

TEOFIL (MONAHUL).

Ţara Romînească

1. *Ilie Miniati, Piatra smintelii.*

f. 197^v: „Sfîrşitulū cărţii a Pietrii smintēlii şi lui Dumnezeu mulţă-mită.

S-au tălmăcit şi s-au preserisū întru anulū 1792”. Mai jos, cu caractere gotice: „Teofil monach Schreiber”.

Ms. 1941. Sec. XVIII (1792); 211 ff. [27^v — 197^v]; 23 × 16 cm. Scriere cursivă.

Ţara Romînească

2. *Miscelaneu teologic: Acatistul Maicii Domnului, Cuvinte ale sfinţilor Marco Pustnicul şi Efreml Sirul, fragmente din Pateric ş.a.*

f. 175, cu caractere gotice: „Teofil monahul”.

f. 31: „1793, iulie 12”.

Ms. 2036. Sec. XVIII (1793); 199 ff. [9—173, 175—191^v]; 17 × 11,5 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniţă la ff.: 9 şi 44^v.

Ţara Romînească

3. *Învăţăturile sf. Petru Damaschinul.*

f. 178^v: „Slavă lui D<u>mnezeu că, ajutîndu-mi după începutū, a<m> şi săvîrşi<t>. 1795, dechemvrie 20”.

Ms. 1935. Sec. XVIII (1795); 178 ff. 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

Ţara Romînească

4. *Cuvinte ale sfinţilor Simeon Noul Teolog, Marco Pustnicul, Ioan Gură de Aur, Theodor episcopul Edessei, Nil de la Sorsca ş.a.*

f. 350^v: „Theofil ”εργα εδδ” <= am scris aci).

f. 374^v, cu caractere gotice: „Teofil pechetosul”.

f. 424^v, cu caractere gotice: „Teofil pechetosul am scris”.

Ms. 1990. Sec. XVIII (sfîrşit); 498 ff. [1—193^v, 209—254^v, 256—424^v, 427—457]; 23,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniţă la ff.: 1, 221^v, 300 ş.a. Iniţialele ornate la ff.: 71, 106, 137 ş.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

5. *Cuvinte ale sf. Marco Pustnicul.*f. 355^v: „Teofil”.

Ms. 1956. Sec. XVIII (sfârșit); 490 [129–355^v]; 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă, Frontispiciu în peniță la f. 129. Inițiale ornate la ff.: 129 și 294^v. Legătură veche în piele.

Țara Românească

6. *Vieți de sfinți.*f. 88^v, de altă mână, în criptogramă: „Theofil ierodiiakon”.

Ms. 1997. Sec. XVIII (sfârșit); 203 ff. [39–88^v]; 23 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Inițială ornată la f. 39.

Țara Românească

7. *Cuvinte ale sfinților Petru Damaschinul și Filothei Monahul.*

Ms. 1889. Sec. XVIII (sfârșit); 385 ff. [203–273, 371–385]; 33,5 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

Țara Românească

8. *Cuvinte ale sf. Isaac Sirul.*

Ms. 1927. Sec. XVIII (sfârșit); 650 ff. [1–38^v]; 25 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu colorat și inițială ornată la f. 1. Legătură veche în piele.

Țara Românească

9. *Rînduiala călugăririi.*

Ms. 1930. Sec. XVIII (sfârșit); 123 ff. [1–51^v]; 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1 și 18.

Țara Românească

10. *Crinii țarinii.*

Ms. 1934. Sec. XVIII (sfârșit); 182 ff. [1^v–179]; 23,5 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlul și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță și inițiale ornate, executate de altă mână, la ff.: 1^v și 32. Legătură veche în piele.

Țara Românească

11. *Capete ale sfinților Calist și Ignatie Xanthopol, Grigore Sinaitul, Petru Damaschinul ș.a.*

Ms. 1957. Sec. XVIII (sfârșit); 506 ff. [aproximativ 1–133^v, 307^v–421^v]; 23 × 17 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la ff.: 1 și 307^v. Inițiale ornate la ff.: 307^v, 314^v, 386^v ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

12. *Viața curvioasei Singlitichia.*

Ms. 1976. Sec. XVIII (sfârșit); 153 ff. [1–72]; 22 × 16 cm. Scriere cursivă.

Țara Românească

13. *Cuvinte ale sf. Nil de la Sorsca.*

Ms. 1982. Sec. XVIII (sfârșit); 153 ff. [1–134^v, 138–152^v]; 23,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniță la ff.: 1, 19, 23^v ș.a. Inițiale ornate la ff.: 19, 22^v, 23^v ș.a. Desene în peniță la ff.: 52, 59^v, 101 ș.a.

Țara Românească

14. *Capete ale sf. Ioan al Carpathiilor către călugării din India.*

f. 44^v: „Iară sfințiiloror voastre, cinstiți cetitorilor, carele veți ceti aciea, vă rugați și pentru mine păcătosul neponosluindu-mă. *Teofil* <în criptogramă> monahul”.

Ms. 1989. Sec. XVIII (a doua jumătate); 61 ff. [1–44^v]; 23 × 17 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu în peniță la f. 1 și vinietă la f. 44^v.

Țara Românească

15. *Capete ale sfinților Nichita Stithat și Ioan al Carpathiilor.*

Ms. 1991. Sec. XVIII (sfârșit); 350 ff. [2–217^v, 219–222^v, 224–243]; 22,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Frontispicii în peniță la ff.: 2 și 120. Inițiale ornate la f.: 2, 119, 120 ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

16. *Cuvinte ale sfinților Isihie Preotul și Nil Sinaitul.*

Ms. 1993. Sec. XVIII (sfârșit); 239 ff. [1–8^v, 22–25^v, 27^v–29^v, 32^v–33^v, 63–65^v, 67–88, 96–120, 154^v–194^v, 196^v–206^v]; 23,5 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispiciu și inițiale ornate, executate de altă mână, la ff.: 1 și 63. Legătură veche în piele.

Țara Românească

17. *Miscelaneu teologic: Minee pe lunile iunie și iulie, Cuvinte ale sfinților părinți ș.a.*

Ms. 1995. Sec. XVIII (sfârșit); 274 ff. [1–103^v, 105–274^v]; 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate și vinietă la ff.: 70^v, 109^v 130 ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

18. *Tîlcuiri ale lui Nichifor Theotochis din scrierile sf. Isaac Sirul.*

Ms. 1998. Sec. XVIII (sfîrșit); 42 ff. 23 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu.

Țara Românească

19. *Miscelaneu teologic: Slujbe religioase și Tipic.*

Ms. 2007. Sec. XVIII (sfîrșit); 56 ff. 22 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 5, 10^v, 14 ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

20. *Miscelaneu: Vieți de sfinți, Cronologie ș.a.*

Ms. 2013. Sec. XVIII (sfîrșit); 111 ff. [28^v – 110]; 22,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

Țara Românească

21. *Hotărîri în scurt ale sf. Vasile cel Mare.*

Ms. 2015. Sec. XVIII (sfîrșit); 385 ff. [119 – 134^v]; 21,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și trimerile marginale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 121. Inițiale ornate la ff.: 121 și 122^v. Legătură veche în piele.

Țara Românească

22. *Miscelaneu eshatologic.*

Ms. 2018. Sec. XVIII (sfîrșit); 120 ff. [87 – 118^v]; 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Legătură veche în piele.

Țara Românească

23. *Capete pustnicești ale sfîntului Diadoh, episcopul Fotichiei.*

f. 127: „Teofil monahul” <în criptogramă>.

Ms. 2029. Sec. XVIII (sfîrșit); 127 ff. [106^v – 127]; 18,5 × 13,5 cm. Scriere cursivă. Titlul și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

Țara Românească

24. *Theofilact arhiepiscopul Bulgariei, fragment din Tîlcul Evangheliilor.*

Ms. 2041. Sec. XVIII (sfîrșit); 456 ff. [174 – 207, 260 – 269^v, 271 – 283]; 38 × 24 cm. Scriere cursivă. Titlurile, inițialele și trimerile marginale sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

Țara Românească

25. *Tîlcuirea sf. Vasile cel Mare la cartea Facerii.*

Ms. 2047. Sec. XVIII (sfîrșit); 106 ff. [71^v – 74^v]; 32 × 23 cm. Scriere cursivă.

Țara Românească

26. *Cuvinte ale sf. Simeon Noul Teolog.*

Ms. 2052. Sec. XIX (început); 866 ff. [155 – 258^v]; 34 × 23,5 cm. Scriere cursivă. Inițiale ornate la ff.: 155, 169, 179^v ș.a. Legătură veche în piele.

Țara Românească

27. *Vieți de sfinți.*

Ms. 2055. Sec. XIX (început); 125 ff. [58 – 73]; 32,5 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Inițialele sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff.: 58, 61, 63^v ș.a.

TEOFIL (Pr.)

Țara Românească
Rucăr1. *Parimiar.*

Coperta I-a interioară, de altă mîna: „Această sfîntă carte s-au făcut de părintele popa T<e>ofil”.

Mai jos: „Ca s<ă> se> știe că ia[a]stă sfîntă carte au fostu a părintelui pop<i> lu<i> Theofil, star<e> ot Rucăr. Și a rămas pă sama feciorilor lui: Ion, Dumitru, Ana<s>tase i Gheogrie <sic>, cui o va da Dumnezeu”.

f. 6: „Scriș-am eu Theofil, păc<ă>tos Δοξα<e> => pînă aici>. La acu<i> mîna o va trimite Dumnezeu după<ă> moartea mea, să pomească: Theofil, Aldea, Stanca, ere<i> Stanciul, Radaced <sic> că iaste a mea ostenință.

L<ea>t 7210” <1702>.

f. 43: „Az Theohil log<ofătul>”.

f. 265^v: „Ca s<ă> se> ști<e> că aceast<ă> carte ce s<ă> chiam<ă> izvod de Pari[i]mii, iaste a lui Theohil, cu toată truda lui și cheltu<i>ala, ea s<ă> fie de în[n]văt<ă>tur<ă> lui și cui va da Dumnezeu.

Iar de s-ar pierde și o <a>r lo<a>-o cineva și nu o <a>r colăci . . .
vă dn<i> Ioan Co<n>standin voivod i mitropolit наш<e> => nostru> Theodosie. Сѣнс нѣкаѣ<e> => aceasta am scris-o> ot Rucăr, la Chiăae. L<ea>t 7208” <1700>.

Ms. 3052. Sec. XVII (1700); 265 ff. [aproximativ 1 – 263^v, 265^v]; 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile, inițialele și indicațiunile tipiconale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 7. Legătură veche în piele.

Țara Românească
Rucăr2. *Miscelaneu teologic: Tetraevanghel, Apostol, Slujba înmormântării ș.a.*

f. 45^v: „Θεωφληа вт РСК. съ вѣш. калѣ. гсѣвами писа. xзсѣ” <= Teofil de la Rucăr. Cu cheia de mai sus a domniei (?) mele a scris. 7211=1703>.

f. 196: „Az Teofil gramatic ot Rucăr” <textul este criptografiat>.

f. 231^v: „Яз Θεωφληа грамѣик писах до здех съ мноост. Бжю вт РСКър” <= Eu Teofil grămaticul am scris pînă aci, cu mila lui Dumnezeu la Rucăr>. <Ultimele două cuvinte sînt criptografiate>.

f. 237: „Пис. аз Θεωφληа неуженан нипсею поп. Станчѣа вт РСК. xзсѣ” <= Am scris eu Teofil holteiul, nepotul popii Stanciul din Rucăr. 7210=1702>.

Ms. 1154. Sec. XVIII (1702–1703); 283 ff. 22 × 16 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile, inițialele, indicațiunile de sfîrșit de capitol și unele trimiteri sînt scrise cu roșu. Legătură veche în piele.

TEOFILACT (MONAHUL).

Moldova
Măn. Bisericani

*Miscelaneu teologic: Ioan Moshos, Livadă duhovnicească,
Cuvinte ale sf. părinți ș.a.*

f. 171: „Slavă Тѣа Do<a>mne І<i>suse H<ri>sto<a>сѣ că m-ai în[n]-<vre>dnicitū de am scris această sfîntă carte dulci [și] Livadă în[n]flo-rită.

Și fiind în sfînta Mănăstiri Beserăcani am scris-o la anul 1800, april 16 zile; și s-au scris de tăcăloșiia mea, cari mai giosū sînt iscălit, Theofilactū monah”.

Ms. 3560. Sec. XVIII (1800); 209 ff. [2–207^v]; 22,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu în peniță la ff.: 4, 9^v, 14 ș.a.

TERAPONT (IEROMONAHUL).

Moldova

Cuvinte pustnicești ale sf. Isaac Sirul.

f. I-a liminară: „Această carte amū scris-o eu, <i>er<o>monahū Therapont la sihăstrie Sicului și sî mă erti cine a citi și a gîsi greșeli într-însa; că eu sîntū foarte prostū dinū <în>vătătură a sf<i>ntie<i> Scrip-turi”.

Pe aceeași filă, mai jos, de altă mînă, este transcrisă însemnarea de mai sus, cu mențiunea datei: „<. . . > Ani<i> D<o>mnului 1778” <anul este scris și cu cifre arabe>.

Ms. 1963. Sec. XVIII (aproximativ 1778); 600 ff. [aproximativ 1–190, 213–294^v, 590–597^v]; 22 × 15,5 cm. Scrierea imită tiparul. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

TIMOTEI (MONAHUL).

Moldova
Măn. Agapia

Cuvinte ale sf. părinți.

f. 89: „Și s-au scris de păcătosul Timothei la Agapiia veche, în anul 1783, mart<ie> 3”. <textul este criptografiat>.

Ms. 1953. Sec. XVIII (1783); 500 ff. [33–115^v]; 23 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Numerotație veche a filelor.

TOACHI (MIRON).

Moldova

Calendar.

f. 3-a liminară^v: „Miron Toachi”.

Dedesubt, cu caractere gotice: „Ich habe geschriften <sic> Miron Toaky, Lehrer von dem Sutzava aus der Bucoviner. 1798, April den 15-ten”.

f. 1, cu caractere gotice: „Miron”.

f. 6^v, cu caractere gotice: „Ende das Saturnos <sic>. Miron Toaky”.

Ms. 1845. Sec. XVIII (1798); 52 ff. [1–51^v]; 16,5 × 11 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu în peniță la f. 1. La f. 1^v sînt desenate simbolurile celor 12 zodii. Numerotație originală a filelor cu cifre arabe. Legătură veche în piele.

TOADER

Moldova

Varlaam și Ioasaf.

f. 152: „Această istorie a sfîntului Varlaam și <a> sfîntul <ui> Io<a>saf s-au scris în zilele preîn[n]ălțat domnul Moldovii, mărie-sa Alexandru Ioan Calimah v<oe>vod, la velet 1797, fev<ruarie> 23, de Toader fecior popii lui Co<n>standin, fiind slugă la dum<nealu>i Vasilie Ros<e>t spat<ar>”.

Ms. 1573. Sec. XVIII (1797); 152 ff. 30 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

TOADER (DASCĂLUL).

Moldova

Cuvînt la înmormîntarea Sofroniei Ciogole.

f. 5^v: „Сѣа повѣстъ написа Тоадеръ, даскалъ бывшій въ селѣ Калафен-деу, егда представисъ кнѣзьнѣ Софроніа Чоголоу, вѣто хрѣмъ, мѣца мр. зі анъ, въ сѣбѣ сѣго явѣа” <= Această poveste a scris-o Toader, fost dascăl în satul Calafendestî, cînd a murit doamna Sofronia Ciogole, la anul 7147 <1639>, luna martie, 17 zile, în sîmbăta sfîntului Alexie>.

Ms. 167. Sec. XVII (1639); 223 ff. [1-5^v]; 19,5 × 13,5 cm. Scriere semiuncială. Titlul şi însemnarea copistului sînt scrise cu roşu.

TOMA

Ţara Romînească
Bucureşti*Oglinda bogosloviei.*

Cf. Ms. 4413, f. 58: „S-au prescris în sfînta Mitropolie a Bucureştilor, de mult păcătosul Toma, cu chiełtuiala sfîntiei sale părintelui Cleonic, ierodiac<onul> sfîntiei Mitropolii a Buc<u>r<eşti>lor. 1795, octomv<rie> 18”.

Manuserisul este scris, în realitate, de mîna lui Grigore Rîmniceanu, după o altă copie a lui Toma, a cărui însemnare a fost şi ea copiată.

Sec. XVIII (1795).

TOMA

Ţara Romînească
Bucureşti*Rînduiala ţîrnosaniei.*

f. 25: „Şi s-au scris de Thoma sinu popa Ionu Domnescu, cu toată chiełtuiala sfîntiei sale părintelui moşu popi<i> Niţului, proestoului ot mahalaoa Podu Caliciloru.

Sud Buc<u>r<eşti>, leat 1798, avgust 10”.

Ms. 1720. Sec. XVIII (1798); 26 ff. [1-25]; 20,5 × 15 cm. Scrierea imită tiparul. Titlul, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff.: 1, 3 şi 7^v. Numerotaţie originală a filelor.

TOMA (GRĂMĂTICUL).

Ţara Romînească
Gorj

Miscelaneu teologic: Minunile Maicii Domnului, Descoperirea sf. Liturghii ş.a.

f. 164^v: „1788”.

f. 268: „De grama<ticul> Thoma”.

f. 283: „T<o>m<a> gr<ămăticul>”.

f. 296^v: „Scri-su-s-au toată cartea aceasta de Toma gramaticul, sud Gorj.

Fost-amu şi paraclisiarh la sfînta Ep<iscopie> Rîm<nic> 1792”.

Ms. 4379. Sec. XVIII (1788-1792); 297 ff. [1-34, 37-251, 254-297]; 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă şi iniţiale ornate la ff.: 37, 99^v, 102^v, ş.a. Numerotaţie originală a filelor. Legătură veche în piele.

TRANDAFIR (DASCĂLUL).

Transilvania (?)

Catavasi.

f. 160^v: „Drandafiru dascal”.

Ms. 4254. Sec. XVIII (mijloc); 160 ff. [159-160^v]; 19 × 15,5 cm. Scrierea imită tiparul. Iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

TUDOSIE (DASCĂLUL).

Ţara Romînească

Miscelaneu: Minunile Maicii Domnului, Descoperirea sf. Liturghii, fragment de Pateric, Letopiseţul Ţării Romîneşti ş.a.

f. 103: „Am scris eu Tudosie, dascal de la Slîmnic*). Fevruarie 20 d<ni>, l<ea>t 1764”.

Ms. 4649. Sec. XVIII (1764); 322 ff. 21 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi datele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 92^v, 103^v, 182 ş.a. Numerotaţie originală a filelor.

ŢĂPOSUL (SANDU).

Ţara Romînească
Bucureşti

Miscelaneu teologic: Mîntuirea păcătoşilor, Pateric, Psaltire.

Cf. Ms. 1261, ff. 108 şi 109: „De pe această carte s-au scris şi alt izvod de mine, Sandul Ţapeozul munteanul din Bucureşti, la vle<a>t 7269 <1761>, martie 22”.

Sec. XVIII (1761); Scriere cursivă.

UNGUREANU (ANANIA).

Ţara Romînească

Miscelaneu teologic: Minunile Maicii Domnului. Istoria Noului Testament ş.a.

f. 247: „Această carte iaste a mea, a lui Ananie Ungureanu, şepişe¹ <sic> al lui Ştefanovici.

*) Localitate în apropiere de Rîmnicul Sărat.

Amu scrisu eu, cu multă osteneală şi să nu îndrăznească cineva a o fura fără de ştirea [a] cui va fi; că apoi va lua certare de la Maica lui Dumnezeu.

Sfîrşitul sfintelor minuni. Amin. Aprieru 21, 1787".

Ms. 5055. Sec. XVIII (1787); 323 ff. 21 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Paginaţie originală între ff.: 59^v—76^v.

URSU (Pr.).

Transilvania

1. Molitvenic.

f. 268^v: „Cu mila lui Dumne>ze>u, scris-amu eu, popa Ursu, di în Cotigleatiu*) această carte. [De] eu, doară, voiu fi greşit u ceva întru ia; iară voi, cetitori, cine veţi ceti într-această carte, îndreptaţi bine şi nu mă giudecareţi, ce-mi grăiţi să-mi iarte Dumne>ze>u păcatele, cumu Dumne>ze>u să iarte şi ale voastre păcate. Începutu-s-au a să scrie în luna lui maiu, în 22 de zile şi s-au sfîrşit u în luna lui cuptoriu în 15 zile, în[n] alu şaptesprăziace anu dēcînd> au luo<a>tū turcii Ţara Oradia, în ce anu au fostu foamiă.

Anii lui I<isu>s H<risto>s 1676".

Ms. 4641. Sec. XVII (1676); 272 ff. 19,5 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Legătura veche în piele, se păstrează sub legătura modernă.

Transilvania

2. Cazanii.

Ms. 4182. Sec. XVII (înaintea anului 1692, menţionat la f. 162^v); 546 ff. [2—545^v]; 28,5 × 19 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în negru la ff.: 3^v, 18^v, 25 ş.a. Legătură veche în piele.

Transilvania

3. Molitvenic.

Ms. 4151. Sec. XVII (înaintea anului 1695, menţionat la f. 231); 363 ff. 20,5 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 18^v, 30, 48^v ş.a. Legătură veche în piele.

Transilvania

URSU (TEODOR).

Miscelaneu teologic: Minunile Maicii Domnului, Varlaam şi Ioasaf, fragment de Pateric, Rugăciuni ş.a.

f. 199^v: „1782. Sfîrşit şi lui Dumnezeu mărire. Multu păcătosul Toader Noianul".

*) Localitate în apropiere de Oradea.

f. 127^v: „1783. Această carte o am scrisu eu Toader Ursul Noian".

f. 173^v: „Eu diac Toader Ursul u am scris această sf<i>ntă> carte. 1784, martie 28".

f. 177^v: „Ostenitoriul cu scrisoarea la această sf<i>ntă> carte am fostu <eu>, diacul Toaderu Ursul Noul. Şi întru acest an m-am însurat u de am luat u pre Măriuţa, fata părintelui Theodoru de la Daneş. 1784, 30 ian<uarie>".

Mai jos, într-o criptogramă defectuoasă: „Mult păcătosul Toader Ursul [s]am <scris> carte<a> aceasta. 1784. ap<rilie> 22".

f. 7^v: „Al frăţii tale mai micu slugă, multu păcătosul Toader Ursul. 1784, ap<rilie> 27 zile".

f. 178: „Păşunea oilor celor cuvîntătoare, talmăcită de pă limba grecească în cea părintească limbă a noastră ruminească, de dascalul Radul Duma dinu Braşov u, <în> anul u de la H<risto>s 1782, noemvrie 14.

Iară acum s-au scrisu de mine, multu păcătosul Toaderu Noianul u.

Ms. 1132. Sec. XVIII (1782—1784); 202 ff. [2^v—200^v]; 22 × 18 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii în peniţă la ff.: 2^v, 128 şi 178. Numeraţie originală a filelor.

VARLAAM (IEROMONAHUL).

Transilvania
Sibiel—Sibiu

Triod slavo-romîn.

f. 1: „Triodionu, Dumnezăul u Celu sf<i>ntu Carele cuprinde în sine toată slujba, <de la> dumineca întru care să ceteşte sf<i>nta Ev<an>-g<he>liia a pildei Vameşului şi Fariseului.

Seris într-acesta chipu de smeritul u <i>e<o>monah Varla<a>m <numele este scris şi în criptogramă>; şi l-amu scrisu la sf<i>nta Mănăstire ot Sibiel u.

Leat u de la f<ace>re<a> lumii 7224, iar de la H<risto>s 1717" <sic>.

Mai jos: „Această sfîntă carte am scris-o eu, <i>er<o>monah Varlaam <numele este criptografiat> moldovanu. Le<a>tū 7225; ot H<ristov>a 1716" <sic>.

Ms. 759. Sec. XVIII (1716—1717); 202 ff. 32 × 19 cm. Scrierea imită tiparul. De la f. 10 înainte, textul este aşezat pe două coloane. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Frontispicii şi chenare colorate la ff.: 1, 2, 6, ş.a. Paginaţie originală.

VARTOLOMEU (IEROMONAHUL).

Transilvania
Budacul Romînesc-Maramureş*Miscelaneu teologic: Octoih, Catavasier, Archirie şi Anadan,
Rînduiala spovedaniei ş.a.*

f. 25: „Сѣн Ѡсмогласникъ со Катавасіаром іеремъ Андреа на тои часъ
БСАЪ ко вѣси БСАДКС попа. Списал іермонахъ Бартоломенъ отъ Марамориша, рока
БЖІА x аѣи, меца маа дна кс, в селк БСАДКС Рѣминтскъ“ <= Acest Osmo-
glasnic cu Catavasieriu este al preotului Andrei, care pe acea vreme
era în satul Budac popă.

A scris popă ieromonahul Vartholomei din Maramures, în anul Dom-
nului 1708, luna mai în 26 zile, în satul Budacul Romînesc.

f. 25^v: „Ieromonah Vartholom<ei>”.

Ms. 577. Sec. XVIII (1708); 163 ff. [25—163^v]; 21,5 × 15,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlu-
rile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Chenare şi frontispicii
colorate la ff.: 25, 26, 41 ş.a. Legătură veche în piele, restaurată.

VARTOLOMEU (PUTNEANU).

Moldova
Măn. Putna (?)*Dialog.*

f. 55^v: „A<i>cea s-au scris la 1797 oct<om>v<rie>, de Vartholomei
Putneanul”.

Ms. 47. Sec. XVIII (1797); 55 ff. [55^{r-v}]; 19 × 14,5 cm. Scriere cursivă.

VASILE.

Ţara Romînească

1. *Theatron politicon.*

f. 137^v: „S-au scris de Vasile”.

Ms. 4838. Sec. XVIII (sfîrşit); 140 ff. [aproximativ 1—83, 96—137^v]; 30,5 × 20,5 cm.
Scriere cursivă.

2. *Theatron politicon.*

Ms. 4839. Sec. XVIII (sfîrşit); 109 ff. 30,5 × 20,5 cm. Scriere cursivă. Numerotaţie veche
a filelor cu cifre arabe.

VASILE.

Moldova

Viaţa domnului Heruvim de la Rînda. Tomul întâi.

f. 1: „Această istorie este scrisă de <mine jos> iscălit Vasă<le>”.
Dedesubt, de altă mînă: „Vasile Neculescu”.

Mai jos: „Această istorie s-au scos de pe nişte tetradii spanioleşti
în diacletul <sic> franţozăsc şi de pe aceasta s-au tălmăcit în limba
moldovenească, la le<a>t 1793, av<gust> 31”.

Ms. 46. Sec. XVIII (sfîrşit); 127 ff. 22,7 × 16 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu în peniţă la f. 2.

VASILE (DASCĂLUL).

Transilvania
Turcheşi-Braşov*Miscelaneu teologic: Cazanii, Minunile Maicii
Domnului, Vieţi de sfinţi, Minunile sf. Dimitrie,
Descoperirea sf. Liturghii ş.a.*

f. 3^v: „1787. S-au scris de dasc<ălul> Vasilie, fev<ruarie> 3, 1787”.

f. 4, de altă mînă: „Această carte este scrisă de smeritul între preoţi
Vasilie Grecul, paroh din Turcheşi.

S-au scris la anul 1782 şi s-au isprăvit în lun<a> lui octomvrie în
13. Anul 1782”.

f. 5, în frontispiciu: „Das<călul> V<a>s<ile> sin Văsi<le> Gre<cu>
<din> Cernat*)”.

Mai jos: „P<reotul> V<asile> G<recu>”.

f. 15^v: „1786, oc<tomvrie> 29. Das<călul> Vas<ile> Gr<ecu>”.

ff. 128^v—129: „Această carti iaste a mea, anume das<călul> Vasile
<din> Cernat”.

Şi o am scris eu toată, cu mîna mea; iar cine s-ar ispiti a o înstreina
să fie supt blest<emul> celor 318 sf<inţi> p<ărinţi> de la Nicheia şi în-
preună cu Ariea urgisit de la Domnul.

Iar de s-ar şi înstreina să o dea pentru drag<ostea> Născăt<oarei>
de D<umne>zeu şi a tuturor sf<inţi>lor. Amin. 1788”. <Anul este scris
şi cu cifre arabe>.

f. 137^{r-v}: „Slavă, cinste şi închinăciune, Celui în Troiţă Unul D<um-
ne>zeu, de a Căruia mărire iaste plin ceriul şi pămîntul. În[n]aintea
Aceluia căzînd şi eu smeritul, dau cinst[ince]e şi laudă, care me-au ajutat
după început de am ajuns şi la sfîrşit”.

Iară cei ce vă veţ<i> întîmpla a ceti, bucuraţi-vă în D<o>mnul şi
vă rugaţ<i> şi pentru mine păcătosul. Şi de veţ<i> afla niscare alunecă-
turi întru acest lucru al mieu, sau în slove, sau în cuvinte, să nu mă
defăimaţ<i>, ci ca unul cu darul mai mare, nepuind în ponos, cu dra-
goste îndreptaţ<i> şi pre mine, multu păcătosul, să mă ertaţ<i> ca şi
dum<neavoastră> să vă învredniciţ<i> întru acestu chip de la milostivul
D<umne>zeu<l> nostru I<isu>s H<risto>s, a Căruia milă să fie cu fră-
ţ<iile voastre> p<u>r<u>rea. Amin.

*) Localitate în apropiere de Braşov.

Și s-au scris prin osteneala smeritului și păcătosului dascălul> Vasile ot Cernat, la 7295, iar de l<a> H<risto>s 1787. Harăpesc : 7295, de l<a> H<risto>s 1787, ianu[o]arie 28. Cu cifre arabe : 28".

f. 186^v : „Anul Dom<nului> 1788, la noem<vrie> 8. Să se știe că la anul următoriu fără<ă> 2 luni, cel numit mai sus, m-am căsătorit eu dascălul> Vasile ivosi <sic>, cu Mar<ia> fata preotului Co<n>standin Star-Tur<cheși>.

Și ne-am însemnat să să știe numele nostru : Vasile, Mariia.

Și cartea încă o a<m> scris eu și iaste a mea și ori la cine ar răm<in>ea, să ne pomenească până va fi această carte<.>".

f. 217 : „S-au scris <la> an 1787, <cu chirilice :> 1787, fev<ruarie> 15,16; <cu chirilice :> 15, 16 zile. D<ascălul> Vas<ile>".

Ms. 2120. Sec. XVIII (1787—1788); 218 ff. [1—3^v, 5—137^v, 139—207^v, 209—218]; 23 × 18,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff. : 5 și 187. Inițiale ornate la ff. : 88^v, 115^v, 137 ș.a. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

VASILE (DIACUL).

Moldova
Cornești-Iași

1. Ahileu la ostrovul Sirului.

f. 1 : „Această comedie s-au tălmăcit di pe limba grăciască pe limba moldoviniască în zilele prealuminatului și preain[n]ălțat domnul mării sa Alexandru Co<n>standin Mavrucordat v<oe>vod, întru întîia domniă [a] mării sale, la scaonul Moldovii din orașul Iași.

Și s-au scris în satul Corneștii, ot ținutul Cîrligăturii, la velet de la Hristos 1783, iar de la zidire<a> lumii 7292, în luna lui septemvrie în 5 zile".

f. 53 : „Și s-au scris această comedie (ce s-au tălmăcit), prin ostiniala drăptii mēli, cu porunca dumisali Gheorghie Beldim<an>, biv vel ban, <de> cel mai mic între slugi, Vasile dīa<e>".

Ms. 1818. Sec. XVIII (1783); 53 ff. 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Personajele și anumite indicațiuni sînt scrise cu roșu. Paginație originală cu cifre arabe. Legătură veche în piele.

Moldova
Iași

2. Vincent Voiture, Istoria lui Alțidalis și a Zelidiei.

f. 1 : „Această istoriia s-au tălmăcit acum întîi di pe limba franțujască în limba moldoviniască, în zilele prealuminatului și preain[n]ălțatului domnu mării sa Alexandru Co<n>standi<n> Mavrucordat v<oe>vod, întru întie domniia [a] mării sale, la vle<a>t 1783.

f. 94 : „Și s-au scris această istorie în orașul Iași prin ostiniala dreptii mēli, cu porunca dumisale Gheorghie Beldiman, biv vel ban, <de> cel mai mic între slugi, Vasile dīa<cul>".

Ms. 5545. Sec. XVIII (sfîrșit); 94 ff. 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlul, inițialele și numele proprii sînt scrise cu roșu. Chenar în peniță la f. 1. Numeroase inițiale ornate. Paginație originală cu cifre arabe. Legătură veche în piele.

VASILE (IEROMONAHUL)

Țara Românească
Măn. Cîmpulung

Miscelaneu de învățăături monahale.

f. 217 : „Acești carte a sf<i>ntului Dorotheiu o am scris*eu, smeritul și mult păcătosul ieromonah Vasile, proigumen den sf<i>nta Mănăstire ot Dolgagopolia.

Ci mă rog sf<i>nților voastre, fraților și părinților, cetind pre dînsa, ce veț<i> afla greșit, cu d<u>hul blîndetelor îndreptaț<i>, iar pre mine, ticălosul, nu <mă> blăstemareț<i>, ci mă ertaț<i>, ca și sf<i>nțiile voastre să aflaț<i> ertare în zioa înfricoșatei judecăt<i>a lui H<risto>s, Domnului nostru. Amin.

Și o am scris în zilele creștinului domnu<d> nostru Io Duca voevod și trimiterile nșitului<ui> arhiepiscop și mitrop<o>lit chir Varlaam, zemle Vlașcoe.

M<e>s<e>ța iul<ie>, văleat 7184 <1676>".

Ms. 3562. Sec. XVII (1676); 217 ff. 20,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile, inițialele și trimiterile marginale sînt scrise cu roșu. Frontispiciu în peniță la f. 1. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

VASILE (Pr.).

Țara Românească

Neofit Căvsocalivitul, Taină ascunsă și acum descoperită.

ff. 112^v—113^v : „Ierei Vasile prubariu. Sfîrșit și lui Dumnezeu laudă. Multănesc pre<a>vecinicului și pre<a>puternicului H<risto>s Dumnezeu, Carele din bună voința Sa m-au învrednicit după început de am agiuns și sfîrșitul aceștii cărticele foarte folositoare. Și nădăjduit sînt, ca oricine în cartea aceasta va ceti pre mine nevrădnicul la rugăciunile sale mă va pomeni, măcaru că dēge<te>le mēle în pămînt vor putrezi. Însă nădăjduesc că prin rugăciunile cetitorului ertare voiu dobîndi pentru păcatele mēle cēle multe și odihna cea vecinică să mă învrednicească sufletului meu a o dobîndi, împreună cu toți cei ce au plăcut lui Dumnezeu. Amin".

Ms. 4827. Sec. XVIII (sfîrșit); 113 ff. 22 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Inițialele sînt scrise cu roșu. Inițiale ornate la ff. : 3, 26 43 ș.a. Numerotație originală a filelor.

VASILE (PSALTUL).

Moldova

Psaltichie.

f. 107 : „Mărire, cinste, închinăciune Tatălui şi Fiului şi sf<i>ntului D<u>hū, Celui în Troiţă slăvit, Unuia D<u>mnezeu, Celui ce ne-au îndemnat de am început şi după început ne-au ajutat de am şi sfîrşit.

Şi s-au început acest Octoih a să scrie la avgust 20 de zile şi s-au sfîrşit la noiămvrie 4.

Şi s-au scris această sf<i>ntă carte cu a mea mină de pămînt, mult păcătosul şi cel mai smerit între scriitor<i> Vasile, ucenicul psaltului Miha-lache Eftimivici; iar din <in>ceput s-au scos şi s-au di<o>rthosit de însuş psaltul Mihalache, precum şi la scară arată.

Iar cei ce vă veţ<i> întâmpla a cînta pe această sf<i>ntă carte, cîte ce veţ<i> găsi cu greşală or<i> în fonesur<i> or<i> în cuvinte, îndreptaţi cu d<u>hul blîndăţilor, nepuind nimic în ponos; că precum nu iaste cu putinţă a prinde umbra şi a vedea cerul fără de nori şi a face urmă pre apă şi a fi omul fără de păcat, aşa nici scriitorul fără de greşală.

Şi s-au scris la le<a>t 1798”.

Ms. 551. Sec. XVIII (1798); 107 ff. 21 × 16,5 cm. Scriere cursivă. Iniţialele sînt scrise cu roşu. Legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă.

VASILE (Pr. MOLDOVANU).

Transilvania
Gîrbău-Dej*Miscelaneu teologic: Liturghier şi Strastnic.*

f. 1 : „Rînduiala sf<in>tei şi d<u>mn<e>zăeştii Liturghii, a sf<i>n-tului Ioanū Zlatoustū ş<i> a lui Vasiliia Velik<i> şi прѣждѣсѣнна <= din-ainte sfinţită> <a> lui Grigoriia Dvoeslovū”), scris de popa Vasiliia moldo-vanul şi zugraf, în sat în Gîrbou.

Le<a>t 7229, рожд. <= de la Naştere> 1718, m<e>s<e>ţ<a> oc<tom-vrie> 25”.

f. 1^v : „Seris-am această Liturghie în Gîrbou, le<a>t 7229, пок. <= anul> 1718, <sic> m<e>s<e>ţ<a> noe<m>v<rie> 27, dn<i>, cînd au perit luna de tot. Merţa grîu 4 horgoş<i>; mălai 3 horgoşi”.

Ms. 3199. Sec. XVIII (1718); 156 ff. 16 × 14,5 cm. Scrierea imită tiparul. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispicii colorate la ff. : 1, 2, 67^v ş.a. Numerotaţie ori-ginală a filelor. Legătură veche în piele.

VEISA (DIACUL CONSTANTIN).

Moldova

1. *Cronograf.*

f. 4^v : „Acest Honografū l-am scris în zilele mării sali Alexandru Ioan Mavrocordat v<oe>vod, la velet 1785 de la H<risto>s.

*) Dialogul.

Con<stan>di<n> Veisa di[i]ac de visteriia”.

ff. 5—13 : „Acest Hronograf, luîndu-l cineva să cetiască pe dînsul, de nu l-ar da în[n]apoi, să fii blăstămat de Domnul Dumn<e>zău şi de pre<a>curata [a] Sa Maică. Cutremur lui Cain să-l cuprinză şi în-ger nemilostiv să aibă în zilele vieţii lui, de driapta lui şi locu<l> lui să fii cu Iuda şi de mine încă să fii neertat în ve<a>c. Con<s>tandin Veisa”

Ms. 48. Sec. XVIII (1785); 251 ff. [1—250^v]; 27,5 × 19 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Frontispiciu colorat la f. 5. Numerotaţie originală a filelor.

Moldova

2. *Ilie Miniati, Piatra smintelii.*

f. 1 : „< > Tălmăcită de pe limba slo-veniască pe limbă moldoviniască, cu poronca preosfinţitului chiriu chir Iacov, arhiepiscop şi mitropolit <a> Sucevii şi a toată Moldova de smer-ritul stareţu Mihail Mazerianul, în[n] an[n]ul de la Hristos 1756, ghe-nuarie 6 zile.

Şi eu, cel mai gios arătat, fiind dorit a faci ostenială cu scrisul istoriilor, dînd peste cei adevăraţi trătaji de tălmăciră, am făcut înce-pire de ai prefate; fev<ruarie> 13, 1792.

Şi rog pre Dumn<e>zău ca să-m<i> agiute să-i văd şi săvîrşire<a>. Constandin Veisa ot vist<ierie>”.

Ms. 935. Sec. XVIII (1792); 39 ff. 30 × 21 cm. Scriere cursivă.

VENEDICT (ARHIDIACONUL).

Ţara Românească

Calendar.

f. 3 : „Calendar ce cuprinde într-însul întîmplările şi vremile trecu<i>-lor şi viitorilor ani, ce iast<e> pe o sută doisprăzăci ani, cari s-au scris di pe altu<l>, prin sălinţa şi chieţuiala dum<nea> lui cluci<erului> Barbu Vic<ărescu> în zilele preluminatului domnū Io Alexandru Moruz v<oe>-vod şi mitropolit fii<n>d preasfinţie sa Dosithei.

Şi le-am <sic> scris eu, Venedict, arhidi[i]acon, fii<n>d dascal la nu-mitu<l> boer de sus, la Copăceni, 1800, ap<rilie> 25”.

Ms. 1632. Sec. XVIII (1800); 55 ff. [2—54^v]; 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Chenar în peniţă la f. 3.

VENIAMIN (IEROMONAHUL).

Moldova
Măn. Neamţ*Viaţa patriarhului Nifon.*

f. 92 : „Această viaţă o am scris eu, păcătosul ieromonah Veniamin, în sf<i>nta Mănăstire Neamţului, la anii de la H<risto>s 1789.

Mă rog ca ori care veţ*<i>*ceti, să ziceţi: D<u>mnezeu să-l erte”.

Ms. 3373. Sec. XVIII (1789); 92 ff. 23 × 17 cm. Scriere cuşivă. Titlul este scris cu roşu. Numerotaţie originală a filelor. Frontispiciu colorat şi iniţială ornată la f. 1.

VIRLAN (ŞTEFAN).

Moldova

Minunile Maicii Domnului.

f. 18: „Ştefan Virlan”.

Ms. 2251. Sec. XVIII (sfârşit); 103 ff. 33 × 22,5 cm. Scriere cursivă. Frontispiciu în peniţă la f. 1. Numerotaţie originală a filelor cu cifre arabe.

VIRNAV (GHEORGHE).

Moldova

Din scrierile lui Oxenstiern, cartea a II-a.

f. 1: „Această carte ce să numeşte carte<a> a doa a lui Oxisternū s-au scris de Gheorghe Virnav fiul răpăosat<ului> Necolaïu Virnav, biv vel jit<nicer>, pentru zăbava sau învăţătura [a] multora carii vor vre să citiască cu înţelegire, în zilele preîn[n]ălţat d<o>mnului nostru, mărie sa Constandin Dimitrie Muruz v<oe>vod, în d<o>mnie întâiu, în anul al triile a<l> d<o>mniei măriei sale, la anul de la mîntuitoare<a> patimă 1780, mart<ie> 1”.

Ms. 96. Sec. XVIII (1780); 78 ff. 34 × 23 cm. Scriere cursivă. Titlul este scris cu roşu. Chenar în peniţă la f. 1. Frontispicii colorate la ff.: 2 şi 65. Paginaţie originală. Legătură veche în piele.

VISARION (IEROMONAHUL).

Ţara Românească
Măn. Tismana

Pomelnicul mănăstirii Govora.

f. 52: „Acestă Pomē<l>nic alū sfintei Mănăstiri Govorii s-au scris din porunca preasfinţiei sale părintelui proin mitropolit chir Grigorie Rîmnicean<u>, prin osteneala smeritului ieromonah Visarionū dinū sfînta Mănăstire Tismana, la leat 1777, fev<ruarie> 16”.

Ms. 257. Sec. XVIII (1777); 57 ff. [aproximativ 2—46^v, 48—54]; 29 × 20,5 cm. Scriere cu majuscule şi cursivă. Titlurile, iniţialele şi unele texte în întregime, sînt scrise cu roşu. Numeroase frontispicii, miniaturi, viniete şi iniţiale ornate, în culori. Legătură veche în piele.

VISARION (IEROMONAHUL).

Ţara Românească
Schitul Găvanul-Buzău

Acatistier.

f. 2^v: „Această carte cu multe rug<ă>ciuni<.>
. . . > s-au scris la sf<i>ntul Schit al Găvanului, în[n] zilele prealumina-

tului d<o>mnu Io Alexandru Muroz <sic> voevod, pe vremea cînd păstorea preasfinţitul episcop <al> Buzăului Dosithe[e]<i> şi <l>a <a>cestū sf<in>tū lăcaş Găvanul era nacealnec şi stareţu sf<i>nţia sa părintile schimonah Dionisie. Şi eu, cel mai ticălos de cît toţi ticăloşii [care] am scris cu nevrednicie. April 20, 1793. Visarion ier<o>m<o>n<a>h”.

Ms. 3169. Sec. XVIII (1793); 103 ff. 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă. Titlurile, iniţialele şi indicaţiunile tipiconale sînt scrise cu roşu. Numeroase iniţiale ornate şi desene marginale.

VISKI (IOAN).

Transilvania
Sîntămărie-Blaj

Psaltire.

f. 3: „A luj szvent David kraj şi pro<o>rocul, o szutye şi csinesdzecs de soltari*), kari au szkrisz ku menile luj Viski János en Boldogfalv<a>**) 1697”.

f. 319: „Kezdettem irni Boldogfalván; el végeztem Allgyógyon***) 1697, die 12 augusti reggel. Viski Iános, m<anu> prop<ria>”.
< = Am început să scriu în Sîntămărie; am terminat-o în Geoagiu. 1697, ziua 12 august, dimineaţa. Viski Ioan, cu propria mînă.

Ms. 5449. Sec. XVII (1697); 421 ff. 21 × 15 cm. Scriere cursivă. Fotocopie după originalul aflat în Biblioteca Colegiului Reformat din Cluj. Textul este scris cu caractere latine şi cu ortografie maghiară.

VITALIE (IERODIACONUL).

Moldova

Capete ale sf. Maxim Mărturisitorul ş.a.

Coperta I-a interioară, f. 1 şi f. 104: „Vitalie ierodicon”.

Ms. 5517. Sec. XVIII (sfârşit); 141 ff. [aproximativ 9—106]; 23,5 × 17 cm. Scriere cursivă. Titlurile şi iniţialele sînt scrise cu roşu. Legătură veche în piele.

VLAD (GRĂMĂTICUL).

Ţara Românească

1. Scara sf. Ioan Scărarul.

ff. 73 şi 76: „Vlad”.

ff. 388—389: <.> „Мѡимѡе вѣскѡхъ в Хрѣстѡица и братѡѡ наша юнѡе и свѣкѡзрѡстнѡѡ и старѡе чѣтѡѡци или пишѡѡци исправ-

*) Szoltár = Psalm.

**) Sîntămărie.

***) Allgyógyon = Geoagiu.

лките. Насже оурѣдно на сѣ дѣло потѣхашихсѣ любве ради хсѣты благослѣдите да оуби славетѣще уца из негоже въсѣмъ снѣ имже въсѣмъ аха стаго шнемже въсѣмъ Троце едино сѣщина и неразѣлѣима < > тѣмже оубо уци и братѣ възлюбленна млимсѣ кашемъ вголюбѣю аще бѣдетъ нѣгде погрѣшенно нествѣршенемъ оума моего или вино извода или машело положеніе не бѣдетъ оугодна кашей любви аще и поноситѣ въ правдѣмо еи хсѣдости вѣдѣче непрокѣннѣ нѣ блгсѣннѣ поминѣюще іако никтоже въ члвцѣхъ стѣвршенное имать неписѣхъ бо дхъ стѣи и ни аггѣлъ нѣ члвкъ стѣршенъ и грѣшенъ и рѣска брѣнна и тѣкѣнна и дхъ оуныныи и вѣдѣныи < > Писѣхъ Блгдѣуа граматикъ". <= Ne rugăm tuturor, celor întru Hristos părinți și frați ai noștri, tineri și vîrstnici și bătrîni, care citiți și scrieți, îndreptați. Iar pe noi <cei> ce cu osîrdie ne-am străduit la acest lucru, pentru dragostea întru Hristos, <ne> binecuvîntați, ca împreună slăvind pe Tatăl, dintru care sînt toate, pe Fiul Lui, prin care sînt toate, pe Duhul Sfînt, de la care sînt toate, Troița <cea> de o ființă și nedespărțită >

Pentru aceia deci, părinți și frați preaiubiți, ne rugăm dragostei voastre de Dumnezeu, dacă va fi undeva greșit, din nedesăvîrșirea minții mele, din vina izvodului, sau din starea încurcată nu va fi plăcută dragostei voastre și dacă nu veți răbda umilînța dreptății, totuși să nu blestemați ci să binecuvîntați, amintindu-vă că nimic nu este desăvîrșit între oameni. Căci n-a scris Duh Sfînt și nici înger, ci om păcătos și pătimas și mină putrezitoare de lut și suflet păcătos și vrednic de milă< >. A scris Vlad gramaticul.

Ms. 2511. Sec. XVII (înaintea anului 1693, menționat la f. 29); 389 ff. 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și unele inițiale sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 3 și 22. Legătură veche în piele.

Tara Romînească
Rîmnicul-Vîlcea

2. Scara sf. Ioan Scărarul.

f. 171 : „Vladul”.

ff. 398^v—399 : „Această sv<i>ntă și d<u>mn<e>zeiască carte, ce să chiamă Leastviță, nevoitu-m-am de o am scris eu, smeritul și multu păcătosul Vladul gramaticul, întru sv<i>nta și dumnězeiasca Ep<i>scopie a Rîmnicului Noului Severin, unde iaste hramul sv<i>ntului și făcătorului de minuni Nicolae, cu porunca sv<i>nției sal<e> părintelui nostru chir Ilarion, ep<i>scopul, în zilele bunului creștin și de H<risto>s iubitoriu domnă Io Co<n>standin Băsărabă velicago voevod, începîndu-să de la iulie și sfîrșindu-să la dichemvrie în 6 zile, la leatul 7202 <1693>.

Deci mă rog sv<i>nțiilor voastre, cinstiți<i> părinți și dumnilor voastre di bună rudă născuți<i> boiari, sau veri cui s-ar <în>tîmpla a ceti pre această sv<i>ntă carte și veți<i> afla întru dinsa ceva greșit, cuvîntu neplinit, au slovă roșie nepusă, au vreo slovă lipsă, vă rog să îndreptați<i> cu d<u>hul blîndetelor. Iar pre mine, păcătosul și ocaianicul*)

*) = amăritul.

să nu mă blestemați, pentru că n-au scris D<u>hul sv<i>ntă, nici înger, ci au scris mină de tină, de om păcătos și cu d<u>hul uniciunii*), ci mă rog să mă ertați<i>, iară să nu mă blestemați<i> ca și sv<i>nțiilor voastre și dumneavoastră să aveți<i> ertare la înfricoșatul și nefățarnicul județ.

И Бгъ снѣми <= și Dumnezeu să fie cu noi>. Amin. Писѣхъ <= a scris> Vladul gramatic”.

Ms. 2512. Sec. XVII (1693); 401 ff. [3^v—399]; 21 × 15,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff. : 20, 37^v, 168 ș.a. Numerație originală a filelor. Legătură veche în piele.

Tara Romînească

3. Mîntuirea păcătoșilor.

f. 97 : „Писѣхъ <= și a scris> Vladul”.

f. 423 : „Писѣхъ <= a scris> Vladul log<o>făt”.

f. 436^v : „Vladul писѣхъ” <= a scris>.

ff. 447—448^v : „Sfîrșitul aceștii sv<i>nte cărți ce să chiamă a Păcătoșilor Mîntuire.

Cu nici un chip de slujbă nu sîntu vîrednic a mă arăta în[n]aintea Domnului mieu I<isu>s H<risto>s, fără cîtu cu această puțină începătură de poslușanie, fiindu și poruncită de sf<i>nți[i]a sa, preasf<i>nțitul stăpîn, părintele nostru, chir Ilarion, ep<i>scopul Rîbnicului <sic> Noului Severin, mie nevrădnicului în[n]tru cei mai mici, Vladul gramaticul. Fără simțire de osteneală m-am nevoit de am scris această sf<i>ntă carte, ce să chiamă a Păcătoșilor Mîntuire, în zilele bl<a>gocestivului creștin și de H<risto>s iubitor d<o>mnă Ioan Co<n>standin Basarabă voevodă B<rîncoveanu>, fiind mitropolit preasf<i>nțitul chir Theodosie, la leatul de la zidirea lumii 7207, iar de la sp<ă>s<e>niia lumii 1699.

Prădoslovie către bunii cetitori[i].

Bog presf<i>nțiilor voastre, cinstiți<i> părinți și pre dumneavoastră din bună rudă născuți<i> boiari și pre d<u>mneavoastră, iubitorilor întru H<risto>s frați<i>, pravoslavnicilor creștini, carii sînteți<i> născuți<i> întru limba noastră rumînească, să pri[i]miți<i> această a noastră puțină osteneală duple cuvîntul înțeleptului Sirah, precum zice în cartea lui, în 33 de capete grăind : A toate răutățile învață pre om lenevirea.

Drept aceia și noi, puind în[n]ainte cuvîntul stăpînului nostru I<isu>s H<risto>s, pentru sluga cea lăneșă, carele luînd talantul dintru mîna domnului său n-au vrut să lucreze cu dînsul, ci l-au îngropat în pămînt, o, iubitorilor cetitor<i>, socotiți-am ca să nu cază și asupra noastră judecata acea strașnică, care s-au zis slugii ace<le>iia, precum mărturiseste Ma-

*) = uriciunii.

theiu, bunul vestitor, în 23 de capete grăind : Luați pre această slugă leneșă și-l aruncați într-un tunecul cel împărțit.

Sfântul Ieronim și svântul Ioan Zlatoust, dascalii beserici noastre ce-le-i pravoslavnice, tilcuind aceste cuvinte zic că talanții aceia sînt darurile care să dau de la D<u>mn<e>zeu oamenilor.

Și această socoteală și chipzuială, viind întru inima mea, cu ajutorul Aceluia ce petrece mai pe de-a-supra cerurilor, întru mărirea cea vécinică, Părintele făcătorul vécilor și a<l> tuturor faptelor, apucatu-m-am și eu și cu multă usirdie am nevoit și o am scris, însă cu toată cheltuiala preasfântului părintelui nostru chir Ilarion, episcopul Rîmnicului.

Iar pre dumneavoastră, pravoslavnicilor cetitori, cu umilință vă rog, ca de veți afla niscare lunecături întru lucrul acesta al nostru, au cuvînt neplinit, au vreo slove roșie nepusă, să nu ne blestemați, ci ca niște fii ai sfîntei beserici, cu d<u>hul blîndetelor să îndreptați și nu ne puneți întru ponos, ci erați că și noi sîntem oameni din pămînt făcuți și asemenea pătimăși și ținute de slaba fire, carele nu lasă pre nici un om fără greșală a rămînea. Iar pre cît am putut, cu nevoită am lucrat și precum am aflat în izvod așa am și scris întru svînta și d<u>mn<e>zeiasca Episcopie a Rîmnicului, unde iaste hramul preasfîntului și marelui arhieru și făcătorului de minuni Nicolae.

Și iar vă rog, pravoslavnicilor cetitori, să ertați, ca și sfîntiilor voastre și dumneavoastră să dobîndiți ertare de la Domnul nostru Iisus Hristos, Al Căruia dar și milă și noi ne rugăm sfîntei Sale să fie cu sfîntiile voastre și cu dumneavoastră pururea.

Precum doresc să sosească la vadul cel cu adăpostire, carii sînt bătute de valuri întru luciul mării, așa am dorit și eu ca să sosesc la săvîrșitul sfîntei cărții aceștia.

Slavă lui D<u>mn<e>zeu, Celui ce ne-au ajutat, după început, de am ajuns și sfîrșitul.

Vladul logofătul *исписал* „= și am scris>.

Ms. 2517. Sec. XVII (1699); 450 ff. [1-448^v]; 21,5 × 15,5 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii colorate la ff.: 1 și 8. Inițiale ornate la ff.: 8^v, 9^v, 84^v ș.a. Prima copertă din legătura veche în piele se păstrează sub legătura modernă. Numerotație originală a filelor.

Țara Românească

4. *Miscelaneu teologic: Învățăture creștinești, Cuvinte ale sf. părinți. Literatură parenetică ș.a.*

Ms. 3190. Sec. XVII (sfîrșit); 397 ff. [aproximativ 1-61^v, 115-308]; 20 × 14 cm. Scriere cursivă veche. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 193, 230, 258 ș.a. Inițială ornată la f. 18. Legătura veche în piele se păstrează peste legătura modernă.

VLAD DIN MOLDOVA.

Țara Românească

Teologie polemică.

f. 245 : „Și am scris eu Vladul ot Moldova, aici, coale 14. Fevruarie 10 dni, 7256 <1748>”.

Ms. 3697. Sec. XVIII (1748); 290 ff. [aproximativ 1-50^v, 166-229^v, 245-290^v]; 30,5 × 20 cm. Scriere cursivă. Numerotație veche a filelor. Legătură veche în piele.

VOICO (LOGOFĂTUL).

Țara Românească

Miscelaneu: Istorioare morale, Minuni, Istoria lui Samson, Apocalipsul apostolului Pavel ș.a.

f. 92^v : „Sfîrșit și lui Dumnezeu slavă. Voico logofăt”.

Ms. 2162. Sec. XVIII (a doua jumătate); 95 ff. [aproximativ 72^v-92^v]; 19,5 × 14,5 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

VOICU (COPILUL).

Țara Românească
București

Vieți de sfinți.

f. 2 : „Carte ce să chîmă Paradisos, după cuvîntul cuviosului și dă D<u>mn<e>zeu purtătorului părintelui nostru Simeon Metafrast, tîlmăcindu-să dă Agapie monahul de la Crit, cu toată osîrdia și pohtă multă, dintru elini[i]e în cea dă obște limbă grecească și dă Constandin Cocorăscu, după grece pă înțeles rumînește, după cum se vede, la anul dă la mîntuirea lumii 1766 ghenarie în 2.

Iar dă al doilea s-au scris dă mine, cel smerit și mai jos iscălit, copil mic fiind și aflîndu-mă aici, în sfînta Mitr<opolie> a Buc<u>r<e>știlor, în casă fiind la preasfinția sa părintele mitr<opolit> a toată U<n>gr<o>vlahia, chirio, chirio Dositheu, în zilele preainălțatului nostru domn Io Alexandru Ioan Ispilant voevod.

Și am început a scris aceasta sfîntă cartă în luna lui dech-v<rie> în 17 zile, în zioa sfîntului pro<o>roc Daniil. Voicu copilul. <17>96, dech-v<rie> 17”.

f. 403 : „Și am scris eu, cel mai jos iscălit, Voicul copilul, întru mărirea D<u>mn<e>zeului nostru și preacuratei Fecioarei”.

f. 708^v : „Și am început a scrie această sfîntă cartă, dec-v<rie> 17, 1797 <sic> și au luat sfîrșit la aprilie, în zioa dintii. 1797, apr<ilie> 1”.

f. 710^v : „1797, maîu 13. Și am scrie eu, cel mai jos iscălit, Voicu copilul ot sfînta Mitr<opolie> din Buc<u>r<e>ști.

Deci eu voiu muri și păcătoasa mea mină va putrezi; ci cine va ceti și va găsi sau lipsă în cuvint<e>, sau în slovă să zică: D<u>m<ne>zeu să-l erte, ca și pă dum<nea>v<oastră> să vă ert<e> Cel mult în[n]durat și mil<os>t<i>vu<l> Dumnezeu.

Iar cartea aceasta va rămînea spre pomenire vecinică”.

Ms. 4745. Sec. XVIII (1796); 710 ff. [2—403, 406—539, 542—602, 606—667, 669—710^v]; 20 × 14 cm. Scriere cursivă. Unele titluri și inițiale sînt scrise cu roșu. Numerotație originală a filelor. Legătură veche în piele.

VOILEANU (LOGOFĂTUL MATEI).

Transilvania
Măn. Drăguș-Făgăraș

*Miscelaneu: Vieți de sfinți, fragmente din Pateric,
Pilde filosofoști, Istoria Troadei ș.a.*

f. 21^v: „Anul 1749.

„
Și pre aceste scrisori cîți vor vrea să cetească,
Mă rog, toți, pre streinul Matei să pomenească”.

f. 182^v: „Eu log<o>făt Matei Voilean<u>. Anul 1742 <sic>”.

f. 198: „Anul 1748, dechem<vrie> 8 zile
Aceasta am scris eu, nevrédnicul, Voileanul Matei, gramaticul. 1748”.

f. 259: „Acăstea le-am scris în Țara Oltului, la Mănăstirea Drăgușului
eu log<o>făt Matei Voilean<u>, pe hîrtia părintelui Rafail”.

f. 278^v: „Precumă de demultă Israilū în robie
Cu multū dor trăia, nevăzînd a lor moșie
Și în Carmilū munte, cu deasă pustie
Nemernicindū cu trudă pro<o>rocul Ilie,
Așa și ticălosul streinū, cu jale
Își petrēce a vieții amărîta cale.
De o parte cu multū dor fiind cuprinsū
De altă parte de necazuri fiind strînsū.
Dor mare avînd pentru a lui moșie;
Necazū greu de streinata ticăloșie,
De care prea cu asupră fiind cuprinsū
Eu streinul Matei, cel ce acăste-am scris,
Rogū pre D<u>mnezeu ca să nu mă lipsească
De cea pre tare dorită moșie cerească”.

f. 200^v: „Logofăt Matei Voileanul. Anul 1749, mart<ie> 18 dn<i>”.

f. 217: „Log<o>făt Matei Voil<eanu>. Anul 1749, dec<emvrie> 8”.

f. 254: „Eu logofătul Mathei Voileanul”.

Ms. 3399. Sec. XVIII (1748—1749); 290 ff. 20,5 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile și inițialele sînt scrise cu roșu. Frontispicii în peniță la ff.: 1, 22^v, 169 ș.a. Inițiale ornate la ff.: 63, 124, 201 ș.a. Numerotație originală a filelor.

ZACIONEA (IOAN).

Transilvania
Brașov

Viața lui Petru cel Mare.

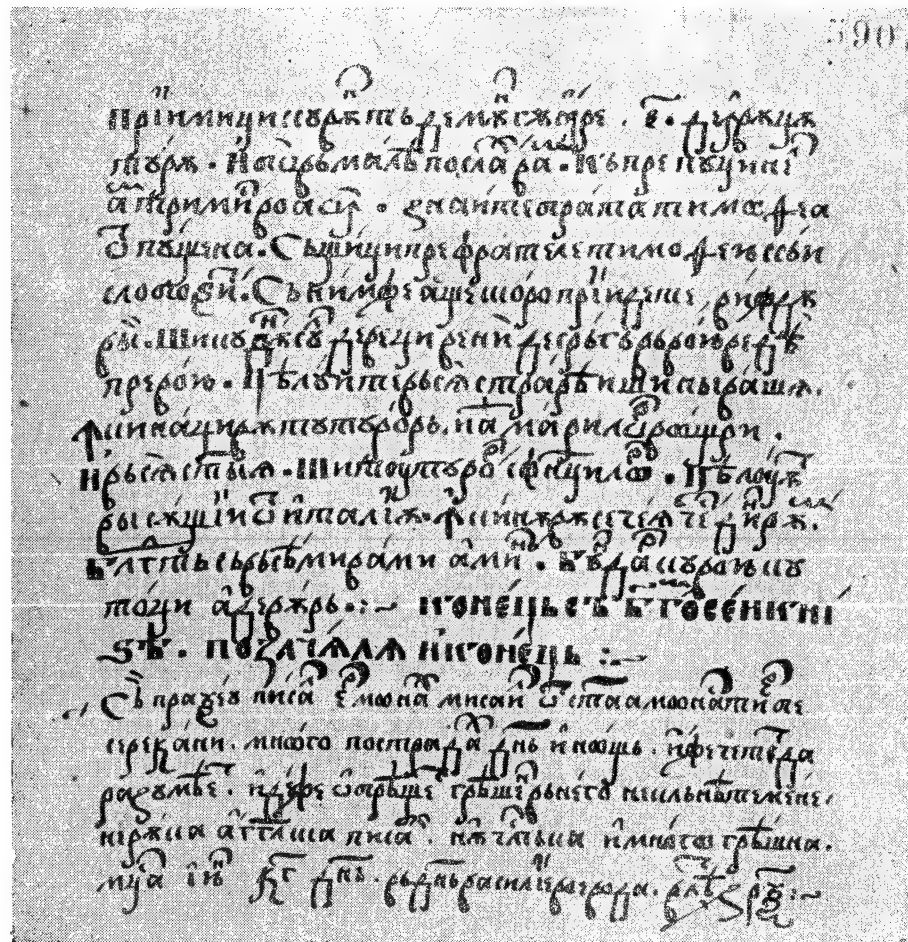
f. 73: „Ioan Z<a>cion<ea>, fev<ruarie> 9, 1783. Sfirșitul cărții ai
<sic> doilea”.

f. 320^v: „1784, noem<vrie> 2. Braș<ov> Ioan Zacionea”.

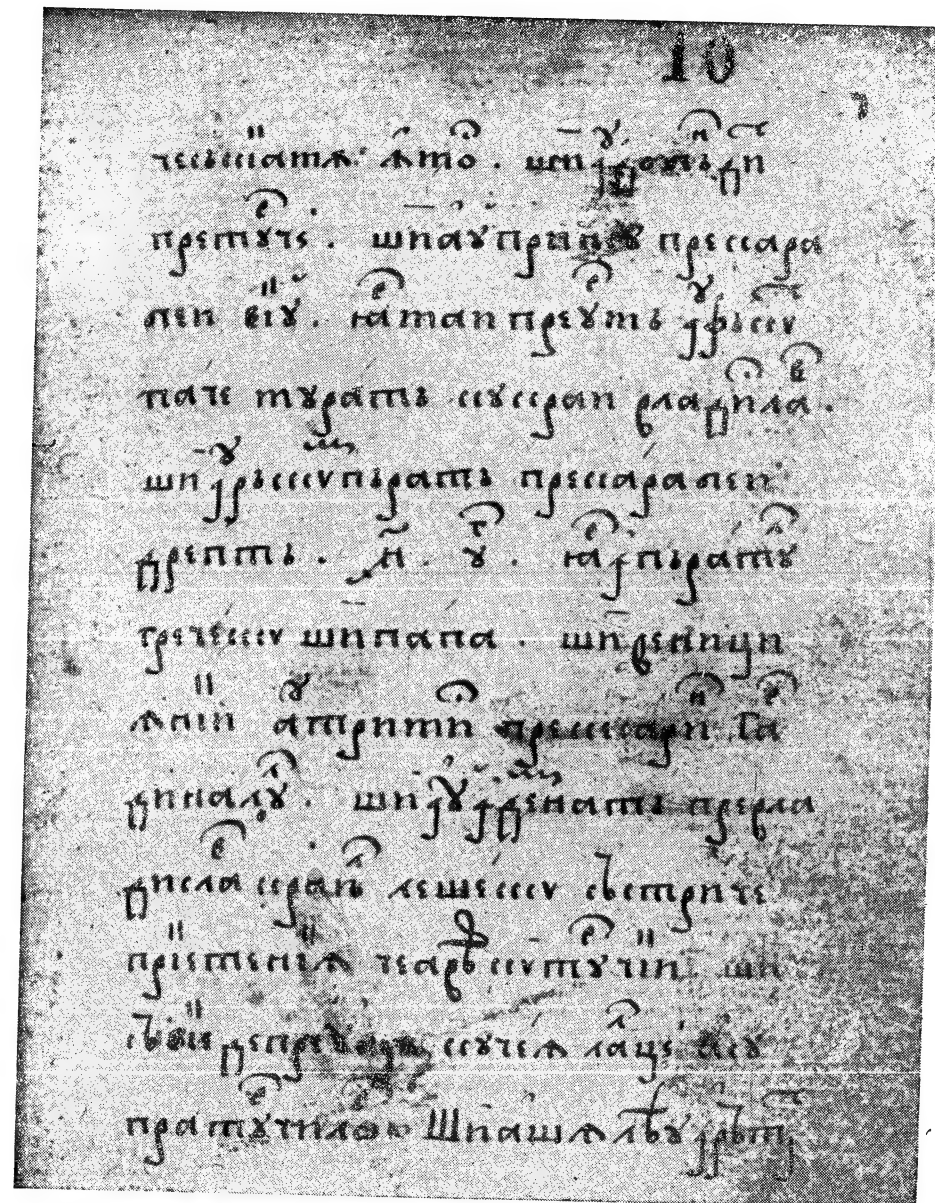
Ms. 2476. Sec. XVIII (1783); 320 ff. 22 × 16 cm. Scriere cursivă. Titlurile, unele inițiale și însemnări marginale sînt scrise cu roșu. Paginație originală. Legătură veche în piele.

МРЪУЕЛАТЕВАСГОРЕ.ШН
 УЕЛАЧЕВАКРЪДЕДЕВАПРІ
 НМНЛАСНДРЕ.БХРЗПТА
 ПЕВАФНДЕЛАПАТЪЛУШН
 ДЕЛАФІЮЛЬІСХС.АПІРД
 ВРЧІЕДРВЪКЪКЪДРЕВЪ
 РЪ. ПЪ. МЦА. М. Д. АНЬ
 ВЪАНЬ. БА. ЖИМЪІКРАЮ.
 ЕРАЮУБІЕПЪ. МНХАЮВО. СМН
 РЪСЛЪ. БЛЪ. СЛАА. З. РН.
 СРОСПОВОХВО. А. Х. СЛА
 ПОМЕННГН. ДШЕРАБЖІЕТРИЗВН
 ПЕРЬ. ІРЕНТРИГОРІЕВЗСІПАВЛ.
 МІЕГРЪХСІВЪЦРПВОЕНОЕ.

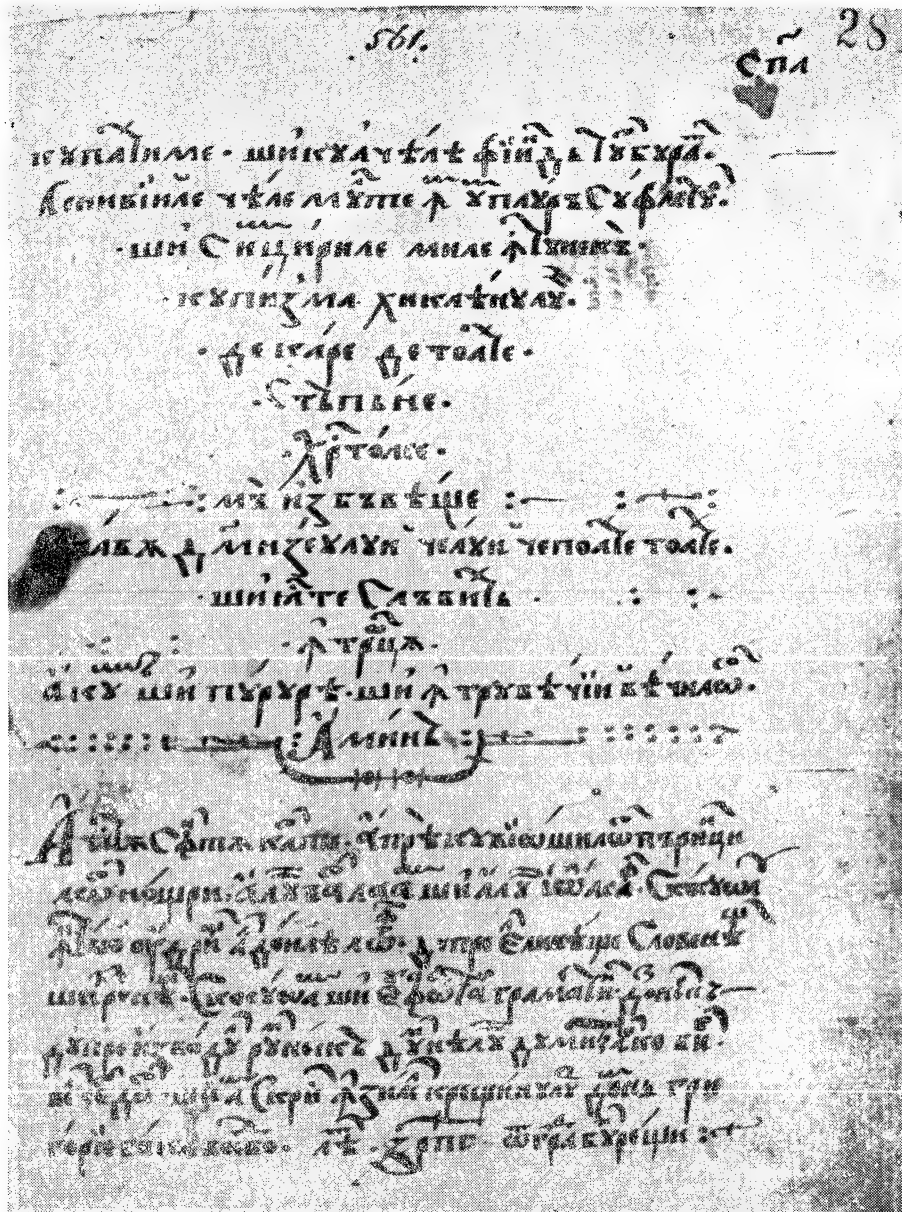
Planşa I. Pagină din Codex Sturdzanus, copiat de popa Grigore din Măhaci între
 anii 1583—1619. Ms. 447, p. 10.



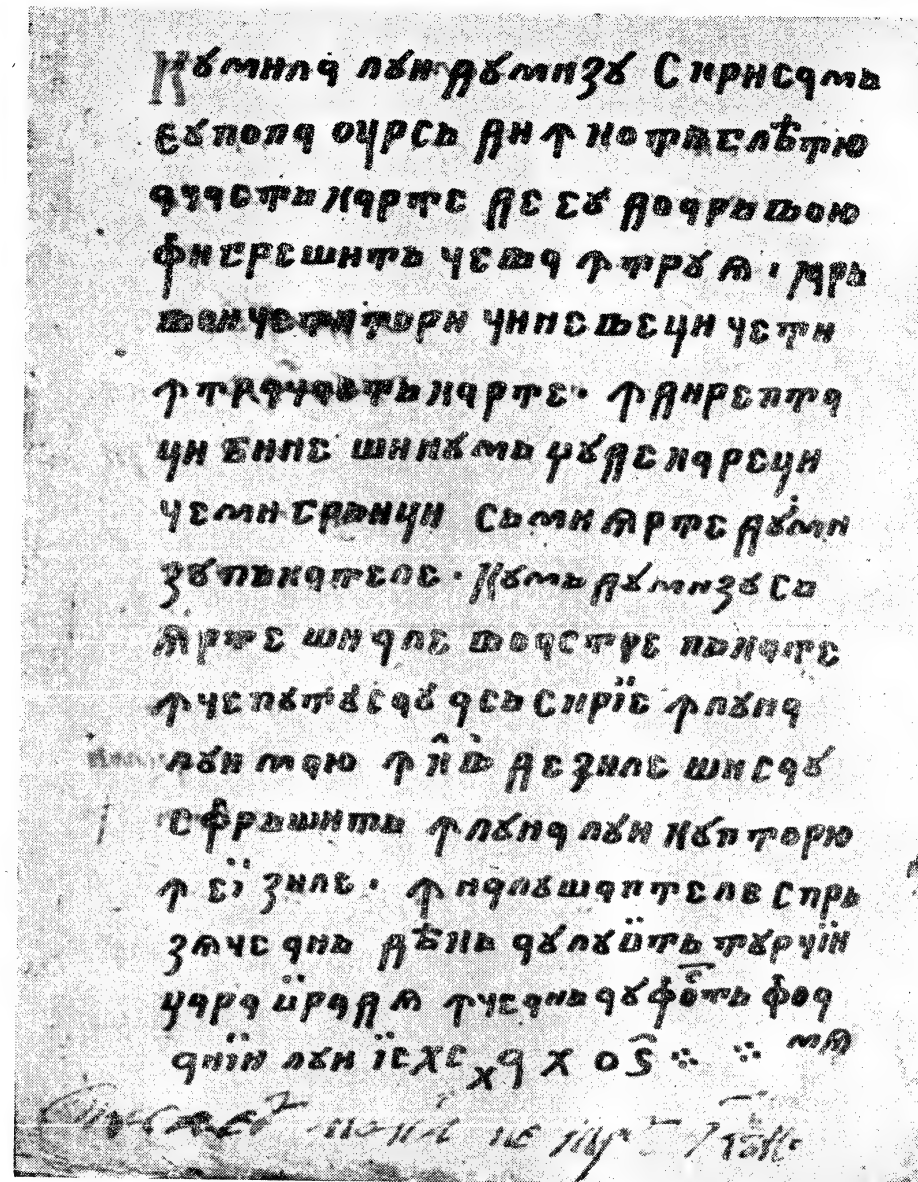
Planşa IV. Pagină din *Praxiul* copiat la anul 1652 de Misail ieromonahul. Ms. 69, f. 590.



Planşa V. Pagină dintr-o *Cronică turcească* copiată de Andronic diacul la anul 1673. Ms. 3252, f. 10.



Planșa VI. Pagină din romanul hagiografic Varlaam și Ioasaf, copiat de Fota grămaticul la anul 1675. Ms. 3339, f. 281.



Planșa VII. Pagină dintr-un Molitvenic copiat la anul 1676, cu scrisul caracteristic al lui popa Ursu din Cotigleat. Ms. 4641, f. 268^v.

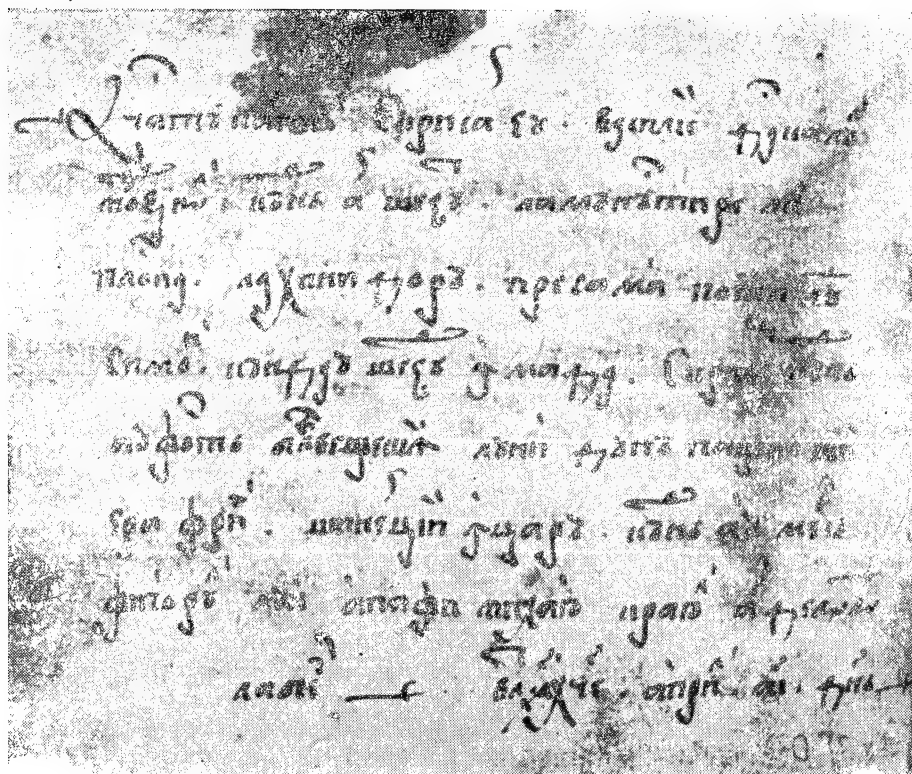
[illegible]

Planşa VIII. Însemnarea lui Vasile ieromonahul^r din Cartea Avvei Dorotei, copiată la anul 1676. Ms. 3562, f. 217.

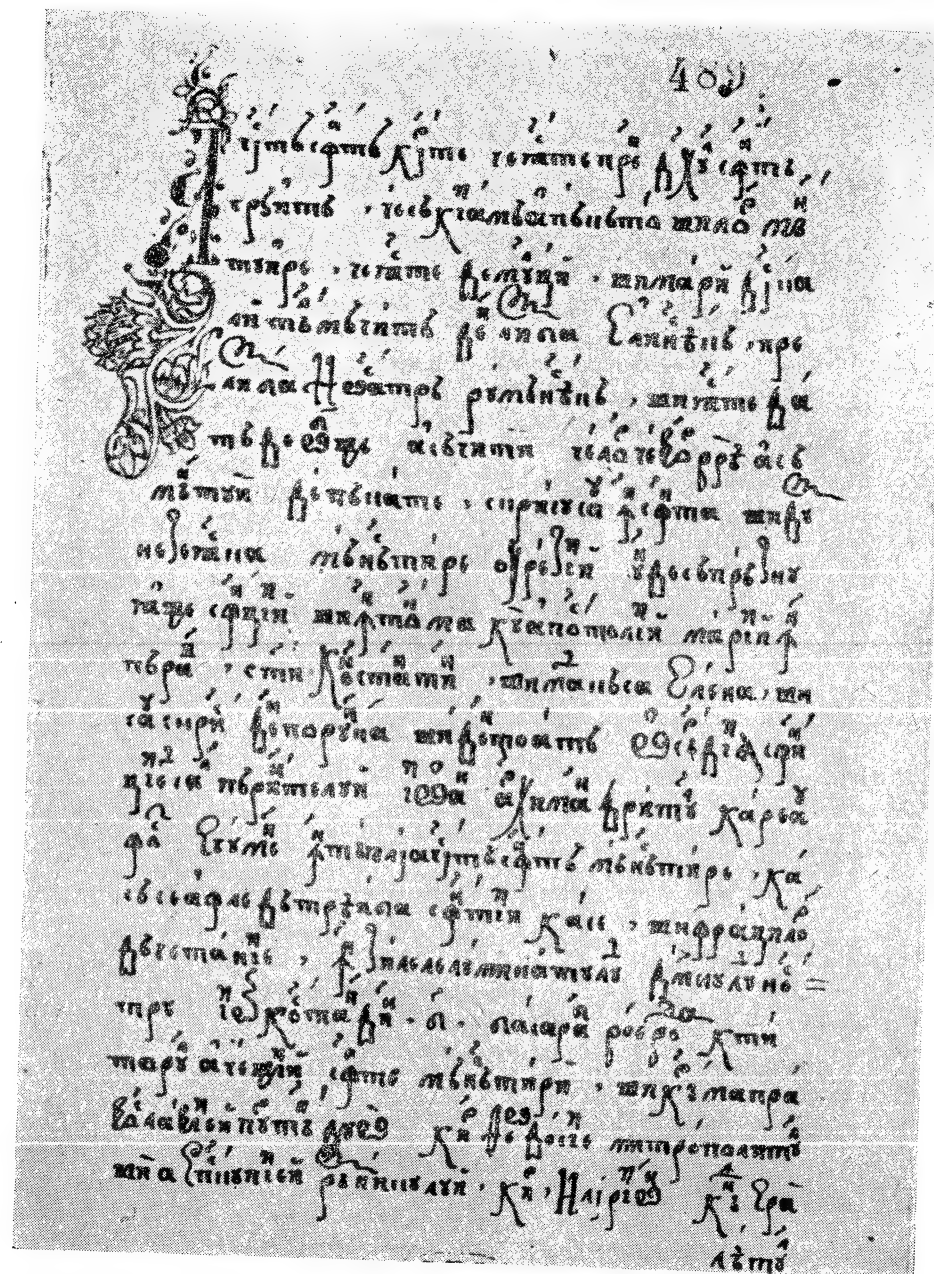
ре . пре каде ле въ зъ^нвъ
пре крѣче , та же сѣи^и ѹи .
ши мѣръ въ рѣцѣхъ
реке , въ кѣхъ рѣкъ въ
мѣстѣхъ въ кѣхъ мѣ^а . а не
спѣи кенѣхъ рѣцѣхъ
де лѣтъ въ пѣхъ мѣхъ
мѣхъ въ пѣхъ мѣхъ
ще пре ной дѣмъ
мѣхъ мѣхъ
ѹи та .

О рѣшѣиѣ Антихристу
 лѣи прѣи. гласи
 исхъти а лѣи дѣи
 ехъ по трото пѣтрѣ
 сѣри, а нѣи дѣи
 дѣи. пѣ. дѣи. і. мауи
 еу нѣи

Planşa IX. Pagină dintr-un Ceaslov, copiat la anul 1685 de Petru preotul. Ms. 714, f. 307.



Planșa XIV. Însemnarea dascălului Vasile Sturze dintr-un miscelaneu, copiat la anul 1695. Ms. 1838, f. 175^v.



Planșa XV. Pagină cu însemnarea lui Iosif ieromonahul din Mîntuirea păcătoșilor, copiată la anul 1696. Ms. 2174, f. 489.

[illegible]

Planşa XVIII. Pagină din *Molitvenicul* copiat de Agaton monahul la anul 1701.
Ms. 4215, f. 231^v.



Planșa XIX. Pagină copiată și ilustrată de Serafim ieromonahul dintr-un miscelaneu scris la anii 1704—1705. Ms. 2456, f. 122.

[illegible]

Planșa XX. Însemnarea finală a diacului Daniil de pe Antologhionul copiat la anul 1714. Ms. 942, f. 164.

ПРАВИЛА ТОКМІТ

А лѣсе . шн сѣоа се .

[illegible]

Пентрѣ Плѣгари. Притѣнна дѣтѣю.

Къдетъ аѣтъ плхтарѣ. Сѣтъ аѣтъ тѣмъ лхтарѣ
плхтарѣ и лхтарѣ. Лхтарѣ и лхтарѣ
лхтарѣ и лхтарѣ. Сѣтъ аѣтъ лхтарѣ
лхтарѣ и лхтарѣ.

Два ѿ нѣхъ дѣхотарѣхъ, тѣхъ мѣторѣ
хотарѣхъ вѣдѣхъ сѣхъ. Два дѣхъ а҃гаста
лхерѣхъ плугуахъ пѣдѣхъ арпмѣхъ, сѣпѣхъ
лхерѣхъ

347110



25

Planşa XXI. Pagină din *Pravila* lui Vasile Lupu, copiată de popa Stanciu la anul 1724. Ms. 1253, f. 18.

[illegible]

Plasa XXX. Pagina cu însemnarea lui Ioan sin Radu Duma, dintr-un manuscris de Teologie polemică, copiat la anul 1761. Ms. 2467, f. 120^v.

ШЗОВЕ ПХОС

И	Ө	І	АІ
Г	А	Е	С
А	Е	С	З
Е	С	З	А
КН	А	В	Г
З	А	В	Г
КН	КВ	КС	КЗ
В	Г	А	Е
К	КА	КВ	КГ
А	Е	С	З
СИ	ЗИ	НИ	ӨІ
С	З	А	В
ВІ	ГІ	ПІ	ЕІ
А	В	Г	А

МЗНЛАБГАМАСК
ИНЬ КСРХГАБ

СОАРЗАХИКИ

ӨІ	НИ	ЗІ	
А	М	А	
ПІ	КА	Е	
СИ	ЕІ	ПІ	ГІ
А	М	А	М
ЗІ	КӨ	Ө	КА
ВІ	АІ	І	Ө
А	А	М	А
А	ВІ	КВ	А
И	З	С	Е
А	М	А	А
ЕІ	КЗ	З	НИ
А	Г	В	А
А	І	КВ	В
МІ	НА	ЖН	ПӨ
ВА	КЗ	КВ	ПА
ЦН	АЗ	КВ	СА
ТЗ	МЗ	НА	ПА
ПН	МН	АО	АО

КЕРУГАУНН
КУПАШНАЗ

АІПЬ 3CO

ПЧХЗХСӨЦЮХХПХЗНОӨНХОХХ

Planşa XXXI. Însemnarea criptografiată a lui Pahomie starețul, de la anul 1762 pe un manuscris cuprinzînd, Mina lui Damaschin. Ms. 5454, f. 116.

Երբն ես քիւ տեսիք Դնումս, և ո՞րն
 ու ինչ Բեա տալիս քրիստոնէս, ասեալս Ե
 րբն և ո՞րն ասեալս Ստորոտիս, և ո՞րն
 ասեալս Դի Դեմոս, քիւ ինչ ու Երբն

Amen

Въ тѣмъ ѿнаде ми спусне сеаре а ꙗко
ми ами сари боав , прѣтвте
лауриати и пабве мнѣи . ꙗкоае
пубоажцѣ братомъ парѣ амь аме
астеме спре вонъ .

[illegible]

Planşa XXXII. Finalul unui manuscris de *Eshatologie*, copiat de preotul Sava Popovici de la Răşinari, la anul 1773. Ms. 2325, f. 124^v.

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Planșa XXXIII. Pagină cu însemnarea lui Popovici Eustațiu dintr-un Catavasier, copiat de el la anul 1778. Ms. 303, f. 17^v.

[Faint handwritten text from the reverse side of the page, likely bleed-through.]

Planşa XXXIV. Pagină dintr-un *miscelaneu* copiat de Grigore Rîmniceanu la anul 1780. Ms. 2570, f. 92^v.

[illegible][illegible]

Planșa XXXV. Pagină dintr-o *Alexandrie*, copiată de Enache la anul 1788, cu însemnarea criptografică a copistului. Ms. 4646, f. 116^v.

LISTĂ DE MANUSCRISELE BIBLIOTECII ACADEMIEI R.P.R. CU NUMELE COPIȘTILOR

Ms.

- 9 Sion (Monahul Ioanichie)
- 13 Polimaz (Logofătul Constantin)
- 25 Stirce (Ștefan), f. 1—270^v
- 27 Ștefan (Diaconul), f. 1—120^v
- 34 Jora (Paharnicul Toader), f. 23—106^v
- 35 Ion (Pr.)
- 37 Stanciu (Pr.)
- 44 Stan (Logofătul), f. 7—108^v, 111—133^v
- 46 Vasile
- 47 Vartolomeu (Putneanu), f. 55^{r-v}
- 48 Veisa (Diaconul Constantin), f. 1—250^v
- 49 Gavril (Ierodiaconul), f. 1—109^v, 160—211^v
- 50 Jora (Paharnicul Toader), f. 2—87
- 53 Luca (Pr. Ioasaf), f. 2—426^v
- 57 Jora (Paharnicul Toader)
- 58 Stanciu (Pr.)
- 59 Lupescu (Radu)
- 60 Burgele (Constantin)
- 69 Misail (Ieromonahul), f. 1—590
- 84 Lupoianu (Constantin)
- 85 Constantin (Diaconul)
- 86 Gavril (Diaconul)
- 96 Virnav (Gheorghe)
- 101 Nicanor (Ieromonahul)
- 103 Grigoraș (sin Vasile Uricariul), f. 1—176^v
- 104 Nicolae (Dascălul)
- 107 Rafail (Monahul)
- 111 Măzăreanu (Vartolomeu), f. 1—113, 115, 116—118^v, 143—151^v

Ms.

- 112 Luca (Pr. Ioasaf)
- 115 Grigoraș (sin Vasile Uricariul), f. 2—207
- 116 Ioniță (sin Constantin Logofătul)
- 119 Teodorache (Logofătul de divan)
- 120 Ioan Pavel (Grămăticul)
- 124 Nichifor (Ieromonahul), f. 1—40
- 134 Ștefan (Paharnicul), f. 2^v—84^v
- 138 Ștefan (Dascălul)
- 144 Acachie (Ieromonahul), f. 2—186^v
- 145 Anghelcic (Logofătul Alexandru), f. 1—94^v
- 146 Cozma (Monahul)
- 149 Blagovici (Dimitrie)
- 153 Acachie (Ieromonahul), f. 2—634
- 156 Lupescu (Radu), f. 3—64
- 158 Tăutu (Ioniță)
- 160 Dragoș (Vătaful Dumitru), f. 1—3
- 160 Marcociu (Vasile), f. 54—82
- 163 Grigore (Ieromonahul de la Cozia), f. 2—490^v
- 167 Toader (Dascălul), f. 1—5^v
- 168 Miclescu (Postelnicul Iordache)
- 174 Constantin (Logofătul de divan), f. 1—18
- 201 Nicola (Grămăticul)
- 204 Lavrentie (Dascălul), f. 35—241^v
- 206 Florea (Pr.)
- 212 Damaschin (Dascălul), f. 4^v—117^v
- 233 Miclescu (Postelnicul Iordache), f. 1—176^v

Ms.

- 236 Stoian de la Antim
 238 Grigoraș (sin Vasile Uricariul), f. 2—317
 239 Stîrce (Ștefan)
 249 Rafail (Monahul)
 252 Luca (Pr. Ioasaf), f. 8—11^v, 14—473^v,
 476^{r-v}
 254 Luca (Pr. Ioasaf), f. 1—414
 256 Grigoraș (sin Vasile Uricariul), f. 1—5^v,
 9—91^v
 257 Visarion (Ieromonahul), f. 2—46^v, 48—
 54
 266 Constantin (Dascălul), f. 3—55, 57—61^v
 268 Lupescu (Radu), f. 1—290^v
 269 Bujorovschi (Pr. Gheorghe), f. 3—199^v
 270 Giurescu (Logofătul Ioniță), f. 1, 4—67,
 71, 73—136^v, 148
 276 Apostol (Logofătul de divan), f. 6—142^v
 298 Sion (Iordache), f. 4—183^v
 303 Popovici (Eustațiu), f. 17—100^v
 334 Gherasim (Ierodiaconul), f. 1—109
 338 Stîrce (Ștefan), f. 6—8^v, 10—255^v
 340 Ștefan (Logofătul), f. 2—191^v
 342 Stăncescu (Constantin), f. 2—105^v
 343 Ciohoranu (Alexandru), f. 1—44
 346 Dionisie (Eclislarhul), f. 5—34^v
 353 Lupescu (Radu), f. 6—357^v
 354 Grigoraș (sin Vasile Uricariul), f. 3—213^v
 355 Ilievici (Grigore)
 356 Ion (Pr.), f. 2—70^v, 72—76^v
 400 Îlschi (Iordache), f. 1—132, 134
 420 Meletie (Ieromonahul), f. 2—197
 422 Daniil, f. 2—18^v
 426 Sava (Ieroshimonahul), f. 1—69^v, 73—83
 433 Hudeci (Pisarul Grigore), f. 1—130^v
 436 Dimitrache (Logofătul de divan)
 438 Constantin (Copilul), f. 6—125^v
 439 Filipescu (Căpitanul Constantin), f. 1—
 150^v
 441 Șoimescu (Logofătul Ioniță), f. 1—358
 447 Grigore (Popa din Măhaci)
 452 Dimitrie (Logofătul), f. 3—46^v, 57—60^v
 458 Flor (Pr.), f. 1—2, 43—85
 464 Ioan (Ieromonahul), f. 2—51
 465 Goran
 471 Oprea (Logofătul), f. 5—19^v
 473 Stoian de la Antim, f. 1—62
 473 Popovici (Eustațiu), f. 63—115

Ms.

- 477 Duma (Dascălul Ioan), f. 1—214
 479 Ioan (Pr.), f. 1—15^v, 59—91^v, 113—125^v,
 161—192^v
 479 Rafail (Morahul), f. 92—111
 480 Mitrea (Logofătul), f. 1—180^v
 484 Nicola (Grămăticul)
 489 Meletie (Ieromonahul), f. 1—3^v, 109^v—
 113^v, 147^v—215^v, 218—222
 491 Serafim (Ieromonahul)
 495 Ianovici (Teodor)
 500 Dionisie (Eclislarhul), f. 2—12^v, 20—27,
 35—37^v, 43—49^v, 52—55, 60—
 62^v, 68—69, 72—77^v, 82^{r-v},
 86, 92^v, 98—99^v, 102—107, 129
 501 Flor (Pr.), f. 1—130^v, 163—186^v, 252,
 278—311^v
 503 Dumitru (Cîntărețul)
 507 Ioasaf (Monahul)
 524 Deleanu (Arhimandritul Grigore)
 529 Dreteanovschi (Ieromonahul Natanail),
 f. 2—6, 31—33^v
 540 Arsenie (Ieromonahul), f. 160—211
 545 Mihail (Pr.), f. 38—162^v
 545 Bojidar (Dascălul Matei), f. 163—170^v
 546 Banciu (Toma)
 551 Vasile (Psaltul)
 568 Silvestru (Ieromonahul), f. 1—256^v
 570 Iustin (Ieromonahul), f. 11—20^v
 573 Proca (Dascălul), f. 80—119^v
 575 Ștefan (Dascălul), f. 121—132^v
 577 Vartolomeu (Ieromonahul), f. 25—163^v
 580 Gheorghe (Logofețelul), f. 3—385^v, 390—
 396^v
 588 Fota (Grămăticul)
 595 Radu (Nicolae), f. 1—119^v
 701 Ioan (Muncăcianu), f. 1—18
 701 Teodor (Diacul), f. 53—66^v, 81—150^v
 703 Teofan (Monahul), f. 1—155^v
 706 Sturze (Dascălul Vasile)
 707 Sturze (Dascălul Vasile), f. 1—126^v
 708 Sturze (Dascălul Vasile), f. 2—58^v
 709 Sturze (Dascălul Vasile), f. 1—130^v
 710 Rus (Dascălul Pavel), f. 3—222
 712 Sturze (Dascălul Vasile)
 713 Sturze (Dascălul Vasile)
 714 Petru (Pr.)
 716 Gherasim (Ieromonahul), f. 4—214

Ms.

- 757 Ioan Pavel (Grămăticul), f. 1—231^v
 759 Varlaam (Ieromonahul)
 761 Gherghel (Gavril), f. 1, 4—136^v
 830 Constantin (Cîntărețul), f. 1—4, 6—9^v
 830 Nicolae, f. 15—65^v
 830 Colțea (Andrei), f. 66—105
 869 Negrule (Năstase), f. 1^v—77
 934 Ioan (Monahul), f. 1—261^v
 935 Veisa (Diacul Constantin)
 937 Flor (Pr.), f. 2—20^v, 124—157^v, 261^{r-v}
 940 Grigoraș (sin Vasile Uricariul), f. 4—67^v
 942 Daniil (Diacul)
 956 Gherontie (Monahul), f. 4—11^v, 14^v—58^v
 1062 Lupescu (Radu), f. 1—183^v
 1063 Lațcar (Constantin), f. 1—9^v
 1064 Cozma (Monahul)
 1067 Chira (Logofătul Ioan), f. 1—32, 34—133^v
 1067 Fanu (Nichita), f. 32^v—33^v
 1070 Constantin (Săidăcariul)
 1073 Nicolae (Logofătul)
 1081 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu), f.
 1—76^v, 178—181, 214—217
 1092 Popovici (Eustațiu), f. 2—67
 1101 Daniil
 1108 Barbul (Dascălul), f. 1—75
 1117 Dionisie (Eclislarhul)
 1120 Mihai (Logofătul), f. 1—63^v
 1125 Teodorache (sin Gheorghe Luca), f.
 4^v—76^v, 79—93^v
 1126 Popescu (Ianache)
 1130 Girugiueanu (Icn)
 1132 Ursu (Toader), f. 2^v—200^v
 1135 Bărbătescu (Ieromonahul Ioachim), f.
 1^v—100^v, 102—193
 1147 Hudeci (Pisarul Grigore)
 1151 Berheceanu (Andonachi), f. 1—220^v
 222—223, 239—242^v
 1154 Teofil (Pr.)
 1155 Arhip (Ioniță)
 1159 Făgărășanu (Ivan)
 1161 Erneanu (Logofătul Ion), f. 2—168
 1204 Iordăchescu (Logofătul Matei), f. 1—109^v
 1207 Serafim (Eclislarhul), f. 1—2^v
 1228 Iachint (Starețul Cernicăi), f. 1—17
 1235 Dolete (Logofătul Ștefan), f. 2—252
 1237 Goștonă (Procopie), f. 4^v—95^v
 1247 Nicolae (Monahul), f. 3—119^v

Ms.

- 1253 Stanciu (Pr.), f. 1^v—15^v, 18—188^v
 1261 Cozma (Monahul)
 1264 Samoil (Dascălul)
 1267 Anatolie (Ierodiaconul), f. 1—68^v, 70—
 98^v, 102—118^v, 122—203, 207—
 248, 255—281^v, 285—348^v,
 366—387, 390—409
 1268 Bucur (Pr.)
 1271 Șerban (Pr.)
 1284 Silvestru (Ieromonahul), f. 1—172^v
 1285 Duma (Dascălul Ioan), f. 4—209^v
 1290 Popovici (Dimitrie), f. 2—304^v
 1296 Gheorghe (Dascălul)
 1299 Stanciu (Pr.), f. 3—16, 31—41, 47—263,
 266—354^v
 1300 Măzăreanu (Vartolomeu), f. 2—33^v
 1309 Constantin (Logofătul)
 1315 Gheorghe (Dascălul), f. 4—296^v
 1316 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu),
 f. 4—10
 1317 Constantin (Logofătul), f. 5—17^v, 19—
 54^v, 63—69^v, 79^{r-v}, 84—132^v,
 165—278, 284—291^v
 1317 Samuil (Ierodiaconul), f. 18^r
 1318 Popovici (Gheorghe), f. 2—106, 107^v—
 166^v, 168—187^v
 1327 Nicola (Grămăticul)
 1329 Constantin (Săidăcariul), f. 3—120
 1330 Silvestru (Ieromonahul), f. 2—263^v
 1332 Ioan (Rîmniceanu), f. 3—150
 1345 Micdonia (Shimonahia)
 1346 Necula (Dascălul), 7—22^v, 25—50
 1346 Popovici (Gheorghe), 50^v—76^v, 89—90
 1348 Mihai (Logofătul), f. 1—58^v, 60—106^v,
 111^v
 1350 Stan (Logofețelul), f. 1—394, 403—404^v
 1352 Ștefan (Diacul)
 1353 Munteanu (Dascălul Vasile)
 1354 Lupescu (Radu), 6—34^v, 38—53, 56—
 72^v
 1355 Iane (Logofătul de taină)
 1357 Nicola (Grămăticul)
 1358 Popovici (Eustațiu)
 1364 (Constantin (Botezatul), f. 1—172
 1364 Batcu (Alexandru), f. 173—193
 1365 Avram (Pr.), f. 1—10^v, 31—157^v

Ms.

- 1371 Meletie (Ieromonahul), f. 3-65^v, 67-201^v
 1373 Popovici (Pr. Dimitrie), f. 3-132^v
 1379 Făgețeanu (Dascălul Stanciu)
 1382 Ieremia (Monahul), f. 1-35, 37-122^v, 124-144
 1384 Șerban (?) (Pr.)
 1388 Constantin (Dascălul), f. 1-39^v, 41, 45-46, 47-239^v
 1388 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu), 242-306^v
 1389 Constantin (Săidăcariul), f. 1-419^v, 421-462^v
 1390 Natanail (Ieromonahul)
 1395 Stoian de la Antim, f. 2-120^v, 128-271^v
 1409 Meletie (Ieromonahul), f. 1-206, 208-225^v
 1414 Răducanu (Logofătul)
 1417 Constantin (Postelnicul)
 1429 Radu (Logofătul), f. 71^v-277^v
 1431 Popovici (Pr. Nicolae)
 1433 Barbul (Logofătul), f. 5-104^v, 131-134^v, 136
 1436 Costea (Dascălul), f. 1-145^v, 218^v-219^v
 1440 Sava (Ieromonahul), f. 23-329^v
 1462 Sofronie (Ieromonahul)
 1467 Stanciu (Pr.), f. 1^v-85^v, 88-243^v, 245-254
 1468 Nicanor (Ieromonahul), f. 79-310^v
 1469 Grigoriavici (Ipodiaconul Dimitrie), f. 1-419
 1480 Meletie (Ieromonahul), f. 1-27^v, 31-113
 1482 Acachie (Ieromonahul), f. 181-231^v
 1509 Enache
 1536 Cliciuc (Dascălul Ion), f. 1-49
 1536 Filipescu (Dascălul Gheorghe), f. 49^v-127
 1552 Sofronie (Monahul), f. 2-140^v
 1556 Antim de la Cozia, f. 2-154^v
 1567 Grigorievici (Ieromonahul Natanail, f. 1-6^v, 8, 12-13^v, 20, 24, 28, 32
 1569 Nițu (Logofețelul), f. 1-269^v
 1573 Toader
 1588 Șoimescu (Logofătul Ioniță), f. 1-26, 28-81, 83-92, 94-114, 117, 123, 149-187^v
 1590 Bărbătescu (Ieromonahul Ioachim)
- Ms.
 1592 Gherasim (Ierodiaconul), f. 1-100
 1608 Teofan (Monahul)
 1611 Duma (Dascălul Ioan)
 1616 Nicanor (Ieromonahul), f. 1-146
 1617 Ilarie (Ieromonahul)
 1621 Ioan (Rîmniceanu), f. 11-122^v
 1626 Anton (Monahul), f. 17-56^v
 1629 Ioniță (Copilul)
 1630 Cozma (Monahul), f. 1-177^v, 182-377^v
 1631 Gherghie (Logofătul), f. 1-65
 1631 Cernătescu (Logofețelul Mihai), f. 65-170^v
 1631 Rafail (Monahul), f. 171-200^v
 1632 Venedict (Arhidiaconul), f. 2-54^v
 1650 Popovici (Pr. Dimitrie)
 1653 Lupu (Dascălul Bucur), f. 1-164^v
 1683 Hrizea (Dascălul), f. 1-229^v
 1702 Chiriceanu (Constantin)
 1720 Toma, f. 1-25
 1723 Popovici (Teodor)
 1733 Iliinscoi (Pr. Teodor), f. 9-119^v
 1738 Nicolae (Dascălul), f. 3-81^v
 1739 Pop (Nichifor)
 1747 Andriotaxitul (Dascălul), f. 2-56^v
 1766 Giurgiuveanu (Tudor)
 1805 Letter (Logofătul), f. 1-34^v
 1809 Constantin (Logofătul),
 1817 Șoimescu (Logofătul Ioniță), f. 1-144^v
 1818 Vasile (Diacul)
 1820 Șoimescu (Logofătul Ioniță), f. 1-10^v, 12-22^v, 25-88^v, 90-128^v
 1830 Stanciu (Pr.), f. 8-117
 1832 Gavril (Pr.), f. 1-171^v
 1837 Gheorghe (Dascălul)
 1838 Sturze (Dascălul Vasile), f. 21-26^v, 31-269^v
 1844 Ilarie (Ieromonahul), f. 1-115^v, 119-146^v, 149^v-228, 232-256^v, 259-307^v, 311-337, 339-353^v, 355-358^v
 1845 Toachi (Miron), f. 1-51^v
 1846 Popovici-Stolojan (Dascălul Radu)
 1855 Stanislavici (Ioniță), f. 3-77^v
 1856 Gheorghe (Dascălul)
 1867 Petre (Dascălul), f. 1-235^v
 1870 Ioanichie (Monahul), f. 9-96
 1872 Iachint (Starețul Cernicăi), f. 9-33^v, 39-88^v

Ms.

- 1873 Popovici (Eustațiu), f. 1-74
 1889 Teofil (Monahul), f. 203-273, 371-385
 1890 Bărbul (Dascălul)
 1899 Iachint (Starețul Cernicăi), f. 1-55^v, 57-426^v
 1903 Mihalache (Vătaful de plai)
 1927 Teofil (Monahul), f. 1-38^v
 1927 Daniil, f. 470-647^v
 1929 Iachint (Starețul Cernicăi), f. 1-321
 1930 Teofil (Monahul), f. 1-51^v
 1934 Teofil (Monahul), f. 1^v-179
 1935 Teofil (Monahul)
 1937 Anania (Dascălul), f. 1-270^v
 1940 Iachint (Starețul Cernicăi)
 1941 Teofil (Monahul), f. 27^v-197^v
 1943 Acachie (Ieromonahul), f. 3-4, 6-57
 1943 Iachint (Starețul Cernicăi), f. 57^v-155^v
 1953 Timotei (Monahul), f. 33-115^v
 1956 Teofil (Monahul), f. 129-355^v
 1956 Iachint (Starețul Cernicăi), f. 451-490^v
 1957 Teofil (Monahul), f. 1-133^v, 307-421^v
 1957 Iachint (Starețul Cernicăi), f. 230^v-306^v
 1958 Iachint (Starețul Cernicăi), f. 1-42^v
 1958 Chiril (Ierodiaconul), f. 43-45
 1962 Iachint (Starețul Cernicăi), f. 1^v-4^v, 69-114^v
 1963 Terapont (Ieromonahul), f. 1-190, 213-294^v, 590-597^v
 1964 Iachint (Starețul Cernicăi), f. 1-276^v
 1975 Ieremia (Monahul), f. 1-104, 253-340
 1975 Serafim (Ieromonahul), f. 104-252^v
 1976 Teofil (Monahul), f. 1-72
 1982 Teofil (Monahul), f. 1-134^v, 138-152^v
 1982 Daniil, f. 134^v-137
 1989 Teofil (Monahul), f. 1-44^v
 1990 Teofil (Monahul), f. 1-198^v, 209-254^v, 256-424^v, 427-457
 1990 Iachint (Starețul Cernicăi), f. 199-208
 1991 Teofil (Monahul), f. 2-217^v, 219-222^v, 224-243
 1993 Teofil (Monahul), f. 1-8^v, 22-25^v, 27^v, 29^v, 32^v-33^v, 63-65^v, 67-88, 96-120, 154^v-194^v, 196^v-206^v
 1993 Daniil, f. 121-128, 132-146^v, 213-239^v
 1995 Teofil (Monahul), f. 1-103^v, 105-274^v
 1997 Teofil (Monahul), f. 39-88
 1997 Daniil, f. 91-163, 189-203^v
- Ms.
 1998 Teofil (Monahul)
 2003 Stan (Logofețelul)
 2007 Teofil (Monahul)
 2008 Daniil
 2013 Iachint (Starețul Cernicăi), f. 1-28
 2013 Teofil (Monahul), f. 28^v-110
 2015 C.I., f. 1-21^v
 2015 Chiril (Ierodiaconul), f. 22-71^v, 115-118^v, 210^v-255^v, 336-373^v
 2015 Teofil (Monahul), f. 119-134^v
 2015 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu), f. 183-194^v
 2015 Ioanichie (Ierodiaconul), f. 256-291^v, 317-321^v
 2018 Daniil, f. 1-87
 2018 Teofil (Monahul), f. 87-118^v
 2024 Stan (Logofețelul)
 2025 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu)
 2029 Teofil (Monahul), f. 106^v-127
 2030 Chiril (Ierodiaconul), f. 2-394, 398-409^v, 414-424, 426^v-427
 2031 Chiril (Ierodiaconul), f. 1-34^v
 2035 Chiril (Ierodiaconul), f. 1-8^v, 11, 13-16, 18^v-
 2036 Teofil (Monahul), f. 9-173, 175-191^v
 2040 Nicolae (Pr.), 83^v-96, 99-110
 2041 Teofil (Monahul), f. 174-207, 268-269^v, 271-283
 2041 Daniil, f. 378-456
 2047 Daniil, f. 59^v-61, 62^v, 63^v-64
 2047 Teofil (Monahul), f. 71^v-74^v
 2050 Popovici-Hidișan (Andrei), f. 3-20^v
 2052 Chiril (Ierodiaconul), f. 60^v-73^v
 2052 Teofil (Monahul), f. 155-258^v
 2055 Chiril (Ierodiaconul), f. 1-57, 74-125^v
 2055 Teofil (Monahul), f. 58-73
 2056 Pahomie (Ierodiaconul)
 2081 Dionisie (Eclislarhul), f. 1-12
 2091 Constantin (Logofătul)
 2092 Ghedeon (Monahul), f. 1^v-218
 2097 Greceanu (Ierodiaconul Nicodim)
 2098 Dionisie (Eclislarhul)
 2099 Serafim (Monahul), f. 1-316
 2101 Nicola (Pr.), f. 1-14, 16-18, 21-22^v, 25-33, 36
 2103 Flor (Pr.)
 2108 Rusu (Dascălul Ioan)

Ms.

- 2109 Dionisie (Eclisiarhul), f. 1—10, 13—14^v,
17—23^v
- 2110 Dionisie (Ieromonahul), f. 1—285^v
- 2111 Popovici (Banța), f. 1—15
- 2112 Dionisie (Eclisiarhul), f. 1—4^v, 6, 49,
50, 51, 52, 53—57, 59—84
- 2113 Gherontie (Monahul), f. 1—555, 561—
595
- 2117 Lupescu (Radu), f. 1—343
- 2119 Acachie (Ieromonahul), f. 4—57^v, 59—
88, 91—110
- 2120 Vasile (Dascălul), f. 1—3^v, 5—137^v,
139—207^v, 209—218
- 2130 Iachint (Starețul Cernicăi)
- 2131 Daniil, f. 1—19
- 2134 Barbul (Dascălul), f. 5—245^v
- 2136 Popovici (Ilie)
- 2142 Chiril (Ierodiaconul), f. 1—244^v, 254—
305^v
- 2143 Silvestru (Ieromonahul), f. 1—242
- 2147 Bărbătescu (Ieromonahul Ioachim), f.
2—9, 13—22, 30, 53—87^v,
90—91^v
- 2159 Iachint (Starețul Cernicăi)
- 2162 Pătrașcu (Logofătul), f. 1—68^v
- 2162 Voico (Logofătul), f. 72^v—92^v
- 2163 Mihai (Diaconul), f. 1—31^v, 34—87^v,
90—93
- 2164 Radu (Pr.)
- 2167 Constantin (Dascălul)
- 2172 Gheorghe (Egumenul), f. 1—517^v, 519—
549
- 2174 Iosif (Ieromonahul)
- 2177 Dionisie (Eclisiarhul), f. 1—7^v, 9—13
- 2178 Stan (Pr.), f. 1^v—2^v, 8—137^v
- 2180 Bărbătescu (Ieromonahul Ioachim)
- 2181 Bărbătescu (Ieromonahul Ioachim), f.
1—85^v
- 2183 Bărbătescu (Ieromonahul Ioachim), f.
1—155^v, 157—165^v
- 2184 Andrei (Dascălul), f. 1—74^v
- 2193 Matei (Pr.)
- 2195 Rafail (Monahul), f. 1—177^v, 181—294
- 2198 Naum (Rîmniceanu)
- 2200 Macarie (Ieroshimonahul)
- 2207 Rafail (Monahul)
- 2209 Naum (Rîmniceanu), f. 1—34^v

Ms.

- 2213 Ștefan (Pr.), f. 2—9^v, 13, 18, 19^v, 21—24,
26—29
- 2215 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu)
- 2219 Constantin (Psaltul)
- 2220 Rafail (Monahul), f. 1, 4—158^v
- 2251 Virlan (Ștefan)
- 2301 Ștefan (Pr.)
- 2302 Ioan (Pr.), f. 1—125^v
- 2302 Simion (Diaconul), f. 125^v—139^v
- 2305 Nicolae (Dascălul), f. 1—362
- 2314 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu)
- 2315 Mihailovici (Vasile)
- 2324 Gheorghe (Dascălul), f. 1^v—536
- 2325 Popovici (Pr. Sava)
- 2326 Popovici (Iosif), f. 1, 8—71^v
- 2337 Stanciu (Pr.), f. 1—103^v
- 2338 Pascu (Logofătul), f. 1—122^v, 125—
185^v, 187—292^v, 294—354^v
- 2349 Atanasie (Dascălul Alexandru)
- 2351 Cojocariu (Petru), f. 3—94^v
- 2353 Rafail (Monahul), f. 1—125^v, 132—304
- 2354 Bărbătescu (Ieromonahul Ioachim)
- 2355 Ilarion (Ieromonahul), f. 2—217^v
- 2356 Măzăreanu (Vartolomeu), f. 4—27^v, 30—
36^v
- 2358 Nicola (Pr.)
- 2369 Simion (Diaconul)
- 2370 Simion (Diaconul), f. 2—86^v
- 2374 Samuil (Ieromonahul), f. 1—9, 17—187^v
- 2381 Panu (Grămăticul), f. 1—256^v
- 2382 Ion (Dascălul)
- 2383 Oprea, f. 1—141^v
- 2384 Maftai (Diaconul), f. 5—98^v
- 2386 Antonie
- 2393 Gheorghe (Pr.), f. 1—71^v
- 2443 Popovici (Pr. Sava)
- 2455 Ioan (Pr.)
- 2456 Serafim (Ieromonahul), 1—81, 87—172
- 2457 Piteșteanu (Nicolae), f. 1—70^v, 72—168^v,
179—180
- 2458 Dositei (Ierodiaconul), f. 2—268^v
- 2462 Nicolae (Monahul)
- 2463 Cozma (Monahul)
- 2465 Nicolae (Monahul), f. 3—181
- 2467 Duma (Dascălul Ioan), f. 2^v—120^v
- 2468 Nichifor (Ieroshimonahul)

Ms.

- 2470 Fota (Grămăticul), f. 1—443
- 2472 Silvestru (Ieromonahul), f. 1—132^v
- 2476 Zacionea (Ioan)
- 2481 S. H.
- 2483 Duma (Dascălul Ioan)
- 2486 Popovici (Gavril)
- 2487 Acachie (Ieromonahul)
- 2489 Duma (Dascălul Ioan), f. 3—194
- 2492 Acachie (Ieromonahul), f. 1—26^v
- 2497 Ioniță
- 2499 Dănișan (Iacov), f. 1—69^v
- 2499 Luca (Ion), f. 71—95
- 2500 Grigore (Ieromonahul)
- 2506 Lupescu (Radu), f. 3—170^v
- 2507 Popovici (Petru), f. 4—118^v, 121—173^v
- 2510 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu),
f. 1—218^v
- 2511 Vlad (Grămăticul)
- 2512 Vlad (Grămăticul), f. 3^v—399
- 2513 Serafim (Ieromonahul)
- 2516 Ilarion (Ieromonahul), f. 4—365
- 2517 Vlad (Grămăticul), f. 1—448^v
- 2518 Dositei (Ierodiaconul), f. 2—75
- 2519 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu)
- 2520 Cucuzel (Ierodiaconul Ioan)
- 2521 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu),
f. 1—2, 4—476^v
- 2524 Petru (Diaconul), f. 1—220^v, 239—328
- 2548 Ilarion (Ieromonahul)
- 2549 Constantin (Logofătul), f. 1—340
- 2551 Isaia (Ierodiaconul)
- 2555 Pușcașu (Pr. Bucur)
- 2556 Duma (Dascălul Radu)
- 2566 Ilarie (Ieromonahul)
- 2567 Ioan (Rîmniceanu)
- 2568 Naum (Rîmniceanu)
- 2569 Rafail (Monahul), f. 3—311
- 2570 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu),
f. 1—92^v, 96—103^v, 111—125^v,
127^v—^v
- 2574 Ilarion (Ieromonahul)
- 2577 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu)
- 2579 Ilarion (Ieromonahul)
- 2581 Meican (Toader)
- 2582 Ilarion (Ieromonahul)
- 2585 Rafail (Monahul), f. 1—132, 135—171^v,
175—204, 223^v—224

Ms.

- 2586 Rafail (Monahul), f. 1—43
- 2590 Flor (Pr.)
- 2591 Ioan Pavel (Grămăticul), f. 2—346^v
- 2591 Stanciu (Pr.), f. 347—360, 363—435^v
- 2592 Flor (Pr.), f. 1, 536—679^v
- 2594 Radu (Logofetelul)
- 2596 Ilarion (Ieromonahul), f. 1—243^v, 246—
532^v
- 2596 Bărbătescu (Ieromonahul Ioachim), f.
244—245^v
- 2597 Rafail (Monahul), f. 1—305, 307—310^v
- 2598 Rafail (Monahul), f. 1—94, 333—335^v
- 2599 Ioan Pavel (Grămăticul)
- 2601 Axinte (Uricariul), f. 157—318
- 2603 Ioan (Rîmniceanu), f. 1—16, 21^v
- 2608 Stroe (Copilul), f. 1—376^v, 378—387
- 2609 Flor (Pr.), f. 1^{r-v}
- 2623 Iordache (Vătaful), f. 3—18
- 2633 Rafail (Monahul), f. 1—144^v
- 2635 Daniil, f. 1—18
- 2640 Teodorache (Logofătul)
- 2644 Ștefan (Ieromonahul), f. 5—177^v, 392—
409^v, 430—463^v, 476—478^v
- 2644 Alexandru (Dascălul), f. 464—469^v
- 2645 Daniil (Ieromonahul)
- 2650 Iosif (Ieromonahul)
- 2656 Ștefan (Diaconul)
- 2664 Ioan (Grămăticul), f. 221^v—222^v
- 2665 Nicodim (Pr.), f. 1—110^v
- 2665 Iosif (Ieromonahul), f. 114—129^v
- 2665 Mihăilă (Copilul), f. 134—159^v
- 2666 Radu (Grămăticul)
- 2667 Rafail (Monahul)
- 2668 Dumitru (Rîmniceanu), f. 81^v—176
- 2669 Naum (Rîmniceanu), f. 1—98, 101—119
- 2672 Ștefan (Ieromonahul)
- 2678 Gherontie (Monahul), f. 2—25^v
- 2711 Flor (Pr.), f. 1—4^v
- 2712 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu), f.
1—54
- 2715 Stanciu (Pr.), f. 2—189^v
- 2757 Silvestru (Ieromonahul)
- 2759 Constantin (Logofătul)
- 2770 Răduț (Ianache), f. 1—75^v
- 2773 Gheorgache (Clucerul)
- 2774 Hudeci (Pisarul Grigore), f. 2—98^v
- 2775 Gavril (Diaconul)

Ms.

- 2797 Acachie (Ieromonahul), f. 1-104
 2799 Teofan (Monahul), f. 38-154
 2860 Mihai (Pr.)
 2868 Atanasiu (Dascălul Alexandru)
 2877 Ioan (Ieroshimonahul)
 2909 Stoian de la Antim, f. 3-100
 2952 Meletie (Ierodiaconul), f. 1-128, 145-270
 2952 Ioan (Ieroshimonahul), f. 128-144^v
 2953 Ioan (Ieroshimonahul)
 2955 Ibășfăleanu (Logofătul Ion)
 2958 Flor (Pr.), f. 6-9
 2982 Constantin (Pr.)
 2987 Galaction (Ieromonahul)
 2993 Ioan (Ieroshimonahul)
 3001 Ioan (Ieroshimonahul)
 3003 Ioan (Ieroshimonahul)
 3007 Ioan (Ieroshimonahul), f. 1-2, 3^v-88
 3008 Rafail (Monahul)
 3052 Teofil (Pr.), f. 1-263^v, 265^v
 3094 Teofan (Monahul)
 3102 Hociung (Căpitanul Antohi), f. 1-122^v
 3107 Sturze (Dascălul Vasile), f. 1-320^v,
 323-394^v, 396
 3110 Popa (Dascălul Iacov), f. 1-79
 3144 Anghel (Diaconul), f. 1-82^v, 102, 104^v,
 107, 151^v-152, 165^v-166^v
 3144 Ioaniță (Logofătul), f. 90-102
 3145 Copce (Negoiță), f. 1^v-34^v, 75-78
 3148 Cozma (Monahul)
 3151 Grigore (Ieromonahul de la Cozia)
 3161 Marco (Căpitanul Zamfir)
 3163 Serafim (Monahul), f. 5-30, 33-113,
 114^v-160^v
 3166 Daniil (Ieromonahul)
 3169 Visarion (Ieromonahul)
 3170 Popovici-Cucuian (Gheorghe)
 3176 Pavel (Dascălul)
 3180 Cucoran (Toma)
 3182 Spiridon (Ioniță), f. 1-88
 3186 Nicolae (Dascălul), f. 1-54
 3190 Vlad (Grămăticul), f. 1-61^v, 115-308
 3191 Barbul (Dascălul)
 3192 Atanasiu (Dascălul Alexandru)
 3198 Pavel (Dascălul)
 3199 Vasile (Pr. Moldoveanu)
 3202 Bărbătescu (Ieromonahul Ioachim), f.
 135-146

Ms.

- 3233 Atanasie (Pr.), f. 76^v-91^v
 3234 Nichita (Dascălul)
 3248 Strătilă (Dascălul), f. 1-26^v
 3252 Andronic (Diaconul)
 3253 Ion (Dascălul)
 3271 Serafim
 3275 Ioniță (Dascălul)
 3312 Gheorghe (Dascălul)
 3314 Stanciu (Pr.), f. 1^v-341^v, 343-372
 3318 Dorotei (Ieroshimonahul), f. 1-519^v
 3338 Hudeci (Pisarul Grigore)
 3339 Fota (Grămăticul), f. 1-4^v, 8-293^v
 3341 Ion (Pr.), f. 1-172^v
 3343 Dimitrache (Logofătul de divan)
 3344 Ion (Logofătul)
 3355 Crăciun (Eftimie), f. 132^v-206^v
 3373 Veniamin (Ieromonahul)
 3399 Voileanu (Logofătul Matei)
 3416 Luca (Pr. Ioasaf)
 3417 Batcu (Lupu)
 3440 Ioan Pavel (Grămăticul)
 3441 Constantin (Logofătul), f. 2-230^v
 3442 Flor (Pr.)
 3443 Stanciu (Pr.)
 3445 Flor (Pr.), f. 1-11^v
 3450 Popovici (Nicolae), f. 1-728
 3456 Gavril (Diaconul), f. 1-372^v
 3460 Efrem (Grămăticul), f. 2-206^v, 208-213
 3467 Nicolae (Pr.)
 3472 Ghenadie (Arhimandritul), f. 3-514^v
 3472 Macarie (Ieromonahul), f. 515-517
 3473 Mihai
 3506 Bîrlădeanu (Dascălul Iordache), f. 60-
 71^v
 3509 Ilie (Dascălul)
 3512 Iordache (Dascălul)
 3513 Pavel (Dascălul), f. 1-215
 3514 Ioniță (Logofătul)
 3527 Holban (Ioan)
 3528 Simion (Pr.), f. 1-103^v
 3531 Andriotaxitul (Dascălul), f. 2-214^v
 3538 Duma (Dascălul Ioan)
 3541 Daniil, f. 1-4, 6-420^v
 3542 Daniil, f. 1-288^v
 3543 Micdonia (Shimonahia)
 3551 Ianache (Pr.), f. 1^v-2^v, 4-110, 112-178
 3556 Drăgoi (Logofătul), f. 1-231

Ms.

- 3557 Silvestru (Ieromonahul), f. 1-248^v
 3559 Dorotei (Ieroshimonahul)
 3560 Teofilact (Monahul), f. 2-207^v
 3561 Romanescu-Popovici (Dascălul Marcu)
 f. 1-76^v
 3562 Vasile (Ieromonahul)
 3564 Sturze (Dascălul Vasile)
 3572 Popovici (Pr. Sava)
 3590 Bărbătescu (Ieromonahul Ioachim), f.
 1-113^v, 128-130^v
 3597 Acachie (Ieromonahul)
 3612 Iachint (Starețul Cernicăi), f. 1-7, 9-19
 3622 Iordache (Pr.)
 3623 Chiriac (Ieroshimonahul)
 3683 Sava (Monahul), f. 3-262
 3691 Munteanu (Nicolae), f. 2-98^v
 3692 Agurii (Lupu), f. 10-173
 3694 Iordache (Logofătul), f. 2-6, 8-10
 3697 Vlad din Moldova, f. 1-50^v, 166-229^v,
 245-290^v
 3721 Anton (Logofătul)
 3722 Nicola (Pr.), f. 1-11, 14-23^v, 33-36^v
 3726 Luca (Ieromonahul)
 3750 Florea (Copilul), f. 1-18
 3784 Ioanov (Ștefan), f. 1-127^v, 130-141
 3789 Nicodim (Monahul), f. 1-11, 13-176^v
 3802 Matei, f. 2-49^v
 3803 Constantin (Dascălul)
 3806 Stanovici-Voinescu (Pr. Ghinea), f. 19-
 113^v
 3811 Hristea (Simion), f. 6-36, 38-80
 3811 Ion (Pr.), f. 80^v-104^v
 3820 Gheorghe (Pr.), f. 4-258^v
 3821 Ion Romînul (Pr.), f. 1-141^v
 4082 Grigoraș (sin Vasile Uricariul), f. 146-
 146¹⁸
 4104 Enache, f. 1^v-77, 81-97, 102-122^v
 4104 Agapie f. 77-80^v, 97^v-101, 127-129^v,
 130^v-164, 165^v, 172-176
 4130 Ioan (Muncăcianu)
 4133 Ștefan (Pr.)
 4148 Alexandru (Diaconul), f. 1-28^v
 4150 Alexandru (Diaconul)
 4151 Ursu (Pr.)
 4154 Gheorghe (Dascălul)
 4160 Sturze (Dascălul Vasile)
 4164 Sturze (Dascălul Vasile)

Ms.

- 4180 Gheorghe (Dascălul), f. 2-52^v
 4182 Ursu (Pr.), f. 2-545^v
 4214 Sturze (Dascălul Vasile)
 4215 Agaton (Monahul)
 4216 Petru (Pr.)
 4225 Stanciu (Pr.)
 4243 Flor (Pr.), f. 2^v-3, 4^v-6
 4247 Ioan (Pr.), f. 1-145^v
 4248 Pătrașcu (Logofătul)
 4254 Trandafir (Dascălul), f. 159-160^v
 4259 Flor (Pr.), f. 4-186^v
 4261 Popovici (Zaharia)
 4275 Gheorghe (Dascălul), f. 1-52^v, 55-142
 4276 Nicolae (Diaconul), f. 1-108^v
 4286 Stanciu (Pr.)
 4298 Crețu (Pr. Bucur)
 4305 Duma (Dascălul Ioan)
 4310 Silvestru (Ierodiaconul)
 4367 Nicolae, f. 1-24^v, 27-29, 42^v-45^v
 4379 Toma (Grămăticul), f. 1-34, 37-251,
 254-297
 4413 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu)
 4431 Constantin (Diaconul), f. 2-63^v
 4458 Iacov (Logofătul), f. 1-90, 119-120
 4466 Atanasie (Ierodiaconul), f. 2-150
 4468 Grigore (Logofătul)
 4566 Millo (M.), f. 1-25^v
 4572 Simion (Diaconul), f. 3-7^v, 9-10^v, 12-
 93^v, 95-102
 4612 Gherasim (Ieromonahul Putneanu)
 4641 Ursu (Pr.)
 4642 Giurgiu (Pr.), f. 7-151^v, 153-208^v
 4646 Enache, f. 1-151^v
 4648 Ștefan (Ieromonahul), f. 118-208^v
 4649 Tudosie (Dascălul)
 4650 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu)
 4655 Galeri (Gavril), f. 1-67^v
 4664 Munteanu (Dascălul Vasile)
 4674 Chiriță (Pr.)
 4696 Adam, f. 27-37^v
 4745 Voicu (Copilul), f. 2-403, 406-539,
 542-602, 606-667, 669-710^v
 4827 Vasile (Pr.)
 4834 Neonil f. 1-184
 4837 Ciohoranu (Alexandru)
 4838 Vasile, f. 1-83, 93-137^v
 4839 Vasile

Ms.

4851 Ștefan (Dascălul)
 4852 Ștefan (Dascălul), f. 1—203^v
 4870 Nicolae (Pr.), f. 2—44
 4870 Petru (Diacul), f. 46—68^v
 4918 Petre (Pr.), f. 1—105^v
 4975 Duma (Dascălul Radu), f. 2—126^v
 4980 Radu (Dascălul)
 4982 Măgureanu (Logofătul Iordache), f. 14—
 212^v, 215—270^v
 5053 Popovici (Dimitrie), f. 1—125^v
 5055 Ungureanu (Anania)
 5110 Rafail (Monahul)
 5127 Ioanichie (Monahul), f. 1—85^v
 5205 Munteanu (Dascălul Vasile)
 5256 Gheorghe (Shimonahul)
 5353 Silvestru (Ieromonahul), f. 1—97^v
 5367 Stanciu (Pr.)
 5449 Viski (Ioan)

Ms.

5454 Pahomie (Starețul), f. 2—189
 5457 Stan (Logofețelul), f. 42—264^v
 5466 Partenie (Ieromonahul), f. 2—3^v, 11—
 175^v, 178—356^v
 5476 Luca (Pr. Ioasaf)
 5483 Peștișanu (Dascălul Ioan)
 5489 Dionisie (Ieromonahul), f. 1—6^v, 9—155
 5491 Constantin (Dascălul), f. 1—58^v
 5496 Mihailovici (Pr. Constantin), f. 1—133^v
 5517 Vitalie (Ierodiaconul), f. 9—106
 5545 Vasile (Diacul)
 5548 Ilarie (Ieromonahul), f. 1—334^v
 5554 Simion
 5558 Manta (Dascălul)
 5583 Acachie (Ieromonahul), f. 1—62^v
 5662 Stoian de la Antim, f. 5—96
 5850 Popovici (Dascălul Ion), f. 1—12
 Suluri 7 Flor (Pr.)

LISTA COPIȘTILOR ORÎNDUIȚI PE SECOLE

SEC. XVI

Grigore (Popa din Măhaci), 1583—1619

SEC. XVII

Adam, sfârșitul sec.
 Alexandru (Dascălul), sfârșitul sec.
 Andronic (Diacul), 1673
 Arsenie (Ieromonahul), 1668
 Avram (Pr.), 1700

Bojidar (Dascălul Matei), 1686

Constantin (Diacul), 1646
 Costea (Dascălul), 1693—1703

Daniil (Ieromonahul), 1698
 Dionisie (Ieromonahul), 1696
 Drăgoi (Logofătul), 1687

Florea (Pr.), 1669
 Fota (Grămăticul), 1671—1675

Gavril (Diacul), 1689
 Giurgiu (Pr.), sfârșitul sec.

Ilie (Dascălul), 1697
 Ioan (Ieromonahul), 1682
 Ioan (Monahul), 1699
 Ion Romînul (Pr.), 1620
 Iosif (Ieromonahul), 1696

Lefter (Logofătul), sfârșitul sec.
 Mihai, 1673
 Mihai (Diacul), sfârșitul sec.

Mihai (Logofătul), 1683
 Mișail (Ieromonahul), 1652
 Mitrea (Logofătul), 1700

Nicodim, sfârșitul sec.
 Nicola (Grămăticul), 1685—1689
 Nicola (Pr.), 1697—1710
 Nicolae (Monahul), 1691—1692

Oprea, 1698

Panu (Grămăticul), 1691
 Petru (Diacul), 1699—1701
 Petru (Pr.), 1685—1688

Radu (Logofătul), 1676

Silvestru (Ieromonahul), 1688
 Silvestru (Ieromonahul), 1691
 Stroe (Copilul), 1700

Sturze (Dascălul Vasile), 1693—1708

Ștefan (Ieromonahul), 1688—1697

Toader (Dascălul), 1639
 Ursu (Pr.), 1676—1695

Vasile (Ieromonahul), 1676
 Viski (Ioan), 1697
 Vlad (Grămăticul), 1693—1699

SEC. XVIII

Acachie (Ieromonahul), 1798—1826
 Agapie, 1784—1787
 Agaton (Monahul), 1701
 Agurii (Lupul), 1787
 Alexandru (Diacul), 1759
 Anania (Dascălu), 1792
 Anatolie (Ierodiaconul), 1774
 Andrei (Dascălu), 1768
 Andriotaxitul (Dascălu), 1782—1784
 Anghel (Diaconul), 1790
 Anghelcic (Logofătul Alexandru), 1800
 Antim de la Cozia, 1766—1767
 Anton (Logofătul), 1794
 Anton (Monahul), 1793
 Antonie, sfârșitul sec.
 Apostol (Logofătul de divan), 1788
 Arhip (Ioniță), 1784—1799
 Atanasie (Pr.), 1775
 Atanasie (Ierodiaconul), 1794
 Atanasiu (Dascălu Alexandru), 1786 —
 1795
 Axinte (Uricariul), 1710

Bălăcianu (Constantin), 1756
 Banciu (Toma), 1796
 Bărbătescu (Ieromonahul Ioachim), 1766—
 1809
 Barbul (Dascălu), 1781—1785
 Barbul (Logofătul), sfârșitul sec.
 Batcu (Alexandru), 1784—1785
 Batcu (Lupu), 1765
 Berheceanu (Andonachi), 1777
 Birlădeanu (Dascălu Iordache), sfârșitul sec.
 Blagovici (Dimitrie), 1797—1798
 Bucur (Pr.), 1770—1772
 Bujorovschi (Pr. Gheorghe), 1781
 Burghel (Constantin), 1781

Cernătescu (Logofetelul Mihai), 1726
 Chira (Logofătul Ioan), 1779
 Chiriac (Ieroshimonahul), sfârșitul sec.
 Chiriceanu (Constantin), mijlocul sec.
 Chiril (Ierodiaconul), 1800—1822
 Chiriță (Pr.), 1756

Ciohoranu (Alexandru), 1783—1784
 Clicăuc (Dascălu Ion), 1772
 Cojocariu (Petru), 1796—1797
 Colțea (Andrei), sfârșitul sec.
 Constantin (Botezatul), 1784
 Constantin (Cintărețu), 1780
 Constantin (Copilul), 1746
 Constantin (Dascălu), 1759—1774
 Constantin (Dascălu), 1761
 Constantin (Diacul), 1779
 Constantin (Logofătul), 1728—1742
 Constantin (Logofătul), sfârșitul sec.
 Constantin (Logofătul de divan), 1724
 Constantin (Postelnicul), 1767—1775
 Constantin (Pr.), prima jumătate a sec.
 Constantin (Psaltul), 1767
 Constantin (Săidăcariul), 1753—1758
 Copce (Negoiță), 1783
 Cozma (Monahul), 1726—1747
 Crăciun (Eftimie), 1800
 Crețu (Pr. Bucur), 1789
 Cucoranu (Toma) 1777—1782
 Cucuzel (Ierodiaconul Ioan), 1750
 C. I., 1799—1800

Damaschin (Dascălu), 1754
 Daniil, 1778
 Daniil (Diacul), 1704
 Daniil (Ieromonahul), 1795
 Dănișan (Iacov), 1781
 Deleanu (Arhimandritul Grigore), 1781
 Dimitrache (Logofătul de divan), 1800—
 1806

Dimitrie (Logofătul), 1747
 Dionisie (Eclisiarhul), 1788—1817
 Dionisie (Ieromonahul), 1745—1746
 Dolet (Logofătul Ștefan), 1782
 Dorotei (Ieromonahul), 1787—1795
 Dositei (Ierodiaconul), 1700—1704
 Dragoș (Vătaful Dumitru), 1793
 Dreteanovschi (Ieromonahul Natanail), 1759
 Duma (Dascălu Ioan), 1751—1764
 Duma (Dascălu Radu), 1787
 Dumitru (Cintărețu), 1797
 Dumitru (Rîmniceanu), 1767

Efrem (Grămăticul), 1722—1724
 Enache, 1777
 Enache, 1788—1789
 Enache, sfârșitul sec.
 Erneanu (Logofătul Ion), 1750

Făgărășanu (Ivan), 1705
 Făgețeanu (Dascălu Stanciu), 1783
 Fanu (Nichita), sfârșitul sec.
 Filipescu (Căpitanul Constantin), 1761
 Filipescu (Dascălu Gheorghe), 1776
 Flor (Pr.), 1724
 Flor (Pr.), 1754—1764
 Florea (Copilul), 1788

Galaction (Ieromonahul), 1788
 Galeri (Gavril), 1786
 Gavril (Diacul), 1732
 Gavril (Diacul), 1799
 Gavril (Ierodiaconul), 1756
 Gavril (Pr.), 1739
 Ghedeon (Monahul), 1757
 Ghenadie (Arhimandritul), mijlocul sec.
 Gheorgache (Clucerul), 1779
 Gheorghe (Dascălu), începutul sec.
 Gheorghe (Dascălu), 1746—1747
 Gheorghe (Dascălu), 1781
 Gheorghe (Dascălu), 1783—1797
 Gheorghe (Dascălu), 1786
 Gheorghe (Dascălu), sfârșitul sec.
 Gheorghe (Egumenul), 1786
 Gheorghe (Logofetelul), 1718
 Gheorghe (Pr.), 1771
 Gheorghe (Pr.), 1775
 Gheorghe (Shimonahul), 1798
 Gherasim (Ierodiaconul), 1789
 Gherasim (Ierodiaconul), 1799—1802
 Gherasim (Ieromonahul), 1766
 Gherasim (Ieromonahul Putneanu), 1793
 Gherghel (Gavril), 1736
 Gherghie (Logofătul), 1726
 Gherontie (Monahul), 1778
 Gherontie (Monahul), 1800
 Giurescu (Logofătul Ioniță), 1799
 Giurgiuveanu (Ion), 1797
 Giurgiuveanu (Tudor), 1781
 Goran, mijlocul sec.
 Goștonă (Procopie), 1784

Greceanu (Ierodiaconul Nicodim), 1795
 Grigoraș (sin Vasile Uricariul), 1726
 Grigore (Ierodiaconul Rîmniceanu), 1780 —
 începutul sec. XIX
 Grigore (Ieromonahul), 1798
 Grigore (Ieromonahul de la Cozia), 1765—
 1766
 Grigore (Logofătul), 1792
 Grigorievici (Ieromonahul Natanail),
 1754
 Grigorievici (Ipodiaconul Dimitrie), 1732

Hociung (Căpitanul Antohi), 1793
 Holban (Ioan), 1785
 Hristea (Simion), 1727
 Hrizea (Dascălu), 1768
 Hudeci (Pisarul Grigore), 1784—1803

Iachint (Starețu Cernicăi), 1793—1800
 Iacov (Logofătul), 1784
 Ianache (Pr.), 1731
 Iane (Logofătul de taină), 1730
 Ianovici, (Teodor), 1741
 Ibășfăleanu (Logofătul Ion), 1758
 Ieremia (Monahul), 1777
 Ieremia (Monahul), sfârșitul sec.
 Ilarie (Ieromonahul), 1774—1789
 Ilarie (Ieromonahul), 1780
 Ilarion (Ieromonahul), 1735—1751
 Ilievici (Grigore), 1772—1773
 Iliinscoi (Pr. Teodor), 1778
 Ilschi (Iordache), 1784
 Ioan (Dascălu), a doua jumătate a sec.
 Ioan (Grămăticul), 1760
 Ioan (Ieroshimonahul), 1795—1806
 Ioan (Muncăcianu), 1732—1737
 Ioan (Pr.), 1728
 Ioan (Pr.), 1753
 Ioan (Pr.), 1764
 Ioan (Rîmniceanu), 1779
 Ioan Pavel (Grămăticul), 1736—1746
 Ioanichie (Ierodiaconul), sfârșitul sec.
 Ioanichie (Monahul), 1775—1794
 Ioaniță (Logofătul), 1792
 Ioanov (Ștefan), 1746
 Ioasaf (Monahul), 1788
 Ion (Dascălu), 1709
 Ion (Dascălu), sfârșitul sec.

Ion (Logofătul), 1778—1791
 Ion (Pr.), 1724—1725
 Ion (Pr.), 1734
 Ion (Pr.), a doua jumătate a sec.
 Ioniță, 1793
 Ioniță (Copilul), 1756—1789
 Ioniță (Dascălul), 1799
 Ioniță (Logofătul), 1787
 Ioniță (sin Constantin Logofătul), 1799
 Iordache (Dascălul), 1789
 Iordache (Logofătul), 1756
 Iordache (Pr.), 1799
 Iordache (Vătaful), 1791
 Iordăchescu (Logofătul Matei), 1794
 Isaia (Ierodiaconul), 1780
 Iustin (Ieromonahul), 1791

Jora (Paharnicul Toader), 1786

Lațcar (Constantin), 1796
 Lavrentie (Dascălul), mijlocul sec.
 Luca (Ieromonahul), 1790
 Luca (Pr. Ioasaf), 1766
 Luca (Ion), sfârșitul sec.
 Lupescu (Radu), 1727
 Lupoianu (Constantin), 1742
 Lupu (Dascălul Bucur), 1750—1751

Macarie (Ieromonahul), prima jumătate a sec.

Macarie (Ieroshimonahul), prima jumătate a sec.

Maftai (Diacul), 1769

Măgureanu (Logofătul Iordache), sfârșitul sec.

Manta (Dascălul), 1786
 Marco (Căpitanul Zamfir), 1788
 Marcociu (Vasile), sfârșitul sec.
 Matei, prima jumătate a sec.
 Matei (Pr.), 1783
 Măzăreanu (Vartolomeu), 1769—1779
 Meican (Toader), 1799
 Meletie (Ierodiaconul), 1797—1798
 Meletie (Ieromonahul), 1782—1795
 Micdonia (Shimonahia), 1796—1804
 Miclescu (Postelnicul Iordache), 1781—1795

Mihai (Logofătul), 1749
 Mihai (Pr.), 1729
 Mihail (Pr.), 1734
 Mihăilă (Copilul), începutul sec.
 Mihailovici (Pr. Constantin), 1782
 Mihailovici (Vasile), 1779
 Mihalache (Vătaful de plai), 1779
 Millo (M.), 1795
 Munteanu (Nicolae), 1769
 Munteanu (Dascălul Vasile), 1751—1759

Natanail (Ieromonahul), 1754
 Naum (Rîmniceanu), 1784—1787
 Necula (Dascălul), 1788
 Negrule (Năstase), 1790
 Neoni, 1788
 Nicanor (Ieromonahul), 1753—1754
 Nichifor (Ieromonahul), a doua jumătate a sec.

Nichifor (Ieroshimonahul), mijlocul sec.
 Nichita (Dascălul), 1790
 Nicodim (Monahul), 1795—1796
 Nicodim (Pr.), mijlocul sec.
 Nicolae, 1786
 Nicolae, 1787
 Nicolae (Arhimandritul), prima jumătate a sec.

Nicolae (Dascălul), 1798—1800
 Nicolae (Dascălul), sfârșitul sec.
 Nicolae (Diacul), 1706
 Nicolae (Logofătul), 1783
 Nicolae (Pr.), 1702
 Nicolae (Pr.), prima jumătate a sec.
 Nicolae (Pr.), 1798
 Nițu (Logofețelul), 1787

Oprea (Logofătul), 1739

Pahomie (Ierodiaconul), 1784
 Pahomie (Starețul), 1754—1762
 Partenie (Ieromonahul), 1764
 Pascu (Logofătul), 1751
 Pătrașcu (Logofătul), 1762—1763
 Pavel (Dascălul), 1725—1741
 Peștișanu (Dascălul Ioan), 1778
 Petre (Dascălul), 1717
 Petre (Pr.), 1743
 Piteșteanu (Nicolae), 1782

Polimaz (Logofătul Constantin), 1796
 Pop (Nichifor), 1778
 Popa (Dascălul Iacov), 1780—1781
 Popescu (Ianache), 1792
 Popovici (Banța), sfârșitul sec.
 Popovici (Pr. Dimitrie), 1792—1795
 Popovici (Dimitrie), 1795—1796
 Popovici (Dimitrie), sfârșitul sec.
 Popovici (Eustațiu), 1766—1781
 Popovici (Gavril), 1796
 Popovici (Gheorghe), 1794—1795
 Popovici (Ilie), 1771
 Popovici (Dascălul Ion), 1758
 Popovici (Iosif), 1783
 Popovici (Pr. Nicolae), 1780—1784
 Popovici (Nicolae), 1798
 Popovici (Petru), 1797
 Popovici (Pr. Sava), 1773—1781
 Popovici (Teodor), a doua jumătate a sec.
 Popovici (Zaharia), 1783
 Popovici-Cucuian (Gheorghe), 1789
 Popovici-Hidișan (Andrei), 1783
 Popovici-Stolojan (Dascălul Radu), 1764
 Proca (Dascălul), 1781
 Pușcasu (Pr. Bucur), 1789—1790

Radu (Dascălul), sfârșitul sec.
 Radu (Grămăticul), 1733
 Radu (Logofețelul), 1737
 Radu (Pr.), 1728
 Radu (Nicolae), 1796
 Răducanu (Logofătul), 1780—1783
 Răduț (Ianache), 1787
 Rafail (Monahul), 1753—1779
 Rafail (Monahul), 1761—1767
 Romanescu-Popovici (Dascălul Marcu), 1773
 Rus (Dascălul Pavel), 1741
 Rusu (Dascălul Ioan), 1793

Samoil (Dascălul), 1778
 Samuil (Ierodiaconul), mijlocul sec.
 Samuil (Ieromonahul), 1781
 Sava (Ieromonahul), prima jumătate a sec.
 Sava (Ieroshimonahul), 1791
 Sava (Monahul), 1796
 Serafim, mijlocul sec.

Serafim (Eclisiarhul), sfârșitul sec.
 Serafim (Ieromonahul), 1704—1705
 Serafim (Ieromonahul), 1781
 Serafim (Ieromonahul), 1782
 Serafim (Monahul), 1706
 Serafim (Monahul), 1736
 Silvestru (Ierodiaconul), 1746
 Silvestru (Ieromonahul), 1725—1741
 Silvestru (Ieromonahul), 1728
 Simion, 1782
 Simion (Diacul), 1729
 Simion (Diacul), 1740
 Simion (Diacul), 1764
 Simion (Pr.), 1795
 Sion (Monahul Ioanichie), 1786
 Sion (Iordache), 1777
 Sofronie (Ieromonahul), 1799
 Sofronie (Monahul), 1799
 Sofronie (Shimonahul), 1792
 Spiridon (Ioniță), sfârșitul sec.
 Stan (Logofătul), 1794
 Stan (Logofețelul), 1729—1734
 Stan (Pr.), mijlocul sec.
 Stăncescu (Constantin), 1772
 Stanciu (Pr.), 1722—1725
 Stanislavici (Ioniță), 1783
 Stanovici-Voinescu (Pr. Ghinea), 1747—1748
 Stîrce (Ștefan), 1784—1791
 Stoian de la Antim, 1756—1765
 Strătilă (Dascălul), 1795—1798
 S. H., 1777.

Șerban (Pr.), a doua jumătate a sec.
 Șerban (Pr.), 1799
 Șoimescu (Logofătul Ioniță), 1789—1820
 Ștefan (Dascălul), 1736—1742
 Ștefan (Dascălul), 1780
 Ștefan (Diacul), 1785
 Ștefan (Diacul), 1706
 Ștefan (Diacul), 1787
 Ștefan (Logofătul), 1782
 Ștefan (Paharnicul), mijlocul sec.
 Ștefan (Pr.), 1706
 Ștefan (Pr.), 1730
 Ștefan (Pr.), 1748

Tăutu (Ioniță), 1785
 Teodor (Diacul), 1735

- Teodor (Pr.), 1781
 Teodorache (sin Gheorghe Luca), 1784
 Teodorache (Logofătul), sfârșitul sec.
 Teodorache (Logofătul de divan), 1792
 Teofan (Monahul), sfârșitul sec.
 Teofan (Monahul), 1782—1796
 Teofil (Monahul), 1792—1795
 Teofil (Pr.), 1700—1703
 Teofilact (Monahul), 1800
 Terapont (Ieromonahul), 1778
 Timotei (Monahul), 1783
 Toachi (Miron), 1798
 Toader, 1797
 Toma, 1795
 Toma, 1798
 Toma (Grămăticul), 1788—1792
 Trandafir (Dascăul), mijlocul sec.
 Tudosie (Dascăul), 1764
 Țăposul (Sandu), 1761
 Ungureanu (Anania), 1787
 Ursu (Teodor), 1782—1784
 Varlaam (Ieromonahul), 1716—1717
 Vartolomeu (Ieromonahul), 1708
 Vartolomeu (Putneanu), 1797
 Vasile, sfârșitul sec.
 Vasile, sfârșitul sec.
 Vasile (Dascăul), 1787—1788
 Vasile (Diacul), 1783
 Vasile (Pr.), sfârșitul sec.
 Vasile (Psaltul), 1798
 Vasile (Pr. Moldovanu), 1718
 Veisa (Diacul Constantin), 1785—1792
 Venedict (Arhidiaconul), 1800
 Veniamin (Ieromonahul), 1789
 Vîrlan (Ștefan), sfârșitul sec.
 Vîrnav (Gheorghe), 1780
 Visarion (Ieromonahul), 1777
 Visarion (Ieromonahul), 1793
 Vitalie (Ierodiaconul), sfârșitul sec.
 Vlad din Moldova, 1748
 Voico (Logofătul), a doua jumătate a sec.
 Voicu (Copilul), 1796
 Voileanu (Logofătul Matei), 1748—1749
 Zacionea (Ioan), 1783.

LISTA COPIȘTILOR PE PROVINCII ROMÎNEȘTI

(Numerele indică cota manuscriselor)

ȚARA ROMÎNEASCĂ

- Acachie (Ieromonahul), 144, 153, 1482, 1943,
 2119, 2487, 2492, 2797, 3597, 5583
 Alexandru (Dascăul), 2644
 Anania (Dascăul), 1937
 Anatolie (Ierodiaconul), 1267
 Anghel (Diacul), 3144
 Antim de la Cozia, 1556
 Anton (Logofătul), 3721
 *) Anton (Monahul), 1626
 *) Antonie, 2386
 Apostol (Logofătul de divan), 276
 *) Atanasie (Ierodiaconul), 4466
 Bărbătescu (Ieromonahul Ioachim), 1135,
 1590, 2147, 2180, 2181, 2183,
 2354, 2596, 3202, 3590
 Barbul (Dascăul), 1108, 1890, 2134, 3191
 Barbul (Logofătul), 1433
 Berheceanu (Andonachi), 1151
 Bojidar (Dascăul Matei), 545
 Cernătescu (Logofătul Mihai), 1631
 *) Chiriceanu (Constantin), 1702
 Chiril (Ierodiaconul), 1958, 2015, 2030, 2031,
 2035, 2052, 2055, 2142
 Chiriță (Pr.), 4674
 Colțea (Andrei), 830
 Constantin (Cîntărețul), 830
 Constantin (Copilul), 438
 Constantin (Dascăul), 266, 1388, 2167, 5491
 *) Localizarea este probabilă.
 Constantin (Dascăul), 3803
 Constantin (Logofătul), 1317, 1809, 2091,
 2549, 2759, 3441
 Constantin (Logofătul), 1309
 Constantin (Logofătul de divan), 174
 Constantin (Psaltul), 2219
 Constantin (Săidăcariul), 1070, 1329, 1389
 Cucuzel (Ierodiaconul Ioan), 2520
 C. I., 2015
 Daniil, 422, 1101, 1927, 1982, 1993, 1997,
 2008, 2018, 2041, 2047, 2131, 2635,
 3541, 3542
 Daniil (Ieromonahul), 2645
 Deleanu (Arhimandritul Grigore), 524
 Dimitrache (Logofătul de divan), 436, 3343
 Dionisie (Eclislarhul), 346, 500, 1117, 2081,
 2098, 2109, 2112, 2177
 Dionisie (Ieromonahul), 5489
 Dolet (Logofătul Ștefan), 1235
 Dorotei (Ieroshimonahul), 3318, 3559
 Dositei (Ierodiaconul), 2458, 2518
 Drăgoi (Logofătul), 3556
 Duma (Dascăul Ioan), 477, 1285, 1611, 2467,
 2483, 2489, 3538, 4305
 Dumitru (Cîntărețul), 503
 Dumitru (Rîmniceanu), 2668
 Efrem (Grămăticul), 3460
 *) Enache, 1509
 Erneanu (Logofătul Ion), 1161

Făgețeanu (Dascălul Stanciu), 1379
 Filipescu (Căpitanul Constantin), 439
 Flor (Pr.), 458, 501, 937, 2103, 2590, 2592,
 2609, 2711, 2958, 3442, 3445, 4243.
 Suluri 7.
 Florea (Copilul), 3750
 Fota (Grămăticul), 588, 2470, 3339
 Ghedeon (Monahul), 2092
 Ghenadie (Arhimandritul), 3472
 Gheorghe (Dascălul), 3312
 Gheorghe (Dascălul), 1856, 4180
 Gheorghe (Dascălul), 1315, 2324
 Gheorghe (Dascălul), 1837
 Gheorghe (Egumenul), 2172
 Gheorghe (Shimonahul), 5256
 Gherasim (Ierodiconul), 334
 Gherasim (Ierodiconul), 1592
 Gherghie (Logofătul), 1631
 Giurescu (Logofătul Ioniță), 270
 Giurgiuveanu (Ion), 1130
 Giurgiuveanu (Tudor), 1766
 Goran, 465
 Greceanu (Ierodiconul Nicodim), 2097
 Grigore (Ierodiconul Rîmniceanu), 1081,
 1316, 1388, 2015, 2025, 2215, 2314,
 2510, 2519, 2521, 2570, 2577, 2712,
 4413, 4650
 Grigore (Ieromonahul), 2500
 Grigore (Ieromonahul de la Cozia), 163, 3151
 Grigore (Logofătul), 4468
 Hrizea (Dascălul), 1683
 Iachint (Starețul Cernicăi), 1228, 1872, 1899,
 1929, 1940, 1943, 1956, 1957, 1958,
 1962, 1964, 1990, 2013, 2130, 2159,
 3612
 Iacov (Logofătul), 4458
 Ianache (Pr.), 3551
 Iane (Logofătul de taină), 1355
 Ieremia (Monahul), 1975
 Ieremia (Monahul), 1382
 Ilarion (Ieromonahul), 2355, 2516, 2548, 2574,
 2579, 2582, 2596
 Ioan (Dascălul), 4827
 Ioan (Grămăticul), 2664
 Ioan (Ieromonahul), 464
 Ioan (Monahul), 934

Ioan (Pr.), 2455
 Ioan (Pr.), 479
 Ioan (Rîmniceanu), 1332, 1621, 2567, 2603
 Ioanichie (Ierodiconul), 2015
 Ioniță (Logofătul), 3144
 *) Ioniță, 2497
 *) Ioniță (Dascălul), 3275
 Ioniță (Logofătul), 3514
 Ioniță (sin Constantin Logofătul), 116
 Iordăchescu (Logofătul Matei), 1204
 Iosif (Ieromonahul), 2174, 2650, 2665

*) Lavrentie (Dascălul), 204
 Lefter (Logofătul), 1805
 Lupescu (Radu), 59, 156, 268, 353, 1062,
 1354, 2117, 2506

Macarie (Ieromonahul), 3472
 Macarie (Ieroshimonahul), 2200
 Măgureanu (Logofătul Iordache), 4982
 Manta (Dascălul), 5558
 Matei (Pr.), 2193
 Mihai, 3473
 Mihai (Diaconul), 2163
 Mihai (Logofătul), 1348
 Mihai (Logofătul), 1120
 Mihail (Pr.), 545
 Mihăilă (Copilul), 2665
 Mihailovici (Vasile), 2315
 Mihalache (Vătaful de plai), 1903
 Mitrea (Logofătul), 480

Naum (Rîmniceanu), 2198, 2209, 2568, 2669
 Nichifor (Ieroshimonahul), 2468
 Nicodim (Monahul), 3789
 Nicodim (Pr.), 2665
 Nicola (Grămăticul), 201, 484, 1327, 1357
 Nicola (Pr.), 2101, 2358, 3722
 Nicolae, 830
 Nicolae, 4367
 Nicolae (Dascălul), 1738
 Nicolae (Logofătul), 1073
 Nicolae (Monahul), 1247, 2462, 2465
 Nicolae (Pr.), 3467
 Nicolae (Pr.), 2040
 Nițu (Logofătul), 1569

*) Localizarea este probabilă.

Oprea, 2383
 Oprea (Logofătul), 471
 Pahomie (Ierodiconul), 2056
 Panu (Grămăticul), 2381
 Partenie (Ieromonahul), 5466
 *) Pascu (Logofătul), 2338
 Pătrașcu (Logofătul), 2162, 4248
 Petre (Dascălul), 1867
 Piteșteanu (Nicolae), 2457
 Popescu (Ianache), 1126
 Popovici (Dimitrie), 1290
 Popovici Gavril, 2486
 Popovici (Ilie), 2136
 Popovici-Hidișan (Andrei), 2050
 Radu (Dascălul), 4980
 Radu (Grămăticul), 2666
 Radu (Logofătul), 1429
 Radu (Logofătul), 2594
 Radu (Pr.), 2164
 Răducanu (Logofătul), 1414
 Rafail (Monahul), 479, 1631, 2195, 2207,
 2220, 2353, 2569, 2585, 2586, 2597,
 2598, 2633, 2667, 3008, 5110
 Răsu (Dascălul Ioan), 2108
 Samuil (Ierodiconul), 1317
 Sava (Monahul), 3683
 Serafim, 3271
 Serafim (Eclislarhul), 1207
 Serafim (Ieromonahul), 2456, 2513
 Serafim (Ieromonahul), 1975
 Serafim (Monahul), 3163
 Serafim (Monahul), 2099
 Silvestru (Ieromonahul), 2472
 Silvestru (Ieromonahul), 568, 1330, 2143,
 2757, 3557
 Sofronie (Shimonahul), 2018
 Stan (Logofătul), 44
 Stan (Logofătul), 1350, 2003, 2024, 5457
 Stanciu (Pr.), 37, 58, 1253, 1299, 1467, 1830,
 2337, 2591, 2715, 3314, 3443, 4225,
 5367

Agapie, 4104
 Arhip, (Ioniță), 1155
 Agurii (Lupul), 3692

*) Localizarea este probabilă.

Stanislavici (Ioniță), 1855
 Stanovici-Voinescu (Pr. Ghinea), 3806
 Stoian de la Antim, 236, 473, 1395, 2909, 5662
 Strătilă (Dascălul), 3248
 Stroe (Copilul), 2608

Șerban (Pr.), 1384
 Șoimescu (Logofătul Ioniță), 441, 1588, 1817,
 1820

Ștefan (Dascălul), 575
 *) Ștefan (Diacul), 2656
 Ștefan (Ieromonahul), 2644, 2672, 4648
 Ștefan (Logofătul), 340
 Ștefan (Pr.), 2213

Teodorache (sin Gheorghe Luca), 1125
 Teodorache (Logofătul de divan), 119
 Teofan (Monahul), 703
 Teofil (Monahul), 1889, 1927, 1930, 1934,
 1935, 1941, 1956, 1957, 1976, 1982,
 1989, 1990, 1991, 1993, 1995, 1997,
 1998, 2007, 2013, 2015, 2018, 2029,
 2036, 2041, 2047, 2052, 2055

Teofil (Pr.), 1154, 3052
 Toma, 4413
 Toma, 1720
 Toma (Grămăticul), 4379
 Tudosie (Dascălul), 4649

Țăposul (Sandu), 1261

Ungureanu (Anania), 5055

Vasile, 4838, 4839
 Vasile (Ieromonahul), 3562
 Vasile (Pr.), 4827
 Venedict (Arhidiconul), 1632
 Visarion (Ieromonahul), 257
 Visarion (Ieromonahul), 3169
 Vlad (Grămăticul), 2511, 2512, 2517, 3190
 Vlad din Moldova, 3697
 Voico (Logofătul), 2162
 Voicu (Copilul), 4745

MOLDOVA

Andrei (Dascălul), 2184
 Andriotaxitul (Dascălul), 1747, 3531
 Andronic (Diacul), 3252
 Anghelcic (Logofătul Alexandru), 145

Arsenie (Ieromonahul), 540
 Atanasie (Pr.), 3233
 Atanasiu (Dascălu Alexandru), 2349, 2868, 3192
 Axinte (Uricariul), 2601
 Bălăcianu (Constantin), 34
 Batcu (Alexandru), 1364
 Batcu (Lupu), 3417
 Birlădeanu (Dascălu Iordache), 3506
 *) Bujorovschi (Pr. Gheorghe), 269
 Burghel (Constantin), 60
 Chira (Logofătul Ioan), 1067
 Chiriac (Ieroshimonahul), 3623
 Ciohoranu (Alexandru), 343, 4837
 Cliciuc (Dascălu Ion), 1537
 Constantin (Botezatul), 1364
 Constantin (Diacul), 85
 Constantin (Diacul), 4431
 Constantin (Postelnicul), 1417
 Copce (Negoiță), 3145
 Cozma (Monahul), 146, 1064, 1261, 1630, 2463, 3148
 Crăciun (Eftimie), 3355
 Cucoranu (Toma), 3180
 Daniil (Ieromonahul), 3166
 Dimitrie (Logofătul), 452
 Dionisie (Ieromonahul), 2110
 Dragoș (Vătaful Dumitru), 160
 Dreteanovschi (Ieromonahul Natanail), 529
 Enache, 4104
 Fanu (Nichita), 1067
 Filipescu (Dascălu Gheorghe), 1536
 Galaction (Ieromonahul), 2987
 Galeri (Gavril), 4655
 Gavril (Diacul), 86
 Gavril (Diacul), 3456
 Gavril (Diacul), 2775
 Gavril (Ierodiaconul), 49
 Gheorgache (Clucerul), 2773
 Gheorghe (Dascălu), 1296
 Gherasim (Ieromonahul Putneanu), 4612
 *) Gherghel (Gavril), 761
 Gherontie (Monahul), 2113

*) Localizarea este probabilă.

Gherontie (Monahul), 956, 2678
 Goștonă (Procopie), 1237
 Grigoraș (sin Vasile Uricariul), 103, 115, 238, 256, 354, 940, 4082
 Grigorievici (Ieromonahul Natanail), 1567
 Grigorievici (Ipodiaconul Dimitrie), 1469
 Hociung (Căpitanul Antohi), 3102
 Holban (Ioan), 3527
 Hudeci (Pisarul Grigore), 433, 1147, 2774, 3338
 Ianovici (Teodor), 495
 Ilarie (Ieromonahul), 1617, 1844, 5548
 Ilarie (Ieromonahul), 2566
 Ilievici (Grigore), 355
 Iltschi (Iordache), 400
 Iliinscoi (Pr. Teodor), 1733
 Ioan (Ieroshimonahul), 2877, 2952, 2953, 2993, 3001, 3003, 3007
 Ioan Pavel (Grămăticul), 120, 757, 2591, 2599, 3440
 Ioanichie (Monahul), 1870, 5127
 Ioanov (Ștefan), 3784
 Ioasaf (Monahul), 507
 Ion (Dascălu), 2382
 Ion (Dascălu), 3253
 Ioniță (Copilul), 1629
 Iordache (Dascălu), 3512
 Iordache (Logofătul), 3694
 *) Iordache (Pr.), 3622
 Iordache (Vătaful), 2623
 Isaia (Ierodiaconul), 2551
 Iustin (Ieromonahul), 570
 Jora (Paharnicul Toader), 34, 50, 57
 Lațcar (Constantin), 1063
 Luca (Ieromonahul), 3726
 Luca (Pr. Ioasaf), 53, 112, 252, 254, 3416, 5476
 Lupoianu (Constantin), 84
 Marcociu (Vasile), 160
 Măzăreanu (Vartolomeu), 111, 1300, 2356
 Meican (Toader), 2581
 Meletie (Ierodiaconul), 2952
 Meletie (Ieromonahul), 420, 489, 1371, 1409, 1480
 Micdonia (Shimonahia), 1345, 3543

Miclescu (Postelnicul Iordache), 168, 233
 Millo (M.), 4566
 Misail (Ieromonahul), 69
 Munteanu (Nicolae), 3691
 Natanail (Ieromonahul), 1390
 Negrule (Năstase), 869
 Neonil, 4834
 Nicanor (Ieromonahul), 101, 1468, 1616
 Nichifor (Ieromonahul), 124
 Nichita (Dascălu), 3234
 *) Nicodim, 693
 Nicolae (Dascălu), 104, 2305, 3186
 Pahomie (Starețul), 5454
 Peștișanu (Dascălu Ioan), 5483
 Polimaz (Logofătul Constantin), 13
 Popovici (Eustațiu), 303, 473, 1092, 1358, 1873
 Proca (Dascălu), 573
 Răduț (Ianache), 2770
 Rafail (Monahul), 107, 249
 Samoil (Dascălu), 1264
 Samuil (Ieromonahul), 2374
 Sava (Ieromonahul), 1440
 Sava (Ieroshimonahul), 426
 Serafim (Ieromonahul), 491
 Silvestru (Ierodiaconul), 4310
 Silvestru (Ieromonahul), 1284

Simion, 5554
 Sion (Monahul Ioanichie), 9
 Sion (Iordache), 298
 Sofronie (Ieromonahul), 1462
 Sofronie (Monahul), 1552
 Spiridon (Ioniță), 3182
 Stăncescu (Constantin), 342
 Stîrce (Ștefan), 25, 115, 239, 338
 Șerban (Pr.), 1271
 Ștefan (Diacul), 27
 Ștefan (Paharnicul), 134
 Tăutu (Ioniță), 158
 *) Teodorache (Logofătul), 2640
 Teofan (Monahul), 1608, 2799, 3094
 Teofilact (Monahul), 3560
 Terapont (Ieromonahul), 1963
 Timotei (Monahul), 1953
 Toachi (Miron), 1845
 Toader, 1573
 Toader (Dascălu), 167
 Vartolomeu (Putneanu), 47
 Vasile, 46
 Vasile (Diacul), 1818, 5545
 Vasile (Psaltul), 551
 Veisa (Diacul Constantin), 48, 935
 Veniamin (Ieromonahul), 3373
 Virian (Ștefan), 2251
 Virnav (Gheorghe), 96
 Vitalie (Ierodiaconul), 5517

TRANSILVANIA

Adam, 4696
 Agaton (Monahul), 4215
 Alexandru (Diacul), 4148, 4150
 Avram (Pr.), 1365
 Banciu (Toma), 546
 Blagovici (Dimitrie), 149
 Bucur (Pr.), 1268
 Cojocariu (Petru), 2351
 Constantin (Pr.), 2982
 Costea (Dascălu), 1436
 Crețu (Pr. Bucur), 4298

*) Localizarea este probabilă.

Damaschin (Dascălu), 212
 Daniil (Diacul), 942
 Dănișan (Iacov), 2499
 Duma (Dascălu Radu), 2556, 4975
 Enache, 4646
 Făgărășanu (Ivan), 1159
 Flor (Pr.), 4259
 Florea (Pr.), 206
 Gavril (Pr.), 1832
 Gheorghe (Dascălu), 4154, 4275
 Gheorghe (Logofetelul), 580
 Gheorghe (Pr.), 2393

Gheorghe (Pr.), 3820
 Giurgiu (Pr.), 4642
 Grigore (Popa din Măhaci), 447
 Hristea (Simion), 3811
 Ibășfăleanu (Logofătul Ion), 2955
 Ilie (Dascălul), 3509
 Ioan (Muncăcianu), 701, 4130
 Ioan (Pr.), 2302, 4247
 Ion (Logofătul), 3344
 Ion (Pr.), 356, 3341
 Ion (Pr.), 35
 Ion (Pr.), 3811
 Ion Romînul (Pr.), 3821
 Luca (Ion), 2499
 Lupu (Dascălul Bucur), 1653
 *) Maței (Diacul), 2384
 Marco (Căpitanul Zamfir), 3161
 Matei, 3802
 Mihai (Pr.), 2860
 Mihailovici (Pr. Constantin), 5496
 Munteanu (Dascălul Vasile), 1353, 4664, 5205
 Necula (Dascălul), 1346
 Nicolae (Diacul), 4276
 Nicolae (Pr.), 4870
 Pavel (Dascălul), 942, 3176, 3198, 3513
 Petre (Pr.), 4918
 Petru (Diacul), 2524, 4870
 Petru (Pr.), 714, 4216
 Pop (Nichifor), 1739
 Popa (Dascălul Iacov), 3110
 Popovici (Banța), 2111
 Popovici (Pr. Dimitrie), 1373, 1650
 Popovici (Gheorghe), 1318, 1346
 Popovici (Iosif), 2326
 Popovici (Pr. Nicolae), 1431

Popovici (Nicolae), 3450
 Popovici (Petru), 2507
 Popovici (Pr. Sava), 2325, 2443, 3572
 Popovici (Teodor), 1723
 Popovici-Cucuian (Gheorghe), 3170
 Pușcașu (Pr. Bucur), 2555
 Radu (Nicolae), 595
 Rus (Dascălul Pavel), 710
 Silvestru (Ieromonahul), 5333
 Simion (Diacul), 2302
 Simion (Diacul), 4572
 Simion (Diacul), 2369, 2370
 Simion (Pr.), 3528
 Stan (Pr.), 2178
 Sturze (Dascălul Vasile), 706, 707, 708, 709,
 712, 713, 1838, 3107, 3564, 4160, 4164, 4214
 S. H., 2481
 Ștefan (Dascălul), 138, 4851, 4852
 Ștefan (Diacul), 1352
 Ștefan (Pr.), 2301
 Ștefan (Pr.), 4133
 Teodor (Diacul), 701
 Teodor (Pr.), 2499
 Trandafir (Dascălul), 4254
 Ursu (Pr.), 4151, 4182, 4641
 Ursu (Teodor), 1132
 Varlaam (Ieromonahul) 759
 Vartolomeu (Ieromonahul), 577
 Vasile (Dascălul), 2120
 Vasile (Pr. Moldovanu), 3199
 Viski (Ioan), 5449
 Voileanu (Logofătul Matei), 3399
 Zacionea (Ioan), 2476

BANAT

*) Popovici (Dascălul Ion), 5850
 *) Popovici (Zaharia), 4261

Popovici-Stolojan (Dascălul Radu), 1846
 Romanescu-Popovici (Dascălul Marcu), 3561

LISTA COPIȘTILOR DIN ALTE ȚĂRI

RUSIA

Gherasim (Ieromonahul), 716

POLONIA

Nicolae (Arhimandritul), 34



*) Localizarea este probabilă.

INDICE GENERAL

A

- Aaron Vodă, 12
Abrud, 184
Acachie, ieromonah, 1,2
Acatiste, 9,79,108,125,151,268
Acatistul Adormirii Maicii Domnului, 185
Acatistul Maicii Domnului, 10, 191, 206, 236, 251
Acatistul Mîntuitorului, 130, 145 206
Acatistul sf. Arhangheli, 15
Acatistul sf. Cruci, 15
Acatistul sf. Ioan Botezătorul 15
Acatistul sf. Nicolae, 15, 170, 186
Acatistul sf. Troițe, 15
Adam, 52, 54, 57, 70, 73, 75, 80, 81, 90, 97, 98, 131, 193, 202, 205, 223
Adam din Turdași, 2
Adamovici Gherasim, arhiepiscop, 192
Adormirea Maicii Domnului, 3, 25, 111, 112, 114, 162, 165, 233
Agapia, mănăstire, 71, 84, 126, 213, 214, 257
Agapie, 3
Agapie Criteanul, 273
Agaton monah, 3, 293
Agurii Lupul, 3
Ahileu la ostrovul Sirului, 264
Albina, 163, 164, 173, 188, 189, 215
Aldea, 225
Alexandra Pavlovna, 159
Alexandria, 9, 25, 31, 63, 78, 86, 130, 131, 133, 138, 144, 153, 159, 176, 189, 190, 222, 243, 277, 310
Alexandru, dascăl, 3
Alexandru, diac, 4
Alexandru Macedon, v. Alexandria
Alexandru Pavlovici, 26, 159
Alexe sf., 6, 30, 258
Alexie, clucer, 151
Allgyógyon, v. Geoagiu
Alfidalis și Zelidia, v. Voiture Vincent
Amartolon Sotiria v. Mîntuirea păcătoșilor
Ambrosie, episcopul Chersonului, 159
Amfilog, împărat, 128, 196
Amon sf., 48
Analele Academiei Romîne, 88
Anania, dascăl, 4
Anania, ieromonah, 168
Anastase, 255
Anastase, sufagiu, 34, 35
Anatolie, ierodiacon, 4,5
Andrei, dascăl, 5
Andrei, diac, 133
Andrei, preot, 262
Andriotaxitul, dascăl, 5,6
Andronic, diac, 6,7, 280
Anghel, diacon, 7
Anghel, șalvaragiu, 135
Anghelcic Alexandru, 7
Aninoasa, mănăstire, 96, 97, 177
Antihrist, 45, 59—61, 188, 195, 196
Antim de la Cozia, 7,8
Antim, mănăstire, 230, 231
Antim, egumenul măn. Humor, 146
Antim Ivireanu, 48, 62, 69, 70, 165
Antologhion v. și Praznicar
Antologhion, 121, 241, 243, 295
Anton, 9
Anton, logofăt, 8
Anton, monah, 8
Anton, sf., 188
Antonie, 9
Antonie cel Mare, 104
Antonie, egumenul măn. Bistrița, 111, 114, 115
Antonie, mitropolitul Moldovei, 99, 100
Antonie Vv., 71
Anuarul Comisiunii Monumentelor Istorice, 69
Apafi Mihai, Vv., 233
Apateu, sat, 120
Apocalipsul Apostolului Pavel, 273
Apocalipsul Maicii Domnului, 4, 10, 30, 170
Apocalipsul sf. Ioan Teologul, 8, 19, 25, 58, 59, 111, 113, 154, 194, 227
Apostol, 256
Apostol, logofăt de divan, 9
Apostoli, jupin, 138
Apostoli, sfinții, 78, 123, 135, 168, 195, 196, 220, 229
Arad, 3, 236
Archirie și Anadan, 3, 9, 42, 180, 190, 222, 262
Arcuș, sat, 181
Ardeal v. Transilvania
Argeș, 28, 47, 51, 55: mănăstirea—, 101, 119, 158, 173
Arhip Ioniță, 9
Arie, 41, 263
Arini, sat, 181
Aritmetică, 95, 154
Armenopol, 52
Arnota, mănăstire, 8
Arsenie, ieromonah, 10
Artaxerxes, 219

Artemon sf., 92
 Asan, cămăraș, 88
Așezământul starețului Paisie, 103
 Aștileu, sat, 121, 217
 Atanasie, ierodiacon, 10
 Atanasie, ieromonah, 75
 Atanasie, ieromonahul de la măn. Hurez, 201
 Atanasie, mitropolitul Ardealului, 178
 Atanasie, preot, 10, 34
 Atanasie sf., 13, 28
 Atanasie, stareț, 198
 Atanasie Alexandru, 11
 Athos, muntele, 81, 92, 158, 199
 Augustin sf., 67
 Austria, 50
Avestita, 21, 64, 180
 Avgi Gavril, bașa, 17
 Avraam, 31
 Avram, preot, 12
 Avramia, monahie, 149
 Axinte Uricariu, 12, 226

B

Bacău, 171, 179, 184
 Bădea, grămătic, 115
 Badiul ot Moldova, 233, 234,
 Baia Abrud, 184
 Baia Zlatna, 184
 Balș Alecu, comis, 147
 Balș Iordache, vistiernic, 116
 Banat, 186, 190, 191, 203,
 204, 235, 236
 Bănciu Toma, 13
 Barbul, dascăl, 19, 20, 75
 Barbul, logofăt, 20
 Bart Petru, 22
 Basarab Manolache, clucer, 21
 Basarab Matei, Vv., 165
 Batcu Alexandru, 20
 Batcu Lupu, 21
 Báthori Sigismund, Vv., 97
 98
 Bădescu Vasile, 55
 Bălaia, sat, 129
 Bălăcianu Constantin, 12, 138,
 166
 Bălgrad, 12, 177
 Bălțeanu Ion, logofăt, 227
 Bălțătești, sat, 72, 73
 Bărbătescu Ioachim, ieromo-
 nah, 13, 15 — 19
 Bărbătescu Ioan, v. Bărbă-
 tescu Ioachim
 Bărbătești, sat, 13, 14
 Bărboiu, mănăstire, 179

Beci, v. Viena
 Beldiman Alexandru, 11
 Beldiman Gheorghe, ban, 264,
 265
 Bercheșești, sat, 144
 Berechet Ștefan, 69
 Berevoești, schit, 215
 Berheceanu Andonachi, 21
Bertoldo, 24, 36
 Bethlen Gábor, Vv., 130
 Bezdead, sat, 56
 Bianu Ion, 177
Biblia, v. și *Sfîtna Scriptură*
Biblia, 138, 166, 238
Biblia lui Șerban, 12
Bibliografia Românească Veche,
 177
 Biblioteca Academiei R.P.R.,
 12
 Biblioteca Colegiului Reformat
 din Cluj, 269
 Bihor, 22, 46, 175
 Biserica Bătiștei, 19, 20
 Biserica Domnească din
 Cîmpulung, 169
 Biserica Goleșcului, 34, 35
 Biserica Maica Precista Dudu,
 7
 Biserica sf. Gheorghe Vechi,
 67
 Biserica sf. Ilie, 34, 55
 Biserica sf. Nicolae, 151
 Biserica sf. Vineri, 4, 144
 Biserica Șerban Vodă, 66
 Biserica Trei Sfetitele din
 București, 195
 Biserica Tuturor Sfinților, 62;
 din București, — 224, 225
 Biserica 40 de Mucenici, 82
 Bisericiani, mănăstire, 10, 41,
 154, 155, 256
 Bistrița, mănăstire, 14—19,
 26, 95, 108, 110—115, 117,
 143, 168, 170, 194, 207,
 208, 232, 233, 245, 246
 Bicăinți, sat, 178
 Bîra Florea, protopop, 239
 Bîra Teodor, preot, 239
 Bîrlad, 22
 Bîrlădeanu Iordache, dascăl,
 22
 Blagoveștenie, v. Bunavestire
 Blagovici Dimitrie, 22
 Blaj, 182, 269
 Bociu, sat, 244
 Bojdar Matei, dascăl, 23
 Boldogfalva, v. Sîntămărie
 Bolgarșeg, v. Șcheii Brașovului
 Borănescu, 135
 Borșa, sat, 167

Botoșani, 7, 134
 Bozeș, sat, 169
 Bran, 23, 191, 192
 Brașov, 30, 38, 43, 61, 81, 82,
 101, 145, 159, 186, 187,
 195, 223, 237, 238, 243,
 248, 261, 263, 275
 Bratei, sat, 218
 Brănești, moșie, 146, 147
 Brăteștii - Pășcanilor, sat,
 184
 Brebu, sat, 203, 204
 Brîncoveanu Constantin, Vv.,
 52, 73, 119, 135, 151, 155,
 163—165, 168, 169, 173, 220,
 232, 255, 270, 271
 Brîncoveanu Nicolae, clucer,
 67
 Brîncoveni, mănăstire, 168,
 169
 Bucov, sat, 241
 Bucovina, 247, 257
 Bucur, preot, 23
 București, 19—21, 25—28, 48,
 54, 61, 68, 71, 81, 82, 88,
 89, 94, 104, 132, 151, 154,
 171, 180, 182, 186, 195, 206,
 212, 224—226, 230, 231,
 240, 243, 246, 248, 258,
 259, 273
 Budacul Romînesc, sat, 262
 Bujorovski Gheorghe, preot,
 23
 Bulgariu, sat, 180
 Bunavestire, 31, 41, 123, 128,
 201, 233
 Burgele Constantin, 23, 24
 Buzău, 268, 269
 Buzoianu Grigore, dascăl, 132

C

Cain, 267
 Calafendești, sat, 258
Calendar, 17, 23, 72, 86, 164,
 172, 204, 249, 257, 267
 Calinic, monah, 150
 Calist al Constantinopolului
 sf., 149
 Calist Catafighiotul sf., 118,
 158
 Calist Xanthopol, 148, 149,
 249, 250, 252
 Callimachi Alexandru, Vv.,
 117, 138, 257
 Callimachi Grigore, Vv., 5, 29
 146, 155

Callimachi Ioan Teodor, Vv.,
 57, 202
Canoane, 9, 25, 89, 101, 105,
 116, 206, 241
 Canta Nicolae, paharnic, 29
 Cantacuzino Constantin,
 stolnic, 49, 68, 240
 Cantacuzino Ioan, vornic, 220
 Cantacuzino Ion Iordache, 72
 Cantacuzino Iordache, spătar,
 139
 Cantacuzino Mihail, spătar, 155
 Cantacuzino Pîrvu, vel vor-
 nic, 67
 Cantacuzino Șerban, Vv., 12,
 56, 68, 117, 138, 151, 163,
 166, 213
 Cantacuzino Toader Iordache,
 vistiernic, 72
 Cantemir Constantin, Vv. 213
 Cantemir Dimitrie, Vv., 4, 5,
 36, 37, 188, 190, 302
 Caragea Gheorghe, Vv., 51
 Caragea Nicolae, Vv., 54, 64,
 209, 227, 246, 248
 Caransebeș, 182, 203, 204
 Careofil Ioan, 68
 Carloviț, 204
 Carmil, munte, 274
 Carol VI, împăratul Austriei,
 210
 Carp Ilie, 24
 Carp Vasile, sulger, 24, 138
 Carpathii, mănăstire, 125
Cartea laudelor, v. *Psaltire*.
Carte de bucate, 151
 Casian Rîmleanul Sf., 55
 Cașin, mănăstire, 6, 7
Catavasi, 28, 57, 131, 190,
 201, 259, 262, 308
Catehism, 22, 33, 60, 183, 186
Cazanii, 2, 19, 33, 37, 68, 88,
 106, 115, 120, 122, 128,
 152, 159, 161, 183, 185, 192,
 204, 207, 245, 248, 260,
 263, 301
Cazanii la oameni morți, 4, 180
 Căldărușani, mănăstire, 2, 83,
 89, 108, 149, 162, 209
 Căpeți, sat, 181, 182
 Căpsuna, sat, 167
 Cărăcaș Ștefan, șetrar, 205
Cărțile Crucii Domnului, v.
Stavrofilia
Ceaslov, 25, 70, 94, 172, 178,
 233, 234, 246, 284
Ceasornicul domnilor, 123, 124,
 300
 Cefa, sat, 120
Cele 12 Evanghelii, 178

Cele 12 Vineri Mari, 167, 203,
 204, 231
Cele șapte Taine, 236, 237
 Cernat, sat, 187, 263, 264
 Cernătescu Mihai, logofețel,
 24, 85
 Cernavodă, episcopie, 238
 Cernica, mănăstire, 25—28,
 43, 44, 102—106, 125, 190
 Chefalinia, v. Chefalonia
 Chefalonia, 48, 250
 Cheia, 255
Cheia înțeleșului, 4, 246
 Chereșești, sat, 144
 Chernichia, 250
 Cherson, 100, 159
 Chesareea Cappadociei, 250
 Chiev, v. Kiev.
 Chira Ioan, logofăt, 24
 Chiriatic, ieroshimonah, 24
 Chiriatic Rîmnicănu, 28, 104
 Chiriceanu Constantin, 25
 Chiril, arhimandritul măn. Rîș-
 ca, 117, 118
 Chiril, egumen, 74
 Chiril, egumenul măn. Pingă-
 rați, 84
 Chiril, ierodiacon, 25, 44
 Chiril, ieromonah, 26
 Chiril, preot, 27
 Chiriță, preot, 28
 Chițorani, sat, 241
 Ciomău, sat, 169
 Cioara, sat, 12
 Cioclovina, schit, 181
 Ciogole Sofronia, 258
 Ciohoranu Alexandru, 29
 Cîineni, sat, 152
 Cîlnic, sat, 204
 Cîmpina, 153, 154
 Cîmpulung, 55, 106, 169, 212;
 mănăstirea—; 34, 47, 79,
 80, 162, 165, 172, 173, 206,
 214, 216, 223, 265
Cîntarea Cîntărilor, 119
Cîntări bisericești, 10, 25, 33,
 87, 104, 105, 157, 170, 186
Cîntece de stea, 30, 190
Cîrjă arhierescă, 160, 239
 Cîrligătura, ținut, 264
 Cleonic, ierodiacon, 94, 258
 Cliciuc Ion, dascăl, 29, 30, 65
 Climent, episcopul Rîmnicului,
 111, 193, 210
 Climentie, arhidiacon, 99, 100
 Cluj, 46, 47, 156, 244, 269
 Cocorăscu Constantin, 273
Codex Sturđzanus, 97, 276
 Codlea, sat, 224
 Cojocariu Ioan, 30

Cojocariu Petru, 30
 Colțea Andrei, 30
 Colțea, mănăstire, 243
 Coman, protopop, 189
 Comanca, schit, 247
 Comăneanu Constantin, serdar,
 174
 Comănești, sat, 77
Condica pravilnicească, 52
 Constantia, 66
 Constantin Botezatu, 30
 Constantin, cîntăreț, 31
 Constantin, copilul, 31
 Constantin, dascăl, 32, 33, 37
 Constantin, diac, 33, 278
 Constantin, logofăt, 7, 34, 35
 Constantin, logofăt de divan,
 36
 Constantin Paleologul, împă-
 ratul Bizanțului, 132
 Constantin Pavlovici, cneaz, 159
 Constantin Peloponisiotul, 15
 17
 Constantin, postelnice, 36
 Constantin, preot, 35, 37, 143,
 257
 Constantin, preotul din Tur-
 cheși, 264
 Constantin, psalt, 37
 Constantin Săidăcariul, 37,
 38, 302
 Constantin cel Mare, 20, 88,
 201, 205, 222
 Constantin și Elena, sf., 56,
 71, 135, 168, 169, 196
 Copăceni, sat, 267
 Copce Negoită, 38
 Copce Stere, 38
 Cornești, sat, 264
 Coruți, sat, 46, 47
Cosmografie, 4, 7, 8
 Costache Veniamin, mitro-
 polit, 102, 221
 Costea, dascăl, 38, 39
 Costin Miron, 12, 32, 150, 166,
 224, 225, 231
 Costin Nicolae, 32, 123, 124,
 141, 150, 224, 225, 228, 231,
 300
 Cotigleat, sat, 260, 282
 Cotmeana, mănăstire, 81, 123
 Cozia, mănăstire, 8, 75, 76,
 95, 96, 161, 189, 245
 Cozla, schit, 208
 Cozma, mitropolit al Ungro-
 vlahiei, 83, 97
 Cozma, monah, 39, 41, 42, 298
 Craiova, 7, 28, 50, 52, 228
 Crăciun Eftimie, 42
 Crețu Bucur, 43

Crețulescu, 28, 246
 Crețulescu Iordache, vornic, 24, 85, 222, 223
 Crețulești, sat, 27
 Crinii țarinii, 139, 252
 Criptogramă, 1, 36, 37, 44, 45, 63, 83, 105, 112, 127, 139, 171, 172, 174, 176, 177, 188, 192, 207, 208, 228, 242, 244, 252—254, 256, 257, 261
 Cristelec, sat, 70
 Crișul Negru, 236
 Croitoru Gheorghe, 64
 Cronica Ardealului, 6
 Cronica domniei lui Nicolae Mavrocordat, 224, 225, 227, 230
 Cronica Iliricului, 141
 Cronica lui Iordache Stavrache, 96
 Cronica Moesiei, 141
 Cronica Slovenilor, 4, 141, 160, 202, 299
 Cronică turcească, 6, 280
 Cronici, 21, 23
 Cronici moldovenesti, 32, 36, 61, 69, 81, 90, 116, 123, 124, 139—142, 150, 166, 167, 225—228, 230, 231, 246
 Cronici muntenesti, 4, 5, 35, 49, 65, 69, 88, 91, 92, 121, 124, 179, 220, 223, 226, 227, 240, 246, 259
 Cronograf, 29, 38, 56, 65, 69, 72, 73, 88, 99, 100, 124, 132, 139, 140, 168, 174, 180, 183, 187, 189, 215, 266, 267
 Cronologie, 75, 207, 228, 254
 Crucescu Ioan, 21
 Cucoran Nicolae, 43
 Cucoranu Toma, 43
 Cucuzel Ioan, 43
 Curtea de Argeș, v. Argeș
 Curuții, 236, 246
 Cuvînt pentru pocăință, 2
 Cuvinte, 131
 Cuvinte ale sfinților părinți, v. Sfinții Părinți
 Cuvinte monahale, 1, 148

D

Damaschin, dascăl, 44
 Damaschin, episcopul Rîmniceului, 76, 228
 Danciu, logofăt, 223
 Daneș, sat, 248, 261
 Daniil, 44, 45
 Daniil de la Raith, 136

Daniil, diac, 46, 47, 175, 295
 Daniil, ierodiacon, 47, 137
 Daniil, ieromonah, 47, 48
 Daniil, proorocul, 273
 Danovici Pătrașco, logofăt, 99
 Darie Iordache, paharnic, 11, 29, 224
 Darovane, v. Florea darurilor
 David, împărat, 61, 67, 128, 132, 133, 155, 269
 David Constantin, 51
 Dănișan Iacov, 48
 Dărmănești, sat, 11
 Dej, 266
 Deleanu Grigore, 48
 Descntece, 105
 Descoperirea sf. Liturghii, 17, 20, 21, 88, 96, 127, 128, 142, 183, 201, 222, 258, 259, 263
 Diadoh, episcopul Fotichiei, 199, 254
 Dialog, 262
 Diată stărească, 52, 190
 Didahiile, v. Antim Ivireanu
 Dima, pisar, 142
 Dima, stolnic, 31
 Dimitrache, logofăt de divan, 49
 Dimitrie al Rostovului sf., 73
 Dimitrie de la Basarabov sf., 240
 Dimitrie, logofăt, 49
 Dimitrie sf., 84, 205, 263
 Dintr-un lemn, mănăstire, 146
 Dinu, logofăt, 36
 Dionisie Areopaghitul sf., 161
 Dionisie, eclisarh, 49, 51, 52
 Dionisie, egumenul mănăstirii Hurez, 62, 194, 196, 197
 Dionisie, ieromonah, 52, 53
 Dionisie, shimonah, 269
 Dioptra, 82, 113, 213
 Divanul, V. Cantemir Dimitrie, Vv.
 Dimbovița, 167
 Dîrsta, sat, 105
 Documente, 240, 241
 Dogme, v. Teologie dogmatică
 Dolet Ștefan, 53, 54
 Dolgopol, v. Cîmpulung
 Doljești, schit, 56, 160
 Domnescu Ion, 258
 Dorna, sat, 161
 Dorobăț Teodor, 63
 Dorohoi, 10, 11, 29, 65
 Dorothei, avva, 113, 283
 Dorothei, ierosimonah, 54, 55
 Dorothei sf., 265
 Dosithei, arhimandritul mănăstirii Cîmpulung, 79, 80
 Dosithei Buzăianu, iconom, 97

Dosithei, episcopul Buzăului, 269
 Dosithei, ierodiacon, 55, 56, 292
 Dosithei, mitropolitul Ungrovlahiei, 79, 87, 94, 103, 108, 267, 273
 Dosithei Putnianu, egumenul mănăstirii Humor, 146
 Dragomir, căpitan, 53, 54
 Dragomirești, sat, 242, 243
 Dragomirna, mănăstire, 108, 199, 221
 Dragoș Dumitru, 56
 Dragoș Vodă, 90, 91
 Dragul, căpitan, 212
 Drăgoi, logofăt, 56
 Drăguș, mănăstire, 274
 Drăguș, sat, 145
 Dreteanovschi Natanail, 56, 57
 Drugănescu Scarlat, 240
 Duca Gheorghe, Vv., 265
 Duma Ioan, 57, 58, 60, 61, 305
 Duma Radu, 58, 61, 187, 238, 248, 261
 Dumitrache, stolnic, 179
 Dumitrașco, serdar, 71
 Dumitru, 20, 255
 Dumitru, cîntăreț, 61, 62
 Dumitru, preot, 196
 Dumitru Rîmniceanu, 62
 Dumitru sf., v. Dimitrie sf.

E

Ecaterina doamna, soția lui Alexandru Ipsilanti, 71
 Ecaterina II, împărăteasa Rusiei, 5, 83, 100, 159
 Ecaterina Pavlovna, 159
 Ecaterinoslav, 159
 Edessa, 251
 Efrem, grămatic, 62, 63
 Efrem Harapul, v. Efrem Sirul sf.
 Efrem Sirul sf., 1, 34, 75, 109, 110, 113, 114, 119, 157, 184, 201, 202, 232, 251
 Eftimie, preot, 151
 Eftimivici Mihalache, 266
 Eghipet, v. Egipt
 Egipt, 158, 238
 Elefterie, filosoful, 204
 Eliana Pavlovna, 159
 Enache, 63, 310
 Enache din Ardeal, 63
 Enache sin hagi Fragul, 63
 Enzenberg, general austriac, 72, 247
 Epictet, filosoful, 244

Epistolia Domnului nostru Iisus Hristos, v. Legenda Duminecii
 Eraclie, v. Iraclie
 Eremia, v. Ieremia
 Erneanu Ion, 64
 Erotocrit, 7, 132, 247
 Eshatologie, 46, 65, 73, 92, 131, 144, 159, 169, 198, 231, 254, 307
 Esopia, 21, 22, 24, 31, 38, 42, 176, 185, 207
 Ețimberg, v. Enzenberg
 Eustatie Plachida sf., 88
 Eva, 90
 Evangheliar, v. Evanghelii
 Evanghelii, 35, 45, 67, 69, 84, 88, 107, 111, 162, 164, 194, 226, 227, 230, 241, 254, 256, 261, 285
 Evdochia, mucenița, 14
 Exaimeron, 250

F

Facerea, cartea, 46, 250, 255
 Fanu Nichita, 64
 Faptele Apostolilor, v. și Praxiu
 Faptele Apostolilor, 33, 278
 Făgăraș, 13, 130, 142, 145, 152, 180—182, 274
 Făgărășanu Ivan, 64
 Făgețeanu Stanciu, 64
 Fărcășanu Matei, 62, 197
 Fénelon, 136, 224
 Feredeieni, moșie, 146, 147
 Fevronia sf., 56
 Filaret, chir, 44
 Filaret, episcopul Rîmniceului, 93
 Filaret, mitropolitul Miralichiei, 153
 Filaret, preot, 240
 Filip, diac, 5
 Filipescu Constantin, căpitan, 65
 Filipescu Gheorghe, 65
 Filipești, sat, 36
 Filocalia, 104
 Filothei, monah, 55, 252
 Filothei sf., 149
 Filothei Sinaitul sf., 48, 122
 Filotera, 38
 Fiziolog, 131
 Floare, 47
 Floarea darurilor, 9, 93, 130, 134, 140, 209, 218
 Flor, popa, 66—69
 Flor, preot din Ardeal, 66
 Florea copilul, 70

Florea, preot, 70, 96, 120
 Florești, mănăstire, 138, 166
 Florești, sat, 12
 Focșani, 73
 Fostirie sf., 116
 Fota, grămatic, 71, 154, 281
 Fotichia, 199, 254
 Fragul, hagi, 63
 Francisc, împăratul Austriei, 22
 Franța, 6
 Fundoala, sat, 100
 Furcenii, sat, 43
 Furte Constantin, 26

G

Galaction, episcopul Rîmniceului, 51
 Galaction, ieromonah, 71, 72
 Galeri Gavril, 72
 Gavril, diac, 72—74
 Gavril, ierodiacon, 74
 Gavril, mitropolitul Moldovei, 29, 100, 102, 146, 202, 208
 Gavril, preot, 75, 191
 Găvanul, schit, 268, 269
 Geoagiu, sat, 269
 Geografie, 11
 Gepiu, sat, 46, 47
 Ghedeon, episcopul Brașovului, 145
 Ghedeon, mitropolitul Moldovei, 128
 Ghedeon, monah, 75
 Ghenadie, arhimandritul mănăstirii Cozia, 75, 76
 Ghenadie, egumenul mănăstirii Argeș, 119
 Ghenadie, ieromonah, 14
 Gheorgache, clucer, 76
 Gheorgache, vistiernic, 124
 Gheorghe, 255
 Gheorghe, dascăl, 76—81, 106
 Gheorghe, diac, 77
 Gheorghe, egumenul mănăstirii Cotmeana, 81
 Gheorghe, logofăt, 70
 Gheorghe, logofețel, 81
 Gheorghe, preot, 82, 170
 Gheorghe, preotul din Cîmpulung, 169
 Gheorghe, preotul din Pociail, 246
 Gheorghe sf., 42, 44, 173
 Gheorghe, shimonah, 82
 Gheorghită, logofăt, 122
 Gherasim, ierodiacon, 82, 83
 Gherasim, ieromonah, 75, 83, 84
 Gherasim Putneanu, ieromonah, 84

Gherghel Gavril, 84, 85
 Gherghie, logofăt, 85
 Gherghie, logofăt de divan, 24
 Ghermanos, patriahul, 201
 Gherontie, monah, 86
 Ghica Grigore, Vv., 36, 41, 57, 71, 73, 99, 114, 123, 137, 139, 140, 151, 154, 188, 215, 220, 223
 Ghica Grigore Alexandru, Vv., 21
 Ghica Matei, Vv., 98, 157
 Ghica Scarlat Grigore, Vv., 7
 Ghidafalău, sat, 181
 Ghișoi, sat, 166
 Ghiula, cîmpie, 236
 Giurăscu Ioniță, 86, 87
 Giurgiu, preot, 87
 Giurgiuveanu Ion, 87
 Giurgiuveanu Petre, 88
 Giurgiuveanu Tudor, 88
 Giurtelec, sat, 82
 Gîrbău, sat, 266
 Glyzunios Manuel, 95
 Goran, 88
 Gorăscul Ioan, 115
 Gorj, 258, 259
 Gorjul de Sus, 203, 204
 Goștonă Procopie, 88, 89
 Govora, mănăstire, 268
 Gramatică rusească, 127
 Greceanu Nicodim, ierodiacon, 89, 90
 Greceanu Radu, 88, 223
 Greci, sat, 151
 Grecu Vasile, 263
 Grigoraș sin Vasile Uricariul, 90, 91
 Grigore Decapolitul sf., 15—17, 26, 96, 97, 111, 114, 233
 Grigore Dialogul sf. 266
 Grigore, episcopul Rîmniceului, 66, 69, 114, 115
 Grigore, ieromonah, 95
 Grigore, ieromonahul de la mănăstirea Cozia, 95, 96
 Grigore, logofăt, 96, 97
 Grigore, mitropolitul Ungrovlahiei, 44, 48, 67, 79, 80, 95, 153, 166, 171, 198, 209, 240, 268
 Grigore, popa din Măhaci, 97, 98, 276
 Grigore, preot, 36, 88
 Grigore Rîmniceanu, 27, 91—95, 258, 309
 Grigore sf., 18, 65
 Grigore Sinaitul sf., 26, 148, 149, 158, 252

Grigorievici Natanail, 98
Grigorievici Dimitrie, 99, 100
Gromovnic, 75, 86, 171, 172,
176, 191, 203, 204, 207, 231

H

Habsburg, familia, 246
Hangae Ioan, vicar, 182
Hangerli Constantin Vv., 51,
87, 132
Hangu, mănăstire, 72
Harmăștain, grof, 3
Harnicești, sat, 115
Haromsec, v. Trei Scaune
Hârlescu Dimitrachii, 160
Hereclean, sat, 177
Herescu Dositei, episcopul Ră-
dăuților, 29
Hiatfalău, sat, 218
Hidișani, sat, 22
Hirlău, 214
Hirșovița, schit, 205
Hociung Antohi, 100
Hodoș Nerva, 177
Holban Ioan, 100
Holbav, sat, 223, 224
Hotin, 221
Hristodor, Ioan Trapezont, 7
Hrizea, dascăl, 101
Hristea Simion, 101
Hudeci Grigore, 101, 102
Hudici Dionisie, 57
Huedin, 246
Humor, mănăstire, 126, 146
Hunedoara, 130, 152, 169, 177,
178, 233
Hurez, mănăstire, 19, 43, 49,
50, 55, 56, 62, 75, 92, 122,
135, 136, 143, 152, 158, 162,
168, 169, 194, 196–198,
200, 201
Hurmuzachi Alexandru, 140
Hurmuzachi Matei, 140
Huși, 3, 74, 212

I

Iachint, starețul mănăstirii
Cernica, 102, 104, 105
Iacov, logofăt, 105, 106
Iacov, patriarhul, 75
Iacov Putneanu, mitropolitul
Moldovei, 57
Ialomîța, 171
Ianache, preot, 106
Ianăș, preot, 3
Iancu, vtori vistiernic, 28
Iane, logofăt de taină, 107
Ianovici Teodor, 107

Iași, 12, 23, 29, 63, 98, 102,
107, 115, 116, 128, 137, 138,
155, 157, 159, 160, 206,
249, 264
Iași, sat, 121, 122
Iaz, sat, 76
Ibășfăleanu Ion, 107
Ieremia, v. și Irimie
Ieremia, monahul de la mănă-
stirea Căldărușani, 108, 209
Ieremia, monahul de la mănă-
stirea Cîmpulung, 108
Ieronim sf., 16, 114, 210, 232,
272
Ierusalim, 5, 14, 59, 96, 128,
160, 239
Ignatie Xanthopol sf., 148, 149,
249, 250, 252
Ilarie, ieromonah, 108, 109
Ilarie, ieromonahul de la schitul
Vrancea, 109
Ilarion, episcopul Rîmnicului,
135, 270–272
Ilarion, ieromonah, 199
Ilarion, ieromonahul de la mănă-
stirea Bistrița, 110–115
Ilarion, ieromonahul de la mănă-
stirea Neamț, 250
Ilarion, ieromonahul de la
Rîmnic, 221
Ilie, dascăl, 115
Ilie, proorocul, 274
Ilievici Grigore, 115, 116
Iliinscoi Teodor, 116
Ilină, 181
Ilinca, 169
Iliodor, 5, 6, 11, 23, 29, 101,
115, 137
Ilschi Iordache, 116
India, 125, 253
Ineu, sat, 3
Inochentie, episcopul Hușilor,
74
Inochentie, episcopul Rîmnici-
cului, 76
*Instrucțiuni pentru clerul din
Rusia*, 63
Ințânberg, v. Enzenberg
Ioan, 3, 188
Ioan, arhiepiscopul Carlovi-
țului, 204
Ioan, arhimandrit, 55
Ioan Bogoslovul, v. Ioan Evan-
ghelistul
Ioan Botezătorul sf., 35
Ioan al Carpathiilor sf., 125,
253
Ioan Colibașul sf., 196, 198
Ioan Damaschinul sf. 25, 82,
154, 167, 186, 219

Ioan, dascăl, 116
Ioan, dascălul mănăstirii Col-
țea, 243
Ioan, egumenul mănăstirii
Hurez, 135
Ioan, egumenul Raithului, 94
Ioan Evanghelistul sf. 35, 73,
107, 111, 133, 194, 227
Ioan, grămătic, 13, 116
Ioan Gură de Aur sf., 16, 105,
114, 121, 169, 184, 210, 232,
251, 266, 272
Ioan Hrisostomul, v. Ioan Gură
de Aur
Ioan, ieromonah, 117, 173
Ioan, ieroshimonah de la mănă-
stirea Rîșca, 117–119
Ioan, logofăt, 26, 139
Ioan, monah, 119
Ioan, Mihail, Vv., 155
Ioan Muncăcianu, 120, 301
Ioan Pavel, grămătic, 123–
125, 300
Ioan, preot, 15, 77, 122
Ioan, preot în Aștileu, 121, 217
Ioan, preot în Iași, 121, 122
Ioan Rîmniceanu, 122, 123
Ioan Scărarul sf., 54, 79, 95,
96, 118, 136, 148, 153, 162,
200, 269, 270, 288
Ioan sf., 34
Ioan sin Macarie, 14
Ioan, sluger, 116
Ioan, stareț, 103
Ioan Teologul, v. Ioan Evan-
ghelistul
Ioan tipograf, v. Ilarie iero-
monahul de la schitul Vran-
cea
Ioan Zlatoust, v. Ioan Gură de
Aur
Ioanichentie, preot, 223
Ioanichie, 27
Ioanichie, ierodiacon, 125
Ioanichie, ieromonahul mănă-
stirii Rîșca, 117
Ioanichie, monah, 126
Ioanichie Nemțeanul, episcopul
Romanului, 57
Ioanichie, preot, 83
Ioanichie ot Mogoșoaia, preot,
38
Ioaniță, logofăt, 127
Ioanov Ștefan, 127
Ioanovici Ștefan, preot, 237–
239
Ioanovici Vichentie, 147
Ioasaf, monah, 127
Ion, 255
Ion, dascălul din Iași, 128

Ion, dascălul din Vaslui, 127,
128
Ion din Sin Miclăuș, 66
Ion, logofăt, 128
Ion, preotul din Bălaia, 129
Ion, preotul din Șchiopi, 129
Ion, preotul din Șona, 130
Ion Romînul, preot, 130, 277
Ionescu Ioan, 55
Ionescu Ioniță, 55
Ioniță, 131
Ioniță, copilul, 131
Ioniță, dascăl, 131
Ioniță, diac, 144
Ioniță, logofăt, 132
Ioniță, protopop, 179
Ioniță sin Constantin logofătul,
132
Ioniță Piteșteanu, logofăt, 54
Iordache, dascăl, 133
Iordache, logofăt, 133
Iordache, preot, 134
Iordache, vâtaf, 134
Iordăchescu Matei, 134, 135
Iorga N., 88
Iosaf, proigumen ot Argeș, 47
Iosif, 89
Iosif, eclisiarh, 162
Iosif, egumenul mănăstirii
Cîmpulung, 165
Iosif, fiul lui Iacov patriarhul,
30, 75
Iosif II, împăratul Austriei, 7,
63, 88, 145, 191, 204
Iosif, ieromonah, 135, 136, 162,
290
Iosif, preot, 26
Ippolit, papa, 62
Ipsilanti Alexandru Vv., 21,
31, 44, 48, 71, 79, 153, 154,
200, 229, 240, 273
Ipsilanti Constantin Vv., 17,
147
Iracle, împărat, 204
Irimie, preot, 159
Irinarh, preot, 201
Isaac Sirul sf., 2, 45, 86, 252,
254, 256
Isaia, egumenul mănăstirii Aga-
pia, 126
Isaia, episcopul Inăului, 3
Isaia, ierodiacon, 136
Isaia, ieromonah, 83
Isaia Pustnicul sf., 10, 117, 137,
139, 159, 184, 221
Isihie Preotul sf., 55, 104, 253
Istoria asediului Vienei, v.
Viena
Istoria luării Tarigradului, v.
Tarigrad

Istoria Moldovei, v. *Crónicas
moldovenesti*
Istoria Moreii, v. Moreea
Istoria risipirii Ierusalimului,
v. Ierusalim
Istoria romană, v. Roma
Istoria Rusiei, v. Rusia
Istoria Țării Românești, v. *Crô-
nici muntenești*
Istoria Troadei, v. Troada
Istoriae morale, 20, 273
Isus Sirah, 16, 114, 210, 232,
271
Ithica ieropolitica, 113, 122, 199
Iuda, 41, 267
Iustin, ieromonah, 47, 137
Iustinian, *pravila lui* —, 206
Iuzchiupliul, 49
Ivanovici Dimitrie, 83, 84
Izrail, 274
Izvorani, mănăstire, 149

I

Înălțarea Domnului, 39–42,
164
Îndreptarea legii, 165
Îndreptarea păcătoșilor, 147
Însemnări istorice, 3
Întrebări și răspunsuri, 3, 31,
49, 81, 103, 159, 167, 195,
205, 222, 228
Învățăături, 1
Învățăături creștinești, 246, 272
Învățăături despre pocăință, 47
Învățăături monahale, 45, 103,
265
Învățăături morale, 82
Învățăături pentru spovedanie,
162
Învățăăturile lui Neagoe Basarab
către fiul său Teodosie, 141
Învieria Domnului, v. Paști

J

Jiblea, sat, 75
Jiu, 204
Jiul de Sus, 51
Jora Teodor, paharnic, 12, 137,
138, 166
Josani, sat, 175
Jucul Nobil, sat, 156

K

Kiev, 32, 83, 203

L

Lapoș, schit, 171
Lațcar Constantin, 138
Lațcu Vv., 90, 91
Lavra Pecersca, 83, 118, 216
Lavrentie, dascăl, 138, 139, 197
Lazăr, 57
Leasvița, v. Ioan Scărarul sf.
Lefel Holțu, 3
Lefter, logofăt, 139
Legenda Duminecii, 13, 30, 36,
120, 195, 203, 204, 231
Legenda sf. Sisoe, 231
Leon cel Înțelept, 205
Leon, mitropolitul Moldovei,
71, 102, 115
Leopold, împăratul Austriei,
178
Leta Mare, sat, 246
Letopisește, v. *Crónicas*
Lexicon slavo-romin, 151
Libia, 13, 14
Literatură parenetică, 173, 272
Litia, 56
Litiariu, v. *Pomelnic*
Liturghier, 12, 35, 66, 75–77,
121, 126, 165, 169, 177, 183,
201, 212, 217, 222, 234, 235,
239, 244, 247, 266
Livadă duhovnicească, v. Mos-
hos Ioan
Loviște, plaul, 51
Luca, ieromonah, 139
Luca, logofețel, 248, 249
Luca, vistiernic, 139
Luca Gheorghe, 248
Luca Ioan, 140
Luca Ioasaf, 139, 140
Luca Telec, sat, 235, 236
Lucaci, mahalaua, 248
Ludișor, sat, 180
Lunca Sprie, sat, 87
Lupescu Radu, 141, 299
Lupoianu Constantin, 142
Lupu Bucur, 142, 143
Lupu Vasile, Vv., 33, 154, 155,
225, 296

M

Macarie, ieromonah, 143
Macarie, ieroshimonah, 143
Macarie sf., 21, 87
Macarie, starețul mănăstirii
Agapia, 71
Mada, sat, 233
Maftei, diac, 144
Mahmud, sultan, 99
Manase, monah, 199

Manolache, serdar, 21
 Manole Brașoveanu, 9
 Manta, dascăl, 144
 Maramureș, 115, 167, 174, 262
 Marc Aureliu, 123
 Marco Pustnicul sf., 104, 251, 252
 Marco Zamfir, căpitan, 145
 Marcociu Vasile, 145
 Marcu sf., 128
 Maria, 169, 171, 181, 264
 Maria Pavlovna, 159
 Maria Theodorovna, 159
 Maria Terezia, împărăteasa Austriei, 204
 Marina sf., 170
 Matache sin Anghel, 135
 Matei, 145
 Matei Evanghelistul sf., 16, 110, 114, 193, 210, 232, 272
 Matei, preot, 146
 Mavrocordat Alexandru Vv., 29, 30, 38, 72, 100, 102, 116, 137, 150, 219, 229, 230, 247, 264, 266
 Mavrocordat Constantin Vv., 31, 40, 42, 67, 69, 76, 77, 107, 142, 174, 225
 Mavrocordat Ioan Vv., 53, 123, 176, 177
 Mavrocordat Nicolae Vv., 12, 21, 41, 62, 63, 107, 128, 141, 142, 222, 224, 225, 227, 230
 Mavrogheni Nicolae Vv., 79, 80, 83, 132, 165, 249
 Maxim Mărturisitorul sf., 118, 269
 Mazerian Mihai, stareț, 267
 Măcărești, sat, 191
 Măgura Ocnelor, sat, 184
 Măgureanu Iordache, logofăt, 144
 Măgureanu, schit, 96
 Măhaci, sat, 97, 276
 Mănăstur, sat, 236
 Măriuța, 261
 Mărturisirea ortodoxă, 101
 Măzăreanu Vartolomeu, 29, 146, 147
 Mediaș, 218
 Mehedinți, 24, 50, 85
 Meican Toader, 147
 Meletie, ierodiacon, 148
 Meletie, ieromonah, 148
 Melhisedec, 207, 222
 Melissa, v. Albina
 Metode, egumenul mănăstirii Slatina, 146

Micdonia, shimonahia, 149, 150
 Miclescu Constantin, biv vel pitar, 150
 Miclescu Iordache postelnic, 150
 Micloșoara, 182
 Mihai, 151
 Mihai, diacon, 151
 Mihai, logofăt, 151
 Mihai, preot, 152, 204
 Mihai ot Greci, logofăt, 151
 Mihai, preotul din Roșcani, 152
 Mihai Viteazul, 97, 98
 Mihail, egumenul mănăstirii Cozia, 245
 Mihail, ieromonah, 141
 Mihail și Gavril, arhanghelii, 89, 120, 127
 Mihăilă, copil, 152
 Mihailovici Constantin, preot, 153
 Mihailovici Vasile, 153
 Mihalache, clucer, 180
 Mihalache, dascăl, 83
 Mihalache, vătaf de plai, 153, 154
 Mihalcea, logofăt de taină, 201
 Millo M., 154
 Minei, 19, 46, 47, 175, 218, 235, 241, 242, 253
 Miniati Ilie, 48, 60, 248, 250, 251, 267
 Minuni, 7, 16, 128, 167, 273
 Minunile Maicii Domnului, 3, 6, 20, 24, 28, 30, 39, 41, 42, 53, 76, 85, 104, 110, 144, 196, 207, 213, 222, 223, 226, 258—260, 263, 268
 Minunile sf. Dimitrie, 263
 Minunile sf. Nicolae, 2, 104, 185
 Miralichia, episcopie, 153, 170, 187, 211
 Mirăslău, sat, 97, 98
 Mirea, preot, 13
 Mireon, preot, 44
 Misail, eclisiarh, 152
 Misail, episcopul Buzăului, 192
 Misail, ieromonah, 154, 155, 279
 Mitrea, logofăt, 155
 Mitrofan, mitropolitul Țării Românești, 176

Mitropolia Bucureștilor, v. Mitropolia Țării Românești
 Mitropolia Făgăraș, 180
 Mitropolia Moldovei, 3, 23, 98, 102, 116, 134, 137, 147, 157, 160, 206
 Mitropolia Țării Românești, 26, 44, 48, 52, 89, 94, 96, 97, 122, 164, 171, 206, 240, 245, 258, 273
 Mitropolia Ungrovlahiei, v. Mitropolia Țării Românești
 Mina lui Damaschin, 81, 94, 230, 306
 Mindan, 3
 Mîntuirea păcătoșilor, 39—42, 53, 81, 135, 161, 173, 195, 205, 208, 213, 222, 259, 271, 290, 298
 Mogoșoaia, 37, 38
 Moldova, 3, 5—7, 9—12, 20—24, 29, 30, 33, 36, 38—43, 47—49, 53, 56, 57, 63—65, 69, 71—74, 76, 78, 84, 86, 88, 90, 91, 98—102, 107—109, 115—119, 122—124, 126—128, 131, 133, 134, 136—140, 142, 145—150, 154, 155, 157, 159—161, 166, 167, 171, 175, 179, 183, 184, 191, 196, 199, 201, 202, 205, 206, 208, 212, 213, 217, 219, 220—222, 224, 225, 228—230, 233, 236, 238, 239, 242—244, 246, 247, 249, 250, 256—258, 262, 264, 266—269
 Molitvenice, 3, 12, 23, 43, 70, 87, 106, 167, 169—171, 174, 179, 223, 226, 260, 282, 293, 297
 Molosig, sat, 246
 Moreea, 107, 160
 Moruzi Alexandru Vv., 14, 103, 135, 205, 239, 257, 269
 Moruzi Constantin Vv., 43, 76, 109, 131, 150, 191, 208, 250, 268
 Moscova, 62, 76, 172, 195, 197
 Moshos Ioan, 237, 256
 Moșilor, mahalaua, 81
 Muncaci, 174, 175
 Munteanu Nicolae, 155
 Munteanu Vasile, dascăl, 155, 156, 304
 Muscel, 78, 79, 96, 97, 240
 Mustiați Constantin, 222

N

Naghi Borșineu, sat, 181
 Nașterea Maicii Domnului, 214
 Natanail, ieromonah, 157
 Naum Rîmniceanu, 157, 158
 Nădab, sat, 236
 Nădejde Gheorghe, 208
 Năsturel Udriște, 154
 Neagoe, preot, 178
 Neagoe Basarab Vv., 189
 Neamț, v. și Piatra Neamț
 Neamț, mănăstire, 6, 39—42, 47, 48, 84, 86, 109, 137, 206, 219, 250, 267
 Neamț, ținutul, 72, 108, 127, 184, 208, 224
 Nectarie, episcopul Rîmniceului, 14, 17, 89, 205
 Nectarie, iconomul episcopiei Rîmnice, 170
 Nectarie, ieromonah, 93
 Nectarie, patriarhul Ierusalimului, 14
 Nectarie, preot, 26
 Necula, dascăl, 159
 Neculai, arhimandrit, 12, 138, 166
 Neculai, căpitan, 73
 Neculai sin Mihalache, 180
 Neculce Ion, 140
 Neculescu Vasile, 262
 Nedeia, sat, 205
 Nedel Avram, 178
 Negrule Năstase, 159
 Nemeș Petre, 180
 Neofit Căvsocalivitul, 116, 265
 Neofit, episcopul Cernavodei, 238
 Neofit, mitropolitul Țării Românești, 31, 57
 Neofit, starețul schitului Vrancea, 109
 Neonil, 159
 Nica, preot, 37
 Nicanor, ieromonah, 160
 Niceea, părinții de la —, 41, 97, 134, 196, 229, 263
 Nichifor, ieromonah, 160
 Nichifor, ieroshimonah, 161
 Nichifor, mitropolitul Moldovii, 53, 107
 Nichifor, mitropolitul Țării Românești, 77
 Nichifor sf., 165
 Nichifor Theotochis, mitropolitul Cazanului, 45, 46, 122, 254

Nichita, dascăl, 161
 Nichita Stithat, 253
 Nicodim, 161
 Nicodim, egumenul mănăstirii Cîmpulung, 34, 216
 Nicodim, monah, 162
 Nicodim, preot, 136, 162
 Nicodim sf., 26, 90
 Nicola, grămatic, 162, 164, 285
 Nicola, preot, 164, 165
 Nicolae, 165
 Nicolae, dascăl, 166, 167
 Nicolae, diac, 167
 Nicolae, logofăt, 168
 Nicolae, monah, 168, 169, 287

Nicolae, preot, 169, 170
 Nicolae sf. v. și Acatistul sf. —
 Nicolae sf. v. și Minunile sf. —
 Nicolae sf., 100, 106, 108, 155, 187, 211, 238, 248, 270, 272
 Nicolae sin Nicolae scriitorul, 165, 166
 Nicolae sin popa Gheorghe, 169
 Nicolae sin Ursache, v. Șoimescu Ioniță
 Nicorești, 159
 Nifon, patriarhul, 117, 168, 267, 287
 Nil, fluviul, 14
 Nil de la Sorsca, 27, 45, 122, 251, 253
 Nil Sinaitul, 2, 118, 253
 Nistor, 142
 Nistor Petru, 159
 Nițu, logofețel, 170
 Nițu, preot, 258
 Noul Severin, v. Severin
 Noul Testament, v. și Biblia
 Noul Testament, 69, 70, 259
 Numa Pompilius, regele Romei, 11

O

Octoih, 5, 44, 56, 126, 128, 134, 142—145, 155—157, 167, 175, 184, 186, 190, 216, 217, 231, 233, 234, 236, 241—243, 262, 266, 304
 Odiseu, 136
 Oglindă, v. Dioptra
 Oglinda bogosloviei, 92—94, 122, 201, 258, 286
 Oltenia, 76
 Oltul de Jos, 28
 Omilii, 3, 4, 63, 115, 140
 Onufrie sf., 19
 Oprea, 170

Oprea, diacon, 151
 Oprea, logofăt, 170
 Oradea, 66, 75, 76, 87, 120, 121, 129, 190, 217, 234, 235, 246—248, 260
 Orăștie, 2
 Orații, 30
 Orații de nuntă, 87
 Oravița, 186, 191
 Orșova, 23
 Osmoglasnic, v. Octoih
 Ostroveni, sat, 205
 Otecnic, v. Pateric
 Oxenstiern, 76, 101, 102, 268

P

Pafnutie, monah, 27
 Pahomie, egumenul mănăstirii Polovraci, 158
 Pahomie, egumenul mănăstirii Putna, 29
 Pahomie, ierodiacon, 171
 Pahomie, stareț, 171, 172, 306
 Paisie, arhimandritul mănăstirii Hurez, 168, 169
 Paisie cel Mare sf., 198
 Paisie, patriarhul Constantino polului, 99
 Paisie, starețul mănăstirii Neamț, 48, 83, 103, 109, 137, 198, 199, 219, 221, 250
 Paladi Constantin, 6, 222
 Panahidnic, v. Slujba Parastasului
 Pantelimon, monah, 26, 27
 Panu, grămatic, 172, 173
 Paraclice, 9, 15
 Paraclicul Maicii Domnului, 10, 49, 191, 201
 Paraclicul sf. Grigore Decapolițul, 15, 96, 97
 Paraclicul sf. Niculae, 145
 Paraclicul sf. Parasciva, 23
 Paraclicii, v. Octoih
 Parimiar, 34, 255
 Partenie Argeșanul, arhimandrit, 93
 Partenie, episcopul Rîmniceului, 198
 Partenie, ieromonah, 173
 Pascalie, 95, 126, 172, 230, 247, 248
 Pascu, logofăt, 173
 Paște, preot, 169
 Paști, 5, 57, 126, 197, 233, 242

Patachi Ioan, episcop de Fă-
găraș, 152
Pateric, 8, 13, 16, 23, 30, 32,
39—41, 43, 46, 49, 64, 71,
75, 92, 108, 114, 118, 139,
144, 153, 155, 158, 162, 171,
173, 174, 186, 188, 192, 193,
207, 209, 216, 251, 259, 260,
274
Pavcerniță, 70, 80, 89, 157,
171
Pavel, apostolul, 57, 110, 193,
241
Pavel, cămăraș, 123
Pavel, dascăl, 174, 175, 297
Pavel Petrovici, cneaz, 5, 83,
159
Părinții de la Niceea, v. Niceea
Pătrașcu, logofăt, 174
Pătru, copilul, 138
Păucenie, v. *Cazanie*
Păușe, sat, 190
Pelaghia, monahie, 72
Peloponez, 250
Penticostar, 57, 82, 129, 204,
241—243
Pentru ruga sfinților, 12, 138,
166
Persia, 39
Peștișanu Ioan, 175, 176
Petre, dascăl, 176, 177
Petre, preot, 177
Petroniu, arhimandritul mănă-
stirii Tismana, 71
Petru, abăger, 134
Petru cel Mare, 62, 74, 138,
145, 147, 195, 197, 275
Petru Damaschinul sf., 48, 118,
200, 251, 252
Petru, diac, 177, 178
Petru, preot, 178, 179, 284
Petru și Pavel, apostoli, 53
Pianul Săsesc, sat, 5
Piatdesiatniță, v. Rusaliile
Piatra Credinții, 61
Piatra Neamț, 11, 38, 208
Piatra smintelii, v. *Miniat Ilie*
Pilat, sentința lui—, 103
Pilde, 143
Pilde filosofesti, 20, 24, 53, 75,
82, 128, 218, 248, 274
Pișchinți, sat, 177, 178
Piteșteanu Manu, 179
Piteșteanu Nicolae, 179
Pitești, 117, 173
Pingărați, mănăstire, 84
Plăcintă Tolea, 138
Plăviceni, metoh, 28
Plosca, sat, 233
Poarta Otomană, v. Turcia

Pociai, sat, 246
Pocrovu, mănăstire, 53, 127, 206
Podolia, 83
Podul Calicilor, mahala, 258
Pogonici, sat, 204
Pogribanie, 49
Poiana Mărului, sat, 224
Polieleu, 126
Polimaz Constantin, 179
Polonia, 12, 129, 138, 166
Polovraci, mănăstire, 157, 158,
194
Polunoșniță, 70, 178
Pomelnic, 56, 67, 70
*Pomelnicul bisericii din Băr-
bătești*, 13
Pomelnicul bisericii din Proeni,
51
Pomelnicul bisericii Șerban
Vodă, 66
*Pomelnicul mănăstirii Cîmpu-
lung*, 165
*Pomelnicul mănăstirii Cot-
meana*, 123
Pomelnicul mănăstirii Dintr-un
lemn, 146
Pomelnicul mănăstirii Govora,
268
Pomelnicul mănăstirii Neamț,
84
*Pomelnicul mănăstirii Pingă-
rați*, 84
*Pomelnicul mănăstirii Po-
lovraci*, 157
*Pomelnicul mănăstirii Tis-
mana*, 95
*Pomelnicul mănăstirii Tîrnă-
reni*, 52
*Pomelnicul Mitropoliei Mol-
dovei*, 98
Pomelnicul Mitropoliei Țării
Românești, 164
Pomelnicul satului Nedeia, 205
Pomelnicul schitului Cioclovina,
181
Pomelnicul schitului Comanca,
247
Pomelnicul schitului Teiușul,
51
Pop Nichifor, 180
Popa Iacov, 180
Popescu Ianache, 180, 181
Popescu Radu, 224, 225
Popmezău, sat, 247
Popovici Alexie, 203, 204
Popovici Aron, 115
Popovici Banța, 181
Popovici Dimitrie, preot, 181—
183

Popovici Eustațiu, 183, 184,
308
Popovici Gavril, 184
Popovici Gheorghe, 185
Popovici Iacov, 181
Popovici Ilie, 186
Popovici Ion, dascăl, 186
Popovici Iosif, 186
Popovici Nicolae, preot, 187
Popovici Petru, 188
Popovici Radu, 145
Popovici Rodion, 145
Popovici Sava, preot, 188,
189, 307
Popovici Teodor, 189, 190
Popovici Vasile, 186
Popovici Zaharia, 190
Popovici-Cucuian Gheorghe,
190
Popovici-Hidișan Andrei, 190
Popovici-Stolojan, Radu, 191
Porunci, 13, 109
Potemkin, 159
Potircan Mihai, 52
Potlog Costache, 65
Potlog Dumitrașcu, 65
Povești orientale, 24
Prahova, 86, 87, 153, 154, 196
Pravilă, 41, 154, 171
Pravilă bisericească, 130, 236
Pravila lui Iustinian, 206
Pravila lui Vasile Lupu, 225,
296
Pravila sfinților Apostoli, 165
Praznicar, v. și *Antologhion*
Praznicar, 241, 242
Praxiu, v. și *Faptele Aposto-
lilor*
Praxiu slavo-român, 154, 155,
279
Prăjești, sat, 145
Prejmer, sat, 82
Proca, dascăl, 191
Proeni, sat, 51
Proloage, 8, 221
Prologul rusesc, 181, 188
Proscomidalnic, v. *Pomelnic*
Proscomisaron, v. *Pomelnic*
Psalmi, v. *Psaltire*
Psaltichie, 37, 57, 58, 266
Psaltire, 19, 35, 39, 70, 87, 126,
127, 155, 161, 197, 201,
259, 269, 291
Psaltire cu tilc, 44, 61, 66—63,
83, 107, 108, 142, 191
Psaltire în versuri, 12
Psaltire slavo-română, 245
Psaltirea Voroneșeană, 161
Ptolomeu Filadelful, 238
Pulgaroglu Mardaci, 125

Pușcașu Bucur, 191, 192
Pușcașu Iuga, 23, 192
Putna, mănăstire, 29, 33, 56,
57, 78, 133, 262

R

Racoviță Constantin Vv., 67,
74
Racoviță Mihail Vv., 40, 76,
90, 111
Racoviță Ștefan Vv., 95
Radu, 171
Radu, dascăl, 192
Radu, grămatic, 192
Radu, logofăt, 193
Radu, logofețel, 193, 194
Radu, postelnic, 68
Radu, preot, 195
Radu, protopop, 167
Radu, scutelnic, 62
Radu Irimie, 181
Radu Nicolae, 195
Rafail monah, 19, 92, 122, 158,
196—201, 221
Rafail, monah de la mănăs-
tirea Secul, 201—203
Rafail, preot, 274
Raith, călugării de la —, 13
Rákoczi Francisc, voievodul
Transilvaniei, 236, 246
Răchitoasa, mănăstire, 116
Rădăuți, 29, 136, 217
Răducanu, logofăt, 195, 196
Răduț Ianache, 196
Rășinari, sat, 188, 189
Remetea, sat, 22
Refele, 86, 180
Refele medicale, 17, 30, 70, 228
Rîm, v. Roma
Rîmnic, 4, 5, 25—27, 37, 50,
51, 62, 66, 82, 91—93,
111, 122, 135, 155, 157,
170, 193, 194, 197, 198,
201, 205, 210—212, 221,
228, 231, 259, 270—272
Rîmnicul Sărat, 259
Rînduiala botezului ereticilor,
106, 151
Rînduiala călugăririi, 24, 91,
117, 183, 252
Rînduiala prohodului, 27
Rînduiala spovedaniei, 262
Rînduiala tîrnosaniei, 20, 32,
64, 212, 244
Rîșca, mănăstire, 73, 74, 117—
119, 148
Robaia, schit, 55, 173
~~Rodon~~, 82
Rojdanic, 130, 172

Roma, 11, 28, 65, 90, 123, 195
Roman, 23, 24, 57, 101, 102,
115, 221
Romanescu-Popovici Marcu,
203, 204
Roșcani, sat, 152
Roset Vasile, 257
Rucăr, sat, 255, 256
Rugăciuni, 30, 33, 49, 91, 94,
105, 116, 130, 161, 171,
180, 191, 199, 205, 227,
232, 260
Rus Pavel, 204, 205
Rusaliile, 15, 236
Rusia, 5, 25, 26, 50, 63, 74,
83, 138, 145, 159, 195, 197,
203
Rusu Alexandru, 106
Rusu Ioan, 205

S

Saac, județ, 54
Saca, sat, 248
Samoil, dascăl, 205
Samoil, ierodiacon, 205
Samson, 42, 273
Samuil, ieromonah, 206
Sas Pian, v. Pianul săsesc
Sas, voevod, 90, 91
Saturn, 257
Săulescu Păun, 87
Sava cel sfințit sf., 44
Sava, ieromonah, 206
Sava, ieroshimonah, 206
Sava, monah, 206
Săcele, sat, 159, 167
Sălaj, 82, 180
Scara, v. Ioan Scărarul sf.
Scarlat Ianache, 107
Schinder, împărat, 134
Secul, mănăstire, 148, 202,
250, 251, 256
Seferiteillim, v. *Psaltire*
Semnul Crucii, 12, 138, 166,
183
Serafim, 207
Serafim, eclisiarh, 207
Serafim, ieromonah, 207, 208,
294
Serafim, ieromonahul de la
mănăstirea Căldărușani,
108, 209
Serafim, ieromonahul de la
schitul Cozla, 208, 209
Serafim, monah, 193, 209, 210
Serafim, monahul de la mănă-
stirea Bistrița, 111
Serafim, monahul sin Dragul,
210, 212

Severin, 93, 114, 193, 211, 270,
271
Sfaturi gospodărești, 17
Sfetagora, v. Athos, muntele
Sfînta Scriptură, v. și *Biblia*
Sfînta Scriptură, 49, 57, 69, 70,
110, 172, 187, 193, 256, 259
Sfinții părinți, 1, 60, 83, 108,
109, 112, 123, 148, 149,
169, 173, 174, 182, 185, 199,
251—253, 256, 257, 272
Sfinții 40 de Mucenici, 82
Sibiul, sat, 261
Sibiu, 5, 22, 95, 153, 188, 189,
261
Sighișoara, 248, 261
Silvestru, ierodiacon, 212
Silvestru, ieromonah, 213, 286
Silvestru, ieromonahul de la
Hîrlău, 213, 214
Silvestru, ieromonahul de la
mănăstirea Sinaia, 214—
216
Silvestru, ieromonah din Tran-
silvania, 217
Simbolul credinței, *titlc*, 13
Simeon, arhiepiscopul Thesa-
lonicului, 110, 149, 193,
194, 210
Simeon Metafrast sf., 273
Simeon Noul Teolog sf., 26, 28,
45, 105, 251, 255
Simeon sf., 13, 14
Simeon Soluneanul, v. Simeon,
arhiepiscopul Thesalonici-
cului
Simion, 217
Simion, diac, 121, 218
Simion, diacul din Aștileu, 217
Simion, diacul din Hiatfalău,
218
Simion, preot, 76, 218, 233
Sinai, mănăstire, 13, 14,
Sinaia, mănăstire, 214—216
Sinaxar, 7, 84, 129, 167, 171,
175—177
Sindipa, 30, 38, 39, 88, 165
Singlitichia, cuvioasa, 205, 253
Sintă, 76
Sion Costache, paharnic, 166,
219
Sion Ioanichie, 219, 220
Sion Iordache, stolnic, 166, 220
Sion Toader, medelnicer, 166,
220
Sirah, v. Isus Sirah
Sisoe sf., 231
Sititelec, sat, 75
Sînboșag, sat, 247
Sînjorș, sat, 181

Sîmniclăuș, sat, 66
 Sînpetru, sat, 130, 131
 Sînpietru de iarnă, 178
 Sîntandrei, sat, 236, 237
 Sîntămărie, sat, 269
 Slatina, mănăstire, 86, 146, 175, 176
 Slătineanu Gheorghe, 7
 Slîmnic, sat, 259
Slujba Adormirii Maicii Domnului, 152
Slujba de obște, 78
Slujba îndrăciților, 106, 169
Slujba înmormîntării, 256
Slujba învierii, v. *Slujba Paștilor*
Slujba parastasului, 146
Slujba Paștilor, 5, 242
Slujba patimilor, v. și *Strastnic*
Slujba patimilor, 4, 178
Slujba pocrovului, 86
Slujba punerii sfîntului bîrui, 143
Slujba sf. Constantin, 201
Slujba sf. Dimitrie de la Basarabov, 43, 240
Slujba sf. Nicodim, 26
Slujba sf. Stelian, 45, 240
Slujba sf. Visarion, 105
Slujba tîrnosaniei, v. *Rînduiala tîrnosaniei*
Slujba vecerniei celei mari, 157
Slujbe religioase, 105, 142, 241, 254
Slujebnic, 234
 Snagov, mănăstire, 94
 Soborul sfinților Voevozi, 52
 Sofronie, arhimandritul mănăstirii Cozia, 8, 200
 Sofronie, arhimandritul mănăstirii Rîșca, 119
 Sofronie, ieromonah, 95, 221
 Sofronie, monah, 221
 Sofronie, shimonah, 22
 Sohodol, sat, 23, 191, 192
 Solca, mănăstire, 146
 Solnocul de Mijloc, 180
 Spiridon Ioniță, 222
Spîița de neam, 244
 Staico, dascăl, 82
 Staicu, logofăt, 176
 Stamatî Iacov, mitropolitul Moldovei, 3, 84, 94, 117, 157, 267
 Stamatî Toma, 3
 Stan, 87
 Stan, logofăt, 168, 222
 Stan, logofeșel, 222, 223
 Stan, preot, 223, 224
 Stanca, 255
 Stanciu, preot, 62, 63, 224, 225, 296
 Stanciul, 240
 Stanciul erei, 255
 Stanciul preotul din Rucăr, 256
 Stan'slavici Dobre, 227
 Stanislavici Ioniță, 227
 Stanovici-Voinescu Ghinea, 228
 Star-Chiojd, sat, 132
 Stavrache Iordache, Cronica lui —, 96
Stavrofilia, 105
 Stăncești, sat, 196
 Stănescu Constantin, 224
 Stănișoara, schit, 161
 Stelian sf., 45, 240, 241
 Stema Țării, 27, 100
 Stîrce Ștefan, 228—230
 Stoian de la Antim, 230, 231 303
 Stoica, 31
 Stolița, v. Moscova
 Stolojan, sat, 186
 Stracoș, sat, 234, 235
 Strahotin, moșie, 147
Strastnic, v. și *Slujba patimilor*
Strastnic, 204, 236, 266
 Strătilă, dascăl, 231, 232
 Strehaia, mănăstire, 50
 Strilbițchi Mihail, 57, 249
 Stroe, copilul, 232
 Sturze Ioniță, 11
 Sturze Vasile, 233—236, 289
 Suceava, 9, 99, 100, 116, 184, 236, 257, 267
 Suțu Mihail Vv., 19, 84, 93, 97, 157, 168, 171, 222, 240

Ș

Șarban, v. Șerban
 Șchei, cartier al Brașovului, 39, 187, 237, 238, 248
 Șchiopi, sat, 129
 Școala domnească din Iași, 155
 Șerban, preot, 181, 239
 Șiria, sat, 3
 Șoimescu Ioniță, 239—241
 Șona, sat, 130
 Ștefan, 169
 Ștefan, arhimandritul mănăstirii Tismana, 89, 95
 Ștefan, dascăl, 228, 241—243
 Ștefan, dascălul de la mănăstirea Colțea, 243
 Ștefan, diac, 244
 Ștefan, diacon, 244
 Ștefan, diaconul din Vima, 244

Ștefan, egumenul mănăstirii Bistrița, 232
 Ștefan, ieromonah, 245, 246
 Ștefan, logofăt, 246
 Ștefan, mitropolitul Ungrovlahiei, 215
 Ștefan, paharnic, 246
 Ștefan, preot, 247
 Ștefan, preotul din Molosig, 246
 Ștefan, preotul din Sinboșag, 247
 Ștefanovici, 259

T

Tabaci, mahala, 151
Taină ascunsă și acum descoperită, v. Neofil Căvsocali-Vitul
 Tarlo, 229
 Tatul, preot, 56
 Tănase, logofăt, 222
 Tăutu Ioniță, 247
 Tecuci, 43
 Teiușul, schit, 51
 Telemac, 136, 224
 Tempea Radu, 101, 239
 Teodor, v. și Theodor
 Teodor, diac, 248
 Teodor, preot, 169, 191 248 261
 Teodor Alexievici, țar 203
 Teodorache, logofăt, 249
 Teodorache, logofăt de divan, 249
 Teodorache sin Gheorghe Luca, 248
 Teodosie, împăratul, 73
 Teodosie cel Mic, împărat, 72
 Teodosie mitropolitul Ungrovlahiei 52, 56, 117, 119, 135, 151, 163, 164, 173, 232, 245, 255, 271
 Teofan, egumenul mănăstirii Strehaia, 50
 Teofan, ieromonah, 3
 Teofan, monah, 249
 Teofan, monahul de la Iași 250, 251
 Teofil, monah, 251—254
 Teofil, preot, 255, 256
 Teofilact, monah, 256
Teologie dogmatică, 60, 161, 182
Teologie morală, 218
Teologie pastorală, 187
Teologie polemică, 38, 52, 58, 92, 103, 142, 198, 206, 273, 305
 Terapont, ieromonah, 256

Testamentul Nou, v. *Sfînta Scriptură*
Testamentul Vechi, v. *Sfînta Scriptură*
Tetraevanghel, v. *Evangelii*
 Thalasia, cuviosul, 104
Theatron politicon, 170, 196, 262
 Theodor, v. și Teodor
 Theodor, episcopul Edessei, 73, 251
 Theodor Studitul, 2, 108, 115, 209, 214
 Theodorit, episcopul Chirului, 119
 Theofilact, arhiepiscopul Bulgăriei, 35, 45, 67, 69, 164, 226, 227, 254
Theotocarion, 80, 89, 102, 171, 230
 Thesalonic, 208
 Timișoara, 147, 235—237
 Timoftei sf., 165
 Timotei, 110, 193
 Timotei, monah, 257
 Timotei, starețul mănăstirii Cernica, 103
Tipic, 1, 2, 28, 45, 143, 200, 254
Tipicon, v. *Tipic*
 Tismana, mănăstire, 25—28, 51, 71, 89, 90, 95, 108, 268
Tilcul Apocalipsului, v. *Apocalipsul sf. Ioan*
Tilcul Psalmilor, v. *Psallire cu tilc*
Tilcul sfintei Liturghii, v. *Descoperirea sf. Liturghii*
 Tîrgu-Jiu, 25, 27, 105, 227
 Tîrgu-Mureș, 218
 Tîrgu-Neamț, 5, 6
 Tîrgul-Pietrii, v. Piatra Neamț
 Toachi Miron, 257
 Toader, 257
 Toader, dascăl, 258
 Toader Costache, 90
 Tohani, sat, 54
 Toma, 94, 258
 Toma, grămătic, 23, 137, 258
 Toma, legător, 94
 Toma, logofăt, 115
 Toma sin popa Ion Domnescu, 258
 Toți sfinții, 51
 Traian, împărat, 90
 Trandafir, dascăl, 259
 Transilvania, 2—4, 12, 13, 22, 23, 30, 37, 38, 43, 44, 46, 48, 58, 60, 61, 63, 64, 66, 70, 75—77, 81, 82, 87, 97, 101, 107, 115, 120, 121,

128—130, 140, 142, 145, 152, 153, 155, 156, 159, 167, 174, 175, 177—183, 185—191, 195, 204, 217, 218, 223, 233—237, 241—244, 246—248, 259—261 263, 266, 269, 274, 275
 Trei Ierarhi, mănăstire, 225
 Trei Scaune, 182, 187
Trepetic, 21, 24, 86, 165, 228
Trigonometrie, 95
Triod, 34, 43, 241—243
Triod slavo-romîn, 261
Triod-Penticostar, 129, 175
 Trivale, schit, 117
 Troada, 13, 25, 205, 274
Tropare, 70, 241
 Tudosie, dascăl, 259
 Turcheși, sat, 263, 264
 Turcia, 50, 236
 Turda, 77, 97, 129, 243
 Turdași, sat, 2
 Tutova, 138

Ț

Țara Frîncească, v. Franța
 Țara Leșească, v. Polonia
 Țara Oltului, 274
 Țara Romînească, 1—4, 7—10, 12, 13, 15—21, 23—28, 31—38, 43—57, 61—71, 75, 77—83, 85—89, 91—96, 101—108, 110, 112—117, 119—122, 125, 127, 131, 132, 134—136, 138, 139, 141—144, 146, 151—153, 155, 157, 158, 161—174, 176, 179, 180, 182, 184, 186, 189, 190, 192, 193, 195—201, 204—207, 209, 210, 214—216, 220, 222—228, 230—232, 238—241, 243—249, 251—256, 258, 259, 262, 265, 267—273
 Țara Ungurească, v. Ungaria
 Țarigrad, 68, 96, 99, 122, 127, 222, 229, 239
 Țăposul, Sandu, 259
 Țibucani, schit, 108, 109
 Țîntăreni, mănăstire, 52

U

Udriște Năsturel, 71
 Ungaria, 72, 175, 243
 Ungrovlahia, v. Țara Romînească
 Ungureanu Anania, 259
 Ureche Grigore, 12, 36, 166

Urișul de Jos, sat, 218
 Ursachi Gheorghe, 91
 Ursu, preot, 260, 282
 Ursu Teodor, 260, 261
 Uspenia Bogorodîte, v. Adormirea Maicii Domnului
Utrenie, 34, 57, 97, 126
 Utvin, sat, 235

V

Valea, mănăstire, 78
 Valea Bradului, sat, 3
 Vancea Iștvan, 181
 Varlaam, ieromonah, 261
 Varlaam, mitropolitul Moldovei, 236
 Varlaam, mitropolitul Țării Romînești, 117, 265
Varlaam și Ioasaf, 18, 46, 55, 71, 92, 93, 112, 153, 166, 219, 257, 260, 281, 292
 Varsanufie, avva, 103, 127
 Vartic Alexandru, 222
 Vartolomeu, ieromonah, 262
 Vartolomeu Putneanu, 262
 Vasalie, preot, 47
 Vasile, 89, 262
 Vasile, cămăraș, 69
 Vasile, dascăl, 263, 264
 Vasile, diac, 264, 265
 Vasile, egumenul mănăstirii Cîmpulung, 47
 Vasile, ieromonah, 176, 265, 283
 Vasile, preot, 265
 Vasile, psalt, 266
 Vasile cel Mare, sf., 1, 28, 46, 165, 250, 254, 255, 266
 Vasile cel Nou sf., 39—42, 53, 65, 114, 213, 240
 Vasile din Moldova, 262
 Vasile Macedoneanu, împărat 139, 205
 Vasile Moldovanu, preot, 266
 Vasile ot Botoșani, 7
 Vaslui, 127, 128
 Văcărescu Barbu, 267
 Văleni, sat, 174
Vămîle văzduhului, 12, 15, 64, 114, 138, 166, 169, 173, 205, 213, 221, 239
 Văratec, mănăstire, 149
 Văratece, sat, 143
 Văsii, preot, 3
 Văznesenia, v. Înălțarea Domnului
 Vecernie, 34, 57, 97, 121
Vedenii, 167
Vedenia sf. Grigore, 65

ERATĂ

Pag.	rîndul	în loc de :	se va citi :
XVII	14 de jos	au un conținut religios, acesta...	au un conținut religios, merită subliniată, căci acesta...
29	2 de sus	Vicent	Vincent
47	22 „ „	justin	Iustin
81	3 „ „	зсчд... дпнс	× зсчд... × дпнс
206	2 de jos	s.3683	Ms.3683
247	4 de sus	× дпн... А	× дпн... А

c. 1781.



Redactor de carte: Cremenescu Elena
Tehnoredactor: Preda Elena

Dot la cules 02.10.1958. Bun de tipar 25.04.1959. Tiraj 800. Hîrtie semivelină de 65 g/m². Format 16/70×100. Coli editoriale 26,3. Coli de tipar 24 7/8. A. 4901/1958.
Indicele de clasificare pentru bibliotecile mari: 091.01(498) «...18»
Indicele de clasificare pentru bibliotecile mici: (091 R)

Tiparul executat sub com. nr. 1781 la Întreprinderea poligrafică nr. 3, Bul. 6 Martie nr. 29, București, R.P.R.

45723 * 1959